

رہنمائے ایمان

یعنی حقیقت و اراد

جس میں

سب سے پہلی مرتبہ سران کو عقلی دلائل سے خدا کا کلام ہونا ثابت کیا گیا ہے

نتیجہ فکر

قطب باقی حضرت شیخ الاسلام شاہ ولی چراغ دکن شمس المیز

حضرت سید ولی اللہ حسینی دکیل درجہ اول خلف حضرت سید سلیم اللہ حسینی بجاؤں دین گنگو

حب فرمایش

سید نعیم الدین حسینی خلف مولف کتاب ہذا

بامعز کریم الدین غلام

شمس المطابع مشین نظام شاہی روڈ چیر آباد دکن میرچ

کاغذ رن

بمذول (۱۱۵۱)
کاغذ حکنا عمار

دیکھا چکے ہیں
29

اِنَّ فِيْ ذٰلِكَ لَاٰيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ
(ترجمہ) اس کتاب میں ان لوگوں کے لئے جو غور و فکر کرتے ہیں اللہ تعالیٰ کی بہت سی نشانیاں ہیں

مردوں نے خدا کے کلام کی بڑی خدمتیں انجام دی ہیں کسی نے مختلف زبان میں اس کا ہے ہی نے اس کی تفسیر لکھا ہے لیکن جہاں تک میرا ذاتی علم ہے اردو میں ایسی کوئی کتاب نہیں سبھی دلائل سے قرآن کو خدا کا کلام ہونا ثابت کیا گیا ہو شاید کہ یہ سعادت سب سے پہلی جو میں نے اس کی ابتدا کی گو میرے پیشہ کے اعتبار سے اس اہم کام کا انصرام نہایت اگر دعا کا عالم کی توفیق مجھے گنہگار کیلئے سزا گارنگینی۔

کتاب میں نے قرآن کی آیات کے ترجمہ کو درج کر کے پہلے یہ بتلایا کہ ہمیں کس قدر حصہ خدا کے م کہ اور کتنا اس کی مخلوق کے کلام کا (جسکو اس نے نقل فرما دیا ہے) پھر ترجمہ آیات قرآن کے خدا کی کلام ہونے کی نسبت دلیل کہی ہے یہ دلیل قبل از قبل سوچنی گئی اور نہ کو دور و فکر کیا گیا بلکہ بروقت تحریر جو قلم سے نکلا وہی قائم رہا اور طبع کا کام شروع ہوا۔ یہاں بتلایا گیا ہے کہ قرآن نے اور اس کے مذہب اسلام نے دنیا و الون کے ساتھ کیا سلوک فیصلہ تصان پہونچایا ہے یا نفع۔ وہ اپنے سے پیشتر صحیفوں کے متعلق کس قسم کا حسن ظن میں نسبت کیا رائے رکھتا ہے۔ مروجہ مذاہب کے عقائد میں سے کس کا ساتھ دیا اور ختم کیا ہے۔ اس میں توریت و انجیل کے احکام بھی بتلائے گئے ہیں تاکہ ارکان ثلاثہ وازن ہو سکے اس کتاب کے ناظرین پر یہ امر بخوبی واضح ہو جائیگا کہ قرآن کا کلام ہے۔ کیسا کلام ہے۔ کس کی زبان ہے کس انداز سے ادا کرایا گیا ہے۔ انشاء اللہ تعالیٰ سلیم کے ایمان کو بخت و مستحکم کریگا تو غیر سلیم کو بھی نفع بخش ہی ہوگا۔
خاکسار

سید ولی اللہ حسینی

دکن درجہ اول

1573
9

غلطیاں

پروف پڑھنے میں حتی الوسع تصحیح کی کوشش کی گئی لیکن انیس ہے کہ اس پر بھی غلطیاں رہ گئیں۔ یہاں علاوہ معمولی فروگزاشتوں کے باقی آہم غلطیوں کی تصحیح کر دی گئی ہے انہیں پڑھنے سے پہلے درست کر لیا جائے تو مناسب ہے

صفحہ	سر	غلط	صحیح	صفحہ	سر	غلط	صحیح
۲۴	۹	منزل	منزل	۲۶۶	۱۵	نظر	نظر
۵۱	۱۴	شہوانیت	شہوانیت	۲۶۸	۱۶	داخل	داخل
۶۲	۱	مشائر	مشائر	۲۷۰	۱۰	آمیوں	آمیوں
۷۲	۹	عورتوں	عورتوں	۲۷۴	۱۳	بیچے	بیچے
۹۲	۲۰	سیح	سیح	۲۷۷	۱۸	تکذیبوں	تکذیبوں
۱۰۲	۱۹	سادی	سادی	۲۷۷	۱۹	جھوٹا نسب	جھوٹا نسب
۱۱۷	۸	گملہ	گملہ	۲۸۴	۵	سو	سو
۱۲۳	۱۲	اپنی	اپنی	۲۸۹	۱۸	آگاہیہ	آگاہیہ
۱۲۹	۱۶	سیکھیں	سیکھیں	۲۹۰	۵	پھیرائے	پھیرائے
۱۳۵	۱۷	ادے	ادے	۲۹۰	۱۸	بار دیا	بار دیا
۱۴۸	۵	نہ لیا	نہ لیا	۲۹۰	۲۰	دماہیں	دماہیں
۱۵۱	۱۸	زندہ کئے	زندہ کئے	۲۹۰	۲۱	پڑا کال	پڑا کال
۱۵۱	۲۱	سب نبی	سب نبی	۲۹۱	۱۳	کے	کے
۱۶۹	۷	ایسی باتیں	ایسی باتیں	۲۹۲	۹	نموا	نموا
۲۲۰	۲۰	فرمایا	فرمایا	۲۹۳	۹	(سنو)	(سنو)
۲۲۷	۱۳	ارادہ	ارادہ	۲۹۳	۱۶	صداقت	صداقت
۲۳۸	۱۶	بھی	بھی	۲۹۳	۲	گزرے	گزرے
۲۴۶	۹	معبودوں	معبودوں	۲۹۴	۸	کرنیک	کرنیک
۲۴۳	۱۸	ہندوستانی	ہندوستانی	۲۹۵	۱	سیاہ	سیاہ
۲۵۲	۱۰	تمہارے	تمہارے	۲۹۵	۱۲	سوچتی	سوچتی
۲۵۹	۱۹	اب	اب	۲۹۵	۱۵	تھو	تھو
۲۶۱	۲	یہ	یہ	۲۹۶	۲	عیسائیوں	عیسائیوں
۲۶۵	۱	عالم فضا	عالم فضا	۲۹۶	۵	دی	دی
۲۶۵	۳	رہتے	رہتے	۲۹۷	۱۵	درڈاول	درڈاول
۲۶۵	۱۰	خارج	خارج	۲۹۹	۵	(آئبر)	(آئبر)
۲۶۶	۱۸	آپ	آپ	۲۹۹		حساب	حساب

ختم شد

فہرست مضامین رہنمائے ایمان مبنی حقیقت قرآن

صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر	مضمون	صفحہ نمبر
	کی بھی نقل فرمائی ہے۔		دیا جاوے ... (ب) غلطنامہ کتاب ہند	۱
۵	۱۵ پروردگار کا ذاتی کلام۔	۱	انسان کی شخصیت	۱
۶	۱۶ قرآن منزل مقصود پر پہنچنے کا سیدھا	۱	خدا کی یکنائی۔	۲
	راستہ بتلاتا ہے۔	۲	مسئلہ تشلیث کا حل	۳
۱۷	۱۷ کافر اپنے آپ کو دھوکہ دے رہے ہیں۔	۲	قانون مذہبی وقتاً فوقتاً نافذ ہو سکتا ہے	۴
۱۸	۱۸ قرآن کا دعویٰ جس کی تردید سارے	۲	یا انسان کی کتاب کہتے ہیں۔	۵
	عالم سے نہ ہو سکی۔	۳	مذہبی قانون میں انسانوں نے تحریر کی	۵
۱۹	۱۹ خیر و شر کی ابتدائی آویزش۔	۳	اس لئے بھی دوسرے قانون کی ضرورت ہوئی۔	۶
۲۰	۲۰ اولادِ حقوٹ کیساتھ حسن سلوک کا اظہار	۳	مذہبی کتب کا مقصد انسانوں کو توحید سکھانا تھا۔	۶
۲۱	۲۱ قرآن کی بشارت	۳	قرآن سب کتبوں کی آخری کتاب ہے۔	۷
۲۲	۲۲ اسلام عملی مذہب ہے۔	۳	اسلام کی تعریف و کفر کی توضیح۔	۸
۲۳	۲۳ تورات شریف کے احکام کی قرآن شریف	۳	حائل قرآن کیسی ہستی تھی۔	۹
	میں صراحت۔	۳	قرآن علوم کا منبع و مخزن ہے۔	۱۰
۲۴	۲۴ حضرت عیسیٰ کے مہجرے اور امدادِ خدائی	۴	قرآن میں دو نوع کا کلام پایا جاتا ہے۔	۱۱
۲۵	۲۵ ایک متعلقِ انجیل و قرآن کی موافقت۔	۴	قرآن کی تلاوت کے اثرات۔	۱۲
۲۶	۲۶ قرآن تمام کتبِ آسمانی کی تصدیق کرتا ہے۔	۵	نزل قرآن کے وقت حائل قرآن کی	۱۳
۲۷	۲۷ اشیاء کے پیدا کرنے کا طریقہ اور مادہ کی حالت		کیسی ہوتی تھی۔	
۲۸	۲۸ دعا، غلیل اللہ سے حق رسولِ عربی اور		قرآن میں خداوند عالم نے کلام ذاتِ مبینی	۱۴
			اپنے ذاتی کلام کے سوا مخلوقات کے کلام	

۲۵	۲۷	۲۸	۲۹	۳۰	۳۱	۳۲	۳۳	۳۴	۳۵	۳۶	۳۷	۳۸	۳۹	۴۰	۴۱	۴۲	۴۳	۴۴	۴۵	۴۶																	
بخت نصر کے ہاتھوں بیت المقدس کی بربادی	مردہ جانوروں کو زندہ کرنا کسکی ثبوت	بہترین اشیاء ہی کو خیرات کرنا چاہئے۔	سود خوار کے صفات۔	قرہ دار کے ساتھ رعایت۔	معاملات لین دین کی قلمبندی۔	قرآن کے منجانب خدا ہو نہ ہو خود سوال اللہ نے تسلیم فرمایا۔	خدا صورتیں بناتا ہے۔	کفار عرب کی شکست کی پیشین گوئی۔	خدا کا دین صرف اسلام ہے۔	خدا جسکو چاہتا دیتا ہے اور جس سے چاہتا لیتا ہے۔	مسلمانوں کو کفار سے دوستی کی ممانعت۔	حضرت مرثم کی پیدائش۔	حضرت ذکریا علیہ السلام کو حضرت یحییٰ علیہ السلام کی پیدائش کی بشارت۔	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے پیدائش کی بشارت۔	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو یہودیوں پر حکمران بنایا جانا۔	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش سے	حضرت آدم علیہ السلام کی پیدائش قابل حیرت تھی	اُس کے اثبات۔	خدا کے وجود کا اثبات۔	قرآن نے عافانہ جنگ کی اجازت دی۔	کفار کی مسلمانوں کیساتھ قلبی عداوت۔	کافروں کے ساتھ عقد کی ممانعت۔	ہندوستان کی جنگ ہما بھار کے اسباب۔	حائضہ عورت سے جماع کی ممانعت۔	عورت کیساتھ ہم بستری کا طریقہ۔	مطلقہ عورت کی مدت عدت۔	مطلقہ عورت کو عقد ثانی کر لینے کی آزادی۔	بچہ کی دودھ چھوڑ دینی۔	بیوہ کو عقد ثانی کا حق۔	نماز اسلام کا رکن اعظم ہے۔	طاہرات کی باوجود بہت بوجہ علم و قوت۔	خالق اپنی اچھی مخلوق کے ذریعہ بُری مخلوق کا خاتمہ کرتا ہے۔	سخاوت۔	خدا کی صفات۔	کائنات قوت کشش کی کار فرمائی سے قائم ہے۔	اسلام میں قبول مذہب کیلئے جبر و سختی روا نہیں۔	حضرت ابراہیم علیہ السلام اور نمرود بادشاہ۔

۶۴	بانی اسلام پر پھیلی گئی انسانی کتابوں پر ایمان	۳۸	۸۲	سورث کی عورت کو بجز نواح میں نجی ممانعت	۵۴
۶۵	انما ضروری تھا۔		۸۳	حرام عورتوں کی ممانعت۔	۵۵
۶۶	حضرت ابراہیمؑ کا تہا ہذا کیلئے مکان بنانا	۴۹	۸۴	مردوں کی فحشیت عورتوں پر۔	۵۶
۶۷	لیکن تین سو عدا اس میں فروکش ہوئے۔		۸۵	بیوی خاوند پر نالہ کرانے کا طریقہ۔	۵۷
۶۸	مسلمان آپس میں بھائی بنائے گئے۔	۴۰	۸۶	مال وغیرہ کے ساتھ حسن سلوک۔	۵۸
۶۹	نفیحات کرنے والی جماعت کا قیام۔	۴۱	۸۷	بحالت نشہ عبادت نہ کرنیکی ہدایت۔	۵۹
۷۰	نفاذ کو رازدار بنانے کی ممانعت۔	۴۱	۸۸	شرک کے سوا اور جہاں معاف ہو سکتے ہیں	۵۸
۷۱	جنت کی وسعت۔	۴۲	۸۹	امانت داری کا حکم۔	۵۹
۷۲	محمدؐ رسول ہیں۔	۴۲	۹۰	جنگ کیلئے روانگی کا طریقہ۔	۶۰
۷۳	رسولؐ بد مزاج ہوتے تو سارے مسلمان	۴۵	۹۱	قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو اس میں بڑے	۶۱
۷۴	روگرداں ہو جاتے۔			اختلاف ہوتے۔	
۷۵	شہداء مرتے نہیں۔	۴۶	۹۲	سلام کا جواب سلام سے۔	۶۲
۷۶	آسمانوں اور زمین پر خدا ہی کی حکومت ہے	۴۷	۹۳	قتل کی ممانعت اسناد غلامی کا حکم۔	۶۳
۷۷	قرآن نے عورتوں اور مردوں کو مساوی قرار دیا	۴۸	۹۴	قصر نماز۔	۶۴
۷۸	صبر کی ہدایت۔	۴۸	۹۵	ایک تکلیف دہ سرگناہ کا کفارہ نہیں۔	۶۵
۷۹	چار عورتوں تک مشروطی اجازت۔	۴۹	۹۶	ملت ابراہیمؑ کے امتناع کا حکم۔	۶۵
۸۰	قرآن نے مسئلہ ارتقا کو غلط ٹھہرایا۔	۴۹	۹۷	بیوی زیادہ ہوں تو طریقہ معاشرت۔	۶۶
۸۱	رسول اللہؐ خاص ملک افروزم کیلئے رسول نہ تھے۔	۵۰	۹۸	انصاف۔ سچی گواہی۔	۶۶
۸۲	ادائی مہر کی ہدایت۔	۵۱	۹۹	مسلمانوں کو چھوڑ کر کفار سے دوستی۔	۶۷
۸۳	قیموں کا مال نہ کھانے کی ہدایت۔	۵۲	۱۰۰	غیبت کی ممانعت۔	۶۷
۸۴	میت کے ورثاء کے حصے۔	۵۳	۱۰۱	حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا قتل غلط ہے۔	۶۸

۱۰۲	تین خدا کہنے کی ممانعت۔	۶۹	۱۲۲	زمین و آسمان کی پیدائش۔	۱۰۲
۱۰۳	بہن بھائی کی وراثت۔	۷۰	۱۲۳	بارش کی ہوا نہیں۔	۱۰۳
۱۰۴	عہد و پیمان کے ایفا کا حکم	۷۰	۱۲۴	حضرت نوحؑ کی تعلیم حضرت یونسؑ کی تعلیم حضرت ابراہیمؑ کی تعلیم حضرت اسماعیلؑ کی تعلیم حضرت یسوعؑ کی تعلیم حضرت عیسیٰؑ کی تعلیم۔	۱۰۴
۱۰۵	مردار۔ سٹور۔ ہو وغیرہ کے متعلق احکام۔	۷۱			
۱۰۶	اہل کتاب کا پکایا کھانا اور ان کی عورتیں۔	۷۲	۱۲۵	حضرت موسیٰ علیہ السلام۔ برہنہ۔	۱۰۶
۱۰۷	دنیا کا پہلا قتل۔	۷۳	۱۲۶	خان کا خلیفہ سے اقرار لینا۔	۱۱۰
۱۰۸	سرقہ کی سزا	۷۴	۱۲۷	قیامت کا عالم خدا کو ہونا۔	۱۱۲
۱۰۹	توریت کے احکام کی قرآن سے مطابقت۔	۷۷	۱۲۸	بروقت جنگ اس وقت قدم ہٹانے کی ہدایت۔	۱۱۷
۱۱۰	سبح ابن مریم کو خدا کہنے والے کافر ہیں۔	۷۹	۱۲۹	کفار عرب کا طریقہ عبادت۔	۱۱۷
۱۱۱	یہودیوں اور مشرکوں کی نسبت عیسائی	۸۰	۱۳۰	مشرک نہیں ہیں۔	۱۱۸
	مسلمانوں کے دوست ہیں۔		۱۳۱	خدا دل کی حالت جانتا ہے۔	۱۲۲
۱۱۲	یہودہ قسم کھانے کی مذمت۔	۸۱	۱۳۲	مسلمانوں میں نفاق ٹھانے کی تہمت جو بظاہر	۱۲۳
۱۱۳	شراب بھجوا۔ بت پرستی کی مذمت۔	۸۱		بھلی معلوم ہو۔	
۱۱۴	حالت احرام میں شکار کی ممانعت۔	۸۲	۱۳۳	مسلمان صرف خدا کی خاطر لڑتے ہیں اپنے	۱۲۵
۱۱۵	دنیا کی زندگی کھیل تماشہ ہے۔	۸۸		نفس کے لئے نہیں۔	
۱۱۶	موتوں کے ہو جانے کی خود رسول اللہ کو ممانعت۔	۸۹	۱۳۴	کفار کیلئے دعا و مغفرت کرنا کی ممانعت۔	۱۲۶
۱۱۷	حضرت ابراہیم علیہ السلام کی توحید پرستی	۹۱	۱۳۵	انسان رسول کیوں مقرر ہوئے۔	۱۲۷
۱۱۸	خدا کی قدرتیں۔	۹۲	۱۳۶	جاندار سے بیجان اور بے جان سے	۱۲۸
۱۱۹	ذبح کئے ہوئے جانور کے کھانے کی اجازت۔	۹۶		جاندار کی تخلیق۔	
۱۲۰	سور کے گوشت وغیرہ کے مضر اثرات۔	۹۸	۱۳۷	فرعون کا بے وقت ایمان لانا۔	۱۲۹
۱۲۱	شیطان کافر ہے حضرت آدم علیہ السلام کی	۱۰۰	۱۳۸	پس نوحؑ۔	۱۲۹

۱۳۹	حضرت یوسف علیہ السلام -	۱۳۱	۱۵۸	قیامت زلزلہ کے باعث ہوگی -	۱۶۷
۱۴۰	انسان کی بناء -	۱۴۷	۱۵۹	نطفہ کا ارتقاء -	۱۶۷
۱۴۱	یہودی توحید پر قائم نہ رہے -	۱۴۹	۱۶۰	دنیا کی تمام امتیں اور قومیں جانداروں کی	۱۶۸
۱۴۲	محراب نبی -	۱۵۰		قربانی کی ہیں -	
۱۴۳	کفار عرب حیات بعد موت کے قائل نہ تھے -	۱۵۱	۱۶۱	آسمان بھی قانون کشش کے تابع ہے	۱۶۸
۱۴۴	قرآن کا دعوئے -	۱۵۲	۱۶۲	ادائی نماز کا طریقہ -	۱۶۹
۱۴۵	خاصانِ خدا غار والے -	۱۵۳	۱۶۳	طوفانِ نوح -	۱۷۱
۱۴۶	دنیا کی زندگی کی بے ثباتی -	۱۵۴	۱۶۴	اللہ آسمان و زمین کی رونق ہے -	۱۷۲
۱۴۷	حضرت مرثم کا حاملہ ہونا -	۱۵۵	۱۶۵	حضرت موسیٰ اور فرعون کا مقابلہ -	۱۷۵
۱۴۸	جہنم سب کی گذرگاہ ہوگی -	۱۵۷	۱۶۶	حضرت ابراہیم اور آپ کی قوم کا مکالمہ -	۱۷۷
۱۴۹	باپ کی صفات اولاد میں اور اولاد کی		۱۶۷	حضرت صالح کی قوم کی صناعتی -	۱۷۹
	باپ میں ہونا -		۱۶۸	قرآن کس طرح نازل ہوا -	۱۸۰
۱۵۰	موسمی کوہِ طور پر -	۱۵۹	۱۶۹	حضرت سلیمان کی بلوس کی سواری - ہمد	۱۸۲
۱۵۱	آدم کی فضیلت - شیطان کا رشک -	۱۶۱		و ملکہ بلقیس (ملکہ سبا) -	
۱۵۲	چاند و سورج کا متحرک ہونا -	۱۶۲	۱۷۰	سمندروں کا حجاب -	۱۸۶
۱۵۳	حضرت ابراہیم کا آگ میں ڈالا جانا -	۱۶۴	۱۷۱	قرآن ہدایت و رحمت ہے -	۱۸۶
۱۵۴	حضرت ذوالنون کی فریاد -	۱۶۵	۱۷۲	کفار عرب کا رسول کو لالچ دلانا -	۱۹۱
۱۵۵	حضرت عیسیٰ دنیا والوں کے لئے ایک	۱۶۵	۱۷۳	اہل روم و فارس کی جنگ -	۱۹۷
	نشانِ قدرت تھے -		۱۷۴	بارش کس طرح ہوتی ہے -	۱۹۹
۱۵۶	آسمان تباہ کئے جائینگے اور پھر بنائے جائینگے -	۱۶۶	۱۷۵	عزائی دن ہماری شمار سے ہزار برس کا	۲۰۱
۱۵۷	رسولِ عربی دنیا کے لئے رحمت تھے -	۱۶۶	۱۷۶	عرب میں تبئیت -	۲۰۶
			۱۷۷	قرآنی پردہ -	۲۰۷

۱۷۸	حضرت سلیمان کا ہوائی سفر	۲۰۸	۱۹۸	کائنات کی بقا معینہ وقت کے لئے ہے۔	۲۲۵
۱۷۹	قصص عرب بھی قرآن کو جادو کہتے تھے۔	۲۱۰	۱۹۹	جنات کا خیال قرآن کی نسبت۔	۲۲۶
۱۸۰	خالق کیلئے اس کی مخلوق ہونی چاہئے۔	۲۱۳	۲۰۰	رسول اللہؐ کو صبر کی ہدایت۔	۲۲۷
۱۸۱	چاند و سورج کا اپنے دو اثر پر حرکت کرنا۔	۲۱۴	۲۰۱	بشاعت کی حقیقت۔	۲۲۸
۱۸۲	حضرت ابراہیمؑ کے لخت جگر کی قربانی۔	۲۱۶	۲۰۲	مسلمانوں کے غلبہ پانے کی بشارت۔	۲۲۹
۱۸۳	بابل کا بُت بعل۔		۲۰۳	بیعت کی ابتدا اور صلح حدیبیہ۔	۲۵۰
۱۸۴	حضرت یونس علیہ السلام کی مصیبت۔	۲۱۷	۲۰۴	رسول اللہؐ کے صحابہ کیسے تھے۔	۲۵۱
۱۸۵	حضرت داؤدؑ کے فریادی۔ حضرت سلیمانؑ	۲۱۹	۲۰۵	تمام انسان آدم و حوا کی اولاد ہیں۔	۲۵۲
	کی بے بسی۔		۲۰۶	انسان کے روزمرہ کام کے اندر بشارتیں	۲۵۲
۱۸۶	حضرت ایوبؑ کا صبر۔	۲۲۰	۲۰۷	گناہگار انسان کی کشتی ایک شیطان مامور ہے۔	۲۵۳
۱۸۷	رحم مادر میں بچے کی نشوونما۔	۲۲۲	۲۰۸	نیک کردار اور شب بیدار جنتی ہیں	۲۵۵
۱۸۸	قیامت کے روز زمین و آسمان کی حالت	۲۲۶	۲۰۹	زمین کی پوشیدہ نشانیاں خدا کا ثبوت ہیں۔	۲۵۵
۱۸۹	آسمان و زمین کی تخلیق کا طریقہ۔	۲۳۲	۲۱۰	حضرت سارہؑ کو باوجود باغیچہ اور بوڑھی	۲۵۶
۱۹۰	خدا جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت میں لیتا ہے۔	۲۳۵		ہرے کے حضرت اسحاقؑ کی پیدائش کی خوشخبری	
۱۹۱	دین اسلام ہی سب نبیوں کا دین ہے۔	۲۳۶	۲۱۱	جن و انس بندگی کیلئے ہیں۔	۲۵۶
۱۹۲	یثیٰ اور یثیٰ کا دنیا خدا کی مرضی پر منحصر ہے۔	۲۳۷	۲۱۲	قیامت کے روز آسمانوں کا متزلزل ہونا۔	۲۵۷
۱۹۳	آسمان و زمین خوبی کی تھپا پیدائش کے لئے۔	۲۴۲	۲۱۳	رسول اللہؐ کا ہنسنے نہ جمنے یا شاعر۔	۲۵۷
۱۹۴	دوزخ میں سینڈ کافروں کی خدا ہوگی	۲۴۲	۲۱۴	قرآن کے مثل کلام لائے دعوت۔ جسکی	۲۵۸
۱۹۵	قرآن تمام انسانوں کے غور کیلئے ہے۔	۲۴۳		آج تک سارے جہاں والوں نے تکمیل نہ ہوئی۔	
۱۹۶	مادہ پرستوں اور قائلین تاسخ کی تردید۔	۲۴۴	۲۱۵	انسان کا وجود خدا کے وجود کا ثبوت ہے۔	۲۵۸
۱۹۷	حیات بعد موت۔	۲۴۴	۲۱۶	سدرۃ المنتہیٰ اور جنت الماویٰ کے اسرار۔	۲۵۹

۲۱۷	۲۶۰	۲۳۷	۲۷۰	شق القمر کا معجزہ قرب قیامت کی علامت تھا۔
۲۱۸	۲۶۱	۲۳۸	۲۷۱	طوفان حضرت نوحؑ۔
۲۱۹	۲۶۲	۲۳۹	۲۷۲	جنگ بدر کے فتح کی پیشینگوئی۔
۲۲۰	۲۶۳	۲۴۰	۲۷۳	ہر شئی مناسب انداز سے پیدا کی گئی۔
۲۲۱	۲۶۴	۲۴۱	۲۷۴	دو پہننے والے دریا۔
۲۲۲	۲۶۵	۲۴۲	۲۷۵	اصول حرکت
۲۲۳	۲۶۶	۲۴۳	۲۷۶	سندریوں کا حجات اور انکی اندرونی روانی
۲۲۴	۲۶۷	۲۴۴	۲۷۷	قنا و بقت۔
۲۲۵	۲۶۸	۲۴۵	۲۷۸	ہر آن خدا کی نرالی و نئی شان۔
۲۲۶	۲۶۹	۲۴۶	۲۷۹	کشش کا اثر اشیاء اجرامی پر۔
۲۲۷	۲۷۰	۲۴۷	۲۸۰	حور و عین۔
۲۲۸	۲۷۱	۲۴۸	۲۸۱	احسان کا بدلہ احسان
۲۲۹	۲۷۲	۲۴۹	۲۸۲	جنت کی شراب۔
۲۳۰	۲۷۳	۲۵۰	۲۸۳	قبل اسلام عورت کی اخلاقی حالت۔
۲۳۱	۲۷۴	۲۵۱	۲۸۴	نوبید مسیحؑ۔
۲۳۲	۲۷۵	۲۵۲	۲۸۵	مسیح کے سچے پیرو محمدؐ بنائے گئے۔
۲۳۳	۲۷۶	۲۵۳	۲۸۶	خدا ہر محفل میں ہے۔
۲۳۴	۲۷۷	۲۵۴	۲۸۷	خدا کے کلام کا دباؤ۔
۲۳۵	۲۷۸	۲۵۵	۲۸۸	منکرین قرآن کی کوشش۔
۲۳۶	۲۷۹	۲۵۶	۲۸۹	اسلام کا تقوق
	۲۸۰	۲۵۷	۲۹۰	معیببت خدا کی مرضی سے وابستہ ہے۔
	۲۸۱	۲۵۸	۲۹۱	آسمان و زمین کا مادہ پیدائش۔
	۲۸۲	۲۵۹	۲۹۲	اچھوں کے برے بروں کے اچھے۔
	۲۸۳	۲۶۰	۲۹۳	خالق حیات و موت۔
	۲۸۴	۲۶۱	۲۹۴	خدا کی قلم کی قوت تحریر۔
	۲۸۵	۲۶۲	۲۹۵	نظام شمسی کی بربادی۔
	۲۸۶	۲۶۳	۲۹۶	طبیعت انسانی
	۲۸۷	۲۶۴	۲۹۷	خدا کا وقتار۔
	۲۸۸	۲۶۵	۲۹۸	قوم نوح کے مہت۔
	۲۸۹	۲۶۶	۲۹۹	قوم اجنہ مختلف مذاہب کتھے ہیں۔
	۲۹۰	۲۶۷	۳۰۰	چاند و سورج کا قرب قیامت۔
	۲۹۱	۲۶۸	۳۰۱	زمین کی قوت کشش۔
	۲۹۲	۲۶۹	۳۰۲	موت کے فرشتے۔
	۲۹۳	۲۷۰	۳۰۳	زمین کی تخلیقی ترکیب۔
	۲۹۴	۲۷۱	۳۰۴	رسول اللہ کی بے التفاتی پر ہدایت۔
	۲۹۵	۲۷۲	۳۰۵	وضع حمل۔
	۲۹۶	۲۷۳	۳۰۶	ہنگامہ قیامت۔
	۲۹۷	۲۷۴	۳۰۷	حرکت رجعی کرنے والے ستارے۔
	۲۹۸	۲۷۵	۳۰۸	آسمانی بادشاہت کا دفتر۔
	۲۹۹	۲۷۶	۳۰۹	اعمال دنیا کا حساب قیامت میں۔
	۳۰۰	۲۷۷	۳۱۰	خدا کی مذہب کے پیرو خواہ کسی نبی کی امت ہوں وہ مسلمان تھے۔

۲۵۷	مادہ توتسید۔	۲۹۶	۲۷۶	کثرت ازواج کی اجازت کا راز۔	۳۱۹
۲۵۸	اسلام کو برباد کرنے والی تدابیر کا رد عمل۔		۲۷۷	اولاد کے حصص ترکہ میں۔	
۲۵۹	قوم عاد و ثمود کا تمدن۔	۲۹۹	۲۷۸	لوٹیوں کی اصلاح کا طریقہ۔	۳۲۱
۲۶۰	گمرہ زمین کی تباہی۔	۳۰۰	۲۷۹	محرمات۔	۳۲۲
			۲۸۰	خودکشی کی ممانعت۔	۳۲۳
۲۶۱	راہ و دشوار۔	۳۰۱	۲۸۱	نافرمانی بیوی کی اصلاح۔	۳۲۳
۲۶۲	تزکیہ نفس۔	۳۰۳	۲۸۲	یتیم کی اجازت اس کا طریقہ۔	۳۲۴
۲۶۳	خدا کی ذمہ داری۔	۳۰۳	۲۸۳	امانت کی واپسی۔	۳۲۴
۲۶۴	رسول اللہ کی غربت خود اختیاری تھی۔	۳۰۴	۲۸۴	جہاد کی اجازت اور اس کی تحصیل۔	۳۲۵
۲۶۵	قیامت کے زلزلے۔	۳۰۷	۲۸۵	قتل خطا و عمدہ۔	۳۲۹
۲۶۶	قیامت میں انسان کی حالت۔	۳۰۸	۲۸۶	قصر نماز۔	۳۳۰
۲۶۷	اسلام کے فروغ کی خوشخبری۔	۳۱۱	۲۸۷	انصاف و سچی گواہی۔	۳۳۱
۲۶۸	توحید خالص۔	۳۱۲	۲۸۸	اگلے رسولؐ اور انکی کتب پر ایمان۔	۳۳۱
۲۶۹	خانی نور و ظلمت ہی خالق اسلام و کفر ہے۔	۳۱۳	۲۸۹	بھائی بہن کی میراث۔	۳۳۲
۲۷۰	اسلام کی خاص نبی کے مذہب کا نام نہیں۔	۳۱۳	۲۹۰	حرام غذا آئیں۔	۳۳۳
۲۷۱	جدید قانون کے نفاذ سے سابقہ قانون منسوخ ہو جاتا ہے۔	۳۱۴	۲۹۱	کتابیہ عورتیں۔	۳۳۵
۲۷۲	اسلام کی بنیاد انسانی فطرۃ پر قائم کی گئی ہے۔	۳۱۴	۲۹۲	وضو کا طریقہ۔	۳۳۵
۲۷۳	رسول اللہ اسلام پر خود عمل پیرا ہو کر۔	۳۱۵	۲۹۳	چوری کی سزا۔	۳۳۶
	نمونہ پیش فرمائے۔		۲۹۴	آیات قرآنی کا معاوضہ نہ لینا۔	۳۳۷
			۲۹۵	نیک کاموں میں جلدی۔	۳۳۷
۲۷۴	دنیا کا سب سے پہلا خانہ خدا۔	۳۱۶	۲۹۶	قسموں کا کفارہ۔	۳۳۸
۲۷۵	میتوں کی نگہداشت۔	۳۱۸	۲۹۷	شراب اور مچھوٹا۔	۳۳۸

۳۶۲	زنا کی سزا۔	۳۲۰	۳۴۹	موت بحالت سفر ہو تو وصیت	۲۹۸
۳۶۳	مشترک عورت سے عقد کی ممانعت۔	۳۲۱	۳۵۰	پابندی نماز	۲۹۹
۳۶۳	تہمت زنا۔	۳۲۲	۳۵۱	قتل اولاد کی ممانعت۔	۳۰۰
۳۶۴	غیر کے گھر میں بغیر اجازت نہ جانا۔	۳۲۳	۳۵۲	فضول خرچی کی مذمت۔	۳۰۱
۳۶۴	عصمت کی حفاظت۔	۳۲۴	۳۵۳	زمین میں مساو نہ کرنا۔	۳۰۲
۳۶۴	عورت کے سنگار کی پردہ داری۔	۳۲۵	۳۵۴	جنگ میں ثابت قدمی۔	۳۰۳
۳۶۵	بیوہ عورت کا نکاح۔	۳۲۶	۳۵۴	حیانت۔	۳۰۴
۳۶۷	اہل کتاب سے مذہبی مباحثہ۔	۳۲۷	۳۵۵	تشیخ عہد۔	۳۰۵
۳۶۸	بچہ کی دودھ چھڑائی کی مدت۔	۳۲۸	۳۵۵	اقدام صلح	۳۰۶
۳۶۸	بیوی کو ماں کہنا۔ کسی بچے کو پال لینا۔	۳۲۹	۳۵۵	توکل بہ خدا۔	۳۰۷
۳۶۹	طریقہ پردہ۔	۳۳۰	۳۵۶	مصرف صدقات۔	۳۰۸
۳۷۲	خبروں کے صداقت کی تحقیق۔	۳۳۱	۳۵۶	سچ بولنا۔	۳۰۹
۳۷۲	برسرِ جنگ مسلمان جماعتوں میں صلح کرانی۔	۳۳۲	۳۵۶	خدا پر بھروسہ	۳۱۰
۳۷۲	مسلمان ایک دوسرے کے بھائی ہیں۔	۳۳۳	۳۵۷	احسان کرنا۔	۳۱۱
۳۷۴	قویٰ قوم کی ممانعت۔	۳۳۴	۳۵۸	مساوی بدلہ لینا۔	۳۱۲
۳۷۴	غیبت کی ممانعت۔	۳۳۵	۳۵۹	ماں باپ کا ادب۔	۳۱۳
۳۷۴	احسان کا بدلہ۔	۳۳۶	۳۶۰	بخش کی مذمت۔	۳۱۴
۳۷۵	بیوی کو ماں کہنے کی سزا۔	۳۳۷	۳۶۱	ممانعت زنا۔	۳۱۵
۳۷۶	آدابِ مجلس۔	۳۳۸	۳۶۱	یتیم کا مال نہ کھانا	۳۱۶
۳۷۶	نفس کا محاسبہ۔	۳۳۹	۳۶۲	ناپ تول	۳۱۷
۳۷۷	مسلمان عورت کا فر کو جائز نہیں۔	۳۴۰	۳۶۲	غرور	۳۱۸
۳۷۷	آن ہوئی بات نہ کہنا۔	۳۴۱	۳۶۲	بدی کا ازالہ	۳۱۹

۳۴۲	جس کی نماز۔	۳۷۸	۳۵۵	عربی زبان زندہ زبان ہے۔	۳۹۶
۳۴۳	سناوت کی ہدایت۔	۳۷۹	۳۵۶	حضرت آدم کا عبادت خانہ جس کو	
۳۴۴	طریقہ طلاق۔	۳۷۹		اب کعبہ کہتے ہیں۔	
۳۴۵	مصول علم۔	۳۸۱	۳۵۷	یمن۔ بابل۔ نینوا۔ اسیریا۔ مصر وغیرہ	۳۹۷
۳۴۶	مسلمان کی ایذا رسانی۔	۳۸۱		کا قدیم تمدن۔	
۳۴۷	عقائد اسلام۔	۳۸۲	۳۵۸	آرین قوم کی میت پرستی و یزدان پرستی	۳۹۷
۳۴۸	قرآن نے اپنے پیروں کیسا کس طرح	۳۸۳	۳۵۹	رسول اللہ کسی جامعہ یا دارالعلوم	۳۹۸
	کا سلوک کیا۔ قرآن کی خوبیاں۔	۳۹۲		کے طالب علم نہ تھے۔	
۳۴۹	قرآن عربی میں کیوں نازل ہوا	۳۹۳	۳۶۰	رسول اللہ کی سوانح حیات دیا کے	۳۹۸
۳۵۰	عربی ساری زبانوں کی ماں ہے۔	۳۹۴		اولوالعزم مصلحوں کی سوانح حیات	
۳۵۱	حضرت آدم جنت سے لٹکائیں بچائے گئے	۳۹۷		کا مجموعہ تھی۔	
۳۵۲	حضرت آدم کی دنیاوی زندگی شہر مکہ	۳۹۵	۳۶۱	قرآن۔ انجیل۔ توریت کا طرز بیان۔	۳۹۹
	میں شروع ہوئی۔		۳۶۲	توریت شریف اور انجیل مقدس	۴۰۰
۳۵۳	عربی کے بعد مختلف زبانیں کیونکر بنیں۔	۳۹۵		کے چند احکام۔	۴۰۱
۳۵۴	عربی سے دوسری زبانوں کے ماخذ	۳۹۵	۳۶۳	گزارش۔	۴۰۲
	ہونے کا معمولی ثبوت۔			تمام شد	

۳۳۷۳
۱۵

بسم اللہ الرحمن الرحیم

حضرت انسان کی شخصیت بھی ایک عجیب و غریب شخصیت ہے جسکے سمجھنے میں ملائکہ کے استاد نے بھی غلطی کی یہ ذات خیر و شر کی دوزبردست قوتوں کا مجموعہ ہے اور ان ہی صفات کا ان سے ظہور ہوتا رہتا ہے اور ان دونوں قوتوں کے عملی نتائج کا معاوضہ قبل پیدائش آدم وجود میں لایا گیا ہے جسکو جنت و دوزخ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے ان دونوں قوتوں کا خالق الہی ہے جدا جدا نہیں اگر جدا ہوتے تو ہر ایک قوت کا خالق اپنے طرفداروں کو مستحق جنت جانتا جو ایک نظر ناک صورت ہوتی اور یہی خواہش کائنات کی بربادی کا باعث ہو جاتی ایک بادشاہ جو امور سلطنت کے انصرام کے لئے جس طرح تمام قوتوں کا مالک و مختار مقرر ہوتا ہے اور اپنی شاہی سیما کیسکو سپہیم یا ذلیل نہیں رکھتا اسبطح کائنات کے بادشاہ کو بھی آزاد و مختار تمام قوتوں کا مالک کسی حصہ دار کی شرکت سے پاک و مبرا رہنا ضروری ہے ورنہ کائنات کے بقا اور اسکے امن و سلامتی میں غرابی پیدا ہو جائیگی۔ دنیا کے بادشاہ کو اپنے قائم مقام کی ضرورت ہے اسلئے کہ بادشاہ کا وجود دائمی نہیں۔ مگر کائنات کے شہنشاہ کو کسی قائم مقام کی ضرورت مطلق نہیں کیونکہ اس کی دائمی شاہی کیلئے اس کا وجود بھی ازلی وابدی ہے۔ دنیا کے بادشاہ کو اپنا قائم مقام پیدا کرنے کیلئے جوڑے کی ضرورت ہے لیکن جس بادشاہ کو بادشاہی کیلئے ولی عہد کی حاجت ہی نہیں اسکو بیوی کی کچھ ضرورت نہیں نتیجہ یہ ہے کہ نہ اوس کی ذات میں کوئی شریک ہمسر اور نہ صفات میں اور نہ حکومت میں اسکا انتظام سیاست شمس ہے جس میں کوئی ترمیم و تیش نہیں ساری کائنات کی

عمل پیرائی کیلئے قانون مدون کر دیا گیا جس میں تیسرے و تبدل کی توجہ نہ تھی نہیں آتی البتہ کائنات کی
ذی حیات مخلوق کیلئے جو ذیقفل و ذیشو بھی پیدا کی گئی ہے۔ وقتاً فوقتاً قانون نافذ کیا گیا ہے۔
اس لئے کہ یہ مخلوق مائل بہ فطرۃ نہیں بلکہ مائل بہ فطرۃ ہو کر رہی ہے اسکی روحی یا ضمیری قوت اسکی
نظر ہے اور اسکی نفسی قوت اسکی جبلت ہے پس دونوں کے تصادم کی صورت میں سکودونوں
میں سے کسی طرفداری کرنا مانع ہو سکتا ہے یہ اسکو معلوم نہ تھا اسلئے بذریعہ قانون اسکا علم
کرایا گیا اسی قانون قدرت کا نام مذہبی یا آسمانی کتاب ہے جسکو آسمانی بادشاہ اپنے
وزرا یا نائبوں کے ذریعہ اپنی رعایا تک پہنچایا ہے یہ قانون ظاہر کرتا ہے کہ کونسا کام بادشاہ کی
مرضی کے موافق ہے اور کونسا فعل اسکے منشاء کے مخالف ہے یہ قوانین بھی کبھی بدلے گئے
ہیں جسکی وجہ پہلا منسوخ اور پچھلا ناسخ ٹھہرا جس طرح دنیا کے بادشاہ ملکی حالات و رعایا کے خیالات
میں تبدیلی پا کر اپنا قانون بدلتے رہتے ہیں اور اسکو کبھی سخت اور کبھی نرم بناتے ہیں سی طرح
اس بادشاہ نے بھی اپنی مخلوقات کے طبعی حالات، روحی خیالات، دلی جذبات کے لحاظ سے جس
قسم کے احکام انکے لئے موزوں و مناسب تصور فرمایا انکو نافذ فرمایا اگر وقت و احد میں ہمیشہ کیلئے
ایک قانون مدون کر دیا جاتا تو انسان کو اسکا امتیاز کرنا دشوار ہو جاتا کہ کون سے احکام اسکے
لئے لائق تعمیل ہیں اور کون سے آئندہ نسلوں کیلئے مقرر کئے گئے ہیں۔ فرض کیا جائے کہ ایک
پچاس وقت کی عبادت دوسری جگہ پانچ وقت کی تیسری جگہ ایک وقت کی۔ ایک جگہ بیوی
کی کوئی تعداد نہ ہو۔ دوسری جگہ ایک تیسری جگہ چار۔ ایک موقع پر بیوی کو شوہر کی پوری
جاہداد دوسری دفعہ کچھ نہیں تیسری جگہ آٹھواں حصہ یا چوتھا حصہ تو بتلائے کہ کیا دشواریاں
تعمیل کرنے والوں کو لاحق ہوتیں اسکے ازالہ کیلئے یہ صورت اختیار کی گئی۔ دنیا میں ایسے متعدد
قانون آئے۔ ان قوانین کے فحشاء و منشاء کے خلاف بعض اوقات انکے پیرو اپنے ذاتی خیالات
کی آن میں آمیزش کر دئے جسکی وجہ دوسرے قانون کی ضرورت داعی ہوئی تھا کہ قدرت کے
حقیقی منشاء کا احیا و اجرا ہو سکے یوں تو دنیا میں بہت ساری مذہبی کتابیں لکھیں لیکن

ان میں چند ہی موجود ہیں جن میں عام طور سے زندہ استاء - وید - توریت - زبور - انجیل - قرآن
 ہیں جو زیادہ مشہور و معروف ہیں ان کے سوا بدھ مت - جین مت - کنفوشس مذہب کے پیرو بھی
 کتابیں رکھتے ہیں۔ مذہبی کتب کا اصول مقصد انسانوں کو خدا کی توحید کا قائل بنانے کے ایک
 مرکز پر قائم کرنا اور انہیں صفات حسنہ اور اعمال صالح اختیار کرنے کا شوق دلانے کا ہے۔ ان کے عالم
 برقرار رکھنا تھا لیکن جب کبھی یہ غایت پوری نہ ہونے لگی تو دوسری کتاب پہلی کی جگہ لے لی
 اور اس نے پھر دنیا والوں کو توحید کے خالص نکتہ پر لایا چنانچہ اس اصول کو روشن و قائم
 کرنے والی کتاب قدیم کتابوں کے بعد قرآن ہے اس کتاب میں بھی فعل و اجتہاد فعل کی ہدایت
 ہیں اور یہی چیز دنیاوی اعتبار سے بھی تمدن کے استحکام و استوار کی موجب ہے۔ کرنے کے احکام
 جیسے سخاوت کرنا ماں باپ کی اطاعت کرنا یتیموں کی خدمت کرنا۔ نہ کرنے کے احکام یہ ہیں کہ
 چوری نہ کرنا بزرگوں کی نافرمانی نہ کرنا زنا نہ کرنا سود نہ کھانا شراب نہ پینا جو انہیں کھیلنا۔
 دوسروں کا مال ناحق نہ کھانا۔ قتل نہ کرنا۔ کم نہ تولنا وغیرہ۔ ان احکام کو خدا کی احکام ماننے
 اس کے آگے تسلیم خم کرنے کا نام اس کتاب نے اسلام رکھا ہے اور ان احکام کا انکار اور
 ان سے سرکشی کرنے کا نام کفر رکھا ہے غرض کہ یہ دو راہیں ہیں جن میں ایک روشن ہے
 دوسری اندھیری۔ ایک نور ہے دوسری ظلمت۔ ایک امن و سلامتی ہے تو دوسری ظلم و تباہی۔
 مگر لطف یہ ہے کہ دونوں راہوں پر چلنے والے مطمئن ہیں اور یہ خیال کے ہوئے ہیں کہ ہم ہی منزل مقصود
 پر پہنچینگے۔ دوسرا نہیں۔ قرآن کی حامل ایک ایسی ہستی تھی جو عرب کے وحشی ملک میں بمقام مکہ
 پیدا ہوئی تھی اپنی مٹی و بکسی کی وجہ کسی استاد کے رو برو بیٹھ کر ایک حرف بھی کہتی تھی
 مگر باوجود اسکے اس نے جو کتاب لکھائی ہے وہ مختلف علوم کی منبع و مخزن ہے مسلمانوں کا عقیدہ
 و ایمان ہے کہ وہ خدا کی کتاب ہے اور اس کا کلام پاک ہے۔ یہ سچ ہے مگر قطع نظر اس اعتبار
 کے ہر انسان کیلئے جو ذوق و علم و تحقیق کا مذاق رکھتا ہو اسکے لئے یہ ضروری ہے کہ اس میں
 خزانہ کے جواہرات پر کھ تاکہ اسکے اصلی یا نقلی سچے یا جھوٹے ہونے کا طبعان ہو سکے

عاجز نے بھی اسی نکتہ نگاہ سے اسکی جانچ کی تو سارے کلام میں دو نوع کے سلسلہ کلام کو پایا ایک تو وہ ہے جو خالص خالق ہی کا کلام ہے اور دوسرا وہ ہے جو مخلوق کا تھا لیکن خالق نے انکے اقوال کو جو مختلف زبانوں میں ان مخلوقات نے کہے تھے انکو عزلی زبان میں انتھائی وضاحت و بلاغت کے پیرایہ میں ڈھرا دیا ہے۔ لیکن یہ سارا کلام خدا ہی کا ہے جیسا کہ بعض مصنفین اپنی کتابوں میں دوسروں کے کلمات کو بھی شریک کر دیتے ہیں اسطرح قرآن میں بھی ہوا ہے۔ مثلاً اگر گلستاں میں سعدی نے دوسروں کے کلام کا اعادہ کیا بھی ہے تو گلستاں کو سعدی ہی کا کلام کہینگے نہ کہ تفریق کے ساتھ۔ مگر یہ بات قابل یادداشت ہے کہ سعدی نے بھی دوسرے اشخاص کے معمولی کلام کو اپنی بہترین زبان کا جامہ پہنا دیا ہے کیونکہ اگر ایسا نہ کیا جاتا تو کلام میں نقص آ جانے کے باعث لوگوں کو اسکے مطالعہ میں دلچسپی نہ ہوتی جسکی وجہ سعدی کی یہ غرض کہ لوگ اسکے مطالعہ سے بصیرت حاصل کریں پوری نہ ہو سکتی ایک جذب و شستہ کلام کے ساتھ بالکل معمولی کلام جو جاہل اشخاص یا دہقانوں کی زبانوں سے نکلا ہوا ہوتا ہے شامل کر دیا جاتے تو سارے کلام کی یوں ہی گت بن جائیگی جیسا کہ شہد بھرے ہوئے طرف میں پانی کے چند قطرے ڈال دینے سے شہد کی ہو جایا کرتی ہے۔

اس حکمت کی بدولت قرآن میں یہ عمدگی پیدا ہو گئی کہ سارا کلام دیکھتے کسی مقام پر طبیعت اکتاتی اور نہ سیر ہوتی ہے ذوق مطالعہ میں کسی طرح کی کاشتگی پیدا ہی نہیں ہوتی کلام کے تاثرات کا یہ عالم ہے کہ عالم تو کجا وہ شخص بھی جو قرآن کی معنی و مطلب کو مطلق نہ سمجھ سکتا ہو فقط اسکی تلاوت کی حلاوت سے ہی مخطوط ہوتا رہتا ہے دنیا کی کوئی کتاب اس بات کا فخر نہیں رکھتی کہ سیکڑوں بار اس کا مطالعہ کیا جائے تو بھی اس میں لذت دید پائی نہ سکی۔ البتہ یہ فخر و امتیاز ضرور قرآن کو حاصل ہے کہ ہزاروں بار اسکو پڑھا جائے پھر بھی جب کبھی پڑھا جائیگا طبیعت کو لطف ہی حاصل ہوگا بد کیفیت کبھی پیدا ہی نہ ہوگی اور یہ قرآن کا زبردست ترین معجزہ ہے کہ وہ اپنے پڑھنے والے کو کبھی سیر ہونے ہی نہیں دیتا

ہر وقت اہل من مزید کی صورت واقع ہو کرتی ہے۔

اس کلام کے اظہار سے قبل رسول عربی کی دو حالتیں ہو کرتی تھیں ایک تو یہ آپ بلا کسی قسم کے تغیر مزاج کے کلام سنانا شروع فرمادیتے اور کاتب وحی فوراً قلمبند کرتے۔ اور دوسری حالت یہ ہوتی کہ اظہار کلام سے قبل آپ پر بیہوشی کی سی کیفیت طاری ہوتی اور جاڑونکے موسم میں بھی آپ پسینہ سے تر ہو جاتے۔ اگر آپ سوار رہتے تو ایسی نوبت پر سواری بھی بیٹھ جاتی کیونکہ جانور میں جچی سل کی قوت برداشت باقی نہ رہتی چلنے کی قابلیت تو اس میں مطلق نہ رہتی۔ اس عالم میں کلام آپ کی زبان سے خود بخود بلا ارادہ و بغیر آورد جاری ہو جاتا اور لوگ سننے جاتے اور لکھتے جاتے غرض کہ پروردگار عالم نے اپنے کلام کے ذریعہ جن کلاموں کا اعادہ فرمایا ہے انہیں فرشتوں۔ انسانوں۔ جنوں۔ حیوانوں۔ سب ہی کا کلام داخل ہے۔ اور لطف یہ ہے کہ ہر ایک کلام کا انداز بیان بھی مختلف ہے چنانچہ پروردگار عالم کے خالص ذاتی کلام میں شوکت و عظمت و جلال و دبذبہ و قہر نمایاں ہے فرشتوں اور یک انسانوں کے کلام میں عجز فروتنی خاکساری انکساری عیاں ہے شیاطین اور بد بخت انسانوں کے کلام میں سرکشی۔ نخوت۔ جہالت پنہاں ہے۔ مختصر یہ کہ ہر ایک کی آن و بان نزالی ہی ہے جو دقیق نظری سے نظر میں آتی ہے بغرض ملاحظہ سایہ قرآن میں سے ہر ایک نوع کے کلام کے گونا گوں نمونہ پیش کئے جاتے ہیں ناظرین ملاحظہ کر کے خود غور فرمائیں۔ ترجمہ آیتہ۔ میں ابتدا کرتا ہوں اللہ کے نام سے جو نہایت جہربان اور رحم والا ہے سب تعریفات اللہ کو زیبا ہیں جو رب ہے تمام عالموں کا جو بڑا جہربان اور بڑا رحم والا ہے جو مالک ہے روز حساب کا (اے خدا) ہم تیری ہی بندگی و عبادت کرتے ہیں اور تجھ ہی سے اعانت چاہتے ہیں۔ بتلا ہمیں سیدھی راہ راہ ان لوگوں کی جنہر تو نے انعام فرمایا۔ نہ راہ ان لوگوں کی جنہر تو نے غضبٹھایا اور نہ ان لوگوں کی راہ جو سیدھی راہ سے بھٹک گئے۔ یہ کلام خاص پروردگار کا ذاتی کلام ہے۔ جو انسان کو اس طرح کہنے کیلئے کہہ کر سکھایا گیا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اللہ - کلام ذات ہے جسکے معنی خدا ہی جانے۔

ترجمہ آیتہ - ایسی کتاب ہے جس میں کوئی شبہ نہیں راستہ دکھاتی ہے خدا سے خوف کرنیوالوں کو۔ وہ خدا سے خائف ہونے والے لوگ ایسے ہیں کہ جو یقین لاتے ہیں پوشیدہ چیزوں پر اور قائم رکھتے ہیں نماز کو اور جو بھی ہم نے ان کو عطا کیا ہے اس میں سے خرچ کرتے ہیں۔ اور وہ لوگ ایسے ہیں جو یقین رکھتے ہیں اس کتاب پر جو تمہاری جانب نازل کی گئی ہے اور ان کتابوں پر بھی جو تم سے قبل اتاری جا چکی ہیں اور وہ آخرت پر بھی یقین رکھتے ہیں۔ کلام ذات یعنی خاص خدا ہی کا کلام ہے ترجمہ آیتہ - بیشک جو لوگ کافر ہو چکے ہیں برابر ہے ان کے حق میں خواہ تم انکو ڈراؤ یا نہ ڈراؤ وہ ایمان نہ لائینگے۔ کلام ذات ہے۔ آیتہ - چالبازی کرتے ہیں خدا سے اور ان لوگوں سے جو خدا پر ایمان لائے ہیں اور درحقیقت وہ کسی کے ساتھ بھی چالبازی نہیں کرتے بجز اپنی ذات کے اور وہ اس بات کا شعور نہیں رکھتے ان کے دلوں میں حرام مض ہے پس اور بھی بڑھا دیا اللہ نے کامرض اور ان کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اس وجہ سے کہ وہ جھوٹ کہا کرتے تھے۔ اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ فساد مت کرو زمین میں تو کہتے ہیں کہ ہم تو اصلاح ہی کرنے والے ہیں۔ یاد رکھو بیشک یہی لوگ فساری ہیں لیکن وہ اس کا شعور نہیں رکھتے۔ جب ان سے کہا جاتا ہے کہ تم ہی اسی طرح ایمان لاؤ جس طرح اور لوگ ایمان لائے ہیں تو کہتے ہیں کیا ہم ایمان لائیں گے کیا کہ ایمان لائے ہیں یہ بے وقوف یاد رکھو بیشک یہی بے وقوف ہیں پر اسکا علم نہیں رکھتے۔ کلام ذات ہے اور کافروں کا کلام شامل ہے البقرہ ۲۔

ترجمہ آیتہ - اے لوگو عبادت کرو اپنے رب کی جس نے پیدا کیا تمکو اور تمکو جو تمہا جس سے پہلے چکے ہیں تاکہ تم پر ہیزگار بن جاؤ جس نے بنا دیا تمہارے لئے زمین کو بچھونا اور آسمان صاف اور اتارا آسمان کی طرف سے پانی پھر نکالے اس پانی کے ذریعہ میوے رزق تمہارے لئے اور تمہارا اللہ کے ہم رتبہ کسی غیر کو اور تم جانتے سمجھتے ہو۔ اور اگر تم شک میں ہو تو کتاب کی نسبت جو ہم نے نازل فرمائی ہے اپنے بندے (محمد) پر تو لے آؤ ایک سورت

اس جیسی اور بلا الواس کام میں مدد کے لئے اپنے حمایتیوں کو بجز اللہ کے اگر تم سچے ہو پھر تم اگر یہ کام نہ کر سکو اور قیامت تک بھی نہ کر سکو گے تو پھر بچو دوزخ کی آگ سے جسکا ایندھن آدمی اور پتھر ہیں تیار شدہ رکھی ہے کافروں کیلئے۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کی سورتوں کے مثل صرف ایک ہی سورت بنادینے کی خواہش تمام دنیا کے منکرین سے کجا رہی ہے۔ دعویٰ کو تیرہ سو برس سے زائد ہو گئے مگر کسی نے قبول کیا اور نہ تکمیل کر کے اس کا رد ہی کیا اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اتنا بڑا بول فصحاء عرب کے مقابلہ میں ہرگز بول سکتے اسلئے کہ آپؐ تو محض غیر لکھے پڑھے شخص تھے۔ ﴿۱﴾ البقرہ۔

ترجمہ آیتہ۔ اے رسول جیوقت ارشاد فرمایا تھا سہ پروردگار نے فرشتوں سے کہ میں بناؤنگھا زمین میں بالیقین ایک نائب۔ فرشتے عرض کئے کیا آپ پیدا فرمائینگے زمین میں ایسے لوگوں کو جو فساد کریں گے اسمیں اور خونریزیاں مچائیں گے اور ہم برابر شبیح کرتے رہتے ہیں اور آپ کی پاک ذات کی یاد میں لگے رہتے ہیں۔ اللہ نے ارشاد فرمایا کہ میں جانتا ہوں ان امور کو جنکو تم لوگ نہیں جانتے۔ ﴿۲﴾ البقرہ۔ خدا کے کلام کے ساتھ فرشتوں کا کلام شامل ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ اور جیوقت حکم دیا ہم نے فرشتوں کو کہ سجدے میں گر جاؤ آدم کے سامنے تو سب سجدے میں گر پڑے بجز ابلیس کے کہ اُس نے کہنا نہ مانا اور مغرور اور کافر ہو گیا۔ ﴿۳﴾ البقرہ ۲ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ ان امور کا اظہار کن معلومات کی بنا پر کرتے جبکہ آپؐ بے علم تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے حکم دیا کہ اے آدم رہا کرو تم اور تمہاری بیوی بہشت میں اور کھاؤ دونوں اسمیں سے فراغت سے جس جگہ چاہو اور قریب نہ پھنکو اس درخت کے ورنہ تم ہی اہنی میں شمار ہو جاؤ گے جو اپنا آپ نقصان کر لیتے ہیں۔ پس لغزش دیدی شیطان نے آدم و حواؑ کو اس درخت کی وجہ سے سو بر طرف کر کے رہا ان کو اس راحت سے جس میں وہ تھے اور ہم نے کہا کہ نیچے اترو تم میں سے ایک دوسرے کے دشمن رہو گے اور تمکو زمین میں

کچھ عرصہ تک ٹھہرا ہے اور کام چلانا ہے ایک مدت معینہ تک پہنچ البقرہ کلام ذات ہے ترجمہ آیتہ - اسے اولاد یعقوب - تم لوگ ہماری اس نعمت کو یاد کرو جو ہم نے تمہیں انعام میں دی تھی اور اس کو کہ ہم نے تمکو تمام جہان والوں پر فوقیت دی تھی - اور جبکہ رہائی دی ہم نے تمکو فرعون کے لوگوں سے جو فکر میں لگے رہتے تھے تمہاری سخت آزاری کے ذبح کرتے تھے تمہاری نرینہ اولاد کو اور زندہ چھوڑ دیتے تھے تمہاری لڑکیوں کو اور اس میں ایک بڑا امتیاز تھا تمہارے رب کی طرف سے - اور جب شق کر دیا ہم نے تمہاری خاطر دیا کو پھر ہم نے چالیا تمکو اور ڈبو دیا فرعون والوں کو اور تم (یہ تماشہ اپنی آنکھوں سے) دیکھ رہے تھے پہنچ البقرہ کلام ذات ہے - اگر خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی کو یہ تمام واقعات کیونکر معلوم ہو سکتے تھے اس لئے کہ آپ تایخ دان تو تھے نہیں -

ترجمہ آیتہ - اور جب کہ وعدہ کیا تھا ہم نے موسے سے چالیس رات کا - پھر تم لوگوں نے بنایا گو سالہ موسیٰ کے بعد اور تم نے حکم اختیار کر رکھا تھا - کلام ذات ہے - موسیٰ علیہ السلام کو چالیس رات طور کے پہاڑ پر رہنے کا حکم ہوا اور وہ تمہیل حکم کے لئے وہاں رہ گئے آپ کے غیاب میں آپ کی قوم گائے کے پھڑے کی مورت بنا کر اس کی پوجا شروع کر دی -

ترجمہ آیتہ - اور جب موسیٰ نے اپنی قوم کیلئے پانی ملنے کی دعا مانگی تو ہم نے حکم دیا کہ اپنے اعصا کو غلاں پتھر پر مارو (چنانچہ انہوں نے ایسا ہی کیا) پس فوراً پھوٹ نکلے اس بارہ چشمے معلوم کر لیا ہر ایک آدمی نے اپنے پانی پینے کا مقام - کھاؤ اور پیو اللہ کے رزق سے اور حد سے نہ گذرو فنا دہرتے ہوئے زمین میں پہنچ البقرہ کلام ذات ہے - اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو یہ صدیوں پہلے گزرے ہوئے واقعات رسول عربی کو کیا معلوم ہوتے - ترجمہ آیتہ یہ مسلمہ امر ہے کہ مسلمان اور یہودی اور عیسائی اور دہریہ جو شخص یقین رکھتا ہو اللہ پر اور روز قیامت پر اور کام اچھے کرے ایسوں کیلئے اسکا صلہ بھی ہے ان کے سب کو کار کے پاس اور کسی مسم کا اندیشہ ہی نہیں انہیں - اور نہ وہ غمزدہ ہوں گے - کلام ذات ہے

اگر خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی صرف مسلمانوں کی نسبت ہی عمدہ خیال ظاہر فرماتے حالانکہ ہر مذہب و ملت والے کو خوشخبری سنائی جا رہی ہے۔ اور یہ دلیل صداقت قرآن ہے ترجمہ آیتہ۔ اور تم جانتے ہی ہو ان لوگوں کا حال جنہوں نے تم میں سے زیادتی کی ہفتہ کے دن میں تو ہم نے انکو کھدیا کہ تم بندر ذلیل بن جاؤ۔ پھر ہم نے اسکو ایک عبرت بنا دیا ان لوگوں کیلئے بھی جو اس قوم کے ہم عصر تھے اور ان لوگوں کیلئے بھی جو بعد کے زمانہ میں آئیں گے۔ اور نصیحت بنائی کہ پیغمبر گاروں کیلئے۔ سچ البقرہ۔ کلام ذات ہے قوم یہود کو ہفتہ کے دن چھٹی کا شکار نہ کرنے کی ہدایت ہوئی مگر انہوں نے حیلہ سے شکار کیا اس کے عیوض ان پر عذاب نازل ہوا۔

ترجمہ آیتہ۔ پھر سخت ہو گئے تمہارے دل اسکے بعد پس وہ پتھر کی طرح ہیں بلکہ ان سے بھی زیادہ اور بعض پتھر تو ایسے بھی ہیں کہ ان سے پانی کی نہریں پھوٹ کر نکلتی ہیں۔ اور بعض ایسے بھی ہیں کہ پھٹ جاتے ہیں اور نکل آتے ہیں پانی۔ اور بعض ایسے بھی ہیں جو گر پڑتے ہیں اللہ کے خوف سے اور اللہ ان کاموں سے بخیر نہیں جو تم کر رہے ہو۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی ایسے ملک میں پیدا ہوئے جہاں میدان ریت سے پے ہوئے ہیں کوسوں پانی کا نام نہیں۔ پتھر کا پھٹنا اور اس میں سے پانی کا جاری ہونا ایسے ملک میں کہاں باوجود اسکے اس قسم کی عجائبات کا اظہار قرآن کے بجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ حقیقت یہ ہے کہ جس نے بُرائی کی اور گھیر لیا اسکو اس کے گناہوں نے تو ہی لوگ آگ میں دو نہ خ کے رہنے والے ہیں وہ اس میں دائم قائم رہینگے۔ اور جو لوگ خدا اور اسکے رسول پر ایمان لائے اور اچھے کام کئے وہ جنتی ہیں وہ اسی میں ہمیشہ رہینگے۔ کلام ذات ہے اسلام ایک عملی مذہب ہے بلا عمل صالح کے چنداں نفع بخش نہیں نیک عملی دنیا کے بقا کا بڑا وسیلہ ہے اگر یہ عملی جو طرف پھیل جائے تو انسانوں کا شیرازہ تمدن درہم برہم ہو جائے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو اس میں ایسی پاک تعلیم نہ دی جیسی ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ اور یاد کرو جب ہم نے یہودیوں سے اقرار کیا کہ عبادت نہ کرنا اللہ کے سوا

کسی کی۔ اور ماں باپ کے ساتھ حسن سلوک کرنا اور رشتہ داروں اور یتیموں کے ساتھ بھی اور لوگوں سے اچھی بات کہنا۔ نماز کو قائم رکھنا اور زکوٰۃ دیتے رہنا پھر تم سب کے سب بجز تھوڑے لوگوں کے اس اقرار سے منحرف ہو گئے اور تم لوگ انحراف کرنے والے ہی ہو اور یاد کرو جب ہم نے تم سے عہد و پیمان لیا کہ آپس میں خونریزی نہ کرنا اور اپنے لوگوں کو اپنے وطن سے جلا وطن نہ کرنا پھر تم نے اقرار کیا اور تم گواہ ہو۔ پھر وہی تم ہو کہ خونریزی کرتے ہو آپس میں اور انکا لیتے ہو اپنے ایک فرقے کو اس کے وطن سے ایک دوسرے کی امداد کرتے ہو انکے مقابلہ میں گناہ اور ظلم سے اور اگر وہی لوگ آجائیں تمہارے پاس قید ہو کر تو معاوضہ دیکر چھڑا لیتے ہو۔ حالانکہ حرام کر دیا گیا تھا تمہارا انکا لانا بھی تو کیا مانتے ہو کتاب کی کچھ باتوں کو اور نہیں مانتے کچھ۔ پس کچھ سزا اسکی جو کوئی تم میں یہ کام کرتا ہے اسکے سوا نہیں کہ دنیا کی زندگی میں حقارت ہو اور قیامت کے دن پہونچائے جائیں شدید عذاب میں اور اللہ ان کاموں سے جو تم کہتے ہو غافل نہیں ہے۔ پنج البقرہ ۱۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کی بعثت سے پہلے بنی اسرائیل کی جو حالت تھی اس کا خاکہ بیان فرمایا گیا ہے اگر نفس الامری نہ ہوتی تو بنی اسرائیل شد و مدار ان الزامات سے انکار کرتے اور اپنی نیک کرداری کا اظہار کر کے قرآن کے دعویٰ کی تردید کرتے مگر وہ ایسا کرنے کی جرات ہی نہ کر سکے۔ قرآن کے بیان کے بموجب وہ تیرہ سو برس سے برابر دنیا میں ذلیل ہیں کہیں بھی انکی پادشاہت و حکومت نہیں یہ پیشینگوئی قرآن کی حدت پر دل ہے۔ ترجمہ آیت ۱۔ اور دی ہم نے موسیٰ کو کتاب ہر پے در پے آئے انکے بعد رسول۔ اور دئے ہم نے عیسیٰ کے روکے عیسیٰ کو ظاہر معجزے اور مردی انھیں روح القدس سے تو کیا جب کبھی لگائے تمہارے پاس کوئی رسول وہ حکم کہ جسکو تمہاری طبیعت نے پسند نہ کیا ہو۔ تم تکبر کرنے لگے۔ پھر ایک جماعت کو تم نے جھٹلایا اور ایک کو قتل کیا۔ پنج البقرہ ۲ کلام ذات ہے موسیٰ علیہ السلام نے بعد متعدد پیغمبر بنی اسرائیل کی رہبری کیلئے تشریف لائے مگر یا تو وہ جھٹلائے گئے یا قتل کئے گئے بنی اسرائیل کے آخری پیغمبر حضرت عیسیٰ علیہ السلام تھے انکے ساتھ جو سلوک ہوا دنیا

جاتی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول صلی اللہ علیہ وسلم ان حقائق کا اظہار کین معلوما کی بنیاد کرتے۔ ترجمہ آیتہ - اے نبی کہدو کہ جو کوئی جبریل کا دشمن ہو۔ ہو اکیس انہوں نے تو اتارا ہے یہ کلام تمہارے قلب پر اللہ کے حکم سے۔ اور یہ ایسا کلام ہے جو کہ سچا بتلاتا ہے اس کلام کو جو اس سے پہلے تھے اور اسمیں ہدایت اور خوشخبری پہنچے ایمان والوں کے لئے۔ البقرہ ۲ کلام ذات ہے۔ قرآن کی صداقت کی بڑی دلیل یہی ہے کہ وہ ان تمام کتابوں کی جو منجانب خدا نازل ہو چکی ہیں تصدیق کرتی ہے۔ ترجمہ آیتہ - اور اللہ ہی کا ہے مشرق اور مغرب پس جب طرف تم رخ کرو گے او دھر ہی اللہ کا سامنا ہے۔ بیشک اللہ بڑی گنجائش والا باخبر ہے۔ اور وہ کہتے ہیں کہ اللہ صاحب اولاد ہے حالانکہ محض غلط خیال ہے وہ تو پاک ہے (اس صفت خلوقی سے) بلکہ اس کا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے سب اس کے تابع ہیں وہ پیدا کرنے والا ہے آسمان اور زمین کا اور جب ارادہ فرماتا ہے کسی کام کا تو بس اسکو فرمادیتا ہے کہ ہو پس وہ ہو جاتا ہے۔ البقرہ ۲ کلام ذات ہے۔ اس سے ظاہر ہو رہا ہے کہ خدا کو کسی شئی کے پیدا کرنے کیلئے نہ کسی قسم کے غور و فکر کی حاجت ہے اور نہ اس کے لئے خاک کی تیاری اور مواد کے فراہم کرنے کی ضرورت اس کی قدرت کاملہ سے مادہ موجود ہے اس کے حکم کیساتھ ہی مادہ اس چیز کی تیاری میں موجود مصروف ہو جاتا ہے جسکی بدولت شئی مطلوبہ عالم وجود میں آجاتی ہے مادہ کے تغیرات پر خالق کی مرضی کا تصرف رہتا ہے مادہ صاحب ارادہ ہے اور نہ ڈیشور ہے پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عزوجل کو کائنات کی پیدائش کا یہ راز اور ارتقاء عالم کا یہ اسرار بھی مطلق معلوم نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ - اے ہمارے پروردگار ہم سے قبول فرما بیشک تو ہی سننے والا جاننے والا ہے اور اے ہمارے پروردگار بنا ہم کو فرمانبردار اپنا اور پیدا فرما ایک گروہ حکمگیر ہماری نسل میں بھی اور ہم کو بتا ہماری عبادت کے طور طریقہ اور ہم کو صاف فرما بیشک تو ہی صاف فطرت والا ہے۔ اور اے ہمارے پروردگار روانہ فرما ان میں ایک پیغمبران ہی میں سے تاکہ پڑھے اس پر

تیری اہیتیں اور سکھائے علم کتاب سے اور پاک و صاف بنائے انکو (گناہوں سے) بالتحقیق تو ہی زبردست صاحب تدبیر ہے۔ شیخ البقرہ ۲۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا وہ کلام ہے جبکہ آپ اپنے صاحبزاد حضرت اسماعیل کو لئے ہوئے بنا کر کعبہ کے وقت فرمائے تھے۔ کلام سے فحلصانہ تمنا و شان بندگی ٹپک ہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو ان کے جد امجد کی یہ دعا بھی انھیں معلوم نہ ہوتی۔ یہ وہ دعائے غلیل ہے جو رسول عربی کی پیدائش سے متعلق ہے۔ اثر و عار کو ملاحظہ فرمائیے ایک ایسی قوم جو سارے عالم میں بوجہ بدکاریوں کے اپنا نظیر نہ رکھتی تھی ایسی پاک و صاف ہوئی کہ شرک و بت پرستی کی پلیدی اسکے وہم و گمان کو بھی نہ چھو سکی نیک کرداریوں کا ایسا اعلیٰ و ارفع نمونہ حیات انسانی کیلئے پیش کی کہ انہی قدسی صفاتی سے عالم بالالہی قدسی ہستیاں شرما گئیں۔ حضرت ابو بکر صدیقؓ کو دیکھو کہ دولت و ثروت کو راہ خدا میں لٹا کر فقیر بن گئے خالق کی عبادت میں فنا ہو گئے تو مخلوق کی خدمت میں تباہ ہو گئے۔ حضرت عمرؓ کی زندگی پر غور کرو۔ کون عمر وہی جو رسول عربی کا سر مبارک تن سے جدا کر دینے کا بیڑا اٹھا کر برہنہ تلوار نگلے میں ڈالے ہوئے اُنکے ہاں روانہ ہوئے تھے اور پھر دبدبہ رسالت سے مغلوب اور مہمت نبوت سے ثبوب بن گئے تھے یہ وہ عمر تھے جو باوجود شہنشاہ معظم بنجانی کے جھوپڑی میں سوتے تھے تاکہ نصیب نہ ہوتا تھا تو کھجور کے پتوں سے ریشہ نکال کر کپڑے بنکے پیوندوں کو خود دیتے تھے سوکھے ٹکڑے کھاتے تھے اور تمام رات روٹیوں کی پوٹلی پیٹھ پر اٹھائے ہوئے معذور و مفلس محتاج تنگ ست بوڑھوں بوڑھیوں اور یتیم و بے نواؤں کو کھلاتے پھرتے تھے ساری مخلوقات کی فکر اور اگر نہیں تو بس اپنے ہی نفس کی و جان کی آپکے گھر کا خرچ روزانہ اٹھاتا تھا۔ سیطرہ حضرت عثمان غنیؓ کا حال بھی خدمت خلق میں بے حال تھا باوجود بیت المال کی آن گنت دولت کی مختاریت کے مسجد نبویؐ کی سیڑھیاں آپ کے آرام کیلئے مسہریوں کا کام دیتی تھیں۔ اور حضرت اسد اللہ علی ابن ابیطالبؓ تو شجاعتوں و سخاوتوں کے میدانوں کے سورما و مالک ہی تھے۔ شجاعت کا یہ حال کہ عرب کے سب سے بڑے مشرک پہلوان کو

یکوش تمام بچھاڑا ہے اور اس کے سینے پر بیٹھے ہوئے موت کا مزہ چکھانا چاہتے ہیں کہ وہ آپکے رُخِ انور پر تھوکتا ہے اور سنا آپ اپنے موزی و جانی دشمن کو چھوڑ دیکر الگ ہو جاتے ہیں وہ دریافت کرتا ہے کہ ایسے زرین موقعہ کو کیوں برباد کیا آپ جواب دیتے ہیں کہ میری لڑائی تجھ سے محض خدا کے لئے تھی لیکن جب تو نے یہ حرکت کی تو لڑائی کا پہلو بدل گیا نفس کا معاملہ ٹھیکر امیر کام نہیں کہ تجھ سے اپنے نفس کی خاطر لڑوں۔ سخاوت بھی دیکھئے کہ بیوی بچہ آپ سب کے سب امین دن رات کے فاقہ کش ہیں ایسی حالت میں سائل سوال کرتا ہے اور آپ بیوی بچوں کی اجازت سے دستر پر کی روٹی فقیر کے حوالے فرما دیتے ہیں۔ حالت نماز میں سوال کیا جاتا ہے تو وہیں اپنی انگٹھوٹھی نکال دیتے ہیں۔ جنگل میں سوال ہوتا ہے تو وقتِ واحد میں تنہا اونٹ خد کے نام پر حوالہ کر دیئے جاتے ہیں اور لطف یہ کہ گھر میں کوڑی کفن کو نہیں کیا بتاؤں ایسی ہزاروں لاکھوں پاکباز ہستیاں اس قوم میں پیدا ہو گئیں جو پہلے مذہبی پاکی کے نام سے بھی آشنا نہ تھیں۔

ترجمہ آیتہ - اور تمہارا معبود وہ خدا ہے جو ایک ہے اور کوئی معبود نہیں اسکے سوا وہ بڑا جہربان رحم والا ہے۔ بیشک آسمان اور زمین کے پیدا کرنے میں۔ اور رات اور دن کے الٹ پھیر میں۔ ہزاروں میں جو چلتے ہیں سمندروں میں اُن اشیاء کو لیکر جو فائدہ دیتی ہیں لوگوں کو۔ ہرگز ان کو اتارا ہے اللہ نے آسمان کی طرف سے۔ پھر زندہ کر دیا اس سے زمین کو اسکے اور پانی پر گناہ پھیلادیئے اس میں ہر قسم کے جاندار اور ہواؤں کے پھرنے میں اور بادل میں سرے کے چکر میں آسمان زمین کے درمیان ان سب میں (خدا کی معرفت کی) دیلیں ہیں اُن جو گھرا کر تاکہ تم کو کھائے۔ اور اکثر لوگ ایسے ہیں جو کہ بتاتے ہیں اللہ کے سوا شریک نہیں ہے۔ دریا خدا کا ہے۔ اور آسمان کا ہے۔ اور زمین کا ہے۔ اور کلام ذات ہے۔ خدا کی کتاب مجسمہ ان کے ساتھ اپنا صریح بھی شامل رکھو تو وہ تمہارے بھالی ہیں اور اللہ جانتا ہے اور تم کو سدھارتے والے کو اور اگر اللہ چاہتا تو تم کو مصیبت میں ڈال دیتا بیشک ایست حکمت والا ہے۔ اور نکاح مت کرو کا فر عورتوں کے ساتھ جن تک وہ مسلمان

ترجمہ آیتہ۔ اور کچھ لوگ ایسے بھی ہیں جو اپنی جانیں اللہ کی رضا جوئی میں دیدیتے ہیں اور اللہ
 یہی شفقت رکھتا ہے اپنے بندوں پر۔ ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾۔ البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ بندوں پر خدا کی جو رعایت ہے
 وہ ظاہر ہے باوجود رات دن کی بدکاریوں اور نافرمانیوں کے سب کی زندگی بڑے مزے سے
 گذرتی ہے اگر گرفت شروع ہو جائے اور سزا دی جانی لگے تو ایک دن عینا محال ہو جائے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو! داخل ہو جاؤ اسلام میں کامل طریقے سے اور نہ چلو شیطان کے قدم بقدم بیشک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے۔ ﴿البقرہ﴾ کلام ذات ہے

ترجمہ آیتہ - دنیاوی اسباب زندگی کافروں کو بھلے معلوم دیتے ہیں۔ اور وہ مسلمانوں کا تسخر اڑاتے ہیں حالانکہ یہ جو کفر و شرک سے محترز ہوتے ہیں ان کافروں سے اعلیٰ مرتب میں ہونگے قیامت کے روز اور انہیں تو رزق جیسا عطا فرماتا ہے جسکو چاہتا ہے۔ (پنج البقرہ - کلام ذات ہے۔)

ترجمہ آیتہ - اے رسول لوگ تم سے دریافت کرتے ہیں کہ کیا چیز خرچ کیا کریں۔ تم کہہ دو کہ جو کچھ مال تم کو صرف کرنا ہے سو وہ مال باپ کا حق ہے۔ اور قرآن تباروں کا اور

جے باپ کے بچوں کا اور محتاجوں کا اور مسافروں کا اور جو کچھ بھی نیک کلمہ کرے اللہ اسکو خوب اچھی طرح جانتا ہے۔ ^{۲۶} البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ کتنی بہتر اخلاق تعلیم ہے اگر

قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کی ذاتی کتاب میں ایسی قسمیں اور بیعتیں ہوتی۔ ترجمہ آیت ۵۔ جہاد کرنا تپہ فرض کر دیا گیا ہے اور وہ تمکو گراں۔ عیال جس کی تنہا ہے کہ

تم کسی امر کو گراں جانو اور وہ تمہارے حق میں بہتر ہو اور عجیب نیکو بعد او ایس کو مغرب
سمجھو اور وہ تمہارے حق میں مضرب ہو اور اللہ جانتا ہے اور تم نہاں ہے آ صبر کا حق مقرر کلافت

مسلمانوں پر خدا کی راہ میں جنگ کرنا اس وقت فرض عین ہے جو غلبہ ہو اور

دیتی تھیں۔ اور حضرت اسد اللہ علی ابن ابی طالبؑ تو شجاعتوں و سخاوتوں کے وطن کے
سوریا و مالک ہی تھے۔ شجاعت کا یہ حال کہ عرب کے سب سے بڑے مشرک مارچ

اپنی ذاتی کتاب میں اس طرح جنگ کرنے کو فرض بتلاتے اور نہ انکے بتلانے پر کوئی اثر ہوتا۔
اس حکم کا مسلمانوں پر جو اثر ہوا ہے اور ہوتا ہے اُس سے تاج کے اوراق پُریں۔

ترجمہ آیتہ - اے نبی۔ لوگ تم سے شہر حرام میں لڑائی کرنے کی نسبت دریافت کرتے ہیں تم کہدو کہ اس میں خاص طور پر لڑائی کرنا جرم عظیم ہے اور اللہ کی راہ سے روک ٹوک کرنا اور اللہ کے ساتھ کفر کرنا اور مسجد حرام کے ساتھ اور جو لوگ مسجد حرام کے اہل تھے ان کو اس سے خارج کر دینا جرم عظیم ہے اللہ کے نزدیک اور فتنہ پردازی کرنا قتل کرنے سے بڑھ کر عیب ہے۔ اور یہ کفار تمہارے ساتھ ہمیشہ جنگ کرتے رہینگے اس غرض سے کہ اگر قابو حاصل کریں تو تم کو تمہارے مذہب سے منحرف کرادیں اور جو شخص تم میں سے اپنے دین سے پھر جائے پھر بحالت کفر ہی مرجائے تو ایسے لوگوں کے اعمال دنیا اور آخرت میں سب غارت ہو جاتے ہیں اور ایسے لوگ فزنی ہوتے ہیں یہ لوگ دوزخ میں ہمیشہ رہینگے۔ ﴿۱۰۰﴾ البقرة۔ کلام ذات ہے۔ آج تیرہ سو برس گزرنے کے بعد بھی کافر مسلمان سے ناراض ہی ہے اور یہی چاہتا ہے کہ مسلمان مسلمان سے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی سچی بات کہی ہی نہ جاسکتی۔

ترجمہ آیتہ - اے نبی لوگ تم سے دریافت کرتے ہیں شراب اور قمار بازی کے متعلق۔ تم ان سے کہدو کہ ان دونوں میں گناہ کی بڑی باتیں ہیں اور لوگوں کے لئے ان میں کچھ فائدے بھی مضمر ہیں اور گناہ کی باتیں ان فائدوں سے زیادہ بڑھ چکی ہوئی ہیں۔ اور لوگ تم سے پوچھتے ہیں کہ کتنا خرچ کریں۔ تم کہدو کہ جتنا آسان ہو۔ اللہ اس طرح احکام صاف صاف کھول کر بیان فرماتا ہے تاکہ تم دنیا اور آخرت کے معاملات میں سوچ لیا کرو۔ اور لوگ تم سے یتیم بچوں کے متعلق دریافت کرتے ہیں تم کہدو کہ انکی مصالحت کی اعانت ملحوظ رکھنا زیادہ مناسب ہے اور اگر تم ان کے ساتھ اپنا خرچ بھی شامل رکھو تو وہ تمہارے بھائی ہیں اور اللہ جانتا ہے بگاڑنے والے کو سدھارنے والے کو اور اگر اللہ چاہتا تو تم کو تمکو مصیبت میں ڈال دیتا بیشک اللہ تبارک و تعالیٰ حکمت والا ہے۔ اور نکاح مت کرو کافر عورتوں کے ساتھ جتنا کہ وہ مسلمان

نہ ہو جائیں۔ اور بیشک مسلمان باندی بہتر ہے مشرک عورت سے گو وہ تمکو عمدہ ہی معلوم
ہو اور اپنی عورتوں کو کافروں کے نکاح میں نہ دو جب تک کہ وہ مسلمان نہ ہو جائیں اور مسلمان
مرد غلام بہتر ہے کافر مرد سے گو وہ تمکو بھلا ہی معلوم کیوں نہ ہو۔ وہ دعوت دیتے ہیں
دو نفع کی اور اللہ دعوت دیتا ہے جنت اور مغفرت کی طرف اپنے حکم سے اور اللہ
اس واسطے اپنے احکام کھول کر بیان فرمادیتا ہے کہ لوگ ہوشیار ہو کر نصیحت چل سکیں۔ ^{۲۴} حج
کلام ذات ہے۔ رسول عربی نے بھی جو اٹھایا اور نہ شراب پی۔ پھر کیسے حلوم کہ شراب میں
طرے نقصان کے ساتھ تھوڑا فائدہ بھی ہے آج ڈاکٹروں کو معلوم ہے کہ اسپین نفع کیا ہے
اور نقصان کیا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ یہ باتیں خود رسول عربی کو معلوم ہوتیں
اور نہ وہ اتنی عمدہ تعلیم اخلاق حمیدہ دے سکتے تھے۔ جوے اور شراب کے مضرات اور اسکی
کرشمہ سازیوں کی داستانوں کے بخلائی کہ داستان ہندوستان کی وہ عظیم الشان جنگ ہما بھارت ہے
جس میں لاکھوں مخلوق خدا تباہ و ہلاک ہوئی تھی خیر چ کرنے یتیم نوازی کرنے۔ مشرکوں سے عقد
نہ کرنے کی نسبت جو حکیمانہ ارشاد ہیں وہ اس بات کی دلیل ہیں کہ منجانب خدا ہیں ورنہ
آپ کی ذات سے تو ایسے احکام کی توقع نہ تھی سوائے کہ اپنے تدبیر منزل و سیاست مدن کی تعلیم پائی نہ تھی۔
ترجمہ آیتہ۔ اور لوگ تم سے عورتوں کے ماہواری آنے والے خون کے متعلق حکم
پوچھتے ہیں۔ تم کہدو کہ وہ ناپاکی ہے۔ پس تم علیحدہ رہو عورتوں سے حیض کے وقت
اور ان سے صحبت نہ کرو جب تک کہ وہ پاک نہ ہو جائیں پھر جب وہ اچھی طرح پاک ہو جائیں
تو ان کے پاس آؤ (جماع کرو) اس طرف سے جس طرف سے تمکو خدا نے اجازت عطا فرمائی ہے
بیشک اللہ چاہتا ہے توبہ کرنے والوں کو اور محبت فرماتا ہے پاک صاف رہنے والوں کیسے
^{۲۵} حج البقرہ کلام ذات ہے۔ عورتوں کے حیض کے زمانہ میں ان سے جماع نہ کرنا حکم پورہ ہے
اور جیسی پاکی اور لباس کی پاکی اختیار کرنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے۔ حیض کی حالت
میں عورت سے ہم بستری خوفناک چیز ہے اسلئے کہ اس سے بیماریاں پیدا ہوتی ہیں اور سیطرہ جسم

اور لباس کے غلیظ رہنے سے بھی صحت بگڑ جاتی ہے۔ جبکہ رسول عربی حکیم و طبیب تھے تو یہ طب و حکمت کی باتیں انھیں کیسی معلوم ہوئیں جب تک کہ خود حکیموں کے حکیم نے نہ بتائی ہوں ترجمہ آیتہ - اے لوگو تمہاری بیبیاں (گویا کہ تمہاری کھیتیاں ہیں تو آؤ اپنی کھیتی میں جس طرح سے چاہو۔ اور آئندہ کیلئے کچھ کرتے رہو اور اللہ سے ڈرتے رہو اور یہ یقین رکھو کہ بیشک تم اللہ کے حضور میں پیش ہونے والے ہو۔ اور (اے رسول) ایسے ایماندار لوگوں کو خوشخبری سنا دو۔ ۳۱ - البقرہ - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی کو یہ بھی معلوم نہ ہو سکتا کہ اہل دنیا عورتوں سے مباشرت کرنے کیلئے انواع و اقسام کے طریقہ ایجاد کریں گے اور پسند کریں گے اگر بیوی سے اس طرح صحبت کرنے کی اجازت نہ ہوگی تو فاحشہ عورتوں سے کریں گے چنانچہ آج یورپ کے عیسائی تو ہیں عورتوں سے جس طرح چاہیں ہم بستر ہو سکنے کی وجہ زنا خانہ میں مجبوراً اس طرح کا حظ اٹھا رہے ہیں۔ پیرس وغیرہ شہروں کے محض قحبہ خانے اس کی زندہ مثال ہیں۔ اسلام نے اس معاملہ میں کھلی آزادی دے رکھی ہے کہ بیویوں کیساتھ جس قسم سے چاہو صحبت کر لو۔

ترجمہ آیتہ - اُن لوگوں کیلئے جو قسم کھالیں اپنی بیویوں سے علحدہ رہنے کی۔ چار مہینے تک کی جہالت ہے۔ پھر اگر رجوع کر لیں تو اللہ بخشنے والا نہرہاں ہے۔ اور اگر چھوڑ دیں گے پکا ارادہ کر لیا ہے تو اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔ ۳۲ - البقرہ - کلام ذات ہے۔ عورت سے جماع نہ کرنے کی قسم کھائی جائے تو چار ماہ کے ختم کے بعد ہی جماع کرنا ہوگا اگر ایسا نہ کیا جائے تو عورت کو ہم صحبت ہونے یا مطلق چھوڑ دیں کی درخواست کرنا بیکار حق حاصل ہو جائیگا اگر اسکی درخواست قبول نہ کی جائے تو بذریعہ حکومت اسکی درخواست کا فیصلہ کرایا جائیگا اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو کیسے رسول عربی ایسے قواعد و نواہی فرما سکتے تھے درنحالیکہ کوئی قانون یا ضابطہ پڑھے ہی نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ - اور طلاق دی ہوئی عورتیں اپنے آپ کو روکے رکھیں تین حیض تک۔ اور

ان عورتوں کو یہ بات حلال نہیں کہ خدا نے جو کچھ ان کے پیٹ میں پیدا کیا ہے اسکو چھپا لیں اگر وہ عورتیں اللہ پر اور قیامت کے دن پر یقین رکھتی ہیں۔ اور ان عورتوں کے شوہر انکو پھر لوٹالینے کا استحقاق رکھتے ہیں اس عدت کے اندر درآخالیکہ اصلاح کا ارادہ رکھتے ہوں اور عورتوں کے بھی حقوق ہیں جو کہ مثل ان ہی حقوق کے ہیں جو ان عورتوں پر ہیں قاعدہ کے موافق اور مردوں کا انکے مقابلہ میں درجہ زیادہ ہے اور اللہ زبردست حکمت والا ہے۔ ^{۱۱۱} البقرہ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن کا نزول بجانب خدا نہ ہوتا تو رسول عزیزی سے مردوں اور عورتوں کے حقوق کے متعلق یہ قواعد کیونکر بن سکتے تھے۔ طلاق دی ہوئی عورت تین حیض گزر جانے تک اور بصورت حمل بچہ ہونے تک دوسرے مرد کے ساتھ شادی نہیں کر سکتی۔ اگر عورت اپنا حمل ظاہر نہ کرے اور دوسرے سے شادی کرے تو اولاد کی ملکیت کے متعلق اگلے اوچھپے شوہر کے درمیان جھگڑا پڑ جائے اسلئے انہیں حمل کا ظاہر کر دینا واجب ہوا۔

ترجمہ آیت۔ دو طلاق دومرتبہ ہے۔ پھر خواہ رکھ لینا قاعدہ کے بموجب خواہ چھوڑ دینا خوش عنوانی کیساتھ اور تمہارے لئے یہ بات حلال نہیں کہ کچھ بھی لو اس میں سے جو تم نے انکو عطا کیا تھا مگر یہ کہ میاں بیوی دونوں کو احتمال ہو کہ اللہ کے ضابطوں کو قائم نہ کر کے یسکینگے سو تم لوگوں کو یہ احتمال ہو کہ وہ دونوں ضوابط خداوندی کو قائم نہ کر سکیں گے تو دونوں پر کوئی گناہ نہ ہو گا اسمیں جبکو دیکر عورت اپنی سبکدوشی حاصل کر لے تو یہ خدائی ضابطے ہیں پس تم ان سے باہر نہ ہو جاؤ۔ جو شخص خدائی ضابطوں سے باہر نکل جائے سو ایسے لوگ اپنا نقصان کرنے والے ہیں۔ پھر اگر کوئی طلاق دیدے عورت کو تو پھر وہ اس کے لئے حلال نہیں اسکی بوریہ تنگ کہ وہ اسکے سوا اور ایک خاوند کیساتھ نکاح کرے۔ پھر وہ اسکو طلاق دیدے تو ان دونوں میں سے کچھ گناہ نہیں کہ بدستور پھر مل جائیں بشرطیکہ دونوں گمان غالب رکھتے ہوں کہ خداوندی ضابطہ کو قائم رکھیں گے اور یہ خداوندی ضابطے ہیں اللہ ان کو بیان فرماتا ہے کہ لو کہ ان لوگوں کیلئے جو بدستور رہیں۔ اور جب تم نے عورتوں کو طلاق دی ہو پھر وہ اپنی عدت گزرنے کے قریب

بہنچ جائیں تو تم ان کو قاعدہ کے بموجب نکاح میں رہنے دو یا قاعدہ کے موافق انکو رخصت کرو اور انکو ستانے کیلئے مت رکھو اس ارادہ سے کہ ان پر زیادتی کرنے لگو۔ اور جو شخص ایسا کرے گا تو وہ اپنا ہی نقصان کرے گا۔ اور اللہ کے احکام کو کھیل تماشہ نہ سمجھو اور اللہ کی جو تہر عنایتیں ہیں ان کو یاد کرو اور اس کتاب اور حکمت کو جو اللہ نے تم پر اس حیثیت سے نازل فرمائی ہیں کہ تم کو ان کے ذریعہ سے نصیحت فرماتا ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو اور یقین رکھو کہ اللہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے اور جب تم میں سے ایسے لوگ پائے جائیں کہ وہ اپنی عورتوں کو طلاق دیدیں پھر وہ عورتیں اپنی میعاد بھی پوری ختم کر لیں تو تم ان کو اس امر سے مت روکو کہ وہ اپنے شوہروں سے نکاح کر لیں جبکہ وہ راضی ہو جائیں آپس میں جائز طریقہ سے۔ اس مضمون سے نصیحت کیجاتی ہے اس شخص کو جو تم میں سے اللہ پر اور قیامت کے دن پر یقین رکھتا ہو۔ اس نصیحت کا قبول کرنا تمہارے لئے بڑی صفائی اور بڑی پاکیزگی کی بات ہے اور اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

۱۹ البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عزتی ایسے مبطلہ احکام کس طرح ضبط تحریر میں لاتے۔ اسلام کی اشاعت سے پہلے عرب میں عورت کی حالت ناگفتہ بہ اور اوسکی زندگی عالم یاس میں کشتی تھی انکی کوئی عزت تھی اور نہ اوسکی عصمت کی کوئی قدر و منزلت کیجاتی تھی۔ قرآن نے انھیں خاص امتیاز بخشا اور انکی ہستی کو نمایاں کیا۔ عبادات و معاملات میں انھیں مردوں کے دوش بدوش لاکھڑا کیا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور مائیں اپنے بچوں کو دو سال کامل دودھ پلایا کریں یہ مدت اسکے لئے ہے جو کوئی شیر خوار کی تکمیل کرنا چاہے اور جب کا بچہ ہے اسکے ذمہ انکا کھانا ہے اور کپڑا قاعدہ کے موافق کسی شخص کو حکم نہیں دیا جانا اگر اسکے حوصلہ کے موافق کسی ماں کو تکلیف نہ پہونچانی چلے جائے اسکے بچہ کی وجہ سے اور نہ کسی باپ کو تکلیف دینی چلے جائے اسکے بچہ کی وجہ سے۔ اور مثل طریق مذکور کے اسکے ذمہ ہے جو وارث ہو پھر اگر دونوں دودھ چھڑائیں اپنی رضامندی اور مشورہ سے تو دونوں پر کسی قسم کا گناہ نہیں اور اگر تم لوگ اپنے بچوں کو کسی اور آتا کا دودھ پلوانا چاہو تو تب بھی تم پر کوئی گناہ نہیں جب کہ انکے حوالہ کر دے

انکو دینا ہے قاعدہ کے بموجب اور اللہ سے ڈرتے رہو اور یقین رکھو کہ اللہ تمہارے لئے ہوئے کاموں کو خوب دیکھ رہا ہے۔ کلام ذات ہے۔ عورت کو طلاق دینے کی صورت میں اسکے شیر خوار بچہ کی پرورش کی سبیل بتلائی جا رہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ حسن انتظام رسول عزوجل سے کیسے ممکن تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جو لوگ تم میں مرجاتے ہیں اور بی بیان چھوڑ جاتے ہیں وہ بیبیاں اپنے آپکو روکے رکھیں چار مہینے اور دس دن۔ پھر حبیبہ بنتی میعاد ختم کر لیں تو تمکو کچھ گناہ نہ ہوگا ایسی بات میں کہ وہ عورتیں اپنی ذات کیلئے کچھ (عقد کی) کارروائی کریں قاعدہ کے موافق۔ اور اللہ تمہارے تمام کاموں کی خبر رکھتا ہے۔ اور تم پر کوئی گناہ نہیں ہوگا جو ان مذکورہ عورتوں کو پیغام (عقد) دینے کے بارہ میں کوئی بات اشارۃً کہو یا اپنے دل میں چھپا کر رکھو اللہ کو یہ بات معلوم ہے کہ تم ان عورتوں کا ذکر مذکور کرو گے۔ لیکن ان سے نکاح کا وعدہ مت کرو یہاں تک کہ عدت مقررہ ختم کو پہنچ جائے اور یقین رکھو اس کا کہ اللہ کو اطلاع ہے تمہارے دلوں کی بات کی پس اللہ سے ڈرتے رہا کرو یقین رکھو کہ اللہ مدافع بھی کرنے والا بردبار ہے۔ پیچ البقرہ۔

ترجمہ آیتہ۔ تم پر کوئی مواخذہ نہیں اگر بیبیوں کو ایسی حالت میں طلاق دیدو کہ نہ انکو تم سے (بغرض حیا) ہاتھ لگایا ہے اور نہ انکے لئے کچھ مقرر کیا ہے اور انکو ایک چوڑا کپڑے، دیدو۔ صاحبِ صحت کو عدت کی حیثیت کے موافق ہے اور تنگ دست کے ذمہ اسکی حیثیت کے موافق چوڑا لوہنا قاعدہ کے موافق واجب ہے خوش معاملہ لوگوں پر۔ اور اگر تم ان بیبیوں کو طلاق دو قبل اسکے کہ ان کو ہاتھ لگاؤ اور ان کیلئے کچھ مہر بھی مقرر کر چکے تھے تو جتنا مہر تم نے مقرر کیا ہے اسکا آدھا ہے البتہ یہ کہ وہ عورتیں حیا کو پس لایا یہ کہ وہ شخص رعایت کر دے جسکے ہاتھ میں (انکے) نکاح کا تعلق ہے اور تمہارا مدافع کر دینا تقویٰ سے زیادہ قریب ہے اور آپس میں احسان کرنے سے غفلت مت کرو بلاشبہ اللہ تمہارے سب کاموں کو خوب دیکھتا ہے۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو یہ حسن انتظام اور یہ تدبیر منزل کی سبیل بندی ایک نامی انسان سے کیسے ممکن تھی۔ حسن معاشرت کا سبق تو یہ بھی

کہ بی بی کو طلاق دیدینے کے بعد بھی اسکے ساتھ احسان کرنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے کیا یہ کوئی بشری تعلیم کہلائی جاسکتی ہے۔ میرے نزدیک ہرگز نہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ حفاظت کرو ساری نمازوں کی اور درمیان والی نماز دھیرے کی اور کھڑے ہو کر اللہ کے حضور میں خاکسار بنے ہوئے۔ پھر اگر تم کو اندیشہ ہو تو تم کھڑے کھڑے یا سونے پر بیٹھے بیٹھے پڑھ لیا کرو پھر جب تک وہ اطمینان ہو جائے تو تم خدا کی یاد اس طور سے کرو جو تم کو سکھایا ہے جسکو تم جانتے نہ تھے۔ ^{۱۱۱} البقرہ کلام ذات ہے۔ نماز اسلام کا رکن اعظم ہے اسکے لئے خاص ر سے ادائی بروقت ارشاد ہو رہا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو خود رسول عربی کو بھی نماز معلوم ہوتی اور نہ اسکا طریقہ ہی معلوم ہوتا اسلئے کہ آپ تین سو ساٹھ بتوں کے پوجاریوں میں پیدا ہوئے تھے اور انھیں کو دیکھتے ہوئے بڑے ہوئے تھے پھر آپ کا طریقہ عبادت ساری قوم سے جدا گانہ کسطور سے ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اللہ کے لئے قاتل کرو اور یقین کر لھو اس بات کا کہ اللہ خوب سننے والا اور جاننے والا ہے۔ کون شخص ہے جو اللہ کو قرض دے عہدگی سے قرض دینا پھر اللہ اسکو بڑھا کر بہت سے حصے کر دیوے اور اللہ تنگی اور فراخی (رزق میں) فرماتا ہے اور تم کسی طرف ٹوٹنے جاؤ گے ^{۱۱۲} البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ اسلام کی اور مسلمانوں کی حفاظت میں لڑنا خدا کی راہ میں لڑنا ہے۔ اور مصروف جنگ میں ہاتھ بٹانا خدا کو قرض دینا ہے اور اس حکم کی تعمیل میں ذات رسول بھی پابند ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی جان کو کھینچ کر خود معرض خطر میں ڈالتے۔

ترجمہ آیتہ۔ تجھ کو بنی اسرائیل کی جماعت کا قصہ جو موسیٰ کے بعد ہوا ہے تحقیق نہیں ہوا۔ جیسا کہ ان لوگوں نے اپنے ایک پیغمبر سے کہا کہ ہمارے لئے ایک بادشاہ مقرر فرما دیجئے تاکہ ہم اللہ کی راہ میں جنگ کریں ان پیغمبر نے فرمایا کہ کیا یہ احتمال ہے کہ اگر تمکو جہاد کا حکم دیا جائے تو تم جہاد نہ کرو گے وہ لوگ کہنے لگے کہ ہمارے واسطے ایسا کون سبب ہو گا کہ ہم اللہ کی راہ میں جہاد نہ کریں حالانکہ ہم اپنی بستیوں اور اپنے لوگوں سے بھی جدا کر دیئے گئے ہیں پھر حبیبوں کو تو جہاد کا حکم ہوتا تو

بجز ایک قلیل مقدار جماعت کے سب پھر گئے اور اللہ ظالم لوگوں کو خوب جانتا ہیجا تھا ہے۔ اور ان لوگوں سے انکے پیغمبر نے کہا کہ اللہ نے تم پر طاوت نامی شخص کو بادشاہ مقرر فرمایا ہے کہنے لگے کہ اسکو ہم پر حکمرانی کرنے کا کیونکر حق حاصل ہو سکتا ہے حالانکہ یہ نسبت انکے ہم حکمرانی کے زیادہ مستحق ہیں اور انکو تو کچھ نہ ملی وسعت بھی نہیں دی گئی۔ انکے پیغمبر نے جواب میں کہا کہ اللہ نے تمہارے مقابلہ میں ان کو منتخب فرمایا ہے اور علم و حباست میں انکو برتری دی ہے۔ اور اللہ اپنا ملک جسکو چاہے عطا فرماتے۔ اور اللہ وسعت دینے والا اور جاننے والا ہے۔ اور انہیں انکے پیغمبر نے کہا کہ ان کے بادشاہ ہونے کی یہ علامت ہے کہ تمہارے پاس وہ صندوق آجائیکا جس میں تسکین کی چیز ہے تمہارے رب کی طرف سے اور کچھ نیچی ہوئی اشیاء ہیں جنکو موسیٰ و ہارون چھوڑ گئے ہیں اس صندوق کو فرشتے لے آئینگے اس میں تم لوگوں کے واسطے پوری نشانی ہے اگر تم یقین لانے والے ہو۔ پھر جب طاوت فوجوں کو لیکر چلے تو انہوں نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تمہارا امتحان کرائیگا ایک نہر سے پس جو کوئی اس سے پانی پیئگا وہ تو میرے ساتھی نہیں ہے۔ اور جو اسکو زبان پر بھی نہ رکھے وہ میرے ساتھیوں میں ہے۔ لیکن جو شخص اپنے ہاتھ سے ایک چلو بھر لے۔ سو سب نے اس سے پینا شروع کر دیا مگر تھوڑے آدمیوں نے انہیں سے نہ پیا۔ سو جب طاوت اور جو مومنین انکے ہمراہ تھے نہر سے پار ہو گئے تو کہنے لگے کہ آج تو ہم میں جالوت اور اسکے لشکر کے مقابلہ کی طاقت نہیں معلوم ہوتی پر ایسے اشخاص جنکو یہ خیال تھا کہ وہ اللہ کے حضور میں پیش ہونے والے ہیں کہنے لگے کہ عموماً چھوٹی چھوٹی جماعتیں بڑی بڑی جماعتوں پر خدا کے حکم سے غالب آگئی ہیں اور اللہ جبر کرنے والوں کا ساتھ دیتا ہے اور جب جالوت اور اسکی فوجوں کے روبرو میدان جنگ میں آئے تو کہنے لگے کہ اے ہمارے پروردگار ہم پر استقلال کی صفت کو نازل بھیجئے اور ہمارے قدم جلتے رکھو اور ہمکو اس کا فرقہ پر غالب فرماؤ پھر طاوت والوں نے جالوت کے لوگوں کو شکست دیدی خدا کی مرضی سے۔ اور دَاؤد نے جالوت بادشاہ کو قتل کر ڈالا اور انکو اللہ نے مملکت حکمت و سیاست عطا فرمائی نیز جو کچھ منظور ہوا انکو اسکی تعلیم دی۔ اور اگر

یہ بات نہوتی کہ اللہ بعض آدمیوں کو بعضوں کے ذریعہ سے دفع فرماتا ہے تو سر زمین فساد سے بڑھ جاتی لیکن اللہ بڑا فضل فرماتا ہے دنیا والوں کے حال پر۔ یہ اللہ کی آیتیں ہیں جو درست طور سے سمجھیں پڑھ پڑھ کر سنتے ہیں بلاشبہ تم پیغمبروں سے ہو۔ ^{۲۲} پچ البقرہ۔ کلام ذات کہ ساتھ قوم بنی اسرائیل کا اور ان کے پیغمبر کا اور بادشاہ طالوت کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی ایسے عمدہ پیرایہ میں اس واقعہ کی واقعہ بندی نہ فرما سکتے تھے اسلئے کہ آپ کوئی وقائع نگار تو تھے نہیں۔ اور خاص کر آپ کو یہ راز قدرت کیسے معلوم ہوتا کہ خالق اپنی مخلوق کے ذریعہ ہی دوسری ظالم مخلوق کا قلع قمع فرماتا رہتا ہے اس حکمت عملی کی صداقت کو دنیا کی تواریخ زبان حال سے تسلیم کرتی ہیں۔ اور یہ رمز ہمیں آشکار ہوتا ہے کہ ایک ظالم قوم بگڑتی ہے تو دوسری مظلوم قوم بنتی ہے پھولتی پھلتی ہے معراج ترقی پر جا بھونچتی ہے اور جب سکی خرابی کا وقت قریب آتا ہے تو ہمیں بھی بد اطواری بد کرداری ظلم نخوت گھمنڈ نا انصافی خود غرضی بے حیائی بیدردی بیدینی کے رفیلہ حرکات پیدا ہو جاتیں جسکی وجہ وہ بھی تباہ و تاراج ہو جاتی اور اسکی ساری اقبال مندی کا فور ہو جاتی ہے یہ سیاست مدن کا عظیم الشان مسئلہ ہے اس کا اظہار ایک غیر متمدن قوم کے ایسی فرد سے جسکو سیاست مدن و تدبیر منزل کی کوئی تعلیم بھی نہ دی گئی ہو محالات سے تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو خرچ کرو ان چیزوں میں سے جو ہم نے تمکو دی ہیں اس سے پہلے کہ وہ دن آجائے جس میں نہ تو خرید و فروخت ہوگی اور نہ دوستی ہوگی اور نہ کوئی سفارش ہوگی۔ اور کافر لوگ ہی ظالم ہوتے ہیں۔ کلام ذات ہے۔ صاحب ثروت و سامان اشخاص کو ہدایت ہو رہی ہے کہ اپنی غریب مسکرو سامان برادری کی مدد خدا واسطے کریں اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آسمانیں ایسی نیک ہدایت بھی مرقوم نہ رہتی۔ ^{۲۳} پچ البقرہ۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ وہ ہے کہ بجز اسکے کوئی عبادت کے قابل نہیں وہ ہمیشہ سے زندہ ہے اور سب کا تھامنے والا ہے نہ اسکو نیند آتی ہے اور نہ اونگھ۔ اسیکا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں واقع ہے۔ ایسا کون شخص ہے جو اسکی جناب میں سفارش کر سکے بدوں اس کی

اجازت کے۔ وہ جانتا ہے تمام حاضر و غائب حالات کو اور وہ موجودات اسکی معلومات میں سے کسی چیز کو اپنے احاطہ علمی میں نہیں لاسکتے۔ البتہ جسقدر وہ چاہے اسکی کرسی نے سب آسمانوں اور زمین کو اپنے اندر سمار کھلے اور اللہ کو ان دونوں کی حفاظت کچھ بھی گراں نہیں گذرتی اور وہ عالیشان عظیم الشان ہے۔ سچ البقرہ ۲۔ کلام ذات ہے۔ کائنات عالم کشش کے قانون قدرت پر قائم ہے اور کشش اسکی مرضی سے برقرار اسی لئے اپنے آپکو سب کا تھامنے والا فرمایا اور یہ بھی ظاہر فرمایا کہ خود موت دائمی و موت عارضی جسکی بدولت غفلت طاری ہو جاتی ہے کے عیوب سے پاک ہے ظاہرات ہے کہ گاڑی چلانے والا سو جائے تو گاڑی اور گاڑی میں بیٹھنے والوں کا کیا حشر ہو۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا رسول عربیؐ کو بھی ان امور کا علم نہ ہوتا۔ کلام کی شان خود ہی اسکے نزول من اللہ ہونے کی قوی علامت ہے۔

ترجمہ آیتہ - دین حق میں جبر و اکراہ نہیں۔ ہدایت بیشک گمراہی کے مقابلہ میں ممیز ہو چکی ہے پس جو شخص بتوں سے بد اعتقاد ہوا اور اللہ کے ساتھ خوش اعتقاد ہوا تو اس نے بڑا مضبوط حلقہ تمام لیا۔ جسکو سیطرہ شکستگی نہیں۔ اور اللہ خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے۔ سچ البقرہ ۲ کلام ذات ہے یہ ظاہر فرمایا گیا ہے کہ اسلام کے منوانے میں کوئی جبر و سختی روا نہیں۔ خوشی سے جسکا جی چاہے اختیار کرے اور جس کا جی نہ چاہے اختیار نہ کرے۔ حق و باطل کے امتیاز کیلئے عقل و تیز ہر ایک کو دیکھی ہے۔ جو لوگ اسلام کو جبر و سختی سے پھیلایا ہو اندہ بخیال کرتے ہیں وہ غلطی کرتے ہیں اور اگر کوئی قوت اس بارے میں جسم انسانی کو تاثر کر کے دعوت اسلام دے تو ایسے داعی کا قصور نہ کہ نفس اسلام و تعلیم قرآن کا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اسمیں ایسی بے لوث ہمت بھی درج نہ رہتی۔

ترجمہ آیتہ ۳۔ رسول۔ کیا تم کو اس شخص کا قصہ تحقیق نہیں ہوا جس نے ابراہیم علیہ السلام سے مباحثہ کیا تھا اپنے پروردگار کے بارے میں اسوجہ سے کہ خدا نے اسکو حکومت دی تھی حالانکہ ابراہیمؑ کے کہا کہ میرا پروردگار ایسا ہے کہ وہ چلاتا ہے اور مارتا ہے (تو یہ منکر وہ) کہنے لگا میں بھی تو

جلاتا اور مارتا ہوں۔ اس پر ابراہیمؑ نے کہا کہ اللہ آفتاب کو مشرق سے نمایاں کرتا ہے۔ اسکے بجائے تو مغرب سے نمایاں کرادے۔ اس پر حیران رہ گیا وہ کافر۔ اور اللہ ایسے گمراہی اختیار کرنے والوں کو توفیق ہدایت عطا نہیں فرماتا۔ پیچ البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ اور اسکے ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام اور نمرود شاہ عراق عرب کا مکالمہ بھی شامل ہے۔ نمرود نے اپنی خدائی کا دعویٰ کیا تھا اسلئے حضرت ابراہیمؑ نے اسکو اسکا دعویٰ باطل ہونے کا اس طرح اطمینان دلادیا کہ وہ خود حیران پریشان ہو گیا۔ وجود باری تعالیٰ کی یہ بے مثال دلیل قرآن میں کہا سنئے آجاتی اگر وہ خدا کی طرف سے نہوتا۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا اے نبیؐ تمکو اس شخص کا قصہ معلوم ہے جو گذرا تھا ایک ایسی سستی پر سے کہ جس کے مکانات کی چھتیں گری پڑی تھیں۔ یہ حالت دیکھ کر وہ کہنے لگا کہ اللہ اس سستی کو اسکے سر پیچھے کس طرح زندہ کرے گا۔ پس اللہ نے اس شخص کو سٹو برس تک ہیں مردہ کر رکھا پھر اسکو جلا اٹھایا۔ دریافت فرمایا کہ تو کتنی مدت اس حالت میں رہا۔ اُس نے جواب دیا کہ شاید ایک دن رہا ہو لگایا ایک دن سے بھی کم۔ اللہ نے فرمایا کہ نہیں بلکہ تو سٹو برس رہا ہے۔ تو اپنے کھانے پینے کی چیز کو دیکھ لے کہ شری نہ گلی۔ اور اپنے گدھے کی طرف نظر کر۔ اور تاکہ ہم تجھکو ایک نظیر بنادیں لوگوں کیلئے۔ اور نظر کر بڑھویوں کی جانب کہ ہم ان کو کیونکر شریف دیدیتے ہیں پھر انہیں گوشت چڑھا دیتے ہیں۔ پھر جب یہ کیفیت اس شخص پر آشکار ہو گئی تو کہہ اٹھا کہ میں یقین رکھتا ہوں کہ بیشک اللہ ہر چیز پر پوری قدرت رکھنے والا ہے۔ پیچ البقرہ۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت عزیر علیہ السلام کا کلام شریک ہے بخت نصر شاہ بابل کے ہاتھوں بیت المقدس کے تباہ و برباد ہونے کے بعد شہر کی خستہ حالی حضرت عزیرؑ نے دیکھی تھی اور یہ خیال کیا تھا کہ شاید یہ پھر آباد ہو کہ نہ ہو اپنی خالقیت کے اظہار کیلئے عزیر علیہ السلام کو وہیں موت کی آغوش میں سٹو برس فراموش رکھا گیا اس عرصہ میں قوم بنی اسرائیل بخت نصر کی قید و بند سے آزاد ہو کر بیت المقدس آگئی اور اسکو از سر نو آباد کر لیا جب حضرت عزیرؑ لکھائے گئے تو وہ آباد ہی آباد تھا ان حالات کے عینی مشاہدہ کے بعد اپنے اپنے عین یقین کا اعتراف

فرمایا۔ اگر قرآن منجانب اللہ نہ ہوتا تو یہ واقعہ رسول عربی کہاں سے قلمبند کرتے۔ اور پھر غذا کے تازہ پہنے وگدھے کی ہڈیاں رہ جانے کی فلسفی کیونکر تراش لیتے۔

ترجمہ آیتہ (اے رسول) اور اس وقت کو یاد کرو جبکہ ابراہیم نے عرض کیا اے میرے مولا جب تکو دکھلا دیجئے کہ آپ محمدوں کو کس طرح سے زندہ کرینگے (پروردگار کا) ارشاد ہوا کیا تم (اس بات پر) یقین نہیں لاتے۔ انہوں نے عرض کیا یقین کس طرح نہ لاتا۔ لیکن اسوجہ سے یہ درخواست کرتا ہوں کہ میرے قلب کو سکون ہو جائے ارشاد ہوا کہ اچھا تو تم چار پرندے لیلو پھر ان کو اپنے لئے سدھالو پھر ہر پہاڑ پر انہیں کا ایک ایک ٹکڑا رکھ دو پھر ان سب کو بلاؤ تمہارے پاس۔ دوڑے دوڑے چلے آئینگے اور خوب یقین رکھو کہ اللہ زبردست حکمت والا ہے۔ پچھلے البقرہ کلام ذات کے ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ کافر انسان کو اپنی موت کے بعد زندہ ہونیکا یقین نہیں آتا۔ انہیں اپنی شان کبریائی بتلانے اور اپنے خیال باطل کے دگر کرنے کیلئے حضرت ابراہیم سے اس طرح کی خواہش کرائی گئی اور پھر اپنی قدرت کاملہ کا انہیں عینی مشاہد بھی کرا دیا گیا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اس واقعہ کا علم نہ ہوتا اسلئے کہ نہ حضرت ابراہیم آپ کے ہم عصر تھے اور نہ آپ نے اس واقعہ کو دیکھا یا سنا تھا پھر کیونکر آپ اپنی کتاب میں اس واقعہ کا اظہار کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو تم احسان جتلا کر بایںد اپنے ہا کر اپنی خیرات کو برباد مت کرو جس طرح وہ شخص جو اپنا مال خرچ کرتا ہے لوگوں کو دکھلانے کی غرض سے اور ایمان نہیں رکھتا اللہ پر اور قیامت کے دن پر پس اس شخص کی حالت ایسی ہے جیسے ایک چکنا پتھر جس پر کچھ مٹی ہو پھر اس پر زور کی بارش پڑ جائے سوا سکو بالکل صاف کر دے۔ ایسے لوگوں کو اپنی کمائی ذرا بھی ہاتھ نہ دیگی اور اللہ کافر لوگوں کو راہ حق نہیں بتلاتا۔ پچھلے البقرہ کلام ذات ہے۔ غریب کو مدد دیکر ان پر احسان جتلا کر شرمندہ نہ کرنے اور انکو تکلیف نہ دینے کی ہدایت ہو رہی ہے عہد انسان احسان بتلانے کا عادی ہوا کرتا ہے اور خیرات دیتے وقت فقرار کو برا بھلا کہہ دیتا ہے

اس نازیبا حرکت سے باز رہنے کی تعلیم دی جا رہی ہے قرآن رسول عزیزی کی ذاتی کتاب ہوتی تو اس میں ایسی خوبی کہاں رہتی۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو خرچ کیا کرو عمدہ چیز کو اپنی کمائی میں سے اور اس میں سے جو کہ ہم نے تمہارے لئے زمین سے پیدا کیا ہے اور ردی چیز کی طرف نیت مت لیجایا کرو کہ اس میں سے خرچ کرو حالانکہ تم کہی اسکے لینے والے نہیں۔ ہاں مگر چشم پوشی کر جاؤ اور یہ یقین کر رکھو کہ اللہ کسی کا محتاج نہیں سزاوار محمد ہے۔ پچ۔ البقرہ۔ کلام ذات ہے مسلمانوں کو ہدایت ہوتی ہے کہ خدا کی راہ میں ایسی چیز خیرات کیوں جسکو وہ خود اپنے لئے پسند کرتے ہوں۔ خود عمدہ غذا کھا کر فقیر کو شری لگی نہ دیں غفلت سے دیجائے تو مضائقہ نہیں۔ اچھی چیز اپنے لئے اور بُری دوسرے کے لئے منتخب کرنا بدترین خصلت ہے اسی وجہ سے مسلمان کو اس سے روکا جا رہا ہے تعلیم کی خوبی قرآنی صداقت کی کفیل ہے۔

ترجمہ آیتہ - جو لوگ سود کھاتے ہیں کھڑے نہ ہونگے مگر ایسے جیسے کھڑا ہوتا ہے ایسا شخص جسکو شیطان اس کے باؤلابنک سے یہ سزا اس لئے ہوگی کہ ان لوگوں نے کہا تھا کہ بیع بھی تو مثل سود کے ہے۔ حالانکہ اللہ نے بیع کو حلال فرمایا ہے اور سود کو حرام کر دیا ہے۔ پھر جس شخص کو اسکے پروردگار کی طرف سے نفیحت پہنچی اور وہ باز آگیا تو جو کچھ پہلے ہو چکا وہ اسی کا رہا اور معاملہ اسکا خدا کے حوالہ رہا اور جو شخص پھر عود کرے۔ تو یہ لوگ دوزخ میں جائیں گے وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے پچ۔ البقرہ۔ کلام ذات ہے۔ رقم قرض دیکر اسکے صلہ میں معینہ رقم نفع میں لینا سود ہے۔ اگر رقم قرض لینے والے کو بلا تعین منافعہ حوالے کر دیجائے اور قرض لینے والا ادا کرتے وقت اصل رقم کے سوا اور دیدے تو سود نہیں۔ سود خواری انسان کو سخت ولی۔ بیدرد۔ بیخیرت۔ بخیل۔ بے رحم بنا دیتی ہے وہ خود دولت سے کوئی راحت پاتا ہے اور نہ بنی نوع انسان کو کوئی نفع پہنچاتا ہے بلکہ اسکا کام صرف ایک ہی رہتا ہے یعنی رقم کے ڈھیر مثل پتھروں کے لگائے جانا اور اس سے مسلمانوں کو اس کمینہ خصلت سے اجتناب کرنے کی ہدایت ہوئی ہے۔ اگر قرآن

خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ فطرۃ انسانی کا منشاء یوں عیاں نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ - اور اگر تنگدست ہو تو حلت دینے کا حکم ہے آسودگی تک - اور یہ کہ معاف بھی کرو تو زیادہ بہتر ہے تمہارے لئے اگر تم کو خبر ہو - ﴿۱۶۸﴾ البقرہ - کلام ذات ہے - مقروض میں انہی قرض کی سکت نہ ہو تو اسکو ادائیگی کے لئے موقعہ دینے کا حکم ہو رہا ہے اور قرضہ کو ہی معاف کر دینا معاف کر دینے والے کے حق میں بڑی نفع بخش صورت بتلائی جا رہی ہے - اس لئے کہ اس کی بدولت دنیا میں وہ نیک نام ذی عزت ہو گا اور آخرت میں خدا کے ہاں جو اکرام ہو گا وہ اور ہی ہے - اتنی ہمدردانہ اور شریفانہ تعلیم انسانی کتابیں کیسے مل سکتی ہے -

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو - جب معاملہ کرنے لگو اور دھار کا ایک میعاد معین تک تو اسکو لکھ لیا کرو - اور یہ ضرور ہے کہ تمہارے آپس میں کوئی لکھنے والا انصاف کیساتھ لکھے اور لکھنے والا لکھنے سے بھی انکار نہ کرے جیسا کہ خدا نے اسکو سکھلایا ہے اسکو چاہئے کہ لکھ دیا کرے اور وہ شخص لکھو اور جس کے ذمہ وہ حق واجب ہو اور اللہ سے جو اسکا پروردگار ہے ڈرتا رہے اور اس میں سے ذرہ برابر کمی نہ کرے - پھر پیش شخص کے ذمہ حق واجب تھا وہ اگر ضعیف العقل ہو یا ضعیف البدن ہو یا خود لکھانے کی قدرت نہ رکھتا ہو تو اسکا کارکن ٹھیک طور پر لکھو اور وہ شخص کو اپنے مردوں میں سے گواہ کر لیا کرو پھر اگر وہ دو گواہ مرد نہ ہوں تو ایک مرد اور دو عورتیں ایسے گواہوں میں سے جنکو تم پسند کرتے ہو تاکہ ان دونوں عورتوں میں سے کوئی ایک بھی بھول جاوے تو انہیں سے ایک دوسری کو یاد دلادے - اور گواہ بھی انکار نہ کیا کریں جب بلائے جایا کریں - اور تم اس کے لکھنے سے اکتایا مت کرو خواہ وہ چھوٹا ہو یا بڑا ہو یہ لکھ لیتا انصاف کا زیادہ قائم رکھنے والا ہے اللہ کے نزدیک اور شہادت کا زیادہ درست رکھنے والا ہے - اور سزاوار ہے زیادہ اسباب کا کہ تم کسی شبہ میں نہ پڑو - مگر یہ کہ کوئی سودا دست بدست ہو جسکو باہم لیتے دیتے ہو تو اس کے نہ لکھنے میں تمہارے کوئی الزام نہیں اور خرید و فروخت کے وقت گواہ کر لیا کرو اور کسی کا تبہ تکلیف نہ دینا اور نہ کسی گواہ کو - اور اگر تم ایسا کرو گے تو اس میں تم کو گناہ ہو گا اور خدا سے ڈرو اور اللہ

محمک و تعلیم فرماتا ہے اور اللہ سب چیزوں کا جاننے والا ہے۔ کلام ذات ہے۔ معاملات تجارت وغیرہ کے متعلق معاہدات کو بصورت تحریر لانے کی ہدایت ہو رہی ہے تاکہ شرائط وغیرہ محفوظ و مستحکم رہیں لکھ دینے والے لکھا دینے والے گواہ بننے والے کیلئے ہدایات ہیں۔ عورت کی قوت حافظہ کو عموماً مرد کے مقابل ناقص بتلایا جا رہا ہے۔ دو عورتیں مساوی ایک مرد کے شہرائی گئی ہیں۔ رسول عربیؐ نے طیب تھے اور نہ ڈاکٹر پھر اس صنف نازک کی ضعف دماغی کا انھیں کیسا پتہ چلا اور کیسے وہ اس سزا کو افشاء کر سکے۔ بجز یہ کہنے کے کوئی چارہ نہیں معلوم ہوتا کہ جو کچھ کیا ہے قرآن نے کیا ہے اور قرآن خدا کا کلام ہے ترجمہ آیتہ۔ اور اگر تم کہیں سفر میں ہو اور کوئی کا تب نہ پاؤ تو رہن رکھنے کی چیزیں قبضہ میں دیجائیں اور اگر ایک دوسرے کا اعتبار کرتا ہو تو جس شخص کا اعتبار کر لیا گیا ہے اسکو چاہئے کہ دوسرے کا حق ادا کر دے اور اللہ سے جو کہ اس کا پروردگار ہے ڈرے۔ اور شہادت کا اخفاء و امت کرے اور جو شخص اسکا اخفاء کر لیا اس کا قلب گناہگار ہو گا۔ اور اللہ تمہارے لئے ہوئے کاموں کو خوب جانتا ہے۔ کلام ذات ہے۔ اثنا و سفر میں قرض لیکر کوئی چیز امانت رکھی جائے تو رہن کو یہ ایت ہو رہی ہے کہ امانت واپس کرے کیونکہ اس کے متعلق کوئی تحریری معاہدہ ضبط تحریر میں نہ آیا ہو اور نہ کوئی گواہ ہو۔ نیز گواہ کو سچی گواہی دینے کا حکم ہو رہا ہے۔ یہ احکام شیرازہ تمدن کے بقا کے ضامن ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ باریک حکمی پیشیندہ یا لاسمیں کو تہمتیں پہنچا کر ترجمہ آیتہ۔ مائدہ رسولؐ نے اس چیز کو جو اس کے پاس اس کے رب کی طرف نازل کی گئی ہے اور میں نے بھی سب کے عین میں رکھتے ہیں اللہ کیساتھ اور اس کے فرشتوں کیساتھ اور اس کی کتابوں کیساتھ اور اس کے پیغمبروں کیساتھ کہ ہم اس کے پیغمبروں میں سے کسی میں تفریق نہیں کرتے اور ان سب نے یوں کہا کہ ہم نے سنا اور خوشی سے مانا اور تیری بخشش چاہتے ہیں اے ہمارے پروردگار۔ اور تیرے ہی طرف لوٹنا ہے۔ اللہ کسی شخص کو تکلف نہیں بناتا مگر اس کا جو اس کی قوت میں ہو۔ اسکو تو اب بھی اس کا ہونا ہے جو بالا راہ کرے اور اس پر عذاب بھی اس کا ہو گا جو ارادے سے کرے۔ اے ہمارے رب ہماری پکڑ چکے نہ کیجئے اگر ہم بھول جائیں یا چوک جائیں۔ اے ہمارے رب اور ہم پر کوئی سخت حکم نہ روانہ فرما جیسے ہم

پہلے لوگوں پر تو نے روانہ فرمائے۔ اے ہمارے رب اور ہم پر کوئی ایسا بوجھ نہ ڈال جسکی ہمکو سہار نہ ہو اور درگزر فرما ہم سے اور بخش دے ہمکو اور رحم فرما ہم پر۔ تو ہمارا کارساز ہے۔ پس تو ہمکو کافر لوگوں پر غالب فرما۔ **سُجَّ الْبَقْرَہ**۔ کلام ذات کیساتھ رسول عربیؐ اور انکے ساتھی مسلمانوں کا کلام شریک ہے۔ اس کلام میں واضح فرمایا گیا ہے کہ خود رسول عربیؐ نے بھی قرآن کے منجانب اللہ ہونے پر اپنا ایمان و ايقان مثل ایسے مسلمانوں کے ظاہر کر دیا اور انھوں نے اس پر نازل شدہ کتاب سے پہلے جو کتابیں تھیں ان پر۔ اور جو رسول ان سے پہلے گزر چکے ہیں ان پر بھی ایمان لایا ہے۔ اور خدا کے احکام کو سنا اور خوشی سے اسکو تسلیم کر لیا ہے۔ یہ ایسی عبارت ہے جو پتہ دیر ہی ہے کہ قرآن بالکل خدا کی طرف سے ہے۔ ورنہ اس طرح کی عبارت کبھی رسول عربیؐ کی ذاتی بنائی ہوئی کتاب میں درج نہ ہوتی۔ رسول عربیؐ اور آپ کے صحابہؓ نے جو دعا کی تھی وہ ایسی مقبول ہوئی کہ خدا اسکو بذریعہ وحی دہرا دیا۔ اور اس طرح وہ کلام بھی کلام خدا بن گیا۔ مسلمانوں کو کیسا پاکیزہ عقیدہ تعلیم کرایا گیا ہے۔ انکے ایمان میں یہ داخل ہے کہ خدا کے تمام باد یوں کو اور انکی لائی ہوئی کتابوں کو سچا جانیں نتیجہ یہ ہوا کہ وہ تمام پیشواؤں کا خواہ موتی ہوں خواہ عیسیٰؑ یا کہ اور سبکی اس طرح عزت و تعظیم کرتے ہیں جیسے خود اپنے رسولؐ کی اور ان خاصانِ خدا میں کوئی فرق و امتیاز نہیں ٹہرتے ایسا صلح کل مذہب اسلام کے سوا اور کوئی ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیتہ سوہ ایسی ذات ہے کہ تمہاری صورت بناتا ہے جب طرح چاہتا ہے۔ کوئی عبادت کے لائق نہیں بجز اسکے وہ غالب حکمت والا ہے۔ **سُجَّ آل عمران**۔ کلام ذات ہے۔ انسان کا خوبصورت و بد صورت پیدا کرنا اسکے اختیار میں ہے۔ خوبصورت کی اولاد بد صورت اور بد صورت کی خوبصورت ہو آ کرتی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ کو کیا معلوم ہوتا کہ خالق مصور صورت کا ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) تم کفر کرنے والوں سے کہدو کہ قریب زمانہ میں تم مغلوب کیے جاؤ گے اور جہنم کی طرف جمع کر کے لیجائے جاؤ گے اور وہ ہے برا ٹھکانا۔ بیشک تمہارے لئے بڑا نمونہ ہے دو جماعتوں میں جو کہ باہم ایک دوسرے سے مقابل ہوئے تھے ایک جماعت تو راہِ خدا میں لڑتی

تھی اور دوسری جماعت کافر لوگ تھے یہ کافر اپنے کو دیکھ رہے تھے کہ ان مسلمانوں سے کئی حصے زائد ہیں (اور دیکھنا بھی) کھلی آنکھوں سے دیکھنا۔ اور اللہ اپنی امداد سے جسکو چاہتا ہے قوت دیدیتا ہے بلا شک اس میں بڑی عبرت ہے بصیرت رکھنے والوں کیلئے۔ کلام ذات ہے کفار پر فتح پانے کی پیشینگوئی اس طرح صادق آئی کہ وہ رسول عربی جو مکہ شریف سے صرف حضرت ابوبکر صدیق کو ہمراہ لیکر مدینہ شریف چلے گئے تھے جب پھر مکہ شریف کو واپس تشریف لائے تو بارہ ہزار جرار مسلمانوں لشکر ہمراہ رکاب سعادت تھا بلا کسی شتم کی خونریزی کے مکہ معظمہ فتح ہو گیا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ تو ایسی پیشینگوئی اس میں درج نہ ہوتی اور نہ ہی وہ بصورت وجود سچ ثابت ہوتی اسلئے کہ قرآن جھوٹا ہوتا تو اس کی ہر بات جھوٹی ہوتی اور مجموعی ہی ثابت ہوتی۔

ترجمہ آیت ۵۔ بلاشبہ دین اللہ کے نزدیک صرف اسلام ہی ہے۔ اور اہل کتاب جو اختلاف کیا تو ایسی حالت کے بعد کہ انکو دلیل پہنچ چکی تھی محض ایک دوسرے سے بڑھنے کی وجہ سے اور جو شخص اللہ کے احکام کا انکار کرے گا تو بلا ریب بہت جلد اللہ اس کا حساب لینے والا ہے۔ کلام ذات ہے۔ پچ۔ آل عمران ۳۔

ترجمہ آیت ۶۔ اے رسول تم کہو کہ اے اللہ مالک تمام ملک کے تو جسکو چاہتا ہے ملک عطا فرماتا ہے۔ اور جس سے چاہتا ہے ملک لے لیتا ہے اور جسکو چاہتا ہے عزت والا بنادیتا ہے اور جسکو چاہتا ہے ہست خلیل کر دیتا ہے۔ تیرے ہی اختیار میں ہے۔ سب بھلائی بلاشبہ۔ تو ہر امر پر پوری قدرت رکھنے والا ہے۔ تو رات کو دن میں داخل فرما دیتا ہے اور دن کو رات میں داخل کر دیتا ہے۔ اور تو جاندار شے کو بیجان سے نکال لیتا ہے۔ اور بیجان چیز کو جاندار سے نکال لیتا ہے اور تو جسکو چاہتا ہے میٹھا روزی عطا فرماتا ہے۔ پچ۔ آل عمران ۳۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو اس طرح اپنی تعریف کرنے کی ہدایت ہو رہی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اس طرح بطور خود سکھانے کی کیا ضرورت تھی۔ کلام کی شان اور اسکی صداقت آج بھی محو حیرت بنانے کیلئے کافی ہے بڑھکر ہے۔ وہ زار روس جو لاکھوں بندگان خدا کا شہنشاہ تھا اور جسکے

اشاروں سے گردنیں مثل گاجرو مولیٰ کی طرح بیدار بننے لگی تھیں۔ آناً فاناً نیشہنشاہ سے ملزم بے پناہ بنا دیا گیا اور کتے سے بھی بُری طرح اسکو اور اسکی اہل و عیال کو مار دیا گیا۔ ایسے باجبرو شہنشاہ کو جسکی فوج امن کی حالت میں بارہ لاکھ اور جنگ یورپ کے وقت ساٹھ لاکھ کی تعداد تک مثل مور و ملخ کی طرح پہنچ گئی تھی کس نے شکست دی۔ لیکن اسی بے وسیلہ بے سرو سامان شخص نے جسکا نام لینن تھا اور جو اسی شہنشاہ کے حکم سے سائبریا کے لق و دق جنگل اور غیر آباد حصہ ملک میں جلا وطن کر دیا گیا تھا یہی مظلوم لینن۔ جو صرف برہنہ سر اور برہنہ پا محض ایک کمل سیاہ اور چھوٹے ہوئے زندگی کے یقینہ دن کاٹ رہا تھا ایک دن مجلس قومی میں ایسی حالت سے آکر بجائے شہنشاہ کے اپنی قوم کو مخاطب کر کے شاہانہ خطبہ صدارت سنا گیا۔ کس نے زار کی حکومت لی اور اسکو ذلیل کیا۔ کون لینن کو حکومت بخشا اور اسکو عظیم المرتبت عزت بخشی؟ وہی خدا جو اپنی تعریف کرنیکی ترکیب سول عربی کو سکھار رہا ہے۔ قیصر جرمن عظیم الشان فرمانروا کا ملک دفعتاً چھینا گیا اور اسکو آ رہ کشی کرنیکی نوبت آئی۔ شاہنشاہ اسٹریا کی حکومت کا چراغ باد مغالط کے ذریعہ گل کر دیا گیا آج وہ شہنشاہ عالم گناہی میں ہے۔ یونان کا بادشاہ دیکھتے دیکھتے بے تاج و تخت ہو گیا۔ ترکی کے سلطان اعظم جنگ کو اپنے عظیم الشان ملک کے سوا ساری دنیا سے اسلام کا سہارا تھا چشم زدن میں بے سہارا ہو گیا اور اسکی خدمت ایک معمولی سپاہی نے سنبھالی جو کہ مصطفیٰ اکمال کے نام سے اپنے ہی ملک میں غیر مانوس تھا۔ ایران کا شہنشاہ قاجار جسکا خاندان ایرانیوں کی آنکھوں کا تارا تھا پیرس کے قاحشہ خانوں کی ناپاک دل میں ڈوب کر فنا ہو گیا اور اس کا تاج اسیکا ایک ادنیٰ سپاہی نے اپنے سر پر رکھ لیا اور آج شہنشاہ رضا شاہ بنے ہوئے اپنی قوم کے سر پر ابر رحمت بنا ہوا ہے۔ کابل کا جری بادشاہ جو یورپ کے ذخائر سمندروں کے ڈریڈناٹ سے بھی نہ ڈرا اپنے ہی ملک کے ایک بچہ سقہ کے سامنے سے مثل بچہ کے جان بچا کر نکل کھڑا ہوا۔ اور آج اس کا ہی فوجی افسر تاج خسروی زیب سر کئے ہوئے ہے۔ یہ سلسلہ ابھی ختم ہی نہیں ہوا کل ہی کی بات ہے کہ اسپین کا بادشاہ جو شاہ انگلستان و شہنشاہ ہندوستان

کا عزیز قریب ہے اپنی اور اپنی نازک اندام بی بی کی چشم ہائے پُر نعم کئے ملک سے جلا وطن ہو چکا۔ کیا ابھی قرآن کی اس آیت کی صداقت میں کچھ کلام ہو سکتا ہے۔ میرے نزدیک تو نہیں اور اگر ہو سکتا ہے تو کفر کے ناپاک نظریہ میں۔ رات کا دن میں داخل ہونا اور دن کا رات میں اس انداز سے فرمایا گیا ہے کہ اس سے زمین کی گردش محوری ظاہر ہوتی ہے۔ حالانکہ یہ بات تیرہ سو برس کے پہلے کسی کو معلوم تھی اور نہ رسول عزلی واقف تھے۔ مردے سے زندہ نکالنا جیسے اندھے سے بچہ۔ اور مرغی سے انڈا۔ بچ سے درخت۔ درخت سے بیج وغیرہ۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ حکیمانہ باتیں رسول عزلی کو کیا معلوم ہوتیں۔

ترجمہ آیتہ۔ مسلمانوں کو چاہئے کہ کفار کو دوست نہ بناویں مسلمانوں سے تجاوز کر کے اور جو شخص ایسا کر لگا سو وہ شخص اللہ کے ساتھ دوستی رکھنے کے شمار میں نہیں مگر ایسی صورت میں کہ تم ان سے کسی قسم کا اندیشہ رکھتے ہو اور اللہ تم کو اپنی ذات سے ڈراتا ہے اور خدا ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ کلام ذات ہے جو سیاست مدن کی حکمت سے پُر ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عزلی ایسی ہدایت کی ضرورت محسوس کیونکر فرماتے۔ سچ آل عمران۔

ترجمہ آیتہ۔ اے رسول کہدو۔ کہ اگر تم خدا سے محبت رکھتے ہو تو میری اتباع کرو خدا تم سے محبت کر لگا اور تمہارے سب گناہوں کو معاف فرما دیگا اور اللہ بڑا معاف کرنے والا بڑا رحم والا ہے سچ آل عمران۔ کلام ذات ہے۔ مسلمانوں نے رسول کی اتباع چھوڑی اور خدا کی محبت سے دور ہوئے۔ آج مسلمانوں کی حالت جو تباہ ہو رہی ہے وہ اس آیتہ کی خلاف ورزی کا نتیجہ ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی سچی بات اس میں مرقوم ہی نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ جبکہ عمران کی بی بی نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار میں نے نذر مانی ہے آپ کے لئے اس بچہ کی جو میرے پیٹ میں ہے کہ وہ آزاد رکھا جائیگا پس آپ مجھ سے قبول فرمائیے بیشک آپ خوب سننے خوب جاننے والے ہو۔ پھر جب لڑکی جنی تو کہنے لگی کہ اے میرے پروردگار میں نے تو وہ حمل لڑکی جنی۔ اور اللہ خوب جاننے والے جو کچھ جنی۔ اور لڑکا اس لڑکی کے برابر نہیں۔ اور میں نے اس لڑکی کا نام مریم رکھا اور

میں اسکو اور اس کی اولاد کو آپ کی پناہ میں دیتی ہوں شیطان مردود کے شر سے۔ ﴿۱﴾ آل عمران
 کلام ذات کیساتھ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نانی صاحبہ کا کلام شامل ہے۔
 ترجمہ آیتہ۔ پس انکو انکے رب نے بوجہ حسن قبول فرمایا اور عمدہ طور پر انکو نشوونما دیا۔ اور
 زکریا کو ان کا سرپرست بنایا۔ جب کبھی زکریا ان کے پاس محراب سجدی میں آتے تو ان کے پاس کچھ
 کھانے پینے کی اشیاء پاتے۔ یوں کہتے کہ اے مریم چیزیں تمہارے لئے کہاں سے آئیں۔ وہ کہتیں کہ
 اللہ کے پاس سے بیشک اللہ روزی عطا فرماتا ہے جسکو چاہے بحساب۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت زکریاؑ
 حضرت مریمؑ والدہ ماجدہ حضرت عیسیٰ پیغمبر (علیہ السلام) کا کلام شامل ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اس موقع پر دعا کی زکریا نے اپنے رب سے عرض کیا کہ اے میرے رب عنایت فرما مجھ کو اپنی
 جناب سے نیک اولاد بیشک تو ہی دعا کا سننے والا ہے پس اسکو آواز دی فرشتوں نے اور وہ کھڑا
 نماز پڑھ رہا تھا حجاب میں کہ اللہ تمکو بشارت دیتا ہے بھلی کی جنکے احوال یہ ہوئے کہ وہ کلمۃ اللہ کی
 تصدیق کرینگے اور مقتدر ہونگے اور اپنے نفس کو بہت روکنے والے ہونگے۔ اور نبی بھی ہونگے اور اعلیٰ
 درجہ کے جذب ہونگے۔ زکریا نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار میرے لڑکے کا کیونکر ہو گا کیونکہ مجھ کو
 بڑھاپا آگیا اور میری اہلیہ بچہ جننے کے اہل نہیں ہے اللہ نے ارشاد فرمایا کہ ایسی حالت میں بھی لڑکا
 ہو جائیگا۔ اس لئے کہ اللہ جو چاہتا ہے کر دیتا ہے۔ اس نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار میرے لئے
 کوئی نشانی مقرر فرما۔ اللہ نے فرمایا تیری نشانی یہ ہے کہ تو لوگوں سے تین دن تک گفتگو نہ کر سکیگا
 بحر اشارہ کے۔ اور اپنے رب کو بکثرت یاد کر اور تسبیح کر دن ڈھلے بھی اور صبح کو بھی۔ ﴿۲﴾ آل عمران۔
 کلام ذات کیساتھ حضرت زکریاؑ نبی (علیہ السلام) اور فرشتوں کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی
 طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو کیا معلوم ہو سکتا تھا کہ حضرت زکریاؑ علیہ السلام کی بیوی بائیمہ تھیں
 اور آپ پیرانہ سال تھے اور ایسی حالت میں حضرت یحییٰ علیہ السلام خلاف فطرۃ انسانی پیدا کئے گئے۔
 ترجمہ آیتہ۔ جب فرشتوں نے کہا کہ اے مریم بے شبہ اللہ نے تمکو منتخب فرمایا ہے اور پاک بنایا ہے
 اور تمام جہان بھر کی بی بیوں کے مقابلہ میں چن لیا ہے۔ اے مریم اطاعت کرتی رہو اپنے رب کی

اور سجدہ کیا کرو اور رکوع کیا کرو ان لوگوں کے ساتھ جو رکوع کرنے والے ہیں۔ یہ قطعہ منجملہ غیب کی خبروں کے ہیں ہم انکی وحی بھیجتے ہیں تمہارے پاس اور تم ان لوگوں کے پاس نہ تو اسوقت موجود تھے جبکہ وہ اپنی اپنی قلیس ڈالتے تھے کہ ان سب میں کون شخص مریم کی کفالت کرے اور نہ تم انکے پاس اسوقت موجود تھے جبکہ باہم اختلاف کر رہے تھے۔ جبکہ فرشتوں نے کہا کہ اے مریم بیشک اللہ تمہیں بشارت دیتا ہے ایک لڑکے کی جو بجانب خدا ہو گا اس کا نام مسیح ابن مریم ہو گا۔ باآبرو ہو گا دنیا میں اور آخرت میں اور منجملہ مقررین کے ہو گا۔ اور آدمیوں سے باتیں کر لگا جھوٹے میں اور بڑی عمر میں اور شایستہ لوگوں میں ہو گا۔ مریم نے کہا اے میرے پروردگار کس طرح ہو گا میرا لڑکا۔ درآخی لیکہ عجب کو کسی انسان نے ہاتھ نہیں لگایا۔ اللہ نے فرمایا ویسے ہی ہو گا اللہ جو چاہتا ہے پیدا فرما دیتا ہے جب کسی چیز کو پورا کرنا چاہتا ہے تو اسکو کہہ دیتا ہے کہ ہو جا بس وہ چیز عالم وجود میں آجاتی ہے۔ **سُورۃ آل عمران**۔ کلام ذات کیساتھ فرشتوں کا کلام اور حضرت مریم کا کلام شامل ہے۔ فرشتوں کے کلام سے خلوص و محبت۔ مریم کے کلام سے شرم و حجاب تعجب۔ اور خدا کے کلام سے۔ جلال و جبروت و خود ستائی ٹپک رہی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی کتاب آپ حضرت مریم کو اپنی خاندانی عورتوں کے مقابلہ میں بھی فضیلت نہ دے لیتے اور نہ اس طرح حضرت عیسیٰ کی غیر معمولی تعریف کر دیتے۔ یہ باتیں جو خلاف طبیعت انسانی قرآن میں مرقوم ہوئی ہیں قرآن کی سچائی کا ثبوت ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اللہ تعلیم فرمائے گا علیہ کو کتاب اور سمجھ کی باتیں۔ اور توریت اور انجیل۔ اور اسکو بنی اسرائیل کی طرف بھیجے گا دیہ کہنے کیلئے کہ میں تم لوگوں کے پاس کافی دلیلیں لیکر آیا ہوں تمہارا رب کی طرف سے۔ وہ یہ کہ میں تم لوگوں کیلئے چکنی مٹی سے ایسی شکل بناتا ہوں جیسی پرندہ کی شکل ہوتی ہے پھر اوسکے اندر دم بھر دیتا ہوں جس سے وہ پرندہ (اصلی بنجاتا ہے اللہ کی مرضی سے۔ اور میں اچھا کر دیتا ہوں ماں پیٹ کے اندر سے کو اور کوڑھی بیماری والے کو اور زندہ کر دیتا ہوں مرد کو خدا کی اجازت سے اور میں تمکو بتلا دیتا ہوں جو کچھ اپنے گھر و زمین کھاتے ہو اور جو کچھ کھاتے ہو۔ بلا شک

ان میں کافی دلیل ہے تم لوگوں کیلئے اگر تم ایمان لانا چاہو۔ اور میں سطور پر آیا ہوں کہ تصدیق کرتا ہوں اس کتاب کی جو مجھ سے پہلے تھی یعنی توراۃ کی اور اس لئے آیا ہوں کہ تم لوگوں کے واسطے بعض ایسی چیزیں حلال کروں جو تم پر حرام کر دی گئی تھیں۔ اور میں تمہارے پاس برہان لیکر آیا ہوں تمہارے رب کی۔ پس جا مل کلام یہ کہ تم لوگ اللہ سے ڈرو اور میرا کہا مانو۔ بیشک اللہ ہی میرا رب ہے اور تمہارا رب ہے۔ پس تم لوگ اس کی عبادت کرو۔ بس یہ ہے راہ راست۔ سو جب عیسیٰ نے اُسنے انکار دیکھا تو پوچھا کہ کوئی ایسے لوگ بھی ہیں جو میرے مددگار ہو جائیں اللہ کی خاطر جو ایوں نے جواب دیا کہ ہم میں خدایتھکار اللہ کے۔ ہم اللہ پر ایمان لائے اور تم اس کے شاہد رہو کہ ہم مسلمان ہیں اے ہمارے رب۔ ہم ایمان لائے اپنی جو تونے نازل فرمائیں۔ اور پیروی اختیار کی ہم نے رسول کی۔ پس تمکو ان لوگوں کے ساتھ لکھدے جو تصدیق کرتے ہیں۔ ﴿آل عمران﴾۔ کلام ذات کیمتہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا کلام اور آپ کے صحابیوں کا کلام شامل ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی کو حضرت عیسیٰ کی حقیقت معلوم ہوتی اور نہ آپ کی تعلیم کا علم ہو سکتا تھا اور یہ بھی عجیب بات ہے کہ آپ کے مددگار حواری تھے اور حواری دہوئی کو کہتے ہیں۔ اگر قرآن رسول عربی کی کتاب بنی تی تو کس بنا پر آپ اپنی کتاب میں حضرت عیسیٰ کے مددگار دہویوں کو بتلا سکتے اسلئے کہ حضرت عیسیٰ کا زمانہ پانچ سو سال سے آپ کے مقابلہ میں اونچا تھا۔

ترجمہ آیہ - اور ان لوگوں نے (عیسیٰ کو ہلاک کر دیکھی) چال چلی۔ اور اللہ نے دیر پردہ تدبیر کی (انکی حفاظت کی) اور اللہ تمام تدبیر کرنے والوں سے بہترین تدبیر کرنے والا ہے جبکہ اللہ نے فرمایا اے عیسیٰ بیشک میں تجھ کو بند کرنے والا ہوں (تیرے کام سے) اور میں تجھ کو بلند و بالا کرنے والا ہوں اپنے نزدیک۔ اور تجھ کو ان لوگوں کے (شر) سے پاک کرنے والا ہوں جو منکر ہیں تیرے۔ اور جو لوگ تیرا کہا ماننے والے ہیں انکو بالادست رکھنے والا ہوں اپنی جو کہ منکر ہیں روز قیامت تک۔ پھر میری طرف ہوگی سب کی واپسی۔ پس میں تمہارے درمیان فیصلہ کروں گا ان امور کا جن میں تم باہم اختلاف کرتے تھے۔ ﴿آل عمران﴾۔ کلام ذات ہے۔ بنی اسرائیل نے حضرت عیسیٰ کو مارنے کی ترکیب طبع کی کہ

آپ ہی پر کفر و الحاد کا الزام لگا کر آپ کو عدالت میں پیش کئے اور وہاں سے سولی کا حکم حاصل کئے جب آپ کو سولی دینے کا وقت آیا تو ایک شخص آپ کو ٹھہری میں سے نکال لانے کیلئے داخل ہوا لیکن آپ کا وہاں پتہ نہ پایا تو واپس آکر کہنے لگا کہ عیسیٰ فرار ہو گئے۔ چونکہ اس شخص کی صورت شبابہت وضع قطع لباس ہر طرح سے مثل عیسیٰ ہو گیا تھا اس لئے بنی اسرائیل نے خود اسکو پکڑ لیا اور باوجود اسکے یہ کہنے کے کہ میں عیسیٰ نہیں ہوں سولی پر چڑھا دیا۔ عیسائیوں کا عقیدہ ہے کہ ذات عیسیٰ کو ہی سولی دی گئی ہے اور آپ کا خون ناحق عیسائیوں کی ناپاک گنہ گاریوں و بدکرداریوں کا کفارہ بن گیا ہے۔ لیکن قرآن اس عقیدہ کی تکذیب کر رہا ہے۔ پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اوسکا استدلال انسانی استدلال ہونے کے اعتبار سے غلط ہوتا تو یہ بیان بھی غلط ہو جاتا کہ خداوند عالم یہودیوں پر عیسائیوں کو غالب کھینکا۔ حالانکہ آج تیرہ سو برس کے بعد بھی دنیا میں بنی اسرائیل نصاریٰ کے محکوم ہی بنے ہوئے ہیں کہیں آزاد ہیں نہ مطلق العنان حکمراں۔

ترجمہ آیتہ۔ بیشک عیسیٰ کی عجیب پیدائشی حالت۔ اللہ کے نزدیک مشابہ حالت عجیب آدم کے ہے کہ اُن کو مٹی سے بنایا پھر اسکو حکم دیا کہ (زندہ) ہو جا۔ پس وہ ہو گئے۔ یہ امر حقیقی تیرے پڑدگا کی طرف سے ہے پس تو شبہ کرنے والوں میں سے نہو۔ ^۱آل عمران۔ کلام ذات ہے۔ رسول ربی کو ہدایت ہو رہی ہے کہ عیسائی عیسیٰ کی عجیب و غریب پیدائش کی بنا پر انکو خدا کا بیٹا کہہ رہے ہیں حالانکہ آدم کی پیدائش تو ان سے سو عجیب و غریب ہے پھر وہ کس کے بیٹے ہیں پس تم بھی سب اس میں دہو کہ نہ کھانا۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عزیزی خود اپنی تصنیف میں اپنے آپکو اس طرح متنبہ نہ کرتے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے رسول تم کہہ دو کہ ہم ایمان رکھتے ہیں اللہ پر اور اس پر جو ہمارے پاس بھیجا گیا اور اس پر جو ابراہیم و اسماعیل و اسحاق و یعقوب و اولاد یعقوب کی طرف بھیجا گیا اور اس پر بھی جو موسیٰ و عیسیٰ اور دوسرے نبیوں کو دیا گیا ان کے پروردگار کی طرف سے اس کیفیت سے کہ ہم ان میں سے کسی ایک میں بھی تفریق نہیں کرتے اور ہم تو اللہ ہی کے مطیع ہیں جو شخص

اسلام کے سوا کسی دوسرے دین کو طلب کر لیا تو وہ اس مقبول نہ ہوگا اور وہ آخرت میں کامیاب نہیں ہوگا۔ پیچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے۔ قرآن پر اور قرآن سے پہلے جتنی آسمانی کتابیں نازل ہوئی ہیں ان سب پر ایمان لانا رسول پر بھی سید طرح واجب ہے جیسا کہ عام مسلمانوں پر یہ امر قرآن کے منجانب خدا ہونیکی دلیل ہے۔ اگر قرآن رسول عزیزی کی ذاتی کتاب ہوتی اس میں ایسی شریعت مرقوم نہ رہتی کہ مشرق سے مغرب تک جتنی قومیں آباد ہیں انکی مذہبی آسمانی کتابیں ہمارے لئے لایا گیا ہیں قرآن نے اپنے لئے ہوئے احکام کو موجودہ زمانہ کا اسلام بتلایا ہے اور یہی واجب التعمیل بھی ہے اگر ان کو چھوڑ کے مذاہب سابقہ کے احکام کی پابندی کی جائیگی تو ایسی پابندی لائق لحاظ نہ ہوگی اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اسلام کے متعلق ایسے زوردار دعوے نہ فرما سکتے تھے اس لئے کہ آپ تو اتنی تھے اس صورت میں آپ کا ساختہ مذہب اور اس کے احکام ہی کیا۔ احکام تو وہ جو حکمتوں سے پُر ہوں جامع مانع ہوں۔ اسلام آپکا تراشیدہ مذہب قرآن آپ کی ساختہ کتاب ہوتی تو اس میں کوئی خوبی نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ تم خیر کامل کو کہی جاہل نہ کر سکو گے جب تک ان چیزوں کو خرچ نہ کرو گے جو تم کو پیاری مرعوب ہیں۔ اور تم جو کچھ بھی خرچ کرو گے بیشک اسکو اللہ جانتا ہے۔ پیچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے جو اشیاء انسان کو خاص طور سے پسند ہوں ان ہی کو راہ خدا میں صرف کرنا ازویاد روحانیت و تقرب خداوندی کا موجب بیان کیا گیا۔ ایسی اعلیٰ ترین اخلاقی تعلیم جو انسان کو بہترین اشیاء کا خوگر بناتا ہے۔ بجز ایسی کتاب کے جو منجانب خدا ہو دوسری انسانی تعینیت میں اس کا پایا جانا ناممکن ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے رسول کہہ دو کہ اللہ نے سچ فرمایا۔ سو تم ملت ابراہیم کی اتباع کرو جس میں فرما بھی گئی نہیں اور وہ نہ تھے شرک کرنے والوں میں۔ یقیناً وہ مکان جو سب سے پہلے لوگوں کے واسطے مقرر کیا گیا وہ مکان ہے جو کہ مکہ میں واقع ہے جسکی صفت یہ ہے کہ وہ برکتوں سے مامور ہے اور موجب ہدایت ہے تمام جہان کے لوگوں کیلئے اس میں کھلی نشانیاں ہیں ازاں جملہ ایک وہ مقام ہے جہاں براہیم کھڑے رہا کرتے تھے۔ اور جو شخص اس مکان میں داخل ہو جائے وہ مامون ہو جاتا ہے۔ اور اللہ کے واسطے لوگوں کے

وتمہ اس مکان کاج کرنا ہے۔ ایسے شخص کے جسکو مقدور ہو وہاں تک کی رسائی کا۔ اور جو شخص منکر ہو تو بیشک اللہ بے پروا ہے تمام جہان والوں سے۔ بیچ آل عمران۔ کلام ذات ہے۔ ملت ابراہیم کی تتبع کرانے کی ہدایت رسول عربی کو ہو رہی ہے۔ حضرت ابراہیم۔ حضرت اسماعیل و حضرت اسحاق کے پدربزرگ ہیں۔ حضرت اسحاق کی اولاد میں شرک کا لگاؤ ہوا اور کچھ قومیں بت پرست ہو گئیں۔ حضرت اسماعیل کی اولاد نے حضرت ابراہیم کے اس مقدس مکان میں جسکو وہ خدا کی خالص عبادت کیلئے اپنے اور اپنے فرزند لہند کے ہاتھوں تعمیر فرمگئے تھے تین سو ساٹھ بت لاکھڑ کئے تھے تو ظاہر ہے کہ طریقہ ابراہیم جو محض خدا کی عبادت کرنے کے متعلق تھا بگڑ چکا تھا اور اسکی اصلاح ہونی ضروری تھی۔ رسول عربی کی بعثت سے پہلے بھی مکہ میں لوگ اس مکان کی خاطر ضرور آتے تھے جس طرح آج کسی مشہور دیول کی جائزہ کیلئے آتے ہیں اور آتے ہوئے بجائے خدائے واحد کی یاد کے لات و عزاد مانتا وغیرہ بتوں کی یاد دل میں لئے ہوئے آتے تھے من عقیدت کے جذبہ وحشت میں اپنی مظلوم و معصوم اولاد کو ان بتوں پر بھینٹ چڑھاتے تھے یعنی بیدردی و بے جگری سے اولاد کو بتوں کے سامنے فوج کر کے ان کے خون ناحق سے ان بتوں کی سرخ روئی کرتے تھے یہ دردناک تماشہ رسول عربی کے ذریعہ ختم کر دیا گیا اور مسلمانوں کو ہدایت ہوئی کہ اس پاک مقدس ابراہیمی یادگار کی زیارت کریں اور بجائے اولاد کے جانور ذبح کریں۔ اور اپنے دل کے خلوص کو اس عبادت گاہ پر بچھا ور کریں تاکہ دنیا والے حسن عمل کا یہ تماشہ بھی اسکے قبل والے تماشا کے مقابلہ میں دیکھ لیں۔ فقیر امیر بادشاہ سب ایک لباس میں جو مثل کفن جسم سے لپٹا ہوا ہو۔ صورت ایک ہیئت اختیار کئے ہوئے ہو۔ سیرت ایک نکتہ پر سب کی قائم ہو اور پھر اس آن بان و شان کے درباریوں سے دربار آراستہ و پیراستہ ہو کہ ہر نفس جو مغرور سے مغرور سرکش سے سرکش بھی تھا وہ آج اپنے حال زار سے واقف ہو کر خود آئندہ اپنے آپ دیگر پر رحم و کرم کرنے کا بیڑا اٹھائے ہو چکے ہو۔ کیا مسلمان میں ایسی صلاحیت پیدا نہیں ہو سکتی کہ خود کو محتاجی تھی ہرگز نہیں یہ عمل خود انکی بھلائی کی خاطر سے انپر فرض کیا گیا ہے تاکہ وہ اپنے نوریان کو مستور و مستحکم کر اس نفس کا ترکہ کر لیں۔ تکالیف سفر و غیرہ کی برداشت کی قابلیت پیدا کر لیں

سب سے بڑی چیز یہ کہ تمام دنیا کے مسلمان بھائی ایک جگہ جمع ہو کر ایک دوسرے کی حالتوں کا مشاہدہ کر لیں اور ان کو یہ بھی کو بیچ میں لاکر ایک دوسرے کی ضرورتوں کی تکمیل کا ذریعہ تلاش کر لیں تاکہ وہ اپنے آپ کو اور اپنے مذہب کو اقضاء عالم میں وقار و منزلت کیساتھ باقی رکھ سکیں اور بس۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو ایسا زبردست حکمتوں والا نظام ایک ایسی ذات سے جو لکھی شریعت تک نہ ہو کیسے قائم ہو سکتا تھا۔ دشمنوں کا دوست بن جانا۔ پچھڑی قوموں کا مل جانا ہر ایک کی مقصد حیات کا ایک علاج کی مصلحتوں کا ثمرہ ہے اور ایسے شیریں ثمرات کا پیدا کرنا قوت بشری سے باہر بات تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنا کا حق ہے اور نہیں مرنے والے مسلمان بنے ہوئے۔ اور مضبوط پکڑے رہو اللہ کے توسل کو سب ملے ہوئے۔ اور ایک دوسرے میں تفریق پیدا نہ کر لو۔ اور تم پر جو اللہ کا احسان ہے اس کو یاد کرو جبکہ تم دشمن تھے پھر اللہ نے تمہارے دلوں میں الفت ڈال دی تو تم خدا کے فضل سے آپس میں بھائی بھائی ہو گئے۔ اور تم لوگ دوزخ کے غار کے کنارہ پر تھے۔ پھر اللہ نے تم کو اس آفت سے بچا دیا۔ اس طرح اللہ تم لوگوں کو اپنے احکام صراحت کے ساتھ بیان فرماتا ہے تاکہ تم لوگ راہ راست پر رہو۔ پچھلے آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے۔ اپنی ذات لا وہابی سے بچد خائف رہنے کی ہدایت ہو رہی ہے اور مرتے دم تک اسلام پر قائم رہنے کی نصیحت اور شریعت کی رستی کو مضبوطی سے تمام مسلمانوں کو تھامے رہنے کا حکم ہو رہا ہے اور پھر ساتھ ہی شیرازہ اتفاق کو برقرار رکھنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے اور یہ ظاہر فرمایا جا رہا ہے کہ تم قبل اسلام ایک دوسرے کے جانی دشمن تھے پھر ہم نے تمہارے قلوب میں محبت پیدا کر کے تمہیں ایک دوسرے کا بھائی بنا دیا ہے اسلام سے پہلے اہل عرب کی جو حالت تھی تاریخ داں لوگوں سے مخفی نہیں۔ معمولی سے معمولی باتوں پر برسوں یہ لوگ آپس میں خونخوار دندنوں کی طرح لڑا کرتے تھے۔ لیکن اسلام نے اور خالق اسلام نے ان دندہ صفت انسانوں کے قلوب میں ایسی زبردست الفت پیدا کر دی کہ وہ ایک دوسرے پر اپنی جانیں فدا کرنے لگے۔ مال دولت عزت محشمات سب میں ایک دوسرے کو حصہ دار ٹھہرائے۔ اگر فی الحقیقت قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو اسلام کوئی آسمانی مذہب نہ ہوتا تو ایسی سحر آمیز فصاحت ان میں ہوتی اور نہ انکا

ایسا ظسمی اثر ہوتا کہ ان کے ماننے والے آناً فاناً ناسل قصار عالم پر چھا جاتے اور مخلوق خدا پر اس طرح حکومت کرتے کہ دوست تو دوست دشمن بھی انھیں ابر رحمت سمجھنے لگے۔

ترجمہ آیتہ - اور تم میں ایک جماعت ایسی رہنا ضروری ہے جو کہ نیکی کی طرف بلاتے رہیں اور اچھے کاموں کے کرنے کو کہا کریں اور برے کاموں سے روکا کریں اور ایسے لوگ نامراد ہونگے۔ کلام ذات ہے۔ اسلام میں ایک ایسی جماعت کے قیام کا حکم ہو رہا ہے جو لوگوں کو نیکی کے کوششیں ترغیب دے یا کرے اور برائی سے بچنے کی ہدایت دیتی رہے۔ اس جماعت کی کارگزاری کا نتیجہ امن عالم پر منتج ہو گا۔ پس جو مذہب امن عالم کا فیصل ہو وہ وہی مذہب نہیں تو اور کونسا ہو سکتا ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کی کتاب ہوتی تو ایسی پاک علی وارفع تعلیم اسپیں کہاں رہتی۔

ترجمہ آیتہ - مسلمانو تم لوگ اچھی جماعت ہو کہ وہ جماعت لوگوں کیلئے ظاہر کی گئی ہے۔ تم لوگ عمرو کاموں کے کرنیکو کہتے ہو اور بری باتوں سے روکتے ہو اور اللہ پر ایمان رکھتے ہو۔ اور اگر اہل کتاب ایمان لاتے تو بیشک یہ ان کے لئے بہتر ہوتا۔ انہیں سے محفوظ رہنا فرما رہے ہیں اور کثرت سے نافرمان ہیں۔ پیچ آل عمران - کلام ذات ہے۔ مسلمانو انکی صفت بیان کی جا رہی ہے۔ مسلمانوں کا کام نیکی کا پھیلانا ہے اور پیری کا ازالہ کرنا ظاہر ہے کہ ایسی جماعت ہی امن عالم کا موجب ہوگی۔ اور رحمتہ عالم کہلانے کی مستحق ہوگی پھر ایسی مقدس جماعت کا پیشوا کیوں نہ رحمتہ للعالمین کہلا جائے گا مستحق ہو۔ قرآن کا الوالعزم ان معیار تعلیم اسکی صداقت کی دلیل نہیں تو اور کیا ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو اپنے سوا غیر کو راز دار نہ بناؤ وہ لوگ تمہارے ساتھ فساد کرنے میں فی فرود گشت نہیں کرتے تمہارا آزار کی تمنا رکھتے ہیں واقعی بعض انکے منہ سے ظاہر ہو پڑتا ہے اور حسیقد انکے دلوں میں ہے وہ تو بہت کچھ ہے۔ بیشک ہم نے بتلادیں تمکو پتے کی باتیں (سمجھو) اگر تم ہوش و خرد والے ہو۔ پیچ آل عمران - کلام ذات ہے۔ کفار کے قلبی جذبات کا آئینہ ہے جو تیرہ سو برس تک جلا ہے۔ صداقت بیان کیساتھ سیاست کا گنجینہ ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کفار کے دلوں کی گہرائیوں میں کا جذبہ کیونکر عیاں کیا جاسکتا۔

ترجمہ آیتہ - جبکہ تم مسلمان اس طرح کہہ رہے تھے کہ کیا تم کو یہ امر کافی نہ ہوگا کہ تمہارا رب تمہاری امداد فرمائے تین ہزار فرشتوں سے جو اتارے جائینگے۔ ہاں کیوں نہیں اگر مستقل مزاج رہو گے اور پھر ہرگز نہ ہو گے اور وہ لوگ تمہارا چنانکہ پہونچیں گے تو تمہارا رب تمہاری امداد فرمائے گا پانچ ہزار فرشتوں سے جو ایک خاص وضع بنائے ہوئے ہونگے۔ کلام ذات کے ساتھ رسولِ عربی کا وہ کلام شریک ہے جو جنگِ اُمد کے وقت آپ نے مسلمانوں سے فرمایا تھا۔ اگر قرآن آپکی تضيف ہوتی تو اس کلام کو یوں رقم کر دینا کی کیا ضرورت ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - اور خوشی سے کہا مانواللہ کا اور رسول کا تاکہ تم پر رحم کیا جائے اور دوڑو اپنے پروردگار کی مغفرت کی جانب اور جنت کی طرف جسکی وسعت آسمانوں اور زمین کی متفقہ وسعت جیسی ہے وہ تیار کی گئی ہے خدا سے ڈرنے والوں کیلئے ایسے لوگ جو کہ خرچ کرتے ہیں فارغ البالی اور مفلسی میں اور دبا لیتے ہیں غصہ کو اور لوگوں سے (انکی خطاؤں پر) درگزر کرنے والے اور اللہ ایسا احسان کرنے والوں کو محبوب رکھتا ہے۔ اور ایسے لوگ جب کوئی ایسا کام کر گزرتے ہیں جس میں زیادتی ہو یا اپنی ذات پر نقصان اٹھاتے ہیں تو اللہ کو یاد کر لیتے ہیں پھر معافی چاہتے ہیں اپنے گناہوں کی اور اللہ کے سوا اور ہے کون جو گناہوں کو بخشتا ہو اور وہ لوگ اپنے فعل پر اصرار نہیں کرتے اور وہ جانتے ہیں۔ سچ آل عمران - کلام ذات ہے۔ خدا کی راہ میں غربا کی رقمی مدد کرنا۔ غصہ کو پی جانا نقصان پہنچانے والوں کو معاف کر دینا۔ گناہ سہزد ہونے پر نادم ہونا اور آئندہ احتراز کرنا کیسی مستحسن صفات ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی اخلاقی تعلیم رسولِ عربی کی ذاتی کتاب میں کہاں ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - اور محمد تو ایک سول ہی ہیں۔ ان سے پہلے اور بھی بہت رسول گزر چکے ہیں اگر انکا انتقال ہو جائے یا وہ شہید ہو جائیں تو کیا تم لوگ لٹے پھر جاؤ گے۔ اور جو شخص لٹا پھر بھی جائیگا تو خدا کا کوئی نقصان نہ کریگا اور خدا جلد ہی عوض دیگا شکر گزار لوگوں کو۔ اور کسی شخص کو موت آسماناً ممکن ہے بحر حکم خدا کے اسطور سے کہ اسکی میعاد معین کہی ہوئی رہتی ہے۔ اور جو شخص

دنیاوی بدلہ چاہتا ہے تو ہم اسکو دنیا کا حصہ دیدیتے ہیں۔ اور شخص اخروی معاوضہ چاہتا ہے تو ہم اسکو آخرت کا حصہ دینگے اور ہم بہت جلد عوض دینگے حق شناسوں کو۔ اور بہت نبی ہو چکے ہیں جنکے ساتھ ہو کر بہت اللہ ولے لڑے ہیں۔ پس نہ تو ہمت ہاری انھوں نے ان مصائب کیجئے سے جو آپ اللہ کی راہ میں واقع ہوئیں اور نہ ان کا زور کھٹا اور نہ وہ دبے۔ اور اللہ کو ایسے مستقل مزاجوں سے محبت ہے۔ ۱۱۔ آل عمران۔ مسلمانوں کو ہدایت ہو رہی ہے کہ رسول عربیؐ مثل اور رسولوں کے ایک رسول ہیں انکی غیر معمولی حالت کے اعتبار سے انہیں کہیں ایسا درجہ نہ دیدینا جیسا کہ دوسری قوموں نے اپنے پیشواؤں کو دیا اور پھر ان ہی کی عبادت شروع کر دی اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنے متعلق اس طرح لکھنا دیتے۔ موت کا وقت معین ہونا اور اگلے پیغمبروں کے ہمراہ انکے زمانہ کے مسلمانوں کا کفار سے لڑنا۔ یہ ایسے واقعات ہیں کہ اسکا علم بجز خدا کے رسول عربیؐ کو کچھ نہ تھا پھر کیسے یہ امور درج قرآن ہو سکتے ہیں جب تک کہ قرآن منجانب خدا نہ ہو۔

ترجمہ آیت۔ اگر تم کہا مانو گے کفار کا تو وہ تم کو لوٹا دینگے پھر تم ناکام ہو جاؤ گے۔ بلکہ اللہ تمہارا دوست ہے اور وہ سب سے بہتر مدد کرنے والا ہے۔ ہم اچھے والدینکے کافروں کے دلوں میں رعب۔ کیونکہ انھوں نے شریکیسی چیز کو ٹھہرایا ہے جس پر کوئی دلیل اللہ نے نازل نہیں فرمائی اور انکی جگہ جہنم ہے اور وہ بڑی جگہ ہے بے اضافوں کی۔ ۱۲۔ آل عمران۔ کلام ذات ہے۔ جنگ اُحد کے وقت جب قلت اپنی مسلمانوں نے محسوس کی تو انکے دل ٹوٹے خدا نے وعدہ فرمایا کہ باوجود تمہاری قلت کے تمہارا رعب اب دشمنوں کے دلوں پر ڈالا جائیگا۔ چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ معرکہ جنگ میں ایسا وعدہ کرتے اور نہ اطمینان دلاتے اور نہ وہ وعدہ پورا ہوتا۔

ترجمہ آیت۔ وہ وقت یاد کرو جبکہ تم (میدان جنگ سے) بھاگے جا رہے تھے اور پلٹ کر بھی کسی کو نہیں دیکھتے تھے اور رسول تمہارے پیچھے کی جانب سے پکار رہے تھے تو خدا نے تمکو بادشاہ میں غم دیا یہ سبب سول کو رنج دینے کے تاکہ تم مغموں نہ ہو اگر وہ اس چیز سے جو تمہارے ہاتھ سے نکل جائے اور نہ اس پر جو تم پر عیب پڑے۔ اور اللہ اس سے باخبر ہے جو تم کرتے ہو۔ پھر اللہ نے اس غم کے بعد

تم پر قرار نازل فرمایا (جو بصورت) اونگھ تھا۔ تم میں سے ایک جماعت پر تو اس کا غلبہ ہو رہا تھا اور ایک جماعت وہ تھی کہ اُن کو اپنی جان ہی کی فکر لاحق تھی۔ وہ لوگ اللہ کے ساتھ بذمینی کر رہے تھے جاہلانہ بذمینی۔ وہ یوں کہہ رہے تھے کیا ہمارا کچھ بس چلتا ہے۔ تم کہہ دو کہ اختیار تو سب کچھ اللہ ہی کا ہے۔ وہ لوگ اپنے دلوں میں ایسی بات پنہاں رکھتے ہیں جسکو تمہارے روبرو عیاں نہیں کرتے۔ کہتے ہیں کہ اگر ہمارا کچھ اختیار چلتا تو ہم یہاں ہلاک ہی نہ کئے جاتے۔ تم کہہ دو کہ اگر تم لوگ اپنے گمروں میں بھی سہتے تب بھی جن لوگوں کیلئے ہلاک ہونا مقدر ہو چکا تھا وہ لوگ ان مقامات کی طرف نکل آتے جہاں وہ گریے ہیں۔ اور یہ جو کچھ ہوا اس لئے ہوا تاکہ اللہ تمہارے بطون کی بات کو آزمائش میں لائے اور تاکہ تمہارے دلوں کی بات کو صاف کھول دے اللہ سب کے دلوں میں کی باتوں کو خوب جاننا ہے۔ سچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات کے ساتھ منافقوں کا کلام شامل ہے۔ واقعہ یہ کہ جنگ اُحد کے موقع پر رسول عربیؐ نے چند اشخاص کو ایک پہاڑی پر بٹھرایا تھا اور انکو وہیں قائم رہنے کی ہدایت کی کہ جب جنگ شروع ہوئی تو مسلمان غالب آگئے اور کافر فرار ہونے لگے یہ حالت دیکھ کر پہاڑ پر جو لوگ متعین تھے اتر پڑے اور مغرور کافروں کا تعاقب فتح مسلمان شروع کئے رسول عربیؐ انکو بھی واپس ہونے کا حکم دیے مگر وہ سنے نہیں اور چل دیئے۔ مغرور کافر یہ موقع غنیمت جان کر مسلمانوں کی پیٹھ پیچھے آکر مسلمانوں پر اچانک حملہ کر دئے مسلمانوں کی فوج تو پہلے ہی منتشر تھی جو تھوڑے بچے تھے اُنکے پیر اکھڑ گئے اور جو باقی تھے اُن پر کفار کی دہشت طاری ہو گئی اور انھیں نیند آگئی جب ہوش میں آئے تو طبیعت صاف پائی پھر جم کر ایسے اور کفار کو شکست دی۔ اس واقعہ کو یاد دلا کر مسلمانوں سے فرمایا جا رہا ہے۔ چونکہ تم نے رسولؐ کی نافرمانی کر کے انھیں غم میں ڈالا تھا اس لئے ہم نے بھی اسکی سزا تمکو دیدی اگر رسول عربیؐ رسول برحق نہ ہوتے تو مسلمانوں کا اس جنگ میں خاتمہ ہو گیا ہوتا۔ اگر انکا خاتمہ ہوتا تو شاید اسلام کا چراغ بھی گل ہو گیا ہوتا لیکن خدا نے اپنی توحید کے پرستاروں کو آئندہ کی ہدایت کیلئے فوری سزا دیکر جلد ہی انھیں مظفر و منصور بنا دیا اسلام خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اُسیدن مسلمان فوج کیساتھ اسلام بھی دفن ہو چکا ہوتا۔ لیکن ہم دیکھتے ہیں کہ وہ مکہ و مدینہ کی مختصر

سزین سے نکل کر آج تمام دنیا کے بلاد میں چھایا ہوا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور اگر تم لوگ خدا کی راہ میں مارے جاؤ یا کہ اپنی موت مر جاؤ تو بالضرور اللہ کے پاس کی مغفرت اور رحمت ان چیزوں سے بہتر ہے جنکو یہ لوگ جمع کر رہے ہیں۔ اور اگر تم مر گئے یا مارے گئے تو ضرور اللہ ہی پاس جمع کئے جاؤ گے۔ بعد اسکے خدا ہی کی رحمت کے باعث تم انکے ساتھ نرم رہے اور اگر تم مذخوخ سخت مزاج ہوتے تو یہ سب تمہارے پاس سے منتشر ہو جاتے پس تم انکو معاف کر دو اور ان کے لئے بخشش چامو۔ اور ان سے معاملات میں مشورہ لیا کرو۔ پھر جب تم اپنی رائے کو استوار کرو تو خدا پر اعتماد کرو۔ بیشک اللہ ایسے اعتماد کرنے والوں سے محبت رکھتا ہے۔ اگر اللہ تمہارا ساتھ دے تو تم سے کوئی حیت نہ سکے اور اگر وہ تمکو تمہارے حال پر چھوڑ دے تو اسکے بعد ایسا کون ہے جو تمہاری مدد کرے۔ اور مسلمانوں کو چاہئے کہ محض اللہ کی ذات پر بھروسہ رکھیں بِإِلَهِ الْعَالَمِينَ کلام ذات ہے رسول عربی سے فرمایا جا رہا ہے کہ اگر تم بد مزاج ہوتے تو سارے مسلمان تم سے متفق ہو کر چل دیتے لیکن ہمارے فضل سے تم نیک مزاج بنائے گئے ہو پھر رسول کو ارشاد ہو رہا ہے کہ دنیاوی امور میں مسلمانوں سے مشورہ کر کے رائے ٹھہرا لو اور پھر خدا کے بھروسہ پر کام شروع کرو ہم مدد دیں تو ٹھہرا پار ہے ورنہ غیریت۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی ہدایات جو ذات نبی سے متعلق ہیں اس میں مندرج نہ رہتیں۔ جب تک مسلمان اللہ والے بنے رہے اللہ انکا حامی رہا جبکہ مسلمان نام کے مسلمان رہ گئے ہیں اور خدا کی پروا انہیں کر رہے ہیں خدا بھی انکی کچھ پروا انہیں فرما رہا ہے نتیجہ یہ ہے کہ مسلمان بدنام اور ہر امر میں ناکام ہو رہے ہیں اور یہ انکا ذاتی مقصود ہے۔ خدا پر گمراہ کیا۔ اگر مسلمان خدا کے وعدہ کے موافق اس کی ذات پر بھروسہ کر کے بعد مشورہ فی مابین متفقہ کام شروع کر دیں تو مثل سابق جہاں کو اپنے بس میں لالیں اور یہ امور قرآن کی صداقت برہان قاطع ہیں۔

ترجمہ آیتہ - حقیقت میں اللہ نے مسلمانوں پر احسان کیا جبکہ انہیں ان ہی میں سے ایک ایسے پیغمبر کو روانہ فرمایا کہ وہ ان لوگوں کو اللہ کی آیتیں پڑھ سنا رہا ہے اور ان لوگوں کی روحی صفائی کرتا رہتا ہے اور انکو کتاب و فہم کی باتیں سکھاتا ہے اور بیشک یہ لوگ اس سے پہلے گمراہی میں تھے

کلام ذات ہے جو رسول عربی سے متعلق ہے رسول کی جن اوصاف کا ذکر ہے اُس سے کوئی انکار نہیں کر سکتا نیز آپ سے پہلے آپ کی قوم کی جو تباہ حالی تھی اس سے بھی انکار نہیں ہو سکتا یہ ایسے امور ہیں جو کہ آپ کی اور قرآن کی صداقت کا پروانہ ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور جو لوگ اللہ کی راہ میں مارے گئے انکو مردہ مت خیال کرو۔ بلکہ وہ لوگ زندہ ہیں اپنے پروردگار کے مقرب ہیں انکو رزق بھی ملتا ہے وہ خوش ہیں اس چیز سے جو انکو اللہ نے اپنے فضل سے عطا فرمائی ہے اور جو لوگ ان کے پاس نہیں پہنچے ان سے پیچھے رہ گئے ہیں انکی بھی اس حالت پر وہ خوش ہوتے ہیں کہ ان پر بھی کسی طرح کا خوف واقع ہونے والا نہیں اور نہ وہ غمگین ہونگے۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو ہدایت ہو رہی ہے کہ تم شہداء کو مردہ خیال نہ کرو بلکہ انکی خاص حالت ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے آہوتا تو خود کو اس طرح سمجھ لینے کی کیا ضرورت تھی۔

ترجمہ آیتہ - یہ ایسے لوگ ہیں کہ لوگوں نے ان سے کہا کہ ان لوگوں نے تمہارے لئے مسلمان جمع کیا ہے۔ پس تمکو ان سے اندیشہ کرنا چاہئے تو اس بات نے اُنکے ایمان کو اور زیادہ کر دیا۔ اور کہہ دیا کہ ہمکو اللہ کافی ہے اور وہی سب کام سپرد کرنے کیلئے خوب اچھا ہے۔ کلام ذات کیسا ابلو لقیس کے قافلہ والوں کا کلام جنہوں نے مسلمانوں کو کفار کہہ کر تیاری کی اطلاع دی تھی نیز ان مسلمانوں کا کلام جو رسول تعزلی کیساتھ تھے شامل ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور جو لوگ کفر کر رہے ہیں وہ یہ خیال بہرگز نہ کریں کہ ہمارا ان کو جہالت دینا ان کیلئے بہتر ہے۔ ہم ان کو صرف اس لئے جہالت دے رہے ہیں تاکہ گناہ میں وہ بڑھتے جائیں اور ان کو ذلت کی سزا ہونے والی ہے۔ کلام ذات ہے۔ غیر مسلم لوگوں کو بتلادیا جا رہا ہے کہ باوجود تمہارے شرک کرنے کے تمہیں جو دنیاوی راحتیں اور آرام نصیب ہو رہا ہے وہ تمہاری طبیعتوں کو کفر سے ہی مالتوس رکھنے کیلئے ہے۔ یہ نہ خیال کرنا کہ تمہارے کفر کو ہی پسند کر کے یہ نعمتیں دی گئی ہیں یہ عجیب غریب حکمت ہے۔ حقیقتاً اہل کفر اپنی دولت و ثروت و اولاد کی بھنت کو اپنے ہی مذہب باطل کا مقبل سمجھ رہے ہیں۔ اور یہ نکتہ قرآن کی صداقت پر دال ہے۔

ترجمہ آیت ۵۔ ہر جان کو موت کا مزہ چکھنا ہے۔ اور تمکو پوری پاداش قیامت ہی کے روز ملے گی تو جو شخص دوزخ سے بچا لیا گیا اور جنت میں داخل کیا گیا سو پورا کامیاب وہ ہوا۔ اور دنیاوی زندگی تو کچھ بھی نہیں صرف دہوکہ کی پونجی ہے۔ سچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے دنیا کی بڑی بڑی نعمتیں دنیا ہی میں موجب مصیبت بن جاتی ہیں۔ دولت و حکومت ہی اکثر جان جانے کی موجب بنی ہیں۔ بیٹے نے باپ تک کو اسکے حصول کیلئے مار ڈالا ہے اور آٹا فانا گینا لحت سے نجات پیدا ہو گئی ہے جس سے صاف ظاہر ہے کہ یہاں کے عیش و عشرت کی زندگی محض فریب خیال ہے اور بس۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسا حکیمانہ فعل رسول عربیؐ و اُمّی کی کتاب میں کہاں سے ملتا۔

ترجمہ آیت ۶۔ اور اللہ ہی کیلئے ہے سلطنت آسمانوں کی اور زمین کی اور اللہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔ بیشک آسمانوں اور زمین کے بنانے میں ایک جگہ لگے سات اور دن کے آنے جانے میں دلائل صاف ہیں صاحبان عقل کیلئے۔ جنکی حالت یہ ہے کہ وہ لوگ اللہ کی یاد کرتے ہیں کھڑے بھی بیٹھے بھی لیٹے بھی اور آسمان اور زمین کے پیدا ہونے میں غور کرتے ہیں کہ اے ہمارے پروردگار تو نے اسکو لایا یعنی پیدا نہیں فرمایا۔ تیری ذات پاک ہے سو ہمکو پچائیو عذاب دوزخ سے۔ اے ہمارے پروردگار جسکو تو نے دوزخ میں ڈال دیا اسکو واقعی رسوا ہی کر دیا اور ایسے بے انصافوں کا کوئی بھی ساتھ دینے والا نہیں۔ اے ہمارے پروردگار ہم نے ایک پکارنے والے کو سنا کہ وہ ایمان لانے کیلئے اعلان کر رہا ہے کہ تم اپنے پروردگار پر ایمان لاؤ پس ہم ایمان لائے اے ہمارے پروردگار ہمارے گناہوں کو معاف فرما دیجو اور ہماری بدیوں کو بھی ہم سے رائل فرما اور ہمکو نیک لوگوں کے ساتھ شریک بنانا دیجو۔ اے ہمارے پروردگار ہمکو وہ چیز بھی عطا فرما جسکا ہم سے اپنے رسولوں کے ذریعہ وعدہ فرمایا ہے اور ہمکو قیامت کے روز ذلیل و رسوا نہ فرما بیشک تو وعدہ خلافی نہیں فرماتا۔ سچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات کیساتھ صالحین بندوں کا کلام بھی شریک ہے۔ کائنات عالم کے متعلق غور و فکر کرنا جو حضرات کی تحریف فرما کر قرآن نے اسکے متعلقہ علوم سے شوق پیدا کر لیا ہے تاکہ انسان سائنس وغیرہ علوم حاصل کرے جو موجب از دیاد معرفت خدا میں قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو ایک ہی انسان کے

کلام میں یہ باتیں کہاں رہیں۔

ترجمہ آیتہ - پس منظرہ فطران کی انہی کو ان کے رب نے اس وجہ سے کہ خدا کسی شخص کے کام کو جو کہ تم میں سے کام کرنے والا ہو رائیگاں نہیں کرتا خواہ وہ مرد ہو یا عورت۔ تم سب آپس میں ایک دوسرے کی محبت ہو۔ تو جن لوگوں نے اپنا وطن چھوڑا اور اپنے مکانوں سے نکالے گئے اور خدا کی راہ میں ستائے گئے جہاد کیا اور شہید ہو گئے ضرور ان لوگوں کی تمام خطائیں معاف فرما دیگا اور ضرور انکو ایسے باغوں میں داخل کر دیگا جنکو نیچے نہر بہا جا رہی ہیں یہ بدلہ ملیگا اللہ کے پاس سے اور اللہ ہی کے پاس اچھا معاوضہ ہے۔ پیچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے نیکی کر کے بدلہ پانے میں قرآن نے عورتوں اور مردوں کو مساوی کا حصہ دار قرار دیا ہے۔ یہ امر اس کی صداقت کا معیار ہے ورنہ عرب میں قبل اسلام عورت کوئی قابل التفات ہستی ہی نہ تھی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ بھی عورت کے متعلق وہی خیال رکھتے جو آپ کی قوم کا تھا۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ تجھ کو ان کافروں کا شہروں میں چلنا پھرنا مبالغہ میں نہ ڈال دیکھند روزہ لطف ہے۔ پھر ان کا ٹھکانہ دوزخ ہو گا اور وہ بہت مصیبت کا مقام ہے۔

کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو فہمائش ہو رہی ہے کہ کفار کی ظاہری شان و شوکت کو دیکھ کر کہیں یہ خیال نہ کر لیں کہ انکا ہی مذہب سچا ہونے کی وجہ سے انکو نعمتیں ملی ہونگی۔ اگر قرآن رسول عربیؐ کا کلام ہوتا تو انہیں اس قسم کی عبارت درج کرانی نہ سمجھتی۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو خود صبر کرو اور مقابلہ میں صبر کرو اور مقابلہ کیلئے مستعد رہو۔ اور اللہ سے ڈرتے رہو تاکہ تم پورے کامیاب رہو۔ پیچ آل عمرانؑ۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ مسلمانوں کو صبر کی عادت ہوتی اور نہ مسرکہ آرائی کی صورت میں قوت استقلال انہیں ہوتی۔ اور نہ مرنے مارنے کیلئے کبھی راضی و تیار رہتے۔ اسلئے کہ قرآن رسول عربیؐ کی من گھڑت کتاب ٹھہرتی اور مصنف کتاب کا ذب و مکار ٹھہرتے۔ تو نہ جھوٹے کے احکام کا اثر قلوب انسانی پر پڑتا اور نہ جھوٹی کتاب کی عبارت متاثر کرنے والی ہوتی حالانکہ ہم دیکھتے ہیں کہ آج تیرہ سو سال کا

عرقہ تقصی ہونے کے باوجود قرآن میں وہی تاثرات ہیں جو اسکے حامل کی زندگی میں تھے ایسی صورت میں بجز اسکے اور کیا یا ور کیا جاسکتا ہے کہ یہ کلام ہمیشہ زندہ رہنے والے کلام ہے جیسی تو اس میں زندہ تاثرات موجود ہیں۔

ترجمہ آیت ۱۰ - اے لوگو! اپنے پروردگار سے ڈرو جس نے تم کو ایک نئی حیات سے پیدا فرمایا اور اس جاندار اس کا جوڑ پیدا کیا اور اُن دونوں سے بہت سے مرد اور عورتیں پھیلائیں اور تم خدا سے ڈرو جس کے نام سے تم ایک دوسرے سے مطالبہ کیا کرتے ہو اور خیال رکھو رشتہ داریوں کا۔ بیشک اللہ تعالیٰ نگرانِ حال ہے اور جن بچوں کا باپ مر جائے اُن کے مال اُن ہی کو پہنچاتے رہو اور تم اچھی چیز سے بری چیز کو نہ بدلو اور اُن کے مال نہ کھاؤ اپنے مالوں کیساتھ۔ بیشک ایسی کارروائی کڑا گناہ عظیم ہے اور اگر تم کو اس بات کا احتمال ہو کہ تم تمہیں لڑکیوں کے بارے میں انصاف نہ کر سکو گے تو اور عورتوں جو تم کو پسند ہوں نکاح کرلو۔ دو عورتوں سے اور تین تین عورتوں سے اور چار چار عورتوں سے اگر تم کو اندیشہ اس کا ہو کہ عدل نہ کر سکو گے تو پھر ایک ہی بی بی پر اکتفا کرو یا جو لونڈی تمہاری ملک میں ہو وہی سہی اس امر مذکور میں زیادتی نہ ہونے کی توقع قریب تر ہے۔ چچ النساء - کلام خواتین انسانوں کی پیدائش آدم سے اور انکی بی بی حوا سے ظاہر فرمائی جا رہی ہے کسی اور جاندار سے نہیں اور پھر انکی زوجہ کی خلقت خاوند کی جنس اور انھیں کے مادہ سے بتلائی جا رہی ہے نتیجہ یہ ہوا کہ ہر دو ایک جان دو تعلقا شہرے اور باعتبار اصلیت ایک ہی ہوئے ظاہر ہے کہ یگانگت میں جو لطیف الفت و محبت ہوگا وہ دوئی و اختلاف حیثیت میں نہیں۔ ڈارون کے مسئلہ ارتقا سے دنیا کو بچیدہ ہوئی کی ضرورت نہ رہی بندہ کے مسئلہ ارتقا پر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ کیا زو مادہ ساتھ ساتھ ترقی کر کے انسان بنے یا ایک پہلے ترقی کیا اور دوسرا پیچھے۔ کیا اس ارتقا کی بدولت صرف ایک جوڑا تیار ہوا یا کئی چھوٹے اور بڑے ہیں پھر یہ کہ بندہ اپنی خلقت کے اعتبار سے اولاً بندہ ہی پیدا ہوا یا کہ اسنے کئی کسی اور جاندار کے روپ سے یہ روپ بدلا۔ لیکن قرآن نے انسان کی پیدائش کی ابتدا جس طرح کی ہے اس پر کوئی اعتراض ہی وارد نہیں ہو سکتا اور یہ اسکے مخائب غدا ہونے کی قوی دلیل ہے۔ رشتہ داریوں کی رشتہ داری کا خیال کتنا

انکے ساتھ اچھا سلوک کرنا یتیم پروری و یتیم نوازی کرنا۔ انکا مال جو امانت میں ہو وہی ہینا۔ انکا مال خود استعمال نہ کرنا۔ اپنی بُری چیز کے عوض انکی اچھی چیز کو نہ لے لینا کیسے بہترین آدابِ اخلاقیات کے سبق ہیں۔ اگر قرآنِ خدا کی طرف سے نہ ہو تو ایک جھوٹی کتاب میں تجاں خیر کہا ہے پیدا ہو سکتے تھے یتیم لڑکیوں کیساتھ عند کرنے میں بُری احتیاط کو ملحوظ رکھنے کی ہدایت ہو رہی ہے اسلئے کہ انکے دل خرم ہوتے ہیں کہیں ایسا نہ ہو کہ ہمارا بڑا سلوک ان کے لئے باعثِ ازدیادِ اُلم ہو جائے اور بجائے انکے چار عورتوں تک کی اجازتِ بجا رہی یہ محض ایک عایت ہے جو بلحاظِ مجبوریات کام میں لائی جاسکتی ہے خواہ خواہ کے استعاذہ کی صورت نہیں اسلئے کہ جو شرطِ عدل کی قائم ہوئی ہو وہ ہر ایک انسان کیلئے اسکی تکمیل تکمیل محال نہیں تو مشکل یقینی ہے۔ رسولِ عربیؐ کی رسالت کسی خاص ملک یا خاص قوم و نسل کیلئے مختص نہ تھی بلکہ عام دنیا والوں کیلئے تھی اور یہ عام اسلئے تھی کہ آئندہ اسکا تسلسل باقی رکھنا قدرت کو منظور نہ تھا۔ ختم ہونے والی چیز سب کیلئے یکساں موثر بننا کے ختم کر دی گئی ہے تو ظاہر ہے کہ یہ تسلیم انسانی طبیعتوں کے اقتضا کے بموجب ہو ورنہ ستمِ قانونی کا اطلاق صادق آئیگا۔ سینے اہل عرب کے مردوں کی قوتِ باہ نہایت زبردست ہوتی ہے جسکی وجہ وہ اپنی قوتِ شہوانیت کو دبائے رکھنے کیلئے قوتِ برداشت نہیں رکھتے بر خلاف اسکے عرب کی عورت بالکل برعکس انہیں قوتِ شہوانیت بہت کم مرد نہایت گرم مزاج۔ یہ نہایت معتدل بر خلاف اسکے۔ سرد ملکوں کی عورتیں گرم و عارِ طبیعت پُر شہوت مرد کی حالتِ اُلٹی۔ معتدل آب و ہوا کے ملکوں میں ہر دو کی مزاج قریب ایک۔ اہل عرب کو روزانہ جماعت کرنے کی ضرورت اور وہاں کی عورتوں کو اس سے نفرت۔ اہل یورپ سرد ملکوں کی عورت کو ہم بستر جلد جلد ہونے کی خواہش اور مرد سے ممکن نہیں۔ اور ایسا ہی کبھی مرد کی خواہش غالب تو کبھی عورت ہی کی غالب ان فطرتی اختلاف کی صورت میں ایسا حکم جو سب کی مزاجوں کو سنبھالے رکھے۔ اسکے سوا اور کیا ہو سکتا ہے کہ مرد کو عدل کی قید میں مقید کر کے اسکو چار عورتیں رکھنے کی اجازت دے جائے۔ جو ہر روزہ خواہشِ منذر عرب کی تسکین کا باعث بھی ہو سکتا ہے اور دوسرے ملکوں کے ایسے لوگوں کا بھی جو گلہ ہے اس کی آرزو رکھتے ہیں۔ دنیا میں جانداروں کی حسبِ قدر افعال ہیں

اُن میں مادہ کی پیدائش زیادہ ہے اور نرمی کم اور یہی حال انسانوں میں بھی ہے اگر ہر مرد کیلئے ایک ہی عورت کی قید قائم کر دی جائے تو دنیا میں لاکھوں عورتیں بن مرد کے زندگی ختم کر دینگی۔ یہ فعل عورت کی مقصد حیات کے مخالف ہو گا عورت پیدا کی گئی ہے ازدیاد و بقا نسل کیلئے۔ اور اسی مقصد کی تکمیل کیلئے اسلام نے چار کی اجازت دے رکھی ہے۔ فرض کیا جائے ایک شخص شادی کرے اور عورت باغیچہ نکلے یعنی جسکو چھپا ہی نہ ہو سکتا ہو تو صاف بات ہے کہ اسکا شادی کرنا اور نہ کرنا ایک ہوا۔ اب دوسری کیا وہ مرض لاعلاج ہیں مبتلا نکلی تیسری دائم المریض رہی تو ایسی صورت میں جب جو رائج تھی ہی کی ضرورت آئیگی۔ اسکے سوا ایک عورت اصول طب و حفظان صحت کے اعتبار سے بھی کافی نہیں بلکہ چار کی ضرورت ہے۔ مثلاً چار کے مجملہ ایک حاملہ ہوئی۔ تین ماہ کے بعد اس سے تعلق رکھنا نہ گیا۔ پھر دوسری حاملہ ہوئی۔ تین ماہ کے بعد اس سے بھی کنارہ کشی اختیار کی گئی۔ اور پھر تیسری حاملہ ہوئی اور تین ماہ کے بعد اس سے بھی جدائی اختیار کی گئی۔ اب چوتھی حاملہ ہوئی اور حمل تین ماہ کا ہوا تو اس سے بھی پہلے شروع کر دیا گیا۔ اس عرصہ مدت میں پہلی عورت وضع حمل سے فانی ہو کر ہم بستری کے قابل ہو جائیگی۔ اور ہر عورت کی صحت بہتر حالت میں آجیگی بجائے اسکے ایک ہی عورت ہوا اور مرد اپنی شہر انیت کے اثر سے مغلوب رہ کر اس سے وضع حمل تک جلا کر رہے تو عورت کی صحت خراب ہونے کے سوا جنین کی نشوونما میں خرابی پیدا ہوگی۔ اگر زنی بی سے پرہیز کیا جائے تو کم از کم زنا کاری کی نوبت آئیگی اپنی خرابیوں کے امداد کیلئے اسلام نے چار کی اجازت دی جو ہر طرح منشاء فطرۃ کے موافق ہے۔ مردوں کی کمی کی وجہ اور کثرت ازواج کی عدم اجازت کی وجہ یورپ کی نوجوان عورتوں کی جو تباہ حالی ہو رہی ہے اس سے دنیا آگاہ ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور تم لوگو پیسوں کو ان کے مہر خوش دلی سے دیدیا کرو۔ ہاں اگرچہ بیدیاں خوشی سے چھوڑ دیں مگر اس مہر میں کا کوئی خبر تم اسکو استعمال کرو و لطف کیساتھ مزے سے۔ اور تم کم سمجھو کہ ان کے وہ مال جن کو اللہ نے تمہارے لئے مایہ زندگی بنایا ہے اور ان مالوں میں سے کھانے پہننے

رہو اور ان سے معقول بات کہتے رہو۔ اور تم یتیموں کو آزمالیا کرو یہاں تک کہ جب وہ نکاح کی عمر کو پہنچ جائیں پھر اگر ان میں ایک گونہ تمیز دیکھو تو ان کے اموال ان کے تفویض کردو اور ان اموال کو ضرورت سے زائد اٹھا کر اور اس خیال سے کہ یہ بالغ ہو جائینگے جلدی جلدی اڑا کر مت کھا ڈالو۔ اور جو شخص مستغنی ہو سو وہ تو اپنے کو بالکل بچائے۔ اور جو شخص محتاج ہو تو وہ مناسب مقدار سے کھالے۔ پھر جب ان کے اموال ان کے حوالہ کرنے لگو تو ان پر گواہ بھی کر لیا کرو۔ اور اللہ ہی حساب لینے والا کافی ہے۔ **سُجَّ النَّسَارُ**۔

ترجمہ آیتہ۔ بلاشبہ جو لوگ یتیموں کا مال بلا استحقاق کھاتے ہیں بس وہ لوگ اپنے پیٹوں میں آگ بھری ہوئے ہیں۔ اور غریب جلتی آگ میں داخل ہونگے۔ کلام ذات ہے۔ جہرہ چیز ہے جو بوقت نکاح عورت کیلئے بطور معاوضہ مقرر کی جاتی اسکی کم سے کم مقدار دس درہم ہے اور زائد کیلئے حد نہیں اس قسم کا ادا کرنا ضروری ہے اگر بیوی معاف کر دے تو دینے کی ضرورت نہ ہوگی۔ پھر یتیموں کے متعلق اشتغال کرنا سکھا یا جا رہا ہے۔ تیرہ سو برس پہلے کا یہ کورٹ کا قانون زمانہ حال کے قوانین سے کہیں بہتر ہے۔ منٹلیمن کو کہہ دیا گیا ہے کہ اگر ناجائز طریقہ سے یتیم کا مال کھاؤ گے تو دوزخ کا نوالہ تم بھی بن جاؤ گے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایک اُمّی ذات کیلئے مدبرانہ ضوابط کیسے مدون کر سکتی تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ تم کو حکم دیتا ہے تمہاری اولاد کے بارہ میں لڑکے کا حصہ دو لڑکیوں کے حصہ کے برابر ہے۔ اور اگر صرف لڑکیاں ہی ہوں گو دو سے زیادہ ہوں تو ان لڑکیوں کو دو تہائی ملیگا۔

اس مال کا جو کہ مورث چھوڑ رہا ہے اور اگر ایک ہی لڑکی ہو تو اس کو نصف ملیگا۔ اور مان باپ کیلئے یعنی دونوں میں سے ہر ایک کیلئے میت کے ترکہ میں سے چھٹا حصہ ہے۔ اگر میت کے کچھ اولاد ہو اور اگر اس میت کے کچھ اولاد نہ ہو اور اسکے ماں باپ ہی اسکے وارث ہوں تو اسکی ماں کا ایک تہائی (۱/۳) ہے۔ اور اگر میت کے ایک سے زیادہ بھائی یا بہن ہوں تو اسکی ماں کو چھٹا حصہ (۱/۶) حصہ ملیگا۔ وصیت نکال لینے کے بعد جبکہ میت اسکی وصیت کر جائے یا دین کے بعد تمہارے اصول و فروع جو ہیں تم پورے طور سے یہ نہیں جان سکتے ہو کہ ان میں کا کونسا شخص مکلف ذی ہونچانے

میں قریب تر ہے۔ یہ حکم خدا کی طرف سے مقرر کر دیا گیا۔ بیشک اللہ بڑا علیم و حکیم ہے۔ اور نمکو آؤٹھا ملیگا اس ترکہ کا جو تمہاری بیبیاں چھوڑ جائیں اگر ان کے کچھ اولاد نہ ہو اور اگر ان بیبیوں کے کچھ اولاد ہو تو تم کو ان کے ترکہ سے ایک چوتھائی (۱/۴) ملیگا وصیت نکالنے کے بعد کہ وہ اسکی وصیت کر جائیں یا وین کے بعد۔ اور ان بیبیوں کو چوتھائی (۱/۴) ملیگا اس ترکہ کا جسکو تم چھوڑ جاؤ اگر تمہاری کچھ اولاد نہ ہو اور اگر تمہاری کچھ اولاد ہو تو انکو تمہارے ترکہ سے آٹھواں (۱/۸) حصہ ملیگا وصیت نکالنے کے بعد کہ تم اسکی وصیت کر جاؤ یا دین کے بعد۔ اور اگر کوئی میت جسکی میراث دو سو نکو ملیگی خواہ وہ میت مرد ہو یا عورت ایسی ہو جسکے نہ تو اصول ہوں نہ فروع اور اسکے ایک بھائی یا ایک بہن ہو تو ان دونوں میں سے ہر ایک کو چھٹا (۱/۶) حصہ ملیگا۔ اور اگر یہ لوگ اس سے زیادہ ہوں تو وہ سب تہائی (۱/۳) میں شریک ہونگے وصیت نکالنے کے بعد جسکی وصیت کر دیجائے یا دین کے بعد بشرطیکہ کیونکہ نقصان نہ پہنچے یہ حکم کیا گیا ہے اللہ کی طرف سے اللہ بڑا علیم و حکیم ہے۔ یہ سب احکام مذکورہ خداوندی ضابطہ میں اور جو شخص اللہ و رسول کی پوری اطاعت کر لیا اللہ اسکو ایسی بہشتوں میں داخل فرمائے گا جس کے نیچے نہریں رواں ہونگی ہمیشہ ہمیشہ ان میں رہینگے اور یہ بڑی کامیابی ہے۔ بیچ۔ النساء کلام ذات ہے جس میں وراثہ کے حصوں کی تقسیم بتلائی گئی ہے۔ پہلے اولاد لڑکے و روپیہ تو لڑکی کو ایک روپیہ ملیگا۔ صرف ایک لڑکی ہو تو اسکو آدھا (۱/۲) ایک سے زیادہ ہوں تو سب کے لئے کل کے دو حصہ (۲/۲) باپ کو چھٹا حصہ (۱/۶) ماں کو چھٹا حصہ (۱/۶) اور اگر مرنے والے کو اولاد نہ ہو تو ماں تیسرا حصہ (۱/۳) اگر عورت کی میراث ہو تو اسکے خاوند کو آدھا حصہ بشرطیکہ مرنے والی لا ولد ہو ورنہ شوہر کو اس کی اولاد کے چوتھائی (۱/۴)۔ مرد کے مرنے کی صورت میں عورت کو چوتھائی (۱/۴) اگر مرد کی اولاد نہ ہو ورنہ آٹھواں حصہ (۱/۸)۔ مرنے والا مرد ہو یا عورت اگر انکو فروع یعنی بیٹا۔ پوتا۔ پڑپوتا وغیرہ نہ ہو یا اصول یعنی باپ دادا۔ پڑدادا وغیرہ نہ ہوں تو ان کے بھائی بہن کو ہر ایک کا حصہ چھٹا (۱/۶) اور اگر بہن بھائی زیادہ ہوں تو ایک تہائی (۱/۳) پہلے اخراجات تجہیز تکفین۔ ادائی قرضہ۔ وصیت کے بعد۔ وصیت اس حکم بخشش کو کہتے ہیں جو

مرنے والا کسی غیوارث کے اس کی محبت یا حسن خدمت کے صلے میں کر جائے اور ایسا شخص زیادہ سے زیادہ تنہائی حصہ (۵۴ ص ۴) پائیگا۔ اگر اس سے زیادہ کیلئے وصیت ہو تو وہ ورثہ کی رضامندی پر نافذ ہوگی ورنہ نہیں۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو! تم کو یہ بات حلال نہیں کہ عورتوں کے جبراً مالک ہو جاؤ۔ اور ان عورتوں کو اس عرض سے مقید نہ کرو کہ جو کچھ تم لوگوں نے انکو دیا ہے اس میں کا کوئی حصہ وصول کر لو مگر یہ کہ وہ عورتیں کوئی صحیح ناشائستہ حرکت کریں۔ اور ان عورتوں کیساتھ خوبی کیساتھ گزارا کیا کرو۔ اور اگر وہ تم کو ناپسند ہوں تو ممکن ہے کہ تم ایک شئی کو ناپسند کرو اور اللہ اسکے اندر کوئی بڑی منفعت رکھے اور اگر تم بچلے ایک بیوی کے دوسری بیوی کرنا چاہو اور تم اس ایک کو انبار کا مال دیکھو ہو تو تم اس میں سے کچھ بھی مت لو۔ کیا تم اسکو لیتے ہو بھتان رکھ کر اور صریح گناہ کے مرتکب ہو کر۔ سچ النساء۔ کلام ذات ہے۔ شوہر کے مرنے کی وجہ انکے ورثہ کو یہ حق نہیں کہ اس عورت کو اپنے ساتھ نکاح کرنے کیلئے مجبور کریں اور نہ عورت کو نکاح سے روکا جاسکتا ہے اور نہ ان کو دیا ہو مال واپس لیا جاسکتا ہے۔ عورت کیسی ہی بد مزاج ہو اسکے ساتھ حسن معاشرت کی زندگی بسر کرنی چاہئے اگر دوسری بیوی کی خاطر پہلی بیوی کو دیا ہو اسامان اس سے لینا چاہو تو ناجائز ہوگا اور اگر اس کو جھوٹا الزام زنا کاری کا لگا کر لیا جائیگا تو بڑا گناہ ہوگا۔ کیسے زبردست اخلاقی احکام ہیں جس میں غریب صنف نازک کے حقوق کی حفاظت اور اسکی آزادی کا استقرار فرمایا گیا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسے متحکم احکام بھی اس میں نہ ملتے۔

ترجمہ آیتہ - اور تم ان عورتوں سے نکاح مت کرو جن سے تمہارے باپ نے نکاح کیا ہو مگر جو بات گزر گئی گزر گئی بیشک یہ بڑی بیچاری ہے اور نہایت نفرت کی بات ہے اور بہت بڑا طریقہ ہے سچ النساء۔ کلام ذات ہے۔ عرب میں یہ عام رواج تھا اور میرا نہیں سمجھا جاتا تھا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عویٰ اپنی کتاب میں اس فعل کو برا کبھی ظاہر نہ فرماتے اسلئے کہ قومی اخلاق کا اثر کچھ بھی متاثر نہ دیتا اور آپ بھی سب کیساتھ اس فعل کو اچھا ہی تصور فرماتے جیسا کہ قومی رواج ہر قوم

مستحسن نظر آتے ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ تم پر حرام کی گئی ہیں تمہاری مائیں اور تمہاری بیٹیاں اور تمہاری بہنیں اور تمہاری پھوپھیاں اور تمہاری خالائیں اور بھائی کی لڑکیاں اور بہن کی لڑکیاں اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تم کو دودھ پلایا (یعنی اناٹیں) اور تمہاری وہ بہنیں جو دودھ پینے کی وجہ سے ہیں یعنی (اناک لڑکیاں) اور تمہاری بیبیوں کی مائیں اور تمہاری بیبیوں کی بیٹیاں جو کہ تمہاری پرورش میں رہتی ہیں ان بیبیوں سے کہ جنکے ساتھ تم نے جماع کی ہو اور اگر تم نے ان بیبیوں سے صحبت نہ کی ہو تو تم کو کوئی گناہ نہیں اور تمہارے اُن بیٹوں کی بیٹیاں (یعنی حقیقی بہنیں) جو کہ تمہاری نسل سے ہوں۔ اور یہ کہ تم دو بہنوں کو ایک ساتھ رکھو لیکن جو پہلے ہو چکا (وہ ہو چکا) بیشک اللہ بڑا معاف فرمانے والا اور رحم فرمانے والا ہے۔ اور وہ عورتیں جو کہ شوہر والیاں ہیں مگر جو کہ تمہاری ملک ہو جائیں۔ اللہ نے ان احکام کو تم پر فرض کر دیا ہے۔ اور اُن عورتوں کے سوا اور عورتیں تمہارے لئے حلال کی گئی ہیں یعنی یہ کہ تم ان کو اپنے مالوں کے ذریعہ سے چاہو اس طرح سے کہ تم بیوی بناؤ صرف مستی ہی نکالنا مقصود نہ ہو۔ پھر جس طور سے تم اُن عورتوں سے تمتع حاصل کئے ہو وہ انکو انکے عہد ویدو جو کچھ مقرر ہو چکے ہیں اور مقرر ہوئے بعد بھی جس پر تم باہم رضامند ہو جاؤ اس میں تم پر کوئی گناہ نہیں بلاشبہ اللہ بڑا ہی علیم و حکیم ہے۔ سچ النساء۔ کلام ذات ہے۔ مسلمان کو جو عورتیں حرام ہیں انکا ذکر ہے۔ ماں میں ماں کی باپ کی ماں اور بہن تک اور بیٹی میں اپنی اور اپنے بیٹے و بیٹی کی بیٹی نیچے تک داخل ہیں۔ دودھ پلانے والی عورت کی عظمت ماں کے برابر کر دی گئی ہے۔ دوسرے کی بیوی بھی محفوظ کر دی گئی ہے۔ البتہ کافر کی عورت جنگ میں ہاتھ لگے تو جائز بتلایا گیا ہے۔ قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو ایسے پر حکمت احکام رسول عربی کس طرح ترتیب دیسکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو! آپس میں ایک دوسرے کے مال ناحق طور سے مت کھاؤ۔ لیکن کوئی تجارت ہو جو باہمی رضامندی سے ہو تو کوئی ہرج نہیں اور تم میں ایک دوسرے کو قتل مت کرو بیشک اللہ تم پر بڑا مہربان ہے۔ سچ النساء۔ کلام ذات ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور تم کسی ایسے امر کی تمنا نہ کرو جس میں اللہ نے بعضوں کو بعضوں پر فوقیت بخشی ہے۔ مردوں کیلئے اُن کے اعمال کا حصہ ثابت ہے اور عورتوں کیلئے اُن کے اعمال کا حصہ ثابت ہے اور اللہ سے اس کے فضل کی درخواست کرو بیشک اللہ ہر چیز سے خوب واقف ہے۔ **پہلے النساء۔** کلام ذات ہے۔ نیک کاموں کا صلہ مساوی حیثیت سے مردوں اور عورتوں کو دیا جانا تسلیم کیا گیا، اگر قرآن خدا کی جانب سے نہ ہوتا تو رسول عربی کی کتاب میں عورتوں کے صلہ کا کوئی ذکر ہی نہ تھا اس لئے کہ آپ کی قوم میں عورت کو کوئی عزت و درجہ نہ تھا اور وہ کسی انعام کی مستحق ہی تصور نہ ہوتی تھی اسلئے لازمی تھا کہ آپ بھی اپنی قوم کے جذبات کے تحت انکی کوئی قدر و منزلت نہ فرماتے اور نہ انکو مستحق صلہ ٹہراتے۔

ترجمہ آیتہ۔ مرد سردار ہیں عورتوں کے اسوجہ سے کہ اللہ نے برتری دی ہے بعضوں کو بعضوں کو اور اس سبب سے کہ مردوں نے خرچ کئے ہیں اپنے مال۔ تو جو عورتیں نیک ہیں اطاعت کرتی ہیں مرد کی اور حفاظت کرتی ہیں اس کی عدم موجودگی میں اللہ کی حفاظت سے۔ اور جو عورتیں ایسی ہیں کہ تمکو انکی نافرمانی کا احتمال ہو تو ان کو زبانی بیضحت کرو اور انکو اپنی ہلم بستی سے محروم کر دو اور اگر اس سزا بھی سبق ادب لیں تو مارو۔ پھر اگر وہ تمہاری اطاعت شروع کر دیں ان پر بھانہ الزام نہ دہو بیشک اللہ عالیشان بلند مرتبہ ہے۔ **پہلے النساء۔** کلام ذات ہے۔ مردوں کو اپنی عورتوں کا حکمران بتلایا جا رہا ہے۔ ایک اسوجہ سے کہ وہ انکو مہر دیتے ہیں دوسری وجہ یہ کہ خود مردوں میں ایک دوسرے پر فوقیت دئے گئے ہیں اگر ایسا نہ ہو تو شیرازہ تمدن برقرار نہ رہے اور کوئی کسی کی نہ مٹے نیک عورتوں کی صفت یہ بتلائی گئی ہے کہ وہ خدا کے فضل سے اپنے شوہروں کے غیاب میں بھی اپنی محصنت اور شوہر کے مال وغیرہ کی حفاظت کرتی ہیں۔ پھر نافرمان و سرکش عورتوں کی اصلاح کا طریقہ تین طرح سے بتلایا گیا ہے پہلے زبانی پند و بیضحت کے ذریعہ۔ اگر اس کا کچھ اثر نہ ہو تو انکے ساتھ سونا و جماع کرنا ترک کرنے کے ذریعہ۔ اگر شوہر کی اس بے التفاتی پر بھی وہ نالاغی گستاخی گھر کی امن سوزی باز نہ آئیں تو آخری صورت مار پیٹ کی بتلائی گئی ہے اور یہ وہ صورت ہے جو انسان کو کیا

جیوان کو بھی درست کئے دیتی ہے گو بظاہر یہ صورت نامناسب معلوم ہوتی ہے لیکن اسکی فطرتاً مزین اس لئے ہے کہ بدکردار جھگڑالو عورت درندہ سے بھی بڑھ کر خطرناک ہوتی ہے۔ باوجود اسکے کہ حکومت عورت کی مالک نہیں ہوتی مگر پھر بھی وہ عورت کو اپنے احکام کی خلاف ورزی کرنے پر برابر سزا دیتی ہے۔ اگر شوہر جو اس کا حقیقتاً خریدار و مالک ہے سزا دے تو کیا برا ہوا۔ ایسی موثر و حکیمانہ تعلیم قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں ہرگز نہ ملتی۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اگر تم کو اندیشہ ہو۔ بیوی خاوند میں ناچاقی کا تو تم لوگ ایک آدمی کو جو نصفیہ کرنے کی قابلیت رکھتا ہو شوہر کے خاندان سے اور ایک ایسا ہی آدمی زوجہ کے خاندان سے مقصور نہ کرو اور اگر یہ دونوں چاہیں گے صلح کرادینی میاں بیوی میں تو اللہ ملاپ کرادیگا۔ بیشک اللہ جاننے والا خبر رکھنے والا ہے۔ [۴] النساء۔ کلام ذات ہے کیسی بہتر تعلیم ہے کیا خدا کی کتاب کے سوا کسی اور کتاب میں ایسی عمدہ تعلیم دستیاب ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور تم اللہ کی بندگی اختیار کرو اور اسکے ساتھ کسی چیز کو شریک مت کرو اور ماں باپ کے ساتھ حسن سلوک کرو اور اہل قرابت کیساتھ بھی اور بن باپ کے بچوں کیساتھ بھی اور غریب غریاء کے ساتھ بھی اور اپنے گھر کے قریب رہنے والوں کیساتھ بھی اور دور کے اہل محلہ کیساتھ بھی اور چھوٹے دوست کیساتھ بھی اور ہمراہ کے ساتھ بھی اور ان کے ساتھ بھی جو تمہارے مالکانہ قبضہ میں ہیں بیشک اللہ شیخی بانی بڑائی کرنے والوں سے محبت نہیں کرتا جو خود کو جیسی کرتے ہوں اور دوسروں کو بھی بخلی اختیار کر نیکی تعلیم کتے ہوں اور وہ اُس چیز کو چھپائے رکھتے ہوں جو اللہ نے انکو اپنی عنایت سے دی ہے اور ہم نے ایسے ناسپاسوں کیلئے ذلت آمیز سزائیں کر رکھی ہے۔ اور جو لوگ کہ اپنی ثروت کو لوگوں کے دکھلانے کیلئے صرف کرتے ہیں اور اللہ پر اور روز آخرت پر اعتقاد نہیں رکھتے اور شیطان جسکا صاحب ہو تو وہ برا صاحب ہے۔ [۴] النساء۔ کلام ذات ہے۔ انسانی محاسن کی اس قدر اعلیٰ و ارفع تعلیم بجز خدا کی کتاب کے کہاں نصیب ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو تم نماز کے پاس بھی ایسی حالت میں مت جاؤ جیکہ تم نشہ میں ہو۔ یہاں تک

تم سمجھنے لگو کہ منہ سے کیا کہتے ہو اور حالت جنابت میں بھی (یعنی عورت سے جاگتے یا سوتی حالت میں جماع کرنے کے بعد) باسٹشنا تمہارے مسافر ہونے کی حالت کے یہاں تک کہ پانی نہالو اور اگر تم بیمار ہو یا حالت سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی شخص پیشاب یا غانہ سے فارغ ہو کر آیا ہو یا تم شیعیوں سے قربت کی ہو پھر تم کو پانی نہ ملے تو تم پاک مٹی سے تیمم کر لیا کرو یعنی اپنے چہروں اور ہاتھوں پر پھیر لیا کرو۔ بیشک اللہ بڑا معاف فرمنے والا بخشنے والا ہے۔ ع۔ کلام ذات ہے۔ نشہ اور ناپاکی کی حالت میں نماز نہ پڑھنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے اور اگر ناپاکی جماعت بیماری یا مسافرت ہو تو تیمم کرنے کی اجازت ہے اسی طرح عورتوں سے صحبت نہ کرنے کے بعد پانی نہ ملے تو تیمم کر کے نماز پڑھی جاسکتی ہے پیشاب یا غانہ خارج ہونے کے بعد بھی تیمم کرنے کی ہدایت ہو رہی ہے۔ تیمم سے مراد یہ ہے کہ پاک مٹی پر دونوں ہاتھ مار کر سارے منہ پر ملنا چاہئے اور پھر اسی طرح دوبارہ مار کے دونوں ہاتھ کہنیوں تک مل لئے جائیں۔ ناپاکی سے طبیعت جو مکدر ہو جاتی ہے وہ تیمم ک لینے پر باقی نہیں رہتی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو طبیعت صاف و پاک ٹائیے والی فلاسفی جو علم النفس سے متعلق ہے ایک اُمّی ان پڑھ ذات کو کیسے سوچتی۔

ترجمہ آیتہ۔ بیشک اللہ اس جرم کو تو معاف نہ فرمائے گا کہ اسکے ساتھ کسی کو شریک قرار دیا جائے اور اسکے سوا جتنے گناہ ہیں جسکے لئے منظور ہو گا وہ گناہ بخش دیگا۔ اور جو شخص اللہ کے ساتھ شریک ٹھہراتا ہے وہ بڑے جرم کا مرتکب ہوا ہے۔ النساء۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی خدا کی یکنائی کی ایسی پاک بے عیب تعلیم نہ دے سکتے تھے اسلئے کہ آپ ایسی قوم میں پیدا ہوئے تھے جو صداہم مذاہب کی معتقد تھی پس اسکی بد اعتقادی کا اثر ضرور آپ پر بھی پڑا جسکے باعث قوم کے اعتقاد سے محکم اعتقاد آپ کسی طرح بطور خود ظاہر نہ کر سکتے تھے۔ تمام دنیا سے توحید کی تعلیم ملیا میٹ ہو جانیکے بعد آپ کا اُس تعلیم کو از سر نو دنیا میں دوبارہ پھیلا دینا اس بات کی قوی دلیل ہے کہ قرآن سچا۔ اسلام سچا۔ آپ سچے تھے ورنہ آپ کو کیا پڑی تھی کہ دنیا کے موجودہ اعتقادات سے بالکل نرالا اعتقاد خدا کی ذات و صفات کے متعلق پیش کر کے اپنی جان جو کھوں میں ڈال دیتے اور پھر گمراہ خوش و اقرار باوروطن وغیرہ سب کو خیر باد کہہ کے غریب لوطنی کی زندگی کو گوارا کر لیتے۔

ترجمہ آیتہ - بیشک جو لوگ ہماری آیات کے منکر ہوئے ہم انکو سخت آگ میں ڈالینگے۔ جب ایک بار انکی کھال جل چکی تو ہم اُس پہلی کھال کی جگہ فوراً دوسری کھال پیدا کر دینگے تاکہ عذاب ہی بھگتے رہیں بیشک اللہ زبردست ہے حکمت والا۔ ﴿۱﴾ - النساء - کلام ذات ہے قرآن کی آیات انکار کرنے والوں کا کیا حشر ہو گا وہ بیان کیا جا رہا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں ایسا خوفناک و مرقوم نہ ہوتا اسلئے کہ رسول عربی کو اپنی کتاب کی آیات سے انکار کرنے والوں کو ڈرانے کی حاجت نہ ہوتی۔ کیونکہ آپ کو کوئی ذاتی منفعت کی توقع نہ تھی بلکہ انشا نقصان کا اندیشہ تھا اور ہوا بھی ایسا ہی۔

ترجمہ آیتہ - بیشک اللہ تمکو اس بات کا حکم دیتا ہے کہ اہل امانت کو انکی امانتیں پہنچا دیا کرو۔ اور یہ کہ جب لوگوں کا تصفیہ کیا کرو تو انصاف سے تصفیہ کیا کرو بیشک اللہ جس بات کی تمکو نصیحت کرتا ہے وہ بات بہت اچھی ہے بلاشبہ اللہ سننے والا دیکھنے والا ہے۔ ﴿۲﴾ - النساء - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی جانب سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی کتاب میں بجائے لوگوں میں انصاف سے تصفیہ کرنے کا حکم دینے کے مسلمانوں میں انصاف سے تصفیہ کرنے کا حکم دیدیتے۔ لوگوں میں تو مسلمان اور کافر سب شریک ہیں۔ پھر کافر و دشمن کے ساتھ عدل کی ہدایت کرنا خلاف توقع ہو جاتی ہے۔ کیونکہ طبعاً ہر بھگتا بانی اپنی ہی پیروی و نکو فائدہ پہنچاتا ہے دوسروں کو نہیں۔ مگر قرآن کا فیض عام والا حکم خود اسکے منجانب اللہ ہونے کی برہان قاطع ہے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو تم اللہ کا کہا مانو اور رسول کا کہنا مانو اور تم میں جو لوگ اہل حکومت ہیں انکا بھی پھر اگر کسی امر میں باہم اختلاف کرنے لگو تو اس امر کو اللہ اور رسول کی طرف حوالہ کیا کرو اگر تم اللہ پر اور رزق قیامت پر ایمان رکھتے ہو۔ یہ امور سب بہتر ہیں۔ اور ان کا انجام خوشتر ہے۔ کلام ذات ہے۔ شیعرا و تمدن و سیاست کے بقا کیلئے مسلمان حاکم کے حکم کو واجب التعمیل بتلایا گیا ہے بشرطیکہ خدا اور رسول کے حکم کے خلاف ان کا حکم نہ ہو۔ قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول کو ایسا حکم دینے کی ضرورت محسوس نہ ہوتی۔ ﴿۳﴾ - النساء -

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے تمام پیغمبروں کو خاص آبیو اسطے بھجوا یا ہے کہ انکا کہا مانا جائے اللہ کے حکم سے

کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کیسے اپنے سوارِ رسول تسلیم کرتے اور نہ ان کے احکام کو واجب التعمیل ٹھہرتے۔ فطرتاً جو خدا و عیداً رسالتِ حقیقی رسول کی رسالت ہے بھی انکار کرتا ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ اور جو شخص اللہ اور رسول کا کہنا مان لیا گا تو وہ ان کے ساتھ ہو گا چنانچہ اللہ نے احسان فرمایا ہے۔ یعنی انبیاء اور صدیقین اور شہداء و صلحی۔ اور یہ لوگ نہایت اچھے رفیق ہیں۔ کلام ذات ہے انسان کو مدارج عالیہ پر فائز ہونے کی شرط صرف خدا اور رسول کے احکام کی تعمیل ٹھہرائی گئی ہے اور ان احکام میں اچھے کام کرنے کی ہدایت اور برے کاموں سے اجتناب کرنے کی ہمائش کی گئی ہے۔ بہر حال مدارج ترقی شدہ انسانیت کا ہی اختیار کرنا ٹھہرایا گیا ہے۔ کسی اور کے نیک و بد افعال سے دوسرے کو کچھ حاصل نہ ہو گا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسا بلند پایہ فیصلہ رسولِ عربی اپنی ذاتی تصنیف میں نہ فرما سکتے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو۔ اپنے بچاؤ کا سامان (جنگ) پہنکڑیاں بنکر یا ایک ہی جتھا ہو کر نکلو۔ ۴ النساء۔ کلام ذات ہے۔ میدان جنگ کی طرف کوچ کا طریقہ بتلایا گیا ہے کہ کافی احتیاط کیساتھ سامان جنگ کی پوری تیاری کے بعد کوچ کیا جائے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو عین تدبیر و انتظام کا حکم قرآن میں کیسے مل سکتا اس لئے کہ رسولِ عربی تعلیم یافتہ و ماہر فن حرب و ضرب تو نہ تھے۔ ترجمہ آیتہ۔ تو ہاں چاہئے کہ لڑیں اللہ کی راہ میں وہ لوگ جو دیڑھلتے ہیں دنیا کی زندگی کو آخرت کی زندگی کے خاطر۔ اور جو اللہ کی راہ میں لڑیگا پھر چاہے جان سے جائے یا دشمن پر غالب پائے بہر حال میں ہم ہسکو اجر عظیم بخشیں گے۔ اور تمہارے ہاں کیا عذر ہے کہ تم جہاد نہ کرو اللہ کی راہ میں اور ان بیکسیر بے بس مردوں اور عورتوں اور بچوں کی جان و مال کے حفاظت کی خاطر جو اس طرح فریادی ہیں کہ اے ہمارے پروردگار ہم کو اس سستی سے باہر نکال جسکے رہنے والے بیدار و جفا کاریں اور ہمارے لئے عین کسی حمایتی کو کھڑا کیجئے اور ہمارے لئے کسی دشمن کو بھیجئے۔ ۵ النساء۔ کلام ذات ہے۔ حق و صداقت کے شیدائیوں کو شوق دلایا گیا ہے کہ وہ خدائی بادشاہ کے سرکشوں یا غیوں سے محض خدا کیلئے اور مظلوم مردوں عورتوں بچوں کی حفاظت کیلئے لڑیں اور انھیں در ذاک صاف ہے

نجات دلائیں ایسی صورت کے سوا اپنے ذاتی مفاد یا قومی مفاد کی خاطر ہی سے ناحق دوسروں سے لڑائی مول لینا روا نہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیوں ایسی پاک اور مقدس تعلیم اسمیں ملتی اور رسول عربی جو حقیقتاً رسولِ برحق نہ ہوتے تو یوں لکھاتے کہ مسلمان لڑیں ماریں مریں اور اپنے لئے ملک و دولت کے حصول سے امن و راحت کی صورت نکالیں جسکی بغیر فی الحقیقت شدید تر یہ ضرورت تھی لیکن ایسا نہیں کہا گیا۔ ان حالات صادقہ کے تحت یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن محض اپنی اور دوسرے انسان کی حفاظت خود اختیاری کی خاطر فرضِ انسانی کی بجائے اور ہی کا حکم دیتا ہے نہ کہ جفا و جور کا۔ ناحق کسی کی دولت و حکومت پر چھاپہ مارنا نہیں سکھلاتا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے بنی کہد کہ دنیا کا مجمع چند روزہ ہے اور جزا آخرت ہر طرح سے بہتر ہے اس شخص کیلئے جو اللہ کی مخالفت سے باز رہے اور تہمید ذرہ برابر بھی ظلم نہ کیا جائیگا۔ تم چاہے کہیں بھی ہو وہاں ہی تمکو موت آئیگی اگرچہ تم تنگم ترسین برجوں میں چھپے رہو۔ اور اگر ان کو کوئی اچھی حالت پیش آتی ہے تو کہتے ہیں کہ یہ اللہ کی طرف ہے اور اگر ان کو کوئی نقصان پہنچتا ہے تو کہتے ہیں کہ یہ تمہاری طرف سے ہے تم کہد کہ سب کچھ اللہ ہی کی طرف سے۔ تو ان لوگوں کو کیا ہوا کہ باتکی سمجھ پاس بھی نہیں چھٹکتے۔ اے انسان تجھ کو جو کوئی خوش حالی پیش آتی ہے وہ محض اللہ کی جانب سے ہے اور جو کچھ بد حالی پیش آئے وہ تیرے ہی سبب سے ہے۔ اور ہم نے تمکو تمام لوگوں کی طرف پیغمبر بنا کر بھیجا ہے اور اللہ کی گواہی لا تمہارے لئے، بس ہے۔ **النساء**۔ کلام ذات ہے۔ دنیا کی بے ثباتی۔ آخری زندگی کا بقا۔ موت کے مقابلہ میں انسان کی بے بسی۔ خدا کی طرف سے انسان کی خوشحالی فارغ البالی۔ اور خود اسکے اعمال بد سے ہی اسکی تباہی ایسے اسرار ہیں کہ جو بجز خدا کی کتاب کے کسی انسانی کتاب سے عیاں نہیں ہو سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا وہ قرآن میں غور نہیں کرتے اور اگر یہ ہوتا اللہ کی سوا کسی اور کی طرف سے تو لا کلام اسمیں پاتے بکثرت اختلاف۔ **النساء**۔ کلام ذات ہے۔ یکتی زبردست دلیل ہے واقعی اگر قرآن محمد صاحب (صلی اللہ علیہ وسلم) کا کلام ہوتا تو قرآن کے مضامین متعلقہ واقعات۔

احکامات - عبادات - اخلاقیات کے دہراتے وقت ایک دوسرے سے متاثر صورت پیدا کر لیتے کہیں کچھ کہہ دیا جاتا اور کہیں کچھ - انسانی تصنیفات ان عیوب سے مبرا نہیں رہتی۔ ترجمہ آیتہ - جو شخص سفارش کرے نیکیاں میں اسکو اسکی وجہ سے حصہ کا (ثواب میں) اور جو شخص سُی باتیں سفارش کرے اسکی وجہ سے (عذاب میں حصہ لے گا) اور اللہ ہر چیز کا حصہ تقسیم فرمانے والا ہے۔ ﴿النساء﴾ - کلام ذات کہ قدر بہتر تعلیم ہے نیکی کے معین کو نیکی کا صلہ - بدی کے معین کو بدی کا بدلہ ملے گا تصفیہ کرنا رسولِ عربیؐ کو ذاتی طور پر مشکل تر ہے ترجمہ آیتہ - اور جب تمکو کوئی سلام کرے (یعنی دعا دے) تو تم اس سے بہتر الفاظ میں سلام کرو یا ویسے ہی الفاظ دہراؤ و بیشک اللہ ہر چیز کا حساب فرمانے والا ہے۔ ﴿النساء﴾ - کلام ذات ہے بکتنی خلصانہ طرز کی تعلیم دی جا رہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایک وحشی غیر جہدِ حق کی امی فرد جو کسیکے آگے زانوئے ادب ٹیک کے اسباق ادب ہی نہ سیکھی ہو کس طرح اپنی کتاب میں ایسی شریفانہ تعلیم قلمبند کر سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ - اللہ وہ ذات ہے کہ اسکے سوا کوئی معبود ہونے کے قابل نہیں۔ وہ ضرور تم سب کو جمع فرمائے گا قیامت کے دن اسمیں ذرا بھی شک نہیں۔ اور خدا سے زیادہ کسی بات سچی ہو سکتی ہے۔ ﴿النساء﴾ - کلام ذات ہے۔ توحید کی کتنی پاک ارفع تعلیم ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیا ایسے وقت میں جبکہ ساری دنیا توحید پرستی کی بجائے تثلیث پرستی اور کثرت پرستی کی مصیبت میں مبتلا تھی ایک ایسی ذات جو تین سو ساٹھ خداؤں کی پرستار قوم میں پیدا ہو کر نشوونما پائی تھی ایسی خالص توحیدی تعلیم اپنی کتاب میں مرقوم کر سکتی تھی۔ میرے خیال میں یہ بات فطرۃ انسانی کے خلاف ہے۔ کیونکہ انسان طبعاً اپنے آبائی مذہب اور اسیکے اعتقادات پر کاربند ہوا کرتا ہے۔ رسولِ عربیؐ کا اپنے خاندان اپنی قوم نہیں نہیں بلکہ دنیا کی تمام اقوام سے مختلف عقیدہ ظاہر کرنا اس بات کی برہاں ہے کہ وہ جو کچھ کہتا ہے کئے وہ محض قرآنی تعلیم کا نتیجہ تھا اور قرآن منجانب خدا تھا۔

ترجمہ آیتہ - اور کسی مسلمان کو شایاں نہیں کہ وہ کسی مسلمان کو قتل کرے۔ لیکن غلطی سے۔ اور جو شخص کسی مسلمان کو غلطی سے قتل کر دے تو اس پر ایک مسلمان غلام یا لونڈی کا آزاد کرنا (فرض) ہے اور جو نہا ہے

جو اسکے خاندان والوں کو حوالہ کر دیا جائے۔ مگر یہ کہ وہ لوگ معاف کر دیں۔ پھر اگر مقتول ایسی قوم میں کا ہو جو تمہاری دشمن ہو اور وہ خود مسلمان ہو تو ایک مسلمان غلام یا لونڈی آزاد کرے۔ اور اگر ایسی قوم میں سے ہو کہ تم میں اور ان میں معاہدہ ہو تو خون بہا ہے جو اسکے خاندان والوں کو حوالہ کر دیا جائے۔ اور ایک غلام یا لونڈی مسلمان کا آزاد کرنا پھر جس شخص کو یہ میسر نہ ہو تو بیہیم (بلا وقتہ) دو ہینے تک روزے رکھے بطور توبہ کے جو اللہ کی طرف سے مقرر فرمائی گئی ہے۔ اور اللہ واقف کما حکمت والا ہے۔ اور جو شخص کسی مسلمان کو قصداً قتل کر ڈالے تو اسکی سزا جہنم ہے کہ وہ سمیں ہمیشہ رہیگا اور اس پر اللہ کا غضب نازل ہوگا اور اسکو اپنی رحمت سے دور فرمایا گیا اور اسکے لئے بڑا عذاب ہے۔ ﴿النار﴾ کلام ذاتی، قتل کے خطا کی سزا غلام کو آزادی دلانا شہرانی گئی ہے اس صاف پتہ چل رہا ہے کہ قرآن نے انسانوں کو انسانوں کی غلامی سے آزادی دلانے کی سب سے پہلے سبقت کی ہے۔ نزول قرآن کے پہلے عرب و عجم تمام ممالک میں غلامی کا عام رواج تھا۔ اور غلاموں کے ساتھ نہایت بیرہدی کیساتھ مثل جانوروں کے برتاؤ کیا جاتا تھا۔ چونکہ قرآن دنیا میں۔ امن۔ راحت۔ انسانی مساوات پیدا کرنے کیلئے مہجانب خدا نازل ہوا تھا اس لئے اس نے انسانوں کی غلامی کی تحریک ختم شروع کی اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایک ایسی تحریک رسول عربی کی جانب سے کیونکر ہو سکتی تھی اس لئے کہ آپ ایسی قوم میں پیدا ہوئے تھے جہاں غلامی کا عام دستور تھا اور اسکو برسر عمل نہیں خیال کیا جاتا تھا پس اس اعتبار سے آپ بھی اپنی قوم کی تقلید فرماتے اور اسکے بقا کا سامان کرتے۔ انسانوں کی غلامی کا فخر جو اہل یورپ کرتے ہیں وہ واقعہ کے خلاف امر ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جب تم زمین میں سفر کرو تو تم اس میں کوئی گناہ نہ ہوگا کہ تم نماز کو کم کر دو۔ اگر تم کو یہ اندیشہ ہو کہ تم کو کافر لوگ پریشان کریں گے۔ بیشک کافر لوگ تمہارے کھلے دشمن ہیں۔ اور اے نبی جب تم ان میں موجود ہو اور انکو نماز پڑھانے لگو تو یوں چاہئے کہ انہیں سے ایک جماعت تمہارے ساتھ کھڑی رہے اور انکو چاہئے کہ اپنے ہتھیار لئے رہیں۔ پھر جب یہ لوگ سجدہ کر لیں تو لوگ پیچھے ہٹ جائیں اور دوسری جماعت جس نے ابھی نماز نہیں پڑھی آجائے اور تمہارے ساتھ نماز پڑھ لے اور یہ لوگ

بھی اپنے بچاؤ کا سامان اور اپنے ہتھیار لئے رہیں کافر لوگ یوں چاہتے ہیں کہ اگر تم اپنے ہتھیاروں اور سامان سے غافل ہو جاؤ تو تم پر وقت و احد میں حملہ کر دیں۔ اور اگر تم کو بارش کی وجہ سے تکلیف ہو یا تم کسلسند ہو تو تم کو اس میں کچھ گناہ نہیں کہ ہتھیار اتار رکھو اور اپنا بچاؤ لے لو بلاشبہ اللہ نے کافروں کیلئے ذلت آمیز سزا تجویز کر رکھی ہے۔ پھر جب تم اس نماز کو ادا کر چکو تو اللہ کی یاد میں مصروف ہو جاؤ کھڑے بھی بیٹھے بھی اور لیٹے بھی پھر جب تم مطمئن ہو جاؤ تو نماز قاعدہ کے موافق پڑھنے لگو۔ یقیناً نماز مسلمانوں پر فرض ہے مقررہ اوقات میں۔ **۱۱۱ النساء**۔ کلام ذات ہے۔ سفر کی حالت میں مسلمانوں کی عبادت میں کمی کرنے کی اجازت دی گئی ہے۔ اور اس طرح حالت خوف میں بھی۔ کفار کو مسلمانوں کا ظاہر دشمن کہا گیا ہے اور یہ قول تیرہ سو برس سے برابر صادق ہوتا آ رہا ہے کبھی کافر مسلمان کے دوست نہ ہوتے۔ نیز حالت جنگ میں خود رسول عربیؐ کو ہدایت ہو رہی ہے کہ تمہیں مسلمانوں کو لیکر کس طرح نماز میدان جنگ میں ادا کرنی چاہئے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو اس طرح اپنی تعلیم آپؐ سے لینے کی کیا سوجھتی بلکہ فکر تو یہ رہتی کہ نماز ہی نہ پڑھائی جائے اسلئے کہ نماز کی حالت میں تو خود آپؐ کی جان بھی مشغول عبادت تھی کی وجہ معرض خطر میں رہتی۔ قرآن کا یہ اہل حکم خدا اس امر کی کافی شہادت ہے کہ وہ انسان کا نہیں بلکہ اس ذات مطلق کا ہے جو مسلمانوں کا حقیقی محافظ ہے۔ دنیا چونکہ عالم اسلب ہے۔ اسلئے انھیں سبق سکھایا گیا ہے کہ تم حالت نماز میں بھی اپنے بچاؤ کے اسباب سے غافل نہ رہو۔ ورنہ وہ حفاظت کیلئے کیا کچھ کم ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جو کوئی بُرائی کرے یا اپنی جان کا ضرر کرے پھر اللہ سے معافی چاہے تو وہ اللہ کو بڑی مغفرت والا بڑی رحمت والا پالے گا۔ اور جو شخص کچھ گناہ کرے تو وہ فقط اپنی ذات پر اسکا اثر پہنچاتا ہے اور اللہ بڑا جاننے والا حکمت والا ہے۔ اور جو شخص کوئی چھوٹا گناہ کرے یا بڑا گناہ پھر اسکی تہمت کسی بیگناہ پر لگا دے تو اس نے بڑا بھاری اور عزیز گناہ اپنے سر عاید کر لیا۔ **۱۱۲ النساء**۔ کلام ذات ہے۔ مسلمانوں کو ہدایت ہو رہی ہے کہ خود قصور کر کے دوسروں کے سر نہ لگائیں کیسی بہتر تعلیم ہے کیا ایسی تعلیم انسانی ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ - بیشک اللہ اس بات کو نہ بخشے گا کہ اس کے ساتھ کسی کو شریک ٹھیرایا جائے اور اس کے سوا اور جتنے گناہ ہیں جس کے لئے منظور ہو گا وہ گناہ معاف فرما دیگا اور جو شخص اللہ کیساتھ شریک ٹھیراتا ہے وہ بڑی دور کی گمراہی میں جا پڑے۔ **سُجَّ النَّسَارَ** - کلام ذات ہے - شرک کو ناقابل معافی گناہ بتلایا گیا ہے اور باقی قابل معافی - اگر قرآن رسول عربی کا ذاتی کلام ہوتا تو آپ کچھ اور ہی گناہ ناقابل معافی نہ ہوتے شریک کے متابہ میں بادی انطری طور سے دوسرے گناہ تو بڑے سخت معلوم ہوتے ہیں مگر انکو ناقابل معافی نہیں کہا گیا۔ ترجمہ آیتہ - مسلمانوں نہ تمہاری تمناؤں سے کام چلتا ہے اور نہ الٰہی کتاب کی آیتوں جو شخص کوئی بُرا کام کرے گا وہ اس کے عیوض سزا پایا گیا اور جس شخص کو خدا کے سوا نہ کوئی یا ربیگانہ مددگار - اور جو شخص کوئی نیک کلام کرے گا وہ مردود ہو یا عورت بشہر طیکہ مؤمن ہو ورنہ ایسے لوگ جنت میں داخل ہونگے اور ان پر قرآن بھی ظلم نہ ہوگا۔ **سُجَّ النَّسَارَ** - کلام ذات ہے - ارشاد ہو رہا ہے کہ نصیر حضرت عیسیٰ کے خون کو اپنا تقارہ تصور کر کے ناز کر رہے ہیں میں غلطی کر رہے ہیں تم بھی اپنے نبی کے آخر نبی اور خود کے آخری نعت ہونے پر مطمئن ہو کر گناہ نہ کرنا اس لئے کہ باعث نجات نیک نیتی ہے کتنی صاف بات ہے - اگر قرآن رسول عربی کی کتاب ہوتی تو وہ عمل صالح کے بجائے بکھرا رہی چیز موجب نجات بتلاتے ترجمہ آیتہ - اور ایسے شخص سے اپنا کساد دین ہو گا جو کہ اپنا رخ اللہ کی طرف ٹھکرا دے۔ اور وہ مخلص بھی ہو اور ملت ابراہیم کا اتباع کرے جس میں غلامی کا نام نہیں اور اللہ نے ابراہیم کو اپنا خالص دوست بنایا تھا۔ **سُجَّ النَّسَارَ** - کلام ذات ہے - چونکہ ہر شخص اپنے نزدیک اپنے مذہب کو سچا اور باعث نجات باور کرتا ہے اس لئے اس خیال کی صحت و عدم صحت کی جانچ کیلئے یہ تشریح کی گئی ہے فی الحقیقت صداقت پر مبنی وہ مذہب ہے جس کو ابراہیم نے اختیار کیا تھا جسے تو حید خالص اسی تعلیم کو رسول عربی نے دنیا میں عام طور سے پھیلا دیا اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی بجا حضرت ابراہیم کے نود کی تعریف لکھا دیتے - ترجمہ آیتہ - اسے رسول اور لوگ تم سے عورتوں کے بارے میں حکم دیتا کرتے ہیں تم کہہ دو کہ اللہ ان کے بارے میں حکم دیتا ہے اور وہ آیات بھی جو کہ قرآن کے اندر ملکر پھر کھڑکی جابجا کرتی ہیں ان میں عورتوں کے متعلق میں جنکو تم نہیں دیتے ہو وہ حق جو ان کے لئے مقرب ہے اور انکی کس نکاح کرنے سے نفرت کرتے ہو اور انکو بچنے کے معاملہ میں اور اس معاملہ میں یتیموں کی کارروائی انصاف کیسا کرو اور جو نیک کلام کرو گے سو بیشک اللہ

اسکو خوب چاہتا ہے۔ ^{۱۹} النساء: کلامِ نجات جو دونوں خاص کر یتیم ان یراہی لڑکیوں بچوں اور یتیم بچہ کے حقوق کی حفاظت اور
 انکی بچاؤری کے احکام ہیں ایامِ جاہلیت میں انکا کوئی پریشان حال نہ تھا قرآن نے حکماً انکے حقوق کی حفاظت
 کرائی اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو کیا پڑی تھی کہ انکے متعلق ایسے ہمدردانہ احکام تجویز فرماتے۔
 ترجمہ آیتہ۔ اور اگر کسی عورت کو اپنے شوہر سے اندیشہ ہو بدو ماغی یا بے غلبتی کا تو دونوں کو
 اس امر میں کوئی گناہ نہیں کہ دونوں باہم خاص طور سے صلح کر لیں اور صلح بڑی اچھی بات ہے۔
 اور بخل تو سب ہی طبیعتوں میں رکھا گیا ہے۔ اور اگر تم اچھا برتاؤ کرو اور احتیاط رکھو تو جو کچھ
 تم کرو گے اللہ اُس سے باخبر ہے۔ اور تم سے تو کبھی نہ ہو سکیگا کہ سب بیبیوں میں مساوات رکھو گو
 تمہارا کتنا ہی جی چاہے۔ تو تم بالکل ایک ہی طرف جھک نہ جاؤ جس سے اسکو ایسا کرو جو جیسے کوئی
 متعلق نظر ہو۔ اور اگر اصلاح کر لو اور احتیاط رکھو تو بیشک شبہ بھٹسنے والا نہیں ہے۔ اور اگر بیوی غاوند جلد
 ہو جائیں تو اللہ اپنی وسعت سے ہر ایک کو بے احتیاج کر دیگا۔ اور اللہ بڑی وسعت والا اور بڑی
 حکمت والا ہے۔ ^{۲۰} النساء: کلامِ فات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کیا
 بیوی کے معاملات میں ایسی شکم ہدایات کن تجربات کی بنا پر دیتے۔ قرآن نے جہاں انسان کو اسکی
 فطرۃ کے اعتبار سے چار عورتوں کے کرنے کی اجازت دی ہے وہیں اسکو عدل و مساوات
 کرنے کی ذمہ داریوں میں جکڑ دیا ہے۔ پھر یہ بھی ظاہر کر دیا ہے کہ محبت کا کرنا نہ کرنا اسکے بس کی بات
 تو نہیں لیکن دوسری بی بی کو بھی کھلانے پھانے گھر کی زندگی میں تو ضرور برابری کے درجہ پر رکھے
 یہ مساوات کا سبق یاد رکھنا اور اسکی پابندی کرنا سخت آزمائش کا کام ہے جو ہر ایک سے ممکن
 نہیں۔ اسلئے وہی مسلمان چار بیبیوں کے کرشمی اجازت سے مستفید ہو سکتے ہیں جنہیں ان شرائط کی
 بچاؤری کی قدرت ہو۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو انصاف پسند ہوئے قائم رہنے والے رہو اور خدا بھاتی گواہی دو اگرچہ
 اپنی ہی ذات پر ہو یا کہ والدین اور دوسرے رشتہ داروں کے مقابلہ میں ہو وہ شخص اگر مالدار ہے تو
 اور غریب ہے تو دونوں کے ساتھ اللہ کو زیادہ تعلق ہے تو تم خواہش نفس کی پیروی نہ کرو کبھی تم

حق سے ہٹ جاؤ اور اگر تم کچھ بیانی کرو گے یا پہلو تہی کرو گے تو جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے باخبر ہے۔
 عَجَّ النَّسَاءُ۔ کلام ذات ہے۔ شرافت انسانی کی بہترین علامت عدل و انصاف اور سچی گواہی دینا ہے۔ خواہ عدل اور گواہی سے خود اپنا اور اپنے والدین وغیرہ کا نقصان ہی کیوں نہ ہوتا ہو۔
 ایسی پاک و لاجواب تعلیم رسول عربیؐ کی ذاتی تفسیف میں کہاں مل سکتی تھی اس لئے کہ قرآن مصدوعی ہوتا تو رسولؐ جھوٹے ٹھہرتے اور اگر وہ جھوٹے ہوتے تو سچی گواہی دینے کی تعلیم نہ دیتے کیونکہ انسان دوسرے سے انہیں افعال کے کرنے کی تمنا رکھتا ہے جو کہ وہ خود انجام دیتا ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ اَیْمَانُ وَالْوَعْدُ اَعْتَادُ اللہ کیساتھ اور اس کے رسولؐ کیساتھ اور اس کتاب کیساتھ جو اس نے اپنے رسولؐ پر نازل فرمائی ہے اور ان کتابوں کے ساتھ جو پہلے نازل ہو چکی ہیں اور جو شخص اللہ کا انکار کرے اور اس کے فرشتوں کا اور اس کی کتابوں کا اور اس کے رسولؐ کا اور روز قیامت کا تو وہ شخص گمراہی میں بڑی دور جانکلا۔ عَجَّ النَّسَاءُ۔ کلام ذات ہے۔ مسلمانوں کو حکم ہو رہا ہے کہ تمام رسولوں اور ان کی کتابوں پر بھی مثل اپنے رسولؐ اور ان کی کتاب کے ایمان رکھو۔ یہ کلام قرآن کے منجانب خدا ہونے کی بین دلیل ہے۔ اگر رسولؐ عربیؐ برحق نہ ہوتا تو اسلام سچا نہ ہوتا اور قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی امام اعتقاد کا تعلیم ہمیں مرقوم نہ ہوتی بلکہ رسولؐ عربیؐ خود پر اور خود ہی کی کتاب پر ایمان لے آنے کی تعلیم دینے پر اکتفا کرتے۔
 ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو تم مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست نہ بناؤ کیا تم یوں چاہتے ہو کہ اپنے اوپر اللہ کا صریح الزام قائم کر لو۔ عَجَّ النَّسَاءُ۔ کلام ذات ہے مسلمان کے مقابلہ میں کافروں کو دوستانہ ترجیح دینے سے منع فرمایا جا رہا ہے۔ حکم کی اہمیت اور اس کی سیاسی منزلت قرآن کے منجانب ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ بڑی بات زبان پر لانے کو پسند نہیں فرماتا۔ مگر ہاں جس پر ظلم ہوا ہے (وہ کہہ دے) معاف ہے اور اللہ سب کچھ سنتا اور جانتا ہے۔ اگر نیک کام علانیہ کرو یا اس کو چھپا کر کرو یا کس بڑائی سے درگزر کرو تو اللہ بھی بڑا معاف فرمانے والا صاحب قدرت ہے۔ عَجَّ النَّسَاءُ۔ کلام ذات ہے انسان کو دوسرے انسان کی غیبت یعنی اس کے غیاب میں بڑا کہنے سے منع کیا گیا ہے۔ اگر مظلوم

آپ کو مطمئن کرتے اور نہ اُن خاصانِ خدا کی تفصیل بیان فرماتے اور یہ بتلا سکتے کہ ان پیغمبروں کے
سوا اور بڑی پیغمبروں کے رہے ہیں جسکی تفصیلی حالات سے آپ خود ہی واقف نہیں۔ اس کلام سے ہر ملک
قوم کے ایسے ہادی جن کا ذکر قرآن میں گونہیں ہے پر وہ بھی پیشوا یا ان مذہب کے زمرہ میں داخل ہو کر
مسلمانوں کیلئے لائقِ تسلیم ہو جاتے ہیں اور یہ بات قرآن کی صداقت و منجانبِ خدا ہو چکی تو یہ مثال
رسول کی ضرورت انہوں کے مقابلہ میں خدا کی حجت قائم کرنے کیلئے ظاہر فرمائی گئی ہے اور یہ بات
بالکل حق بہ جانب ہے۔ اگر انسانوں کو خداوندِ عالم و ممتا فوقنا اپنی مرضی مبارک سے ایمان فرمایا نہ کرتا تو
پھر دوست دشمن مسلم۔ کافر سب یکساں رہتے کوئی مستحقِ انعام ہوتا اور نہ کوئی مستوجبِ سزا و
موردِ انزام ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے آسمانی کتاب! الو اپنے دین کے بارے میں مبالغہ نہ کرو۔ اللہ کے متعلق کہو تو حق بات
کہو بالتحقیق۔ مسیح مریم کے بیٹے اور اللہ کے رسول ہیں اور اس کا فیض ہیں جو مریم کچا بیٹے الا گیا۔
اور خدایا کجانب سے روح خاص ہیں پس ایمان لاؤ اللہ پر اور اسکے رسولوں پر اور یہ مت کہو تمہارا
خدایتین ہیں۔ ایسا کہنا چھوڑو یہ تمہارے لئے بہتر ہے۔ تمہارا اللہ تو اکیلا معبود ہے وہ اس سے
پاک ہے کہ اسکو کچھ اولاد ہو۔ اُس کا ہے جو کچھ آسمان اور زمین میں ہے کافی ہے اللہ کا انوکھا بننا بولا
سُورۃ النساء۔ کلام ذات ہے۔ عیسائیوں کو ہدایت ہو رہی ہے کہ تثلیثِ پرستی نہ کرو تو حید پرستی اختیار
کرو۔ حضرت عیسیٰؑ کی خلافِ فطرۃ پریشانی پر مغالطہ نہ کھاؤ خدا کے نزدیک یہ کوئی بڑی بات نہیں کہ بنِ با
کے محض مان ہی سے اولاد پیدا کر دے۔ اسکے ظاہر کرنے کی ضرورت اسلئے تھی کہ یہودی حضرت عیسیٰ علیہ السلام
کو مجہول النسب ہونے کا ناپاک لازم لگاتے تھے اور عیسائی اس لازم کے رد کرنے کیلئے انہیں خدا کا بیٹا
بتلاتے تھے۔ ان دونوں گروہوں کے قول کی تکذیب خدا کو مقصود تھی مخلوق کی خلیقت کے راز سے
خدا ہی آگاہ ہو سکتا ہے نہ کہ کوئی اور۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ہمیں ایسی فیصلہ کن
ہدایات مرقوم نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ اے لوگو! تحقیق کہ تمہارے رب کی طرف سے اسکی دلیل پہنچ چکی اور صبر و ہمت سے تمہارا پاس

تو انیت۔ پس جو لوگ کہ ایمان لائے اللہ پر اور اسکو مستحکم تمام لیا تو ان کو دخل کرنگا اپنی حرمت میں اور فضل میں اور دکھائیگا انکو اپنی طرف سیدھی راہ۔ ۳۵۔ پچ۔ النساء۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کو خدا کی توحید ثابت کرنیکی دلیل اور مذہب حق سے بھٹکے ہوئے لوگوں کو راہ راست پر لانے کی روشنی کہا گیا ہے فی الحقیقت ایسا ہی ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی تصنیف کے متعلق ایسا دعویٰ نہ کر سکتے۔ ترجمہ آیت۔ اے نبی! تجھ سے میراث کے متعلق حکم چاہتے ہیں تم کہو کہ اللہ حکم دیتا ہے تمکو ایسے شخص کی میراث کی نسبت کہ جسکو مال باپ اور اولاد نہ ہو اگر کوئی ایسا مرد مر گیا ہو جسکو اولاد نہ ہو البتہ صرف ایک بہن ہو تو اس بہن کو اس کے ترکہ کا آدھا اور وہ بھائی اس بہن کا وارث ہے اگر اس کے کوئی اولاد نہ ہو۔ پھر اگر کہیں دو ہوں تو انکو دو تہائی حصہ ملے گا سارے ترکہ کا اور اگر کئی بھائی اور بہن ہوں مرد و عورت تو مرد کا حصہ عورت کے دو حصوں کے برابر ہوگا۔ بیان فرماتا ہے خدا تمہارے لئے تاکہ تم گمراہ نہ ہو جاؤ اور اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔ پچ۔ النساء۔ کلام ذات ہے۔ رسول سے میراث کے متعلق سوال ہو کر جواب بتلایا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول کو اپنے آپ کا تعلیم دینے کی فوج نہ آتی۔ ترجمہ آیت۔ اے ایمان والو! پورا کرو اپنے عہد و پیمان کو۔ حلال کئے گئے تمہارے لئے چوپائے مویشی۔ سوا اسکے جو تمکو وسنا دینگے حلال نہ جانو شکار کو جبکہ تم احرام باندھے ہوئے ہو بیشک اللہ حکم کرتا ہے جو چاہتا ہے۔ اے ایمان والو خدا کی نشانیوں کی بھرتی نہ کرو اور نہ ادب والے مہینہ کی اور نہ نیاز کے جانوروں کی جو مکہ کو جائیں اور نہ ان جانوروں کی جبکہ گلے میں پٹا ڈال کر کعبہ کو لیجائیں اور نہ ان کو کوئی جو ادب والے گھر کی طرف آنے والے ہوں جو کہ ڈھونڈتے ہیں اپنے رب کا فضل اور خوشی اور حرام سے نکل کر تو شکار کرو۔ مسجد احرام سے تمہیں روک دینا کسی قوم کا اسکی دشمنی کا اور اس پر زیادتی کرنا جو چاہے اور آپس میں مدد کو نیک پر اور پرہیز گاری پر اور مدد نہ کرو گناہ پر اور زیادتی پر اور ڈرتے ہو اللہ سے اللہ سخت عذاب کرنے والا ہے۔ حرام کیا گیا تم پر مردار اور لہو اور سور کا گوشت اور جسکو ذبح کرنا تو خدا کے نام کے بجائے کسی اور کا نام لیا گیا ہو اور جو مر گیا ہو گلا گھٹکر یا چوٹ سے یا اگر کر یا سنگ مارنے سے مر گیا ہو اور جسکو کھایا ہو درندہ نے مگر جسکو مرنے سے پہلے تم نے ذبح کر لیا ہو اور حرام ہے جو بہتوں کے

کے مقام پر فوج کیا جائے اور حرام کیا گیا تمہارا مال کی تیروں سے اپنی قسمت دریافت کرنا۔ یہ سارے گناہ کے کام ہیں۔ آج نا ایسا ہوئے کافر تمہارے دین سے پس سنت ڈرو ان سے اور ڈرو ہم سے آج ہم نے تمہارے دین کو تمہارے لئے مکمل کیا اور تم پر ہم نے اپنی نعمت پوری کر دی وہ یہ نہ کیا تمہارا بے نیلہ سلام کو پس جو کوئی جو کس کی شدت سے مجبور ہو جائے پر اہل نہ ہو گناہ کی طرف تو اسے بخشے وانا جہاں ہے چچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ عہد کے وفا کرنا کی تعلیم گستدر عمدہ بات ہے چونکہ انسان طبعاً گوشت خور ہے اور سابق سے گوشت خوری کا عادی ہے اسلئے چوپایوں کے گوشت کے استعمال کی اجازت دیکھنی ہے لیکن مردار جانوروں اور رمور و خون کے کھانے کی اجازت نہیں۔ خون خالص دندو کی غذا ہے۔ اسکے کھانے سے طبیعت میں صفات و زندگی پیدا ہوتی ہیں نیز اس سے امراتہ پیدا ہونے کا اندیشہ ہے۔ مردار جانوروں میں سے چونکہ خون خارج نہیں ہوتا اسلئے وہ بھی مضر ہیں۔ سور نہایت ناپاک و غلیظ رہنے والا جانور ہے اسکی غذا بھی غلاطت ہی ہوا کرتی ہے۔ اسکے علاوہ یہ جانور طبیعت کا نہایت بیخیرت ایجادا قند ہوا ہے اسلئے اسکے گوشت احتراز کا حکم ہوا کیونکہ گوشت خور لوگوں میں سیرطرح کے کینہہ اوصاف پیدا ہونے کا احتمال تھا۔ یورپین اہل برسن سب سے زیادہ اسی گوشت کا استعمال کرتے ہیں اسی سبب انہیں شرعی کا مادہ بہت ہے۔ سور کا گوشت مضر صحت اور امراض کا باعث بھی ہوا کرتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی ایسے حکیمانہ احکام کیونکر صادر فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبی! تجھ سے دریافت کرتے ہیں کہ انکے لئے کیا چیزیں حلال کی گئی ہیں۔ تم کہہ دو کہ تمہارے لئے پاکیزہ چیزیں حلال ہیں اور جو شکاری جانور تم نے سدھا رکھے ہوں دوڑانے کو کہہ دو کہ سکھا دو جو اللہ نے تمکو سکھلایا ہے سو کھاو اس شکاری میں سے جو وہ تمہارے لئے رکھ چھوڑیں اور انکو بیچ کرتے وقت اللہ کا نام لو اور ڈرو اللہ سے بیشک خدا جلد حساب لینے والا ہے۔ چچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ انسان طبعاً شکاری پیدا ہوا ہے اسکے فطری مذاق کو باقی رکھنا قرآن کے منجانب خدا کی دلیل ہے ترجمہ آیتہ۔ آج کے دن سے سب پاکیزہ چیزیں تمہارے لئے حلال کی گئیں۔ اور اہل کتاب کھانا تمہارے

حلال ہے اور تمہارا پاس کا کھانا انکو حلال ہے۔ اور حلال کی گئیں تمہارے لئے پاکدامن مسلمان عورتیں اور پاکدامن اہل کتاب کی عورتیں بشرطیکہ دیہرو انکے ہر قریب نکاح میں لانے کو نہ شہوت رانی کے لئے اور نہ چھپی ہوئی آشنائی کرنے کیلئے اور جو کوئی اسلامی عقائد کا انکار کرے تو بیشک اس کے اچھے عمل بھی ضائع گئے اور وہ آخرت میں ناکام نقصان رسید ہوگا۔ پانچ المائدہ۔ کلام ذات ہے حضرت ابراہیم علیہ السلام کے وقت جو چیزیں حلال تھیں منجملہ ان کے بعض اشیاء بنی اسرائیل پر توریت کے ذریعہ حرام ٹھہرائی گئیں جب بائبل نازل ہوئی تو اس میں حرام و حلال کا کوئی ذکر ہی نہ رہا اسلئے قرآن کہے زین وہ تمام اشیاء حلال ٹھہرائی گئیں جو حضرت ابراہیم علیہ السلام پر جائز تھیں اس طرح اپنی کتاب یہودیوں اور عیسائیوں کا فحش کیا ہوا جانور سے جو کھانا پکایا جائے وہ مسلمانوں پر جائز ٹھہرایا گیا اور انھیں کی عصمت والی عورتوں مسلمانوں پر بغیر انھیں مسلمان کر نیکی حلال ہوئیں عہد نکاح کے ذریعہ عقد کی نجات اولاد پیدا کرنے اور بیوی کو رفیق زندگی بنانے کیلئے ظاہر فرمائی گئی شہوت کا ازالہ کھلے طریقے سے قبیح محاذ دے کر یا بطور راز کے رکھ کر حرام ٹھہرایا گیا ہے۔ اور اہل کتاب کی عورتوں سے سوأبت پرست وغیرہ قوموں کی عورتیں بجز انھیں مسلمان بنانے کے ناجائز ٹھہرائی گئیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ دو سری قوموں کی عورتوں کو بھی روا رکھتے ہلے کہ آپ کے خاندان کے افراد جو مسلمان نہیں ہوئے تھے اس حکم کی وجہ سے تمدنی نظریہ میں طے تھا۔ ترجمہ آیت۔ اے مسلمانو! جب نماز کی ادائی کا قصد کرو تو دوہلو اپنے منہ اور ہاتھ کہنیوں تک اور صبح کرو اپنے سر کا اور دوہلو اپنے پاؤں تختوں تک اور اگر تم ناپاک حالت میں ہو تو خوب نہالو اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں یا آئے کوئی تم میں سے پیشاب بیخاندہ سے خارج ہو کر یا صحبت کئے ہو عورت سے پھر پاؤں غسل لینے پانی تو ارادہ کرو پلک مٹی (سے صفائی کا) پس ملو اپنے منہ کو اور ہاتھ کو۔ اللہ نہیں چاہتا کہ سیطرہ تم پر پڑے لیکہ چاہتا ہے کہ تمکو پاک صاف رکھے اور اپنا احسان تم پر پورا کیا چاہتا ہے تاکہ تم شکر بجالاؤ۔ پانچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ ادائی عبادت کیلئے و تنوکی ضرورت بتلائی جا رہی ہے اور اگر جماع کی یا استلام کی ناپاکی ہو تو غسل کر لیکر پاک صاف ہو جائیگی

ہدایت ہے۔ اور باوجود ناپاکی کے بیماری کا اور سفر کی حالت میں یا پانی نہ ملنے کی صورت میں صرف تیمم کر لینے کی اجازت ہے۔ بہر حال پانی سے جسم و جان کی صفائی گرا فی مقصود ہے اور پانی نہ ہو تو مٹی سے ہی صفائی قلب مطلوب ہے اس حکمی صفائی سے بھی طبیعت انسانی صاف ہو جاتی ہے اور کراہیت باقی نہیں رہتی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ تو رسول عرونی اس تعلیم کو جو نفسیات سے متعلق ہے کہانے لاتے اسلئے کہ آپ علم النفسیات کے عالم و ماہر تو نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے مسلمانو! منصفانہ خدا کے واسطے گواہی دینے کیلئے قائم ہو جاؤ۔ اور کسی قوم کی دشمنی کی وجہ سے اسکے ساتھ عدل کرنا نہ چھوڑو ضرور انصاف کرو کیونکہ نزدیک تر ہے پہنیز گاری سے اور ڈر و اللہ سے تحقیق کہ اللہ ان کاموں سے باخبر ہے جو تم کرتے ہو۔ پچ المائدہ۔ کلام ذات ہے کتنی بلند پایہ اخلاقی تعلیم ہے کہ دشمنوں کیساتھ بھی عدل و انصاف اور انکے حق میں سچی گواہی دینے کا حکم دیا گیا ہے۔ کیا رسول سچے نہ ہوتے اور جھوٹا قرآن گھڑ لیتے تو انکی ذات سے ایسی عالمی طرفی ممکن میسر خیال میں محال تھی اسلئے کہ کاذب کو صداقت سے کیا نسبت۔

ترجمہ آیتہ۔ پس ہم نے انکی عہد شکنی کی وجہ ان پر لعنت کی اور انکے دل سخت کر دیے بدلہ دیتے ہیں کلمات تورات کو مقام وضعی سے۔ اور بھول گئے اس نصیحت سے فائدہ اٹھانا جو انکو کیلگی تھی اور تم ہمیشہ انکی خیانت سے خبردار ہوتے رہو گے مگر تھوڑے لوگ انہیں سے (ایسے نہیں ہیں) پس تم معاف کرو اور ان سے درگزر کرو کیونکہ اللہ چاہتا ہے احسان کرنے والوں کو۔ اور جو لوگ اپنے آپکو نصاریٰ کہتے ہیں ہم نے ان سے بھی عہد و پیمان لیا تھا پھر وہ بھی بھول گئے فائدہ حاصل کرنا اس نصیحت سے جو انکو کیلگی تھی۔ پس لگادی ہم نے دشمنی و کینہ انکے آپس میں قیامت تک کیلئے اور آخر کار انکو خبردار کر لگا اللہ ان کاموں سے جو وہ کرتے تھے۔ پچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ یہودیوں اور نصاریٰ کا توریت و انجیل میں تحریر کرنا ظاہر کیا جا رہا ہے اور یہ بھی واضح فرمایا گیا ہے کہ یہودی اس جرم کی وجہ شقی الطلب لعنتی بنائے گئے۔ چنانچہ آج تک یہودی سخت دل خلیل خوار ہیں کسی ملک میں انکی حکومت ہے اور نہ حقیقی عزت اور عیسائیوں کو اس جرم کی پاداش میں یہ سزا دی گئی ہے کہ وہ آپس میں ہمیشہ خصامت رکھینگے چنانچہ

یہ بات بھی آج تک تیرہ سو سال سے برابر قائم ہے کہی تو وہ مذہب کے نام سے ایک دوسرے کو آگ میں تک جلا کے مارتے ہیں اور کبھی ملک و دولت کیلئے ایک دوسرے کے مقابلہ میں خونخوار و رند و کی طرح صف بستہ ہو جاتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عزیزی کو توریت اور انجیل کی تحریف اور اسکے مضامین کی وقتاً فوقتاً جو کانٹ چھانٹ ہوتی رہتی ہے اسکی حقیقت کیونکر معلوم ہوتی اسلئے کہ آپ تو مطلق لکھے پڑھے نہ تھے اور نہ آپ نے کسی بھی توریت یا انجیل سنی تھی۔ خدا کی شان یہ قرآن کی صداقت کا حقیقی معجزہ ہے کہ آج تک اُن کتابوں میں تحریف ہو رہی ہے اور خود عیسائی علماء اسکے قائل ہوتے رہتے ہیں۔ ترجمہ آیتہ۔ بیشک وہ لوگ کافر ہو گئے جو یہ کہتے ہیں کہ مریم کے بیٹے مسیح ہی خدا ہیں تم کہو کہ کون ایسا ہے جو خدا کے عذاب سے منع کرے کچھ اگر وہ چاہے کہ ہلاک کر دے مسیح ابن مریم کو اور انکی ماں کو (اور یہی نہیں) بلکہ ان تمام لوگوں کو جو ساری زمین میں آباد ہیں۔ اور اللہ ہی کی بادشاہت ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور جو کچھ دونوں کے درمیان میں ہے اسی میں پیدا فرماتا ہے جو کچھ چاہتا ہے اور اللہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے سچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ اُن عیسائیوں سے جو حضرت مسیح کو ہی خدا سمجھتے ہیں یہ سوال کرنے کیلئے رسول عربی کو سکھایا جا رہا ہے اگر قرآن آپکی کتاب ہوتی تو ایسا سوال کریں ہی ہوتا اپنے آپ کو نہ دیکھتی ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ یہود اور نصاریٰ کہتے ہیں کہ ہم خدا کے بیٹے اور اسکے چاہتے ہیں۔ تم دریافت کرو کہ پھر کیوں تمہیں سزا دیتا ہے تمہارا گناہوں پر یہ کوئی بات نہیں تم بھی انسان ہو اسکی خلقت میں جسکو چاہے معاف کرے اور جس کو چاہے سزا دیوے اور اللہ ہی کی سلطنت ہے آسمان اور زمین کی اور جو دونوں کے بیچ میں ہے اسکی اور اسکی جانب سب کو لوٹ کر جانا ہے۔ سچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو سکھایا جا رہا ہے کہ تم یہ سوال اہل کتاب کے جھوٹے شیخی بازوں سے کرو۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس طرح ہدایت کرنے کی نوبت نہ آتی۔

ترجمہ آیتہ۔ اے اہل کتاب تحقیق آیا ہے تمہارا پاس ہمارا پیغمبر ایسے وقت میں جبکہ پیغمبروں کی آمدیں وقفہ پڑ چکا تھا وہ میان کرتا ہے تمہارے لئے تاکہ تم یہ کہہ نہ سکو کہ ہمارا پاس کوئی خوشخبری نہیں آئی والا یا

ڈرانے والا آیا ہی نہیں۔ ہر گاہ آچکا تمہارے پاس خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ سچ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ سے کوئی پانچ سو برس کے بعد رسول عربی نے دعویٰ رسالت فرمایا۔ اس عرصہ مدت میں کوئی پیغمبر پیدا ہوا اور نہ دعویٰ کیا اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خود رسول عربی کو بھی یہ معلوم نہ ہوتا کہ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے بعد سے پیغمبروں کی آمد کا سلسلہ منقطع ہو چکا تھا اس لئے کہ کچھ آپ تائید داں تو تھے نہیں جو اس کا علم رکھتے۔

ترجمہ آیت۔ اور جب کہا موسیٰ نے اپنی قوم سے کہ اے قوم یاد کر اللہ کے اس احسان کو کہ جب یہ افرومایا تمہارے میں پیغمبر اور بنایا تم کو بادشاہ اور عطا فرمایا تم کو وہ جو نہیں دیا کسی کو سارے عالم میں۔ اے قوم داخل ہو جا زمین پاک میں جو رکھ دی ہے خدا نے تمہارے لئے اور مت پھرو اٹے پیرو رہ جاؤ گے خسرو میں۔ انہوں نے جواب دیا کہ اے موسیٰ وہاں ایک زبردست قوم آباد ہے اور ہم ہرگز وہاں نہ جائیں گے جب تک کہ وہ نکل نہ جائیں وہاں سے۔ پس اگر نکل جائیں گے اس میں سے تو البتہ ہم داخل ہونگے۔ خدا سے ڈرنے والے لوگوں میں سے دو اشخاص نے کہ چنہ خدا کی عنایت تھی کہا داخل ہو جاؤ تم ان چیلہ کر کے دروازہ میں۔ پس جب تم داخل ہو جاؤ گے تو غالب ہو گے اور اللہ پر چروسہ کرو اگر تم مسلمان ہو انہوں نے کہا کہ اے موسیٰ ہم ہرگز نہ جائیں گے عمر بھر جب تک کہ وہ رہیں گے ہمیں البتہ جاؤ تم اور تمہارا خدا اور دونوں ملکر ان سے لڑو ہم نہیں بیٹھے رہتے ہیں۔ موسیٰ نے عرض کیا کہ اے میرے رب میرے اختیار میں یہ لوگ تو نہیں البتہ اپنی جان کا اور اپنے بھائی کی جان کا اختیار حاصل ہے پس تفریق فرما ہم میں اور فاسق قوم میں۔ ارشاد باری تعالیٰ ہوا کہ وہ زمین ان پر حرام کی گئی چالیس سال تک حیران و سرگردان پھر سیکے جنگل میں پس تم غم نہ کھاؤ اس فاسق قوم پر۔ سچ المائدہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کے کلام میں بنی اسرائیل کے کلام اور دو مسلمانوں کے کلام کا اعادہ فرمایا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی کتاب نہ ہوتی تو رسول عربی ان واقعات کو اپنی کتاب میں کن معلومات کی بنا پر درج کرتے۔

ترجمہ آیت۔ اے رسول انکو سنائیے آدم کے دو لڑکوں کے احوال واقعی جسوقت کہ دونوں نے کچھ نیاز کی تو ایک کی قبول فرمائی گئی اور دوسرے کی قبول نہ ہوئی۔ تو قابیل نے کہا کہ میں تجھ کو مار ڈالوں گا

ہابیل نے کہا کہ اللہ قبول فرماتا ہے متقی شخص سے۔ اگر تو میرے مارنے کیلئے دست درازی کر لگاتا تو بھی میں تیرے مارنے کیلئے اپنا ہاتھ نہ چلاؤں گا۔ بیشک میں ڈرتا ہوں اللہ سے جو مالک ہے سب جہان کا میں چاہتا ہوں کہ تو حامل کر لیوے میرا گناہ اور اپنا گناہ۔ پھر ہو جائے دوزخ والوں میں اور یہی سزا ہے ظلم کرنے والوں کی۔ پس مال کیا اسکو اسکے نفس نے اپنے بھائی کے مار ڈالنے پر پس ہو گیا حسد پانے والوں میں پھر بھجوا یا اللہ نے ایک کوٹے کو جو گریہ کرتا تھا زمین کو تاکہ دکھائے اسکو کہ کیونکر دفن کرے اپنے بھائی کی لاش کو دیدیکھ کر اسے کہا میری خرابی ہو میں اس سے گیا گذرا ہوا کہ ہوتا اس کوٹے ہی جیسا مسجد دار جو پھپھپاتا اپنے بھائی کی میت کو۔ (پھر اپنی ظالمانہ حرکت پر پچھتا نے لگا چچ المائدہ۔ کلام ذات کیساتھ قابل و ہابیل کا کلام شامل ہے۔ دنیا کا سب سے پہلا قتل ہے جو عورت کی خاطر سرزد ہوا تھا اور غضب یہ کہ بھائی نے بھائی کا کیا تھا۔ پہلا دفن ہے جو کوٹے کی تعلیم سے کیا گیا ان واقعات کا علم قرآن کے ذریعہ نہ کرایا جاتا تو خود رسول عربی کو بھی اسکا علم حاصل ہوتا۔

ترجمہ آیت۔ اے مسلمانو ڈرتے رہو اللہ سے اور ڈرو نہ ہو اس کے قرب کا وسیلہ اور جان لڑا دو اس کی راہ میں تاکہ تم فلاح پاؤ۔ چ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام ہوتا تو رسول نبی خود خدا سے ڈرنے والے ہوتے اور نہ دوسروں کو ڈرنے کی ہدایت کرتے خود خدا کی خاطر جان پر کھیلنے اور نہ دوسروں کو ایسا کرنے کی ضرورت جھلاتے۔ اور اگر وہ کسی طرح ایسی تعلیم دیتے تو بھی اسکا مطلق اثر نہ ہوتا۔ حق اور صداقت کی خاطر جان لڑا دینے کی تعلیم دینا کوئی معمولی بات نہیں ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور جو کوئی چور ہو مرد یا عورت تو کاٹ ڈالو ان کے ہاتھ سزا میں ان کے عمل کی عجزت خدا کی طرف سے دلائی جاتی ہے اور اللہ زبردست حکمت والا ہے پھر جس نے توبہ کی اپنے قصور کے بعد اور اپنی بری عادت کی اصلاح کرنی تو اللہ اسکو معاف فرماتا ہے بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ چ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ چوری کی سزا ہاتھ کاٹنا تھا گیا ہے جو بظاہر سخت معلوم ہوتی ہے لیکن حقیقت میں وہ فطرۃ انسانی کے مطابق ہے۔ چوری ہاتھوں سے کی جاتی ہے اسلئے انھیں کو کاٹنے کا حکم ہوتا تاکہ وہ ان کے ذریعہ دوبارہ چوری کرنے نہ پائے جو انسان طبعاً چور ہوتا ہے اسکو اگر دوسری

قسم کی سزا دیکر چھوڑ دیا جائے تو پھر وہ چوری برابر کرتا اور بار بار سزا پاتا رہتا ہے مگر کوئی عبرت لینا تو اپنی اصلاح کر لیتا بلکہ مرتے دم تک عموماً یہ فعل بد کیا جاتا ہے اسی بد فطرۃ کی روک تھام کیلئے ہاتھ قطع کرنے کی جو سزا خالق نے مقرر کی ہے وہی السداد جرم کا زبردست حربہ ہے جن ممالک میں سخت سزائیں دی جاتی ہیں وہاں جرائم بھی عموماً کم ہی ہوا کرتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو چوری کی سزا کچھ اور ہی مقرر کی جاتی۔

ترجمہ آیت۔ بالتحقیق ہم نے توریت نازل کی کہ حبیبیں ہدایت اور روشنی ہے ایسے بموجب حکم کرتے تھے وہ پیغمبر جو حکم دیتے تھے خدا کے یہود کے متعلق اور حکم دیا کرتے تھے صاحبان طریقت و شریعت اسلئے کہ وہ خدا کی کتاب کے محافظ اور گواہ تھے۔ پس تم مت ڈرو لوگوں سے اور ہم سے ڈرو اور مت لوہار آئینوں کے بدلے تھوڑا سا معاوضہ اور جو کوئی خدا کی اتاری کتاب کے موافق حکم نہ کرے تو وہی لوگ نافرمان ہیں۔ اور یہودیہ کیلئے توریت میں ہم نے حکم دے رکھا تھا کہ جان کے عوض جان لیجائے اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے بدلے ناک کان کے معاوضہ میں کان اور دانت کے معاوضہ میں دانت کو نقصان پہونچایا جائے اور دیگر زخموں کے بدلے اسی طرح کے زخم لگائے جائیں البتہ جس نے معاف کر دیا تو فیصل اسلئے گناہوں کا کفارہ ہو گیا۔ اور جو کوئی خدا کی کتاب کے موافق حکم نہ کرے تو بس وہی لوگ انصاف ہیں۔ اور میں بن بھیجا ہم نے ان پیغمبروں کے قدم بقدم عیسیٰ ابن مریم کو جو سچا باور کرتے تھے توریت کو جو انکے قبل سے تھی اور انکو عطا کی تھی ہم نے انجیل جس میں ہدایت و روشنی تھی اور سچا ثابت کرتی تھی اپنے سے اگلی کتاب توریت کو جو راہ نما اور نصیحت تھی پر ہیمن گاروں کیلئے۔ اور چاہئے کہ حکم دیں انجیل کے پیرواسکے بموجب جو کہ اللہ نے اس میں اتارا ہے۔ اور جو کوئی اللہ کے احکام کے موافق حکم نہ دیگا تو ایسے لوگ زمرہ فاسقین سے ہونگے۔ اور ہم نے اتاری تجھ پر کتاب صداقت کیساتھ تصدیق کرتی ہے ان کتابوں کی جو اس سے پہلے سے ہیں اور ان کتابوں کے اصلی مضامین کی نگہبان ہے۔ پس انہی تم انکے درمیان اسکے موافق حکم کرو جو اللہ نے اتارا ہے اور مت چلو تم انکی خواہشوں کے موافق امر حق کو چھوڑ کر ہر ایک جماعت کیلئے ہم نے ایک ضابطہ اور اسکی چلن مقرر کر دی ہے۔ اور اگر اللہ چاہتا تو ہم سب کو

ایک ہی دین پر قائم فرمادیتا لیکن وہ اپنے دیئے ہوئے احکام میں تمہارا عملی امتحان لیا چاہتا ہے پس سبقت کرو نیکیوں کے حاصل کرنے میں اس کے پاس تم سب کو چھ جانا ہے پس آگاہ کر دیگا وہ جس بات میں تم کو اختلاف تھا۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ خود نبی کو اطمینان دلایا جا رہا ہے کہ قرآن ہماری جانب سے ہے اور وہ اگلی کتابوں کی تصدیق کرنے والی اور انکی محافظ ہے اور رسول کو ہدایت ہو رہی ہے کہ تم قرآنی احکام کے بموجب تصفیہ کیا کرو۔ لوگوں کی رایوں اور انکی خواہشوں کا ساتھ نہ دو اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ اسمیں توریث و انجیل کی کوئی تشریح و توصیف مرقوم ہوتی اور نہ اسکے مضامین کے متعلق گھبرائی کرنے کا ذمہ لیا جاتا۔ چاہے توریث و انجیل میں انسانی دست رسی کچھ بھی ہو جائے۔ لیکن قرآن ان جملہ کتابوں کے اصل اصول یعنی توحید۔ رسالت۔ عبادت۔ عبادیت۔ انسانیت کے مضامین کو مت و عن قیامت تک محفوظ رکھیگا۔ اور یہ قرآن کا زبردست ترین مجرمہ اور اسکی صداقت کی ناقابل شکست دلیل ہے۔ نیز اگر قرآن خدائی کتاب نہ ہوتی تو رسول عربی کو یہ خدائی مشیت کا راز بھی معلوم نہ ہو سکتا کہ تمام انسانوں کو ایک مذہب کا پابند کرنا منطوق نہیں ہی وجہ ہے کہ باوجود ایک دوسرے کی لگاتار کوششوں کے ساری دنیا ایک مذہب پر قائم نہ ہو سکی۔

ترجمہ آیت۔ اے مسلمانو یہودیوں اور عیسائیوں کی دوستی نہ کاٹو وہی آپس میں ایک دوسرے کے رفیق ہیں اور جو کوئی تم میں سے ان سے دوستی کرے وہ ان ہی میں سے ہے بیشک اللہ ہدایت نہیں فرماتا ستمکاروں کو۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے مسلمانوں کو آپس میں دوستی نہ کر کے یہود و نصاریٰ جو دوستی کیجاتی ہے اس سے منع کیا جا رہا ہے اسکی وجہ یہ ظاہر کی گئی ہے کہ وہ باوجود تمہاری تمنا کے تمہارے حقیقی دوست نہ بنینگے بلکہ نمائشی کیونکہ اتحاد تو سابق میں سے ان دونوں میں ہے وہ ٹوٹ کر تم سے جڑ نہیں سکتا۔ آج تیرہ سو برس سے یہی حالت قائم ہے کہ عیسائی مسلمانوں کے سچے دوست نہ بنے اگر تیرے بھی تو محض اپنی غرض کیلئے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ ساز و دلی افشاں ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیت۔ اے مسلمانوں۔ تم ان اہل کتاب اور کفار کی دوستی نہ پکڑو جو کہ تمہارے مذہب کو کھیل سبھ کر اس کا مذاق اڑاتے ہیں۔ وروا اللہ سے اگر فی الحقیقت تم مسلمان ہو۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔

جو ہماری عزت نہ کرے اُن سے دوستی نہ رکھنے کا کیسا خود وارانہ سبق سکھایا جا رہا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ حکمت کے نکات بھی رسولِ عربی کی ذاتی کتاب میں نہ ملتے۔

ترجمہ آیتہ - اے رسول! اسکو پہنچاؤ جو کچھ کہتا رہا گیا ہے تمہارے پروردگار کی جانب سے اور اگر تم ایسا نہ کرو گے تو گویا تم نے نہ پہنچایا اسکا پیغام اور اللہ تمکو بچائے گا لوگوں سے تحقیق خدا ہدایت نہیں بخشتا کافروں کو۔ تم کہو کہ اے اہل کتاب تم کچھ بھی راہِ راست پر نہیں ہو جب تک کہ تم تورات و انجیل کو قائم نہ کرو اور جو کچھ اتارا گیا ہے تمہارے رب کی طرف سے اسکو۔ اور انہیں سے بہت ساروں کی شرارت و انکار اس کلام کی بدولت چٹ پھرتا رہا تمہارے رب کی طرف سے بڑھ جائیگی پس تم افسوس کرو اس منکر قوم پر۔ لاریب جو ایمان لائے ہیں اور جو یہودی ہیں اور ستارہ پرست اور نصاریٰ اور جو کوئی بھی ایمان لائے خدا کی وحدانیت پر اور روز قیامت پر اور عمل کریں نیک تو نہ انکو خوف ہے اور نہ وہ غم زدہ ہونگے سچ المائدہ - کلام ذات ہے۔ رسول کو ہدایت ہو رہی ہے کہ بلا خوف و خطر قرآن سنا تے جاؤ۔ اگر تکلف نہ پہلی کرو گے تو سمجھا جائیگا کہ حق رسالت کما حقہ ادا نہ کیا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو اس طرح اپنی آپ تنبیہ کر لینے کی نوبت کیوں آتی پھر قرآن کا یہ کہنا کہ خواہ کسی مذہب کا شخص ہو اگر وہ خدا کی توحید اور قیامت کے حساب کتاب کے یقین کے ساتھ نیک عمل کرتا رہے تو ناجحی ہے۔ قرآن کی عالی خیالی ہی نہیں بلکہ اُسکے برحق ہونے کی کافی حجت ہے یعنی جاننا اور غیر متعصبانہ تعلیم بجز خدا کی ذات کے اور کسی سے بھی ممکن نہیں اگر صرف نیک عمل کرنے والے مسلمانوں ہی نجات پانے والے ظاہر کیا جاتا تو کلام کی نسبت تنگ خیالی کا الزام عاید ہو کر شبہ پیدا ہوتا تھا۔

ترجمہ آیتہ - بالتحقیق وہ لوگ کافر ہو گئے جنہوں نے کہا کہ اللہ وہی سچ ہے مریم کا لڑکا۔ اور سچ نے کہا، اے بنی اسرائیل عبادت کرو اللہ کی جو تمہارا اور میرا پروردگار ہے۔ سچ ہے جس نے شریک کیا اللہ کا سیکو تو اللہ نے بھی اس پر حیرتِ حرام کی اور اسکی رہائش کی جگہ دوزخ ہے۔ اور کوئی نہیں گناہگار ہو سکتا کہ نہ کرنے والا۔ بیشک (وہ بھی) کافر ہوئے جنہوں نے کہا اللہ تینوں میں سے ایک ہے۔ اور پرستش کسی کو زیبا نہیں البتہ معبود واحد کو۔ اور اگر یہ بات کہنا نہ چھوڑینگے تو بیشک انہیں جو کفر پر پہنچے ضرور دوزخ

مصیبت میں ڈالے جائینگے۔ کیوں نہیں یہ لوگ توبہ کرتے اللہ کی جناب میں اور معافی مانگتے۔ اور اللہ
 اسی بخشنے والا مہربان ہے۔ سو اسکے کوئی بات نہیں ہے کہ مرثیم کے بیٹے مسیح پیغمبر ہیں لا کلام ان سے پہلے
 بہت سارے رسول گزر چکے ہیں اور انکی ماں عداوت پسند پارساتھیں۔ دونو کھانا کھاتے تھے (جو
 لوازم بشریت و مقتضائ انسانیت ہے) اے نبی تم غور کرو ہم کس طرح اُن سے اپنی دلیلیں بیان کرتے ہیں
 پھر تم دیکھو کہ وہ کہاں اُلٹے جاتے ہیں۔ تم اُن سے کہو کیا تم ایسی چیز کو پوجتے ہو خدا کو چھوڑ کر جو مالک
 نہیں تمہارے برے کی اور نہ بھلے کی اور اللہ وہی ہے سُننے والا جاننے والا۔ تم کہو کہ اہل کتاب مت
 مبالغہ کرو اپنے دین میں ناحق اور مت چلو خیاں پر ایسے لوگوں کے جو راہ راست سے بھٹک گئے ہیں پہلے سے
 اور بہک گئے بہت ساروں کو اور رنج پھیر لیا سیدھی راہ سے۔ ﴿المائدہ﴾۔ کلام ذات ہے۔ اور
 حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے قول کا اعادہ ہے۔ رسولِ عربی کو جس انداز بیان سے مائل بہ ادائی فرائض فرمایا
 جارہا ہے وہ خود اس بات کی شہادت ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔ ورنہ رسولِ عربی اپنے آپ کو اس طرح
 تعبیل حکم کی ہدایت نہ فرماتے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبی تم پاؤ گے سب لوگوں سے زیادہ دشمن مسلمانوں کے یہودیوں اور مشرکوں کو اور
 پاؤ گے سب زیادہ نزدیک دوستی میں مسلمانوں کی ان لوگوں کو جو کہتے ہیں کہ ہم عیسائی ہیں اسکی وجہ یہ ہے
 کہ انہیں عقلمند اور تبارک الدنیا اللہ والے لوگ موجود ہیں اور یہ کہ وہ غرور نہیں کرتے ﴿المائدہ﴾
 کلام ذات ہے۔ یہودیوں اور بت پرستوں کی دلی عداوتوں کا راز افشاء کیا جارہا ہے کیفیت تیرہ سو برس
 سے اب تک قائم ہے اور غیر مسلم میں مسلمانوں کے بھی خواہ و رفیق باوفا ان نصاریٰ کو بتلایا جارہا ہے جو
 پابند مذہب اور صاحب دانش و سادہ مزاج ہیں اور یہ حالت بھی اسی وقت سے اب تک برابر چلی
 آرہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو انسانوں کے قلوب کے جذبات و کیفیات کا اظہار
 یوں کھو لکر نہ بیان کیا گیا ہوتا اور انداز بیان بھی ایسا کہ ان حالات میں استمراری خاکہ پیش نظر ہے اور
 یہ امر قوت بشری سے باہر ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو مت حرام ٹھہراؤ پاک چیزوں کو جو اللہ تمہارے لئے حلال کیا اور حدِ شرعی سے

نہ بڑھو۔ اللہ دوست نہیں رکھتا زیادتی کرنے والوں کو۔ اور کھاؤ اللہ کے دیئے ہوئے میں سے جو حلال پاکیزہ ہو اور ڈرتے رہو اللہ سے جس پر ایمان لائے ہو۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ رسولِ عربیؐ کے وقت میں بعض مسلمانوں نے گوشت خوری ترک کر دی زمیں پر سونا اور کھلی اور مٹھنا اور عورتوں سے کنارہ کشی اختیار کرنا شروع کر دیا جسکی وجہ سے انکی زندگی دوسرے انسانوں کیلئے غیر سود مند ہو گئی اسکی روک تھام کیلئے یہ کلام نازل ہوا۔ اگر یہ خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کی جانب سے بھی نہ ہو سکتا تھا اسلئے کہ آپ اسکے آئندہ آنے والے اثرات سے خائف ہونے کے کوئی اسباب پاک اور نہ اولکا تجربہ رکھتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ تم سے مواخذہ نہیں فرماتا۔ تمہاری قسموں میں بیہودہ قسم پر۔ لیکن مواخذہ اُسوقت فرماتا ہے کہ تم قسموں کو پختی کر دو۔ پس اُس کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا دینا اور میانی درجہ کا جو اپنے گھروالوں کو دیا کرتے ہو یا انکے کپڑا دینا یا ایک غلام یا لونڈی کو آزاد کرنا اور جسکو اسکی مقدار تینہ ہو۔ تو تین دن کے روزے ہیں یہ کفارہ ہے تمہاری قسموں کا جبکہ تم قسم کھا لو اور اپنی قسموں کا خیال کھا کرو اسبطرح اللہ تمہارے واسطے اپنے احکام بیان فرماتا ہے تاکہ تم شکر کرو۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے کا عہد خدا کا واسطہ دیکر کیا جائے اور اس عہد کے خلاف عمل کیا جائے تو اس قسم کے توڑنے کا یہ معاوضہ ہے۔ لوگوں میں قسم توڑنے کی عادت عام ہوتی ہے اور بار بار اس قسم کی قسمیں کھائی جاتی ہیں پر ان کے خلاف کرنیکی کوئی پروا نہیں کجیاتی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسولِ عربیؐ اپنی کتاب میں اس معاملہ کو کوئی اہمیت دیتے اور نہ اسکے متعلق کوئی سزا تجویز فرماتے قسم کے توڑنے پر ایک تو قسم کھانے والے کا اعتبار جاتا رہتا ہے اسلئے سزا مقرر کر دی گئی ہے تاکہ وہ آئندہ کیلئے احتیاط کرے۔ دوسرے یہ کہ جسکے متعلق قسم کھائی جائے انکو بھی نقصان ہوتا ہے ان ہر دو امور کی حفاظت اس حکم سے فرمائی گئی اور یہ حکیمانہ حکم بشری اختراعات سے بعید تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو حقیقت یہ ہے کہ شراب اور خمر و بُت و غیرہ اور قرعہ اندازی کے تیر یہ سب کی سب ناپاک باتیں شیطانی کام ہیں۔ پس ان سے بالکل علیحدہ رہو تاکہ تم فلاح پاؤ۔ شیطان قیوں چاہتا ہے کہ شراب اور خمر کے ذریعہ تمہارے میں بغض اور دشمنی واقع کر دے اور خدا کی یاد اور

نما سے تم کو باز رکھے کیا اب بھی باز نہ آؤ گے۔ پچ المائدہ ۵۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی نے تدلہم شراب پی اور نہ جوتا کھیلنا۔ نہ بت پرستی کی۔ پھر ایسی صورت میں آپ کو انکے نفع یا نقصان کا کیا علم ہو سکتا تھا۔ قوم کی قوم ہی نہیں بلکہ ساری دنیا کی آبادی ان خرمیوں میں مبتلا تھی اصول فطرتہ تم یہ تھا کہ آپ بھی دنیا والوں کے رنگ میں رنگ جاتے اور ان باتوں میں بھیس جلتے اسلئے کہ بڑی جھجھکیوں کا اثر ہمد و عام ہوتا ہے۔ باوجود اس کے دنیا والوں کے خیالات کے خلاف ان امور کو دیکھ کر ہنر فرمانا اور دوسروں کو پرہیز کرنے کی ہدایت کرنا کیا آپ کی جانب سے ہو سکتا تھا۔ ہرگز نہیں پس جو کچھ کہہ گیا وہ خدا کی طرف سے۔ اسلئے قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو جنگلی شکار کو ہلاک نہ کرو جبکہ تم احرام باندھتے ہوئے ہو اور جو شخص تم میں سے اسکو عمدتاً ہلاک کر لگا تو اس پر پاداش واجب ہوگی جو کہ مساوی ہوگی اس جانور کے جسکو اُس نے ہلاک کیا جس کا فیصلہ تم میں سے دو معتبر شخص کر دیں خواہ وہ پاداش چوپایوں میں سے ہو بشرطیکہ نیاز کے طور پر کعبہ تک پہنچائی جائے اور خواہ کفارہ مساکین کو دیدیا جائے اور خواہ اسکے برابر دینہ رکھ لئے جائیں تاکہ اپنے کئے کی شامت کا مزہ چکھے اللہ نے گزشتہ افعال کو معاف فرما دیا۔ اور جو شخص پھر ایسی ہی حرکت کر لگا تو اللہ بدلہ لے گا اور اللہ زبردست بدلہ لے سکتا ہے۔ پچ المائدہ ۵۔ کلام ذات ہے۔ حج کے وقت جو اکھرا کپڑا جسم پر لپیٹ لیا جاتا ہے انکو احرام کہتے ہیں ایسی حالت میں شکار کرنا منع ہے شکار کرنا بھی ایک نفسانی خواہش ہے حج کے زمانہ میں نفسانی خواہش کو مدیامیٹ کرنا ہی منہارج ہے۔ اگر ایسا نہ کیا جائے تو دوسرے ذریعے سے ترکیف نفس کی تعلیم دی گئی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نفس کشی کی تعلیم رسول عربی کیونکر دے سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ تمہارے لئے دریائی شکار کھیلنا اور اُسکا کھانا حلال کیا گیا ہے تمہارا فائدہ کیلئے اور مسافروں کے واسطے اور خشکی کا شکار پکڑنا تمہارے لئے حرام کیا گیا ہے جب تک کہ تم حالت احرام میں رہو اور اللہ سے ڈرو جسکے حضور میں جمع کئے جاؤ گے۔ پچ المائدہ ۵۔ کلام ذات ہے حج کو جاتے ہوئے مسند کی چھلی پکڑتی جائز اور اُس کا کھانا حلال ہے۔ چونکہ حدود کعبہ شروع نہیں ہوا اسلئے

یہ اجازت دی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسے رمن کے احکام رسول اُمتی کیا دے سکتے تھے۔ ترجمہ آیتہ - تم تحقیق سے جان لو کہ پروردگار سخت تر سے سزا دینے والا ہے اور ساتھ ہی غیر معمولی طریقہ سے معاف فرمانے والا اور رحم کرنے والا بھی ہے۔ رسول کی ذمہ داری تو صرف احکام پہنچا دینے کی حد تک ہے اور اللہ سب کچھ جانتا ہے جو کچھ تم دکھا کر کرتے ہو یا لوگوں سے چھپا کر کرتے ہو۔ حج المائدہ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو خدا کی ان صفات کا علم ہوتا اور اپنے فرض منصبی کی حد کا۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو اپنی فکر آپ کو جب تم راہ پر چل رہے ہو تو جو شخص تمراہ رہے تو اسکی جو تمہارا کچھ نقصاں نہیں اللہ ہی پاس تم سب کو جانا ہے پھر وہ تم سب کو بتا دے گا جو کچھ کہ تم سب کیا کرتے تھے۔ حج المائدہ - کلام ذات ہے۔ مسلمانوں کو ہدایت ہو رہی ہے کہ وہ اپنے فرائض کی بجا آوری میں لگے رہیں کفار کی مزاحمت کی پروا نہ کریں اور نہ اپنے فرائض سے دست کش ہو کر انکی اصلاح کی فکر کریں۔ کس قدر مدبرانہ ہدایت ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو حفاظت خود اختیاری کا ایسا بہتر اصول رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی کتاب میں نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو۔ تمہارے آپس میں دو شخص مہی ہونا مناسب ہے جبکہ تم میں سے کسی کو موت دانگیگے ہونے لگے۔ جب وصیت کرنے کا وقت ہو تو وہ دو شخص ایسے ہوں کہ دیندار ہوں اور تم میں سے ہوں یا غیر قوم کے دو شخص ہوں۔ اگر تم کہیں سفر میں گئے ہو پھر تم پر حادثہ موت کا واقع ہو جائے اگر تم کو شبہ ہو تو ان دونوں کو بعد نماز روک لو پھر دونوں خدا کی قسم کہادیں کہ ہم اس قسم کے معاہدہ میں کوئی تمتع حاصل کرنا نہیں چاہتے۔ اگرچہ کوئی قرابت دار بھی ہوتا اور اللہ کی بات کو ہم چھپانے کے نہیں ہم اس صورت میں سخت گنہگار ہونگے پھر اگر اسکی اطلاع ہو کہ وہ دونوں مہی کسی گناہ کے مرتکب ہوئے حتیٰ سچائے ہیں تو ان لوگوں میں سے جسکے مقابلہ میں گناہ کا ارتکاب ہوا تھا اور دو شخص جو سب میں قریب ہیں جہاں وہ دونوں کھڑے ہوئے تھے یہ دونوں کھڑے ہوں پھر دونوں خدا کی قسم کھائیں کہ بالیقین ہماری یہ قسم ان دونوں کی اس قسم سے زیادہ سچی ہے اور ہم نے سب سے متجاوزہ نہیں کیا ہم اس حالت میں

سخت ظالم ہونگے۔ یہ قریب ذریعہ ہے اس امر کا کہ وہ لوگ اقدہ کو ٹھیک طور پر ظاہر کریں یا اس بات سے خائف ہو جائیں کہ ان سے قسمیں لینے کے بعد قسمیں رد کی جائیں گی اور اللہ سے ڈرو اور سنو اور اللہ سیدھی راہ نہیں دکھاتا فاسق لوگوں کو۔ پچ۔ المائدہ۔ کلام ذات ہے۔ دوران سفر میں کوئی قوت موت اپنا کسی کو وحی کر جائے اور وحی اشخاص میت کے امانتی مال میں خیانت کر جائیں تو چونکہ کوئی شہادت ان کے مقابلہ میں موجود نہیں رہتی۔ اسلئے تصفیہ کی یہ صورت بتائی گئی ہے کہ ورنہ ان میں سے بعض وحی کے مقابلہ میں قسم کھائیں کہ انھوں نے ہمارے ترکہ غصب کر لیا ہے تو حسب بیان ان کے مال لایا جائیگا کیسی نازک صورت کے تصفیہ کا کتنا عمدہ اصول ہے کیا یہ کسی انسانی دماغ کا نتیجہ ہو سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔ ترجمہ آیتہ۔ جبکہ اللہ ارشاد فرمایا گا کہ اے عیسیٰ ابن مریم ہمارا انعام یاد کرو جو تم پر اور تمہاری والدہ پر ہوا ہے جس وقت کہ ہم نے تمکو روح القدس سے تائید دی۔ تم آدمیوں سے کلام کرتے تھے (مانکی) کو میں بھی اور بڑی عمر میں بھی۔ اور جبکہ ہم نے تمکو کتابیں اور سمجھ کی باتیں اور تورات اور انجیل تعلیم کیں اور جبکہ تم چکنی مٹی سے ایک شکل بناتے تھے جیسے پرند کی شکل ہوتی ہے ہمارے حکم سے پھر تم اسکے اندر چھوٹ کر ماریے جس سے وہ پرندہ زندہ بن جاتا تھا ہمارے حکم سے۔ اور تم اچھا کرتے تھے ہمارے حکم سے ماں بیٹ کے اندر سے کو اور کوڑھی کو۔ اور جبکہ تم نکال کھڑے تھے مردوں کو ہمارے حکم سے۔ اور جبکہ تم بنی اسرائیل کو تم سے باز رکھا جب تم ان کے پاس دلیں لیکر آئے تھے پھر ان میں جو کافر تھے انہوں نے کہا کہ یہ بجز کھلے جادو کے اور کچھ بھی نہیں۔ اور جبکہ ہم نے توراتین کو حکم دیا کہ تم ہم پر اور ہمارے رسول پر ایمان لاؤ تو انہوں نے کہا کہ ہم ایمان لائے اور تو شاہد رہ کہ ہم یکے فرمانبردار ہیں۔ وہ وقت لائق یادداشت ہے۔ جبکہ توراتیں نے پوچھا کہ اے عیسیٰ ابن مریم کیا تمہارا رب ایسا کر سکتا ہے کہ آسمان سے کچھ کھانا نازل فرمائے۔ انھوں نے جواب دیا کہ خدا سے ڈرو اگر تم ایماندار ہو۔ وہ بولے کہ ہم یہ چاہتے ہیں کہ اس میں سے کھائیں اور ہمارے لوگوں کو پورا اطمینان ہو جائے اور ہمارے یقین اور ہمت ہے کہ تم نے ہم سے سچ کہا ہے اور ہم گواہی دیتے والوں میں سے ہو جائیں۔ عیسیٰ ابن مریم نے دعا کی کہ اے ہمارے پروردگار ہم پر آسمان سے کھانا نازل فرما کہ وہ ہمارے لئے ہے ہم میں جواول ہیں اور جو بعد

ہیں سب کے لئے ایک خوشی کی بات ہو جائے۔ اور تیسری طرف سے ایک نشان ہو جائے، اور تو ہم کو عطا فرما رزق اور تو سب عطا کرنے والوں سے بہتر عطا فرمانے والا اللہ نے ارشاد فرمایا کہ میں وہ کھانا تم لوگوں پر نازل کرنے والا ہوں پھر جو شخص تم میں سے کسی کے بعد ناحق شناسی کر لیا تو میں اس کو ایسی سزا دوں گا کہ وہ سزا دنیا جہان کے لوگوں میں سے کسی کو نہ دینگے۔ اور وہ وقت بھی قابلِ ذکر ہے جبکہ اللہ دریافت فرمایا گا کہ اے عیسیٰ ابن مریم کیا تم نے ان لوگوں سے کہہ دیا تھا کہ مجھ کو اور میری ماں کو بھی علاوہ خدا کے معبود ٹھہراؤ تو عیسیٰ عرض کرینگے کہ میں تجھ کو پاک ذات سمجھتا ہوں۔ تجھ کو کسی طرح سزاوار نہ تھا کہ ایسی بات کہتا جس کے کہنے کا مجھ کو کوئی حق نہیں اور اگر میں نے کہا ہو گا تو تجھ کو اس کا علم ہو گا تو تو میرے دل کے اندر کی بات بھی جانتا ہے اور میں تیرے علم میں جو کچھ ہے اس کو نہیں جانتا تمام پوشیدہ باتوں سے واقف تو ہی ہے۔ میں نے تو ان سے اور نہیں کہا مگر صرف وہی جو تو نے مجھ سے کہنے کو ارشاد فرمایا تھا کہ تم اللہ کی بندگی اختیار کرو جو میرا بھی رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے۔ میں ان پر مطلع رہا جب تک انہیں رہا پھر توبہ کرنے میں کام سے مجھ کو بند فرما دیا تو وہی ان کا نگران تھا اور تو ہر چیز سے باخبر ہے اگر تو ان کو سزا دے تو وہ تیرے بند ہیں اور اگر تو ان کو معاف فرمائے تو بیشک تو ہی بزرگست حکمت والا ہے۔ اللہ ارشاد فرمایا گا کہ یہ وہ دن ہے کہ جو لوگ سچے تھے ان کا سچا ہونا ان کے کام آئیگا ان کو ایسے باغوں میں جگہ ملیگی جتنے بچے نہیں رواں ہونگی جنہیں وہ ہمیشہ ہمیشہ کو رہینگے اللہ ان سے راضی اور خوش اور یہ اللہ سے راضی اور خوش ہیں یہ بڑی بھاری کامیابی ہے۔ اللہ ہی کی ہے سلطنت آسمانوں کی اور زمین کی اور ان چیزوں کی جو ان میں موجود ہیں اور وہ ہر شے پر قدرت رکھنے والا ہے۔ ۱۶۔ المائدہ۔ کلام ذات کیساتھ حضرت عیسیٰ اور ان کے صحابیوں کا کلام بھی شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو وہاں جو عیسیٰ علیہ السلام کے ساتھ گزرے ان کا علم اس تفصیل کیساتھ ایک ایسی ذات کو جو علم ظاہری سے مطلق آشنائے تھی کیسے ہو سکتا تھا۔ اور جو حالات کہ قیامت میں حضرت عیسیٰ پر گزرنے والے ہیں ان کا اظہار اس شان سے کہ مطلق خوفِ اعراض نہیں کس پر تے پر رسولِ عربی فرما سکتے تھے۔ ہر ایک سوال

و جواب اور اُس کا اندازِ تفکرم خود بتا رہا ہے کہ اس قرآن کو ذاتِ رسول سے تعلق نہیں بلکہ اسکا دار و مدار ذاتِ خداوندی سے ہی ہے جو موجدِ کلام ہے۔ ورنہ کہاں رسول اُتتی اور کہاں یہ رموز بھرا کلام جس میں پیرائش عیسیٰ کی مافوق الفطرۃ صورت سے جوشبہات پیدا ہو گئے تھے اُنکا ازالہ فرمائیگی شکل نکالی گئی ہے جو چشم بصیرت و عقل سلیم سمجھتے ہیں وہ عوز کریں تو یہ لایحیل مسئلہ خود بخود حل ہو جائیگا۔ ترجمہ آیتہ۔ تمام تعریفیں اللہ ہی کیلئے لائق ہیں جس نے آسمان اور زمین کو پیدا کیا اور اندھیرے اور اُجالے کو بنایا پھر بھی کافر لوگ اپنے رب کے برابر دوسروں کو قرار دیتے ہیں۔ وہ ایسا ہے جس نے ننگوٹھی سے بنایا پھر ایک وقت معین کیا اور دوسرا معین وقت خاص اللہ ہی کے نزدیک ہے پھر بھی تم شک رکھتے ہو۔ چنانچہ انعام۔ کلام ذات ہے۔ خدا ساری مخلوقات کا خالق ہے۔ دوسرے نہیں باوجود اسکے انسان دوسری مخلوقات کو خالق کے ہم رتبہ ٹھہراتا ہے۔ یہ اسکی نادانی ہے۔ مخلوق خالق نہیں ہو سکتی کتنی زبردست دلیل ہے۔ کیا ذاتِ رسول سے ایسی دلیل ملنے کی توقع ہو سکتی ہے آدمی مٹی سے پیدا کیا گیا وقت مقرر پر مٹی میں ڈالا جائیگا اور مٹی ہو جائیگا اور اس مٹی سے پہلے کی طرح پھر بنایا جائیگا اور یہ ممکن ہے زندگی بعد الموت کے ثابت کرنے کی دلیل اگر قرآن خدا کی نظر بند سے نہ ہوتا تو یہ السفیانہ دلائل رسولِ عربی کیسے پیدا فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ سو انہوں نے اس سچی کتاب کو بھی جھوٹا بتلایا جبکہ وہ انکے پاس پہنچی میں جلدی ہی انکو خبر مل جائیگی اس چیز کی جیسے ساتھ یہ لوگ استہزا کر رہے تھے۔ چنانچہ انعام۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کو کفار نے جھٹلایا تھا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی اسکا ذکر اپنی کتاب میں نہ فرماتے اسلئے کہ اگلوں کے خیالات کا اظہار ہو جانے سے آئندہ آنے والوں کو بھی انکار کرنے کا سبق مل سکتا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبی پوچھو کہ جو کچھ آسمانوں اور زمین میں موجود ہے۔ یہ سب کس کی ملک ہے۔ (اگر وہ نہ کہیں) تو تم خود کہہ دو کہ سب اللہ ہی کی ملک ہے۔ اللہ نے رحم کرنا اپنے اوپر لازم فرمایا تم کو خدا قیامت کے روز جمع فرمائے گا اس میں کوئی شک نہیں جن لوگوں نے اپنے کو صنائع کر لیا سو وہ ایمان نہ لائینگے۔ اور اللہ ہی کا ملک ہے سب جو کچھ رات میں اور دن میں رہتے ہیں اور وہی ہے

بڑا سننے والا اور جاننے والا۔ تم کہو کہ کیا اللہ کے سوا جو کہ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے اور جو کہ کھانے کو عطا فرماتا ہے اور اسکو کوئی کھانے کو نہیں دیتا کیونکہ معبود قرار دوں۔ تم کہدو کہ حجہ کو یہ حکم ہوا ہے کہ سب سے پہلے خود اسلام قبول کروں اور (یہ کہ) تم مشرکین میں سے ہرگز نہ ہونا تم کہدو کہ اگر میں اپنے رب کا (یہ کہنا نہ مانوں تو میں ایک بڑے دن کے عذاب سے ڈرتا ہوں۔ چنانچہ ان کلام ذات ہے۔ جس سے ظاہر ہے کہ خود رسول عربی کو اسلام قبول کرنے کی ہدایت فرمائی گئی اور مشرکین کے زمرہ میں شامل ہونے سے منع فرمایا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کیوں اس طرح اپنی آپ تعلیم دے لینے کے واقعہ کو قلمبند کرتے اور انھیں کیا معلوم ہو سکتا تھا کہ جو کچھ ہے وہ کام خدا کا ہے۔ اور خدا نے ہا جو مخلوق کی سرکشی کے انکے حال پر رحم فرما کے روزی دیتے رہنا اپنے اور پیرم ہمایاں ہے۔ اگر خداوند عالم رسول عربی کی مدد نہ فرماتا تو وہ اپنی قوم کے اثرات سے متاثر ہو کر بغیر نہ رہ سکتے تھے۔ ترجمہ آیت ہے۔ تم کہو کہ سب سے بڑھ کر چیز گو اہی دینے کیلئے کون ہے کہدو کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ گواہ ہے اور میرے پاس یہ قرآن بلور وحی کے بھیجا گیا ہے تاکہ میں اس قرآن کے ذریعے سے تمکو اور جس جس کو یہ قرآن پہنچے ان سب کو ڈراؤں۔ کیا تم فی الحقیقت یہی گواہی دو گے کہ اللہ کیساتھ کچھ اور معبود بھی ہیں تم کہدو کہ میں تو گواہی نہیں دیتا۔ تم کہدو کہ بس وہ تو ایک ہی معبود ہے اور بیشک میں تمہارے شرک سے بیزار ہوں۔ چنانچہ الانعام۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو اس طرح کفار سے کہدینے کی ہدایت ہو رہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو تو حید کی ایسی پاک منترہ تعلیم آپ کیونکر دے سکتے تھے دراصل لیکر آپا ایسے ملک اور ایسی قوم میں پیدا ہوئے تھے جو شرک و بت پرستی کے مشاغل میں ڈوبی ہوئی تھی۔ قرآن کے ذریعہ آپ کا تمام عالم کو ڈرانا کیا کسی ذاتی مفاد کی غرض سے تھا جہاں تک تاریخ پتہ دیتی ہے یہ بات روز روشن کی طرح عیاں ہے کہ آپ نے کوئی ذاتی منفعت حاصل نہ کی بلکہ اس ذمہ داری کی بدولت دنیا آپ پر تنگ کر دی گئی۔

ترجمہ آیت ہے۔ اور اس سے زیادہ کون بے انصاف ہو گا جو اللہ پر جھوٹ بہتان باندھے یا اللہ کی آیات کو جھوٹا بتلاوے ایسے بے انصافوں کو فلاح نصیب نہ ہوگی۔ چنانچہ الانعام۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی

کو خود اس کا احساس کرایا گیا ہے کہ اپنے ذاتی کلام کو خدا کا کلام بتلانا خدا پر جھوٹا بہتان لگانا ہے۔ جب وہ اس سے واقف ہو چکے تھے تو ناممکن تھا کہ آپ اپنی ذاتی مسنفہ کتاب کو خدا کی اتاری ہوئی کتاب بتلاتے۔ تاریخ گواہ ہے کہ آپ نے کبھی انسان کے معاملہ میں جھوٹ نہ فرمایا تو ایسی حالت میں خدا کے معاملہ میں سینکڑوں باتیں کیسے جھوٹی کہہ سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور دنیا کی زندگی تو کھیل و تماشہ ہے۔ اور آخرت کا ٹھکانہ متقیوں کیلئے بہتر ہے۔ کیا تم (اس بات کو) سوچتے سمجھتے نہیں ہو۔ ہم خوب جانتے ہیں کہ تمکو ان کے اقوال معلوم کرتے ہیں تو وہ تمکو تو نہیں جھٹلاتے بلکہ یہ ظالم اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے ہیں۔ اور بہت سے پیغمبر جو تم سے پہلے ہوئے ہیں انکی بھی تکذیب کی جا چکی ہے سو انہوں نے اس پر صبر ہی کیا کہ ان کی تکذیب کی گئی اور انکو ایذا پہنچائی گئی۔ یہاں تک کہ ہماری امداد ان کو پہنچی اور اللہ کی باتوں کا کوئی بدلنے والا نہیں۔ اور تمہارا پاس بعض پیغمبروں کے بعض قصے پہنچ چکے ہیں۔ اور اگر تمکو ان کا اعتراض گراں گذرتا ہے تو اگر تم کو یہ قدرت ہے کہ زمین میں کوئی سنگ یا آسمان میں کوئی سیرھی۔ وہ بونڈھو پھر کوئی معجزہ لے آؤ تو کرو اور اگر اللہ کو منظور ہوتا تو ان سب کو راہ پر جمع کر دیتا پس تم نادانوں میں نہ ہو جاؤ۔ اے انعام کلام ذات ہے۔ خود رسولِ عربی کو دنیا کی بے ثباتی سے آگاہ فرمایا جا رہا ہے اور آپ کے معنوم دل کو تسلی و حجاب ہی ہے اور اگر آپ اس پر بھی آزدہ خاطر رہیں تو زمین یا آسمان میں اپنی قدرت سے کھل جانے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے۔ جس میں ایک طرح کی خفگی و عتاب کی جھلک پیدا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیوں آپ اپنے متعلق اس قسم کا خدا کی طرف سے خشم آمیز کلام دہی کر لیتے۔ ترجمہ آیتہ۔ اور جتنے قسم کے جاندار ہیں زمین پر چلنے والے ہیں اور جتنے قسم کے پرند جانور جو کہ اپنے دونوں بازوؤں سے اڑتے ہیں ان میں کوئی قسم ایسی نہیں ہے جو کہ تمہاری طرح جماعتیں جمع ہونے اپنے دفتر میں اندراج کرنے سے کوئی چیز نہیں چھوڑی۔ پھر سب اپنے پروردگار کے ہاں اکٹھا کئے جائینگے۔ اے انعام۔ کلام ذات ہے۔ جانداروں کی پیدائش اور انکی موت کے اوقات لکھا جانا اور انکا اپنے خالق کے حضور میں لوٹنا ایسے حالات ہیں جنکا اظہار علمِ بشری سے بالاتر ہے۔ اگر قرآن

خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کو بھی ان حقائق کا علم نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ - تم کہو کہ بھلا بتلاؤ تو اگر اللہ تمہاری قوت شنوائی اور بینائی بالکل چھین لے اور تمہارے دلوں پر چھاپہ مار دے تو اللہ کے سوا اور کوئی معبود ہے کہ یہ تمکو پھر عطا کر دے (اے نبیؐ) تم دیکھو تو ہم کس طرح دلائل گونا گوں انداز سے بیان کر رہے ہیں پھر بھی یہ منہ موڑے چلے جاتے ہیں **۱۱** انعام - کلام ذات ہے خود رسول کو بتلایا جا رہا ہے کہ دیکھو ہم کس طرح مختلف پیرایہ سے دلائل لاتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اسکے اظہار کی نوبت نہ آتی۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ تم کہہ دو کہ نہ تو تم سے یہ کہتا ہوں کہ میرے پاس خدا کے خزانے ہیں اور میں تمام غیبیوں کو جانتا ہوں اور نہ میں تم سے یہ کہتا ہوں کہ میں فرشتہ ہوں میں تو صرف آپ کا رب بند رہتا ہوں جو میری طرف وحی کیا جاتا ہے۔ تم کہو کہ کیا اندھا اور آنکھوں والا برابر ہو سکتا ہے سو کیا تم غور نہیں کرتے۔ اور ایسے لوگوں کو ڈراؤ جو اس بات سے اندیشہ رکھتے ہیں کہ اپنے رب کے پاس ایسی حالت سے جمع کئے جائینگے کہ جتنے غیر اللہ ہیں نہ کوئی انکا مددگار ہوگا اور نہ کوئی شفیع ہوگا اس امید پر کہ وہ ڈر جائیں۔ **۱۲** انعام - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں اس طرح کے اظہار کی اور ایسی ہدایت کی کیا ضرورت ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ - ان لوگوں کو اپنے پاس سے جدا نہ کرو جو صبح وشام اپنے پروردگار کی عبادت کرتے ہیں جس سے غاصل سکی رضا ہی کو مقصود رکھتے ہیں۔ انکا حساب کچھ بھی تم سے متعلق نہیں تمہارا حساب ذرا بھی انکے ذمہ نہیں کہ تم ان کو نکال دو۔ ورنہ تم نامناسب عمل کرنے والوں میں ہو جاؤ گے۔ **۱۳** انعام - کلام ذات ہے کفار قریش کے امرا نے رسولِ عربیؐ سے خواہش کی تھی کہ وہ غریب مفلس مسلمانوں کو اپنی صحبت سے دور کر دیں تاکہ یہ لوگ آپ کے پاس آسکیں سپرے آپکو متنبہ فرمایا گیا ایسی خطا نہ کرنا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں رسول کو اس طرح ہدایت نہ دی جاتی۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ - تم کہہ دو کہ مجھ کو اس سے منع کیا گیا ہے کہ انکی پوجا کروں حتیٰ کہ تم لوگ اللہ کو چھو کر کرستیں کرتے ہو محمدؐ میں ہر خیالات کی روئی کرو گا کیونکہ اس حالت میں تو میں بے راہ ہو جاؤں گا اور یہی راہ پر چلنے والوں میں نہ ہو گا **۱۴** انعام - کلام ذات ہے

کفار قریش سر توڑ کوشش کئے جا رہے تھے کہ محمد صاحب (صلی اللہ علیہ وسلم) بھی اپنی طرح آبائی طریقہ سے بتوکی ہو جا کریں اور آپ تھے کہ جدید طریقہ کی بلا تو وسط عبادت یعنی نماز سے لگے ہوئے تھے۔ اس کشاکشی کے موقع پر جواب صاف دینے کی ہدایات فرمائی گئی ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں خود رسول کے متعلق ایسی تعلیم ملتی اور نہ اپنی جھوٹے رسول اس مصنوعی تعلیم پر قائم رہ سکتے بلکہ وہ بھی قوم کے خیالات و جذبات کے سیلاب میں بہ جلتے اور انکی ایک نہ چلتی مگر چونکہ قرآن خدا کی طرف سے تھا اور اسکی تعلیم پختہ کار و اعلیٰ تھی اسلئے رسول عربیؐ تو کیا انکے ادنیٰ غلام باوجود مصائب عظیمہ بھی قرآن کی پاک تعلیم سے نہ ہٹے۔ بس یہی ایک چیز قرآن کی صداقت کی جانچ کیلئے ایک کسوٹی ہے ترجمہ آیتہ۔ اور اللہ ہی کے ہاں ہیں خزانے تمام پوشیدہ اشیاء کے ان کو کوئی نہیں جانتا بجز اللہ کے اور وہ تمام چیزوں کو جانتا ہے جو کچھ خشکی اور جو کچھ دریاؤں میں ہیں اور کوئی پتا درخت سے نہیں جھڑتا مگر وہ اسکو بھی جانتا ہے۔ اور کوئی بیج زمین کے تاریک حصوں میں نہیں پڑتا۔ اور نہ کوئی تر و خشک چیز کرتی ہے مگر یہ سب کتاب میں ہیں۔ سچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ علم باری تعالیٰ کا ذکر ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ان رموز کا اظہار رسول عربیؐ نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبی۔ اور جب تم ان لوگوں کو دیکھیں جو ہماری آیات قرآنی میں عیب جوئی کر رہے ہیں تو ان لوگوں سے علیحدہ ہو جاؤ انکے کہ وہ کوئی اور بات میں لگ جائیں اور اگر تمکو شیطان بھلا دے تو یاد آنے کے بعد پھر ایسے ظالم لوگوں کے ہاں نہ بیٹھو۔ سچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو ہدایت ہو رہی ہے کہ ہمارے کلام کا مضحکہ اڑانے والوں کے پاس نہ بیٹھو۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنی آپ تربیت اس طرح نہ فرما لیتے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اے نبی، ایسے لوگوں سے کنارہ کش رہو جنہوں نے اپنے دین کو لہو لعب بنا رکھا ہے اور دنیوی زندگی نے انکو دھوکہ میں ڈال رکھا ہے اور اس قرآن کے ذریعہ سے نصیحت بھی کرتے رہو تاکہ کوئی شخص اپنے کړتوت سے اس طرح نہ گرفتار ہو جائے کہ کوئی عیض اللہ اس کا مددگار ہو اور نہ سزا دہی ہو اور یہ کیفیت ہو کہ اگر دنیا بھر کا معاوضہ بھی دے ڈالے تب بھی اس سے نہ لیا جائے۔ یہ ایسے بھی ہیں کہ

اپنے کردار کے سبب چھینس گئے ان کے لئے پیئے کو کھولنا ہوا پانی ہو گا اور دردِ دناک سزا ہو گی اسوجہ
کہ کفر کرتے تھے۔ سچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ خود ذات رسول کو تعلیم دی جا رہی ہے اور یہ حدِ راکا
کلام ہونے کا تین ثبوت ہے۔

ترجمہ آیت۔ اے نبی تم کہہ دو کہ کیا ہم اللہ کے سوا ایسی چیز کی عبادت کریں کہ نہ وہ ہم کو نفع پہنچائے
اور نہ وہ ہم کو نقصان پہنچا دے۔ اور کیا ہم بلیٹ جائیں اسکے بعد کہ ہم کو اللہ تعالیٰ نے ہدایت فرمادی
ہے۔ جیسے کوئی شخص ہو کہ اسکو شیطان نے کہیں جنگل میں بھٹکا دیا اور وہ گمراہ پھرتا ہو اسکے کچھ ساتھی
بھی تھے کہ وہ اسکو ٹھیک راستہ کی طرف ہلا رہے ہیں کہ ہمارے پاس آ۔ تم کہہ دو کہ یقینی بات ہے کہ
راہِ حق اللہ ہی کی بتلائی ہوئی راہ ہے۔ اور ہم کو یہ حکم ہوا ہے کہ ہم فرمانبردار ہو جائیں جہانوں کے
پروردگار کے۔ اور یہ کہ نماز کی پابندی کرو اور اس سے ڈرو اور وہی سے جسکے پاس تم اٹھنے کے جاؤ
اور وہی ہے جس نے آسمانوں کو اور زمین کو باقاعدگی کیساتھ پیدا فرمایا اور جسوقت اتنا فرما دینا
کہ تو (فنا) ہو جا پس وہ ہو جائیگا۔ اس کا فرمانا با اثر ہے اور جب صور پھونکا جائیگا اسوقت ساری
حکومت خاص اسکی ہو گی۔ وہ جاننے والا ہے چھپی ہوئی چیزوں کا اور ظاہر ہوئی چیزوں کا اور ہم سچ
بڑی حکمت والا اور پوری خبر رکھنے والا۔ سچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ نبی کو تعلیم دی جا رہی ہے۔ اگر قرآن
حد کی طرف سے نہ ہوتا تو اسکی نوبت نہ آتی۔

ترجمہ آیت۔ اے نبی۔ یہ واقعہ بھی قابلِ یادداشت ہے۔ جب ابراہیم نے اپنے باپ آذر سے پوچھا
کہ کیا تم بتوں کو معبود قرار دیتے ہو۔ ہاں میں تم کو او۔ تمہاری پوری قوم کو صاف گمراہی میں دیکھتا
ہوں۔ سچ انعام۔ کلام ذات کیساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ حضرت کا زمانہ
رسولِ عربی کے سیکڑوں سال قبل کا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو یہ واقعہ
باپ بیٹے کا کس طرح معلوم ہو سکتا تھا اور نہ خالیکہ آپ ان پڑھ تھے۔

ترجمہ آیت۔ اور ہم نے ایسے ہی طور پر ابراہیم کو آسمان اور زمین کی مخلوقات دکھلائیں تاکہ وہ عارف
بنیں اور تاکہ کامل یقین کرنے والوں سے ہو جائیں۔ پھر جب رات کی اندھیری ان پر چھا گئی تو انھوں نے

ایک ستارہ دیکھا تو انہوں نے کہا کہ یہ میرا رب ہے سو جب وہ ڈوب گیا تو انہوں نے کہا کہ میں غروب ہو جانے والوں سے محبت نہیں رکھتا۔ پھر جب چاند کو دیکھا چمکتا ہوا تو کہا کہ یہ میرا رب ہے سو جب وہ غروب ہو گیا تو انہوں نے کہا اگر مجھ کو میرا رب ہدایت نہ فرماتا رہے تو میں گمراہ لوگوں میں شامل ہو جاؤں۔ پھر جب سورج کو دیکھا جہلکتا ہوا تو کہا کہ یہ میرا رب ہے یہ تو سب سے بڑا ہے سو جب وہ غروب ہو گیا تو انہوں نے کہا بے شک میں تمہاری (طرح کے) شرکت بیزار ہوں میں اپنا سچ اسکی طرف کرتا ہوں جس نے آسمان کو اور زمین کو پیدا کیا اور میں شرکت کرنے والوں سے نہیں ہوں اور ان سے ان کی قوم نے جنت کرنا شروع کیا انہوں نے کہا کیا تم اللہ کے معاملہ میں جھجھکتے کرتے ہو حالانکہ اُس نے تم کو طریقہ بتلادیا ہے اور میں ان چیزوں سے جن کو تم اللہ کیساتھ شریک بناتے ہو نہیں ڈرتا۔ ہاں لیکن اگر میرا پروردگار ہی کوئی امر چاہے۔ میرا پروردگار ہر چیز کو اپنے علم میں گھیرے ہوئے ہے۔ کیا تم پھر خیال نہیں کرتے۔ اور میں ان چیزوں سے کیسے ڈروں جن کو تم نے شریک بنایا ہے۔ حالانکہ تم اس بات سے نہیں ڈرتے کہ تم نے اللہ کیساتھ ایسی چیزوں کو شریک ٹھہرایا ہے جن پر اللہ نے کوئی دلیل نازل نہیں فرمائی پس ان دو جماعتوں میں سے امن کا زیادہ مستحق کون ہے اگر تم خبر رکھتے ہو۔ جو لوگ ایمان رکھتے ہیں اور اپنے ایمان کو شرک کے ساتھ ملا نہیں دیتے انہی کیلئے امن ہے اور وہی راہ پر چل رہے ہیں۔ اور یہ ہماری حجت تھی وہ ہم نے ابراہیم کو ان کی قوم کے مقابلہ میں دی تھی ہم جسکو چاہتے ہیں مرتبوں میں بڑھا دیتے ہیں۔ بیشک (اے نبی) تمہارا رب بڑا عالم والا اور بڑا حکمت والا ہے۔ اور ہم نے انکو دیا اسحق اور یعقوب ہر ایک کو ہم نے ہدایت کی اور اگلے زمانہ میں ہم نے توح کو ہدایت کی اور ان کی اولاد میں سے داؤد کو اور سلیمان کو اور ایوب کو اور یوسف کو اور موسیٰ کو اور ہارون کو اور اسیر طرح ہم نیک کام کرنے والوں کو جزا دیا کرتے ہیں اور نیز زکریا اور یحییٰ اور عیسیٰ کو اور الیاس کو سب پرورے شائستہ لوگوں میں تھے۔ اور نیز اسماعیل کو اور اسمعٰل کو اور یونس کو اور لوط کو اور ہر ایک کو تمام جہان والوں پر ہم نے فضیلت دی اور نیز ان کے کچھ باپ داداؤں کو اور کچھ اولاد کو اور کچھ بھائیوں کو اور ہم نے انکو مقبول بنایا اور ہم نے

انکو سید ہی راہ کی ہدایت کی۔ پانچ انعام۔ کلام ذات کیساتھ حضرت ابراہیمؑ کا کلام شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو حضرت ابراہیمؑ کی موجودانہ تعلیم کا علم کیونکر رسول عربیؐ کو ہو سکتا تھا اسلئے کہ آپؐ تو ایک اُمّی تھے دوسرے آپؐ کی ساری قوم بت پرست و مشرک تھی تو حقیقی کا تو کوئی عالم تھا اور نہ اس کا عامل اسکے سوا جن پیغمبرِ عظام کا ذکر ان آیات مقدسہ میں ہے اُن کے ناموں سے بھی رسول عربیؐ آگاہ تھے اور نہ ہو سکتے تھے پس ان وجوہات کی بنا پر یہ ماننا پڑتا ہے۔ کہ قرآن فی نفسہ خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ یہ لوگ ایسے تھے جنکو اللہ نے ہدایت کی تھی پس تم بھی ان ہی کے طریق پر چلو۔ کہہ دو کہ میں تم سے اس پر کوئی بدل نہیں چاہتا تو صرف جہان والوں کے واسطے نصیحت ہے۔ پانچ انعام کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو ہدایت ہو رہی ہے کہ سابقہ مسلمان کے طریقہ عمل کی پیروی کریں اور لوگوں کو یہ برحق طریقہ اختیار کرنے کی دعوت دیں اور اُن سے کہیں کہ میں اس تبلیغ کا کوئی دنیاوی صلہ طلب نہیں کرتا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ خود کو سابقہ پیغمبرؑ کی پیروی کرنے کی خود ہی ہدایت نہ فرماتے۔

ترجمہ آیتہ۔ یہ بھی ایسی ہی کتاب ہے جسکو ہم نے نازل کیا ہے جو بڑی برکت والی ہے اپنے سے پہلی کتابوں کی تصدیق کرنے والی ہے اور تاکہ تم مکہ والوں اور اسکے اطراف والوں کو ڈرائیں اور جو لوگ آخرت کا یقین رکھتے ہیں ایسے لوگ سپر ایمان لے آتے ہیں اور وہ اپنی نماز پر مداومت رکھتے ہیں۔ پانچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کی برکت دنیا پر عیاں ہے کہ اُس نے عرب جیسی وحشی قوم کو انا فانا دینا کی ہند بزرگتین قوم بنا دیا حقیقت میں اس پر وہی لوگ ایمان لاتے ہیں جنکی روحوں میں تجلی ایمان کا رفرما رہتی ہے۔ یہ امور قرآن کے کلام خدا ہونے کا ثبوت ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اس شخص سے زیادہ ظالم کون ہو گا جو اللہ پر جھوٹ بھرت لگائے یا یوں کہے کہ مجھ پر وحی آتی ہے حالانکہ اُسکے پاس کسی بات کی بھی وحی نہیں آئی اور جو شخص کہے کہ جیسا کلام اللہ نے نازل کیا ہے اسطرح کا میں بھی لاتا ہوں۔ اگر تم اسوقت دیکھیں جبکہ یہ ظالم لوگ

موت کی سختیوں میں ہوں اور فرشتے اپنے ہاتھ بڑھا رہے ہونگے (کہتے ہونگے) کہ نکالو اپنی جانیں آج تم کو ذلت کی سزا دی جائیگی اس سبب سے کہ تم اللہ کی نسبت جھوٹی باتیں کہتے تھے اور تم اللہ کی آیات تکبر کرنے تھے۔ سچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ اس کلام سے صاف ظاہر ہو رہا ہے کہ رسول عربی اس بات سے واقف تھے کہ جو شخص باوجود نبی نہ ہونے کے اپنے کو نبی اور صاحب وحی بتلائے اور اپنے کلام کو خدا کا کلام کہے اور خدا کے کلام کے مثل کلام کہنے پر قادر بتلائے تو اس کا کیا حشر ہوگا اس علم کے بعد آپ کا یہ بیان فرمانا کہ قرآن خدا کا کلام ہے حق بجانب اور لائق تسلیم ہو جاتا ہے اس لئے کہ جس ذات نے دنیا والوں کے مقابلہ میں اور ان کی نسبت عمر بھر میں کبھی جھوٹ نہ کہی ہو تو خدا کی نسبت کیا جھوٹ زبان سے نکال سکتی ہے۔ یہ چیز قرآن کے منزل من اللہ ہونے کی برہان قاطع ہے ترجمہ آیت۔ بیشک اللہ بھانپنے والا ہے دانہ کو اور گٹھلیوں کو وہ جاندار کو بھانپنے والا ہے اور وہ بے جان کو جاندار سے نکالنے والا ہے اللہ تو یہ ہے پھر تم کہاں اُلٹے چلے جا رہے ہو۔ وہ صبح کا نکالنے والا ہے اور اس نے رات کو راحت کی چیز بنائی ہے اور سورج اور چاند کو صبح کیلئے رکھا ہے۔ یہ ٹہرائی ہوئی بات ہے ایسی ذات کی جو کہ قادر ہے بڑا علم والا ہے اور وہ ایسا ہے جس نے تمہارے لئے ستاروں کو پیدا کیا تاکہ تم ان کے ذریعہ اندھیروں میں ٹھکی میں بھی اور تری میں بھی سستہ معلوم کر سکو۔ بیشک ہم نے دلائل خوب کھول کھول کر بیان کر دیئے ہیں ان لوگوں کے لئے جو جانتے ہیں۔ اور وہ ایسا ہے جس نے تمکو ایک شخص سپرد کیا پھر کہیں تمہارے ٹھہرنے کی جگہ ہے اور کہیں سوئے جانے کی جگہ بیشک ہم نے دلائل خوب کھول کھول کر بیان کر دیئے ان لوگوں کیلئے جو سمجھ بوجھ رکھتے ہیں اور وہ ایسا ہے جس نے آسمان کی طرف سے پانی برسایا پھر ہم نے اسے ذریعہ سے ہر قسم کے نباتات کو نکالا پھر ہم نے ہی اس سے سبز شاخ نکالی کہ اس سے ہم نیچے اوپر دانے گٹھے ہوئے نکالتے ہیں۔ اور کھجور کے گابچے میں گٹھے جو جھکے پڑتے ہیں۔ اور انگور کے باغ اور زیتون اور انار جو کہ ایک دوسرے سے ملتے جلتے ہیں اور جدا جدا بھی۔ ہر ایک کے پھل کو تو دیکھو جیت پھلتا ہے اور اسکے پکے کو دیکھو ان میں لائل ہیں ان کے لئے جو ایمان رکھتے ہیں۔ اور لوگوں نے شیاطین کو

اللہ کا شریک قرار دے رکھا ہے حالانکہ ان کو خدا نے پیدا کیا ہے اور انہوں نے تراش کر اللہ کیلئے بیٹے اور بیٹیاں بے جانے بوجھے۔ وہ پاک اور برتر ہے ان باتوں سے جو کہ یہ لوگ بیان کرتے ہیں وہ آسمانوں اور زمین کا موجد ہے۔ اللہ کے اولاد کیونکر ہو سکتی ہے حالانکہ اسکو کوئی بی بی تو ہے ہی نہیں اور اللہ نے ہر چیز کو پیدا کیا وہ ہر چیز کو خوب جانتا ہے یہ ہے اللہ تمہارا رب اس کے سوا کوئی عبادت کے لائق نہیں۔ ہر چیز کا پیدا کرنے والا تو تم لوگ اسکی عبادت کرو اور وہ ہر چیز کا کار ساز ہے۔ اسکو تو کسی کی نگاہ محیط نہیں ہو سکتی اور وہ سب لگا ہوں کو محیط ہو جاتا ہے۔ اور وہی بڑا باریک بین با خبر ہے۔ پانچ انعام۔ کلام ذات ہے جو رموز قدرت اور اسرار معرفت سے پُر ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اتنی ان حقائق کی ہوشگافی کن معلومات کی بناء پر کر سکتے تھے جو مختلف قسم کے علوم پر حاوی ہیں۔ اس کلام کا ایک ایک جملہ تفصیل کیلئے صد ہا صفحات کی ضرورت رکھتا ہے۔ ایک آٹھ رب کی اذات سے یہ دریائے پے پایاں کی روانی محال بیشک محال ہے۔

ترجمہ آیت ۷۔ اے نبیؐ تم خود اس طریقہ پر چلتے رہو جس کی وحی تمہارے رب کی طرف سے تمہارے ہاں آئی ہے۔ اللہ کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں اور مشرکین کی طرف دھیان نہ کرو۔ اور اگر اللہ کو منظور ہو تو یہ شرک نہ کرتے اور ہم نے تمکو ان کانگوان میں بنایا اور نہ تم ان کے مختار ہو اور بُرا بھلا نہ کہو انکو جو جنکی یہ لوگ خدا کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہیں کیونکہ پھر وہ جہالت کی وجہ سے گزر کر اللہ کی شان میں گستاخی کریں گے۔ ہم نے اس طرح ہر طریقہ والوں کو انکا عمل مرغوب بنا رکھا ہے پھر اپنے رب ہی کے پاس اُن کو جانا ہے پس وہ انکو جتلا دیگا جو کچھ بھی وہ کیا کرتے تھے۔ پانچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو احکام وحی پر عمل پہنچنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے۔ اور انہیں متنبہ فرمایا جا رہا ہے کہ بجز خدا کے عبادت کیسی نہ کی جائے اور پھر انہیں اس راز سے واقف کرایا جا رہا ہے کہ کیوں بخت پرست بت پرستی کو مستحسن فعل سمجھتے ہیں اور انہیں سکھایا جا رہا ہے کہ بتوں کو علانہ بُرا نہ کہو اسلئے کہ تمہارے بچہ دینے کو وہ خدا ہی کو دشنام دینے لگیں گے

کیسی حکیمانہ تعلیم ہے جو نفسیات کی گہرائیوں میں پنچاں ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیونکر اس میں ذات رسول کے متعلق ایسی تربیت دستیاب ہو سکتی تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ تو کیا اللہ کے سوا کسی اور فیصلہ کرنے والے کو تلاش کروں حالانکہ وہ ایسا ہے کہ اُس نے ایک کتاب مکمل تمہارے پاس بھیج دی ہے اس کی حالت یہ ہے کہ اسکے مضامین خوب صاف صاف بیان کئے گئے ہیں۔ ﴿انعام﴾۔ رسول عربی کا ذاتی کلام ہے جسکو خدا نے ہر ادویا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) اور تمہارے رب کا کلام صداقت ہے اور اعتدال کے اعتبار سے کامل ہے اسکے کلام کا کوئی بدلنے والا نہیں اور وہ خوب سن رہا ہے اور خوب جان رہا ہے۔ اور دنیا میں زیادہ لوگ ایسے ہیں کہ اگر تم ان کا کہنا ماننے لگیں تو وہ تمکو اللہ کی راہ سے بے راہ کر دیں وہ محض بے اصل خیالات پر چلتے ہیں اور بالکل قیاسی باتیں کرتے ہیں۔ ﴿انعام﴾۔ کلام ذات ہے جس میں نبی عربی کو ہدایت فرمائی جا رہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اپنی ہدایت آپ کر لینے کی ضرورت ہی محسوس نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ سو جس جانور پر بوقتِ خراج اللہ کا نام لیا جائے اس میں سے کھاؤ اگر تم اسکے احکام پر ایمان رکھتے ہو۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن آپ کی طرف سے ہوتا تو اس قید کے قایم کرنے کی ضرورت محسوس نہ لگاتی۔ ترجمہ آیتہ۔ اور تم ظاہری گناہ کو بھی چھوڑو اور باطنی گناہ کو بھی چھوڑو بلاشبہ جو لوگ گناہ کر رہے ہیں انکو ان کے لئے عنقریب سزا ملیگی۔ ﴿انعام﴾۔ کلام ذات ہے کیسی پاک تعلیم ہے کیا کسی جوڑے ہادی سے ایسی نیک تعلیم کی توقع ہو سکتی ہے۔ ہرگز نہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا بلکہ من گھڑت و جھوٹی کتاب ہوتی تو اس میں ایسی اعلیٰ تعلیم ہرگز نہ ملتی۔

ترجمہ آیتہ۔ سو جس شخص کو اللہ نیک راستہ پر لگانا چاہتا ہے تو اسکے سینہ کو اسلام کیلئے کشادہ فرما دیتا ہے اور جسکو بے راہ رکھنا چاہتا ہے اسکے سینہ کو تنگ کر دیتا ہے جیسے کوئی آسمان میں چڑھتا ہے اس طرح اللہ ایمان نہ لانے والوں پر پھونکا رہا کرتا ہے اور یہی تمہارے رب کا سیدھا راستہ ہے۔ ہم نے نصیحت حاصل کرنے والوں کے واسطے ان آیتوں کو صاف صاف بیان کر دیا ہے۔ ﴿انعام﴾

کلام ذات ہے۔ رسول عربیؐ کو بتلایا جا رہا ہے کہ جس شخص کی قسمت میں نجات ابدی ہے اس کا دل خود ہی اسلام کے قبول کرنے کیلئے تیار رہتا ہے اور جس کی قسمت میں عذابِ ابدی لکھا ہے اُس کا دل اسلام کنارہ کشی اختیار کرتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ عقدہ لاناہل بھی حل ہوتا۔ اس آیت کی صداقت آج تیرہ سو برس سے برابر پوری اتر رہی ہے جسکے دل میں نورِ ایمان ہوتا ہے وہ خود ہی رجوع بہ اسلام ہوتا ہے اور جس کا دل اس سے منور نہیں اسکو لاکھ بکھایا جائے نہیں مانتا اگر اسکو اسکی جان کا خوف بھی دلایا جائے تو کوئی پروا نہیں کرتا برابر کفر و ضلالت پر اڑا رہتا ہے۔ یہ آمادہ نہ ہونے دینے والی قوت خود قدرت کے دست مبارک میں ہے۔ رسول عربیؐ اپنے خاندان کے بعض افراد کو مشرف بہ اسلام کرنے کیلئے انتہائی قوت سے افہام و تفہیم فرما لیکن نتیجہ کچھ بھی مفید نہ نکلا جس حال پرچہ نادیم واپس اسی چال پر قائم رہے اس سے بڑھ کر قرآن کی اور کیا صداقت ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبیؐ تم کہہ دو کہ اے میری قوم تم اپنی حالت پر عمل کرتے رہو میں بھی عمل کر رہا ہوں پس اب جلد ہی تمکو معلوم ہوا جائے گا کہ اس دنیا کا انجام کار کسکے لئے نافع ہوگا۔ یہ بھینی بات ہے کہ ظلم کرنے والوں کو کبھی فلاح نہ ہوگی تاہم کلام ذات ہے۔ قوم عرب کا عمل بیت پرستی اور رسول عربیؐ کا عمل توحید پرستی تھا اور یہ دنیا کا مسئلہ معلوم ہے اور یہ بھی دنیا جانتی ہے کہ رسول عربیؐ باوجود ایک یتیم و مسکین بے یار و مددگار ہونے کے دنیاوی اعتبار سے بھی اتنی ترقی فرمائے کہ شہنشاہِ عرب ہو گئے۔ اولاد اپنے دشمن بجا لٹ کفر تباہ و تاراج ہو کر مرے۔ دنیا خراب ہوئی دین کا ٹھکانہ نہ رہا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اور رسول جھوٹے ہوتے تو آپ اس طرح دعویٰ اپنی کامیابی وغیرہ کی بربادی کا ہرگز نہ کر سکتے اور اگر کرتے بھی تو وہ پورا نہ ہوتا۔ اس لئے کہ دنیا میں کبھی جھوٹ کو مستقلانہ فروغ حاصل نہ ہوا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبیؐ تم کہہ دو کہ جو کچھ احکامِ بدیعہ و حمی میرے پاس آئے ان میں تو میں کوئی حرام غذا پاتا نہیں کسی کھانے والے کیلئے جو اسکو کھائے۔ مگر یہ کہ وہ مردار ہو یا کہ بہتا ہوا خون یا ستور کا گوشت ہو کیونکہ وہ بالکل ناپاک ہے یا جو شرک کا ذریعہ ہو کہ غیر اللہ کے نامزد کر دیا گیا ہو۔ پھر جو شخص کہ بھوک سے بیتاب ہو جائے بشرطیکہ نہ تو خواہان لذت ہو اور نہ تجاوز کرنے والا ہو تو واقعی

ایک کرب مرخصی والا ہر بان ہے۔ پچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہو تو رسول
عربی بطور خود ان چیزوں کو کھانے سے منع کرنے کی نسبت کوئی مستقل وجہ پاتے اور نہ ایسے فائدہ
کو سبکی جان خطرہ میں ہونے استعمال کی اجازت دیدیتے۔ مردار گوشت کھانے سے طبیعت میں بڑا
اور بے غیرتی کا مادہ پیدا ہوتا ہے خون کھانے سے امراض کے پیدا ہوجانے کا اندیشہ ہے۔ اس لئے
امراض مختلفہ کے کثیر خون ہی میں پرورش پاتے ہیں۔ کتا گوسفند کھانے سے طبیعت میں حیوانی
بے شرمی پیدا ہوتی ہے۔ اپنی عزت حتیٰ کہ بیوی بیٹی کی عزت و ناموس تک کا احساس نہیں رہتا اگر مرد
بدکاری کریں تو یہ باوجود علم کے کچھ کم کیگانہ کر لگا۔ یورپ کے راجہ توئیں اور کا گوشت کھاتی ہیں انہیں کینہ
صفات موجود ہیں۔ شور میں بگاڑی ہی نہایت ہے۔ بظاہر بھی یہ جانور نہایت ناپاک جنگل رہنے اور غلہ
کھانے کا مادہ ہے۔ اسکے گوشت کے کھانے سے امراض بھی پیدا ہوتے ہیں۔ یہ حال یہ حکم شریعت کی
حکمتوں سے پڑتا ہے۔

ترجمہ آیت۔ تم کہو کہ ان میں تم کو وہ چیزیں پڑھ کر سناؤں جنکو تمہارے رب نے تم پر حرام فرمایا ہے
وہ یہ کہ اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت مٹھو اور ماں باپ کے ساتھ احسان کیا کرو اور
اپنی اولاد کو انصاف کے سبب مار نہ ڈالو اگر تم ان کو اور تم کو رو رہی دینگے۔ اور بے حیائی کے
جتنے طریقے ہیں ان کے پاس بھی مت جاؤ خواہ وہ ظاہری ہوں یا باطنی۔ اور جس کا خون کرنا اللہ نے
حرام کر دیا ہے اسکو قتل مت کرو۔ ہاں البتہ حتیٰ پر اس کا تمکو تاکید حکم دیا ہے تاکہ تم سمجھو۔ اور تم
کے مال کے پاس نہ چھو مگر ایسے طریقے سے جو کہ بہترین ہو یہاں تک کہ وہ اپنے بن بلوغ کو پہنچ جائے
اور ناپ اور تول پوری پوری کیا کرو انصاف کے ساتھ۔ ہم کسی شخص کو اس کے امکان سے بڑھ کر
تکلیف نہیں دیتے۔ جب تم بات کہو تو انصاف کو ملحوظ رکھا کرو گو وہ شخص قریب دار ہی ہو۔ اور
اللہ سے جو عہد کیا کرو اسکو پورا کیا کرو ان کا اللہ نے تمکو تاکید حکم دیا ہے تاکہ تم یاد رکھو اور یہ کہ یہ
دین ہمارا راستہ ہے جو کہ سید ہے پس اس راہ پر چلو اور وہ سری راہوں پر مت چلو کہ وہ ابیں تمکو اللہ
کی راہ سے جدا کر دینگے اس کا تمکو اللہ نے تاکید حکم دیا ہے تاکہ تم احتیاط رکھو۔ پچ انعام۔ کلام ذات ہے

رسول عربی کو اس طرح کہنے کی تعلیم دی جارہی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی ایسی پاک تعلیم بطور خود نہ دے سکتے تھے اسلئے کہ جو شخص نیک ہو وہ دوسرے کو بھی نیک سکھائیں سکتا نیک تعلیم دینا اور خود بھی اسکے موافق متحمل رہنا بہت ناممکن کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ جو شخص نیک کام کرے گا اسکو اسکے بس حصہ ملے گا اور جو شخص نیک کام کرے گا اسکو اسکے برابر سزا ملے گی اور ان لوگوں پر ظالمی ظالم ہو گا۔ بیچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ نیک عمل کا کم محاورہ بدلتی کی زبیر سترادوں ظلم ہو جائیگا اور یہ خدا کی شان کے شایاں نہ تھا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی ایسا بالغانہ کلام نہ فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیت۔ تم کہہ دو کہ جو ہمارے رب نے ایک سید ہمارا ستہ بتلادیا ہے کہ وہ ایک دین ہے قائم ہو طریقہ ہے ابراہیم کا جس میں ذلہ بھی خامی نہیں۔ اور وہ شرک کرنے والوں میں سے نہ ہے۔ تم کہہ دو کہ بالتحقیق میری نماز اور میری عبادت اور میرا جینا اور میرا مرنایہ سب خالص اللہ ہی کا ہے جو مالک ہے سارے جہان کا اس کا کوئی شریک نہیں اور مجھ کو اسی کا حکم ہوا ہے اور میں سب مسلمانوں میں پہلا مسلمان ہوں۔ بیچ انعام۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کو تعلیم دی جا رہی ہے کہ وہ اپنے آپ کو حضرت ابراہیم کے دین کا زندہ کرنے والا بتائیں اگر قرآن آپ کا ہی کلام ہوتا تو آپ اپنے آپکو جدید مذہب کا موجد پیشوا بناتے۔ آپ کا اس طرح کا دعویٰ نہ کرنا ہی قرآن کی صداقت اور آپ کی دیانت و امانت داری کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور ہم نے تمکو پیدا کیا پھر ہم ہی نے تمہاری صورت بنائی پھر ہم نے فرشتوں سے ان کی تخلیق کی کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب نے سجدہ کیا بجز ابلیس کے وہ سجدہ کرنے والوں میں شامل نہ ہوا۔ ہم نے پوچھا تو جو سجدہ نہیں کرتا تجھ کو اس سے کون امر مانع ہے جبکہ ہم نے تجھ کو حکم دیا تھا کہ وہ کہنے لگا کہ میں اس سے بہتر ہوں تو نے مجھ کو آگ سے پیدا کیا اور اسکو خاک سے پیدا کیا ہے۔ ہم نے فرمایا تو آسمان سے اتر تجھ کو کوئی حق حاصل نہیں کہ تو تکبر کرے آسمانوں میں رہ کر میں نکل بیٹھ کر ذلیل و خوار شمار ہونے لگا۔ وہ کہنے لگا کہ مجھ کو جہلت عطا فرما قیامت کے دن تک۔ اللہ نے فرمایا کہ تجھ کو جہلت دی گئی۔ وہ کہنے لگا۔ بوجہ اسکے کہ تو نے میری درست رہنمائی نہ فرمائی اسلئے میں بھی ضرور انکے لئے

تیزی سیدھی راہ میں مزاحم بیٹھو لگا پھر ان پر حملہ کرونگا انکے آگے سے بھی اور ان کے پیچھے سے بھی اور انکے
 دایبے طرف سے بھی اور انکے بائیں طرف سے بھی۔ اور تو ان میں اکثریوں کو احسان فراموش پایگا۔ ہم نے
 فرمایا کہ یہاں سے ذلیل و خوار ہو کر نکل جا۔ جو شخص ان میں سے تیرا کہانے گا ہم اس سے اور تجھ سے
 جہنم کو بھر دیں گے۔ اور ہم نے حکم دیا کہ اے آدم تم اور تمہاری بی بی جنت میں رہو پھر جس جگہ سے
 چاہو دونوں کہاؤ اور اس درخت کے پاس مت جاؤ کبھی ان لوگوں کے شمار میں آجاؤ جس سے
 نامناسب کام ہو جایا کرتا ہے پھر شیطان نے ان دونوں کے دل میں وسوسہ ڈالا تاکہ انکا پردہ کا
 بدن جو ایک دوسرے سے پوشیدہ تھا دونوں کے روبرو بے پردہ کر دے اور کہنے لگا کہ تمہارے رب نے
 تم دونوں کو اس درخت سے اور کسی سبب سے منع نہیں فرمایا مگر محض اسوجہ سے کہ تم دونوں میں
 فرشتے ہو جاؤ یا کہیں ہمیشہ زندہ رہنے والوں میں سے ہو جاؤ اور ان دونوں کے روبرو قسم
 کھائی کہ یقین جلتے میں آپ دونوں کا خیر خواہ ہوں۔ غرض کہ ان دونوں کو فریب سے زیر کر لیا
 پس ان دونوں نے جو درخت کو چکھا تو دونوں کا پردہ کا بدن ایک دوسرے کے روبرو فاش ہو گیا
 اور دونوں اپنے اوپر جنت کے پتے جوڑنے لگے اور ان کے رب نے ندا کی کہ کیا ہم نے تم دونوں
 کو اس درخت سے ممانعت نہ کر دی تھی اور یہ نہ کہہ دیا تھا کہ شیطان تمہارا گھلا دشمن ہے دونوں
 ہمیشہ کہہ اے ہمارے رب ہم نے اپنا بڑا نقصان کیا اور اگر آپ ہماری مغفرت نہ فرمائیے اور
 جتنے رحم نہ کریں گے تو بیشک ہمارا نقصان ہو جائیگا۔ ہم نے فرمایا کہ نیچے اسی حالت میں اتر جاؤ کہ
 تم باہم بعضے دوسرے بعضوں کے دشمن رہو گے اور تمہارے واسطے زمین میں رہنے کی جگہ ہے
 اور گذران کرنا ہے ایک مہین بیسوا تک۔ فرمایا کہ تم کو وہاں ہی جینا ہے اور وہیں مرنا ہے اور اسی
 میں سے پھر نکل کھڑے ہونا ہے۔ ﴿الاعراف﴾ کلام ذات حق انسان کے جبر علی حضرت آدم علیہ السلام
 اور انکی اہلیہ محترمہ کی پیدائش جنت کا قیام کیہوں گے دانہ کے کھانے سے بے پرو گی۔ عذابا وندی
 عتراف قصور طلب مغفرت بخشش۔ دنیا راضی پروا پس۔ قیام۔ شیطان سے دشمنی۔ غرض کہ خیر و شر
 کی دو متضاد قوتوں کے تضاد کا فلسفیانہ قصہ نہایت پُر حکمت طریقہ سے بیان فرمایا گیا ہے جس سے

خدا کی اس حکمتِ عملی کا راز عیاں ہوتا ہے کہ وہ کسی بات کو اپنے ذمہ عائد کر لینا پسند نہیں فرماتا اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی عمتی حکمتِ عملی کا راز جو دو وقتوں کے امتحان سے متعلق تھا اور کیسے ایک ایسے انسان کی زبان سے عیاں ہوتا جس نے اپنی زندگی کا ابتدائی دو بکریاں چرائے میں اور درمیانی فکر و معیشت میں گزار دیا لکھنا پڑھا اور نہ کیسی صحیح اختیار کر کے ان قصوں یا فسانوں کو سن پایا تھا جو بنی اسرائیل میں مروج تھے جس سے یہ خیال کیا جاسکتا کہ یہ بھی ایسا نتیجہ ہے بہر حال ان کے ان سوالوں کا جواب کہ ہم کیا تھے کس طرح پیدا ہوئے کس سے پیدا ہوئے کہاں سے آئے اور کہاں جائینگے قرآن سے تشفی بخش طریقہ سے ملتا ہے اور یہ قرآن کے منجانب خدا ہونیکا اچھا خاصہ ثبوت ہے ترجمہ آیتہ - تم کہہ دو کہ میرے رب نے حکم دیا ہے انصاف کرنے کا۔ اور یہ کہ تم ہر سجدہ کے وقت اپنا رخ سیدھا رکھا کرو اور اللہ کی عبادت اس طور پر کرو کہ اس عبادت کو خالص اللہ ہی کیو ایسے رکھا کرو تمکو اللہ نے جس طرح شروع میں پیدا کیا تھا اسی طرح پھر تم دوبارہ پیدا ہو گے بعض لوگوں کو تو اللہ نے ہدایت کی ہے اور بعض پر گمراہی کا ثبوت ہو چکا ہے۔ ان لوگوں نے شیطان کو فتیق بنالیا اللہ کو چھوڑ کر اور خیال رکھتے ہیں کہ وہ راہبر ہیں۔ اے اولادِ آدم کی۔ تم مسجد کی حاضری کی بوقت اپنا لباس پہن لیا کرو اور خوب کھاؤ اور پیو اور اسراف مت کرو بیشک اللہ مسرفوں کو پسند نہیں کرتا۔ پچھلے الاعراف - کلام ذات ہے۔ خود رسولِ عربی کو عدل و توحید کی تعلیم دی جا رہی ہے۔ اور انہیں یہ باور کرایا جا رہا ہے کہ مشرک باوجود گمراہ ہونے کے اپنے آپکو راہِ حق پر ہی تصور کرتے ہیں مگر ان قرآنی کلام نہ ہوتا تو ایک مشرک قوم میں پیدا ہونے والے رہنے سننے والے انسان سے ایسی پاک سخرہ توحید کی اور فضول خرچی نہ کرنے کی تعلیم ہمارے تک کیسے پہنچ سکتی تھی۔

ترجمہ آیتہ - تم کہہ دو کہ البتہ میرے رب نے صرف حرام کیا ہے تمام فحش باتوں کو ان میں جو علانیہ ہیں اور انہیں جو پوشیدہ ہیں وہ بھی اور ہر گناہ کی بات کو اور ناحق کسی پر ظلم کرنے کو اور اس بات کو کہ تم اللہ کے ساتھ کسی ایسی چیز کو شریک ٹھہراؤ جسکی اللہ نے کوئی سند نازل نہیں فرمائی اور اس بات کو کہ تم لوگ اللہ کے ذمہ ایسی بات لگا دو جسکی تم سند نہ رکھو۔ پچھلے الاعراف - کلام ذات ہے نبی کو

حکم ہو رہا ہے کہ وہ کفار سے اس طرح بیان کریں۔ فحش باتیں جھکاؤ قرآن میں آگیا یا نبی نے بتلادیا یا جسکو خیر انسانی بڑا کہے یا جسکو شائستہ جماعت انسانی بڑا ٹھہرا ہے ہو سکتی ہیں۔ کس قدر وسیع پیمانہ کی تعلیم ہے لائق محو ہے جس قدر حقیقی نظر اس تعلیم پر ڈالی جائیگی اسکی خوبی عیاں ہوتی جائیگی مقصد تعلیم یہ ہے کہ انسان حقیقی انسان اور جسم خیر خوبی بن جائے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو انسانی تعلیم میں یہ گہرائیاں نہ ہوتیں۔

ترجمہ آیت ۵۔ اور ہم نے ان لوگوں کے پاس ایک ایسی کتاب پہنچا دی ہے جسکو ہم نے اپنے علم کا طے بہت ہی واضح کر کے بیان کر دیا ہے ان لوگوں کیلئے جو ایمان لائے ہیں۔ پچھلے اعراف کا نام دیا ہے قرآن کے علوم ایسے باریک و عظیم الشان ہیں کہ انھیں انسانی ذہن کی پیداوار کہنا نہایت مشکل ہے۔ اسلئے خدا کے ارشاد کو ماننا پڑتا ہے اور یہ حقیقت بھی ہے کہ قرآن ایمان کی سلامتی کا ذریعہ ہو سکتا ہے نہ کافر اس سے کوئی استفادہ ہی نہیں کر سکتے وہ تو اس کا انکار ہی انکار کئے جاتے ہیں اسلئے علوم ہیضہ ماننے سے دل لگانے کو گہرے ہیں۔

ترجمہ آیت ۶۔ بیشک تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے تمام آسمانوں کو اور زمین کو چھ روز میں پیدا فرمایا پھر عرش پر بٹا چڑھا۔ چھپا دیتا ہے رات سے دن کو اس طرح کہ وہ رات اس دن کو جلد ہی نکالتی ہے اور سورج اور چاند اور دوسرے ستاروں کو پیدا کیا ایسے طور پر کہ سب اس کے حکم کے تابع ہیں اور کھو اور بڑھ ہی سکتے ہیں۔ خاص ہے خالق ہوتا اور حاکم ہونا بڑی برکتوں والی ہے اللہ کی ذات جو تمام عالم کو بنا پروردگار ہے۔ پچھلے اعراف کا نام دیا ہے تخلیق عالم کی مدت چھ دن بتلائی گئی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کس بنا پر کہہ سکتے کہ عالم کا وجود چھ دن میں عمل میں آیا اور بعد تکمیل پروردگار عالم نے عرش پر جلوہ گری فرمائی وہ عرش کی کرسی کی وسعت آسمان اور زمین اور سادہ فضا برسیط کے دوران سے بڑھ کر ہوا سکا کیا ٹھکانا اسکی عظمت شان و بخت و جاست انسانی عقل و فہم اور قیاس سے بالائز ہے۔ دن رات کا بدلنا چاند ستاروں کی پیدائش اور ان کا مبرا بردار ہونا یہ سارے امور ایسے ہیں کہ انہیں سول عربی بطور خود بیان نہ کر سکتے تھے۔ خدا مومن کے

دل میں رہے۔ اس کے یہ بھی نہیں کہ وہ متی ہو گیا اس طرح خدا عز و جل پر عہد فرمایا کہ یہ بھی نہیں کہ وہ اس میں رہ گیا اس لیے کہ خدا عز و جل کا بھی حال ہے عز و جل اس کا حال نہیں۔ پھر وہ گار عالم نہ اپنے وجود کے ثبوت میں پیدائش عالم کو پیش فرمایا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نبوت اتویہ دلیل وجود باری تعالیٰ کے مستحق قرآن میں نہ ملتی۔

ترجمہ آیت۔ تم لوگ اپنے پروردگار سے دعا کیا کرو۔ عجز و تکبر کا ظہر کرتے ہوئے بھی اور بے شہد ملو رہے بھی۔ درحقیقت اللہ ایسے لوگوں کو پسند نہیں فرماتا جو اللہ سے گذر جانے والے ہوں۔ اور دنیا میں بعد اسکے کہ امن قائم کر دیا گیا ہو فنا و موت پیدا کر دے تم اللہ کی عبادت کیا کرو اس وقت دوتے ہوئے اور امید و افضل رہتے ہوئے بیشک اللہ کی رحمت قریب ہے نہ کلام کرتے والے۔ پھر قرآن کلام ذات ہے۔ صرف خدا سے دعا مانگتے۔ دنیا میں یا امن پیدا نہ کرنے عبادت اور نیک کام کر کے عبادت سوا خدا فی تعلیم کے اور کسی ہو سکتی ہے۔ قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تھا کسی تحسن تعلیم رسول عربی کی کتاب میں لانا محال تھی۔

ترجمہ آیت۔ اور وہ ایسا ہے کہ اپنی باران رحمت سے پہلے ہواؤں کو بھیجتا ہے کہ وہ خوش کو بھیجیں یہاں تک کہ جب وہ ہوائیں بھاری بادلوں کو اٹھا لیتی ہیں تو ہم ان دل کو کسی خشکے زمین کی طرف ان کے دیتے ہیں پھر اس بادل سے پانی برساتے ہیں پھر اس پانی سے ہر قسم کے پھل نکالتے ہیں یوں ہی ہم مردوں کو نکال کھڑا کریں گے (یہ دلیل اس لیے بیان کی گئی ہے تاکہ تم غور کرو۔ اور جو پاک عبادت کی ہوئی زمین ہوتی ہے اس کی پیداوار تو خدا کے حکم سے خوب نکلتی ہے اور جو غیر مستوا زمین ہوتی ہے اس کی پیداوار بہت کم نکلتی ہے اس طرح ہم دلائل کو طرح طرح سے بیان کرتے رہتے ہیں ان لوگوں کیلئے جو قدر کرتے ہیں۔ حج اعراف کلام ذات ہے۔ رسول عربی عالم جغرافیہ سے تو واقف نہ تھے۔ پھر مان سون ہواؤں کا بارش کا ذریعہ ہونا انھیں کیا معلوم۔ اس طرح عمدہ زمین سے بکثرت پیداوار نکلتا اور بنجر زمین سے کم ملنا بھی انھیں کیونکر معلوم ہو سکا اس لیے کہ نہ تو آپ زراعت کے علم و فن سے واقف تھے اور نہ علم طبقات الارض کے عالم جو زمین کے خواص سے واقف ہو سکتے ہیں ان حالات کے ملاحظہ یہ تسلیم کرنا پڑے کہ قرآن خدا کی طرف

ہے۔ قرآن نے یہ بھی واضح فرمایا ہے کہ انسان بجا موت بھی زمین سے دوبارہ اسید طرح اٹھا کر کیا جائیگا جس طرح خشک تباہ شدہ پودے برسات کے پانی سے دوبارہ پیدا کروئے جاتے ہیں جو قوتِ نمو بیج میں یا خشک پودے کی سونکی جڑوں میں محفوظ رکھی جاتی ہے۔ وہی قوتِ نمو انسان کی خاک میں بھی باقی رکھی جائیگی اور عقیل میں آنے والی ہے بات ہے چنانچہ یہ تجربہ شدہ بات ہے کہ اگر میٹک کو خشک کر کے اسکو پیس دیا جائے اور سفوف کو درختوں پر چھڑک دیا جائے تو برسات کا پانی پڑتے ہی اس سفوف میں سے زندہ پتے میٹک کے پیدا ہو جائیں گے۔ غرض کہ یہ سارے رمز قرآن کی بدولت معلوم ہو سکے ہیں ورنہ خود رسولِ عربی ان سے لاعلم تھے۔

ترجمہ آیت۔ ہم نے فوج کو انکی قوم کی طرف روانہ کیا۔ سو انھوں نے کہا کہ اے میری قوم تم اللہ کی عبادت کرو اسکے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں جہکو تمہارے لئے ایک بڑے دن کے عذاب کا اندیشہ ہے۔ ان کی قوم کے سربراہ اور وہ لوگوں نے کہا کہ ہم تمکو صریح غلطی میں دیکھتے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ اے میری قوم مجھ میں تو مطلق غلطی نہیں لیکن میں پروردگارِ عالم کا رسول ہوں۔ تم کو اپنے پروردگار کے پیغام پہنچانا ہوں اور تمہاری خیر خواہی کرتا ہوں اور میں خدا کی طرف ان امور کی خبر رکھتا ہوں جنکی تمکو خبر نہیں۔ **سچ الاعراف**۔ کلام ذات کیساتھ حضرت فوج علیہ السلام آدم ثانی کا اور انکی قوم کے کافر و مبت پرست سرداروں کا بھی کلام شامل ہے۔ اظہارِ واقعہ خود صد اقرانی کی دلیل ہے ترجمہ آیت۔ اور ہم نے عاد کی طرف انکے بھائی ہود کو بھیجا انہوں نے کہا اے میری قوم تم اللہ کی عبادت کرو اسکے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں پھر کیا تم نہیں ڈرتے۔ انکی قوم میں جو ابرو دار لوگ کافر تھے انہوں نے کہا کہ تم کو کم عقلی میں دیکھتے ہیں اور ہم بیشک تم کو جھوٹے لوگوں میں سمجھتے ہیں۔ انہوں نے کہا اے میری قوم مجھ میں ذرا کم عقلی نہیں لیکن میں پروردگارِ عالم کا بھیجا ہوا پیغمبر ہوں۔ تمکو اپنے پروردگار کے پیغام پہنچانا ہوں اور میں تمہارا سچا ہی خواہ ہوں۔ **سچ الاعراف**۔ کلام ذات کیساتھ حضرت ہود علیہ السلام اور انکی قوم کے سرداروں کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو ان واقعات کا علم کیسے ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے ثمود کی طرف ان کے بھائی صالح کو بھیجا۔ انہوں نے کہا اے میری قوم تم اللہ کی عبادت کرو اسکے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے ایک واضح دلیل آچکی ہے۔ یہ اونٹنی ہے اللہ کی جو تمہارے لئے دلیل ہے پس اسکو چھوڑو کہ اللہ کی زمین میں کھاتی پھر کرے اور اسکو برائی کیساتھ ہاتھ مت لگانا کہیں تمکو دردناک عذاب آپکرتے گا اور تم وہ حالت یاد کرو کہ اللہ نے تمکو عاد کے بعد آباد کیا اور تم کو زمین پر رہنے کا ٹھکانا دیا کہ نرم زمین پر محل بناتے ہو اور پہاڑوں کو تراش تراش کر ان میں گھر بناتے ہو پس خدا کی نعمتوں کو یاد کرو اور زمین میں فساد مت پھیلاؤ۔ اُن کی قوم میں جو مغرور سردار تھے انہوں نے غریب لوگوں سے جو کہ ان میں سے ایمان لے آئے تھے پوچھا کہ کیا تم کو اس بات کا یقین ہے کہ صالح اپنے رب کی طرف سے بھیجے ہوئے ہیں انہوں نے کہا بیشک ہم تو ان پر پورا یقین رکھتے ہیں جو انکو دیکر بھیجا گیا ہے۔ وہ متکبر لوگ کہنے لگے کہ تم جس چیز پر یقین لاتے ہوئے ہو ہم تو اسکے منکر ہیں چچا اعراف کلام ذات کیساتھ حضرت صالح علیہ السلام کا کلام اور آپ کے زمانہ کے مسلمانوں اور کافروں کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو کس طرح علم ہو سکتا تھا کہ قوم ثمود پہاڑوں میں مکانات تراش کے رہا کرتی تھی اور پہاڑوں میں مکان تراشنا قرین قیاس بھی ہے اسلئے کہ کن میں ایلور اور اجنٹہ کے مکانات اسکی تصدیق کرتے ہیں۔

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے لوط کو بھیجا جبکہ انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ تم ایسی بدکاری کرتے ہو جسکو تم سے پہلے کسی نے دنیا جہان والوں میں سے نہیں کیا۔ تم مردوں کیساتھ شہوت رانی کرتے ہو عورتوں کو چھوڑ کر بلکہ تم حدی سے گزر گئے ہو۔ چچا اعراف - کلام ذات کیساتھ حضرت لوط علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو کیا معلوم ہو سکتا تھا کہ قوم لوط اعلا م باز تھی اور اس ناپاک گناہ کبیرہ کے ارتکاب پر تباہ کر دی گئی۔ لیکن مسلمان بچائے گئے حضرت کی بیوی محین جرم ہونے کی حیثیت سے ہلاک کر ڈالی گئیں۔

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے مدین کی طرف اُن کے بھائی شعیب کو بھیجا۔ انہوں نے کہا کہ اے میری قوم

تم اللہ ہی کی عبادت کرو اس کے سوا کوئی تمہارا معبود نہیں۔ تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے
 کھلی ہوئی دلیل آچکی ہے تو تم ناپ اور تولی پوری کیا کرو اور لوگوں کا انہی چیزوں میں نقصان مت
 کیا کرو اور زمین میں بعد اسکے کہ اسکی درستگی کر دیکھی کوئی فساد مت پھیلاؤ یہ تمہارے لئے بہتر ہے
 اگر تم تصدیق کرتے ہو۔ اور تم راستوں پر اس غرض سے مت بیٹھا کرو کہ اللہ پر ایمان لانے والوں کو دھکیلا
 دو اور اللہ کی راہ سے روکو اور اسمیں کجی کی تلاش میں لگے رہو اور اس حالت کو یاد کرو جبکہ تم کم
 تھے پھر اللہ نے تم کو زیادہ کر دیا اور دیکھو کیسا انجام ہوا فساد کرنے والوں کا۔ ﴿الاعراف﴾ - کلام
 کے ساتھ حضرت شعیب علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ کم تولنے کا الزام ہی اس قوم سے محقق کرنا دلیل رقت قرآن ہے۔
 ترجمہ آیتہ۔ اُن کی قوم کے مشکبہ سرداروں نے کہا کہ اسے شعیب ہم تمکو اور جو تمہارے ہمراہ ایمان
 والے ہیں انکو اپنی بستی سے نکال دینگے یا یہ ہو کہ تم ہمارے مذہب میں پھرا جاؤ۔ شعیب نے جواب دیا
 کہ کیا ہم تمہارے مذہب میں آجائیں گو ہم اسکو برا ہی سمجھتے ہوں۔ ﴿الاعراف﴾ - کلام ذات کیشت
 حضرت شعیب کی قوم کے کفار امراء کا کلام اور حضرت شعیب کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام
 تو رسول عربی کو اس کا کیسے علم ہوتا کہ قوم نے حضرت شعیب کو اسلام سے پلٹنے کی یوں دھمکی دی تھی۔
 ترجمہ آیتہ۔ پھر اُن کے بعد ہم نے موسیٰ کو اپنے دلائل دیکر فرعون اور اسکے امراء کے پاس روانہ کیا
 اور اُن لوگوں نے انکا بالکل حق ادا نہ کیا پس دیکھو ان معصوموں کا کیسا انجام ہوا۔ اور موسیٰ نے
 کہا اے فرعون میں رب العالمین کی طرف سے پیغمبر ہوں۔ میرے لئے ہی شایان ہے کہ مجھ سے حج کے
 خدا کی طرف کوئی بات منسوب نہ کروں میں تمہارے رب کی طرف سے ایک بڑی دلیل بھی لایا
 ہوں پس تم بنی اسرائیل کو میرے ہمراہ بھیجو فرعون نے کہا اگر تم کوئی معجزہ لیکر آئے میں تو اسکو
 اب پیش کرو اگر تم سچے ہیں۔ تب انہوں نے اپنا عصا ڈال دیا پس وہ یک بیک صاف طور سے
 ایک اثر دہا بن گیا۔ اور موسیٰ نے اپنا ہاتھ باہر نکال لیا سو وہ یکایک بکھنے والوں کے رہو
 بہت ہی چمکتا ہوا ہو گیا۔ قوم فرعون میں جو سردار لوگ تھے انہوں نے کہا کہ واقعی یہ شخص بڑا ماہر و دگر
 ہے۔ یہ چاہتا ہے کہ تمکو تمہاری سرزمین سے باہر کر دے پس تم لوگ کیا مشورہ دیتے ہو۔ انہوں نے

کہا کہ آپ انکو اور انکے بھائی کو جہالت دیجئے اور شہروں میں ہلکاروں کو بھیج دیجئے کہ وہ سب جادو گروں کو آپ کے پاس لاکر حاضر کریں۔ اور وہ جادوگر فرعون کے پاس حاضر ہوئے کہنے لگے کہ اگر ہم غالب آئے تو ہم کو کوئی بڑا صلہ ملے گا۔ فرعون نے کہا کہ ہاں اور تم مقرب لوگوں میں داخل ہو جاؤ گے۔ ان ساحروں نے کہا کہ اسے موسیٰ تم ڈالتے ہو یا کہ ہم ہی ڈالیں۔ موسیٰ نے کہا کہ تم ہی ڈالو پس جب انہوں نے ڈالو تو لوگوں کی نظر بند کی گئی اور ان پر دہشت طاری کر دی اور ایک طرح کا بڑا جادو دکھلایا۔ اور ہم نے موسیٰ کو حکم دیا کہ تم اپنا عصا ڈال دو سو عصا کا ڈالنا تھا کہ اس نے انکے سارے بٹے بنائے کھیل کو نکلنا شروع کر دیا پس حق ظاہر ہو گیا اور انہوں نے جو کچھ بنایا تھا سب کچھ ہو گیا۔ پس وہ لوگ اس موقع پر ہار گئے اور بید ذلیل ہوئے۔ اور وہ جو جادوگر تھے سب جہنم میں گر گئے کہنے لگے کہ ہم ایمان لائے رب العالمین پر جو موسیٰ اور ہارون کا بھی رب ہے۔ ﴿۱۶﴾ الاعراف۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کلام فرعون کا کلام فرعون کے امراء کا کلام اسکی قوم والوں کا کلام اور جادو گروں کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو آپ فریاد کے عذاب کا خاکہ کھینچ سکتے ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے بنی اسرائیل کو دریائے پار اتار دیا پس ان لوگوں کا ایک قوم پر گداز ہوا جو اپنے چند بتوں کے بوجہ میں لگے ہوئے تھے۔ (بنی اسرائیل) کہنے لگے کہ اسے موسیٰ ہمارے لئے بھی ایک معبود ایسا ہی مقرر کر دیجئے جیسے ان کے یہ معبود ہیں موسیٰ نے کہا کہ لا کلام تم لوگوں میں بڑی جہالت ہے یہ لوگ جس کام میں لگے ہیں یہ تباہ کیا جا رہے گا اور ان کا یہ کام محض لغو ہے۔ موسیٰ نے کہا کیا اللہ کے سوا اور کسی کو تمہارا معبود تجویز کر دوں حالانکہ اس نے تمکو دنیا جہان والوں پر فضیلت دی ہے ﴿۱۷﴾ الاعراف۔ کلام ذات کیساتھ بنی اسرائیل کا کلام اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کلام شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسولِ عربی اپنے سے صدیوں پہلے گزرے ہوئے پیغمبر کے پاک حالات اور انکی مقدس تعلیم کو اس خوبی و خوش اسلوبی کیساتھ بیان نہ فرما سکتے تھے اگر وہ اپنی طرف سے من گھڑت قصہ قلمبند کرتے تو ان پر بھی ایسے اعتراضات وارد ہو سکتے تھے جیسے کہ عالم انسانوں کے قلمبند کردہ افسانوں پر ہو سکتے ہیں۔

ترجمہ آیت۔ اور جب موسیٰ ہمارے مقررہ وقت پر آئے اور ان کے رب نے انکو شرف تکلم بخشا تو انہوں نے عرض کیا کہ اے میرے پروردگار اپنا دیدار مجھکو نصیب فرما میں تجھکو ایک نیکو دیکھ لوں۔ ارشاد ہوا کہ تم جھکو گز نہیں دیکھ سکتے تاہم تم اس پہاڑ کی جانب دیکھتے ہو پس اگر وہ اپنی جگہ پر قائم رہا تو تم بھی دیکھ سکو گے پھر ان کے رب نے جب پہاڑ پر تجلی فرمائی تو تجلی نے اُس کے ریزہ ریزہ کر ڈالے اور موسیٰ یہوش ہو کر گر پڑے پھر جب افادہ ہوا تو عرض کیا کہ بیشک تیری ذات پاک منتر ہے میں تیری بارگاہ میں معذرت کرتا ہوں اور سب سے پہلے میں اس پر یقین کرتا ہوں پچ اعراف۔ کلام ذات کیساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو دینہ ار کی نسبت رمز قدرت بھی معلوم نہ ہوتا۔

ترجمہ آیت۔ (ہم نے) فرمایا کہ ہم اپنا عذاب تو اُسی پر نازل کرتے ہیں جس پر چاہتے ہیں اور ہماری رحمت تمام اشیاء کو محیط ہو رہی ہے تو وہ رحمت ان لوگوں کے نام تو ضرور لکھیں گے جو متقی ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں۔ اور جو کہ ہماری باتوں پر ایمان لاتے ہیں۔ جو لوگ ایسے ان پڑھ رسولؐ کی تبلیغ کرتے ہیں جیسا کہ وہ لوگ اپنے پاس تو ریت و انجیل میں لکھا ہوا پاتے ہیں وہ انکو نیک باتوں کی تلقین کرتا اور بُری باتوں سے منع کرتا ہے اور پاکیزہ چیزوں کو حلال بتلاتا ہے اور پلید چیزوں کو انہیں حرام ظاہر کرتا ہے اور ان لوگوں پر جو بوجھ اور طوق تھے اُن کو اتارتا ہے۔ پس جو لوگ اس نبیؐ پر ایمان لاتے ہیں اور انکی رفاقت کرتے ہیں اور انکی مدد کرتے ہیں اور اُس نور کا اشباع کرتے ہیں جو انکے ساتھ بھیجا گیا ہے ایسے لوگ پوری علاج پانے والے ہیں۔ (اسے نبی) تم کہہ دو اے انسانو۔ میں تم رب کی طرف اُس اللہ کا بھیجا ہوا ہوں جسکی بادشاہی ہے تمام آسمانوں اور زمین میں اس کے سوا کوئی عبادت کے قابل نہیں وہی حیات بخشا اور وہی موت دیتا ہے پس اللہ پر ایمان لاؤ اور اُس کے ہی اُئی پر جو کہ اللہ پر اور اس کے احکام پر ایمان رکھتا ہے اور اسکی پیروی کرو تاکہ تم راہِ راہِ پچ اعراف کا مقام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اس قسم کا دعویٰ نہ کر سکتے تھے کہ انکا ذکر خیر تو ریت و انجیل میں مرقوم ہے اسلئے کہ وہ ان کتابوں کو پڑھتے تھے نہ مجھے پھر کیسا معام کر سکتے

تھے کہ انکا بیان اُن میں مرقوم ہے۔ نیز وہ یہ دعویٰ بھی نہ کر سکتے تھے کہ وہ تمام دنیا والوں کو نیکی سکھانے اور بدی سے باز رکھنے پر مامور ہوئے ہیں۔ کیونکہ جو شخص جھوٹا ہوتا ہے وہ ضرور بدکردار ہوا کرتا ہے اور بد انسان سے خیر کی توقع اور اُس کی پابندی امرِ محال ہے۔ اور قرآن کا یہ کہنا کہ رسولِ عربی و اُمّی خود بھی خدا پر اور احکامِ قرآنی پر ایمان رکھتے ہیں قرآن کے صداقت کی اعلیٰ دلیل ہے انسان اپنی طرف سے جو احکام بناتا ہے۔ فطرۃً خود کو اُنکا پابند نہیں بنا سکتا چنانچہ دنیا کے بادشاہوں کا یہی حال ہے۔ لیکن رسولِ عربی کی عادتِ مقدس اندرونی و بیرونی زندگی کے اعتبار سے بھی احکامِ قرآنی کی پابند تھی سب سے بھی اُن احکامِ خداوندی کی خلاف ورزی تو کجا اُن سے گریز تو کیا بلکہ غفلت و تساہل کے ارتکاب کی بھی تو نوبت نادم واپس نہ آئی۔ پس ان وجوہات کی بناء پر بلا خوف تردید یہ کہا جاسکتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے رسول کی ذات کو اس کی ترتیب سے کوئی واسطہ نہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اور قوم موسیٰ میں ایک جماعت ایسی بھی ہے جو حق کے موافق ہدایت کرتے ہیں اور اُسی کے موافق انصاف بھی کرتے ہیں۔ اور ہم نے اُنکو بارہ خاندانوں میں تقسیم کر کے سب کی الگ الگ جماعت مقرر کر دی اور ہم نے موسیٰ کو حکم دیا جبکہ اُن کی قوم نے اُن سے پانی مانگا کہ اپنے عصا کو فلاں پتھر پر مارو پس فوراً اُس سے بارہ چشمے پھوٹ نکلے۔ ہر ہر شخص نے اپنے پانی پینے کا موقع معلوم کر لیا اور ہم نے اُن پر ابر کو سایہ فلکین کیا اور اُنکو من و سلویٰ (ترنجیں اور شیریں) آسمان سے اتارا۔ کھاؤ و نعیم چیزوں سے جو کہ ہم نے تمکو دی ہیں اور انہوں نے ہمارا کوئی نقصان نہیں کیا لیکن اپنا ہی نقصان کرتے تھے۔ چنانچہ الاعراف۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی اپنی مصنفہ کتاب میں بنی اسرائیل کی تعریف نہ کرتے اور نہ خدا کی اُن عنایتوں کا ذکر کرتے جو اُن پر تھیں اسلئے کہ یہ شخص اپنی بڑھ ہانکتا ہے دوسرے کی نہیں۔ نیز ان واقعات کا علم جو صدیوں پہلے گزر چکے تھے کسی طرح رسولِ عربی کو ہونہ سکتا تھا یہ قرآن کی صداقت ہے کہ زمانہ سلف کے واقعات اس میں تفصیل سے ملتے ہیں اور اُن پر کسی قسم کا اعتراض وارد نہیں ہو سکتا۔

ترجمہ آیتہ - اور تم اُن لوگوں سے اُن بستی والوں کا جو کہ دریا کے شور کے قریب آباد تھے اس وقت کا حال پوچھو جبکہ وہ ہفتہ کے بارہ میں حد سے نکل رہے تھے جبکہ اُن کے ہفتہ کے روز تو ان کو چھیلیاں ظاہر ہو کر اُن کے روبرو آتی تھیں ہم اُنکی اس طرح پر آزمائش کرتے تھے اس سبب سے کہ وہ عدول بھی کیا کرتے تھے۔ اِیچ الاعراف - کلام ذات ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو بنی اسرائیل کی نافرمانیوں کا علم رسول عربیؐ کو نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ - پھر جب حد سے بڑھ گئے جس کام سے ان کو منع کیا گیا تھا تو ہم نے انکو کہہ دیا کہ تم بندر ذلیل بن جاؤ۔ اور وہ وقت یاد کرنا چاہتے جبکہ تمہارے رب نے یہ بات بتلا دی کہ وہ اُن یہود پر قیامت تک ایسے شخص کو ضرور ملے گا جو اُنکو تکلیف پہنچاتا رہے گا۔ بیشک تمہارا رب جلد سزا دیتا ہے اور لاریب وہ واقعی بڑا بخشنے والا ہے۔ اِیچ الاعراف - کلام ذات ہے۔ مخاطبت رسول عربیؐ سے ہے۔ آپؐ یہ فرمایا گیا تھا کہ بنی اسرائیل اپنی نافرمانیوں اور بد اعمالیوں کے سبب ہمیشہ ظالم حاکموں کی زیر حکومت رہیں گے چنانچہ یہ قول آج تک پورا ہوتا آرہا ہے۔ ہر حکومت کے تحت بنی اسرائیل دکھ اٹھاتے آرہے ہیں کہیں انکی ذاتی حکومت نہیں ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو اس قول میں کوئی سچائی نہ ہوتی لیکن تیرہ سو سال سے تو اب تک اسکی صداقت میں کوئی تغیر واقع نہیں ہوا۔

ترجمہ آیتہ - اور جو لوگ کتاب کے پابند ہیں اور نماز کی پابندی کرتے ہیں ہم ایسے لوگوں کا جو اپنی اصلاح کریں ثواب ضائع نہ کریں گے۔ اِیچ الاعراف - قرآن نے بتلادیا ہے کہ اگر اہل کتاب اپنے عمل کو انکی خدائی کتاب کے احکام کے موافق رکھیں تو نماز کی پابندی کریں اور اپنے بد اعمال کی اصلاح نیک کر دیوں سے کریں تو ضرور انہیں اسکا بدلہ ملے گا۔ یہ کلام قرآن کی صداقت کی بڑی دلیل ہے اگر قرآن رسول عربیؐ کی ذاتی تصنیف ہوتی تو اب بجز اپنی کتاب کے احکام پر چلنے والوں کے دوسرے کو مستحق ثواب بھی نہ گردانتے۔

ترجمہ آیتہ - اور جبکہ تمہارے رب نے آدم کی پشت سے انکی اولاد کو نکالا اور ان سے اُن ہی کے متعلق اقرار لیا کہ کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں۔ سب نے جواب دیا کہ کیوں نہیں ہم سب گواہ بنتے ہیں

تاکہ تم لوگ قیامت کے روزیوں نہ کہنے لگو کہ ہم تو محض اس سے بخیر تھے۔ یا یوں کہنے لگو کہ شرک تو ہمارا
 بڑوں نے کیا تھا اور ہم ان کے بعد ان کی نسل میں ہوئے تو کیا ان غلط راہ اختیار کرنے والوں کے فعل پر
 آپ ہمیں ہلاکت میں ڈالے دیتے۔ ^{۲۱} الحج الاعراف - کلام ذات ہے جس سے واضح ہو رہا ہے کہ خالق نے
 ساری انسان فی مخلوق سے اپنی نسبت اقرار لے لیا ہے۔ یہ رمز قدرت و راز سرستہ بحر خدا ہی کے
 بتائے رسول عربی کو بھی معلوم نہ ہو سکتا تھا۔ آپ کوئی فسانہ نگار نہ تھے جو من گھڑت قصہ جس طرح
 جی میں آئے گھڑ لیتے اور اسکے حسن و خوبی پر اعتراضات ہونے کی کچھ پروا نہ کرتے اسلئے کہ ایسے فسانہ
 نویسوں کا مقصود محض دولت کمانا ہوتا ہے اور یہ دنیا جانتی ہے کہ آپ نے قرآن کے صلہ میں کوئی
 دولت کسی سے طلب کی اور نہ پائی پس یہ امر بھی قرآن کی صداقت اور اس کے منجانب اللہ ہونے کی دلیل ہے
 ترجمہ آیتہ۔ اگر ہم چاہتے تو اس کو ان آیتوں کی بدولت بلند مرتبہ کر دیتے لیکن وہ تو دنیا کی طرف مال
 ہو گیا اور اپنی نفسانی خواہش کی پیروی کرنے لگا پس اسکی حالت گتے کی سی ہو گئی کہ اگر تو اس پر کچھ لاد
 تو بھی ہانپے یا سکوروں ہی چھوڑ دے تب بھی ہانپے یہی حالت ان لوگوں کی ہے جنہوں نے ہماری آیتوں
 کو ٹھٹھلایا پس تم اس حال کو بیان کر دو شاید کہ وہ لوگ کچھ غور و فکر کریں۔ ان لوگوں کی حالت بھی بڑی
 حالت ہے جو ہماری آیات کو ٹھٹھلاتے ہیں اور وہ اپنا نقصان کرتے ہیں۔ ^{۲۲} الحج الاعراف - کلام ذات ہے
 وہ لوگ جو محض دنیا کی خاطر دین حق سے منہ پھیر لیتے ہیں اور اپنے نفس کے تابع فرماں ہو کر قرآن کو ٹھٹھلاتے
 ہیں انکی مثال گتے سے دی گئی ہے اور مثال بھی ایسی جو یہ مثال ہے۔ رسول عربی کو ہدایت قرآنی بظاہر ہی
 ہے کہ آپ انکی حالت کا اظہار اپنے کرد و تا کہ وہ اپنی ناکفہ بہ حالت پر غور کریں۔ اگر قرآن خدا کی طرف
 سے نہ ہوتا تو ایسی عمدہ مثال قرآن میں ملتی اور نہ دنیا والوں کو غور کرنے کی جملہ صانہ تنبیہ کجیاتی بیشک
 قرآن کے انکار کرنے سے نہ خدا کو کوئی نقصان پہنچ سکتا ہے اور نہ رسول کو اہتہ متکبرین ہی کو نقصان
 پہنچنے کا ہمیں یقین کامل ہے۔ پس اس نقصان سے محفوظ رہنے کی فکر کرنے والے ہی مبارک بندے ہو سکتے ہیں۔
 ترجمہ آیتہ۔ کیا ان لوگوں نے اس بات میں غور نہ کیا کہ ان کا جتنے ساتھ سابقہ ہے ان کو ذرا بھی تو
 جنون نہیں وہ تو صرف ایک صاف صاف ڈرانے والے ہیں۔ ^{۲۳} الحج الاعراف - کلام ذات ہے۔

رسول عربی کی حالت پر غور کرنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے اور یہ ظاہر فرمایا جا رہا ہے کہ وہ کوئی
 مجنون نہیں ہیں بلکہ ہادی آج دنیا کے بڑے بڑے فضلا آپ کو دنیا کا سب سے بڑا عقلمند انسان
 تسلیم کرتے ہیں اس سے یہ ثابت ہوا کہ آپ کی باتیں کوئی قہرل بے وقوفی کی باتیں نہیں ہیں۔ پس اس اعتبار
 سے بھی آپ کی تبلیغ رسالت کے کام پر نظر تہق ڈال کر اس سے نتیجہ پیدا کرنا چاہئے۔ اگر قرآن خدا کی طرف
 نہ ہوتا تو آپ کو بطور خود لوگوں کو اس طرح اپنا امتحان کرنے کی ہدایت دے لینے کی نہ سوجھتی۔
 ترجمہ آیت ۱۰۰۔ اور کیا ان لوگوں نے غور نہیں کیا آسمانوں اور زمین کے عالم میں اور دوسری چیزوں میں
 جو اللہ نے پیدا کی ہیں اور اس بات میں کہ ممکن ہے کہ ان کی موت قریب ہی آپہنچی ہو پھر قرآن کے
 بعد کوئی بات پر یہ لوگ ایمان لائیں گے۔ سچ الاعراف ۱۰۱۔ کلام ذات ہے آسمان اور زمین کی اور
 دوسری چیزوں کے متعلق غور کرنے کی ہدایت اس لئے دیکھا جاتا ہے کہ صنعت کے متعلق معلومات
 حاصل کرنے سے صانع کی یگانہ ذات اور اس کی صفات کمالیہ کا علم حاصل ہو سکتا ہے۔ اور موت کا
 وہ بیان رکھنے کی وجہ سے انسان بد کاریوں سے پرہیز کرتا ہے اور نیک کام کرنا چاہتا ہے تاکہ خدا
 سے بچے اور ثواب پائے ایسی کتاب جو انسان کو حقیقی انسان بنانے میں معین و مددگار ہو ضرور قدر
 کے لائق ہے اسکی باتوں پر ایمان نہ لایا جائے تو پھر واقعی کوئی کتاب تو انکی باتوں پر ایمان لایا جا سکتا
 ہے۔ یہ قرآن کے منجانب اللہ ہونے کی دلیل ہے کہ وہ خالق کے وجود کے اثبات کیلئے اور اس مالک
 رشتہ صادقہ جوڑنے کیلئے خالق کی مخلوقات کی پیدائش اور انکی ماہیت پر غور و فکر کرنا سبق دیتا
 ہے اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا اس میں اس قسم کی تعلیم مرقوم نہ رہتی۔

ترجمہ آیت ۱۰۲۔ یہ لوگ تم سے قیامت کے متعلق سوال کرتے ہیں کہ وہ کیا واقعہ ہوگی (۱۔ بنی آدم کہہ رہے
 کہ اس کا علم صرف میرے رب ہی کے پاس ہے اسکے وقت پر اسکو سوا اللہ کے کوئی اور ظاہر
 نہ کر سکا۔ وہ آسمانوں اور زمین میں بڑا بھاری حادثہ ہو گا وہ تم پر محض اچانک آپڑیگی وہ تم سے
 اس طرح پوچھتے ہیں گویا تم اس کی تحقیقات کر چکے ہیں تم کہہ دو کہ اس کا علم خاص اللہ ہی کے پاس ہے لیکن
 اکثر لوگ نہیں جانتے۔ تم کہہ دو کہ میں خود اپنی ذات خاص کیلئے کسی نفع کا اختیار نہیں رکھتا اور نہ کسی

نقصان کا مگر اتنا ہی جتنا خدا نے چاہا ہو۔ اور اگر میں غیب کی باتیں جانتا ہوتا تو میں بہت سے منافع حاصل کر لیا کرتا اور کوئی مضرت بھی مجھ کو نہ پہنچتی میں تو فقط بشارت دیتے والا اور ڈرانے والا ہوں ان لوگوں کو جو ایمان رکھتے ہیں۔ ع اعراف - کلام ذات ہے۔ رسول عربیؐ کو اپنی لاعلمی بے بسی کا اعلان کرنے کا حکم ہو رہا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربیؐ اپنی اس طرح کی لاجارگی کا اظہار نہ فرماتے بلکہ وہ قیامت کے متعلق کوئی ایک حکم لگا دیتے اسلئے کہ وہ یہ تو جان سکتے تھے کہ اُس کے وقوع کے وقت کوئی دریافت کرنے والا ہی نہ رہیگا۔ نیز اپنی شخصیت قائم کرنے کیلئے ضروریہ کہتے کہ وہ علم غیب جانتے ہیں۔ آپ کا ایسا دعویٰ نہ کرنا ہی قرآن کی اور آپ کی سچائی کے صداقت کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ کیا ایسوں کو شریک ٹہراتے ہیں جو کسی چیز کو بنانہ سکیں اور وہ خود ہی بنائے جاتے ہیں۔ اور وہ ان کو کسی قسم کی مدد نہیں دیکھتے اور وہ خود اپنی بھی مدد نہیں کر سکے۔ اور اگر تم ان کو کوئی بات بتلانے کو پکارو تو تمہارے کہنے پر نہ چلیں تمہارے اعتبار سے دونوں امر برابر ہیں خواہ تم ان کو پکارو یا تم چپ رہو۔ واقعی تم خدا کو چھوڑ کر جن کی عبادت کرتے ہو۔ وہ بھی تم ہی جیسے بندے ہیں۔ سو تم ان کو پکارو۔ پھر ان کو چاہئے کہ تمہارے کہے بموجب کر دیں اگر تم سچے ہو۔ کیا ان کے پاؤں ہیں جن سے وہ چلتے ہوں یا ان کے ہاتھ ہیں جن سے وہ کسی چیز کو تھام سکیں یا ان کی آنکھیں ہیں جن سے وہ دیکھتے ہوں یا ان کے کان ہیں جن سے وہ سنتے ہوں (اے نبی) تم کہہ دو کہ تم لوگ اپنے سب شرکار کو بلا لو پھر میری ضرر رسانی کی تدبیر کرو پھر مجھ کو مطلق جہالت نہ دو۔ یقیناً میرا خدا اللہ ہے جس نے یہ کتاب نازل فرمائی اور وہ نیک بندوں کی مدد کرتا ہے۔ اور تم جن لوگوں کی خدا کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہو وہ تمہاری کچھ مدد نہیں کر سکتے اور نہ وہ اپنی مدد کر سکتے ہیں۔ اور ان کو اگر کوئی بات بتلانے کو پکارو تو اسکو نہ سنیں اور ان کو تم دیکھتے ہیں کہ گویا وہ تم کو دیکھ رہے ہیں اور وہ کچھ بھی نہیں دیکھتے۔ ع اعراف - کلام ذات ہے۔ بتوں کی حالت کا اظہار فرمایا جارہا ہے اور یہ سمجھایا جا رہا ہے کہ جو خود مخلوق ہو وہ خالق ہو سکتا ہے اور نہ شریک خالق ہی۔

انسان نے بزرگ لوگوں کے نام کے بُت بنائے اور انکی پوجا شروع کر دی اور انکو خالق یا اُس کا شریک تصور کر لیا۔ اس خیال باطل کی اصلاح کیلئے یہ دلائل قرآن نے انکی نسبت پیش کئے ہیں اور ان دلائل سے خود رسولِ عربی کو بھی سمجھایا جا رہا ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عربی کے خدائی کلام میں توحید کی اتنی زبردست تعلیم کہاں نصیب ہو سکتی تھی۔

ترجمہ آیۃ - اور جب تم کوئی معجزہ ان کے سامنے ظاہر نہیں کرتے تو وہ لوگ کہتے ہیں کہ آپ معجزہ کیوں نہ لائے تم کہہ دو کہ میں اس کا اتباع کرتا ہوں اور جو مجھ پر میرے رب کی طرف سے حکم بھیجا گیا ہے یہ گویا بہت سی دلیلیں ہیں تمہارے رب کی طرف سے اور ہدایت و رحمت ہے اُن لوگوں کے لئے جو ایمان رکھتے ہیں۔ ^۱ الاعراف - کلام ذات ہے چونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے دعویٰ کی اساس معجزہ پر تھی اسلئے آپ سے بھی معجزہ طلب کیا گیا۔ حکم ہوا کہ تم کہہ دو کہ میں قرآنی احکام کی تعمیل کرتا ہوں جو خدا کا عطا فرمودہ سب سے بڑا معجزہ ہے۔ اور جس میں لوگوں کے لئے ہدایت و رحمت ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو یہ جواب نہ سوجھتا۔ جواب ایسا ہے جو فی الحقیقت معقولیت پر مبنی ہے اسلئے کہ بیشک قرآن نیک ہدایتوں سے بھرا ہوا ہے جسکی پیروی میں نجات یقینی ہے۔ اور جب نجات ہری تو نجات دلانے والی کتاب انسان کے حق میں حتم نہیں تو اور کیا ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیۃ - اور جب قرآن پڑھا جائے تو اُس کی طرف کان لگا دیا کرو اور غائب رہا کرو اور اس سے کہ تم پر رحمت ہو۔ اور اسے شخص اپنے رب کی یاد کر اپنے دل میں عاجزی کیساتھ اور خوف کے ساتھ اور بلند آواز کی نسبت پست آواز کے ساتھ صبح اور شام اور اہل غفلت میں شمار نہ ہونا۔ یقیناً جو تمہارے رب کے مقرب ہیں وہ اسکی عبادت سے منکسر نہیں کرتے اور اسکی پاکی بیان کرتے ہیں اور اسکو سجدہ کرتے ہیں۔ ^۲ الاعراف - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو اس میں اس حتم کی تعلیم نہ ملتی اسلئے کہ رسولِ عربی کو آپ کے بعد اگر قرآن پڑھا جائے تو کیسے سننے اور سننے سے فائدہ یا نقصان بھی کیا اور پھر انسان کو اپنے رب سے دل لگا کے جانے کا جو سبق دیا جا رہا ہے لیا وہ خدائی کتاب کے سو کسی اور کتاب میں مل سکتا میرے خیال میں تو محال امر ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو جب تم کا فروغ دے دو بدو مقابل ہو جاؤ تو ان سے پیٹھ نہ پھیرنا۔ اور جو شخص ان سے اس موقع پر پیٹھ پھیر لگا کر ہاں جو لڑائی کیلئے چال چلتا ہو یا جو اپنی جماعت کی پناہ لینے آتا ہو وہ مستثنیٰ ہے باقی اور جو ایسا کر لگا وہ اللہ کے غضب میں آ جائیگا اور اسکا ٹھکانہ ہوگا ہوگا اور وہ بہت ہی بُری جگہ ہے۔ **پہلے الانفال**۔ کلام ذات ہے۔ ابتدائی عمر سے لیکر نبوت تک رسولِ عربی کو لڑائی جھگڑوں میں شریک ہونے کا کبھی موقع نہ ہوا۔ فنونِ جنگِ جدال سے آپ مطلق آگاہ نہ تھے۔ نزولِ وحی کے بعد سے ہی آپ میں فنونِ حرب کی زبردست قابلیت پیدا ہوئی اور آپ دنیا کے عظیم الشان سپہ سالار بنے۔ اگر قرآنِ خدا کی طرف سے نہوتا تو فنِ جنگ کی ایسی موثر تعلیم اس میں نہ ملتی اس لئے جو خود ماہر نہ ہو وہ دوسروں کو کیسے ماہر بناسکتا ہے مسلمان مارا تو غازی بنا اور ثواب پایا۔ مارا گیا تو شہید ہوا اور نجاتِ ابدی بلا پرش حاصل کر لیا۔ پھر اسکو میدانِ جنگ سے فرار ہونے کی ضرورت ہی نہیں۔ قرآن کی تعلیم اسکی صداقت کی دلیل ہے اسلئے کہ رسولؐ کے بعد اگر مسلمان کفار کے مقابلہ میں میدانِ جنگ سے فرار ہو جائیں تو رسولؐ کا نقصان ہی کیا جبکہ وہ موجود ہی ہوں اور اگر مسلمان فتح پائیں تو رسولؐ کو نفع ہی کیا ہوگا۔ پس اس سے واضح ہوا کہ احکامِ قرآنی سے ذاتِ رسولؐ کے کوئی اغراض ہی واسطہ نہ تھے بلکہ وہ بھی عام مسلمانوں کی طرح ان احکام کے پابند تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ پس تم نے انکو قتل نہیں کیا لیکن اللہ نے ان کو قتل کیا اور (اے نبی) تم نے خاک کی مٹھی نہیں پھینکی لیکن اللہ نے وہ پھینکی اور تاکہ مسلمانوں کو اپنی طرف سے انکی محنت کا خوب بدلہ دے۔ بیشک اللہ خوب سننے والا خوب جاننے والا ہے۔ **پہلے الانفال**۔ کلام ذات ہے جنگ کا واقعہ ہے۔ کفار کثرت میں تھے اور غریب مسلمان قلت میں۔ شدتِ جنگ میں مسلمان پریشان ہوئے یہ رنگ ملاحظہ کر کے رسولِ عربیؐ نے اپنی مبارک مٹھی میں خاک لے لی اور کفار کی جانب پھینک دی نتیجہ یہ ہوا سارے کفار کی آنکھوں میں وہ مٹی پہنچی اور وہ خائف ہو کر فرار ہوئے یا مارے گئے۔ مٹھی بھر مٹی اور سینکڑوں کفار کو اندھا کر دے تعجب خیز نہیں تو اور کیا بات کہی جاسکتی

اگر یہ واقعہ غلط ہوتا تو اس آیت کے نازل ہوتے ہی کفار عرب اسکی تکذیب کیلئے سر پر آسمان اٹھاتے مالا مال انہوں نے سر جھکا لیا اور زبان تک نہ کھولی اس سے حلوم ہوا کہ خدائے بظور معجزہ کے یہ فعل رسول عربی سے کرایا ورنہ آپ کی ایک مٹھی بھر مٹی کیا جو اس طرح سینکڑوں دشمنوں کو تباہ کرتی ان حالات سے بھی قرآن کے بجانب خدا ہونے کا پتہ چلتا ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور تم ایسے وبال سے بچو جو مخصوص ان ہی اشخاص پر نازل نہ ہو گا و تم میں ان گناہوں کے مرتکب ہو گئے ہیں اور یہ جان رکھو کہ اللہ سخت سزا دینے والا ہے۔ (سج انفال) کلام ذات ہے۔ حالت جنگ میں سپاہیوں کی عہدہ داروں کے احکام کی تعمیل یا عہدہ داروں کی کاپی ضمانت خود۔ الی سے جو نقصان ہوتا ہے اس کا اثر عام ظاہر کیا گیا ہے۔ اس طرح زمانہ امن میں لوگوں گناہ بظہار سے ہمیا کرتے ہیں اور اسکی وجہ خدا کا عذاب نازل ہوتا ہے پوچھے اور میرے سبب ہی آئی زد میں آئے ہوئے دکھائی دیتے ہیں اور یہ امر واقعہ ہے۔ پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی اٹل حکیمانہ نصیحت اس میں نہ ملتی۔

ترجمہ آیت۔ اے ایمان والو تم اللہ کے اور رسول کے حقوق میں خلل مت ڈالو اور اپنی قابل تاجیز نہیں مت ڈالو اور تم جانتے ہو۔ اور تم اس بات کو جان رکھو کہ تمہارے اموال اور تمہاری اولاد ایک امتحان کی چیز ہے اور اس بات کو بھی جان رکھو کہ اللہ کے پاس بڑا اجر ہے۔ اے ایمان والو اگر تم اللہ سے ڈرتے رہو گے تو اللہ تم کو ایک فیصلہ کی چیز عطا کریگا اور تم سے تمہارے گناہ دور کر دیگا اور تم کو بخش دیگا اور اللہ بڑا فضل کرنے والا ہے۔ (سج انفال) کلام ذات ہے۔ رسول عربی کے صحابہ خدا سے بچ کر پڑتے تھے۔ اسکے صلے میں خدا نے انکی مفلسی دور فرما کے مالا مال کر دیا۔ انکی زندگی دشمنوں کے مظلوم سے تنگ ہو گئی تھی ایک دن وہ آیا کہ یہی مظلوم سارے عرب کے حاکم بنے اور پھر ایک صدی کے بعد زندہ اندر رنج دنیا کے۔ جب کبھی مسلمان خدا سے ڈرتے ہوئے اسکے احکام کی بجا آوری کرتے۔ وہ تیرا سلام ہونگے۔ چنانچہ تاریخ اسکی گواہ ہے اور جب کبھی خدا سے انجان ہونگے تباہ ہونگے اور ایسا ہی ہوا کیا ہے۔ پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ قولہ صادق نہ آتا۔

اور سچا ثابت نہ ہوتا۔ حالانکہ آج تیرہ سو برس سے برابر پورا اتر رہا ہے اور اسکی قصداً میں کمی نہ آئی۔ ترجمہ آیتہ - (اے نبی) اور اس واقعہ کا بھی ذکر کیجئے جبکہ کافر لوگ تمہاری نسبت تدبیر سوچ رہے تھے کہ تم کو قید کر لیں یا تمہیں قتل کر ڈالیں یا تمکو خارج وطن کر دیں، اور وہ تو اپنی تدبیریں کر رہے تھے اور اللہ اپنی تدبیر کے جسا رہا تھا اور سب سے بہتر تدبیریں کرنے والا اللہ ہے سچ انفال کلام ذات ہے۔ کفار نے جو تدبیریں رسول عربی اور آپ کے چند پیروں کے تباہ کرنے کی کئی کئی تاریخ میں موجود ہیں اور انکا جس طرح رد ہوا وہ بھی ظاہر ہے۔ کفار کی ناکامی مسلمانوں کی کامیابی قرآن و اسلام کی صداقت کی دلیل ہے ورنہ یہ کمزور بل ایسی سنگلاخ زمیں میں کبھی سرسبز و بارآور ہوتی اور نہ دنیا کے منڈوسے چمکتی۔ اسلام کا پودا ۱۱ اور ۳۶۰ بتوں کے گلہ میں زندہ رکھ رکھ چھوئے اور پھلے خدا کی شان نہیں تو اور کیا بات ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور ان کفار عرب کی عبادت کعبہ کے پاس صرف یہ تھی۔ سیٹیاں بچانا اور تالیاں بچانا پس اس عذاب کا سزا چھو اپنے کفر کے سبب۔ سچ انفال۔ کلام ذات ہے خدا کو کچھ بتوں کی پوجا اگر اکثر کفر عرب اس طرح کیا کرتے تھے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اور رسول عربی اسکی توحیدی تعلیم سے بہرہ ور نہ ہوتے تو وہ خود بھی اپنی قوم کے رنگ میں رنگے جاتے جیسا کہ آج بھی دنیا کے بڑے بڑے فضلاء باوجود علوم کی ہمدانی کے اپنے باپ دادا کے رنگ میں رنگے ہوئے پرستی کے دل و جان سے شائق ہیں۔

ترجمہ آیتہ - اور تم ان سے اس حد تک لڑو کہ ان میں فساد و عقیدہ نہ رہے اور دین اللہ ہی کا ہو جائے پھر گریہ باز آجائیں تو اللہ انکے اعمال کو خوب بکھٹلے اور اگر روگردانی کریں تو یقین رکھو کہ اللہ تمہارا رفیق ہے وہ بہت اچھا رفیق ہے اور بہت اچھا مددگار ہے سچ انفال۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی اور مسلمانوں کو لڑائی کی اسوقت تک اجازت دی گئی ہے کہ جب تک تمام کفار توحید کے عقیدہ پر قائم ہو کر شرک و بت پرستی سے باز آجائیں۔ یہ ایسا کام ہے جسکے سرانجام دینے میں مسلمانوں کا یا رسول کا کوئی مالی یا دنیاوی نفع نہیں محض خدا کی خاطر کا کام ٹہرا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے

نہ ہوتا تو اس میں ایسی خالص لٹرائی کرنے کی ہدایت ہی نہ ہوتی بلکہ اس میں اغراضِ نباوت کی جھلک نمایاں کیجاتی۔ اور مذہب کے پردے میں فانی فائدے حاصل کئے جاتے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو! جب تم کو کسی جماعت سے مقابلہ کا اتفاق ہوا کرے تو ثابت قدم رہو اور اللہ کا خوب کثرت سے ذکر کرو امید ہے کہ تم کامیاب رہو گے۔ اور اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرو اور نزاع نہ کرو ورنہ پست ہمت ہو جاؤ گے اور تمہاری ہوا بگڑ جائیگی اور صبر کرو بیشک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ سچ انفال - کلام ذات ہے۔ جنگ کے وقت ثابت قدم رہنا۔ خدا کی یاد تازہ رکھنا۔ آپس میں اختلاف رائے اور چھوٹا نہ ڈال لینا ایسے زبردست فوجی و جنگی نصائح ہیں کہ انکار رسول کی طرف سے ہونا وہم و گمان میں بھی نہیں آسکتا اس لئے کہ وہ ماہر فن حرب و ضرب نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو! اپنے باپوں کو اور اپنے بھائیوں کو ضیق نہ بناؤ۔ اگر وہ لوگ کفر کو ایمان کے مقابلہ میں عزیز رکھیں اور جو شخص تم میں سے ان کے ساتھ رفاقت رکھیگا تو ایسے لوگ بڑے نافرمان ہیں۔ سچ توبہ - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی جانب سے نہ ہوتا تو رسول عربی ایسی سخت ہدایت کر سکتے اس لئے کہ وہ جانتے تھے کہ ان کے مذہب کے مقابلہ میں لوگ اپنے عزیزوں کی محبت کو ضرور ترجیح دیں گے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو! مشرک لوگ نجاست بھرے ہیں پس یہ لوگ اس سال کے بعد بیت اللہ شریف کے پاس نہ آنے پائیں۔ اور اگر تم کو مفلسی کا اندیشہ ہو تو خدا تم کو اپنے فضل سے اگر چاہیگا محتاج نہ رکھیگا بے شک اللہ خوب ماننے والا حکمت والا ہے۔ سچ توبہ - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کس بہتے پر مسلمانوں کو اطمینان دلانے کہ باوجود کفار سے مقاطعہ کر لینے کے وہ اقتصادی مشکلات میں پھنس نہ پڑیں گے۔

ترجمہ آیتہ - اہل کتاب جو کہ نہ خدا پر ایمان رکھتے ہیں اور نہ قیامت کے دن پر اور نہ ان چیزوں کو حرام سمجھتے ہیں حکمِ خدا نے اور اس کے رسول نے حرام بتلایا ہے اور نہ بچے دین کو قبول کرتے ہیں

اُن سے یہاں تک لڑو کہ وہ ماتحت ہو کر اور رعیت بن کر حزیہ دنیا منظور کریں۔ اور یہود نے کہا کہ عزیر خدا کے بیٹے ہیں اور نصاریٰ نے کہا کہ مسیح خدا کے بیٹے ہیں۔ یہ انکا قول ہے انکے منہ سے کہنے کا یہ بھی اُن لوگوں کی طرح باتیں کرنے لگے جو ان سے پہلے کافر ہو چکے ہیں۔ خدا ان کو ہلاک کرے یہ کہہ اٹھے جا رہے ہیں انہوں نے خدا کو چھوڑ کر اپنے علماء و فقہاء کو رب بنا رکھا ہے اور مسیح ابن مریم کو بھی حالانکہ ان کو صرف یہ حکم کیا گیا ہے کہ فقط ایک مبعود کی عبادت کیا کریں جس کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں اور انکے شرک سے پاک ہے۔ وہ لوگ یوں چاہتے ہیں کہ اللہ کے نور کو اپنے منہ سے بھجادیں حالانکہ اللہ بدوں اسکے کہ اپنے نور کو کمال تک پہنچا دے مایہ ناز نہیں۔ گو کافر لوگ کیسے ہی ناخوش ہوں۔ وہ اللہ ایسا ہے کہ اُس نے اپنے رسول کو ہدایت اور سچا دین دیکر بھیجا ہے تاکہ اسکو تمام دینوں پر غالب کر دے گو مشرکین کیسے ہی ناخوش ہوں۔ سچ توبہ۔ کلام ذات ہے کیسی خالص توحیدی تعلیم ہے کیا بجز خدا کے کوئی انسان ایسی پاک تعلیم دے سکتا ہے یہود و نصاریٰ چاہتے ہیں کہ اسلام کو تباہ کر دیں مگر باوجود اپنی جانیں ناحق لڑانے کے اور اپنی دولت بیدریغ صرف کرنے کے بھی آج تک اس مقصد میں انکو کامیابی نہ ہوئی دین اسلام چاندنی کی طرح اقضاء عالم میں چپ چاپ پھیلا چلا جا رہا ہے اور کفر کی اندھیری کافور ہو رہی ہے کیا ایسا اٹل دعویٰ خدا کے سوا کسی انسان سے بھی ہو سکتا ہے۔ فرض کیجئے کہ کسی متکبر احمق نے کبھی لیا تو کیا اثبات دعویٰ بھی کر سکتا ہے میرے خیال میں محال ہے قرآن میں جو دعویٰ ہے وہ خدائی دعویٰ ہے اس لئے پورا ہو رہا ہے۔ دنیا کے سارے مذاہب باوجود اپنی ان تھک کوششوں کے اور لامتناہی سرمایہ داری کے اسلام کے مقابلہ میں شکستِ فاش کھا رہے ہیں کیا دنیا اس واقعہ سے انکار کر سکتی ہے ہرگز نہیں کر سکتی تو پھر کیوں نہ تسلیم کیا جائے کہ قرآن خدا کا کلام اور اسلام خدائی اور آخری مذہب ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اگر تم لوگ رسول کی مدد نہ کرو گے تو اللہ انکی مدد اسوقت کر چکا ہے جبکہ انکو کافروں نے بے بلا وطن کر دیا تھا جبکہ دو آدمیوں میں ایک وہ تھے جسوقت کہ دونوں غار میں تھے جبکہ اسے

نبی تم اپنے ساتھی سے کہہ رہے تھے کہ تم غم نہ کرو یقیناً اللہ ہمارے ساتھ ہے۔ پس اللہ نے تم پر تسکین دلی نازل فرمائی اور تمکو ایسے لشکروں سے قوت دی جنکو تم عام لوگوں نے نہیں دیکھا اور اللہ نے کافروں کی بات نیچی کر دی اور اللہ ہی کا بول بالا رہا اور اللہ زبردست حکمت والا ہے۔ حج توبہ - کلام ذات ہے۔ اگر رسول عربیؐ سچے نبی نہ ہوتے تو ایسے وقت میں جبکہ آپ کے صحابی حضرت ابو بکرؓ غار میں پھپھے ہوئے اور کافر غار کے منہ پر تلاش میں کھڑے تھے ایسی ستقامت کا اظہار کر سکتے اور نہ یہ کہتے کہ اللہ ہمارے ساتھ ہے اسلئے کہ اللہ پر اسکیو کامل بھروسہ رہتا ہے جو کہ درحقیقت اللہ والا ہو۔ جھوٹے فریبی مکار دغا باز کو ہرگز خدا پر بھروسہ نہیں رہتا۔ بلکہ اپنی چال بازیوں پر اطمینان ہوتا ہے اور وہ انکو ہی پیش کرتا ہے تاکہ دوسرا اسکے کمال پر بھروسہ کر کے مطمئن ہو جائے۔

ترجمہ آیتہ - اے نبی تم کہہ دو کہ ہم پر کوئی حادثہ نہیں پڑ سکتا۔ مگر وہی جو اللہ نے ہمارے لئے مقدر فرمایا ہے وہ ہمارا مالک ہے اور اللہ کے حوالے سارے کام مسلمانوں کو رکھنا چاہئے۔ حج توبہ - کلام ذات ہے۔ مشیت ایزدی محال ہے کہ ٹل جائے اسلئے مسلمانوں کو نصیحت مولا پر راضی رہنے کی ہدایت فرمائی جا رہی ہے کیسی پر حکمت تعلیم ہے قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو ایسی تعلیم کہاں سے اس میں ملتی۔

ترجمہ آیتہ - اور یہ لوگ اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ وہ تم میں کے ہیں حالانکہ وہ تم میں کے نہیں لیکن وہ ڈر پوک لوگ ہیں۔ حج توبہ - کلام ذات ہے۔ کفار میں بعض ایسے بھی تھے جو بظاہر مسلمان معلوم ہوتے تھے اور خود کو مسلمان ثابت کرنے کے لئے خدا کی قسمیں کھایا کرتے تھے مسلمان دہو کہ کھا جاتے تھے اور خود رسول عربیؐ بھی انکو مسلمان تصور فرماتے تھے اونکی ہدایت اور آگاہی کیلئے یہ کلام نازل ہوا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو منافقوں کا طلسم توٹنے نہ پاتا اور انکی اندرونی حقیقت آشکار نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - خیرات تو صرف حق ہے غریبوں کا اور محتاجوں کا اور جو کارکن ان صدقات پرتخلین

ہیں۔ اور جن کی دلجوئی کرنی ہے۔ اور غلاموں کی آزادی دلانے میں اور قرضداروں کے قرضہ میں۔ اور جہاد میں اور مسافروں میں یہ حکم اللہ کی طرف سے مقرر ہے اور اللہ بڑا علم والا ہے اور بڑی حکمت والا ہے۔ پیچ توبہ ۹۔ کلام ذات ہے۔ خیرات کا اتنا اچھا مصرف خدا کے سوا اور کوئی کیا بتلا سکتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو ایسی نیک نیت اسپس نہ ملتی۔ سچ بھی دنیا کی وہ قومیں جنکو اپنی تہذیب پر مان ہے خیرات کا مصرف غلط طریقہ سے کر رہی ہیں۔ اسلام نے غلاموں کو آزاد کرانے کا بیڑا اٹھا رکھا ہے۔ جو مذہب انسان کو آزادی مساوات کے دائرہ پر لا کھڑا کرتا ہو وہ فطری نہیں تو او کو نسا ہو سکتا ہے۔ زکوٰۃ کی اصولی اور اسکے خرچ کا باضابطہ انتظام کیا جائے تو مسلمانوں میں کوئی شخص بھوکا اور لاچار نہیں رہ سکتا۔ اسلام نے غریبوں اور محتاجوں کے بعد نو مسلموں کی امداد و اعانت کا حکم دیا ہے اس لئے کہ وہ اپنی خاندانی باندھنوں سے کنارہ کشی اختیار کر کے داخل اسلام ہوتے ہیں اگر انکی دیگر بے بروقت نہ ہو تو مبتلائے آلام ہو جائینگے کیا اسی زبردست تعلیم ایک نئی ہستی سے ہو سکتی ہے جس سے ایک ایسی قوم متیاجم لیا ہو جو اخلاقیات کے اہل ہوں سے بے بہرہ اور آوارہ خراج ہو۔

ترجمہ آیتہ۔ اور مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں آپس میں ایک دوسرے کے رفیق ہیں۔ نیک باتوں کی پابندی کرتے ہیں اور بد باتوں سے روکتے ہیں اور نماز کی پابندی رکھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسول کا کہا مانتے ہیں ان لوگوں پر اللہ ضرور رحمت کرے گا بیشک اللہ قدوس والا حکمت والا ہے۔ پیچ توبہ ۹۔ کلام ذات ہے۔ اسلام کی تعمیل انسان کو مجسمہ نیکی بنا دیتا ہے نیکی وہ ہے جسکو خدا و رسول نے بتایا ہو اور جسکو صالحین نے مقرر کیا ہو بعض نیکیاں باتیں بدوں میں بھی پائی جاتی ہیں مسلمان اسکو بھی اختیار کر سکتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو اس میں مسلمانوں کی یہ صفات مندرج نہ ہوتیں بلکہ کچھ اور ہی۔ قرآن فرضی ہو گا تو رسول بھی مصنوعی ہو۔ خیرات دنیا کو اچھا بنانے کا سامان نہیں کر سکتے۔ حالانکہ دونوں کا نصب العین دنیا والوں کی اصلاح تھا اور انہوں نے اسی اصلاح کی کہ آفرینش عالم سے آج تک کسی کتاب یا کسی کتاب لے لے ہے جیسی

اصلاح نہ کی تھی اور اس بات کی تباہی عالم شاہ رہے۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا انکو یہ خبر نہیں کہ اللہ کو ان کے دل کا راز اور انکی سرکوشی سب معلوم ہے اور یہ کہ اللہ تمام غیب کی باتوں کو خوب جانتا ہے۔ یہ ایسے ہیں کہ غیر عرض صدقہ دینے والے مسلمانوں پر صدقات کے بارے میں طعن کرتے ہیں اور ان لوگوں پہ جنگ و سوا محنت و مزدوری کے اور کچھ نصیب نہیں ہوتا بلکہ ان سے سخر کرتے ہیں اللہ ان کو اس سخر کا بدلہ دینگا اور انکے لئے دردناک سزا ہوگی۔ اب نبیؐ خواہ تم انکے لئے مغفرت چاہو یا نہ چاہو۔ اگر تم انکے لئے ستر پویشی استغفار کرینگے تب بھی اللہ انکو سزا نہ فرمائے گا۔ اس لئے کہ انھوں نے اللہ اور رسولؐ کی سرکشی کی اور اللہ ایسے سرکش لوگوں کو بدایتہ نہیں کیا سزا۔ چنانچہ توبہ ۹ کلام ذات ہے۔ رسولؐ بنی سے فرمایا جا رہا ہے کہ تم منافقین کے حق میں دعا و مغفرت کرو گے بھی تو قبول نہ کیا جائیگی۔ اگر تم اس خدا کی طرف سے ہوتا تو رسولؐ عربیؐ اپنی کتاب میں یہ چیز ظاہر نہ کر دیتے اس لئے کہ اس سے ان کی شہیت پر کافی ضرب لگت ہی ہے اور خدا کے نزدیک وہ بھی ایک بے بس انسان شہر ہے ہیں۔ جھوٹا نبی تو اپنی شان میں ایسی بات لکھا جانا بھی ناپسند کرتا جس سے اسکی فوقیت قدر و منزلت کی خود ساختہ عمارت متزلزل ہو جاتی۔ پس یہ چیز قرآن کی صداقت کی بین دلیل ہے کہ اس نے سوا ذات باری تعالیٰ کے تمام مخلوقات کو لاچار و غیر مقدر نہ ظاہر فرما دیا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ان میں کوئی سر جائے تو اس کی نماز جنازہ نہ پڑھو اور نہ اسکی قبر پر دعا و مغفرت دیتے کھڑے رہو۔ انھوں نے اللہ اور اسکے رسولؐ کے ساتھ کفر کیا ہے اور وہ راست کفر ہی میں رہے ہیں۔ چنانچہ توبہ ۹ کلام ذات ہے۔ عبد اللہ ابن ابی سافقوں کا سفر تہمتا جسکو نبیؐ رسولؐ بنی کو سخت دشواریاں اپنے مذہب کی تبلیغ میں ہو کر تکی نہیں جب وہ مرا تو اسکی بیٹہ نے اپکا لباس عیب کیا تاکہ اس میں اپنے باپ کو کھنائے۔ رسولؐ عربیؐ نے اسکی درخواست قبول کر کے اپنا کڑا پنے دشمن جانی کی میت کی ستر پویشی کیلئے عنایت فرما کر اسکے باہرین نامہ اعمال کی ستر پویشی فرمائی۔ عبد اللہ کے بیٹے نے نماز جنازہ پڑھانے کی استدعا کی آپ نے اسکو بھی منظور فرمایا۔

اس پرست آپکو متنبہ کیا گیا کہ آئندہ ایسا نہ ہونے پائے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو اپنا فعل آپ غیر مستحسن بتانا کر آئندہ احتراز کرنے کی ہدایت دے یعنی نہ پڑتی۔ دشمن کیساتھ یہ سلوک کیا کہ مارا آئینہ کو دودھ پلانا ہے اور یہ کام بھڑائیہ علیہم السلام کے کسی دوسرے انسان سے ناممکن ہے۔ اس واقعہ سے رسول عربیؐ کا خلق عظیم اور آپؐ کی سچی نبوت ثابت ہوتی ہے

ترجمہ آیتہم کہم قوت لوگوں پر لوگوں پر کوئی الزام نہیں اور نہ بیماروں پر اور نہ اُن لوگوں پر جنہیں ضرر کیلئے پتہ نہیں۔ جبکہ یہ لوگ اللہ اور رسولؐ کیساتھ خلوص رکھیں۔ ان نیک کرداروں پر سری فوع الزام نہیں اور اللہ بڑی مغفرت والا و رحمت والا ہے۔ اور نہ اُن لوگوں پر کہ جسوقت وہ تمہارا پاس اس لئے آتے ہیں کہ تم انہیں سواری دیدیں اور تم کہہ دیتے ہو کہ میرے ہاں تو کوئی چیز نہیں جسپہ میں تمکو سواریوں تو وہ اس حالت سے واپس چلے جاتے ہیں کہ انکی آنکھوں سے آنسو رواں ہوتا ہے اس غم میں کہ انکو خرچ کرنے کو کچھ میسر نہیں۔ چلے توبہ۔ کلام ذات ہے۔ جہاد فی سبیل اللہ کو لوگوں کو معاف ہے اس کی مداحت فرمائی گئی ہے۔ جنگ پر نکلتے سے پہلے بعض مسلمان رسول عربیؐ کے پاس آکر سواری طلب کرتے تھے اور آپ سواریوں کے نہ ہونے کا عذر فرمایا کرتے تھے وہ لوگ مارے ہمدرد کے روتے ہوئے اپنے گھروں کو واپس ہو جاتے تھے۔ انکا یہ طرز عمل قرآن کی صداقت رسول عربیؐ کی برحق رسالت اور اسلام کے پاک اور با اثر روحانی مذہب کی نسبت اپنی بے لوث گواہی دے رہا ہے۔ کون شخص ایسا ہو گا جو کہ اس طرح جان کھپانے کو تیار ہو گا اور جان دینے کا موقع نہ ملنے پر آہ و زاری کر لگا بجز اس شخص کے جو اپنی مذہب کو خدائی مذہب اور اسکی حفاظت کر لینا فرض حیات تصور کرتا ہو اور اس معاملہ میں اپنی موت کو باعث نجات ابدی نہ جانتا ہو۔ کیا باوجود ان حالات کے ہم یہ خیال کر سکتے ہیں کہ اسلام بزور تلوار پھیلا یا گیا یا پھیلا۔ اگر ایسا ہوتا تو رسول عربیؐ کا فعل اس کے عکس طرح ثابت ہوتا کہ وہ مسلمانوں کو بجائے سامان جنگ دینے سے مجبوری ظاہر کرنے کے مسلمانوں کے پیچھے خود کو ڈرائے ہوئے رہتے اور انھیں میدان جنگ کے طر ف اس طرح ہانکتے جیسے کہ آج تک فوج کو دنیاوی حکومتیں ہانکتی آ رہی ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اور کچھ تمہارے آس پاس والوں میں اور کچھ مدینہ والوں میں ایسے منافق ہیں کہ نفاق کی حد کمال کو پہنچے ہوئے ہیں۔ تم انکو نہیں جانتے ہم ان کو جانتے ہیں ہم انھیں دو چند سزا دینگے پھر وہ بڑے بھاری عذاب کی طرف بھیجے جائینگے۔ پانچ توبہ۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو آگاہ کیا جا رہا ہے کہ منافق کون کون ہیں ان سے آپ بے خبر ہیں اور یہی خیال فرمائے ہوئے ہیں کہ وہ سچے مسلمان ہیں مالاکنکہ وہ سارے مصنوعی و نمائشی مسلمان ہیں اور درپردہ اشد کافر اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خود رسول عربی اس راز سے واقف نہ ہو سکتے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور بعض لوگ ایسے ہیں جنہوں نے ان اغراض کے تحت مسجد بنائی ہے کہ ضرر پہنچائیں اور کفر کی باتیں کریں اور ایمان دار و نیکوں پھوٹ ڈالیں اور اس شخص کے قیام کا سامان کریں جو اس کے قبل سے خدا اور رسول کا مخالف ہے اور قسمیں کھا جائیں کہ بحر بھلائی کے ہماری کچھ اور نیت نہیں۔ اور اللہ شاہد ہے کہ وہ بالکل جھوٹے ہیں۔ تم اس میں کبھی کھڑے نہ ہوں البتہ جس مسجد کی بنیاد روزہ اول سے تقویٰ پر رکھی گئی ہو وہ اس لائق ہے کہ تم اس میں کھڑے ہوں۔ اس میں ایسے اشخاص ہیں کہ وہ خوب پاک ہونے کو پسند کرتے ہیں اور اللہ خوب پاک ہونے والوں کو پسند فرماتا ہے پھر ایسا شخص بہتر ہے جس نے اپنی عمارت کی بنیاد تقویٰ و رضا حق پر رکھی ہو یا وہ شخص کہ جس نے اپنی عمارت کی بنیاد کسی کھائی کے کنارہ پر جو کہ گرنے ہی کو ہو رکھی ہو پھر وہ اسکو لیکر دوزخ کی آگ میں گر پڑے اور اللہ ایسے ظالموں کو سمجھہ ہی نہیں دیتا۔ پانچ توبہ۔ کلام ذات ہے۔ یہیچ منافقوں نے تیار کرائی تھی اور اس کی امامت ایک راہب کے سپرد کرنا چاہتے تھے مسجد کے تیار ہو جانے کے بعد انہوں نے رسول عربی سے نماز کے ابتدا کرنے کی خواہش کی آپ نے قبول فرمایا اس پر آپ کو ممانعت کر دی گئی اور بائیانِ مسجد کے دلی مقاصد سے جو مبنی بر شرف و نساد تھے آگاہ کر دیا گیا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس طور سے رسول عربی اپنی آپ ہدایت و رہبری نہ فرماتے۔ عمارت کی بنا کھائی کے کنارہ ڈالنا کہ قدر خطر ناک ہوتی ہے پس جو لوگ بد خیالی سے خانہ خلد بھی تیار کریں تو وہ ان کے حق میں سودمند نہیں۔ قرآن پاکیزہ و بہترین امثال کا مجموعہ ہے۔ رسول عربی جنکی مخلوق

عامہ نبوت سے قبل محدود تھے ایسے حکیمانہ مثال کیسے بیان کر سکتے تھے۔ بیشک کہ انکو خدا ہی نے سنایا ہو ترجمہ آیتہ۔ بیشک اللہ نے مسلمانوں سے انکی جانوں کو اور انکے مالوں کو اس بات کے عیوض میں خرید لیا ہے کہ انکو جنت ملے گی وہ لوگ اللہ کی راہ میں لڑتے ہیں جس میں مارتے ہیں اور۔ مارتے جاتے ہیں اس پر وعدہ کیا گیا ہے تو ریت اور انجیل میں اور قرآن میں اور اللہ سے زیادہ اپنے عہد کو کون پورا کرنے والا ہے تو تم لوگ اپنی اس معاملت پر جبکو تم نے ٹھہرا ہے خوشی مناؤ اور یہ بڑی کامیابی ہے۔ وہ ایسے ہیں جو توبہ کرنے والے ہیں۔ حمد کرنے والے۔ روزہ رکھنے والے رکوع اور سجدہ کرنے والے نیک باتوں کی ہدایت کرنے والے اور بُری باتوں سے باز رکھنے والے اور اللہ کی حدوں کا خیال رکھنے والے۔ اور ایسے مومنین کو تم بشارت دیدو۔ ^{۱۲}توبہ۔ کلام ذاتِ خدا کی فوج کے سپاہیوں کی اوصاف بیان فرمائے گئے ہیں۔ کیا یہ صفات کوئی معمولی صفات ہیں میرے خیال میں تو نہایت اعلیٰ و ارفع صفات ہیں۔ جو انسان خود پاک ہو اور دوسروں کے پاک کرنے میں مصروف ہو اس سے بہتر اور کون ہو سکتا اور پھر دنیا والوں کی اصلاح میں باج اور خلیفہ کرنے والوں کے ساتھ محض خدا واسطے لڑے اور اپنے نفس کو کچھ واسطہ نہ رکھے تو حقیقت میں ایسا انسان فخر کا کینا ہو سکتا ہے۔ اسلام کے سپاہی چاہے وہ توریت و انجیل کے زمانہ کے یا قرآن کے زمانہ کے ہوں ایسے نظر چھوڑ گئے ہیں بطور مثال صرف حضرت علیؑ کا قصہ جو یہ عربی کے داماد سے پیش کیا جاتا ہے وہ یہ کہ آپ نے عرب کے ایک مشہور ترین پہلوان کو پچھاڑا اور اس کے سینہ پر بیٹھ کر چاہتے تھے کہ اس کا کام تمام کر دیں اس نے آپ کے چہرہ انور پر تھوک دیا۔ اُس کی اس حرکت پر آپ اُس سے جدا ہو گئے اور اسکو چھوڑ دیا۔ پہلوان نے متعجب ہو کر پوچھا کہ علی ایسے نادر موقعہ کو تم نے اپنی حماقت سے کھو دیا۔ کیا ایسا موقعہ پھر تمہیں نصیب ہو سکتا ہے اسکے کلام کو سنکر آپ نے فرمایا کہ تمہارا خیال درست ہے لیکن میں تم کو صرف اس لئے چھوڑ دیا کہ تم سے مجھے خدا واسطہ کی دشمنی کے اپنی ذاتی عداوت پیدا ہو گئی تھی کیونکہ تمہارے عقوید نے کی وجہ میرا نفس غیض میں آگیا اور تم تمام لینا چاہا جو مجھے پسند نہیں۔ اب سوال یہ ہے کہ کیا کسی چھوٹے

نبی کے پیرو ایسے پاکباز انسان بن سکتے ہیں اور وہ انہیں ایسا بنا سکتا ہے میں کہو گا کہ یہ خلاف فطرہ ہے شیطان کسی کو حقیقی انسان نہیں بنا سکتا ابتداً انسان کو وہ شیطان باگسی بنا سکتا ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو اللہ والوں کی ایسی نیک صلیتیں ہمیں مرقوم ہی نہ ہوتیں۔

ترجمہ آیتہ - پیغمبر کلا اور دوسرے مسلمانوں کو جائز نہیں کہ مشرکین کے لئے مغفرت کی دعا مانگیں اگرچہ وہ اقربا سے ہی کیوں نہ ہوں اس امر کے واضح ہو جانے کے بعد کہ یہ لوگ ناری ہیں۔ سچ - توبہ - کلام ذات ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ رسولِ عربیؐ نے اپنے چچا جناب ابو طالب کے لئے مغفرت چاہی اسلئے کہ وہ اپنے بزرگ باپ کے طریقے کے بجائے خود بھتیجہ کے طریقے پر چلنا کسر شان تصور کئے ہوئے تھے۔ ظاہر ہے کہ وہ مسلمان نہ تھے چونکہ رسولِ عربیؐ کو اپنے ان چچا سے جنہوں نے آپکو پالا پوسا تھا عیال و الفت تھی تقاضائے الفت نے آپکو مجبور کیا اور اسطرح آپ نے اپنی والدہ ماجدہ حضرت آمنہ کے حق میں بھی نجات کی دعا مانگی تھی مگر چونکہ وہ بھی اپنے شہر و شوہر کے مذہب پر انتقال کی تھیں اور اسوقت کے فدائی مذہب (عیسائی) پر کاربند نہ تھیں اسلئے انکے حق میں بھی مغفرت نہ چاہنے کی ہدایت رسولِ عربیؐ کو فرمائی گئی۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا اور آپ جھوٹے نبی ہوتے تو پھر ہرگز ہرگز یہ بات اس کتاب میں لکھی نہ جاتی اس لئے کہ اس سے رسولِ عربیؐ کے چچا اور والدہ کے نام علی پر محروم آ رہا ہے۔ انسانی فطرہ کا تو یہ تقاضا ہوتا ہے کہ وہ اپنے اور اپنے بزرگوں کی جتنی کہ اپنے دوستوں کے عیوب پر بھی پردہ ڈال دیتا ہے اور یہاں تو یہ نوبت ہے کہ محبوب تریستی کی ہستی بھی خاک میں ملا دی گئی ہے کیا اس سے بڑھ کر کوئی صداقت کا اور بھی معیار ہو سکتا ہے میری رائے میں تو نہیں اس واقعہ سے بظاہر رسولِ عربیؐ کے وقار پر بھی ضرب لگتی ہے اور آپ باوجود نبی تسلیم کئے جانے کے بھی ایسے نبیوں کے مقابلہ میں جنگی مائیں مسلم تھیں کہ درجہ معلوم دیتے ہیں مگر یہ بات قابلِ یادداشت ہے کہ چاند اُجالے سے پیدا ہوتا ہے اور سورج اندھیرے سے۔ چاند اس قدر نفع بخش نہیں جتنا کہ سورج۔ اس لئے کہ سورج ہی کی حرارت پر جاندار کوئی بقا رکھی گئی ہے۔ نیز ضیاء کیلئے چاند سورج کا محتاج ہے اگر سورج چاند پر روشنی نہ ڈالے تو چاند میں کوئی

نور جمی نہیں رہتا۔ پس یہی حالت ذات محمدی کی ہے کہ تمام انوار کی سبب ادب ہے۔ اسی لئے آپ نبیؐ اول و آخر، معلم اول و آخر کہلاتے ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ بلاشبہ اللہ ہی کی سلطنت ہے اسمانوں اور زمین میں۔ وہی جلتا اور مارتا ہے اور تمہارا اللہ کے سوا نہ کوئی یار ہے نہ مددگار۔ **سچ توبہ**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولؐ عربیؐ کو بھی یہ نہ معلوم ہو سکتا تھا کہ دونوں جہاں میں خدای کی حکومت ہے اس لئے کہ آپ کی قوم تو خدا کی حکومت میں بتوں کی بھی شرکت و حصہ داری کو تسلیم کئے ہوئے تھی۔ مسلمانوں کو یہ بتایا گیا ہے کہ بھروسہ صرف خدا کی ذات پر کیا جائے۔ سوا اسکے انکا کوئی دوست ہے اور نہ مدد دینے والا اور یہ بات آج تیرہ سو سال سے برابر ثابت ہوتی آ رہی ہے اور یہ قرآن کی صدا پر دل ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور اسچوں کے ساتھ رہو۔ **سچ توبہ**۔ کلام ذات ہے شیوہ مسلمانان حق کا اور صداقت کا ساتھ دنیا اور خود بھی سچی بات کہنے پر پابند رہنا بتایا گیا ہے اگر نبیؐ عربیؐ جھوٹے ہوتے اور قرآن مضموعی ہوتا تو کبھی سمیں سچ بولنے کی تعلیم ہی نہ دیجاتی اس لئے کہ انسان جس فطرۃ و عادت کا ہوتا ہے دوسروں کو بھی اسی تعلیم دیتا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اے لوگو! تمہارا پاس ایک ایسے رسول آئے ہیں۔ جو تمہاری جنس سے ہر ذیلی طریقہ تمہاری مصرت شاق گذرتی ہے جو تمہاری منفعت کے بڑے متمنی رہتے ہیں ایمان اہل نظر علیکم بڑے ہی شفیق جہربان ہیں۔ اس پر بھی اگر لوگ روگردانی کریں تو دے نبیؐ تم کہدو کہ میرے لئے اللہ کافی ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں نے اسی پر بھروسہ کر لیا اور وہ بڑے عظیم الشان عرش کا مالک ہے۔ **سچ توبہ**۔ کلام ذات ہے۔ رسولؐ عربیؐ کے اوصاف بیان فرمائے گئے جن میں کلام نہیں ہو سکتا۔ فرمایا جا رہا ہے کہ رسولؐ عربیؐ بھی انسان ہیں تاکہ تم کو خوف نہ ہو بلکہ انس و محبت۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو علم انفس کا فلسفہ فیان بیان اس میں مذکور نہ ہوتا۔ اس کی دلیل میں کہا گیا ہے کہ کدہم جنس یا ہم جنس پر فائز۔

ترجمہ آیتہ۔ یہ پر حکمت کتاب کی آیتیں ہیں۔ کیا ان لوگوں کو اس بات سے تعجب ہوا کہ ہم نے انہیں سے

ایک شخص کے پاس وہی یسجدی کہ سب آدمیوں کو ڈرائے اور جو ایمان لائے انکو خوشخبری سنائے کہ اُن کے رب کے پاس ان کو پورا مرتبہ طے کیا کافر کہنے لگے کہ یہ شخص تو بلاشبہ صریح جادو کرے۔ بیشک تمہارا رب اللہ ہی ہے جس نے آسمانوں کو اور زمین کو چھ روز میں پیدا کر دیا پھر عرش جا رہا۔ وہ ہر کم کی تدبیر فرماتا ہے کوئی سفارش کرنے والا نہیں بغیر اسکی اجازت کے۔ ایسا اللہ تمہارا رب ہے۔ پس تم انکی عبادت کرو کیا تم بھی نہیں سمجھتے تم سب کو اللہ ہی کے پاس جانا ہے اللہ نے سچا وعدہ کر رکھا بیشک ہی پہلی باپ پیدا کرتا ہے پھر وہی دوبارہ ہی پیدا کرے گا تاکہ ایسے لوگوں کو جو ایمان لائے اور انہوں نے نیک کام کئے انصاف کیساتھ جزا دے اور جن لوگوں نے کفر کیا اُن کے واسطے کھولنا پانی پیتے کو ملیگا اور دردناک عذاب ہوگا ان کے کفر کی وجہ سے۔ وہ اللہ ایسا ہے جس نے سورج کو روشنی دینے والا اور چاند کو نورانی بنایا اور اسکے لئے منزلیں مقرر کیں تاکہ تم برسوں کی گنتی اور حساب معلوم کر لیا کرو اللہ نے یہ چیزیں بنے فائدہ نہیں پیدا کیں وہ یہ دلائل ان لوگوں کو صاف صاف بتلا رہا ہے جو دانش رکھتے ہیں۔ بیشک رات اور دن کے یکے بعد دیگرے آنے میں اور اللہ نے جو کچھ آسمانوں میں اور زمین میں پیدا کیا ہے ان سب میں ان لوگوں کے واسطے دلائل ہیں۔ یونس ا۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ اپنی کتاب کے متعلق پر حکمت ہونے کا دعویٰ کر سکتے تھے اور نہ وہ پر حکمت ہو سکتی تھی اسلئے کہ اسی شخص ہی کیا اور اسکی کتاب ہی کیا۔ آج تک دنیا میں کسی غیر لکھے پڑھے شخص نے کوئی کتاب ہی غالباً نہیں لکھی تو پر حکمت کتاب کیا لکھ سکتا۔ ایسی کتاب تو وہی لکھے جو حکم ہو اور بحرِ عالم ہو نیز اگر قرآن آپکا کلام ہوتا تو آپ اسکا ذکر نہ کرتے کہ وہ لوگ جو کافر تھے آپ کو جادو کر کہتے تھے اسلئے کہ ایسے بیان سے دوسروں کو شک پیدا ہونے کا قوی احتمال ہے اور یہ امر آپ کے منصوبہ کیلئے مضر ہو جاتا۔ اور یہ بھی امر قابلِ غور ہے کہ اگر قرآن آپ کی کتاب ہوتی تو آپ نیکی اور نیکو فیض یقین کیساتھ چہرہ دن میں کیسے بتلا سکتے۔ حالانکہ آپ ان علوم کے ماہر تھے نہیں جو کائنات کے پیدائش وغیرہ کے احوال کی نسبت بحث کرتے ہیں۔ اور پھر یہ چیز بھی نہایت اہمیت رکھتی ہے کہ

قرآن نے انسان کی پیدائش صرف دو مرتبہ بتلائی ہے۔ حالانکہ کفار عرب جو آپ کے ہم قوم تھے یہ عقیدہ رکھتے تھے کہ مرنے کے بعد پھر حیات ہی نہیں۔ ہندوستان کے علماء کا یہ نظریہ تھا کہ موت کے بعد کے واقعات لامتناہی ہیں یعنی مرنا پھر کسی دوسرے روپ میں پیدا ہونا جیسا پھر مرنا غرض کہ انسان کبھی حیوان کبھی شیطان بنے ہوئے چکر میں کھاتا رہے اور بحساب آنے جانے کے ماراج ختم کرنے کے بعد کہیں قسمت سے نجات پائے۔ نجات بھی ایسی کہ جس سے نکلا اوس میں سمایا اور بس۔ قرآن کی صراحت یہ ہے کہ انسان پیدا کیا گیا مقررہ وقت پر مارا جائیگا اور قیامت تک بلا کسی مادی جسم کے رہیگا۔ قیامت کے روز پھر جسم مادی کے ساتھ اٹھایا جائیگا پھر اپنے حیات کے زمانہ کے افعال نیک و بد کے لحاظ سے مستحق ثواب ہوگا یا مستوجب عذاب۔ مستحق ثواب کو جنت ملیگی یعنی ایسی پُر فرحت و راحت کی جگہ جہاں کسی قسم کی تکلیف کا خیال ہی نہ ہو اور مستوجب عذاب کو دوزخ نصیب ہوگی یعنی ایسی پُر مصیبت جگہ ہوگی جہاں کسی طرح کے آرام و چین کا وہم و گمان بھی نہ ہو۔ اب سوال یہ ہے کہ کیا ایک یتیم و سیر اور کا جس نے کسی مذہب کے عقائد کے متعلق کسی معلم سے دوسرے بھی پڑھے ہوں اپنا ایسا عظیم الشان باضابطہ اسکیم دنیا کے آگے پیش کر سکتا تھا عقل انسانی تو یہ جواب دیتی ہے کہ اُس سے ایسا ہونا محال تھا۔ یس ہی ایک چیز خدا کی طرف سے ہی قرآن ہونے کی کافی حجت ہو سکتی ہے۔ کیا یہ بات بھی تعجب خیز نہیں کہ ایک قومی شخص آفتاب و ماہتاب کے متعلق ان باتوں کا اظہار کرتا ہے جو علوم ہیئت و نجوم وغیرہ سے متعلق ہیں سوال یہ ہوگا کہ ان چیزوں کو اُس نے کہاں سے سیکھیں اور کس سے معلوم کیں حالانکہ اسکی قوم تو ان علوم سے بے بہرہ تھی پس ان حالات کے تحت بھی یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن میں جو کچھ بتلایا گیا ہے وہ سب منجانب اللہ ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جب انسان کو کوئی تکلیف پہنچتی ہے تو ہم کو پکارنے لگتا ہے لیٹے بھی اور بیٹھے بھی کھڑے بھی پھر ہم جب اس کی وہ تکلیف اس سے دور کر دیتے ہیں تو پھر اپنی پہلی حالت پر عود کر جاتا ہے کہ گویا جو تکلیف اسکو لاحق تھی اُسکے ہٹانے کیلئے کبھی ہم کو پکارا ہی نہ تھا ان حد سے

نکلتے والوں کے اعمال انکو سیطرہ بھلے معلوم ہوتے ہیں۔ بچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ علم انفس کا دقیق
مرنر بطور کلیہ کے بیان فرمایا گیا ہے جو سوا خدا کے کسی اور سے ممکن نہ تھا۔

ترجمہ آیتہ - اور جب انکے سامنے ہماری آیتیں پڑھی جاتی ہیں جو بالکل صاف صاف ہیں تو یہ لوگ
جن کو ہمارے پاس آنے کا کھٹکا نہیں ہے یوں کہتے ہیں کہ اسکے سوا کوئی دوسرا قرآن لاؤ یا اس میں
کچھ ترمیم کر دو۔ (اسے نبی) تم کہہ دو کہ جہ سے یہ نہیں ہو سکتا کہ میں اپنی طرف سے اس میں ترمیم کر دوں
پس میں تو اس کا ابتداء کروں گا جو میرے پاس وحی کے ذریعہ پہنچا ہے اگر میں اپنے رب کی نافرمانی
کروں تو میں ایک بڑے بھاری دن کے عذاب کا اندیشہ رکھتا ہوں (اسے نبی) تم کہہ دو کہ اگر خدا
کو منطور ہوتا تو نہ میں تمکو یہ پڑھ کر سنا تا اور نہ اللہ تم کو اسکی اطلاع دینا کیونکہ اس سے پہلے سچی تو ایک
بڑے حصہ تک تم میں رہ چکا ہوں۔ پھر کیا تم اتنی عقل نہیں رکھتے۔ بچ یونس۔ کلام ذات ہے۔
اگر فی الواقع قرآن رسول عربی کی بخدائی تصنیف ہوتی تو آپ عرب کے کفار کی مرضی کے موافق اس میں
اسی طرح ترمیم کر دیتے جیسا کہ عموماً دنیا کے اور مصنفین لوگوں کے خیالات یا ادب سے متاثر ہو کر کر دیتے ہیں عام
مصنفین پر کیا منحصر ہے بڑی بڑی زبردست قوت رکھنے والی حکومتیں تک اپنے نافذہ احکام قوانین میں اتنے ترمیم
کر دیتی ہیں جیسے لوگوں نے ان احکام سے بچینی پیدا ہو جاتی ہے عرب جی ہمارے جو قوم میں ایک بیجان عظیم پیدا ہو جائیکے بعد بھی
رسول عربی کا قرآن اور اسکے احکام میں کسی طرح کی دست اندازی نہ کرنا خود قرآن کے بجانب خدا سونپنی
قوی دلیل ہے۔ اور یہ امر بھی ضرور قابل لحاظ و توجہ ہے کہ اگر قرآن کے مصنف رسول عربی ہوتے تو انکی
چالیس سالہ عمر محض سکوت میں کیوں گزر جاتی اور چالیس سال کے ختم کے ساتھ ہی اک بیک کیوں وہ
اس کی ترتیب میں لگ جاتے اور اگر یہ ترتیب بھی انھیں کی تھی تو اس کا سلسلہ تیس سال تک
کیوں رہتا۔ عام مصنفین کی طرح وہ بھی برس برس میں اسکو ختم فرمالتے۔ بہر حال ان حالات کے
مد نظر بھی یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن آپ کی کتاب نہیں۔

ترجمہ آیتہ - سو اس شخص سے زیادہ کون ظالم ہو گا جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا اسکی آیتوں کو
جھوٹا بتلائے یقیناً ایسے مجرموں کو اصلاً فلاح نہ ہوگی۔ بچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ اس

عبارت سے صاف عیاں ہو رہا ہے کہ اگر رسولِ عربی اپنے کلام کو خدا کا کلام ظاہر کرتے تو وہ بھی خدا پر جھوٹ باندھنے والے کی تعریف میں داخل ہو کر ظالم ٹہرتے۔ ایسا احساس رکھتے ہوئے اپنی کتاب کو وہ کسی طرح خدا کی کتاب نہیں کہہ سکتے تھے چونکہ آپ نے بھی اسکو محض خدا کی نازل کی ہوئی کتاب ہی ظاہر فرمایا ہے پس اس وجہ سے بھی یہ خدا ہی کی کتاب ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور یہ لوگ اللہ کو چھوڑ کر ایسی چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جو نہ ان کو ضرر پہنچا سکیں اور نہ انکو نفع پہنچا سکیں اور کہتے ہیں کہ یہ اللہ کے پاس ہمارے سفارشی ہیں (اے نبی) تم کہہ دو کہ کیا تم خدا کو ایسی چیز کی خبر دیتے ہو جو خدا کو معلوم نہیں نہ آسمانوں میں اور نہ زمین میں نہ پاک ہے اور نہ برتر ہے ان لوگوں کے شرک سے۔ سچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ بت پرستوں کے عقیدہ باطل کا اظہار فرمایا جا رہا ہے۔ فی زمانہ بھی یہی خیال ہے کہ بتوں کو نیا کر پوجنے سے دیوتا خوش ہونگے انہیں نفع پہنچائینگے اگر قرآن رسولِ عربی کی کتاب ہوتی تو آپ اپنی قوم کو کیا بلکہ دنیا کی موجودہ قوموں اور ان کی آئندہ نسلوں کے متعلق اس طرح رائے قائم نہ فرما سکتے۔

ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) تم پوچھو کہ وہ کون ہے جو تم کو آسمانوں و زمین سے روزی پہنچاتا کیا وہ کون ہے جو کانوں اور آنکھوں پر پورا اختیار رکھتا ہے اور وہ کون ہے جو جاندار کو بے جان سے نکالتا ہے اور بے جان کو جاندار سے نکالتا ہے اور وہ کون ہے جو تمام کاموں کی تدبیر کرتا ہے۔ پس ضرور وہ یہی کہیں گے کہ اللہ تو ان سے کہئے پھر کیوں نہیں (شرک بت پرستی سے) پرہیز کرتے۔ سچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ حیوانات اور نباتات کی پیدائش کے متعلق غور کر کے کہنے کے لئے کس قدر حکیمانہ انداز کی تعلیم ہے۔ پرندوں سے انڈے (بے جان)، اور انڈوں سے پرندے (جاندار) مچھلی سے انڈا اور انڈے سے مچھلی۔ درخت سے گٹھلی۔ اور گٹھلی سے درخت۔ انسان و حیوان سے نطفہ اور نطفہ سے انسان و حیوان اب سوال یہ ہو گا کہ ابتدا کس کی اور کس طرح کیا بطور خود یا کسی ذریعہ ظاہر ہے کہ بطور خود سوا خالق کے کوئی نہیں ورنہ ہر ایک اپنا آپ خالق ہو جائیگا اور یہ ممکن نہیں کہ ہر شے خالق ہو اور مخلوق بھی۔ اس لحاظ سے بے حساب خالق ہو جائیگے جس سے نظام کائنات درہم برہم ہو جائیگا پس ماننا پڑیگا

کہ ابتدا اُس کی جسکو خالق نے پہلے پیدا کیا ہوا اور پھر سب کا خالق ایک ہی تاکہ ساری مخلوق اسکی مرضی کے موافق پیدا ہو کر جئے اور مرے۔ کیا ایسی پر اسرار باتیں کوئی امتی (ان پڑھ) انسان اپنی کتاب میں مرقوم کر سکتا ہے۔ عقل سلیم تو یہی کہتی ہے کہ نہیں بلکہ ہرگز نہیں پھر ہم کیوں نہ تسلیم کریں کہ قرآن خالق ہی کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور یہ قرآن افتر کیا ہوا نہیں ہے کہ اللہ کے سوا کسی اور سے صادر ہوا ہو بلکہ یہ تو اُن کتابوں کی تصدیق کن خواہے جو ان سے قبل ہو چکی ہیں اور احکام ضروریہ کی تفصیل بیان کرنے والا ہے اس میں کوئی بات شک کی نہیں رب العالمین کی طرف سے ہے کیا یہ لوگ یوں کہتے ہیں کہ تم نے اس کو افتر کر لیا ہے تم کہہ دو کہ تو پھر تم لوگ اسکے مثل ایک ہی سوڑ لاؤ اور جن جن غیر اللہ کو بلا سکو بلا لو اگر تم سچے ہو۔ پچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کے کلام رب ہونے کی آپ حدت دے رہا ہے اور پھر اپنے منکرین کے مقابلہ میں دعویٰ کیا جا رہا ہے کہ اسکے مثل ایک حصہ ہی تمام دنیا والے ملکر بنالیں دعویٰ کو تیرہ سو برس گزر چکے لیکن آج تک کسی سے تردید نہ ہو سکی اگر انسانی کلام ہوتا تو ضرور دعویٰ کو رد کر دیا جاسکتا تھا لیکن دعویٰ کی صداقت قرآن کی سچائی کی تین دلیل ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ وہی جان ڈالتا ہے وہی جان نکالتا ہے تم سب سی کے پاس لائے جاؤ گے۔ اے لوگو تمہارے رب کی طرف سے ایک ایسی چیز آئی ہے جو نصیحت ہے اور دلوں میں جو روگ ہیں اُن کے لئے شفا ہے اور رہنمائی کرنے والی ہے اور رحمت ہے ایمان والوں کیلئے۔ پچ یونس۔ کلام ذات ہے۔ قرآن مجموعہ نعمت بیشک ہے۔ گناہوں سرکشوں سے دلوں میں جو بیماری پیدا ہوتی ہے اسکا علاج ہے اور نجات ابدی اور روحی مسرت و تسکین حاصل کرنے کا فی الحقیقت ذریعہ ہے پس ان اعتبارات سے وہ خدا کا کلام ہے کسی انسانی کلام میں یہ خوبیاں ہونہیں سکتیں۔

ترجمہ آیتہ۔ لوگو تم کچھ ہی عمل کیوں نہ کرتے ہو مگر کہ تم تمہارے پاس موجود ہوتے ہیں جب تم مشغول ہوتے ہو اس کام میں اور نہیں پوشیدہ رہ سکتی تیرے رب سے ذرہ برابر چیز زمین میں اور نہ آسمان میں اور نہ کوئی چھوٹی چیز ہے اور نہ بڑی جو نہ ہو کتاب روشن میں۔ پچ۔ یونس۔

کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو خود رسول عربی کو بھی خدا کا ایسا قرب معلوم نہ ہو سکتا تھا اس لئے کہ آپ کی قوم خدا کی اس طرح معیت سے لاعلم تھی پھر کس طرح آپ یہ علم حاصل فرما سکتے تھے۔ ترجمہ آیتہ۔ سن رکھو۔ جو خدا کے خاص بندے ہیں ان پر نہ کچھ ڈر ہے اور نہ ممکن ہو سکے۔ یہ وہ لوگ ہیں جو ایمان لائے اور ڈرتے رہے انکے لئے خوشخبری ہے دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں نہیں بدلتیں اللہ کی باتیں ہی بڑی کامیابی ہے۔ یحییٰ یونس۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیونکر رسول عربی کو معلوم ہو سکتا تھا کہ اللہ کے مقررہ قوانین قدرت و اصول نہیں بدلتے اس لئے کہ وہ تو کوئی تعلیم یافتہ شخص تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ کافر کہتے ہیں کہ اللہ نے بیٹا بنا رکھا ہے (حالانکہ) وہ بے نیاز ہے۔ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے تمہارے پاس کچھ بھی دلیل اسکی نہیں پھر کیوں جھوٹ کہتے ہو اللہ پر جو بات نہیں جانتے۔ یحییٰ یونس۔ کلام ذات ہے۔ یہودیوں۔ عیسائیوں کے عقیدہ کا رد فرمایا گیا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں تمام دنیا کی مختلف قومیں جو انواع کے عقائد باطلہ رکھتی ہیں اس کا رد مذکور نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے قوم اگر گراں گذر اتم پر میرا رہنا اور میرا بھانا اللہ کی آیتوں سے تو میں اللہ پر بھروسہ کیا تم سب پختہ کر لو اپنا کام اپنے شریکوں کیساتھ پھر نہ رہے تمہارا کام تم پر پوشیدہ پھر جو کچھ تم کو میرے ساتھ کرنا ہے کر چکو اور مجھے جہالت نہ دو پھر اگر تم مجھ سے بڑے ہو تو میں نے تم سے طلب کی تھی کچھ مزدوری بس میری مزدوری تو اللہ ہی پر ہے اور مجھ کو حکم ہے کہ میں مسلمان ہوں یحییٰ یونس۔ حضرت نوح علیہ السلام کا کلام ہے۔ آپ اپنی تعلیم کی صداقت کے ثبوت میں یہ دلیل لائے ہیں کہ میں اس کے صلہ میں تم سے کچھ معاوضہ تو طلب نہیں کر رہا ہوں۔ بلا معاوضہ تعلیم دینا پاک خیالی کی حجت ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو حضرت نوح علیہ السلام کے کلام اور ان کے تعلیم و تلقین کا بھی کچھ علم حاصل نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور کہا موسیٰ نے کہ بھائیو اگر تم ایمان لائے ہو اللہ پر تو اس پر بھروسہ کرو اگر تم فریب دار ہو

تو انہوں نے کہا کہ اللہ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا۔ اے ہمارے پروردگار ہم پر زور نہ آنا اس ظالم قوم کا اور ہمکو چھڑا اپنی رحمت سے ان کافر لوگوں کے پیچھے۔ ﴿یونس﴾ کلام ذات کے ساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام اور دیگر مسلمانوں کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو حضرت موسیٰ اور ان کے زمانہ کے مسلمانوں کے کلام کا کچھ علم حاصل نہ ہو سکتا۔

ترجمہ آیتہ ۱۰ اور ہم نے پارا اتار دیا بنی اسرائیل کو دریا کے پتھر انکا تعاقب کیا فرعون اور اسکے لشکر نے شرارت و عداوت سے۔ یہاں تک کہ جب ڈوبنے لگا تو کہنے لگا۔ جھکویتین آیا کہ کوئی معبود نہیں مگر وہی جس پر ایمان لائے بنی اسرائیل اور میں بھی فرمانبرداروں میں ہوں (ہم نے کہا) اب ایمان لایا اور نافرمان رہا پہلے اور رہا مفسدوں میں (خیر) تو آج ہم تجھکو بچا دینگے تیرے بدن سے تاکہ آئندہ تیرے قائم مقاموں کیلئے نشانی ہو اور بیشک بہت سے لوگ ہماری قدرت کی نشانیوں سے بے خبر ہیں ﴿یونس﴾۔ کلام ذات کیساتھ فرعون شاہ مصر کا کلام شامل ہے۔ دریا میں فرعون کا سارا لشکر ڈوب رہا تھا لیکن کسی کی بخش دستیاب ہوئی البتہ فرعون کی لاش ملی جسکو اُنکی باقی ماندہ قوم نے محفوظ کر رکھا تھا جو زمانہ حال میں دستیاب ہوئی ہے۔ یہ واقعہ قرآن کی صدا پر دال ہے۔ دنیا والوں کی غیرت کیلئے آج بھی فرعون کی لاش اسکی حسرت بھری دردناک موت کے واقعہ کی یاد تازہ رکھنے کیلئے موجود ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی مصنفہ کتاب ہوتی تو ہمیں فرعون کا واقعہ اس تفصیل کیساتھ کہاں سے مذکور ہو جاتا اس لئے کہ رسول عربی تو کچھ تباہ عالم عالم اور نہ آپ ایسے علمائے تاریخ کی مجلسوں میں شریک رہے تھے جنکو ان واقعات کا علم تھا اگر آپکو ایسا موقع ملتا بھی تو سنے سنائے واقعات اس مستحکم طریقہ سے قلمبند نہ کرائے جاسکتے جیسے کہ وہ ہیں سنے سنائے واقعات بیان کئے جائیں تو ان پر عدم صداقت کی نسبت عقلاً اعتراضات وارد ہو سکتے ہیں مگر قرآن نے جس انداز سے فرعون کے واقعات کا انکشاف کیا ہے اُس پر کسی قسم کی شکستہ جیہنی کا امکان نہیں ہے اور یہ قرآن کے منجانب اللہ ہونے کی کافی دلیل ہے۔

ترجمہ آیتہ ۱۰۔ پس اگر تو شک میں ہے اس چیز سے جو ہم نے اُتاری تیری طرف تو دریافت کر کے

دیکھ اُن لوگوں سے جو پڑھتے ہیں کتاب آسمانی تجھ سے پہلے سے بیشک تیرے پاس آباحق تیرے رب کی جانب سے پس تو نہوشبہہ کرنے والوں میں اور تو نہو اُن لوگوں میں جنہوں نے تجھ ٹھٹھا یا اللہ کی آیتوں کو ورنہ ہو جائیگا نقصان پائے والوں میں۔ ^{۱۱} یونس۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسولِ عربی کو اس طرح اپنی آپ ہدایت کر لینے کی نوبت آتی اور نہ ضرورت محسوس کیجاتی خود آپ کو قرآن کے متعلق شک میں نہ پڑھنے کی تعلیم دینا صداقت قرآن کی قویٰ لیت ترجمہ آیتہ۔ اور اگر تیرا پروکار چاہتا تو، ایمان لاتے جتنے (لوگ) زمین میں ہیں سب کے سب پھر کیا تو جبر کر سکتا ہے لوگوں پر کہ وہ باایمان ہو جائیں اور کسی شخص کے بس میں نہیں کہ ایمان لے آئے۔ البتہ اللہ کی مرضی و رضا سے اور ڈالتا ہے کنگی اُن لوگوں پر جو عقل کو کام میں نہیں لاتے۔ ^{۱۲} یونس۔ کلام ذات ہے۔ باوجود تیرہ سو برس گزرنے کے تمام لوگ دنیا کے مسلمان نہوئے اور بڑے بڑے عقلمند و فضلا بھی اس نعمت سے محروم رہ جاتے ہیں۔ انکے مقابلہ میں چھٹا اس کو سمجھ کر قبول کر لیتے ہیں تو ظاہر ہوا کہ اسلام قبول کرنا اور نہ کرنا محض انسان کی اختیاری بات نہیں ہے بلکہ وہ خدا کے فضل و کرم پر ہی منحصر ہے کہ جسکو توفیق نیک عطا فرمایا وہ تو اسلام کو نجات دہندہ ابدی تصور کر کے اس کا پورا ہوا۔ اور جسکو توفیق نصیب نہوئی وہ اس سے منھ موڑ لیا جیسے کہ شپیر سوچ کی روشنی سے آنکھ بند کر لیتی اور منھ موڑ لیتی ہے اور اگر کسی کو عارضی طور سے ہدایت نیک فرما کے اُس پر قائم نہ رکھا تو اسلام قبول کر لینے کے بعد پھر مرتد و مشرک ہو گیا۔ جس طرح کہ بیمار کی طبیعت دوا اور عمدہ غذا کی طرف راغب بنادی تو مریض چنگا ہو گیا اور پھر اس کو دوا و نفرت و لاوی اور بد پرہیزی کرا دی تو بیماری عود کر آئی اور موت کی نیند سلا دیا۔ غرض کہ یہ اے اہل نظر بات ہیں کہ لامحالہ قرآن کو معجانب خدا تسلیم کرنا ناگزیر ہو جاتا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) کہہ دو کہ اے لوگو اگر تم میں شبہہ ہو میرے دین و مذہب کے متعلق تو میں اُن کی پوجا نہیں کرتا جنگی تم کرتے ہو اللہ کے سوا۔ لیکن پوجا ہوں اللہ کو جو تمہاری رحوں کو قبض کر لیتا ہے اور مجھے حکم ہے کہ رحوں میں ایمان والوں کے طبقہ میں۔ اور اللہ نے مجھ پر بھی حکم

دیا ہے کہ سید ہا کر اپنا منج دین پر ایک رُخا ہو کر اور نہ ہو مشرکین ہیں۔ اور نہ یاد کر اللہ کے سوا ایسے کو جو نہ تجھے نفع دے سکتا ہے اور نہ ضرر پہونچا سکتا ہے پھر اگر تو نے ایسا کیا تو اس وقت تو بھی ظالموں میں ہو گا۔ **پنج یونس**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو خود رسول عربی کو ایسے سخت تاکید و تہدید کے الفاظ اپنے متعلق لکھانے کی کیا ضرورت ہوتی۔ اس آیت میں اللہ کے سوا کا جملہ غضب کی بلاغت و فصاحت پر مبنی ہے۔ اس طرح کہ پرستش خدا کی بھی اور بتوں کی بھی جیسے کہ بھگوان کی مورتی پوہنر و مان کی مورتی بھی۔ کفار عرب کعبہ کو خدا کا گھر خیال کرتے ہوئے بھی وہاں عبادت کرتے تھے اور یہ عبادت مکان کے اطراف برہنہ تن کر چلنے اکڑ سیٹیاں بجا بیسے ہوتی تھی اور اندرون مکان تین سو ساٹھ بتوں کے آگے سجدہ کرنے تیل و سیندور چڑھانے سے متنی کہ اونکے روبرو اپنی معصوم بچیوں کو ذبح کرنے سے بھی۔ لیکن رسول عربی نے ان افعال شنیعہ کرنے سے قطعاً انکار کر دیا اور خدا کے گھر سے اُن تمام بتوں کو خارج کر کے اسی مقدس مکان کے سامنے صرف خدا واحد بزرگ و برتر کی تعریف پڑھتے ہوئے غرش خاک پر سر نیاز جہ کلے ہو سجھیں نیاز کو ٹیکے یا کیا یہ عبادت فی الحقیقت فضا آسمانی کے تحت انوکھی و خالصانہ نہ تھی بلکہ شریف دل کی تو یہی صدائے ایمانی ہوگی کہ تھی اور ضرورتی تو یہ ماننا پڑیگا کہ اسلام سچا۔ قرآن سچا۔ سب سے پہلا مسلمان (محمد) سچا ہو اُسکا طریقہ عبادت بھی سچا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے نبی! کہہ دو کہ اے لوگو تمہارے پاس آپ کا حق (قرآن) تمہارے رب کی طرف سے پسل با جو کوئی راستہ پر آئے تو بس راہ پر آتا ہے اپنے بھلے کو۔ اور جو بھٹکا پھرے تو بس بھٹکا پھر لگا اپنے برے کو۔ اور میں تمہارا وکیل تو نہیں ہوں۔ **پنج یونس**۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کی بے غرضانہ تعلیم و ہدایت ہی قرآن کی صداقت پر دال ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اے رسول! تم چلو اُسی پر جو وحی کیجاتی ہے تمہاری طرف اور صبر کرو یہاں تک کہ فیصلہ کر دے اللہ اور وہ سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا ہے۔ **پنج یونس**۔ کلام ذات ہے۔ اسلام اور کفر کا فیصلہ حیات رسول عربی میں ہی خدا نے فرما دیا۔ عرب میں بتوں کا نام رہا اور نہ بت پرستی

کا نشان نہ رہا پس قرآن کی پیشینگوئی کا پورا ہونا اس کے بجانب خدا ہونے کی کافی دلیل ہے ترجمہ آیتہ۔ یہ قرآن ایسی کتاب ہے کہ جانچ کی گئی ہیں اسکی آیتیں۔ پھر کھوئی گئی ہیں حکمت والے باخبر کی طرف سے کہ نہ پوچھ مگر اللہ کو۔ میں تمہیں اسکی طرف سے ڈراتا اور خوشخبری سناتا ہوں اور یہ کہ معافی مانگو اپنے رب سے۔ پھر توبہ کرو اسکی جناب میں تاکہ تمکو فائدہ دے اچھا فائدہ ایک وقت تک اور عطا فرمائے ہر زیادہ کرنے والے کو زیادہ تی اس کی اور اگر تم منہ موڑو تو میں خوف کرتا ہوں تم پر بڑے دن کے عذاب کا۔ اللہ کی طرف تمکو لوٹنا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ اے ہود! ترجمہ آیتہ۔ اور وہی ہے جس نے پیدا کیا آسمانوں اور زمیں کو چھ دن میں اور تھا اس کا تخت پانی پر (پس اس نے تمکو پیدا کیا) تاکہ تمہاری آزمائش ہو کہ تم میں کون اچھا عمل کرتا ہے۔ اور اگر تم کہیں کہ تم سب اٹھا کھڑے کئے جائینگے مرنے کے بعد تو کافر ضرور کھینکے کہ بس یہ تو کھلا جادو ہے اے ہود!۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو عالم پیدائش کا حال کیا معلوم ہوتا۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا کہتے ہیں کہ وضع کر لیا ہے قرآن (خیر اے نبی) کہہ دو کہ تم نے آؤ ایکس سو تیس ایسی بنا کر۔ اور بلا لوجہ بلا سکو اللہ کے سوا (اس کام کیلئے) اگر تم سچے ہو پس اگر تمہارا کہنا نہ کر سکیں تو جان لو کہ بس قرآن اُتر لے اللہ ہی کے علم سے اور یہ کہ کوئی معبود نہیں اُس کے سوا تو اب بھی مسلمان ہوتے ہو۔ اے ہود! کلام ذات ہے۔ عرب کے فصحا و شعرا کو اپنے کلام اور اپنی زبان پر ناز تھا وہ سارے عالم کو گونگا کہتے تھے باوجود اس کے قرآن کا یہ دعویٰ کہ تم چند فقرے مجھ سے کہہ دو قرآن کے بجانب خدا ہونے کی زبردست دلیل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اتنا بڑا دعویٰ اپنی قوم اور دنیا کی دوسری قوموں کے مقابلہ میں پیش نہ فرما سکتے تھے۔ اچھا اور ہی کلام ہے جسکو حدیث کہتے ہیں لیکن جو خوبی قرآن کے کلام میں ہے وہ حدیث کے کلام میں نہیں اس سے اس امر کا صاف پتہ چلتا ہے کہ خدا ہی کا کلام قرآن ہے۔ قرآن کے دعوے تردید آج تک دنیا والوں سے نہ ہو سکی۔

ترجمہ آیتہ - بھلا وہ شخص جو اپنے رب کے کھلے رہتے پر ہوا اور اسکے ساتھ ساتھ ایک گواہ ہو اللہ کی طرف سے۔ اور قرآن سے پہلے موسیٰ کی کتاب جو رہنما اور رحمت ہے ایسا شخص طالبِ نیا کا فرضیسا ہو سکتا ہے۔ یہی ہیں جو مانتے ہیں قرآن اور جو کوئی اس کا منکر ہو فرقوں میں سے پس مرگے اسکا وعدہ پس تو نہو شبہ میں اس قرآن سے۔ بیشک یہ برحق ہے تیرے رب کی طرف سے۔ لیکن اکثر لوگ ایمان نہیں لاتے۔ چچ ہوا۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کے منجانب اللہ ہونے میں شک شبہ کر نیکی نسبت خود رسول عربیؐ کو ہدایت ہو رہی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو اس قسم کی ہدایت اپنے آپ کو دینے کی کیا ضرورت داعی ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - بیشک جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کئے اور عاجزی کی اپنے پروردگار کے آگے ہی لوگ جنتی ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہینگے۔ چچ ہوا۔ کلام ذات ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو اس میں نیک عمل کرنے کی ہدایت ہی نہ ہوتی اس لئے کہ رسول کاذب ٹہرتے اور ایسے شخص کو نیکی سے کیا واسطہ ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے بھیجا نوحؑ کو اسکی قوم کی جانب۔ اور اسنے کہا کہ میں تمکو ڈرنا تا ہوں۔ کھو لکر کہ نہ پو جو اللہ کے سوا۔ بیشک میں تم پر خوف کرتا ہوں ایک دردناک دن کے عذاب کا۔ تو بولے سردار جو منکر تھے اس کی قوم میں سے کہ ہم نہیں دیکھتے تجھکو مگر اپنے مانند انسان اور ہم نہیں دیکھتے کہ کوئی تیرا تابع ہوا ہو سوائے اُنکے جو ہم میں رذیل ہیں اور وہ ایمان لائے بھی تو سرسری نظر سے اور ہم نہیں دیکھتے تمہارے لئے اپنے اوپر کچھ بڑائی بلکہ ہمارا خیال تو یہ ہے کہ تم جھوٹے ہو۔ چچ ہوا۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت نوح علیہ السلام اور آپکی قوم کے سرکش امر کا کلام بھی شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربیؐ کو یہ واقعہ کیونکر معلوم ہو سکتا جو صدیوں پہلے کا ہے۔

ترجمہ آیتہ - کیا کہتے ہیں کہ (مجھے) نے بنا لیا قرآن کو۔ تو کہہ سے کہ اگر میں بنا لایا ہوں تو مجھ پر ہے گناہ اور میں اس سے بری الذمہ ہوں جو تم گناہ کرتے ہو۔ چچ ہوا۔ کلام ذات ہے۔ اگر

قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس قسم کا جواب سکھانے کی ضرورت نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - نوح نے کہا کہ سوار ہو جاؤ کشتی میں اللہ کے نام سے اس کا چلنا اور ٹہرنا منحصر بیشک میرا پروردگار بخشنے والا مہربان ہے اور کشتی انکو لئے چلی جا رہی تھی پہاڑ جیسی (بلند) لہروں میں اور پکارا نوح نے اپنے بیٹے دکنغان کو اور وہ رہ گیا تھا کنارے۔ کہ بیٹا سوار ہو جا پہنکا ساتھ اور نہ رہ کافروں کے ہمراہ۔ وہ بولا کہ میں چڑھ لوں گا کسی پہاڑ پر اور وہ مجھ کو چاہیگا پانی سے۔ نوح نے کہا کوئی بچانے والا نہیں آج کے روز اللہ کے عذاب سے مگر وہی جس پر مہربانی فرمائے۔ سچ ہو۔ کلام ذات کیساتھ نوح علیہ السلام اور انکے سرکش و کافر لڑکے کا کلام شریک ہے۔ اگر قرآن رسول عزیزی کا من گھڑت قصہ ہوتا تو واقعہ طوفان اس تفصیل کیساتھ اور ایسے عمدہ پیرایہ میں کہ کوئی اعتراض عقلی وارد نہ ہو سکے مرقوم نہ کیا جاسکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ - اور حائل ہوئی دونوں کے درمیان موج پھروہ ہو گیا ڈوبنے والوں میں ع کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آپ باپ بیٹے کو جدا کرنے والی موج کا سماں اس طرح نہ کھینچ سکتے۔

ترجمہ آیتہ - اور حکم دیا گیا کہ اے زمین نگہی اپنا پانی اور اے آسمان تھم جا۔ اور سکھا دیا گیا پانی اور کام تمام کر دیا گیا اور کشتی جاٹھری جو دی پہاڑ پر اور کہا گیا کہ لعنت ہو ظالم لوگوں سچ بولو۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا تو رسول عزیزی کو جو دی پہاڑ کا نام تک معلوم نہ ہو سکتا تھا کیونکہ آپ جغرافیہ کے ماہر تو نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ - اور ہم نے بھیجا عادی کی جانب انکے بھائی ہوڈ کو۔ کہا کہ اے قوم عباد و اطاعت کرو اللہ کی کوئی تمہارا معبود نہیں اسکے سوا (اور شرک جو کہتے ہو) تم محض خدا پر بہتان بانڈتے ہو۔ اے قوم میں تم سے نہیں مانگتا اس پر کچھ مزدوری۔ میری مزدوری تو اسی پر ہے جس نے ججہ کو پیدا کیا تو کیا تم سمجھتے نہیں۔ اور اے قوم والو گناہ بخشو! اپنے رب سے پھر توبہ کرو اسکی بارگاہ میں کہ وہ بھیجے گا تم پر خوب برسنے والا (آبر) اور تم کو زیادہ دیگا قوت اور نہ بھٹکا گناہگار

ہو کر۔ وہ بولے اے ہود تو ہمارے پاس کوئی نشانی لیکر نہیں آیا اور ہم چھوڑنے والے نہیں اپنے بتوں کو تیرے کہنے سے اور ہم تجھ پر ایمان لانے والے نہیں۔ ^{بیچ ہو} ہوا۔ کلام ذات کے بعد ہود علیہ السلام اور آپ کی سرکش قوم کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسولِ عربی کو ان واقعات کا کیونکر علم ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے بھیجا تھو کی جانب ان کے بھائی صالح کو۔ کہا اے قوم عبادت کرو اللہ کی تمہارا کوئی معبود نہیں اسکے سوا۔ اسی نے تم کو پیدا کیا زمین سے اور تم کو بسایا اس میں تو اس سے معافی مانگو پھر توبہ کرو اس کی جناب میں بیشک میرا رب (ہر ایک کے) قریب ہے (اور) دعا کا قبول فرمانے والا ہے۔ کہا انہوں نے کہ اے صالح تجھ پر ہم کو اعتماد تھا اس سے پہلے کیا تو ہم کو منع کرتا ہے کہ ہم پوجا نہ کریں جنکی پوجا کرتے رہے ہمارے باپ دادا۔ ہم کو تو اس امر میں شک ہے جسکی طرف تو ہم کو بلارہا ہے وہ ایسا ہے کہ دل نہیں ٹھرتا۔ ^{بیچ ہو}۔ کلام ذات کیساتھ حضرت صالح علیہ السلام اور انکی قوم کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو انسان کا مٹی سے بننا اور خدا کا ہر ایک سے قریب رہنا رسولِ عربی کن معلومات کی بنیاد پر کہہ سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور آئی لوط کے پاس انکی قوم بے اختیار دوڑی ہوئی۔ اور پہلے سے کر رہے تھے بڑے کام۔ لوط نے کہا اے قوم میری بیٹیاں ہیں (ان سے نکاح کر لو) یہ پاکیزہ ترین تمہاری لڑکیاں ہیں تو تم خوف کرو اللہ سے اور غمگینو رسوا نہ کرو میرے مہمانوں کے بارے میں کیا تم میں کوئی بھی بھلا آدمی نہیں۔ وہ بولے تم تو جان گئے ہو کہ ہم کو تمہاری لڑکیوں کی ضرورت نہیں اور ہم کو معلوم ہے جو ہم چاہتے ہیں۔ ^{بیچ ہو}۔ کلام ذات کیساتھ حضرت لوط علیہ السلام اور آپ کی بدکار خلاف وضع فطری کام کرنے والی قوم کا کلام شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسولِ عربی کو کس طرح معلوم ہو سکتا تھا کہ قوم لوط بجائے عورتوں کے لڑکوں سے ازالہ شہوت کیا کرتی تھی اور قانونِ فطرۃ کی صریح خلاف ورزی کرنے کی عادی تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے بھیجا اہل مدین کی جانب ان کے بھائی شعیب کو۔ کہا اے قوم عبادت

ترجمہ آیتہ - اے جیل کے رفیقو۔ بھلا کئی معبود جدا جدا چھے یا اللہ اکیلا زبردست۔ تم لوگ کچھ نہیں پوچھتے اللہ کے سوا اگر ناموں کو جو بنا رکھے ہیں تم اور تمہارے باپ دادا نہیں اتاری اللہ نے ان کی کوئی سند کسی حکومت نہیں سوا اللہ کے اس نے فرما دیا کہ کسی عبادت نہ کرو سوائے اللہ کے ہی ہے دین سیدھا۔ لیکن بہت لوگ نہیں جانتے۔ بچے۔ یوسفؑ۔ حضرت یوسف علیہ السلام کا کلام ہے۔ کتنی قوی دلیل ہے کہ بت پرست بتوں کے مختلف نام رکھ لیکر انکی عبادت کرتے ہیں خدا کی کوئی عبادت نہیں کرتا اور بتوں کی عبادت کرنے کیلئے خدا نے کوئی حکم دیا اور اسکو جائز بتلایا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربیؐ کو حضرت یوسف علیہ السلام کا یہ مکالمہ جو آپ نے قید خانہ میں ساتھی قیدیوں کیساتھ فرمایا تھا کس طرح معلوم ہو سکتا ہے کہ یہ واقعہ رسول عربیؐ سے صدیوں پہلے کا ہے۔

ترجمہ آیتہ - ہم مرتبے باند کرتے ہیں جسکے چاہیں اور ہر عقلمند سے بڑھکر دوسرے عقلمند موجود ہے۔ یوسفؑ۔ کلام ذات ہے۔ تمام دنیا والوں پر نظر ڈالی جائے تو واضح ہو گا کہ ہر ایک شخص کی حالت باعتبار فراست و دولت و حکومت جدا گانہ ہی ہے پس اس اعتبار سے قرآن کی صداقت کا پتہ چلتا ہے۔

ترجمہ آیتہ - او۔ منھ پھیرا ان سے اور کہا اے افسوس یوسف پر۔ اور سفید پیر گئیں یعقوب کی آنکھیں رنج کے مارے سو وہ اپنے آپ کو گھونٹ رہے تھے بیٹے کہے کہ خدا کی قسم آپ تو ہمیشہ یاد میں رہینگے یوسف کی یہاں تک کہ بیمار ہو جاؤ گے یا ہلاک ہی ہو جاؤ گے یعقوب نے کہا کہ میں فریاد کرتا ہوں اپنی بے قراری اور غم کی اللہ سے اور مجھ کو معلوم ہیں اللہ کی طرف سے وہ باتیں جو تم کو معلوم نہیں۔ بیٹو جاؤ اور تلاش کرو یوسف اور اسکے بھائی کی ناسید نہ ہو اس کی رحمت سے۔ یقیناً ناسید نہیں ہو کر تے اللہ کی رحمت سے مگر وہی لوگ جو کافر ہیں۔ پھر جب داخل ہوئے یوسف کے پاس تو بولے کہ اے عزیز پہنچی ہمو اور ہماری اہل کو سختی اور ہم لائے ہیں کمی پونجی۔ پر پوری عطا فرمائے ہمو بھرتی اور ہم پر بخش فرمائے

بیشک اللہ معاوضہ عطا فرماتا ہے بخشش کرنے والوں کو۔ یوسف نے کہا تمکو معلوم بھی ہے کہ تم نے کیا سا کو کیا یوسف اور اسکے بھائی کیساتھ جیب تمکو سمجھتے تھی۔ بولے کیا دراصل تم یوسف ہو۔ کہا میں ہی تو یوسف ہوں اور یہ میرا حقیقی بھائی ہے۔ اللہ نے احسان فرمایا ہم پر۔ بیشک جو اللہ سے ڈرتا ہے اور صبر کرتا ہے تو اللہ نہیں رائیگاں کرتا معاوضہ نیکی کرنے والوں کا۔ بولے خدا کی قسم کچھ شک نہیں تمکو فضیلت دی اللہ نے ہم پر اور یقیناً ہم ہی خطا وار تھے۔ یوسف نے کہا کچھ التزام نہیں آپ پر آج۔ اللہ آپ لوگوں کو بخشے اور وہ سب مہربانوں سے بڑھکر مہربان ہے۔ آپ لوگ لیجاؤ میرا قمیص اور اسکو اڑھاؤ والد کے منہ پر کہ وہ دیکھنے لگیں گے۔ اور لے آئیے میرے پاس اپنی تمام اہل کو۔ اور جب شہر سے باہر ہوا قافلہ۔ کہا اُن کے باپ نے کہ میں پاتا ہوں یوسف کی بو اگر مجھکو بھولانا نہ کہو۔ متعلقین نے کہا بخدا تم تو اپنے پیرنے خبط پر ہو۔ پھر جب آگیا خوشخبری دینے والا ڈالیا کرتے یعقوب کے منہ پر تو وہ دیکھنے ولے ہو گئے۔ کہا میں نے تم سے نہ کہا تھا کہ مجھکو معلوم ہے اللہ کی طرف سے جو تمکو معلوم نہیں وہ کہے آبا جان معافی مانگئے ہماری خطاؤں کی بیشک ہم ہی تھوڑے تھے باپ نے کہا تمکو بخشواؤ لگا اپنے پروردگار سے وہی بخشنے والا مہربان ہے۔ پھر جب واپس ہوئے یوسف کے ہاں تو یوسف نے جگہ دی اپنے قریب اپنے ماں باپ کو اور کہا کہ رہو مھر میں اللہ کی مرضی سے اطمینان کیساتھ۔ اور اونچا بٹھایا اپنے ماں باپ کو تخت شاہی پر۔ اور سب گر گئے یوسف کے آگے سجدہ تعظیمی میں اور یوسف نے کہا پیارے باپ یہ تعبیر ہے میرے اگلے خواب کی اسکو میرے رب نے صحیح کر دکھایا اس نے احسان فرمایا میرے ساتھ جب مجھکو لکا لاقید سے اور لے آیا تمکو گاؤں سے اسکے بعد کہ جھکڑا ڈالیا تھا شیطان نے مجھ میں اور میرے بھائیوں میں بیشک میرا رب تدبیر کرتا ہے جو چاہے وہی خبردار حکمت والا ہے۔ آئیں پروردگار تو نے دی مجھکو بادشاہی مجھکو سکھائی تعبیر دینی غیاث کی آپید کرنیوالے آسمان اور زمین کے تو ہی میرا کام بنائیوالا دنیا اور آخرت میں مجھکو موت عطا فرما سلام پر اور مالا مجھکو نیکی کرنیوالوں میں۔ اب یوسف کلام ذات کیساتھ حضرت یتیموبی علیہ السلام حضرت یوسف علیہ السلام اور آپ کے عملاتی بھائیوں کا

شامل ہے۔ خداوند کریم کی حکمت و آزمائش۔ باپ کی الفت بیٹے کا حسن۔ باپ کا تقدس و صبر بیٹے کی سعادت و پاکدامنی بھائیوں کی شقاوت قلبی اور ظلم۔ حضرت یوسف کا عفو و صلہ رحم ایک ایسی اچھوتی داستان ہے جسکی نظیر تاریخ عالم کی فسانہ نگاری میں نہیں ملتی کیا یہ ممکن ہے کہ ایک ایسی ہی جو نہ فسانہ نگار ہو اور نہ ناولسٹ یا ڈرامہ نویس ہو ایسا بہتر سے بہتر پاک و عیوب سے مبرا قصہ سپرد قلم کر سکتا ہے۔ میرے خیال میں شریفانہ و منصفانہ جواب لامحالہ نفی میں ہو گا تو پھر کیا یہی امر اس بات کی قوی دلیل نہیں ہے کہ قرآن رسول عربی کا ذاتی کلام نہیں ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ انسان کیلئے محافظ (مقرر) ہیں اسکے آگے اور پیچھے اسکی حفاظت کرتے ہیں خدا کے حکم سے۔ اللہ نہیں بدلتا وہ حالت جو کسی قوم کی ہو۔ جب تک کہ وہی نہ بدل لیں جو کچھ انکے لوگوں میں ہیں اور جب چاہے اللہ کسی قوم کو بُرائی پہنچانی تو وہ ٹل نہیں سکتی۔ اور انکا کوئی نہیں اللہ کے سوا مددگار۔ پچ۔ الرعد۔ کلام ذات ہے کیسا اٹل فیصلہ ہے کہ آج تک سمجھیں کبھی ترمیم نہ ہوئی۔ ہر قوم اپنی نیک کرداری کے دور میں سُرخ رو اور بامراد رہی ہے اور جب یہ بات اس میں باقی نہ رہی تو قعر مذلت میں جا پڑی۔ خود مسلم قوم اپنے حسن عمل کو چھوڑ کر آج بدنام و لاچار ہو چکی ہے حالانکہ ایک دن وہ تھا کہ دنیا کے لاچاروں کی لمبا و ماوا بنی ہوئی تھی اور خالق کی چاہت و رحمت اسکی شامل حال تھی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو قوموں کے عروج و زوال کا یہ اعلیٰ راز رسول عربی پر کیونکر منکشف ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور وہ لوگ کہ جنہوں نے صبر کیا اپنے پروردگار کی توجہ چاہنے کو اور قائم رکھی نماز اور خرچ کیا سہارے دیئے ہوئے ہیں سے چھپا کر اور ظاہر اور بھلائی کرتے ہیں بُرائی کے مقابلہ میں یہی لوگ ہیں جنکے لئے آخرت مسکن ہے۔ ہمیشہ رہنے کے باغ ہیں کہ جنہیں وہ آپ بھی جائینگے اور نیز جو نیک عمل کرنے والے ہوئے ان کے باپ داداؤں اور بی بیوں اور اولاد سے اور فرشتے ان پر داخل ہونگے ہر دروازہ (جنت سے یہ کہتے ہوئے کہ) تم پر سلامتی ہے اسکے بدلے میں کہ تم نے صبر کیا سو خوب ملایہ مقام۔ پچ الرعد۔ کلام ذات ہے کتنی پاکیزہ تعلیم ہے کیا خدا کے سوا کسی

یہی انسان ہے جو خدا کے ساتھ افترا کا کھیل کھیلتا، ایسی مقدس تعلیم دوسروں کو دینے کی توقع ہو سکتی ہے ہرگز نہیں پس قرآن کی پاک تعلیم ہی اسکی اور رسول کی صداقت کی ضامن ہے۔
ترجمہ آیتہ۔ اللہ زیادہ کر دیتا ہے روزی جس کی چاہے اور کم کر دیتا ہے (جسکی چاہے) اور کافروں میں دنیا کی زندگی سے۔ اور کچھ نہیں دنیا کی زندگی آخرت کے مقابلہ میں مگر یہ حقیقت ہے۔ **سُجَّ الرَّعْدِ**۔ کلام ذات ہے۔ دولت کا ملنا۔ عیش و راحت کا نصیب ہونا یا ایمان و سچے مذہب کا پیرو ہونے کی دلیل نہیں بتلایا گیا جس طرح خدا ایک عالم کے مقابلہ میں جاہل کو اور محنتی کے مقابلہ میں جاہل کو زیادہ رزق بھی دیا کرتا ہے اسی طرح مسلم سے بڑھکر غیر مسلم کو تو یہ کوئی خوشی و فخر کی بات نہیں۔ کتنا وزنی استدلال ہے کیا ایک آدمی ہستی سے ایسا خاموش کن فیصلہ صادر کر سکتا ہے۔ ہرگز نہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ وعدہ غلامی نہیں کرتا۔ **سُجَّ الرَّعْدِ**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خود رسول عربی کو اس باب میں کوئی ذریعہ علم نہ تھا۔
ترجمہ آیتہ۔ کافر کہتے ہیں کہ تم پیغمبر نہیں ہو۔ کہہ دو کافی ہے اللہ گواہ میرے اور تمہارے درمیان اور وہ لوگ کہ جنکو کتاب دے سہانی کا علم ہے۔ **سُجَّ الرَّعْدِ**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی تصنیف ہوتی اور فی الحقیقت وہ بنی نہوتے تو یوں فیصلہ کو خدا کے سپرد کر دیتے اور نہ اس طرح وہ اپنے آپ کو جواب دینا سکھا لیتے۔

ترجمہ آیتہ۔ یہ قرآن ایک کتاب ہے اسکو ہم نے تمہاری طرف اتارا ہے تاکہ نکالو لوگوں کو (اسکے ذریعہ) اندھیوں سے (کفر کے) اجالے کی طرف (اسلام کے) انکے پیرو دگار کے حکم سے اسکے راستہ کی جانب جو زیروست لائق تعریف ہے اللہ کہ اسی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور افسوس ہے کافروں پر سخت عذاب کا جو پسند رکھتے ہیں دنیا کی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں اور کہتے ہیں اللہ کے راستے سے اور زمین خرابی ڈھونڈتے ہیں یہی لوگ پرلے درجہ کی گمراہی میں ہیں۔ **سُجَّ الرَّعْدِ**۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی

کو مخاطب کر کے ہدایت کی جا رہی ہے کہ کافروں کو جو راہ حق سے بھٹکے ہوئے ہیں قرآن کے ذریعہ سیدھی راہ بتلاؤ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیا ضرورت تھی کہ رسول عربی اپنے آپ کو تعلیم دے لیتے کفار کی نسبت جو کہا گیا ہے اس میں آفتاب کوئی فرق نہ آنے پایا۔ یہ بات قرآن کے منجانب اللہ ہونے کی قوی دلیل ہے اگر ذات رسول کا قول ہوتا تو ہمیشہ پورا نہ آتا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جب ابراہیم نے کہا کہ اے میرے پروردگار کر دے اس شہر مکہ کو امن کی جگہ اور بچا مجھ کو اور میری اولاد کو (اس کام سے) کہ پوجا کرے لگیں بتوں کی۔ اے میرے پروردگار ان بتوں نے گمراہ کر دیا بہت سارے لوگوں کو تو جس نے میری پیروی کی وہ تو میرا ہے۔ اور جس نے میرا کہا نہ مانا سو تو بخشنے والا ہے۔ اے ہمارے پروردگار میں نے بسائی ہے اپنی اولاد بخیل بائیں میں جہاں کھیتی نہیں تیرے عزت والے مکان کے قریب۔ اے ہمارے پروردگار تاکہ یہ قائم رکھیں نماز تو کر کتنے ہی لوگوں کے دل کما ل ہوں انکی طرف اور انکو روزی عطا فرما میوؤں سے تاکہ یہ شکریں۔ حج ابراہیم۔ اور جب ابراہیم نے کہا کہ بعد کا کلام کلام ذات ہے۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی دعا ہے اور ایسی مقبول دعا ہے کہ آج تک اہل مکہ میوہ خوب پاتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا تو رسول عربی کو حضرت ابراہیم کی اس دعا کا علم کیونکر ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اے محمد۔ ایسا خیال نہ کرنا کہ اللہ وعدہ خلافتی کر لگا اپنے رسولوں سے۔ بیشک اللہ زبردست ہے انتقام لینے والا اس دن کہ بدلہ کی جائیگی اس زمین سے اور زمین اور آسمان او نکل کھڑے ہونگے (مردے قبروں سے) خدائے واحد بڑست کے آگے۔ حج ابراہیم۔ کلام ذات ہے رسول عربی کو اطمینان دلایا جا رہا ہے کہ جو وعدہ تم سے کیا جائیگا اس کا ایفاء ہوگا اگر قرآن منجانب خدا نہ ہوتا تو رسول کیوں اپنے کو اس طرح مطمئن کرنے کی تجویز کرتے۔ نیز قیامت کے اوزین و آسمان کی تبدیلی ایسے امور ہیں جو عقل انسانی کے فہم و ادراک سے باہر ہیں۔ اس لئے رسول عربی اپنی طرف سے ایسا بیان جسکے ظہور کا امکان ہی محال نہ ہوتا تو کیسے تحریر کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ بیشک ہم ہی نے قرآن اتارا ہے اور بیشک ہم ہی اسکے محافظ و نگہبان ہیں حج ابراہیم

کلام ذات ہے۔ آج تیرہ سو برس گزر چکے مگر اس قول میں کوئی فرق نہ آیا اور نہ کوئی تبدیلی قرآن میں ہوئی۔ اگر قرآن کا غدر پر سے محو بھی کر دیا جائے تو لاکھوں مسلمانوں کے دل و دماغ میں محفوظ ہے جو چند گھنٹوں میں کاغذ پر رونما کر لیا جاسکتا ہے۔ آج دنیا کی کسی اور کتاب کو یہ بات نفی نہیں ہے۔ قرآن کی فیضیلت بھی اسکے منجانب خالق ہونے کی قوی دلیل ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے بنایا انسان کو گوندھی ہوئی خمیر کی مٹی سے۔ اور جنات کو ہم نے پیدا کیا (انسان سے پہلے) کو داراگ سے۔ اور جب کہا تیرے پروردگار نے فرشتوں سے کہ میں ایک نئی پیدا کرنے والا ہوں کھنکھناتی خمینی مٹی سے۔ پھر جب اسکو پورا بنا چکوں اور اس میں پھونکنے والی پتی روح۔ تو تم گر پڑنا اسکے آگے سجدہ (تعظیمی) میں۔ پس (حسب الحکم) سجدہ کیا تمام فرشتوں نے مگر مکرابلیس نے اس بات سے انکار کیا کہ وہ سجدہ کرنے والوں کے ساتھ ہو۔ (ہم نے) کہا کہ اے ابلیس تجھے کیا ہوا کہ نہ ساتھ ہوا سجدہ کرنے والوں کے۔ وہ بولا میں وہ نہیں (ہوں) کہ ایسے شخص کو سجدہ کروں جسکو آپ نے پیدا کیا کھنکھناتی خمیر کی ہوئی مٹی سے (ہم نے) کہا کہ اچھا نکل یہاں سے کہ تو گستاخ ہے۔ اور تجھکو بھٹکا رہے روز قیامت تک۔ وہ بولا کہ آ رب مجھکو اُس دن تک مہلت عطا فرما کہ مردے جلا کر اٹھائے جائینگے۔ ہم نے کہا تجھکو موقع دیا گیا وقت مقررہ کے دن تک۔ وہ بولا اے رب جیسا کہ تو نے مجھکو بھٹک جانے دیا میں بھی ان سب کو بہاریں دکھلاؤ نگار میں اور ان سبکو بھٹکاؤ نگا۔ البتہ انہیں سے نہیں جو تیرے منتخب بندہ ہیں۔ سچ انجرا۔ کلام ذات۔ اور کلام شیطان بطور مکالمہ شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ حقیقت انسانی کا سہوہ راز کیونکر رسول عربی بطور خود کھول سکتے تھے اس لئے کہ آپ کسی قسم کے علم ظاہری کے ماہر نہ تھے۔ شیطان کا انسان سے انتقام لینے کی قوت خالق سے حاصل کرنا اور اس پر عمل پذیر ہونا ایسے نکات ہیں جسکا اظہار عقل انسانی سے ممکن نہ تھا پس اس اعتبار سے بھی یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن رسول عربی کا ذاتی کلام نہیں۔ ترجمہ آیتہ۔ اور تجھکو لایا حجر کے رہنے والوں نے پیغمبروں کو اور ہم نے انکو دیں انکی نشانیاں تو وہ

اُن سے روگردان رہے اور تراشتے تھے پہاڑوں میں گھرا من کے خیال سے تو انکو آلیا ایک مشتکا
آواز نے صبح ہوتے ہوئے پھر اُن کے کام نہ آیا وہ جو کھاتے تھے۔ ^{۱۱} الحجۃ کلام ذات ہے۔
دنیا کے مختلف حصوں میں ایسے مکانات پائے جاتے ہیں مغربی ممالک میں شام و فلسطین کے
ساحلی پہاڑوں میں اور شرق اردن کے علاقہ میں سرخ پہاڑوں میں پورا شہر چٹانوں کو تراش کر
بنایا گیا تھا جو حالیہ دریافت سے معلوم ہوا ہے۔ نیز ہندوستان میں اورنگ آباد و کن کی
پہاڑیوں میں جو غار ہائے ایلورہ و اجنٹہ کے نام سے تمام دنیا میں مشہور ہیں۔ اگر قرآن خدا
کی طرف سے ہوتا تو رسول عربی کو ان عجیب غریب انسانی صنعتوں کا علم بھی نہ ہوتا۔ اسلئے
کہ آپ کوئی معترافیہ دان نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جن معبودوں کو کافر پکارتے ہیں اللہ کے سوا۔ وہ تو کچھ بھی نہیں پیدا کر سکتے
اور وہ خود بھی پیدا کئے جلتے ہیں مُردے ہیں جن میں جان نہیں اور نہیں خبر رکھتے کہ کب اٹھا کھڑکے
کئے جائینگے۔ تمہارا معبود خدا کے واحد ہے تو جو لوگ نہیں یقین رکھتے آخرت کا انکے دل انکار
کئے جاتے ہیں اور وہ مغرور ہیں بلاشبہ اللہ جانتا ہے جو کچھ کہ یہ چھپاتے ہیں اور جو کچھ ظاہر
کرتے ہیں بیشک وہ نہیں پسند فرماتا غور کرنے والوں کو۔ ^{۱۲} الحجۃ کلام ذات ہے۔ رسول
عربی کے یُعثت کے وقت تمام دنیا میں گذشتہ قوموں کے اکابرین کے ناموں کے ثبت بنا کر
پُوجے جا رہے تھے اور یہ بُت عورتوں اور مردوں دونوں کے ناموں سے نامزد ہوتے تھے۔
عرب میں۔ لات و منات۔ عزا۔ وغیرہ۔ ہندوستان میں جہاں تائبندھ۔ جہاں مری راجندر جی۔
اور اُن کے سپہ سالار ہنوماں جی۔ کالی۔ تلجا بھوانی۔ نیر پونا۔ مصر میں کے اصنام وغیرہ
غرض کہ بحیثیت انسان یا اُن کے مجسموں کے ہر طرح وہ مخلوق ہی ہیں چاہے گوشت پوست سے
بنائے گئے ہوں یا پتھر سے ایک اعتبار سے وہ خالق کی مخلوق ہیں تو دوسرے اہل کتاب سے مخلوق
کی مخلوق یعنی انسان کے ہاتھوں سے بنائے ہوئے اور انہیں یہ بھی خبر نہیں کہ اب قیامت
ہوگی اور کب حساب و کتاب بتلانے کیلئے اٹھائے جائینگے۔ تو مہذب باری نے خالق کے یہ ایسے زبردست

دلائل ہیں جو بحرِ خدا کے کسی ایسے انسان کی طرف سے جو بہت پرستوں میں گھرا ہوا ہو اور جس نے سابقہ آسمانی کتابوں کا ایک لفظ بھی کسی سے بھی نہ پڑھا ہو ہرگز پیش نہیں کئے جاسکتے۔ اور جبکہ تمام دنیا میں رسولِ عربیؐ کے برابر کوئی پکا موجد نہ تھا تو یہ ماننا پڑتا ہے کہ توحیدِ خالص کی تعلیم آپ کو بھی خدا نے قرآن ہی کے ذریعہ دی اور قرآن محض خدا کی طرف سے نازل شدہ ہے جس کا ایک حرف بھی رسولِ عربیؐ کی طرف سے پیدا کر دہ نہیں۔

ترجمہ آیتہ - اور فرمایا اللہ نے کہ نہ ٹھراؤ دو معبود۔ بس وہ معبود ایک ہی ہے تو مجھ سے ہی ڈرو۔ - پانچ نحل - ۱۶ - کلام ذات ہے۔ یہودیوں کے اعتقاد میں دو خدا پیدا ہو چکے تھے۔ ایک خدا قادر۔ دوسرے حضرت عزیرؑ پیغمبر جو خدا کے بیٹے بتلائے جاتے ہیں۔ اس خیالِ باطل کی تکذیب فرمائی گئی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسولِ عربیؐ کو کیا پڑی تھی کہ دنیا کی مختلف قوموں کے گونا گوں اعتقادات کا انکار فرما کے اپنی جان عزیز کو جو کھوں میں ڈال لیتے اور سارے زمانہ کو اپنے اور اپنے متعلقین کے خون کا پیاسا بنا لیتے۔ دنیا کی تواریخ شاہدِ حال ہیں کہ آپ نے ایسے پیرِ خطر فریقہ الہی کو انجام دیکر بعد کامیابی بھی کوئی دنیاوی فائدہ حاصل نہ فرمایا بلکہ خیرِ پانہ زندگی سے ہی زندگی کے دن گذار دئے۔

ترجمہ آیتہ - اور تمہارے لئے جو پایوں میں بھی عجز و فکر کرنے کی جگہ ہے ہم تم کو پلاتے ہیں۔ - پانچ نحل - ۱۶ - پیٹ کی چیزوں میں سے گوہر اور خون کے درمیان میں سے دودھ خالص پینے والوں کو پیٹ کر ہے کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو کیونکر معلوم ہو سکتا تھا کہ دودھ غذا انسان کے درمیان چیز ہے۔ اس لئے کہ رسولِ عربیؐ کوئی ڈاکٹرِ موشی تھے اور نہ حکیم اور نہ سائنس دان۔ ترجمہ آیتہ - اور اللہ نے تمکو پیدا کیا پھر وہی تمکو موت دیتا ہے اور تم میں سے بعض لوگ نہیں جانتے ہیں درازِ نکم عمر کی طرف تاکہ کچھ نہ جان سکیں سمجھو جو تھکے پریشان اللہ جانتے والا قادرِ رب ہے۔ - پانچ نحل - ۱۶ - کلام ذات ہے۔ کتنا زبردست فلسفہ ہے۔ انسان غیر معمولی عمر انیس پر کی جیسی حرکتیں کرنے لگتا ہے عقل و تمیز رخصت ہو جاتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو

تو رسول عربیؐ اس کے اظہار کی ضرورت کو محسوس نہ فرماتے۔

ترجمہ آیتہ - جس نے نیک کام کیا مرد ہو یا عورت اور وہ ہو مسلمان تو ہم اس کی زندگی اچھی طرح بسر کریں گے اور ہم انکو عطا فرمائیں گے انکا معاوضہ اچھے کاموں پر جو وہ کرتے تھے۔ ^{۱۲} - النحل ۱۶
کلام ذات ہے۔ نجات ابدی کا دار و مدار انسان کے نیک عمل پر منحصر رکھا گیا ہے چاہے وہ عورت ہو یا مرد جو کتاب ایسی پاک تعلیم دیتی ہو وہ خدا کی نہیں تو پھر کسی ہو سکتی ہے اور جو شخص ایسی مقدس کتاب کا حامل ہو وہ مامور من اللہ نہیں تو اور کیا ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیتہ - (اے رسول) کہہ دو کہ اسکو اتارا ہے روح پاک (جبریل) نے تیرے پروردگار کی جانب سے صداقت کیساتھ تاکہ ثابت قدم رکھے ایمان والوں کو اور ہدایت اور خوشخبری مسلمانوں کیلئے۔ ^{۱۳} - النحل ۱۶ - کلام ذات ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ کو اس طرح سبق دے لینے کی ضرورت نہ سوجھتی۔

ترجمہ آیتہ - پاک ذات ہے وہ جو لے گیا اپنے بندے (محمدؐ) کو رات کے وقت مسجد حرام (بیت اللہ) سے اس مسجد فصلی (بیت المقدس) تک کہ جسکے اطراف ہم نے برکتیں رکھی ہیں۔ ^{۱۴} - النحل ۱۶
اس آیت کا ہم اسکو دکھائیں اپنی قدرت کے کچھ نمونہ بیشک وہی سننے والا اور دیکھنے والا ہے۔ ^{۱۵} - النحل ۱۶
وہی ہے جو جبرائیلؑ کا کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ اس واقعہ حلاج بوجہ جبرائیلؑ کو گھڑ لیکر بیان نہ کرتے اس لئے کہ یہ معاملہ بظاہر فہم و فراست انسانی سے بالا ہے۔
رب میں۔ اپنی اپنے دعویٰ نبوت کی تکذیب پر ہی گڑھتے تھے باوجود اسکے عجیب و غریب قصص و احوال کے اور ان کے نبیوں مول لیتے۔ مگر چونکہ یہ خدا کا کلام تھا اس لئے آپ کو سنا نا ہی پڑا اور جھٹلائے نہ سکے بحیثیت غم پینا ہی ہوا۔ ایک اور چیز اس کلام میں قابلِ غور یہ ہے کہ بجائے کعبہ کے اے گئے ہوں اور آپ کے وطن میں واقع ہے بیت المقدس کی تعریف فرمائی جا رہی ہے جو فلسطین مخلوق یعنی اربعہ کے اور جبکہ یہودی و عیسائی عزیز رکھتے ہیں۔ کیا فطرۃ انسانی اسکی مقتضی تھی اور کب جسے غیر کی شے کے اپنی چیز کی تعریف کرے ایک شریف دل انسان اسکو تسلیم کر لگا لگا

یہ بڑی بات ہے باوجود اسکے رسول عربیؐ کی زبان سے اس طرح کی تعریف غیروں کے کعبہ کی نسبت نکلتا قرآن کے منجانب خدا ہونے کی واضح دلیل نہیں تو اور کیا ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ بیشک یہ قرآن وہ راستہ بتلاتا ہے جو بہت سیدھا ہے اور خوشخبری دیتا ہے ایمان والوں کو جو نیکیاں کرتے ہیں اس بات کی کہ انکے لئے بڑا اچھا معاوضہ ہے اس بات کی کہ جو لوگ ایمان نہیں لاتے آخرت پر ہم نے تیار کر رکھا ہے انکے لئے دردناک عذاب۔ بنی اسرائیل! کلام ذات ہے۔ خدا کے قرب کا راستہ نیک عمل اختیار کرنے کے سوا اور کیا ہو سکتا تھا اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو اس میں ایسی نیک ہدایت بھی مرقوم نہ ہوتی۔ ترجمہ آیتہ۔ کہدے (اے رسول) اگر موتے اللہ کے ساتھ اور معبود جیسا کہ یہ کفار کہتے ہیں تو اس وقت وہ ہونڈھ نکالتے مالک عرش تک کوئی راستہ۔ بچ بنی اسرائیل! کلام ذات ظاہر ہے کہ خالق زائد ہوتے تو انتظام کائنات انکی جداگانہ مرضیوں کی وجہ اختلاف برائے سبب درہم برہم ہو جاتا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربیؐ توحید خدا کے متعلق ایسی خاموش کن حجت پیدا نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور کہتے ہیں کہ کیا جب ہم ہو جائینگے بڑیاں اور ریزہ ریزہ تو اٹھا کھڑے کئے جائینگے از سر نوید اگر کہدے۔ تم ہو جاؤ پتھر یا لوہا یا کوئی خلقت جو تمہارے خیال میں ہو (پھر بھی توجی اٹھو گے) اس پر کہینگے ہم کو دوبارہ کون زندہ کریگا۔ کہدے بچے کہ وہی جس نے ہمیں پیدا کیا تھا تو یہ لوگ سر میں کائینگے تمہارے آگے اور کہینگے کہ یہ کب آتے ہوگا۔ کہدو! اس ہی ہوگا۔ بچ بنی اسرائیل! کلام ذات ہے۔ کفار کا جواب رسول عربیؐ کو سکھایا جا۔ ہاں یہی آپ کا ذاتی کلام ہوتا تو اسکی نوبت نہ آتی۔ ملک عرب کے بت پرست مرنے کے بعد یہ نہیں جانے کے قابل نہ تھے اور ہندوستان کے بت پرست مرنے کے بعد مختلف جانداروں اور رب جنم بدلنے کے تسلسل کے معتقد ہیں قرآن نے اس کی تکذیب کر دی ہے اور ایسی جس پر اتنی ذات سے ممکن نہ تھی۔ کیونکہ فیلسوف و حکماء کے اقوال و استدلال کے چکر میں نہ ہوتا تو

ہیں۔ ان کے اعتقادات سے ہٹ کر پناہ دینا گناہ عقیدہ قائم ہی نہیں کر سکتے۔ پس قرآن کا یہ اچھوتا نظریہ اُسکے بجانب خالق ہونے کی زندہ دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ - (اے رسول) اور کہہ دو کہ سچا دین آیا اور جھوٹا دین برباد ہو گیا بیشک باطل تو نیست و نابود ہونے والا ہی تھا۔ سچ بنی اسرائیل - کلام ذات ہے یہ پیش گوئی کتنی صداقت سے پُر ہے۔ وہ عرب جو بت پرستی کا معدن تھا توصیف پرستوں کا مخزن ہے۔ اگر قرآن بجانب خدا ہوتا تو یہ پیش گوئی کبھی پوری نہ کرتی۔ ترجمہ آیہ - (اے رسول) لوگ تم سے دریافت کرتے ہیں روح (کی حقیقت) تم کہہ دو کہ روح میرے پروردگار کے حکم ہے اور تم کو بس تھوڑا ہی سا علم دیا گیا ہے سچ بنی اسرائیل - کلام ذات ہے۔ کتنا ہم سوال اور کیسا لا جواب جواب ہے۔ کیا ایک اُن بڑھ انسان تمام دنیا والوں کو ایسا زبان بند کر دینے والا جواب دے سکتا تھا۔ عقل سلیم کبھی اس کو تسلیم نہیں کر سکتی پس لحاظ سے یہ کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خالق روح ہی کی طرف سے نازل شدہ ہے۔ ترجمہ آیہ - (اے رسول) کہہ دو اگر جمیع انسان اور جن اس بات کیلئے کہ بنا لائیں اس قرآن جیسا (تب بھی) نہ لاسکتے ایسا قرآن اگرچہ ان میں ایک دوسرے کا مددگار ہو۔ سچ بنی اسرائیل - کلام ذات ہے۔ قرآن کا یہ زبردست دعویٰ تیرہ سو برس سے برابر چلا آ رہا ہے مگر آج تک کوئی قوم بھی اس کی تردید نہ کر سکی۔ کیا یہ ممکن تھا کہ ایک اُن بڑھ انسان اتنا بڑا دعویٰ اپنی ذاتی تصنیف کے متعلق کر سکتا۔ ہرگز نہیں۔ کوئی انسان آج تک ایسے بڑے بڑے متعلق ایسا دعویٰ کیا اور نہ کر سکتا کیونکہ کوئی انسان فی تصنیف ایسی نہیں ہو سکتی جس پر کسی سے جارحانہ اعتراض عاید نہ ہو سکتا ہو۔ مگر یہ قرآن ہی کی شان ہے کہ اس پر کوئی حملہ ہو ہی نہیں سکتا۔ اگر کوئی بائیں۔ اسے کبھی جسائے تو اس کو ہی دلیل ہونا پڑتا ہے۔ عرب کے ایسے ادیب و ان کے رہنماؤں نے آج تک پیدا نہ ہوئی باوجود کافر ہونے کے یہ کہہ گئے کہ قرآن کی انسان کا کلام نہیں بلکہ بحیثیت - اور سچائی کے ساتھ ہم نے قرآن اتارا اور سچائی ہی کیساتھ اُترا۔ اور ہم نے تم کو اس کے گئے ہوئے دُور سننے والا بھیجا ہے۔ اور قرآن کو ہم نے تھوڑا تھوڑا کر کے اُتارا تاکہ تم اس کو پڑھو مخلوق یعنی اُٹھ کر۔ اور ہم نے اس کو رفتہ رفتہ اُتارا۔ کہہ دو کہ تم قرآن کو مانو یا نہ مانو جن گئی اور کب سے پہلے علم دیا گیا ہے اُن پر جب پڑھا جاتا ہے وہ منہ کے بل گر پڑتے ہیں

سجدہ میں اور کہتے ہیں کہ پاک ہے ہمارا پروردگار بیشک ہمارے رب کا وعدہ ضرور پورا ہوتا ہے اور شہیدیوں کے بل کرتے ہیں روتے ہوئے اور زیادہ ہوتی ہے اُن کی عاجز مری کہہ دو کہ تم اللہ کو پکارو یا رحمن کو جو پکارو گے تو اس کے سارے نام اچھے ہیں اور اسے رسولؐ نہ اپنی نماز چلا کر پڑھو اور نہ اسکو چپکے پڑھو اور نہ ہونڈہ لیجئے درمیان کی راہ اور کہو ہر شخص اللہ ہی کو (زیبا ہے) جو نہ اولاد رکھتا ہے اور نہ کوئی اس کا سلطنت میں شریک ہے۔ اور نہ اس کا کوئی مددگار ہے کمزوری کے باعث اور اُس کی بڑائی کرو پڑا جانکر۔ **پچ** بنی اسرائیل! کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولؐ عربی اپنے آپکو نماز پڑھنے کا طریقہ کیوں سکھا لیتے۔ ترجمہ آیت۔ ہر تعریف اللہ کو (سزاوار ہے) جس نے اتاری اپنے بندے (محمدؐ) پر کتاب اور نہ رکھی ہمیں کبھی۔ اسکو مستقیم بنایا تاکہ وہ ڈرائے ایک سخت عذاب سے۔ اور جو بخیر سنائے مسلمانوں کو جو نیک عمل کرتے ہیں اس بات کی کہ انکے لئے اچھا بدلہ ہے جس میں وہ ہمیشہ رہیں گے اور انکو ڈرائے جو لوگ کہتے ہیں کہ اللہ اولاد رکھتا ہے۔ نہ انکو کچھ علم ہے اور نہ انکے باپ دادوں کو۔ بڑی سخت بات ہے جو ان کی زبان سے نکلتی ہے۔ صریح جھوٹ کہتے ہیں **پچ** الکہف!۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کے متعلق کہا جا رہا ہے کہ اس میں کسی قسم کی ستم نہیں ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ ایسا دعویٰ اسکے متعلق کیا جاسکتا اور نہ جو قایم رہ سکتا۔ ترجمہ آیت۔ اور اصحاب کہف رہے اپنے غار میں تین سو برس اور اُس سے ادینو برس اور کہے کہ اللہ ہی خوب جانتا ہے جتنی مدت وہ رہے اسیکو علم غیب ہے آسمانوں اور زمین کا اس ہی دیکھنے والا اور کیا ہی سننے والا ہے بندوں کا۔ اسکے سوا کوئی کام بنانے والا نہیں ایسی اپنے حکم میں کسیکو شریک نہیں کرتا۔ **پچ** کہف!۔ کلام ذات ہے۔ یہ چند موعود حضرات نہیں جو مشرکین کے مظالم سے تنگ آکر ایک غار میں پناہ لئے تھے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے رسولؐ عربی کو بھی ان حضرات کا واقعہ جو صدیوں پہلے گذرا تھا معلوم نہ ہو سکتا تھا اس پر ترجمہ آیت۔ اس سے کہا اسکے ہم نشین نے اور وہ اس سے باتیں کر رہا تھا کہ کیا نہ ہوتا تو

اس ذات کا جس نے تم کو پیدا کیا مٹی سے پھر نطفہ سے۔ پھر تم کو مرد بنایا۔ لیکن میں تو یہ اعتقاد رکھتا ہوں کہ وہی اللہ میل رب ہے اور میں اپنے رب کیساتھ کسیو شریک نہیں کرتا۔ ^{۱۸} کہفت کلام ذات کیساتھ ایک مسلمان بندے کا کلام شامل ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں ایسی خالص توحید کی تعلیم بھی نہ ہوتی۔

ترجمہ آیت۔ اور (اے رسول) ان سے بیان کیجئے دنیا کی زندگی کی مثال پانی جیسی ہے کہ ہم نے اس کو آسمان کی طرف سے اتارا تو مل گئی پانی کیساتھ زمین کی پیداوار پھر آخر امر چورامو گیا کہ اس کو ہوائیں اڑائے لئے پھرتی ہیں اور اللہ ہر چیز پر قادر ہے مال اور اولاد دنیا کی زندگی کی زینت ہیں اور باقی رہنے والی نیکیاں بہتر ہیں تیرے رب کے نزدیک ثواب میں اور بہترین توقع کے اعتبار سے۔ اور جس دن ہم چلائینگے پہاڑوں کو اور تم دیکھو گے زمین کو صاف نکلی ہوئی اور ہم جمع کریں ان کو پھر ان میں سے نہ چھوڑیں کسی کو۔ اور پیش کئے جائیں تمہارے رب کے آگے صاف بہ صفت۔ (ہم پوچھینگے) تم آہو پنے ہمارے پاس جیسا کہ ہم نے تم کو اگلی دفعہ پیدا کیا تھا بلکہ تم گمان کرتے رہے کہ ہم تمہارے لئے کوئی وعدہ کا مقام ہی مقرر نہ کریں گے۔ اور (ہر ایک کے روبرو) رکھ دیا جائیگا روزِ ناچہ عمل پھر تم تمہارے مقام کو دیکھو گے کہ ڈر رہے ہیں اسکے لکھے ہوئے سے اور کہتے ہیں کہ ہائے ہماری خرابی یہ کتاب جے جا رہا ہے کہ نہ چھوڑتی چھوٹے (عمل) کو اور نہ بڑے کو۔ مگر کہ اس کو گھیر لیا ہے اور پائینگے ہیں۔ اب تھا موجود اس میں اور نہ ظلم کریگا تیلیر و ردگار کسی پر۔ ^{۱۹} کہفت کلام ذات ہے راجن کے بڑی سے خطاب ہے زندگی کی بے شباتی کے متعلق کتنی نفیس مثال بیان فرمائی گئی مذکورہ پیشینہ ممکن تھا کہ اُسی رسول بطور خود ایسی لاجواب مثال بیان کرتے اور دنیا کی ساری کئے گئے ہموار کے مقابلہ میں نیکیاں کرنے کی ہدایت دیتے اور خود بھی ایسا ہی کرتے۔ نیز قیامت مخلوق یعنی لڑائیوں کا چلنا سمندروں سے زمین کا ٹکنا۔ مردوں کا باہر آنا خدا کے آگے لگی اور کب۔ رو دنیا میں وہ جو کچھ اچھے یا بُرے کام کئے تھے اس کو لکھی ہوئی حالت میں دیکھ پانا اور

اظہار تعجب کرنا ایسی باتیں ہیں جن کو انسانی دماغ اپنی جانب سے پیدا نہیں کر سکتا اور حالیہ تحقیقات ثابت ہو رہے ہیں کہ ہمالیہ پہاڑ اپنی جگہ سے ہٹ رہا ہے پس ان حالات کے تحت ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے ترجمہ آیتہ - (اسے نبی) کہہ دیجئے کہ اگر وہیسا ہی ہو میرے پروردگار کی باتیں کہنے کو تو ضرور دریا ختم ہو جائے اس سے قبل کہ نہ ختم ہو پس میرے پروردگار کی باتیں اگرچہ ایسا ہی اور سمندر ہم مدد کو لائیں۔ کہہ دیجئے میں بھی تم جیسا ایک انسان ہی ہوں میری جانب وحی آتی ہے کہ تمہارا معبود خدا واحد ہے تو جسکو امید ہو اپنے پروردگار سے ملنے کی تو چاہئے کہ نیک عمل کرے اور نہ شریک کرے اپنے پروردگار کی عبادت میں کسیکو۔ ^{۱۹} مریم۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو بھی معلوم نہ ہوتا کہ خدا کی لامتناہی قدرتیں ایسی ہیں کہ انکی ضبط تحریر کے لئے دریاؤں کی سیاسی بھی کافی ہونگی خدا کی اتنی زیروست شان کا اظہار دنیا کے پیدا ہونے سے آج تک غالباً کسی نے بھی نہ کیا ہو گا۔ پھر ایک اتنی ذات کی زبان سے ایسا عجیب غریب کلام خدا کا کلام نہیں تو پھر کس کا ہو سکتا ہے۔ نیز اس کلام میں یہ ظاہر کرتا کہ میں بھی تم جیسا انسان ہوں قرآن کی اور رسول کی صداقت کا بڑا معیار ہے۔ اگر آپ خدا کی طرف سے مبعوث نہوتے تو ضرور اپنی فوقیت بتلاتے تاکہ اپنے خواہشات نفسانی کی تکمیل میں آسانی پیدا ہو۔ شریعت اور انصاف پسند قلب اس کلام کی ماہیت سے قرآن کے منجانب خالق ہونے کا اعتراف کئے بغیر نہیں رہ سکتا۔ ترجمہ آیتہ - اور ذکر کیجئے کتاب میں مریم کا جب جاسیٹھیں اپنے لوگوں سے الگ ایک مکان پر شرقی حصہ میں۔ پھر کر لیا ان کے آگے پردہ۔ تو ہم نے بھیجا ان کی جانب اپنی روح (جبریل) اس وہ بن آیا انکی طرف اچھا خاصا آدمی۔ مریم کہنے لگیں کہ میں تجھ سے رحمن کی پناہ مانگتی ہوں ایسی اگر تو پرہیزگار ہے وہ کہنے لگا کہ میں تو بس بھیجا ہوا ہوں تمہارے پروردگار کا تاکہ تمہارے لئے ایک پاکیزہ لڑکا۔ مریم بولیں کہ میرے کیونکر ہو گا لڑکا۔ اس لئے کہ مجھ کو چھوٹا تک نہیں رب نہ میں کبھی فاحشہ تھی بولا کہ اسی طرح (دعہ) ہے فرمایا تیرے پروردگار نے کہ یہ ہمیشہ اس پر اور ہم اسکو لوگوں کیلئے نشانی کیا چاہتے ہیں اور رحمت اپنی طرف سے۔ اور یہ بات مت نہ ہوتا تو

پس مریم کو بیٹے کا حمل رہ گیا تو وہ اس کو لیکر الگ ہو بیٹھی دور کے مکان میں۔ پھر اسکو لے آیا
 زحلی کا درو ایک بھور کے جھاڑ کے پاس رکھی کاش میں مرجاتی اس سے پہلے اور لوگ مجھے بھول
 گئے ہوتے۔ پھر اسکو آواز دی ہم نے اس کے نیچے سے کہ غم نہ کھاؤ۔ پیدا کرو یا ہے تمہارے پروردگار
 نے تمہارے نیچے ایک چشمہ۔ اور ہلاؤ اپنی طرف بھور کی پیٹھ کو اس سے تم پر جھڑنگے کی ہوئی بھوریں
 رکھاؤ اور پیو۔ اور اپنی کھٹھڑی کرو۔ پھر اگر تم کیسکو دیکھو تو اشارہ سے کہہ دو کہ میں نے جن کیلئے
 سنت کر رکھی ہے روزہ کی۔ پس میں ہر گز بات نہ کرونگی آج کسی آدمی سے۔ پھر اسکو لائیں اپنی
 قوم میں گو میں اٹھائے ہوئے وہ لوگ کہنے لگے اے مریم یہ تو تو نے بہت ہی خراب کام کیا۔
 اے ہاروں کی بہن نہ تیرا باپ آدمی تھا اور نہ تیری ماں بدکار تھی۔ تو مریم نے تجھ کی طرف
 اشارہ کر دیا وہ لوگ بولے کہ ہم کیونکر بات کریں گو دے تجھ سے۔ عیسیٰ نے کہا کہ میں اللہ کا
 بندہ ہوں اس نے مجھ کو کتاب دی اور مجھ کو پیغمبر کیا۔ اور مجھ کو یاریت بنایا جہاں کہیں بھی میں رہوں
 اور مجھ کو حکم دیا ادائی نماز و زکاۃ کا جب تک کہ زندہ رہوں اور مجھ کو فرمانبردار بنایا اپنی والدہ کا
 اور مجھے سرکش اور بدبخت نہیں کیا۔ اور مجھ پر سلام ہے جس دن پیدا ہوا اور جس دن میں مرے گا
 اور جس دن زندہ اٹھا کھڑا کیا جاؤنگا۔ لوگو۔ پس اسے تقدیر ہے عیسیٰ بن مریم کی اصلیت و حقیقت
 کے ساتھ بات و صاف معاملہ جسمیں لوگ دفتول، جھگڑا کرتے ہیں۔ اللہ کو شایاں نہیں کہ اولاد
 جے جائے۔ وہ پاک ہے۔ جب ٹھان لیتا ہے کسی کام کا کرنا تو پس اسکو فرمادیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا
 ہے۔ اے مریم! کلام ذات کے ساتھ حضرت جبریل فرشتہ۔ حضرت مریم۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام
 کے واسطے کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی کو حضرت
 علیہ السلام کی خلقت کا قصہ کیونکر معلوم ہو سکتا تھا اور عیسائی عقیدہ کے خلاف
 اے گئے ہوئے کس تعلیم کے لحاظ سے قائم فرما سکتے تھے اس لئے کہ آپ کی قوم کا کثیر حصہ تو بت پرست
 و مخلوق یعنی عیسائی کی نبوت وغیرہ کا قائل نہ تھا اور جو عیسائی تھے وہ تو آپ کو خدا کا اکلوتا بیٹا
 مانتے اور کعبہ اپنے بیان کے اثبات کیلئے و لائل رکھتے تھے۔ آپ کا باوجود اسی ہونیکے اتنا بزدست

اختلاف پیدا کرنا امکان سے باہر تھا۔ اسلئے کہ فطرۃً انسان عام لوگوں کے اعتقادات کا متعلقہ ہوتا ہے۔ قومی خیالات رسم و رواج وغیرہ کی جکڑ بندیوں سے بطور بخود رہا نہیں ہو سکتا ترجمہ آیت۔ اور مذکور کتاب میں ابراہیم کا بیشک وہ سچا نبی تھا۔ جب اس نے کہا اپنے باپ کے بابا کیوں پوجتے ہو ایسی چیز کو جو نہ سنے اور نہ دیکھے اور نہ تمہارے کچھ کام آئے وہ بولا کہ کیا تو پھل ہوا ہے میرے معبودوں سے اے ابراہیم۔ اگر تو باز نہ آئیگا تو میں ضرور تجھ کو سنگسار کروں گا اور مجھ سے دور ہو مدت دراز تک۔ چچ مریم ۱۹۔ کلام ذات اور حضرت ابراہیم علیہ السلام اور آپ کے باپ آذر کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو خدا پرست بیٹے اور بت پرست باپ کا یہ مکالمہ آپ کو معلوم نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیت۔ وہ پروردگار ہے آسمان اور زمین کا اور جو کچھ انکے درمیان میں ہے (سب کا) تم ایسی عبادت کرو اور صبر کرو اس کی عبادت پر بھلا تمہارے علم میں اس بھیسا کوئی اور بھی ہے چچ مریم ۱۹۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کو تلقین فرمائی جا رہی ہے۔ اگر قرآن آپ کی کتاب ہوتی تو یہ عبادت اس میں نہ ملتی۔

ترجمہ آیت۔ اور تم میں سے ایسا کوئی نہیں جو جہنم پر ہو کر نہ گذرے۔ یہ وعدہ تیرے پروردگار پر لازم ٹہرا ہوا ہے۔ پھر ہم بچا لینگے پر ہر گز روٹکو اور چھوڑ دینگے ظالموں کو اس میں اونڈے گئے ہوئے چچ مریم ۱۹۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو جہنم پر سے ساری امتوں کے نیکوں کو پار کرنے اور بُروں کو اس میں ڈال دینے کی ترکیب رسول عربی کو نہ سوجھتی اس ایسی دہمکی دینے سے آپ کو ذاتی مفاد ہی کیا حاصل ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیت۔ اور لوگوں نے معبود بنائے ہیں اللہ کے سوا تاکہ وہ انکے مددگار بن سکیں (ہاں سکتے) وہ تو انکی پرستش و پوجا کے منکر ہو جائینگے اور بن جائینگے انکے مخالف رب کلام ذات ہے۔ دنیا میں مختلف عظیم الشان انسانوں کے نام کے بت بنا کر پوجا کیجا اس پر اور آج بھی یہ پوجا ہندوستان میں خطہ مصیبت کیساتھ جاری ہے۔ ہنود کے اعتقاد یہ ہوتا تو

بتا کر پوجا کرنا نہایت مقدس فرض خیال کیا جاتا ہے چنانچہ انکا عام مذہب یہ ہے کہ مورتی بتا کر منتر پڑھنے سے دیوتا منتر کی قوت سے مورتی میں آجاتا ہے اور ہمیشہ کیلئے اس میں موجود رہتا ہے۔ ظاہر ہے کہ ہنود یہ فعل اپنی بھلائی تصور کر کے کرتے ہیں۔ لیکن قرآن ایسے فعل کو ایک بیوقوف حرکت بتلاتے ہوئے ان کی خام خیالی پر محمول کر رہا ہے جسکو عقل سلیم بھی صحیح تسلیم کرنے پر مجبور ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو دنیا کے مقابلہ میں رسول عربی اپنا نیا نظریہ قائم نہ فرما سکتے بلکہ آپ بھی اپنی بت پرست قوم کے رنگ میں رنگے جاتے۔

ترجمہ آیت۔ اور کہتے ہیں کہ ہر بان خدا اولاد رکھتا ہے۔ یہ تو تم ایسی بھاری بات کہے کہ غیبی کہ آسمان پھٹ پڑیں اسکے باعث اور زمین شق ہو جائے۔ اور گر گر پڑیں پہاڑ لرز کر کیونکہ قرار دیا خدا نے رحمن کے بیٹا حالانکہ رحمان کو شایاں نہیں کہ بیٹا بنائے۔ ^{۱۹}مریم۔ کلام ذات ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی قوم کے بت پرستوں سے جدا بھی ہو جاتے تو یہودی یا عیسائی خیالات کے دام میں ضرور پھنس جاتے۔ اسلام کی جیسی پاکیزہ توحید خود تو نہ پیدا فرما سکتے۔ قرآن خدا کے اولاد ہونے کا اس لئے منکر ہے کہ خدا کی ذات ممکن الوجود نہ بن جائے۔ کیونکہ اگر وہ باپ ہو سکتا ہے تو کس کا وہ بھی بیٹا ہو سکتا۔ اور اگر ایسا ہو سکتا ہے تو خدا بھی خلیق نہیں رہتا۔ اولاد میں بشری صفات ہوں تو باپ میں بھی وہی صفات ہوں گے۔ بیٹا جے جا رہا جز ہو تلے۔ جز کی سیرت کل میں ہو گی۔ اور کل کی جز میں گو پوری پوری نہو پس لا چاری ہیں۔ ہاں تعیداد میں خمبوس رہنے والے جز کا کل بھی ایسا ہی لا چار اور مجبور ہو جائیگا اور جولا چارہ ان کے ہو وہ خدا نہیں ہو سکتا۔ جو کلام کہ خدا کو قادر مطلق بتاتا ہو وہ خدا ہی کلام نہیں تو اوہ مذکورہ پیشینہ ہو سکتا ہے۔

۱۰۔ دے نبی، ہم نے تم پر یہ قرآن اس لئے نہیں اتارا کہ مشقت اٹھاؤ بلکہ اسکو مخلوق یعنی اپنے کیلئے جو کہ ڈرتا ہے۔ اس کا اتارا ہوا ہے جسے پیدا کیا زمین اور نہایت بلند کی اور کب ^{۲۰}مریم۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو اطمینان دلایا جا رہا ہے کہ قرآن

خالق کا امداد ہوا کلام ہے۔ اگر رسول عربی کا کلام ہوتا تو یٰٰطہیمان وہی کی ضرورت محسوس نہ کی جاتی۔ ترجمہ آیتہ میں ہی اللہ ہوں۔ میرے سوا کوئی معبود نہیں۔ میری ہی عبادت کرو اور قائم رکھا نماز میری یاد (ازہ رکھنے کیلئے)۔ قیامت ضرور آنے والی ہے۔ ہم اسکو چھپائے رکھنا چاہتے ہیں تاکہ ہر شخص کو بدلہ ملے اسکی کوشش کا۔ تو ایسا نہ ہو کہ تجھے روک دے اس سے وہ شخص جو اس کا یقین نہیں رکھتا اور اپنی خواہش کے پیچھے چلا ہوا ہے۔ پھر توتاہ ہو جائے۔ اور یہ کیا ہے تیرے سیدھے ہاتھ میں اے موسیٰ۔ موسیٰ نے کہا کہ یہ میری لاشھی ہے اس پر ٹیک لگاتا ہوں (کھڑے رہ کر) اور پتے جھاڑتا ہوں اسی سے اپنی بکریوں پر اور میری اس لاشھی میں اور بھی حاجتیں ہیں۔ فرمایا (ہم نے) اچھا اسکو د زمین پر ڈال دے اے موسیٰ۔ تو موسیٰ نے اسے ڈال دیا پس دفعتاً وہ سانپ ہو گیا کہ ڈوڑرہا ہے۔ (ہم نے) کہا اسکو پکڑ لے اور خوف نہ کر ہم اسکو لوٹا دینگے اس کی پہلی نوعیت پر۔ اور لگا اپنا ہاتھ اپنے بازو سے تاکہ نکلے سفید بغیر کسی مرض کے دوسرا معجزہ (ہو کر) ہم چاہتے ہیں کہ تجھے دکھائیں اپنی بعض بڑی نشانیاں۔ جعفر بن عون کی طرف اس نے بہت سرکشی اختیار کی ہے (موسیٰ نے) عرض کی کہ اے میرے پروردگار کہو لدے میرا منہ اور آسان فرما میرے لئے میرا کام اور کھول دے گروہ زبان کی تاکہ وہ میری گفتگو سمجھ سکیں اور میرا وزیر بنا میرے گھر والوں میں سے میرے ہارون کو اس سے میری کمر مضبوط فرما اور اس کو شریک فرما میرے کام میں تاکہ ہم دونوں کثرت کریں اور تیری یاد بہت کریں۔ بیشک ہمارا حال کو اچھی طرح ملاحظہ فرما رہا ہے (ہم نے) کہا منظر کیا گیا تیس کو جسکے متعلق سوال کیا گیا۔ اے موسیٰ۔ عجل طہ ۲۔ کلام ذات ہے اور موسیٰ علیہ السلام یہی اعادہ ہے۔ واقعہ طور کا لفظ بلفظ اظہار قرآن کے منجانب خدا ہونے کی قوی دلیل۔ پوچھیں ترجمہ آیتہ۔ اور ایک یا بہت تہ پر اور بھی احسان کر چکے ہیں۔ جب ہم نے الہام کیا تمہاری ماں زہرا بیان کیا جاتا ہے کہ اسکو ڈال دے صندوق میں پھر صندوق کو دریا میں ڈال دے اس پر کنارے پر لا ڈالے۔ اُسے لینے ایک ہمارا اور اس کا دشمن۔ اور ہم نے تم پر محبت ڈھنہ ہوتا تو

اور چاہا کہ تم ہماری نگاہداشت میں پرورش پائیں۔ ^۲ سچ طے۔ کلام ذات ہے حضرت موسیٰ کی پیدائش کے وقت ان کی والدہ ماجدہ کو بچہ کی حفاظت کیلئے یہ ترکیب بتلائی گئی تھی کہ بچہ فرعون نے بنی اسرائیل کے تمام نومولود بچوں کو مار ڈالنے کا حکم دے رکھا تھا۔ حکم خدا کے موافق حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ نے عمل کیا۔ دریا میں بہتا ہوا بچہ حضرت آسیہ اہلیہ فرعون کے پاس پہنچا جو دریا کے کنارے بیٹھی ہوئی تھیں آپ نے بچہ کو نکلوا لیا اور محل میں لاکر پرورش کیں فرعون نے مارنا چاہا۔ مگر بیوی کے کہنے سے باز رہا حضرت موسیٰ دشمن ہی کے پاس پرورش کرائے جا کر اس کی سرکوبی کیلئے مامور فرمائے گئے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی اس قصہ کو معلوم کر سکتے تھے اور نہ اسکو اس طرح بیان فرما سکتے کہ کوئی اس پر اعتراض ہی قائم نہ ہو سکے ترجمہ آیتہ۔ اسی زمین سے ہم نے تمکو پیدا کیا اور اسی زمین میں تمکو لوٹا کر لائینگے اور اسی سے تمکو دوبار نکال کھڑا کریں گے۔ ^۳ سچ طے۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی کو یہ نہ معلوم ہو سکتا تھا کہ انسان مٹی سے بنایا گیا ہے اور مٹی ہی سے پیدا کیا جاتا ہے اس لئے کہ آپ نے کوئی طب و حکمت کی تعلیم تو پائی نہ تھی اور نہ حقیقت اشیاء کا کسی سبق اگر تھا۔ آپ کی قوم تو مرنے کے بعد زندہ کئے جانے کی قائل ہی نہ تھی پھر آپ کس طرح یہ خیال

خود کو دے سکتے تھے کہ مرنے کے بعد زندہ ہونا یقینی امر ہے۔
 جے جائے آیتہ۔ اور میں بڑا بخشنے والا ہوں اس شخص کو جو توبہ کرے اور ایمان لائے اور پسندیدہ
 میں۔ کرے پھر ہدایت پر قائم رہے۔ ^۴ سچ طے۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے
 ان کے نیک عمل کرنے والوں کو یہ خوشخبری سنائی نہ جاتی۔ اس لئے کہ قرآن ایک ایسے شخص کو
 شکہ پیشینہ باوجود اہر جھوٹا اخصام لگائے اور ایسے شخص سے خیر کی کیا توقع ہو سکتی ہے۔
 لئے گئے ہوں۔ وہ جانتا ہے جو لوگوں کے آگے اوپر پہنچے ہیں اور لوگوں کا علم و سکوا محاط نہیں
 مخلوق یعنی انسان۔ ^۵ سچ طے۔ کلام ذات ہے۔ یہ بتلایا جا رہا ہے کہ انسانی علم خدا کی ذات اور اس کی
 رگی اور کب پایا جاتا۔ اس لئے کہ علم انسانی محاط ہے اور خدا محیط پس محیط کو محاط کس طرح پاسکتا

اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اتنے نازک و دقیق مسئلہ کی تہ کو نہ پہنچ سکتے تھے اور نہ اس حقیقت کا اظہار فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۔ اور جو اچھے عمل کرے اور ایمان بھی رکھتا ہو تو نہ اسکو نا انصافی کا خوف ہوگا اور نہ نقصان کا۔ ﴿يُخْطِئُ﴾۔ کلام ذات ہے۔ بلا امتیاز قومی یہ خوشخبری دی جا رہی ہے رنگ و نسل کا کوئی لحاظ نہیں رکھا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا تو سارے عالم کے انسانوں کے متعلق یہ خوشخبری اس میں نہ ملتی۔

ترجمہ آیہ ۱۱۔ پس بلند درجہ اللہ یا دشاہ حقیقی کا ہی ہے اور تو جلدی نہ کر قرآن (پڑھنے میں) جب تک کہ اس کی وحی پوری نہ ہو جائے۔ اور کہہ۔ اے ہمارے پروردگار مجھے اور زیادہ علم عطا فرمائیے۔ ﴿يُخْطِئُ﴾۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کو جبریل فرشتہ رسول عربیؐ کو سناتے آپ ساتھ ہی پڑھنا شروع فرماتے ایسا کرنے سے اس نے منع فرمایا کہ آپ سے غلطی واقع نہ ہو پورا سن لینے کے بعد پھر آپ کو سننے کی ہدایت فرمائی گئی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنے آپ کو کیوں ایسی ہدایت دے لیتے۔

ترجمہ آیہ ۱۲۔ اور جب ہم نے فرشتوں سے کہا کہ آدم کو سجدہ کرو تو سب سجدہ میں گر پڑے مگر ابلیس نے نہ مانا۔ پھر ہم نے کہدیا کہ اے آدم۔ یہ ابلیس تمہارا اور تمہاری بیوی کا دشمن ہے ایسا کہ کہیں تم کو جنت سے نکلواوے پھر تم مصیبت میں جا پڑیں۔ جنت میں تو تمہاری یہ حالت ہے کہ نہ تم بھوکیں رہیں نہ پیاسے اور نہ برہنہ اور نہ یہاں دھوپ کھائیں۔ پھر آدم کے دل میں شیطان نے وسوسہ ڈالا۔ کہا اے آدم میں تمہیں بتا دوں درخت ہمیشہ زندہ رہنے کا اور ایسی سلطنت جو کبھی ختم نہ ہو پھر دونوں (بیوی خاوند) اس درخت میں سے کھا گئے تو ان پر ظاہر ہو گئیں ان کی شرمگاہیں اور لگے ڈھلپٹے اپنے بدن پر جنت کے درختوں کے پتے، اور آدم نے اپنے رب کی ہدایت کے برعکس کر لیا تو دھوکہ کھایا ہوا ہو گیا۔ پھر اس کو نوازا اس کے رب نے تو اس پر انکساف فرمایا اور ہدایت پر لایا۔ ﴿يُخْطِئُ﴾۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو

حضرت آدمؑ کی یہ سرگذشت بھی رسول عربیؐ کو معلوم نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ۔ اور حکم کرو اپنے گھروالوں کو نماز پڑھتے کا اور خود بھی اس پر قائم رہو ہم تم سے روزی نہیں مانگتے ہم خود تمہیں روزی دیتے ہیں اور انجامِ حیر پر ہمیز گاری کا ہے اور کافر کہتے ہیں کہ یہ کیوں نہیں لینے آتا ہمارے پاس کوئی نشانی اپنے پروردگار کی طرف۔ کیا ان کے پاس نہیں بیونچی نشانی اگلی کتابوں کی **پچ انبیاء**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ رات و دن کی عبادت کی ذمہ داری نہ اپنے سر ڈال لیتے اور نہ اپنے بیوی بچوں کے سر۔ بالکہ خود کو مستثنیٰ بنانے کے دوسرے افراد پر یہ ذمہ داری عاید فرما دیتے۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا انھوں نے ایسے معبود بنا رکھے ہیں زمین کی چیزوں (پتھر پتیل۔ سونا چاندی) سے جو مردوں کو زندہ اٹھا کھڑا کرینگے اگر ہوتے دونوں اگر ہوتے دونوں میں (زمین اور آسمان) اور معبود اللہ کے سوا تو زمین و آسمان ضرور تباہ و برباد ہو جاتے پس اللہ پاک ہے عرش کا مالک ان چیزوں سے جو یہ کفار بیاں کرتے ہیں۔ **پچ انبیاء**۔ کلام ذات ہے۔ خالق کی توحید کی کتنی زبردست دلیل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ جو ان پڑھ تھے ایسی قوی دلیل ہرگز نہ بیان فرما سکتے تھے۔ یہ دلیل بت پرستوں اور مخلوق پرستوں کی خنام خیالی باطل پرستی کی اصلاح کے لئے کافی حجت و ہدایت ہے بشرطیکہ نیک لی سے وہ اس پر غور کریں۔

ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے پیدا کئے زمین میں پہاڑ ایسا نہ ہو کہ زمین لوگوں کو لیکر جھک پڑے اور بنا اس میں کشادہ راستے تاکہ لوگ راہ پائیں اور ہم نے بنادی آسمان کی چھت جو (ہر طرح سے) محفوظ ہے اور لوگ آسمانی نشانیوں سے روگردان ہیں۔ اور وہی ہے جس نے پیدا کیا رات اور دن اور سورج اور چاند کو سب آسمان میں تیر رہے ہیں۔ اور ہم نے نہیں دی تجھ سے پہلے کسی انسان کو حیات دوامی۔ پھر کیا اگر تو مر گیا تو وہ رہ جائیں گے ہر نفس موت کا مژہ چکھنے والا ہم تم کو آزمائش میں ڈالتے ہیں بُرائی و بھلائی کی جانچ کیلئے اور تم ہماری طرف لوٹائے جاؤ گے۔

پچ انبیاء۔ کلام ذات ہے۔ خالق نے اپنے وجود کے اثبات میں مخلوقات کو پیش فرمایا ہے اور

یہ قرآن کے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو پہاڑوں کے بنائے جانے کی حکمت اور چاند سورج کے متحرک ہونے کی کیفیت رسولِ عربیؐ بیان نہ فرماتے۔ اس لئے کہ آپ علمِ ہیئت و نجوم کے ماہر تو نہ تھے۔ اور نہ آپ کو یہ بیان فرمانے کی ضرورت ہوتی کہ میرے مرنے کے بعد مسلمان اسلام پر ثابت قدم رہیں اس لئے کہ خود غرض انسان کی حالت تو یہ ہوتی ہے کہ۔ بعد از سرمن کن فیکون شد۔ شدہ باشد۔

ترجمہ آیہ۔ کیا ان کے سوا اور معبود ہیں کہ اُن کو (مصیبتوں سے) بچاتے ہیں وہ نہ تو آپ اپنی مدد کرتے ہیں اور نہ اُن کی ہمارے طرف رفاقت ہوتی ہے ﴿انبیاء ۲۱﴾۔ کلام ذات ہے۔ بُت پرستوں کو سمجھایا جا رہا ہے کہ اُن کی مدد آپ کرنے پر قادر نہیں تو پھر تمہاری مدد کیسے کر سکتے ہیں۔ قوم عرب بتوں کو اپنا ملجا و ماویٰ خیال کرتی تھی۔ اس لئے انہی سے ہر قسم کی امداد طلب کرتی تھی۔ ان کی خوشنودی اپنی فلاح کا موجب اور ان کی خفگی اپنی تباہی کا باعث خیال کرتی تھی رسولِ عربیؐ بھی اسی قوم کے ایک فرد تھے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اور آپ اس سے ہدایت نہ پاتے تو آپ بھی اپنی قوم اور اپنے خاندان کے ہم خیال بن جاتے جس طرح کہ آج بھی انسان پر اس کی قوم اور اس کے خاندان کے عقائد اثر انداز ہو جاتے ہیں اور وہ اُن کے تاثرات سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔

ترجمہ آیہ اور یہ (قرآن) نصیحت ہے بابرکت جو ہم نے اتارا تو کیا تم لوگ اس کو نہیں مانتے۔ ﴿انبیاء ۲۱﴾۔ کلام ذات ہے۔ کون کہہ سکتا ہے کہ قرآن نصیحتوں سے پر نہیں اور نصیحت بھی ایسی جو خیر و برکت سے مالا مال ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو نہ اس میں نصائح ہوتے اور نہ ان میں انسان کی فلاح و بہبود کا سامان ہوتا۔

ترجمہ آیہ۔ جب اس نے (ابراہیم) کہا اپنے باپ اور اپنی قوم سے کہ یہ مورتیں نہیں کیا۔ جن پر تم تمکیم کئے بیٹھے ہو۔ وہ بولے ہم نے اپنے باپ دادا کو یہی پوجتے پایا۔ ابراہیم نے کہا کہ بیشک تم اور تمہارے باپ دادا کھلی گمراہی میں پڑے رہے۔ وہ بولے کیا تو ہمارے پاس

صداقت کی بات لے کر آیا ہے یا تو گھمیل کر رہا ہے۔ ابراہیم نے کہا نہیں بلکہ تمہارا پیروں گمارہا ہے جو آسمان وزمین کا پیروں گمارہے جس نے ان کو پیدا کیا اور میں اس بات پر گواہ ہوں اور۔
 خدا کی قسم میں چال چلوں گا تمہارے بتوں سے اس کے بعد کہ تم پلٹ کر چلے جاؤ گے پھر ابراہیم نے بتوں کے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالے مگر ان میں کے بڑے بت کو (قائم رکھا) تاکہ وہ اس کی طرف رجوع کریں۔ کہتے لگے یہ حرکت کس نے کی ہمارے بتوں کے ساتھ بیشک وہ شخص ظالم ہے بعض ان میں کے کہے کہ ہم نے ایک نوجوان شخص کو ان کا ذکر کرتے سنا ہے جس کو ابراہیم کے نام سے پکارتے ہیں۔ بولے اس کو لاؤ لوگوں کے سامنے تاکہ لوگ گواہی دیں (چنانچہ ابراہیم لائے گئے) لوگ پوچھے کیا یہ (حرکت) تو نے کی ہے ہمارے بتوں کے ساتھ اسے ابراہیم۔ انہوں نے جواب دیا نہیں بلکہ ان کے اس بڑے بت نے کیا ہے۔ انہی بتوں سے دریافت کر کے دیکھو اگر یہ بیان کر سکتے ہیں۔ اس جواب دہی پر لوگ اپنے دل میں سوچے پھر آپس میں کہنے لگے کہ لوگو تم ہی نا انصاف ہو پھر وہ اوندھے پڑے اپنی عقلوں میں (ایسی گمراہی میں) اور بولے تجھے تو معلوم ہے کہ یہ بت یوں لانا نہیں کرتے۔ ابراہیم نے کہا تو کیا تم اللہ کے سوا ایسی چیزوں کو پوجتے ہو جو نہ تمہارا کچھ بخلا کر اور نہ بڑا۔ لعنت ہے تم پر اور ان چیزوں پر جن کو تم اللہ کے سوا پوجتے ہو۔ تو کیا تم سمجھتے نہیں۔ وہ باہم کہنے لگے کہ ابراہیم کو جلادو اور اپنے معبودوں کی امداد کرو اگر تم کو کچھ نہ کرنا ہے۔ (پس ان بت پرستوں نے ابراہیم کو آگ میں جھونک دیا، ہم نے حکم دیا کہ اسے آگ تو تھنڈی ہو جاتا اور باعثِ سلامتی ہو جا ابراہیم کے لئے۔ اور ان لوگوں نے اس سے فریب کرنا چاہا تو ہم نے ان ہی کو نقصان اٹھانے والا بنایا اور ہم نے بچا نکالا اس کو اور لوط کو اس زمیں کی طرف جس میں ہم نے برکت رکھی ہے دنیا جہان کے لئے۔ ﴿انبیاء﴾ کلام ذات کے سوا حضرت ابراہیم علیہ السلام اور آپ کی قوم کا کلام شریک ہے۔ یہ سلسلہ ہے کہ رسول عربی لکھے پڑھے نہ تھے۔ کوئی فلاسفر تھے اور نہ منطقی اور نہ ہی آپ حضرت ابراہیم کے ہم عصر تھے جو اس واقعہ کا اظہار کر سکتے۔ باوجود اس کے اس واقعہ کا اظہار بلا کم و کاست اس خوبی سے کرنا کہ کوئی اعتراض ہی

نہ ہو سکے کس طرح آپ سے ممکن تھا۔ آگ کے متعلق یہ کہنا کہ تھنڈی تو ہو مگر ایسی تھنڈی جو باعث راحت ہو نہ کہ موجب زحمت کتنا نازک معاملہ ہے وہی شخص اس کی کٹھن کو پہنچ سکتا ہے جو حکیم ہو اور سردی کے انتہائی اثرات سے آگاہ ہو۔ عرب میں نہ ایسی سردی ہوتی اور نہ اس سے کوئی مرنے والا ہو جو اس کے رسول عربی اپنی ذاتی تیار کردہ کتاب میں ایسی پیش بندی کیونکر کر سکتے تھے اس صاف پتا چلتا ہے کہ قرآن خالق ہی کی طرف سے ہے جو ماہیت اشیا کا جاننے والا ہے۔

ترجمہ آیہ - اور (اے رسول) یاد کرو ذوالنون کے واقعہ کو جب وہ چلنے پگڑ کر پھر سبکھے کہ ہم ان پر تنگی نہ کر سکیں گے۔ پھر پکار اٹھے۔ اندھیروں میں کہ کوئی مہجور نہیں آپ کے سوا آپ بے عیب ہیں میں خطا کاروں میں سے تھا۔ تو ہم نے ان کی فریاد سن لی اور نجات دی ان کو غم سے اور یوں ہی ہم بچا لیا کرتے ہیں ایمان والوں کو۔ (پہلے انبیاءؑ - کلام ذات کے ساتھ حضرت ذوالنون یعنی حضرت یونس علیہ السلام کی دعا شریک ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اس واقعہ کا علم بھی نہ ہو سکتا تھا۔ یونس علیہ السلام کو مچھلی نکل گئی تھی۔ اندھیروں سے سمندر اور مچھلی کے شکم کا اندھیرا مڑا ہے۔ یہ دعا انسان کو معیبتوں اور بلاؤں سے نجات دلانے کیلئے تیرہ ہدف کا کام دیتی ہے۔ اگر یہ کلام رسول عربی کا ہوتا تو اس میں کوئی اثر نہ ہوتا۔

ترجمہ آیہ - اور اس بی بی (حضرت مریم کے قصہ) کو (اے نبی یاد کرو) جس نے حفاظت کی اپنی شرم گاہ کی تو ہم نے ان میں چھو نکری اپنی روح اور ہم نے بنایا انہیں اور ان کے فرزند کو جہان والوں کیلئے نشانی۔ یہ ہے تمہارا طریقہ کہ وہ ایک ہی طریقہ ہے اور میں تمہارا رب ہوں پس تم سب میری عبادت کیا کرو۔ (پہلے انبیاءؑ - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی پیدائش کا راز رسول عربی کو کیونکر معلوم ہو سکتا تھا نیز آپ حضرت عیسیٰ علیہ السلام اور ان کی والدہ ماجدہ کے متعلق اتنی عظیم المرتبت بات بھی نہ بیان کرتے کہ ماں او بیٹے کا عجیب و غریب واقعہ دنیا والوں کی ہدایت کے لئے نشانی ہے۔ بلکہ ان پر الزام و صحر کے اپنا اثر جمانے کی کوشش فرماتے۔

ترجمہ آیہ - (وہ دن یاد رکھنے کے قابل ہے) جس دن کہ ہم آسمانوں کو اس طرح لپیٹ دیتے جس طرح لکھے ورق کو لپیٹ لیا جاتا ہے۔ ہم نے جس طرح اول بار پیدا کرنے کے وقت ابتدا کی تھی اسی طرح اس کو دوبارہ پیدا کر دیں گے یہ ہمارے ذمہ وعدہ ہے ہم ضرور کریں گے۔ ﴿انبیاء﴾ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایک اُمتی ذات سے اس قسم کی پیشگوئی کا امکان بھی نہ ہوتا۔ ترجمہ آیہ - اور ہم نے آپ کو دنیا والوں کے لئے رحمت بنا کے بھیجا ہے۔ ﴿انبیاء﴾ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی اپنے متعلق انتابڑا دعویٰ نہ فرما سکتے۔ اور اگر دعویٰ کیا بھی جاتا تو ثابت نہ ہو سکتا اس لئے کہ آپ جھوٹے ٹھہرتے اور جھوٹے کی بات پوری نہیں ہو سکتی حالانکہ قرآن نے آپ کے متعلق جو دعویٰ کیا ہے وہ ثابت ہو کے رہا ہے۔ آپ پہلے عرب کی قوم ایک وحشی قوم تھی جو بات بات پر خونِ ناحق کرنے کے لئے تیار ہو جاتی تھی شقاوتِ قلبی کا یہ عالم تھا کہ اپنی نومولود لڑکیوں کو زندہ دفن کر دیتے تھے یا بتوں کے آگے ذبح کر دیتے تھے۔ اپنی ماؤں کے ساتھ جماع کرنے میں تامل نہ کرتے تھے چوری۔ زنا کاری پر فخر کرتے تھے ایشیا و رحم دلی نام کو نہ تھی ہر شخص خود پسند تھا دوسرے کو ذلیل جانتا تھا ظلم و جفا کاری شجاعت خیال کی جاتی تھی بہر حال وہ ایک درندہ صفت انسان تھے اہلِ عرب کے سوا اہلِ عجم۔ اہلِ ہند۔ اہلِ یورپ۔ افریقہ بھی درجہ بہائم صفتی میں پہنچے ہوئے تھے۔ ایسے خوفناک دور میں آپ مبعوث ہوئے اور ساتھ ہی اپنی قوم کو ایسا درست کیا کہ وہ بجائے دوسرے کی جان لینے کے دوسرے کے لئے اپنی جان دینے لگے۔ رحم و کرم۔ مروت۔ محبت۔ اخوت وغیرہ جیسی صفاتِ حسنہ کے سوا کوئی بُری عادت ہی ان میں باقی نہ رہی۔ اور سب سے بڑی بات یہ کہ مخلوق پرستی کرتے کہتے انہوں نے اپنی شرافت انسانی کو جو کھو دیا تھا خدا پرستی سیکھ کر اس کو دوبارہ پالیا۔ غرض کہ ایک صدی کے اندر اندر چین سے لیکر اسپین تک اسلامی تہذیب و شائستگی چھا گئی۔ اور مسلمان عظیم الشان سلطنتوں کے بانی ہی نہیں بنے بلکہ صدیوں تک اسی تہذیب کے تحت یا حسن الوجوہ انہیں چلایا گئے اور دنیا کو امن میں رکھا جس کی وجہ علم و ہنر۔ دولت۔ صنعت۔ معرفت۔ تجارت۔

زراعت وغیرہ کو غیر معمولی ترقی نصیب ہوئی کیا ایسا شخص جسکی وجہ یہ غیر مترقیہ نعمت ہوتی دینا کے لئے رحمت نہیں تو اور کیا کہا جاسکتا ہے یہ تو علی صورتیں اور مشاہدات تھے اب اعتقادی بات یہ کہ خدا کا ارشاد صحت کے وہ ذات محمد کو پیدا نہ فرماتا تو کائنات کو بھی عالم وجود میں نہ لاتا اگر اس قول کو تھوڑی دیر کے لئے صحیح تسلیم کر لیا جائے تو آپ کی ذات کائنات کی ہر شے کے لئے رحمت ہے اس لئے کہ ان کا وجود اور لطف و بزرگی اسی ذات کی بدولت ہو سکتا ہے جو اور نہ خیریت تھی۔

ترجمہ آیت ۱۱۱۔ اے انسانوں! درود اپنے رب سے قیامت کا زلزلہ بڑی وحشت ناک چیز ہے جس دن تم اس کو دیکھو گے یہو بجائیں گی ہر دودھ پلانے والی ماں اپنے دودھ پینے والے بچہ کو۔ اور ہر پیٹ والی اپنا پیٹ گرا دیگی۔ اور تو لوگوں کو دیکھیں گے کہ ہوش حالانکہ وہ نشہ میں نہ ہوں گے لیکن اللہ کا عذاب سخت ترین ہے۔ حج ۱۱۲۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا تو خود رسول عربی بھی اس سے آگاہ نہ ہو سکتے کہ قیامت کیا ہوگی اور کسی ہوگی۔ اور انسان اس وقت کس عالم پریشانی میں ہوں گے۔

ترجمہ آیت ۱۱۳۔ لوگو! اگر تم کو شبہ ہے (مرنے کے بعد) یہ زندہ ہوتے ہیں تو (ہماری قدرتوں پر غور کرو) ہم نے تم کو پیدا کیا مٹی سے پہر نطفہ سے پہر خون کے لوہڑے سے پہر پوری بنی ہوئی بوٹی اور ادھوری بنی ہوئی سے تاکہ تم پر اپنی کمال قدرت ظاہر کریں اور ہم ٹھہرائے رکھتے ہیں عورتوں کے پیٹ میں جس کو چاہیں ایک وقت مقرر تک پہر تم کو بچہ بنا کر نکالتے ہیں پہر (تمہاری پردش کا ساماں کرتے ہیں) تاکہ تم جو انی کو پہنچو اور تم میں سے کسی کی زندگی ختم کر دی جاتی ہے اور تم میں سے کوئی لوٹا دیا جاتا ہے۔ بڑی خراب عمر کے جانب تاکہ سمجھ بعد نہ سمجھ۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی حبیب و ڈاکٹر نہ تھے پہر ان کی پیدائش کے ارتقاء کا ذکر کیسے فرما سکتے تھے ان حالات کے تحت میں یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیت ۱۱۴۔ یہ دو فریق ایک دوسرے کے مخالف ہیں یہ باہم جھگڑے اپنے پروردگار کے بارے میں تو جنہوں نے کفر کیا ان کے لئے تراش لئے گئے ہیں آگ کے کپڑے۔ ڈالا جائیگا ان کے سروں سے کہو تو اہل پانی۔ اس سے گھائیگا جو کچھ ان کے پیٹوں میں ہے اور کھالیں بھی۔ حج ۱۱۵۔ آگ کا لباس بنانا عجیب غریب تخیل ہے

جو اُمی انسان سے ممکن نہ تھا پس یہ کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیت ۱۱۰: اور ہر امت کے لئے ہم نے قربانی کا طریق مقرر کیا تاکہ وہ اللہ کا نام لیں ان موبشی چوپاؤں کے ذبح پر جو ان کو اللہ نے علما فرلئے تو (لوگو) تم سب کا خدا خدا اسے واجب ہے۔ پس اسی کے فرمانبردار بنو۔ اور اسے نبی خوش خبری سنا دیجئے ان عاجزی کرنے والوں کو کہ جب اللہ کا نام لیا جاتا ہے تو ان کے دل کا ڈر جاتے ہیں اور صبر کرنے والے اس مصیبت پر جو ان کو پہنچے اور نماز کے قائم رکھنے والے اور ہمارے دئے ہوئے سے خراج کرتے ہیں (ہماری راہ میں) حج۔ کلام ذات ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو اس میں نیکیوں کے کرشمی ترغیب ہوتی اور نہ نیک لوگوں کو ان کا انجام خیر ہونے کی خوشی سنائی جاتی۔ ترجمہ آیت ۱۱۱: اللہ تک نہ قربانیوں کے گوشت پہنچتے ہیں اور نہ ان کے خون لیکن اس تک پہنچتی ہے بیمار خوش اعتقادی و پرہیزگاری۔ حج۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اس رمز کا اظہار فرما سکتے تھے آپ کی قوم بتوں کے آگے جانور قربان کرتی تھی اور خیال کرتی تھی کہ بت اسکو کھاتے ہیں۔ پس آپ بھی اسی خیال کے تحت یہ تصور کرتے کہ خدا بھی ان سے فائدہ اٹھاتا ہے۔ لیکن چونکہ قرآن خدا کی طرف سے تھا اس لئے اس میں ایسی آگاہی کر دی گئی کہ اب یہ خیال تک پیدا نہیں ہو سکتا قربانی کا حکم فی الحقیقت انسان کی محبت کو جو خدا سے بڑھانے کا ذریعہ ہے اس سے مقصود یہ بھی ہے کہ مسئول اشخاص کی قربانیوں کے گوشت سے ایسے نادار لوگ فائدہ اٹھائیں جو گوشت خرید کر کھا نہیں سکتے ترجمہ آیت ۱۱۲: اللہ ہوتا ہے مسلمانوں سے ان کے دشمنوں کو اللہ نہیں پسند کرتا کسی دغا باز ناشکر کو۔ حج۔ کلام ذات ہے۔ ابتدا اسلام میں مسلمان انگلیوں پر گنتے جاتے تھے اور ان کے مقابلہ میں سارے عرب کے کفار تھے جو طرح طرح کی دغا بازی سے مسلمانوں کا فائدہ کر دینا چاہتے تھے گمراہ کی ایک نہ چلی اور اسلام نہایت سرعت کے ساتھ سارے عالم میں پھیل گیا اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کوئی اس کے احکام کی تعمیل کرتا اور نہ اسلام دنیا میں اس طرح پھیل بھی سکتا۔

ترجمہ آیت ۱۱۳: اور وہی تہائے رکھتا ہے آسمان کو اس بات سے کہ اگر پڑے زمین پر مگر اس کے نکم سے۔ بیشک اللہ لوگوں پر بڑا شفیق اور مہربان ہے۔ اور وہی ہے جس نے ملکوزندہ کیا یہ وہی ملکوار ہے۔

پھر وہی تم کو جلّے گا۔ بیشک انسان ناشکر ہے۔ ہر امت کے لئے ہم نے ایک عبادت کا طریقہ مقرر کر دیا ہے کہ وہ اس پر عمل کرتے ہیں کہ تو ان کو چاہیے کہ تم سے نہ جھگڑیں اس امر میں اور تم بھلا جاؤ گے۔ اپنے پروردگار کی طرف بلاشبہ تم راہ راست پر ہو۔ ^۱حج۔ کلام ذات ہے۔ آسمان کا اپنی حالت پر قائم رہنا قدرت کا عجیب و غریب راز ہے جو قانون کشش کے تابع ہے آج سے تیرہ سو برس پہلے یہ سلسلہ قرآن کی بدولت حل ہو چکا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو قدرت کی یہ سرسبز حکمت معلوم نہ ہو سکتی تھی۔ اس لئے کہ آپ ان علوم کے ماہر نہ تھے جو آپ کی پیدائش کے صدیوں بعد عالم ظہور میں آئے۔ خدا کا بندوں پر شفیق و جبران ہونا اور انسان کا ناشکر ہونا بھی ایسی باتیں ہیں جو خدا کے علم کرانے پر ہی رسول عربیؐ کو معلوم ہوئی ہیں ورنہ آپ کی قوم بھی ان باتوں سے لاعلم تھی پس ایسی صورت میں آپ بھی لاعلم ہی رہتے۔ اس آیت میں رسول عربیؐ کو ہدایت فرمائی جا رہی ہے کہ کسی کی عبادت کے طریقہ پر جو خدا نے مقرر فرمایا ہے مستعرض نہ ہوتے پر آپ جس طریق پر کار بند کئے گئے ہیں وہ درست ہے اس میں شبہ نہ کرو یہ ایسے امور ہیں کہ ان کی نسبت رسول عربیؐ اپنی بنائی ہوئی کتاب میں کبھی روشنی نہ دیتے ترجمہ آیت ۱۸۷۔ لوگو! ایک مثال بیان کی جاتی ہے۔ تو اس کو سنو جن کو تم پکارتے ہو اللہ کے سوا وہ ہرگز نہیں پیدا کر سکتے ایک کمی بھی اگرچہ اس کے لئے سب اکٹھے ہو جائیں اور اگر ان سے کمی کچھ چھین کے میچائے تو اس سے اس کو چھوڑا نہیں سکتے۔ کمزور ہے طالب بھی اور مطلوب بھی انہوں نے اللہ کی قدر بخانی جیسا کہ چاہیے تھی بیشک اللہ قوت والا زبردست ہے۔ ^۲حج۔ کلام ذات ہے۔ انسان اور ان کے معبودان باطل یعنی بتوں کی بے بسی کا اظہار فرمایا جا رہا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ بطور خود ایسی زبردست اور لا جواب کر دینے والی مثال بیان نہ فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیت ۱۸۸۔ اے ایمان والو! رکوع کرو اپنے خدا کے آگے جھکو اور سجدہ کرو (جس میں نیاز زمین پر رکھو) اور عبادت کرو اپنے پروردگار کی اور بے لائی کر دو لوگوں کے ساتھ تاکہ تم مراد کو پہنچو اور محنت کر دو اللہ کی راہ میں جیسا کہ محنت کرنے کا حق ہے اس نے تم کو انتخاب فرمایا اور نہیں کی تم پر دین کے

بارے میں کچھ تنگی (تمہارے لئے تجویز فرمایا) تمہارے باب ابراہیم کا دین اسی نے تمہارا نام مسلمان
پہلے سے اور اس قرآن میں بھی تاکہ رسول گواہ بنے تم پر اور تم گواہ بنو لوگوں پر تو قائم رکھو نماز اور
دیتے رہو زکوٰۃ اور مضبوط پکڑو اللہ کا سہارا وہی تمہارا کارساز ہے تو کیا اچھا کارساز ہے اور کیا اچھا
مددگار۔ پیچھے کلام ذات ہے عبادت کا طریقہ اور بھی مذاہب میں رائج ہے لیکن مسلمانوں کے لئے
جو طریقہ انتخاب فرمایا گیا وہ اپنی آپ نظر ہے۔ خاکساری۔ فرد تنہی۔ بیچارگی غرض اظہار عبدیت کا طریقہ
اس سے بہتر اور کیا ہو سکتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی خدا کی جانب سے مامور
رسالت نہ ہوتے اسلام خدائی مذہب نہ ہوتا تو ایسا مستحسن طریق عبادت رسول عربی کیونکر تراش سکتے
ترجمہ آیت ۱۔ اپنی مراد مقصد کو پہنچ گئے ایمان والے کہ جو اپنی نماز میں عاجزی کرتے۔ اور خراب
بیہودہ بات سے منہ موڑتے۔ اور جو زکوٰۃ دیا کرتے۔ اور جو اپنی شرم گاہوں (یعنی عضو و تناسل) کی
حفاظت کرتے ہیں سو اپنی بیویوں یا لونڈیوں کے کہ ان پر کچھ الزام نہیں۔ پھر جو طلب کرے اس کے علاوہ
تو وہی لوگ حد سے تجاوز کرنے والے ہیں۔ اور جو اپنی امانتوں اور اپنے عہد کا پاس لحاظ رکھتے۔ اور جو اپنی
نمازوں کی حفاظت کرتے ہیں یہی لوگ وارث ہیں جو میراث پائیں گے فردوس بریں کی۔ وہ اس میں ایم
قائم رہیں گے۔ پیچھے مومنوں۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کی خود
ساختہ کتاب میں ایسی پاک تعلیم ہرگز نہ ملتی۔ تعلیم کیا ہے تدبیر منزل و سیاست مدن کی جان ہے حیران عالم
کا بقا منحصر ہے۔

ترجمہ آیت ۲۔ اور ہم نے بنایا آدمی کو گوندی ہوئی مٹی سے پھر ہم نے اس کو کھانٹ لیا کہ محفوظ جگہ
(یعنی رحم مادر) میں پھر ہم نے بنایا اس لطف کا تو ہڑا پھر ہم نے اس کو تھڑے کی بنائی بوٹی پھر بنائیں ٹٹی
کی ہڈیاں پھر پہنا دیا ہڈیوں کو گوشت پہ اس کو بنا کھڑا کیا انتہی مہنی موشہنی صورت میں۔ تو بڑی برکت
اللہ کی جو سب سے بہترین بنانے والا ہے۔ پھر ہم اس کے بعد ضرور مرد گے پھر تم قیامت کے دن اٹھا
کھڑے کئے جاؤ گے۔ پیچھے مومنوں۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو
آدم علیہ السلام اور آپ کی اولاد کی پیدائش کا حال معلوم نہ ہوتا۔ نہ آپ ڈاکٹر اور نہ ہی طبی جہ مامور

نطفہ کے ارتقاء کا علم آپ کو کس طرح حاصل ہو سکتا تھا۔ اہل عرب مرنے کے بعد جنم پالیتے رہنے کے قائل تھے جس کو تناسخ کہتے ہیں۔ اسی صورت میں لازمی امر تھا کہ آپ بھی اپنی قوم کے ہم خیال ہو جاتے اور مرنے کے بعد جی اٹھنے کی کیفیت نہ بتلا سکتے۔

ترجمہ آیت ۵۔ تو ہم نے اُن (نوح) کی جانب وحی بھیجی کہ ایک کشتی بنالو ہماری نگرانی میں اور ہم سارا حکم سے۔ پھر جب ہمارا حکم آئے اور ایلنے لگے تنور تو کشتی میں بیٹھالو۔ ہر جنس میں سے دودھ کا جوڑا اور اپنے متعلقین کو مگر ان میں سے جس کی نسبت پہلے ہو چکا حکم اور نہ کچھ کہو ہم سے ان ظالموں کی نسبت یہ ضرور ڈوبائے جائیں گے۔ سچ مومنوں ۱۔ کلام ذات ہے۔ طوفان نوح کا واقعہ بیان کیا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خود رسول عربی بھی اس واقعہ سے لاعلم رہتے۔ ترجمہ آیت ۶۔ بس یہی ہماری دنیا کی زندگی ہے مرتے ہیں اور جیتے ہیں اور ہم کو پھر اٹھانا نہیں اور کچھ نہیں بس یہ ایک شخص ہے جس نے افتر کیا اللہ پر جھوٹا اور ہم تو اس کو ماننے والے نہیں سچ مومنوں ۲۔ کفار عرب کا کلام ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اس میں اس کا ذکر بھی نہ ہوتا کہ کفار کا کیا اعتقاد ہے اور وہ رسول کی نسبت کیا رائے رکھتے ہیں۔

ترجمہ آیت ۷۔ ہم نے فرمایا تھا کہ اے رسولو۔ کھاؤ پاک صاف چیزیں اور اچھے عمل کرو۔ جو کچھ تم عمل کرتے ہو ہم جانتے ہیں اور یہ تمہاری امتیں ایک امت ہیں اور ہم تمہارے پروردگار ہیں بس ہم سے ڈرو۔ تو امتوں نے پھوٹ کر کے اپنا معاملہ ٹکڑے ٹکڑے کر لیا ہر فرقہ اس طریقہ سے جو اس کے پاس رائج ہے خوش ہے۔ سچ مومنوں ۳۔ کلام ذات ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا رسول عربی کو اس کا علم بھی نہ ہوتا کہ مختلف مذہب کے پیرو خدا کے حکم سے اور اپنے ہادی کی ہدایت سے ہٹ کر طریقہ عمل اختیار کئے ہوئے ہیں۔

ترجمہ آیت ۸۔ اور ہم کسی پر اس کی طاقت و ہمت سے بڑھ کر وزن نہیں ڈالتے۔ اور ہمارے پاس ان کے نامہ اعمال کی کتاب ہے جو سچ بتلاتی ہے اور ان پر ظلم نہ ہو گا۔ سچ مومنوں ۴۔ کلام ذات ہے انسانی اعمال کا قلمبند کر لیا جانا ایسا نیک نہیں جو خود رسول عربی پیدا فرما سکتے۔ اس لئے یہ

کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ یہاں تک کہ جب ہم گرفتار کریں گے ان کے خوش حال لوگوں کو عذاب میں تو فوراً یہ چلا آئیں گے (ان سے کہا جائے گا) نہ چلاؤ آج تمہاری مدد نہیں کی جائے گی۔ ہماری باتیں تم کو بڑھ کر سنائی جاتی تھیں تو تم اپنی ایڑیوں پر اٹھ پاؤں چل دیتے تھے اکڑتے ہوئے قرآن کو افسانہ ٹھہرا کر بیہودہ بکواس کرتے تھے۔ بیچ مومنوں۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ اس کا اظہار بھی نہ فرماتے کہ ان کی برادری بھی قرآن کو افسانہ کہتی تھی اس لئے کہ یہ بات دوسروں کے لئے باعثِ تلقین ہو کر آپ کے کام میں رکاوٹ پیدا کر سکتی تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ وہ بیشک جھوٹے ہیں نہ اللہ نے کوئی بیٹا بنایا اور نہ اس کے ساتھ کوئی دوسرا خدا اور نہ لیجاتا ہر خالق اپنی مخلوق کو اور حملہ آور ہوتا ایک دوسرے پر۔ اللہ پاک ہے اس سے جو یہ لوگ بیان کرتے ہیں۔ جانے والا ہے غیب اور حاضر کا وہ بالاتر ہے (ان بیہودہ باتوں سے) جو یہ شریک بتاتے ہیں۔ بیچ مومنوں۔ کلام ذات ہے۔ یہودی۔ نصاریٰ۔ خدا کے بیٹے کے قائل ہیں عرب کے بت پرست خدا کی بیٹیاں ہونا بیان کرتے تھے اہلِ عجم زردشتی دو خدا کے قائل ہیں ہندو کے بت پرستوں میں تو متعدد خدا مانے جاتے تھے ایسی صورت میں رسولِ عربیؐ توحیدِ خالص کا عقیدہ کیسے خود پیدا فرما سکتے تھے بجز اس کے کہ قرآن ہی کی بدولت آپ اس سے آگاہ ہوتے۔

ترجمہ آیتہ۔ برتر ہے اللہ حقیقی بادشاہ۔ کوئی ذات لائقِ عبادت نہیں بجز اس کے۔ مالکِ عرشِ اعظم کا۔ اور جو پکارے اللہ کے ساتھ دوسرا معبود جس کی اس کے پاس کوئی دلیل نہیں تو اس کا حساب اس کے پروردگار کے پاس ہوگا۔ کافر چٹھکارانہ پائیں گے۔ بیچ مومنوں۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کو خدا کی آواز کی تذکرہ صفات کا بھی علم نہ ہوتا۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ ہی آسمان و زمین کی رونق ہے۔ اس کے نور کی مثال ایسی ہے جیسے ایک چراغ کہ اس میں ایک چراغ ہے۔ وہ چراغ بلور کی قندیل میں دھرا ہوا ہے اور شیشہ قندیل

گویا چمکتا ہوا ستارہ ہے وہ روشن کیا جاتا ہے مبارک درخت زیتون کے (تیل) سے کہ بونہ مشرقی
 نچ ہے اور مغربی رخ - قریب ہے کہ اس کا تیل حل اٹھے اگرچہ کہ اس کو آگ بھی نہ چھوئے - روشنی
 پر روشنی - اللہ راہ دکھاتا ہے اپنے نور کی جسے چاہتا ہے - اور اللہ بیان فرماتا ہے مثالیں لوگوں
 کے لئے اور اللہ ہر چیز سے آگاہ ہے - وہ چراغ روشن ہوتا ہے ایسے گھروں میں کہ اللہ نے حکم دیا ہے
 ان کے درست کرنے کا اور اس کا کہ وہاں اس کا نام لیا جائے اس میں اللہ کی تسبیح کرتے رہتے ہیں
 صبح و شام ایسے لوگ کہ جن کو نہیں غافل کرتی سوداگری اور نہ خرید و فروخت - اللہ کی یاد کرتے
 اور نماز قائم رکھنے اور زکاۃ دینے سے - وہ لوگ اس دن سے ڈرتے ہیں جس میں الٹ جائیں گے
 دل اور آنکھیں تاکہ ان کو اللہ معاف نہ دے ان کے بہتر سے بہتر کاموں کا اور ان کو اور زیادہ
 دے اپنے فضل سے - اور اللہ روزی دیتا ہے جسے چاہے بے حساب - ﴿النور﴾ کلام ذات ہے
 اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایک امی ذات خدا کے نور کے متعلق ایسی پاکیزہ مثال حاصل نہ
 ہو سکتی - اور یہ بھی نہ ظاہر کیا جاسکتا تھا کہ نور ایمان کا چراغ اللہ والوں کے گھروں ہی میں روشن
 ہوا کرتا ہے - اور ان کی یہ صفات حسنہ ہو ا کرتی ہیں - کیونکہ قرآن کے جھوٹے ہونے پر رسول بھی
 جھوٹے ٹھہرتے ہیں اور جھوٹے شخص سے نیکیوں کا ذکر خیر ممکن نہیں -

ترجمہ آیتہ - اور جو لوگ کافر ہیں ان کے اعمال مانند ریت کے ہیں (جو ریگستان میں ہو) کہ پیاسا
 (دور سے) اس کو پانی خیال کرتا ہے یہاں تک کہ جب اس کے پاس آیا تو اس کو کچھ بھی نہ پایا اور
 پایا اللہ کو اپنے پاس - پھر اللہ نے اس کو پورا پورا چکا دیا اس کا حساب اور اللہ جلد حساب لینے والا
 ہے - یا اندھیروں کی مانند ہیں - گہری سمندریں کہ اس کو نہر ڈھلنے لیتی ہے نہر پر دوسری نہر -
 اس کے اوپر سیاہ بادل - اندھیرے ہیں ایک کے اوپر ایک - جب بادل تھکے تو ممکن نہیں کہ اسکو
 دیکھ سکے - اور جس کو اللہ ہی نے نور نہ دیا اس کے لئے ہمیں نور ایمان نہیں ﴿النور﴾ کلام
 ذات ہے - کفار کے نمائشی حسن عمل کا خاکہ کھینچا گیا ہے - اور مثال دیکر ثابت کیا گیا ہے کہ بشری نور
 ایمان کے ان کا یہ عمل کچھ بھی کام نہ آئے گا - اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ عنون قرآنی رسول بھی

ناممکن تھی۔ اسلئے کہ کبھی آپ نے دریائی سفر فرمایا تھا اور نہ اسے سماں مشاہدہ کئے تھے۔
ترجمہ آیتہ۔ اور اللہ نے پیدا کیا ہر جاندار کو پانی سے پھر ان میں کوئی تو چلتا ہے اپنے پیٹ کے
اور کوئی اس میں سے چلتا ہے دو پاؤں پر اور ان میں سے کوئی چلتا ہے چار پر۔ اللہ پیدا فرماتا ہے
جو چاہتا ہے بیشک اللہ ہر چیز پر قادر ہے۔ سچ النور۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف
سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ ان باتوں کو واضح کرنے کی ضرورت محسوس فرماتے اور نہ ان کو اس کا
جہنم جو تھا کہ پانی سے جاندار پیدا ہو جاتے ہیں یہ باتیں ان لوگوں کو معلوم ہو سکتی ہیں جو طبعاً اللہ کی
کے عالم ہوں۔

ترجمہ آیتہ۔ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے ان لوگوں سے جو ایمان لائے تم میں سے اور نیک عمل کئے
کہ ان کو ضرور نائب بنائے گا ملک میں جیسا کہ نائب بنایا تھا ان سے اگلوں کو اور ضرور جہانگیر
ان کے لئے ان کا دین جس کو ان کے لئے پسند فرمایا ہے۔ اور ان کو عنایت فرمائے گا ان کے خوف
کے بدلے میں امن۔ وہ میری عبادت کیا کریں گے۔ شریک نہ کریں گے میرا کسی چیز کو۔ اور جو کوئی
نامشکری کرے اس کے بعد تو وہی لوگ فاسق ہیں۔ سچ النور۔ کلام ذات ہے۔ کون نہیں جانتا
کہ اسلام کی ابتدا کن لاچار غریب مجلس لوگوں میں ہوئی۔ اُن سے بادشاہت دلانے کا وعدہ
ہوا اور ایسی بادشاہت ملی کہ جس کے رعب و جلال سے ایران و روم کے شہنشاہ لرز گئے
اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ خود ایسا وعدہ نہ فرما سکتے اور اگر دل خوش کن
وعدہ کر بھی لیتے تو اس کا کوئی ایفا خدا کی جانب سے نہ ہوتا۔ اس لئے کہ خدا کے وعدے تو رسولوں
کے ساتھ ہی ہوا کرتے ہیں اور رسول وہی ہوتے ہیں جو سچے ہوں مفتری نہ ہوں۔ قرآن کے
خود ساختہ ہونے کی صورت میں آپ مفتری ٹھہرتے اور مفتری کے ساتھ خدا کا وعدہ
ہوتا اور نہ وہ پورا کیا جاتا۔

ترجمہ آیتہ۔ جب نہ اکی تمہارے پروردگار نے موسیٰ کو کہ تم ان ظالموں کے لئے فرعون کے
پاس جاؤ کیا یہ لوگ نہیں مٹتے۔ موسیٰؑ نے عرض کیا کہ اے میرے رب مجھ کو یہ اندیشہ ہے کہ وہ

مجھے جھٹلانے لگیں۔ اور میرا سینہ تنگ ہونے لگتا ہے اور میری زبان نہیں چلتی اس لئے ہا۔ وں کے پاس بھی وحی روانہ فرمائیے۔ اور میرے بران لوگوں کا ایک قصور بھی ہے۔ پس مجھ کو یہ خوف ہے کہ وہ لوگ مجھ کو قتل کر ڈالیں۔ پہنچ شعرا۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو موسیٰ علیہ السلام کی زبان میں جو کلمت تھی اس کا حال رسول عربی کو معلوم نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ ہم نے کہا۔ کیا مجال ہے اُن کی۔ تم دونوں ہمارے احکام لے کر جاؤ ہم تمہارے ساتھ ہیں پس تم دونوں فرعون کے پاس جاؤ اور کہو کہ ہم رب العالمین کے بھجوائے ہوئے ہیں کہ تو بنی اسرائیل کو ہمارے ساتھ جانے دے۔ پہنچ شعرا۔ کلام ذات۔ اگر قرآن جانبدار نہ ہوتا تو ہمیشہ کا یہ طریقہ پتہ ممکن نہ ہوتا۔ ترجمہ آیتہ۔ فرعون نے کہا کہ رب العالمین کی ماہیت اور حقیقت کیا ہے۔ موسیٰ نے کہا کہ وہ پروردگار ہے آسمانوں اور زمین کا جو کچھ ان کے درمیان ہے اس کا اگر تم کو یقین کرنا ہو۔ کلام خدا کیساتھ حضرت موسیٰ اور فرعون کا شامل ہے۔ اگر قرآن جانبدار نہ ہوتا تو ذاتِ باری کی نسبت ماہیت کا سوال جواب ترجمہ آیتہ۔ فرعون کہنے لگا (لوگوں سے) یہ تمہارا رسول جو تمہاری طرف رسول ہو کر آیا ہے۔ جنوں ہے۔ موسیٰ نے کہا کہ وہ پروردگار ہے مشرق کا اور مغرب کا اور جو کچھ ان کے درمیان ہے اس کا بھی اگر تم عقل رکھتے ہو۔ فرعون (اپنی رعایا سے) کہنے لگا اگر تم میرے سوا کوئی اور معبود تجذیر کرو گے تو تم کو قید خانہ روانہ کر دوں گا۔ موسیٰ نے کہا اگر میں کوئی کھلی دلیل پیش کروں تو تب بھی۔ فرعون نے کہا اچھا تو وہ دلیل پیش کرو اگر تم سچے ہو۔ موسیٰ نے اپنے ہاتھ کی لاشمی زمین پر ڈال دی تو وہ یک بیک ایک اتر ڈھابن گئی۔ اور اپنا ہاتھ (گریبان سے) باہر نکالا تو وہ فوراً سب دیکھنے والوں کے سامنے نہایت ہی چمکتا ہوا ہو گیا۔ فرعون نے اہل و بیار سے جو اس کے پاس تھے کہا کہ اس میں شبہ نہیں کہ یہ شخص بڑا واقعہ کارِ جادو کر رہا ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ اپنے جادو کے اثر سے تم کو تمہاری سرزمین سے باہر کر دے پس تم لوگ مجھ کی مشورہ دیتے ہو۔ ورنہ ہا نے کہا کہ آپ ان کو اور ان کے بھائی کو موقعہ دیجئے اور شہر دوں میرا چیرا سیوں کو روانہ فرما دیجئے

تاکہ وہ تمام ماہر جادوگر و کواپ کے معنوں میں حاضر کر دیں۔

ترجمہ آیہ - پھر جب وہ جادوگر آئے تو فرعون سے کہنے لگے کہ اگر ہم غالب آگئے تو کیا ہم کوئی بڑا عملہ پائیں گے۔ فرعون نے کہا کہ ہاں اور تم ایسی صورت میں میرے مقرب لوگوں میں شامل ہو جاؤ گے۔ موسیٰ نے جادوگروں سے کہا کہ تم کو جو کچھ ڈالنا ہے ڈالو پس انھوں نے اپنی رستیاں اور لاشیاں ڈالیں اور کہنے لگے کہ فرعون کی عظمت کی قسم بیشک ہم ہی غالب آئیں گے پھر موسیٰ نے اپنا عصا ڈالا تو وہ ساتھ ہی ان کے تمام بنے بنائے کھیل کو حطپ کرنا شروع کر دیا پس جادوگر تمام سجدہ میں گر پڑے کہنے لگے کہ ہم ایمان لائے رب العالمین پر۔ جو موسیٰ اور ہارون کا بھی ہے۔ ^{۲۶} شعرا - کلام ذات - کلام حضرت موسیٰ - کلام فرعون - کلام امراء فرعون - کلام جادوگر ان ملک مصر شامل ہے۔ فرعون کے زمانہ میں ملک مصر میں شہرہ بازی کا زور و شور تھا اس فن میں وہ کمال ماحصل کئے ہوئے تھے۔ پروردگار عالم نے ان کو اسی قسم کے معجزہ کے ذریعہ لاچار بنا دیا جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ وہ باطل سے پلٹ گئے اور حق کے ساتھی ہو گئے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نازل کیا ہوا نہ ہوتا تو رسول عربی اس خوبی سے ان نادروا قعات کا اظہار نہ فرما سکتے تھے۔ کیونکہ خود ان حالات سے واقف ہونے کا کوئی ذریعہ رکھتے تھے اور نہ علم۔

ترجمہ آیہ - پھر جب دونوں جماعتیں ایک دوسرے کو دیکھنے لگیں تو موسیٰ کے ہمراہی کہنے لگے کہ بس ہم تو ان کے ہاتھوں پھنس گئے۔ موسیٰ نے کہا کہ ہرگز نہیں کیونکہ میرے ساتھ میرا پروردگار ہے اور مجھ کو ابھی راستہ بتلا دیکھا۔ پھر ہم نے موسیٰ کو حکم دیا کہ اپنے عصا کو دریا پر مارو۔ چنانچہ انھوں نے ایسا ہی کیا پس دریا کا پانی پھٹ گیا تو ہو گیا ہر دو جانب کا حصہ مثل ایک عظیم الشان پہاڑ کے اور ہم نے دوسرے فریق کو بھی اس موقع کے قریب پہنچا دیا۔ اور ہم نے موسیٰ کو اور ان کے ساتھیوں کو سب کو بچا لیا پھر دوسروں کو غرق دریا کر دیا اس واقعہ میں بھی بڑی غیرت ہے۔ ^{۲۷} شعرا - کلام ذات - کلام حضرت موسیٰ - کلام قوم بنی اسرائیل شریک ہے یہ وہ قصہ ہے جبکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنی قوم کو شہر مصر سے رات کے وقت نکال لے چلے تھے

اور فرعون مع لشکر جبار کے ان کا تقاب کیا تھا۔ دریا میں موسیٰ کے لاشی مارنے سے راستہ ہو گیا آپ
 معہ بنی اسرائیل کے دریا سے دوسری جانب پار ہو گئے۔ فرعون نے بھی دریا عبور کرنا چاہا۔ مگر بانی
 کے آپس میں لمجانے کی وجہ معہ اپنے لشکر کے ڈوب سرا۔ فرعون کی لاش تو مل چکی ہے جو اہل جہان
 کے لئے موجب صد عبرت بنی ہوئی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو حضرت موسیٰ کا حال رسولِ مبینی
 کو معلوم ہوتا اور نہ آج اس تفصیل سے ہم اس سے واقف ہو سکتے۔ جس طریقہ سے بنی اسرائیل کو
 نجات ملی ہے وہ کسی کے دماغ میں پیدا نہیں ہو سکتا۔ انسان کسی عارم موقوفہ واقعہ کو بطور فسانہ
 ترتیب دے سکتا ہے لیکن اس کی بنیاد ایسی محکم نہیں ہو سکتی جو کہ متزلزل نہ ہو سکے لیکن یہ قرآنی واقعہ
 کی ترتیب و بندش ایسی مضبوط ہے کہ نہ ٹوٹ سکتی ہے اور نہ اس پر کوئی معقول اعتراض وارد
 ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ جب انہوں نے (ابراہیم علیہ السلام) اپنے باپ سے اور اپنی قوم سے کہا کہ تم کس
 چیز کی عبادت کرتے ہو تو ان لوگوں نے کہا کہ ہم مورتوں کی پوجا کیا کرتے ہیں اور ان ہی پر تو اتم
 رہتے ہیں۔ ابراہیم نے پوچھا کہ کیا یہ تمہاری فریاد سنتے ہیں جب تم ان کو پکارتے ہیں یا یہ کہ تم کو کچھ
 فائدہ پہنچاتے ہیں یا یہ کہ تم کو کچھ نقصان پہنچا سکتے ہیں ان لوگوں نے جواب دیا کہ نہیں بلکہ ہم نے
 اپنے باپ دادا کو اس طرح پوجا کرتے دیکھا ہے (اس لئے خود بھی کرتے ہیں) ع انزل ۲۷۔
 کلام ذات ہے ساتھ حضرت ابراہیم اور آپ کی قوم کا کلام شامل ہے۔ بنی کا سوال کیا لا جواب
 اور حکیمانہ ہے اور قوم کا کس قدر جاہلانہ جواب ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی
 ایسا سبق آموز مکالمہ قلب بند کر سکتے تھے۔ جواب میں تو انصافاً نہیں ہی کہنا پڑتا ہے۔ اس زمانہ کے
 مبت پرست بھی اس قسم کا جواب دینے پر مجبور ہیں زیادہ سے زیادہ یہ کہہ سکتے ہیں کہ ہم اس طرح
 فی الحقیقت خدا ہی کی عبادت کرتے ہیں اور خدا کا دھیان قائم کرنے کے لئے مورتی کو آگے رکھ کر
 اس کو ذریعہ بنالیتے ہیں۔ مگر یہ استدلال بھی بیکار ہو جاتا ہے اس لئے کہ مادی اور مرنی چیز کا
 دھیان جملے سے غیر مادی اور غیر مرنی ذات کا تصور قائم نہیں ہو سکتا۔ مقید جسمانی شے سے

غیر مقید غیر جسمی ذات کے تصور کا امکان بھی درست نہیں ہو سکتا۔ خدا کو اپنی عبادت بلا واسطہ ہی پسند ہے بندہ میں اور رب میں کوئی چیز بوقت عبادت حائل نہ ہونی چاہئے جیسا کہ قرآن طریقہ عبادت بتلاتا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ ایسا یہ نظیر طریق عبادت خود ایجاد نہ فرما سکتے اس لئے کہ آپؐ تو ایسے گھرانے اور ایسی قوم میں پیدا ہوئے تھے جو بت پرست تھی اور بلا واسطہ عبادت کرنے کی خوگر نہ تھی ظاہر ہے کہ آپؐ پر بھی یہی رنگ چڑھ جاتا۔

ترجمہ آیتہ - جب ان سے کہا ان کے بھائی نوحؑ نے کہ کیا تم ڈرتے نہیں میں تمہارا امانت دار پیغمبر ہوں۔ پس ڈرو اللہ سے اور میرا کہنا مانو اور میں تم سے نہیں مانگتا اس کے معاوضہ میں کچھ مزدوری وہ لوگ کہے کہ کیا ہم تجھ کو مان لیں حالانکہ تیری اتباع کی ہے ذلیل لوگوں نے۔ نوحؑ نے کہا اور میں کیا جانوں جو وہ کہتے رہے۔ ان کا حساب لینا تو بس میرے پروردگار ہی کے اختیار میں ہے کاش تم سمجھو۔ اور میں تو مسلمانوں کو جدا کرنے والا نہیں ہوں۔ پس میں تو صاف طور پر ڈر سنانے والا ہوں۔ ع ۲۶ شعرا - کلام ذات کے ساتھ حضرت نوحؑ علیہ السلام اور آپؐ کی سرکش قوم کا کلام شریک ہے۔ کہاں حضرت نوحؑ کا زمانہ اور رسول عربیؐ کا اتنے قدیم زمانہ کے حالات کو اس خوبی سے بیان کرنا کہ گویا وہ کل کے دیکھے یا سنے ہوئے ہیں سوائے خدا کے بشر سے تو ممکن نہیں۔ پس اس اعتبار سے بھی یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے نازل کیا ہوا کلام ہے ترجمہ آیتہ - جب ان سے کہا ان کے بھائی ہود نے کہ کیا تم خوف نہیں کرتے بے شبہ میں تمہارا لئے امانت دار رسول ہوں۔ پس تم اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو۔ اور میں تم سے نہیں مانگتا اس نصیحت کے بدلے کچھ مزدوری۔ میری مزدوری تو رب العالمین پر ہے۔ ع ۲۶ شعرا

ترجمہ آیتہ - وہ لوگ بولے کہ ہم پر برابر ہے۔ تو نصیحت کرے یا نہ بنے نصیحت کرنے والا یہ تو بس عادت ہے اول والوں کی۔ اور ہم پر تو آفت آئے گی نہیں۔ غرض انھوں نے ہودؑ کو ہلکا بھلا یا تو ہم نے ان کو ہلاک کر ڈالا۔ بیشک اس میں نشانی ہے۔ اور ان میں سے بہت سارے تو ایمان لانے والے نہیں ہیں۔ ع ۲۶ شعرا - کلام ذات کے ساتھ حضرت ہودؑ علیہ السلام اور آپؐ کی

قوم کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو اس قوم کا ہلاک کیا جانا بھی معلوم نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیت۔ جب ان سے کہا ان کے بھائی صالح نے کہ کیا تم ڈرتے نہیں۔ میں تمہارے لئے امانت دار پیغمبر ہوں۔ تو تم ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو۔ اور میں تم سے نہیں مانگتا اس پر کچھ اجرت بس میری تو اجرت رب العالمین کے ذمہ ہے۔ کیا تم چھوڑ دیے جاؤ گے یہاں کی چیزوں میں امن سے۔ باغوں چشموں اور کھیتوں اور کچھوروں میں جن کا خوشہ توٹے پڑتا ہے اور تم تراشتے ہو پہاڑوں میں گھر نفاست سے۔ تو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو۔ اور نہ کہا مانو حد سے گذر جانے والے اشخاص کا جو کہ فساد کرتے ہیں زمین میں اور اصلاح (حال) نہیں کرتے۔ وہ بولے کہ بس تجھ پر تو کسی نے جادو کر دیا ہے۔ تو بھی ہم جیسا ایک آدمی ہے۔ تو لے آ کوئی نشانی اگر تو سچا ہے۔

۲۶ شعرا۔ کلام فات کے ساتھ حضرت صالح علیہ السلام اور آپ کی قوم کا کلام شامل ہے۔ قوم صالح نہایت زبردست تمدن کی قوم تھی پہاڑوں کو اندر سے چھوڑ کر ایسے ہی بہترین مکانات بنایا کرتی تھی جیسا کہ عرب کے ملک میں خلیج عقبہ اور جھیل عروہ کے مابین پتھر کا ایک نہایت قدیم شہر راج اور شیرا کے نام سے مشہور تھا۔ یہ شہر گلابی رنگ کی ایک پہاڑی کو تراش کر تعمیر کیا گیا تھا۔ مشرقی شاہ کا یہ قدیم شہر اس قدیم راہ پر واقع تھا جہاں بالیسیر۔ غازہ۔ مصر۔ خلیج فارس کے تجارتی قافلے اگر قیام پذیر ہوا کرتے تھے۔ یہ شہر عرب قبیلہ نباتی کا بسایا ہوا تھا جو حضرت مسیح سے ۱۰۰ برس قبل تھا۔ یہ ایک زبردست سلطنت کا دار الحکومت تھا ایک غیر معلوم واقعہ سے اس کی تباہی تاریخ میں بتلائی گئی ہے۔ اس شہر کو ۸۱۲ء میں ایک جرمن برک ہاڈی نے دوبارہ دریافت کیا تھا اس شہر کے پورے لوازمات پہاڑی میں تراشے گئے تھے نینورنگ آباد دکن میں غار ہائے ایلورا و اجنٹا فن کے لئے مشہور ہیں پہاڑوں کی حیرت ناک تراش دیکھنے کے لئے دور دور سے سیاح آیا کرتے ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو ان عجیب غریب مکانات کا کوئی علم ہی حاصل نہ ہو سکتا تھا اس لئے کہ آپ جنرافینہ تو پڑھے نہ تھے اور نہ ہی آپ کی قوم کو ان

مکانات کا علم تھا۔

ترجمہ آیۃ۔ جھٹلایا لوط کی قوم نے پیغمبروں کو جب ان سے کہا لوط نے کیا تم ڈرتے نہیں ہیں تمہارے لئے رسول ہوں امانت دار۔ تو ڈرو اللہ سے اور میرا کہا مانو اور میں تم سے نہیں مانگتا اس کام کے بدلے میں کچھ مزدوری۔ میری مزدوری قیور و دگار عالم پر ہے۔ کیا تم کہہ پڑتے ہو دنیا کے لوگوں میں سے مردوں پر اور چھوڑتے ہو جو تمہارے لئے پیدا کر دیں تمہارا قیور و دگار نے تمہاری عورتیں۔ بلکہ تم لوگ حد سے بڑھنے والے ہو۔ وہ کہنے لگے کہ اگر تو باز نہ آئے گا اے لوط تو ضرور نکال باہر کیا جائے گا۔ ^{۲۶} شعرا۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت لوط اور آپ کی بدکار اغلام باز قوم کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن غذا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو قوم لوط کے ان حالات کا علم کسی طرح نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیۃ۔ جھٹلایا بن کے رہنے والوں نے پیغمبروں کو۔ جب ان سے کہا شعیب نے کیا تم ڈرتے نہیں۔ میں تمہارے لئے امانت دار پیغمبر ہوں تو اللہ سے ڈرو اور میرا کہا مانو۔ اور میں تم سے نہیں مانگتا کچھ صلہ۔ میرا صلہ قیور و دگار عالم پر ہے۔ پورا بھر دیا کرو ناپ اور نہ بنو نقصان پہنچانے والے اور تولا کرو سیدھی ترازو سے اور کم نہ دیا کرو لوگوں کو اشیاء اور نہ پھر وزن میں فساد پھیلاتے اور ڈرو اس سے جس نے تم کو پیدا کیا اور اگلی خلقت کو بھی۔ وہ بولے بس تجھ پر تو کسی نے جادو کر دیا ہے اور تو بھی ہم جیسا ایک آدمی ہے اور ہمارے خیال میں تو جھوٹا ہے تو ڈال دے ہمارے اوپر کوئی سزا عذاب کا آسمان سے اگر تو سچا ہے۔ شعیب نے کہا کہ میرا قیور و دگار خوب جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔ ^{۲۷} شعرا۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت شعیب علیہ السلام اور آپ کی قوم کا کلام شامل ہے۔ اگر قرآن غذا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اس قوم کی عادت جو کم تولنے اور ناپینے کی تھی معلوم نہ ہو سکتی تھی۔ اسلام نے اس فعل کو بھی مذموم فرمایا ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ بیشک یہ قرآن اتارا ہوا ہے پروردگار عالم کا۔ اسے لیکر اتر رہے روح الامین تیرے دل پر۔ تاکہ تو ڈر سنانے والوں میں ہو آسان و صاف عربی زبان میں اور یہ اگلے (پیغمبروں) کی

کتابوں میں مجمل ہے ^{۲۶}۔ کلام ذات ہے۔ مخاطبت خود پیغمبر صاحب سے ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو وہ خود اس طرح اپنے آپ کو منانہ لیتے۔ قرآن دو طریقہ سے نازل ہوتا رہا ہے ایک تو صورت یہ تھی کہ جبریل فرشتہ جس کا لقب روح الامین ہے آپ پاس انسانی صورت میں آکر قرآن کی آیتیں سناتے اور رسول عربی ساتھ ساتھ دہراتے لکھنے والے حضرات اس کو اسی وقت لکھ لیتے۔ دوسری صورت یہ کہ کلام بلا واسطہ حضرت جبریل آپ کے قلب مبارک پر مرتسم ہونے لگتا ایسی حالت میں آپ پسینہ پسینہ ہو جاتے بخود طاری ہو جاتی آپ ایسے موقعہ پر اونٹ وغیرہ پر سوار رہتے تو جانور مارے بوجھ کے تاب نہ لا کر بیٹھ جاتا تھا جب کلام ختم ہو جاتا تو آپ ہوش میں آ جاتے اور پڑھنے لگتے اور لکھنے والے فوراً قلمبند کر لیتے تھے تمام قرآن غیر اختیاری طریقہ سے نازل ہوا ہے اس میں آپ کی مزاج کو کوئی دخل بھی نہ تھا نزول شروع ہوا تو سلسلہ وار موقوف ہوا تو ایسا کہ پھر شروع ہو گا ہی نہیں بہر حال آمد ہی آمد کی شکل تھی آورد کا نام و نشان نہ تھا غرض کہ یہ معاملہ بھی قرآن کی قدرت کی دلیل ہے ترجمہ آیتہ۔ اور اس قرآن کو شیطان لے کر نہیں اترے اور نہ کام ان کے کرنے کا ہے اور نہ وہ کر سکتے ہیں۔ وہ تو سننے سے دور رکھے گئے ہیں۔ پس نہ پکار اللہ کے ساتھ دوسرے معبود کو ورنہ بتلا عذاب ہو جائے گا۔ اور ڈرا اپنے نزدیک کے رشتہ داروں کو اور نیچا کر لے اپنا بازو ان کے لئے جو تیری پیروی کرتے ہوئے مسلمان ہو چکے ہیں۔ پھر اگر وہ تیرا کہا نہ مانیں تو کہہ دے کہ میں اس کام سے بیزار ہوں جو تم کرتے ہو اور بھروسہ کر اس زبردست ہر بان پر جو تجھ کو دیکھتا ہے جس وقت تو اٹھتا ہے اور (دیکھتا ہے) تیرا پھر ناسجدہ کرنے والوں میں۔ بیشک وہ سننے والا جلتے والا ہے ^{۲۷}۔

کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو اطمینان دلایا جا رہا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہی نازل ہو رہا ہے۔ اس کے متعلق کسی قسم کا شبہ نہ کرنا۔ اور خدا کے ساتھ کسی کو شریک نہ کرنا ورنہ کفاروں کے جیسا حشر ہو جائے گا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اس قسم کی نصیحت آپ کر لینے کی ضرورت محسوس ہوتی اور نہ ایسا کرنے کی سوجھتی۔ توحید خالص کے عقیدہ پر ایمان رکھنے کی قرآن آپ کو بھی اسی طرح ہدایت کر رہا ہے جیسا کہ عام لوگوں کو کیا ہے۔ آپ اپنے خاندان اپنے قبیلہ اور اپنی

قوم کے اعتقادات کے خلاف باری تعالیٰ کی توحید کے مقتدر ہے اور اپنی زندگی ہی میں لاکھوں نفوس کو
مستعد بنائے گا اگر آپ کی رسالت سچی اور حقیقی نہ ہوتی تو نہ آپ ظاہر و باطن میں پکے موجد ثابت ہوتے
اور نہ دوسروں کو ہی موجد بنا سکتے تھے رسول کی تو یہی پہچان ہے کہ خود اللہ والا ہوا اور دوسروں کو
اللہ والا بنا دے۔ خود نیک و پاکیزہ زندگی گزارنے والا ہوا اور دوسرے کو اپنے جیسا بنا سکے اور
یہ کام اس سے اسی وقت ممکن ہے جبکہ وہ منجانب خدا مامور ہوا اور خدا کی قوت اس کی پشت و پناہ
اور نگہبان ہو ورنہ ممکن نہیں ہے کہ وہ کسی کی اصلاح کر سکے کسی نبی کا حسین عمل ہی اس کی بنوت کا بڑا
معجزہ اور صداقت کی بڑی قوی دلیل ہے۔ نبی کے توسط سے جو احکام فطرۃ کے اقتضائے موافق
صادر آئیں وہ فی الحقیقت خالق ہجو کے ہونگے۔ کیونکہ وہی رموز فطرۃ سے بخوبی آگاہ ہے۔ پس
خدا ایک ہوتا ہی موافق قانون قدرت ہے اور جس کتاب نے اس رمز و راز سے آگاہ کیا ہو وہ
در اصل خدا ہی کی کتاب ہے چنانچہ قرآن تو حیدری تعلیم سے معمور ہے اس لئے اس کے متعلق یہ کہنا
پڑتا ہے کہ وہ خدا ہی کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیتہ (اے نبی) اور تجھ کو اتنا کیا جاتا ہے قرآن ایک حکمت والے جلنے والے کی جانب سے
﴿النمل ۲﴾۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو انقار کے معنی و مفہوم تک سے
رسول عربی آگاہ نہ ہو سکتے تھے اس لئے کہ آپ کی قوم میں تو کوئی نبی بجز حضرت اسماعیل علیہ السلام
کے آپ کی بعثت تک نہ آئی تھی نہ تھا اور نہ حضرت اسماعیل علیہ السلام ہی صاحب کتاب تھے کہ انکے انقار
ہونے کا حال معلوم کر کے آپ اپنے کو بھی انقار ہونے کا حال ظاہر فرماتے۔ انقار سے مراد کسی کلام کا
خود بخود قلب پر ترسم ہونا دل و دماغ میں اتر جانا ہے۔ پس انقار نیک خدا کی طرف سے ہی ہو کرتا
ہے اور ہونا بھی یہی چاہئے نہ کہ شیطان کی طرف سے۔ جو محض شر ہی شر کا منظر ہے۔ سارے قرآن
میں شر کا مطلق امکان ہی نہیں ہے۔ اس کی تعلیم کا اساس ہی خیر ہی خیر پر ہے۔ جو اس کی صداقت پر
دال ہے۔ ہر عمل نیک ہی کی ہدایت ہے۔ چونکہ نفس تارہ عمل نیک سے سختی کے ساتھ روکنے والا
ہے اس لئے عمل نیک کی ترغیب کے لئے جنت کی تحریص جانچا دلائی گئی ہے تاکہ انسان کم از کم اسکی

لاج ہی سے عمل نیک اختیار کرے اور نفس کی گندہ خواہشوں کو ٹھکرا دے۔ چونکہ انسان بطبعاً راحت طلب بنا یا گیا اور رحمت سے خوف زدہ ہو جایا کرتا ہے اس لئے نیکیوں کا صلہ جنت اور بدیوں کا بدلہ دوزخ ظاہر کر دیا گیا ہے تاکہ وہ سوچ سمجھ کر اپنے مقام کا آپ انتظام کر لے اور کوئی گلہ شکوہ خدا پر نہ کر سکے۔

ترجمہ آیت ۱۰۔ اور ہم نے دیا داؤد اور سلیمان کو علم اور دونوں نے کہا کہ اللہ کا شکر ہے جس نے ہم کو فضیلت دی اپنے سارے باایمان بندوں پر۔ پچ۔ النسل۔ کلام ذات کے ساتھ حضرت داؤد علیہ السلام اور حضرت سلیمان علیہ السلام کا کلام شریف ہے۔ طرز کلام خود بتلارہا ہے کہ یہ خدا کا کلام ہے ورنہ رسول عظمیٰ اپنے کلام میں اس طرح نہ فرماتے۔

ترجمہ آیت ۱۱۔ اور جانشین ہوا سلیمان۔ داؤد کا۔ اور کہا کہ لوگو ہم کو سکھائی گئی ہے پرندوں کی بولی ہم کو ہر چیز میں سے دیا گیا ہے۔ بیشک یہ بیدہی فضل ہے۔ اور جمع کئے گئے سلیمان کے لئے جن۔ انسان۔ اور پرندوں کے لشکر۔ پس وہ مثل بندی کے ساتھ کھڑے کئے جاتے تھے۔ یہاں تک کہ جب یہ پہنچے چیونٹیوں کے میدان میں تو ایک چیونٹی نے کہا کہ اے چیونٹیو گھس جاؤ اپنے گھروں میں کہیں تم کو روندنے ڈالیں سلیمان اور ان کے لشکر اور ان کو خبر نہ ہو۔ تو سلیمان مسکرا کر کہنیں پڑے چیونٹی کی گفتگو سے اور کہا کہ اے میرے پروردگار مجھے توفیق عطا فرما کہ میں تیرا شکر بجالاؤں آپ کی نعمت کا جو آپ نے عطا فرمائی مجھے اور میرے ماں باپ کو اور یہ کہ میں وہ عمل کروں جنکو آپ پسند فرمائیں اور مجھ کو داخل فرمائیے اپنی رحمت سے اپنے نیک نہاد بندوں میں۔ اور سلیمان نے خبر لی پرندوں کی تو کہا کیا وجہ ہے کہ میں نہیں دیکھتا ہند کو یا وہ غیر حاضر ہے۔ میں اسکو سزاؤں گا سخت سزا یا اس کو ذبح کر ڈالوں گا یا وہ پیش کرے میرے سامنے کوئی مقبول وجہ۔ پھر ہند تھوڑی ہی دیر کے بعد آ موجود ہوا پس کہا کہ میں نے اسی چیز معلوم کی (دھپ) جو آپ کو معلوم نہیں اور میں آپ کے پاس حاضر ہوا ہوں (ملک) سب سے ایک دریافت کی ہوئی خبر لیکر۔ میں نے پایا ایک عورت کو کہ وہ وہاں کے لوگوں پر حکومت کرتی ہے اور اس کو ہر قسم کی فارغ البالی

عطا کی گئی ہے۔ اور اس کا اور بزرگ حکومت عظیم الشان ہے۔ میں پایا اس ملکہ اور اس کی قوم کو کہ سجدہ کرتے ہیں آفتاب کو اللہ کو چھوڑ کر اور ان کو عمدہ کر دکھائے ہیں شیطان نے ان کے اعمال پس ان کو روک دیا ہے سیدھی راہ سے تو وہ راستہ نہیں پاتے۔ کیوں نہ سجدہ کریں اللہ کو جو نکالنا ہے پھینچا چیزیں جو آسمان اور زمین میں ہیں اور جانتا ہے جو کچھ تم چھپاتے ہو اور جو ظاہر کرتے ہو۔ اللہ وہ ہے کہ کوئی معبود نہیں اس کے سوا عرش اعظم کا مالک ہے۔ سلیمان نے کہا کہ ہم دیکھیں گے کہ تو نے سچ کہا یا تو جھوٹا ہے پس لیجا میرا یہ خط اور اس کو ڈال دے ان کی طرف۔ پھر ان کے پاس سے ہٹ جا۔ ہاں دیکھ کہ وہ کیا جواب دیتے ہیں۔ ملکہ بولی کہ اے درباریو میری جانب ڈال لایا ہے ایک نادر گرامی یہ سلیمان کی طرف سے ہے۔ اور یہ اس کا مضمون ہے۔ شروع اللہ کے نام سے جو نہایت جہربان بڑا رحم والا ہے۔ کہ میرے مقابلہ میں سنی نہ کرو اور علی آؤ میرے ہاں مسلمان ہو کر۔ ملکہ نے کہا اے دربار والو مجھے مشورہ دو میرے حق میں۔ میں کوئی کام مفیل نہیں کرتی تا وقتیکہ تم حاضر نہ ہو جاؤ۔ وہ جواب دیے کہ ہم قوت والے اور بڑے لڑنے والے لوگ ہیں اور کام آپ کے اختیار کا ہے۔ پس دیکھ لیجئے جو حکم دیں۔ ملکہ نے کہا کہ بادشاہ جب داخل ہوا کرتے ہیں کسی شہر میں تو اس کو برباد کر دیتے ہیں اور کوہیتے ہیں وہاں کے شرفاء کو بذلیل اور ایسا ہی یہ بھی کریں گے۔ اور میں روانہ کرتی ہوں ان کے پاس کچھ تحائف۔ پھر دیکھتی ہوں کہ کیا جواب لیکر آتے ہیں میرے ایلچی لوگ۔ تو جب ایلچی آیا سلیمان کی حضور میں تو سلیمان نے کہا کیا تم میری امداد مال سے کرتے ہو پس مجھ کو دے رکھا ہے اللہ نے وہ اس سے بہتر ہے جو تم کو بخش رکھا ہے بلکہ تم ہی اپنے تختہ سے خوش ہوتے ہو۔ پس لوٹ جاؤ ان کی جانب۔ اب ہم آئیں گے سامنے ایسے لشکر لیکر جن کا مقابلہ ان سے نہ ہو سکے گا اور ضرور ان کو نکال باہر کریں گے وہاں سے بے عزت کر کے اور وہ ذلیل ہوں گے۔ سلیمان نے کہا کہ اے اہل دربار تم کوئی ایسا ہے کہ اس کا تخت میرے پاس لائے اس سے پہلے کہ وہ میرے پاس مسلمان ہو کر آئے ایک دیو ہیکل جن بول اٹھا کہ میں اس کو حضور کی بارگاہ میں لائے دیتا ہوں اس سے پہلے کہ آپ آئیں اپنی جگہ سے۔ اور میں اس بات پر قادر ہوں (اور) امانت دار ہوں۔ بولا ایک شخص میں کے پاس کتاب

سماوی کا علم تھا کہ میں اس کو حضور میں لائے دیتا ہوں اس سے پہلے کہ مل جھپکیں آپ۔ توحید سلیمان نے اس تخت کو دیکھا اپنے پاس دہرا ہوا (تو) کہا کہ یہ میرے پروردگار کے فضل سے ہے تاکہ مجھ کو آزمائے کہ میں شکر کرتا ہوں یا ناشکری۔ اور جو شکر کیسے تو بس شکر کرتا ہے اپنے لئے اور جو ناشکری کرے تو میز رب لا پروا۔ بے نیاز کرم کرنے والا ہے۔ سلیمان نے کہا کہ حالت بدل ڈالو ملکہ دکی آزمائش کے لئے اس کے تخت کی۔ دیکھیں ہدایت پاتی ہے یا ان میں ہوتی ہے جو آگاہ نہیں ہوتے۔ پس جب وہ آپہنچی (تو اس سے) کہا گیا کہ کیا ایسا ہی ہے تمہارا تخت۔ اس نے جواب دیا کہ یہ گویا وہی ہے۔ اور مجھ کو تو معلوم ہو چکا تھا پہلے سے اور میں ہو چکی تھی مسلمان۔ اور ملکہ بلقیس کو رکھا تھا اس چیز نے جس کی وہ پوجا کرتی تھی اللہ کے سوا۔ بیشک وہ کفاروں میں سے تھی۔ ملکہ بلقیس سے کہا گیا کہ داخل ہو جائے محل میں۔ توجیب اس نے دیکھا اسکو خیال کیا کہ گہرا پانی دہے اور کھول ڈالا اپنی پنڈلیوں پر سے کپڑا۔ سلیمان نے کہا کہ یہ تو ایک محل ہے جس میں آئینے جڑے ہوئے ہیں۔ بلقیس نے کہا۔ اے میرے پروردگار میں نے اپنا ہی نقصان کیا اور میں ایمان لائی سلیمان کے ساتھ اللہ رب العالمین پر۔ ﴿المنزل ۲﴾۔ ان آیات میں کلام ذات کے ساتھ حضرت سلیمان۔ ملکہ سبا بلقیس۔ ملکہ کے درباری۔ حضرت آصف وزیر۔ جن۔ ہند۔ دپرند۔ چیونٹی وغیرہ کا کلام شامل ہے چیونٹی کی بالغ نظری جن تدبیری۔ حضرت سلیمان کی شکر گزاری۔ بدہر کی جان بچانے کے لئے عقلمندی ملکہ کی دوراندیشی۔ حضرت آصف کی خدا واد قوت عملی اس خوبی و شگفتگی سے بیان کی گئی ہے کہ بے احتیاط کہنا پڑتا ہے کہ یہ رسول عربی کے بس کی بات نہ تھی بلکہ خداوند عالم ہی کا کام تھا جو تمام واقعات عالم سے بخوبی آگاہ ہے۔

ترجمہ آیت۔ بھلا کس نے پیدا کیا آسمان اور زمین کو اور اتار اتمہارے لئے آسمان کی سمت سے پانی پھر اگائے اس سے مرغزار بارونق۔ تمہارے بس کی بات نہ تھی کہ تم آگاہ دیتے ان کے درختوں کو کیا کوئی اور موجود ہے اللہ کے ساتھ کوئی نہیں۔ وہ لوگ تیرھی راہ چلتے ہیں۔ بھلا کس نے بتایا زمین کو رہنے بسنے کی جگہ اور پیدا کر دیں اس میں ندیاں اور بتالے اور بنادے سطح زمین کی

مضبوطی کے لئے پہاڑ اور رکھی دو سمندروں کے درمیان ہر فصل۔ کیا کوئی معبود ہے اللہ کے ساتھ کوئی نہیں بلکہ ان میں بہت سارے لوگ جانتے ہیں۔ بھلا کون بے قرار کی فریاد کو پہنچتا ہے جب وہ اس کو پکارتا ہے۔ اور اٹھا دیتا ہے سختی کو۔ اور تمکو بتاتا ہے ناسب زمیں میں کیا کوئی اور معبود ہے اللہ کے ساتھ تم بہت ہی کم تذکرہ و تردد کرتے ہو۔ بھلا کون تم کو راہ دکھاتا ہے خشکی و تری کے اندھیروں میں اور کون روانہ کر دیتا ہے ہوائیں بارش کی خوشخبری دینے والی باران رحمت کے پہلے پہلے۔ کیا کوئی معبود ہے اللہ کے ساتھ۔ اللہ اس سے بہت بلند برتر ہے جو یہ لوگ شریک کرتے ہیں بھلا کون اول بار پیدا کرتا ہے مخلوق کو پھر اس کو دوبارہ پیدا کر دیتا ہے۔ اور کون تم کو روزی دیتا ہے آسمان و زمین سے۔ کیا کوئی معبود ہے اللہ کے ساتھ کہ اسے کہ پیش کرو اپنی دلیل اگر تم سچے ہو۔ سچ المثل کلام ذات ہے۔ خالق کے اثبات کیلئے مخلوق کو پیش کیا گیا ہے۔ اپنے افعال میں کسی دوسرے کی عدم شرکت و مداخلت سے اپنے یگانا و تنہا ہونے کو ثابت کیا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو رسول عربی بطور خود ایسے زبردست دلائل توحید باری تعالیٰ کے متعلق بیان نہ فرما سکتے تھے اور نہ اس کا کوئی علم ہوتا کہ یہ ایسی ہی بارش کا موجب ہوتی ہیں اس لئے کہ آپ جن زانیہ کا علم جانتے نہ تھے اور یہ عجیب غریب بات بھی آپ کو معلوم نہ ہوتی کہ دو سمندروں کے پانی میں حجاب ہے اس لئے کہ آپ سمندروں میں پھرے تھے اور نہ ان کی تحقیق کی تھی یہ نکتہ بھی آپ پر واضح نہ ہو سکتا تھا کہ خداوند عالم بے قرار کی فریاد کو پہنچتا ہے نہ کہ لاپرواہی سے امداد طلب کرنے والے کی۔

ترجمہ آیۃ ۱۰ اور میرا پروردگار بیشک جانتا ہے جو کچھ ان کے (کفار) سینے میں چھپا رکھتے ہیں اور جو کچھ ظاہر کرتے ہیں اور کوئی چیز پوشیدہ نہیں آسمان و زمین میں مگر یہ کہ وہ کھلی کتاب میں مسطور ہے۔ سچ المثل کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو بتلایا جا رہا ہے کہ خدا لوگوں کے دلی ارادوں سے واقف ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس کے اظہار کی کیا ضرورت تھی۔

ترجمہ آیۃ ۱۱ اور بیشک یہ قرآن ہدایت اور رحمت ہے مسلمانوں کے لئے سچ المثل۔ کلام ذات ہے۔ مسلمانوں کا اسلام دو قسم کا ہے ایک تو موروثی دوسرا مکتوبہ یعنی آمد و آورو کی جو کیفیت ہے

وہی صورت موجودہ دوسرے مسلمانوں کی ہے۔ موروٹی مسلمان تو وہ ہیں جن کے ماں باپ مسلمان ہونے کی وجہ سے مسلمانوں کے زمرہ میں شریک ہیں لیکن فی الحقیقت ان کو یہ نہیں معلوم کہ قرآن میں کیا ہے اسلام کسویہ جن کا ہے ان کے بھی دو درجہ ہیں۔ ایک مشترکہ۔ ایک غیر مشترکہ مشترکہ میں وہ لوگ ہیں۔ جو ماں باپ کے مسلمان ہونے کی وجہ سے حکمی مسلمان تو تھے ہی مگر انھوں نے اپنے ذاتی علم کی بدولت اصلی اسلام کی حقیقت کو پالیا ہے اور غیر مشترکہ طبقہ کے وہ لوگ ہیں جن کے ماں باپ مسلمان نہ تھے۔ بلکہ کسی اور مذہب پر ان لوگوں نے دوسرے مذاہب کی تحقیق کے ساتھ اسلام کو بھی جانچا پرکھا۔ اور ایک ایک کے مقابلہ میں عدل و انصاف پاک طہنتی و صداقت طلبی کے جذبات سے اس کو سچائی کے ترازو میں تولی اور جب اس کو اور ادیان کے مقابلہ میں وزنی پایا تو اس کو اختیار کر لیا۔ پس ایسے ہی اشخاص کے حق میں قرآن ہدایت کا سرچشمہ اور رحمت کا دریاء ہے جس میں وہ اپنی عقلوں سے غوطہ لگا کر دُرِ مراد پالیتے ہیں۔ جس کی وجہ سے دنیا ہی میں مفلس رہتے ہیں اور نہ آخرت میں۔ اس بیان کی شاہد خود تاریخ اسلام ہے۔ وہ عرب جو زمانِ شینہ کے محتاج تھے وہ عرب جو کھجور اور ان کی گھٹلیوں پر یا بکریوں، اونٹوں کے دودھ پر زیادہ تر گزار کیا کرتے تھے وہ عرب جو نیم برہنہ رہتے تھے اور موٹے ڈھاتے کپڑے پہنتے تھے اسلام لانے کے بعد ایسے دولت مند ہوئے کہ جس کا حساب لگانا بھی مشکل تھا اور ایسا نفیس لباس پہنے جو دیکھا تھا اور نہ سنا۔ جھونپڑوں کے پہنے والے ایسے عالیشان قلعہ و محلات و مکانات بنائے جن کی مثال اقصارِ عالم میں اس وقت موجود نہ تھی۔ وہ عرب جو اپنے ہی ملک اپنے ہی قبیلہ اپنے ہی خاندان اپنے ہی نفس پر حکومت کرنے کی صلاحیت مطلق نہ رکھتے تھے۔ ایسے سیاست دان و مدبرینہ کہ عرب سے لیکر اندلس تک حکمرانی کرنے لگے۔ یہ تو دنیاوی ترقی تھی۔ اب اخروی حالت دیکھئے باوجود حکومت دولت عزت قوت کے خدا کے نام سے کانپتے تھے ایک چوٹی کو بھی ناحق ستانے کی جرأت نہ کرتے تھے۔ دن رات یادِ خدا میں مشغول رہتے تھے۔ توحید کے نقطہ سے سب کو نہ ہٹتے تھے۔ کیا یہ ان کی نجاتِ ابدی کا سامان نہ تھا۔ میرے خیال میں تھا اور ضرور تھا یہ سب کچھ کسی بدولت حاصل ہوا۔ میں کہوں گا کہ صرف قرآنی ہدایات کے عمل کی بدولت۔ ان کی ساری زندگی قرآن

کے سایہ کے تحت تھی قرآن کے پتر سے باہر چلی ہی مسلمانوں نے سر نکالا۔ مہنا تب کے اولے برسے گئے
 جس سے ان کی حیات ملی جیابہ و تامل و پوچھی۔ قرآن آج بھی ہدایت و رحمت ہے اور اس میں حیات تازہ
 بخشے کا مادہ کا لٹا موجود ہے۔ یہ ہی چیز اس کے منجانب خالق ہونے کی قوی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ فرعون غلو کر گیا تھا ملک میں اور بنا رکھا تھا وہاں کے لوگوں کو علیحدہ علیحدہ جماعت۔ کمزور
 جانے ہوئے تھا ان میں سے ایک فرقہ کو۔ فسج کر ڈالتا تھا ان کے بیٹوں کو اور زندہ رکھتا تھا بیٹوں
 کو۔ بیشک وہ مفسدہ پردازوں میں سے تھا۔ اور ہمارا ارادہ یہ تھا کہ احسان کریں ان لوگوں پر جو
 کمزور سمجھے گئے تھے ملک میں۔ اور ان کو سردار بنائیں اور ان کو وارث کر دیں اور ان کو جائیں ملک میں
 اور دکھائیں فرعون اور ہامان اور ان کے لشکروں کو نبی اسرار ایل کے ہاتھوں وہ چیز کہ جس کا وہ خطرہ
 کرتے تھے اور ہم نے وحی بھیجی موسیٰ کی ماں کی طرف کہ اس کو دودھ پلائے جا۔ پھر حبیب تو اس پر اندیشہ
 کرے تو اس کو ڈال دے دریا میں اور نہ کچھ خوف کر اور نہ سچ کر بیشک ہم اس کو پھر پونچھا دینگے تیرے جیسا
 اور اس کو پیغمبروں میں سے کرینگے۔ پس اس کو اٹھا لیا فرعون کے لوگوں نے تاکہ آخر کار یہ ہو ان کا دشمن
 اور باعث غم۔ بیشک فرعون اور ہامان اور ان کی فوج خطا کرنے والے تھے۔ اور فرعون کی بیوی نے
 کہا یہ بچہ تم نکھوں کی ٹھنڈک ہے میرے اور تمھارے لئے اس کو مارو نہیں شاید ہم کو فائدہ
 پہنچائے یا ہم اس کو بیٹا بنالیں اور وہ (حقیقت الامر) سے خبردار نہ تھے۔ اور موسیٰ کی ماں
 کا دل بے قرار ہو گیا۔ قریب تھا کہ ظاہر کر دیتی سارے قصہ کو اگر ہم مضبوط نہ کر دیتے اس کے دل کو
 تاکہ رہے ایمان و ایقان والوں میں۔ اور موسیٰ کی ماں نے موسیٰ کی بہن سے کہہ دیا کہ اسکے پیچھے
 پیچھے چلی جا۔ پس وہ اس کو دور سے دیکھتی رہی اور ان لوگوں کو خبر نہ ہوئی اور ہم نے روک رکھا تھا
 موسیٰ پر اناؤں کا دودھ پہلے ہی سے۔ تو موسیٰ کی بہن نے (فرعون کی بیوی سے) کہی کہ میں آپ کو پتہ بتاؤں
 ایک گھرنے کا جو اس بچے کی پرورش کریں آپ کے لئے اور وہ اس کے بڑے خیر خواہ ہیں۔ غرض کہ ہم نے
 پھر پونچھا دیا موسیٰ کو اس کی ماں کے پاس۔ تاکہ اس کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں اور ریخیمہ نہ ہو اور تاکہ
 جان لے کہ اللہ کا وعدہ سچا ہے لیکن بہت سے لوگ نہیں جانتے سچے قصص! کلام ذات کے ساتھ

فرعون کی بیوی۔ اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کی والدہ صاحبہ کا کلام شامل ہے۔ موسیٰ علیہ السلام ایسے زمانہ میں تولد ہوئے جبکہ فرعون نے بنی اسرائیل کے مرد بچوں کو مار ڈالنے کا حکم دے رکھا تھا۔ جس عجمیہ غریب ترکیب سے حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے دشمن کے گھر میں اس کے سینہ پر پرورش کئے گئے تھے اس کا اظہار فرمایا گیا ہے۔ کیا یہ ممکن تھا کہ رسول عربی بطور خود اس واقعہ کو جو آپ سے صدیوں پہلے ہو گیا تھا۔ بلا کم و کاست اس خوبی سے ظاہر فرماتے۔ میری رائے میں تو یہ ایک محال امر ہے فی زمانہ جبکہ علم تاریخ و فن نگاری اوج کمال پر پہنچا ہوا ہے پھر بھی ایسی کتاب کی صد اقدار پر سینکڑوں عمرات لکے جاسکتے ہیں اور عجیب چینیاں ہو سکتی ہیں۔ مگر باوجود اس کے قرآن کے اس قصہ میں کسی طرح کی نکتہ چینی نہیں ہو سکتی اور نہ کسی طرح کا تقسم اس میں گرفت کیا جاسکتا پس یہ امر ہی قرآن کے منجانبہ اہونے کی برہان ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور جب پہنچے (موسیٰ) مدین (شہر) کے پانی کے کوئیں پر تو پایا وہاں بیکریوں کا ایک گروہ جو پانی پلا رہے ہیں اور پایا ان سے شکرد و نوجوان لڑکیوں کو جو کہ اپنی بکریوں کو روکے کھڑی تھیں۔ موسیٰ نے ان سے کہا کہ تمہارا کیا کام ہے وہ بولیں کہ ہم پانی نہیں پلاتے جب تک کہ واپس نہ لیجائیں چرواہے (اپنے جانوروں کو) اور سہارے والد ضعیف ہیں (اس لئے یہ کام ہم خود کرتے ہیں) تو موسیٰ نے پانی پلا دیا ان کی بکریوں کو پھر مہٹ آئے چھاؤں کی طرف۔ پس کہا کہ امیر سے پروردگار تو جو میری طرف نازل فرمائے میں اس کا محتاج ہوں۔ پھر موسیٰ کی جانب آئی ان میں سے ایک لڑکی جو چلتی تھی شرماتی کہنے لگی کہ میرے باپ آپ کو بلاتے ہیں تاکہ آپ کو اس کا بدلہ دیں جو آپ نے ہماری بکریوں کو پانی پلا دیا۔ پھر موسیٰ آئے شعیب کے پاس اور بیان کیا تمام قصہ تو شعیب نے کہا کہ خوف نہ کرو۔ تم بچ آئے ان ظالم لوگوں سے۔ ان لڑکیوں میں سے ایک نے کہا کہ (بابا جان) انہیں نوکر رکھ لیجئے بیشک یہ اچھے آدمی ہیں جو آپ نوکر رکھنا چاہیں وہ ہیں قوت دار امانت دار بھی۔ شعیب نے کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ تمہارے نکاح میں دوں اپنی ان دو لڑکیوں میں سے ایک کو اس شرط پر کہ تم میری نوکری کرو آٹھ برس تک پھر اگر تم پورے کرو دس برس تو تمہارا احسان ہے

اور میں نہیں چاہتا کہ تم پر شفقت والوں تم مجھ کو پاؤ گے انشاء اللہ تعالیٰ انیک معاملہ لوگوں میں موسیٰ نے کہا کہ یہ معاملہ ہو چکا میرے اور آپ کے درمیان جو کوئی بھی مدت ان دونوں میں سے پوری کر دوں سو مجھ پر زیادتی نہ ہو اور اللہ اس پر گواہ ہے جو ہم کہہ رہے ہیں۔ پھر جب موسیٰ نے پوری کر دی مدت اور لے چلے اپنی اہلیہ کو تو دیکھی طور کے پہاڑ کی جانب آگ۔ کہا اپنی بیوی سے کہ تم ہر جاؤ میں نے آگ دیکھی ہے شاید تمہارے پاس لے آؤں کچھ خبر بالاول آگ تاکہ تم تاپو۔ ^۲ ^۳ ^۴ ^۵ ^۶ ^۷ ^۸ ^۹ ^{۱۰} ^{۱۱} ^{۱۲} ^{۱۳} ^{۱۴} ^{۱۵} ^{۱۶} ^{۱۷} ^{۱۸} ^{۱۹} ^{۲۰} ^{۲۱} ^{۲۲} ^{۲۳} ^{۲۴} ^{۲۵} ^{۲۶} ^{۲۷} ^{۲۸} ^{۲۹} ^{۳۰} ^{۳۱} ^{۳۲} ^{۳۳} ^{۳۴} ^{۳۵} ^{۳۶} ^{۳۷} ^{۳۸} ^{۳۹} ^{۴۰} ^{۴۱} ^{۴۲} ^{۴۳} ^{۴۴} ^{۴۵} ^{۴۶} ^{۴۷} ^{۴۸} ^{۴۹} ^{۵۰} ^{۵۱} ^{۵۲} ^{۵۳} ^{۵۴} ^{۵۵} ^{۵۶} ^{۵۷} ^{۵۸} ^{۵۹} ^{۶۰} ^{۶۱} ^{۶۲} ^{۶۳} ^{۶۴} ^{۶۵} ^{۶۶} ^{۶۷} ^{۶۸} ^{۶۹} ^{۷۰} ^{۷۱} ^{۷۲} ^{۷۳} ^{۷۴} ^{۷۵} ^{۷۶} ^{۷۷} ^{۷۸} ^{۷۹} ^{۸۰} ^{۸۱} ^{۸۲} ^{۸۳} ^{۸۴} ^{۸۵} ^{۸۶} ^{۸۷} ^{۸۸} ^{۸۹} ^{۹۰} ^{۹۱} ^{۹۲} ^{۹۳} ^{۹۴} ^{۹۵} ^{۹۶} ^{۹۷} ^{۹۸} ^{۹۹} ^{۱۰۰} ^{۱۰۱} ^{۱۰۲} ^{۱۰۳} ^{۱۰۴} ^{۱۰۵} ^{۱۰۶} ^{۱۰۷} ^{۱۰۸} ^{۱۰۹} ^{۱۱۰} ^{۱۱۱} ^{۱۱۲} ^{۱۱۳} ^{۱۱۴} ^{۱۱۵} ^{۱۱۶} ^{۱۱۷} ^{۱۱۸} ^{۱۱۹} ^{۱۲۰} ^{۱۲۱} ^{۱۲۲} ^{۱۲۳} ^{۱۲۴} ^{۱۲۵} ^{۱۲۶} ^{۱۲۷} ^{۱۲۸} ^{۱۲۹} ^{۱۳۰} ^{۱۳۱} ^{۱۳۲} ^{۱۳۳} ^{۱۳۴} ^{۱۳۵} ^{۱۳۶} ^{۱۳۷} ^{۱۳۸} ^{۱۳۹} ^{۱۴۰} ^{۱۴۱} ^{۱۴۲} ^{۱۴۳} ^{۱۴۴} ^{۱۴۵} ^{۱۴۶} ^{۱۴۷} ^{۱۴۸} ^{۱۴۹} ^{۱۵۰} ^{۱۵۱} ^{۱۵۲} ^{۱۵۳} ^{۱۵۴} ^{۱۵۵} ^{۱۵۶} ^{۱۵۷} ^{۱۵۸} ^{۱۵۹} ^{۱۶۰} ^{۱۶۱} ^{۱۶۲} ^{۱۶۳} ^{۱۶۴} ^{۱۶۵} ^{۱۶۶} ^{۱۶۷} ^{۱۶۸} ^{۱۶۹} ^{۱۷۰} ^{۱۷۱} ^{۱۷۲} ^{۱۷۳} ^{۱۷۴} ^{۱۷۵} ^{۱۷۶} ^{۱۷۷} ^{۱۷۸} ^{۱۷۹} ^{۱۸۰} ^{۱۸۱} ^{۱۸۲} ^{۱۸۳} ^{۱۸۴} ^{۱۸۵} ^{۱۸۶} ^{۱۸۷} ^{۱۸۸} ^{۱۸۹} ^{۱۹۰} ^{۱۹۱} ^{۱۹۲} ^{۱۹۳} ^{۱۹۴} ^{۱۹۵} ^{۱۹۶} ^{۱۹۷} ^{۱۹۸} ^{۱۹۹} ^{۲۰۰} ^{۲۰۱} ^{۲۰۲} ^{۲۰۳} ^{۲۰۴} ^{۲۰۵} ^{۲۰۶} ^{۲۰۷} ^{۲۰۸} ^{۲۰۹} ^{۲۱۰} ^{۲۱۱} ^{۲۱۲} ^{۲۱۳} ^{۲۱۴} ^{۲۱۵} ^{۲۱۶} ^{۲۱۷} ^{۲۱۸} ^{۲۱۹} ^{۲۲۰} ^{۲۲۱} ^{۲۲۲} ^{۲۲۳} ^{۲۲۴} ^{۲۲۵} ^{۲۲۶} ^{۲۲۷} ^{۲۲۸} ^{۲۲۹} ^{۲۳۰} ^{۲۳۱} ^{۲۳۲} ^{۲۳۳} ^{۲۳۴} ^{۲۳۵} ^{۲۳۶} ^{۲۳۷} ^{۲۳۸} ^{۲۳۹} ^{۲۴۰} ^{۲۴۱} ^{۲۴۲} ^{۲۴۳} ^{۲۴۴} ^{۲۴۵} ^{۲۴۶} ^{۲۴۷} ^{۲۴۸} ^{۲۴۹} ^{۲۵۰} ^{۲۵۱} ^{۲۵۲} ^{۲۵۳} ^{۲۵۴} ^{۲۵۵} ^{۲۵۶} ^{۲۵۷} ^{۲۵۸} ^{۲۵۹} ^{۲۶۰} ^{۲۶۱} ^{۲۶۲} ^{۲۶۳} ^{۲۶۴} ^{۲۶۵} ^{۲۶۶} ^{۲۶۷} ^{۲۶۸} ^{۲۶۹} ^{۲۷۰} ^{۲۷۱} ^{۲۷۲} ^{۲۷۳} ^{۲۷۴} ^{۲۷۵} ^{۲۷۶} ^{۲۷۷} ^{۲۷۸} ^{۲۷۹} ^{۲۸۰} ^{۲۸۱} ^{۲۸۲} ^{۲۸۳} ^{۲۸۴} ^{۲۸۵} ^{۲۸۶} ^{۲۸۷} ^{۲۸۸} ^{۲۸۹} ^{۲۹۰} ^{۲۹۱} ^{۲۹۲} ^{۲۹۳} ^{۲۹۴} ^{۲۹۵} ^{۲۹۶} ^{۲۹۷} ^{۲۹۸} ^{۲۹۹} ^{۳۰۰} ^{۳۰۱} ^{۳۰۲} ^{۳۰۳} ^{۳۰۴} ^{۳۰۵} ^{۳۰۶} ^{۳۰۷} ^{۳۰۸} ^{۳۰۹} ^{۳۱۰} ^{۳۱۱} ^{۳۱۲} ^{۳۱۳} ^{۳۱۴} ^{۳۱۵} ^{۳۱۶} ^{۳۱۷} ^{۳۱۸} ^{۳۱۹} ^{۳۲۰} ^{۳۲۱} ^{۳۲۲} ^{۳۲۳} ^{۳۲۴} ^{۳۲۵} ^{۳۲۶} ^{۳۲۷} ^{۳۲۸} ^{۳۲۹} ^{۳۳۰} ^{۳۳۱} ^{۳۳۲} ^{۳۳۳} ^{۳۳۴} ^{۳۳۵} ^{۳۳۶} ^{۳۳۷} ^{۳۳۸} ^{۳۳۹} ^{۳۴۰} ^{۳۴۱} ^{۳۴۲} ^{۳۴۳} ^{۳۴۴} ^{۳۴۵} ^{۳۴۶} ^{۳۴۷} ^{۳۴۸} ^{۳۴۹} ^{۳۵۰} ^{۳۵۱} ^{۳۵۲} ^{۳۵۳} ^{۳۵۴} ^{۳۵۵} ^{۳۵۶} ^{۳۵۷} ^{۳۵۸} ^{۳۵۹} ^{۳۶۰} ^{۳۶۱} ^{۳۶۲} ^{۳۶۳} ^{۳۶۴} ^{۳۶۵} ^{۳۶۶} ^{۳۶۷} ^{۳۶۸} ^{۳۶۹} ^{۳۷۰} ^{۳۷۱} ^{۳۷۲} ^{۳۷۳} ^{۳۷۴} ^{۳۷۵} ^{۳۷۶} ^{۳۷۷} ^{۳۷۸} ^{۳۷۹} ^{۳۸۰} ^{۳۸۱} ^{۳۸۲} ^{۳۸۳} ^{۳۸۴} ^{۳۸۵} ^{۳۸۶} ^{۳۸۷} ^{۳۸۸} ^{۳۸۹} ^{۳۹۰} ^{۳۹۱} ^{۳۹۲} ^{۳۹۳} ^{۳۹۴} ^{۳۹۵} ^{۳۹۶} ^{۳۹۷} ^{۳۹۸} ^{۳۹۹} ^{۴۰۰} ^{۴۰۱} ^{۴۰۲} ^{۴۰۳} ^{۴۰۴} ^{۴۰۵} ^{۴۰۶} ^{۴۰۷} ^{۴۰۸} ^{۴۰۹} ^{۴۱۰} ^{۴۱۱} ^{۴۱۲} ^{۴۱۳} ^{۴۱۴} ^{۴۱۵} ^{۴۱۶} ^{۴۱۷} ^{۴۱۸} ^{۴۱۹} ^{۴۲۰} ^{۴۲۱} ^{۴۲۲} ^{۴۲۳} ^{۴۲۴} ^{۴۲۵} ^{۴۲۶} ^{۴۲۷} ^{۴۲۸} ^{۴۲۹} ^{۴۳۰} ^{۴۳۱} ^{۴۳۲} ^{۴۳۳} ^{۴۳۴} ^{۴۳۵} ^{۴۳۶} ^{۴۳۷} ^{۴۳۸} ^{۴۳۹} ^{۴۴۰} ^{۴۴۱} ^{۴۴۲} ^{۴۴۳} ^{۴۴۴} ^{۴۴۵} ^{۴۴۶} ^{۴۴۷} ^{۴۴۸} ^{۴۴۹} ^{۴۵۰} ^{۴۵۱} ^{۴۵۲} ^{۴۵۳} ^{۴۵۴} ^{۴۵۵} ^{۴۵۶} ^{۴۵۷} ^{۴۵۸} ^{۴۵۹} ^{۴۶۰} ^{۴۶۱} ^{۴۶۲} ^{۴۶۳} ^{۴۶۴} ^{۴۶۵} ^{۴۶۶} ^{۴۶۷} ^{۴۶۸} ^{۴۶۹} ^{۴۷۰} ^{۴۷۱} ^{۴۷۲} ^{۴۷۳} ^{۴۷۴} ^{۴۷۵} ^{۴۷۶} ^{۴۷۷} ^{۴۷۸} ^{۴۷۹} ^{۴۸۰} ^{۴۸۱} ^{۴۸۲} ^{۴۸۳} ^{۴۸۴} ^{۴۸۵} ^{۴۸۶} ^{۴۸۷} ^{۴۸۸} ^{۴۸۹} ^{۴۹۰} ^{۴۹۱} ^{۴۹۲} ^{۴۹۳} ^{۴۹۴} ^{۴۹۵} ^{۴۹۶} ^{۴۹۷} ^{۴۹۸} ^{۴۹۹} ^{۵۰۰} ^{۵۰۱} ^{۵۰۲} ^{۵۰۳} ^{۵۰۴} ^{۵۰۵} ^{۵۰۶} ^{۵۰۷} ^{۵۰۸} ^{۵۰۹} ^{۵۱۰} ^{۵۱۱} ^{۵۱۲} ^{۵۱۳} ^{۵۱۴} ^{۵۱۵} ^{۵۱۶} ^{۵۱۷} ^{۵۱۸} ^{۵۱۹} ^{۵۲۰} ^{۵۲۱} ^{۵۲۲} ^{۵۲۳} ^{۵۲۴} ^{۵۲۵} ^{۵۲۶} ^{۵۲۷} ^{۵۲۸} ^{۵۲۹} ^{۵۳۰} ^{۵۳۱} ^{۵۳۲} ^{۵۳۳} ^{۵۳۴} ^{۵۳۵} ^{۵۳۶} ^{۵۳۷} ^{۵۳۸} ^{۵۳۹} ^{۵۴۰} ^{۵۴۱} ^{۵۴۲} ^{۵۴۳} ^{۵۴۴} ^{۵۴۵} ^{۵۴۶} ^{۵۴۷} ^{۵۴۸} ^{۵۴۹} ^{۵۵۰} ^{۵۵۱} ^{۵۵۲} ^{۵۵۳} ^{۵۵۴} ^{۵۵۵} ^{۵۵۶} ^{۵۵۷} ^{۵۵۸} ^{۵۵۹} ^{۵۶۰} ^{۵۶۱} ^{۵۶۲} ^{۵۶۳} ^{۵۶۴} ^{۵۶۵} ^{۵۶۶} ^{۵۶۷} ^{۵۶۸} ^{۵۶۹} ^{۵۷۰} ^{۵۷۱} ^{۵۷۲} ^{۵۷۳} ^{۵۷۴} ^{۵۷۵} ^{۵۷۶} ^{۵۷۷} ^{۵۷۸} ^{۵۷۹} ^{۵۸۰} ^{۵۸۱} ^{۵۸۲} ^{۵۸۳} ^{۵۸۴} ^{۵۸۵} ^{۵۸۶} ^{۵۸۷} ^{۵۸۸} ^{۵۸۹} ^{۵۹۰} ^{۵۹۱} ^{۵۹۲} ^{۵۹۳} ^{۵۹۴} ^{۵۹۵} ^{۵۹۶} ^{۵۹۷} ^{۵۹۸} ^{۵۹۹} ^{۶۰۰} ^{۶۰۱} ^{۶۰۲} ^{۶۰۳} ^{۶۰۴} ^{۶۰۵} ^{۶۰۶} ^{۶۰۷} ^{۶۰۸} ^{۶۰۹} ^{۶۱۰} ^{۶۱۱} ^{۶۱۲} ^{۶۱۳} ^{۶۱۴} ^{۶۱۵} ^{۶۱۶} ^{۶۱۷} ^{۶۱۸} ^{۶۱۹} ^{۶۲۰} ^{۶۲۱} ^{۶۲۲} ^{۶۲۳} ^{۶۲۴} ^{۶۲۵} ^{۶۲۶} ^{۶۲۷} ^{۶۲۸} ^{۶۲۹} ^{۶۳۰} ^{۶۳۱} ^{۶۳۲} ^{۶۳۳} ^{۶۳۴} ^{۶۳۵} ^{۶۳۶} ^{۶۳۷} ^{۶۳۸} ^{۶۳۹} ^{۶۴۰} ^{۶۴۱} ^{۶۴۲} ^{۶۴۳} ^{۶۴۴} ^{۶۴۵} ^{۶۴۶} ^{۶۴۷} ^{۶۴۸} ^{۶۴۹} ^{۶۵۰} ^{۶۵۱} ^{۶۵۲} ^{۶۵۳} ^{۶۵۴} ^{۶۵۵} ^{۶۵۶} ^{۶۵۷} ^{۶۵۸} ^{۶۵۹} ^{۶۶۰} ^{۶۶۱} ^{۶۶۲} ^{۶۶۳} ^{۶۶۴} ^{۶۶۵} ^{۶۶۶} ^{۶۶۷} ^{۶۶۸} ^{۶۶۹} ^{۶۷۰} ^{۶۷۱} ^{۶۷۲} ^{۶۷۳} ^{۶۷۴} ^{۶۷۵} ^{۶۷۶} ^{۶۷۷} ^{۶۷۸} ^{۶۷۹} ^{۶۸۰} ^{۶۸۱} ^{۶۸۲} ^{۶۸۳} ^{۶۸۴} ^{۶۸۵} ^{۶۸۶} ^{۶۸۷} ^{۶۸۸} ^{۶۸۹} ^{۶۹۰} ^{۶۹۱} ^{۶۹۲} ^{۶۹۳} ^{۶۹۴} ^{۶۹۵} ^{۶۹۶} ^{۶۹۷} ^{۶۹۸} ^{۶۹۹} ^{۷۰۰} ^{۷۰۱} ^{۷۰۲} ^{۷۰۳} ^{۷۰۴} ^{۷۰۵} ^{۷۰۶} ^{۷۰۷} ^{۷۰۸} ^{۷۰۹} ^{۷۱۰} ^{۷۱۱} ^{۷۱۲} ^{۷۱۳} ^{۷۱۴} ^{۷۱۵} ^{۷۱۶} ^{۷۱۷} ^{۷۱۸} ^{۷۱۹} ^{۷۲۰} ^{۷۲۱} ^{۷۲۲} ^{۷۲۳} ^{۷۲۴} ^{۷۲۵} ^{۷۲۶} ^{۷۲۷} ^{۷۲۸} ^{۷۲۹} ^{۷۳۰} ^{۷۳۱} ^{۷۳۲} ^{۷۳۳} ^{۷۳۴} ^{۷۳۵} ^{۷۳۶} ^{۷۳۷} ^{۷۳۸} ^{۷۳۹} ^{۷۴۰} ^{۷۴۱} ^{۷۴۲} ^{۷۴۳} ^{۷۴۴} ^{۷۴۵} ^{۷۴۶} ^{۷۴۷} ^{۷۴۸} ^{۷۴۹} ^{۷۵۰} ^{۷۵۱} ^{۷۵۲} ^{۷۵۳} ^{۷۵۴} ^{۷۵۵} ^{۷۵۶} ^{۷۵۷} ^{۷۵۸} ^{۷۵۹} ^{۷۶۰} ^{۷۶۱} ^{۷۶۲} ^{۷۶۳} ^{۷۶۴} ^{۷۶۵} ^{۷۶۶} ^{۷۶۷} ^{۷۶۸} ^{۷۶۹} ^{۷۷۰} ^{۷۷۱} ^{۷۷۲} ^{۷۷۳} ^{۷۷۴} ^{۷۷۵} ^{۷۷۶} ^{۷۷۷} ^{۷۷۸} ^{۷۷۹} ^{۷۸۰} ^{۷۸۱} ^{۷۸۲} ^{۷۸۳} ^{۷۸۴} ^{۷۸۵} ^{۷۸۶} ^{۷۸۷} ^{۷۸۸} ^{۷۸۹} ^{۷۹۰} ^{۷۹۱} ^{۷۹۲} ^{۷۹۳} ^{۷۹۴} ^{۷۹۵} ^{۷۹۶} ^{۷۹۷} ^{۷۹۸} ^{۷۹۹} ^{۸۰۰} ^{۸۰۱} ^{۸۰۲} ^{۸۰۳} ^{۸۰۴} ^{۸۰۵} ^{۸۰۶} ^{۸۰۷} ^{۸۰۸} ^{۸۰۹} ^{۸۱۰} ^{۸۱۱} ^{۸۱۲} ^{۸۱۳} ^{۸۱۴} ^{۸۱۵} ^{۸۱۶} ^{۸۱۷} ^{۸۱۸} ^{۸۱۹} ^{۸۲۰} ^{۸۲۱} ^{۸۲۲} ^{۸۲۳} ^{۸۲۴} ^{۸۲۵} ^{۸۲۶} ^{۸۲۷} ^{۸۲۸} ^{۸۲۹} ^{۸۳۰} ^{۸۳۱} ^{۸۳۲} ^{۸۳۳} ^{۸۳۴} ^{۸۳۵} ^{۸۳۶} ^{۸۳۷} ^{۸۳۸} ^{۸۳۹} ^{۸۴۰} ^{۸۴۱} ^{۸۴۲} ^{۸۴۳} ^{۸۴۴} ^{۸۴۵} ^{۸۴۶} ^{۸۴۷} ^{۸۴۸} ^{۸۴۹} ^{۸۵۰} ^{۸۵۱} ^{۸۵۲} ^{۸۵۳} ^{۸۵۴} ^{۸۵۵} ^{۸۵۶} ^{۸۵۷} ^{۸۵۸} ^{۸۵۹} ^{۸۶۰} ^{۸۶۱} ^{۸۶۲} ^{۸۶۳} ^{۸۶۴} ^{۸۶۵} ^{۸۶۶} ^{۸۶۷} ^{۸۶۸} ^{۸۶۹} ^{۸۷۰} ^{۸۷۱} ^{۸۷۲} ^{۸۷۳} ^{۸۷۴} ^{۸۷۵} ^{۸۷۶} ^{۸۷۷} ^{۸۷۸} ^{۸۷۹} ^{۸۸۰} ^{۸۸۱} ^{۸۸۲} ^{۸۸۳} ^{۸۸۴} ^{۸۸۵} ^{۸۸۶} ^{۸۸۷} ^{۸۸۸} ^{۸۸۹} ^{۸۹۰} ^{۸۹۱} ^{۸۹۲} ^{۸۹۳} ^{۸۹۴} ^{۸۹۵} ^{۸۹۶} ^{۸۹۷} ^{۸۹۸} ^{۸۹۹} ^{۹۰۰} ^{۹۰۱} ^{۹۰۲} ^{۹۰۳} ^{۹۰۴} ^{۹۰۵} ^{۹۰۶} ^{۹۰۷} ^{۹۰۸} ^{۹۰۹} ^{۹۱۰} ^{۹۱۱} ^{۹۱۲} ^{۹۱۳} ^{۹۱۴} ^{۹۱۵} ^{۹۱۶} ^{۹۱۷} ^{۹۱۸} ^{۹۱۹} ^{۹۲۰} ^{۹۲۱} ^{۹۲۲} ^{۹۲۳} ^{۹۲۴} ^{۹۲۵} ^{۹۲۶} ^{۹۲۷} ^{۹۲۸} ^{۹۲۹} ^{۹۳۰} ^{۹۳۱} ^{۹۳۲} ^{۹۳۳} ^{۹۳۴} ^{۹۳۵} ^{۹۳۶} ^{۹۳۷} ^{۹۳۸} ^{۹۳۹} ^{۹۴۰} ^{۹۴۱} ^{۹۴۲} ^{۹۴۳} ^{۹۴۴} ^{۹۴۵} ^{۹۴۶} ^{۹۴۷} ^{۹۴۸} ^{۹۴۹} ^{۹۵۰} ^{۹۵۱} ^{۹۵۲} ^{۹۵۳} ^{۹۵۴} ^{۹۵۵} ^{۹۵۶} ^{۹۵۷} ^{۹۵۸} ^{۹۵۹} ^{۹۶۰} ^{۹۶۱} ^{۹۶۲} ^{۹۶۳} ^{۹۶۴} ^{۹۶۵} ^{۹۶۶} ^{۹۶۷} ^{۹۶۸} ^{۹۶۹} ^{۹۷۰} ^{۹۷۱} ^{۹۷۲} ^{۹۷۳} ^{۹۷۴} ^{۹۷۵} ^{۹۷۶} ^{۹۷۷} ^{۹۷۸} ^{۹۷۹} ^{۹۸۰} ^{۹۸۱} ^{۹۸۲} ^{۹۸۳} ^{۹۸۴} ^{۹۸۵} ^{۹۸۶} ^{۹۸۷} ^{۹۸۸} ^{۹۸۹} ^{۹۹۰} ^{۹۹۱} ^{۹۹۲} ^{۹۹۳} ^{۹۹۴} ^{۹۹۵} ^{۹۹۶} ^{۹۹۷} ^{۹۹۸} ^{۹۹۹} ^{۱۰۰۰}

اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ اس طرح بیان کرنے کی ضرورت محسوس نہ کرتے اور اگر آپؐ دوسرے اشخاص سے معلومات حاصل کرتے اور اس کو اپنی زبان میں قلمبند کر دیتے تو آپؐ کے مخالفین ضرور اعتراض کرتے۔ نیز آپؐ کو اس کا بھی علم نہ ہو سکتا تھا کہ آپؐ سے پہلے کوئی پیغمبر ملک حجاز میں ہوا نہ تھا۔

ترجمہ آیتہ - اے محمدؐ - تم ہدایت نہیں دے سکتے جسے چاہے البتہ اللہ ہدایت دیتا ہے جسے چاہے اور وہی غیب جانتا ہے راہِ راست پر آنے والوں کو۔ پچھٹا قصص^۲۔ کلام ذات ہے کبھی شخص کا اسلام قبول کرنا رسول کی ہدایت پر منحصر نہیں بلکہ خدا کی مشیت و مرضی پر موقوف بتلایا گیا ہے چنانچہ باوجود آپؐ کی غیر معمولی کوششوں کے آپؐ کے اکثر اہل خاندان مسلمان نہ ہوئے جس کی وجہ آپؐ کو دلی صدمہ ہوا۔ یہ امر بھی قرآن کی سچائی کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیتہ - اے نبیؐ - اور تجھ کو امید نہ تھی کہ تیری طرف اتارا جائے گا قرآن مگر عنایت ہوئی تیرے پروردگار کی جانب سے۔ پس تو نہ ہو مددگار کافروں کا۔ اور ایسا نہ ہو کہ وہ تجھ کو روک دیں اللہ کی آیتوں (کے سننے) سے اسکے بعد کہ وہ تیری طرف نازل ہو چکیں اور بلا اپنے پروردگار کی طرف اور نہ مشرکوں میں۔ اور نہ پکارو اللہ کے ساتھ دوسرا معبود کوئی سمجھو نہیں اسکے سوا (دنیا کی) ساری چیزیں فنا ہونے والی ہیں۔ مگر خدا کی ذات (باقی رہے گی) اُسی کی حکومت ہے اور اس کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔ پچھٹا قصص^۳۔ کلام ذات ہے۔ رسولِ عربیؐ نے جب تبلیغ اسلام کا فریضہ انجام دینا شروع کیا تو کفار عرب اور ان کی عورتوں نے انواع و اقسام کی تکالیف آپؐ کو دینے لگیں لیکن آپؐ اس کا کوئی خیال کے بغیر کام جاری رکھے آخر کار عرب تنگ آ کر آپؐ کو دنیاوی لالچ دیکر ہموار کرنا چلے۔ چنانچہ تمام سردار قریش متفق ہو کر آپؐ سے کہے کہ اگر آپؐ دولت چاہتے ہیں تو وہ لاد بجاتی ہے کسی حسین لڑکی کی خواہش ہے تو فراہم کر دیجاتی ہے اور اگر بادشاہ بننا چاہتے ہو تو بنا لیا جاتا ہے۔ اس سوال پر آپؐ نے ان سے فرمایا کہ اگر میرے ایک ہاتھ میں چاند اور دوسرے میں سورج لاکر رکھ دیا جائے گا تو تب بھی میں خدا کے حکم کی تعمیل سے منہ نہ موڑوں گا۔ شرک و پرستی سے قرآن

رسولِ عربیؐ کو بھی اسی طرح ڈرا رہا ہے جیسا کہ وہ عام طعیر سے ساری دنیا کے لوگوں کو خوف دلایا رہا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں یہ خوبی نہ ہوتی۔ قرآن نے سب سے پہلے خود رسول کو راسخ الاطمینان بنا لیا پھر اوروں کو۔ اور یہ قرآن کے منجانب اللہ ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کئے ہم ضرور اُن سے دور کر دیں گے اُن کے گناہ اور ضرور اُن کو بدلہ دیں گے بہتر سے بہتر (انکے عملوں کا)۔ ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے۔ اسلام کی بنیاد نیک عمل پر رکھی گئی ہے۔ مسلم وہی ہے جس کی بھلائیوں سے دنیا والوں کو امن و آسائش ملے کائنات کا ذرہ ذرہ اس بلا وجہ دکھ نہ پائے وہ خالق کا فرمانبردار ہو تو مخلوق کی خدمتگداری اس کا دھندا ہو اسلام کوئی کفار سے کا مذہب نہیں ہے کہ ایک شخص نے کفار ادا کر دیا اور دنیا والے اس کے بدلے نجات پا گئے۔ یہاں تو ہر شخص کو اپنا اپنا کام تبلا کر مزدوری لینا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس میں نیک عملی ہی کو ذریعہ نجات نہ بتلایا جاتا۔

ترجمہ آیۃ۔ اور ہم نے بھیجا نوح کو اس کی قوم کی جانب تو وہ ان میں رہا نو سو بچا بس ہیں۔ پھر ان لوگوں کو گھیرا طوفان نے اور وہ ظالم تھے اور ہم نے بچا لیا نوح کو اور کشتی والوں کو اور ہم نے بنایا کشتی کو نشانی دنیا جہان کے لئے ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے۔ ہم نے کی تکرار سے انانیت و قدرت کا اظہار کیا جا رہا ہے۔ کیا یہ انانیت ذاتِ رسولؐ کی ہے۔ ہرگز نہیں ہو سکتی کہماں حضرت نوح علیہ السلام کا زمانہ اور کہاں رسولِ عربیؐ کا۔ اتنے عرصہ دراز کے بعد نوح علیہ السلام کی عمر طوفانِ ابرشتی کا حال بھلا کیونکر رسولِ عربیؐ کو معلوم ہو سکتا تھا۔ جب تک کہ وہ خدا کی طرف سے اور قرآن کے ذریعہ نہ معلوم کرایا جاتا۔

ترجمہ آیۃ۔ اور جنہوں نے نہ مانا اللہ کی باتوں کو اور اسکے (بدرِ موت) ملنے کو وہی لوگ ناامید ہو میری رحمت سے اور وہی ہیں جن کے لئے دردناک عذاب ہے۔ ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے جو خدا اگر خدا سے ملنے اور اپنے اعمال کا حساب و کتاب دینے کا کوئی قائل نہ ہو تو اس کی وجہ رسولِ عربیؐ کا ذاتی کیا نقصان ہو سکتا ہے (باوجود اس کے منکرینِ حشر کو دردناک عذاب کا خوف دلانا انہی خدا

نہیں تو پھر کس کی طرف سے ہو سکتا ہے چونکہ خالق کو اپنی مخلوق سے خاص الفت ہے اس لئے خدا کو یہ گوارا نہیں کہ انسان اپنی جہالت سے دردناک عذاب کا مستوجب ہو جائے پس یہی وجہ ہے کہ اس نے قرآن کے ذریعہ انسان کو اس ابدی مصیبت سے بچنے کے لئے ہوشیار فرما دیا اور یہ تینہیہ قرآن کے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ - اور ابراہیم نے کہا کہ بس تم نے بنا رکھے ہیں اللہ کے سوا بت آپس کی محبت کی وجہ دنیا کی زندگی میں۔ پھر قیامت کے روز منکر ہو جائے گا ایک دوسرے کا اور لعنت ایک دوسرے کو اور تمھارا ٹھکانہ آگ ہے اور تمھارا کوئی مددگار نہیں۔ تو ایمان لے آیا ابراہیم پر لوط اور کہا کہ میں ہجرت کرتا ہوں اپنے پروردگار کی طرف بیشک ہی زبردست حکمت والا ہے۔ ^{۲۹} کلام ذات کے ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام اور حضرت لوط علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ بت پرستی کو ایک دوسرے کی دیکھا دیکھی اور مروت پر محمول فرمایا گیا ہے اور یہ بالکل امر واقعہ ہے ماں باپ کی تعلیم دلاؤ کرتی ہے بھائی کی بھائی دوست کی دوست، غرض کہ خریزہ کو دیکھ کر خریزہ رنگ پکڑنے کی مصداق پوری ہوتی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو علم النفس کا یہ مسئلہ بھی حضرت رسول عربی سے حل نہ ہوتا۔

ترجمہ آیہ - اور لوط کو ہم نے بھیجا۔ جب اس نے کہا اپنی قوم سے کہ تم لوگ مرتکب ہوتے ہو ایسی بے حیائی کے جو تم سے پہلے کسی نے بھی دنیا کے لوگوں نہیں کی۔ تم لوگ دوڑتے ہو مردوں پر اور راہ مارتے ہو اور مرتکب ہوتے ہو اپنی مجلس میں ناشائستہ حرکت کے تو کچھ جواب نہ تھا اس کی قوم کا مگر یہی کہنے لگے کہ ہم پرے آؤ اللہ کا عذاب اگر تو سچا ہے ^{۲۹} کلام ذات کے علاوہ حضرت لوط علیہ السلام اور آپ کی بدکار غلام باز قوم کا کلام شریک ہے۔ قرآن میں ابتداءً اسی قوم کو غلام باز بتلایا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اس وثوق کے ساتھ ایسی کے سر یہ الزام عائد نہ فرما سکتے تھے کیونکہ انسان کے قول کی تکذیب ممکن ہے اس لئے کہ وہ ساری دنیا کے سابقہ و حالہ واقعات کا گاہک نہیں ہو سکتا اور پھر ایسی ذات جو لکھی پڑھی نہ ہو کیسے سچا

ہو سکتی ہے واقعات گذشتہ کا علم جبکی پردہ پوشی امتداد زمانہ کی وجہ ہو جاتی ہے اگر ہو سکتا ہے تو وہ کتب مبینی سے ہو سکتا ہے آپ کی ذات تو اس سے بے نیاز تھی۔

ترجمہ آیت ۱۰ - اور جب آئے ہمارے بھیجے ہوئے (فرشتے) ابراہیم کے پاس خوشخبری لیکر تو کہنے لگے کہ ہم ہلاک کرنے والے ہیں اس آبادی کے رہنے والوں کو بیشک اس کے لوگ ظالم ہیں ابراہیم نے کہا اس میں تو لوٹو ہے فرشتے بولے کہ ہم کو خوب معلوم ہے جو کوئی ہمیں سے ہم ضرور بچا لینگے لوٹو اور ان کے گھر والوں کو لیکن اُسکی بیوی رہیگی رہبانے والوں میں پچھ عکبوت ۲۹ = کلام ذات کے ساتھ حضرت ابراہیم علیہ السلام اور فرشتوں کا کلام شامل ہے۔ ایک پیغمبر کی بیوی کے متعلق بظاہر برائی ہونے کا قیاس بھی نہیں ہو سکتا اے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ لوط علیہ السلام کی بیوی کی نسبت برائی سے ذکر نہیں فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیت ۱۱ - اور وہم نے تباہ کر دیا عاد کو اور ثمود کو اور تمہارے لئے ظاہر ہیں ان کے مکان اور عمدہ کر دکھائے ان کیلئے شیطان نے ان کے عمل پس انکو روک دیا راستے سے اور وہ ہوشیار لوگ تھے اور ہم نے ہلاک کر دیا قارون اور فرعون اور ہامان کو اور ان کے پاس آیا تھا موسیٰؑ کھلی ہوئی نشانیاں لیکر تو یہ غور کرنے لگے ملک میں اور وہ ہم سے سبقت لیجانے والے نہ تھے تو ہر ایک کی گرفت کی ہم نے ان کے گناہ پر پس انہیں سے بعض تو وہ تھے جن پر ہم نے بھیج دی تھیں کی بارش۔ اور انہیں سے بعض وہ تھے جنکو آیا خوف ناک آواز نے۔ اور ان میں سے کسی کو ہم نے دھنسا دیا زمین میں اور ان میں کسی کو غرق کر دیا اور اللہ ایسا نہ تھا کہ ان پر ظلم کرے لیکن وہ آپ اپنے اوپر ظلم کرتے تھے۔ کلام ذات ہے۔ فرعون نے اپنے لشکر کے دریا میں ڈلو دیا گیا تھا اور قارون زمین میں دھنسا دیا گیا تھا اور عاد و ثمود اولوں کی مار سے، اور وحشت ناک گرجوں سے مار ڈالے گئے تھے اور یہ سب کے سب بدکار سرکش تھے لیکن دنیاوی معاملات میں نہایت ہوشیار اور عقلمند تھے۔ ان کا دنیاوی رکھ رکھاؤ بڑا شاندار تھا لیکن مذہبی معاملات میں انکی عقلیں ایسی اوندھی تھیں جیسی کہ آج کل کے بڑے بڑے ذمی فہم اور قابلہند لوگوں کی ہیں یہ ایسے امورات ہیں کہ

ان کی گتہ کو پہنچا ذات رسول عربی سے بطور خود ممکن نہ تھا جب تک کہ خدا کی طرف سے اس کا علم نہ کرایا جاتا اس اعتبار سے ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیت ۵۔ ان لوگوں کی مثال جنہوں نے بنائے اللہ کو چھوڑ کر دوسرے مددگار مکرومی کے جیسی ہے کہ اس نے بنایا ایک گھر اور کچھ شک نہیں کہ تمام گھروں میں ناپائیدار مکرومی کا گھر بے کاش یہ لوگ سمجھتے۔ ^۱ عجبکوت ۲۹۔ کلام ذات ہے۔ یوں تو انجیل وغیرہ مذہبی کتب میں بھی مثال کے ذریعہ ہدایت و نصیحت فرمائی گئی ہے مگر یہ مثال خوبی کے لحاظ سے بے مثال ہے کیسا یہ ممکن تھا کہ رسول عربی بطور خود ایسی نفیس مثال بیان فرماتے میرے خیال میں تو مشکل تھا بتوں کی حالت کا تقابل مکرومی کچالہ سے عجیب و غریب ہنرمندی ہے۔ جہ طرح مکرومی کو اس کا گھر معمولی حادثات سے محفوظ بنین رکھ سکتا اس طرح بت بھی بت پرستوں کی کوئی محافظت نہیں کر سکتے۔ اور یہ خیال کفار عرب کے خیال کے بالکل متضاد ہے چاہئے تو یہ تھا کہ رسول عربی اپنی قوم کے ہم خیال رہتے۔ پس یہی نظر یہ جس کو قرآن نے پیش کیا ہے اسکے منجانب اللہ ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت ۵۔ اے محمد۔ اور نہ تو تم پڑھے تھے اس پہلے کوئی کتاب اور نہ لکھے تھے اپنے سید ہاتھ سے اس وقت تو ضرور شبہ کرتے یہ جو ٹٹے لوگ۔ بلکہ یہ قرآن روشن دلیلیں ہیں ان لوگوں کے دل میں دانکی غلطیت ہے، جسکو عطا کی گئی ہے علم کی روشنی۔ اور ہماری آیتوں کا وہی انکار کرتے ہیں جو ظالم ہیں۔ ^۲ عجبکوت ۲۹۔ کلام ذات۔ رسول عربی کو اٹھی یعنی ان پڑھ رکھے جانے کی حکمت عملی کا اظہار کر دیا گیا ہے۔ فی الحقیقت اگر آپ عالم علوم ظاہر ہوتے یہ کہنے کا موقع ضرور مل سکتا تھا کہ آپ نے اپنے علم کے لحاظ سے قرآن بنالیا لیکن اب یہ اعتراض بالکل نہیں کیا جاسکتا پس ایک بے علم ذات سے مختلف علوم کا اظہار اور ہمیش بہا حکیمانہ نہ اقوال کا اذکار بیشک قرآن کے منجانب خدا ہونی کا ثبوت ہے۔

ترجمہ آیت ۵۔ ہر جاندار مرے گا پھر ہماری طرف لوٹا جائیگا۔ ^۳ عجبکوت ۲۹۔ کلام ذات ہے۔ مرنیکا علم تو سب کو ہے۔ مگر مرنیکا بعد زندہ کر کے خدا کے حضور میں لائے جائیگا علم کفار قریش کو مطلق نہ تھا

بلکہ اور دوسرے مذاہب والوں کو بھی نہیں ہے۔ کفار عرب کا یہ خیال تھا کہ مرنے کے بعد کچھ بھی نہیں۔ پس اس ہمہ گیر خیال کا اثر رسول عربی پر بھی ہونا لازماً تھا۔ لیکن قرآن کی بدولت ہی ہوا لہذا قرآن آپ کا ذاتی کلام نہیں ہو سکتا۔

ترجمہ آیہ - اللہ رزق میں زیادتی کر دیتا ہے جس کی چاہتا ہے اپنے بندوں میں سے اور محدود کر دیتا ہے جس کی چاہ ہے بیشک اللہ ہر چیز سے واقف ہے۔ ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے۔ روزی کی کمی زیادتی کفر و اسلام پر۔ گناہ کاری و پارسائی پر یا بیکاری و کارگزاری پر موقوف نہیں ظاہر کی گئی ملک اپنی مرضی کے تحت بتلایا گیا ہے اور حقیقت بھی یہی ہے کہ کافر و منافق ان عیش و عشرت سے مسرت کی زندگی بسر کرتے ہیں اور مسلمان و نیک لوگ بھوکے مرتے ہیں تیرہ سو برس گزرنے کے بعد بھی یہ راز قدرت ہمنو زیادتی ہے اور اس کی اصلیت میں رفق برابر کا بھی فرق آتے نہیں پایا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کے ذاتی قول میں یہ استحکام بھی نہ ہوتا۔

ترجمہ آیہ - اور یہ دنیا کی زندگی تو بس کھیل تماشہ ہے اور دار آخرت وہی (اصلی) زندگی ہے کا یہ لوگ جانتے ہوتے۔ ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے۔ حیات انسانی بیشک قدرت کا کھیل ہے جو دیکھتے دیکھتے ختم ہو جاتا ہے آخرت کی زندگی کا زمانہ بے ٹھکانا ہے جس کی کوئی انتہا نہیں تخلیق عارضی کو تخلیق دائمی سے کیا نسبت ہو سکتی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ علم حیاتیات کا اہم ترین نازک ترین سمہ رسول عربی سے مل نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیہ - پھر جب سوار ہوتے ہیں جہاز میں تو (بوقت طوفان) اللہ کو پکارنے لگتے ہیں اس کے عبادت کو خالص کر کے پھر جب وہ ان کو بچا لاتا ہے خشکی کی طرف تو اسی وقت وہ شکر کرنے لگتے ہیں تاکہ ناشکری کوں ہمارے دیئے ہوئے کی اور تاکہ فائدہ اٹھالیں پس آگے چل کر معلوم کر لیں گے۔ ﴿عنکبوت ۲۹﴾ کلام ذات ہے۔ رسول عربی نہ کبھی دریائی سفر فرمائے اور نہ کبھی اس قسم کا منظر آپ شاہدہ فرمائے۔ باوجود اس کے طوفان کے وقت کے تحقیقی جذبات کا جو راز فاش کیا جا رہا ہے وہ قرآن کے منجانب اللہ ہونے کی دلیل نہیں تو پھر کیا ہو سکتی ہے۔

ترجمہ آیہ - شکست کھا گئے اہل روم متعلقہ ملک میں اور وہ اپنے شکست کھانے کے بعد فاتح بن جائیں گے چند سال میں۔ اللہ ہی کے اختیار میں ہے پہلے اور پیچھے۔ اور اس روز خوش ہو جائیں گے مسلمان اللہ کی مدد سے۔ وہ مدد فرماتا ہے جس کی چاہتا ہے اور وہ زبردست رحم والا ہے۔ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے۔ اللہ اپنے وعدہ کے خلاف نہیں کیا کرتا ہے لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے۔ سچ الروم ۳۰۔ کلام ذات ہے۔ اہل روم اور اہل فارس کی جنگ کا واقعہ بیان فرمایا گیا ہے۔ روم والے عیسائی تھے اور فارس والے آگ کی پوجا کرنے والے۔ اہل فارس کی کامیابی پر کفار مکہ مسرت کا اظہار کر کے مسلمانوں کو طعنہ دینے لگے کہ دیکھو تم جن کو اہل کتاب کہتے ہو ان کا کیا حشر ہوا اس پر مسلمانوں کو سخت صدمہ ہوا۔ ان کا بچہ دور کرنے کے لئے یہ بشارت دی گئی۔ جس روز مسلمانوں نے جنگ بدر میں کفار مکہ کے مقابلہ میں فتح پائی ہے اسی دن روم کے عیسائیوں نے فارس کے آتش پرستوں پر غلبہ پایا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اور مذکورہ پیش گوئی رسولِ عربیؐ کی ذاتی ہوتی تو کبھی پوری نہ ہوتی اگر آپؐ بخجومی ہوتے اور اپنے علم کے اعتبار سے یہ حکم لگاتے تو پھر ایک قسم کے شبہ کی گنجائش رہتی۔ لیکن چونکہ آپؐ عالمِ نجوم وغیرہ سے مطلق آگاہ نہ تھے۔ اس لئے یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔ جب ہی تو یہ پیشین گوئی پوری اُتری۔

ترجمہ آیہ - وہ نکالتا ہے زندے کو مروجے سے۔ اور نکالتا ہے مروجے کو زندہ سے۔ اور زندہ فرماتا ہے زمین کو اس کے مرنے کے بعد اور اسید طرح تم بھی (مر کر مٹی میں ملنے کے بعد) نکالے جاؤ گے۔ سچ الروم۔ کلام ذات ہے۔ اندے سے بچہ۔ بیج سے درخت۔ پرندے سے انڈا۔ درخت سے بیج۔ بہر حال جاندار سے بیجان اور بیجان سے جاندار مقصود ہے۔ موسم گرما میں زمین مٹی ہی مٹی رہتی ہے گویا کہ مر گئی اور برسات میں طرح طرح کے نباتات اُگنے کی وجہ سے سرسبز و شاداب ہو جاتی ہے جو ان کی زندگی کی علامت ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ تخلیق کا مسئلہ رسولِ عربیؐ کے دل و دماغ و زبان پر بھی نہ آتا۔

ترجمہ آیہ - اور اس کی نشانیوں میں سے آسمان و زمین کا پیدا کرنا اور تمہاری ولیوں اور تمہاری

رنگتوں کا انواع و اقسام کا ہونا بھی ہے بیشک اس میں نشانیاں ہیں سمجھنے والوں کیلئے سچ الروم ۳۰
کلام ذات ہے۔ رسول عربی صرف ایک زبان سے واقف تھے اور دور رنگ زبان تو عربی تھی اور
رنگ گورایا کالا با جو اس کے مختلف زبانوں و رنگوں کا اظہار کرنا تعجب خیز نہیں تو کیا ہے دنیا میں
سینکڑوں زبانیں مروج ہیں۔ اور رنگ گورے کالے۔ لال۔ پیلے۔ اور اس کا علم خدا ہی کو تھا
اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ معلومات آپ کو حاصل نہ ہوتے۔ کیونکہ یہ باتیں علم جبرافہ
سے متعلق ہیں اور آپ اس علم سے آگاہ نہ تھے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور اس کی نشانیاں میں سے یہ بھی ہے کہ برقرار ہیں آسمان اور زمین اسکے حکم سے
پھر جب تم کو ندا کے ذریعہ طلب فرمائیں گا زمین سے تب ہی تم نکل پڑو گے۔ سچ الروم۔ کلام ذات
ہے۔ فضاء بسط میں زمین و آسمان اپنی حدود پر جو قائم ہیں وہ ایک دوسرے کی کشش کا نتیجہ بتلایا
گیا ہے اور قانون کشش ہی اس کا حکم ہے۔ پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ رموز قدرت
مطلق رسول عربی کو نہ معلوم ہوتے۔

ترجمہ آیتہ ۱۔ رسول پس تم اپنا رخ سیدھا رکھو دینِ حق پر ایک ہی طرف کے ہو کر اللہ کی توفیق
فطرت پر چلو جس پر اسنے لوگوں کو پیدا کیا خدا کی بنائی فطرت کو تبدیل نہیں ہے یہی سیدھا
دین ہے لیکن بہت سے لوگ نہیں جانتے۔ خدا سے لولگاؤ اور اُس سے ڈرو اور
نماز کی پابندی کرو اور خدا کی ذات و صفات میں دوسروں کو ہر بنانے والے نہ
بنوجن لوگوں نے دین کے ٹکڑے ٹکڑے کر لئے اور بہت فرقے بن گئے۔ ہر فرقہ اپنے مروجہ
طریق پر خوش ہے۔ سچ الروم۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو دینِ فطرۃ یعنی اسلام پر کاربند
رہنے کا حکم ہو رہا ہے۔ اسلام کی ساری تعلیمات موافق فطرۃ ہیں۔ اسکا کوئی حکم فطرۃ عالم یا فطرۃ
انسانی کے متعارض نہیں ہے جو کہا جا رہا ہے۔ کیا یہ دعوائے رسول عربی کا ہو سکتا ہے میری رائے
میں تو ہر گز نہیں اسلئے کہ ہر چیز کی فطرۃ کا علم اسی شخص کو ہو سکتا ہے جو ان علوم کا ماہر ہو اور آپ
تو کسی طرح کا علم پڑھے ہی نہ تھے۔ آپ کو اپنے آبائی مذہب سے جو مشرکانہ اور بت پرستانہ تھا

بچا کر توحید خالص کے فطری مذہب پر جو ہر انسان کا پیدایشی مذہب ہے لے چلنا قرآن ہی کا کام ہے اور قرآن نبالینا آپ کا کام نہیں ہے۔ جو بات انسان اپنی طرف سے دوسروں کی ہدایت کے لئے کہتا ہے علماء وہ اس کا پابند نہیں ہوا کرتا ہے اور جو بات خدا کی طرف سے کہہ کر وہ بیان کرتا ہے اس کا وہ خود بھی عملاً پابند ہوا کرتا ہے۔ چونکہ رسول عربی قرآن کو خدا کی طرف سے یقین فرماتے تھے اس لئے آپ خود بھی گھبریں اور باہر ہر جگہ اسکے احکام کی ہدایت پابندی کیساتھ تعمیل فرماتے تھے۔ پس آپ کا اس طرح کا موافق قرآن عمل قرآن کے منجانب خدا ہونے کی سب سے قوی دلیل ہے۔ آپ کا دشمن سے دشمن بھی یہ نہیں کہہ سکتا اور نہ ثابت کر سکتا کہ جو ہدایات قرآن میں آپ کو دی گئی ہیں ان کا آپ نے اپنی زندگی میں کبھی بھی انحراف فرمایا۔ پس یہ چیز آپ کے سچے نبی ہونے کی کافی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت ۱۰۔ سو تم اپنا رخ اس دین راست کی طرف رکھو قبل اس کے کہ ایسا دن آجائے واسطے پھر خدا کی طرف ٹلنا نہ ہو گا اس دن سب لوگ جدا جدا ہو جائیں گے۔ ﴿یَوْمَ الرَّذْمِ﴾۔ کلام ذات ہے۔ ہدایت ہو رہی کہ موت کے واقع ہونے والے دن سے پہلے ہی اسلام قبول کر لو۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو یہ ہدایت دینے کی کیا پڑی تھی کسی کے کافر رہنے میں آپ کا نقصان کیا تھا اور کسی کے مسلمان ہونے میں نفع کیا دلوں صورتیں مساوی تھیں جب کہ کوئی دنیاوی مفاد آپ نے یا آپ کے خلفائے راشدین و اہلبیت اظہار نے حاصل نہیں فرمایا تو تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن منجانب خدا ہے۔

ترجمہ آیت ۱۱۔ اللہ ایسا ہے کہ وہ ہوائیں بھیجتا ہے پھر وہ بادلوں کو اٹھاتی ہیں پھر اللہ اس کو جس طرح چاہتا ہے آسمان میں پھیلا دیتا ہے اور اسکے ٹکڑے ٹکڑے کر دیتا ہے پھر تم پانی کو دیکھتے ہو کہ اس کے اندر سے نکلتا ہے پھر جب وہ اپنے بندوں میں سے جس کو چاہے پہنچا دیتا ہے تو بس وہ خوشیاں کرنے لگتے ہیں ﴿یَوْمَ الرَّذْمِ﴾۔ کلام ذات ہے۔ سمندری بخارات کو بارش کی ہواؤں کا اڑا لیا جانا اور خالق کی مرضی جہاں ہو وہاں کے لوگوں کے لئے بلا کا ملکت و قوم و مذہب پانی بنا کر برسانا کتنا

سچا واقعہ ہے یہ حکیمانہ مضامین قرآن کے منجانب خدا ہونے پر روشنی ڈالتے ہیں۔
ترجمہ آیۃ - اور ہم نے لوگوں کیلئے اس قرآن میں ہر طرح کے بہتر مضامین بیان کئے ہیں ^۶ صبح المروم
اس بیان کی صداقت قرآن کے منجانب خدا ہونے کی صداقت کا معیار ہے۔ کوئی انسانی کتاب ایسی
نہیں جس کے مضامین پر بری نظر سے نگاہ نہ ڈالی جاسکتی ہو۔

ترجمہ آیۃ - اور جب لقمان نے اپنے بیٹے کو نصیحت کرتے ہوئے کہا کہ بیٹا خدا کے ساتھ کسی کو شریک
نہ ٹھہرانا بیشک شرک کرنا ظلم عظیم ہے۔ بیٹا اگر کوئی عمل رائی کے دانہ کے برابر ہو پھر وہ کسی پتھر کے
اندر ہو یا وہ زمین کے اندر ہو شب بھی اس کو اللہ لا موجود کرے گا بیشک اللہ بڑا باریک بین باخبر ہے
بیٹا نماز پڑھا کر اور اچھے کاموں کی نصیحت کیا کر اور برے کاموں سے منع کیا کر اور تجھ پر جو
مصیبت آپڑے اس پر صبر کیا کر یہ سہت کے کاموں میں سے ہے۔ اور لوگوں سے بے التفاتی
اختیار نہ کر اور اپنی آواز کو نرم کر۔ بیشک آوازوں میں سب سے بد آواز گدھوں کی آواز ہے
اچھے لقمان - کلام ذات کے ساتھ حضرت لقمان حکیم کا حکیمانہ کلام شامل ہے۔ رسول عربی نے تو
ان نصیحتوں کو کسی کتاب میں پڑھانے کا پھر کیسے آپ اس کا اعادہ فرما سکتے تھے اگر یہ سمجھا جائے
کہ یہ آپ کے خود ساختہ ہیں تو یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ آپ جھوٹے ہیں اور جھوٹا انسان بڑا
جرا ہوتا ہے تو پھر اس کو نیک باتیں بتلانے سے کیا سروکار ہو سکتا ہے چونکہ یہ خلاف طبیعت چیز
ٹھہرتی ہے پس اس اعتبار سے یہ باور کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے جب تو اچھی باتیں
اس میں مذکور ہوئی ہیں۔

ترجمہ آیۃ - اور جتنے جہاڑوئے زمین پر ہیں اگر وہ سب قلم بن جائیں اور یہ جو سمندر ہے
اس کے سوا اور ستائسہ رشوائی ہو جائیں تو اللہ کی باتیں ختم نہ ہوں بیشک اللہ بڑا درست
حکمت والا ہے۔ تم سب کا پیدا کرنا اور (موت کے بعد) زندہ کرنا بس ایسا ہی ہے جیسا
ایک شخص کا۔ بیشک اللہ سب کچھ سننا سب کچھ دیکھتا ہے۔ ^{۳۱} لقمان - کلام ذات ہے رسول
عربی کو بطور خود ایسا بیان دینے کی جبارت و بہمت نہوتی اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو

آپ کو یہ خوف پیدا ہو جاتا کہ اگر کوئی قرض یہ پوچھ بیٹھے کہ آپ خدا کی وہ باتیں بتاتے جائیں اور تم لکھتے جاؤ تو آپ کیا بتا سکتے ہیں اور کہاں تک لکھا سکتے ہیں پس اس خیال کو دل میں نہ لانا اور یہ کہہ دینا ہی اس بات کی بڑی دلیل ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیہ - اور اس نے سورج اور چاند کو کام میں لگا رکھا ہے کہ ہر ایک ایک معینہ میداد تک چلتا رہے گا۔ اور یہ کہ اللہ تمہارے سب عملوں کی پوری خبر رکھتا ہے۔ ﴿لَقَدْ لَعَنَّا﴾ - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو علوم ہیئت و سائنس کے یہ مسائل رسولِ عربیؐ کو معلوم نہ ہو سکتے تھے۔ ترجمہ آیہ - بیشک اللہ ہی ہے جسکو قیامت کا علم ہے اور وہی اتا رہتا ہے پانی کو اور جانتا ہے جو ماں پیٹ میں ہے اور کوئی شخص نہیں جانتا کہ کل کیا کام کر لگا اور کوئی شخص نہیں جانتا کہ کس وقت ام پیرا مرے گا بیشک اللہ جاننے والا صاحبِ خیر ہے ﴿لَقَدْ لَعَنَّا﴾ - کلام ذات ہے ایک کافر کے سوالات کا جواب ہیں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو بجائے اس جواب کے رسولِ عربیؐ قیامت کے تعلق کہہ دیتے کہ میں جانتا ہوں اور وہ اس قدر عرصہ میں واقع ہوگی اس لئے کہ ایسے کہہ دینے کے بعد بیان کی صداقت و عدم صداقت کی نسبت پھر آپ سے پوچھنے والا ہی کون تھا اس لئے کہ اس قدر عرصہ تک نہ آپ رہتے اور نہ وہ رہتا۔

ترجمہ آیہ - وہ بند و بست فرماتا ہے کام کا آسمان سے زمین تک پھر ہر امر اسی کی جناب میں پہنچ جائے گا۔ ایک دن میں جس کی مقدار تہہ ہاری شمار کے لحاظ سے ہزار برس ہوگی۔ وہی ہے جاننے والا چھپی اور کھلی چیزوں کا بڑی رحمت والا جس نے جو چیزیں بنائیں خوب بنائیں۔ اور انسان کی پیدائش مٹی سے شروع کی پھر اس کی نسل کو ایک متعمر پانی کے خلاصہ سے پیدا کیا۔ پھر اس کے اعضاء درست کئے اور اس میں اپنی روح پھونکی اور تم کو کان اور آنکھیں اور دل دیئے تم لوگ بہت ہی کم شکر کرتے ہو۔ ﴿سَجْدَہٗ﴾ - کلام ذات ہے۔ کائنات کا ایک روز میں متعمر ہوتا۔ ایک دن کا ہزار برس کے مساوی ہونا۔ اشبار کا بے عیب پیدا کیا جانا۔ انسان کا پہلے مٹی سے بنایا جانا پھر سلسلہ تولید کا اس کی منی کے جوہر یعنی دستخم - کیڑے - جرم سے جاری ہونا ایسی باتیں ہیں جنکو رسولِ عربیؐ خود نہ جانتے تھے پس اس کا اظہار قرآن کے کلام خدا ہونے کی نشانی ہے۔

ترجمہ آیہ - اے نبی! آپ کہہ دو کہ تمہاری جان موت کا فرشتہ لے گا جو تم پر مقرر ہے پھر تم اپنے رب کی طرف پھیر کر لائے جاؤ گے۔ ﴿سجۃ ۳۲﴾ - کلام ذات ہے۔ ہر انسان کے نفس کے ساتھ اسکی موت کا علیحدہ ہی فرشتہ لگا دینا ظاہر فرمانا خالق سے ہی ہو سکتا ہے ورنہ رسول عربیؐ اسکو کیا جانتے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آپ اس طرح اپنے آپ کو جواب نہ سکھاتے۔

ترجمہ آیہ - بس ہماری باتوں پر (جو قرآن میں بتلائی گئی ہیں) وہ لوگ ایمان لاتے ہیں کہ جب ان کو وہ آیتیں یاد دلائی جاتی ہیں تو وہ سجدہ میں گر پڑتے ہیں اور اپنے رب کی پاکی بیان کرتے ہیں اور اس کی تعریف کرتے ہیں اور وہ لوگ غرور نہیں کرتے۔ ان کے پہلو بستروں سے الگ رہتے ہیں۔ پکارتے ہیں اپنے پروردگار کو خوف و امید سے اور ہماری عطا فرمائی ہوئی چیزوں میں سے عرض کرتے ہیں۔ ﴿سجۃ ۳۳﴾ - کلام ذات ہے۔ اسلام کو سچا مذہب جان کر ایسے ہی صفات والے اشخاص پکے مسلمان بنتے ہیں۔ اگر قرآن رسول عربیؐ کی مصنفہ کتاب ہوتی تو اس میں اسلام کے قبول کرنے والوں کی یہ صفات بیان نہ کی جاتیں۔

ترجمہ آیہ - اے نبی! ڈرتے رہو اللہ سے۔ اور کفار و منافقین کا کہنا نہ مانو۔ بیشک اللہ بڑا صاحب علم و حکمت ہے۔ اور اسی پر چلو جو حکم کیا جاتا ہے تمہاری طرف پروردگار کی جانب سے۔ بیشک اللہ ان کاموں کا بنانے والا (تمہارے لئے) کافی ہے۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو اپنے آپ اس طرح ہدایت کرنے کی کیا ضرورت تھی۔ میرے سے جسے انسان کا ضمیر بھی اپنے ساتھ اس طرح کا مکر کرنا گوارا نہیں کرتا۔ ع سجۃ ۳۴۔

ترجمہ آیہ - اے ایمان والو یاد کرو اللہ کا وہ احسان جو اپنے پر اس وقت ہوا جبکہ بہت سے لشکر تم پر چڑھ آئے تھے پھر ہم نے ان پر آندھی بھیج دی اور ایسی فوج جو تمہاری نظر سے اوجھل تھی اور اللہ تمہارے اعمال دیکھ رہا تھا۔ جس وقت کہ وہ لوگ تم پر اُمنڈ پڑے تھے اور پرے سے اور نیچے سے اور اس وقت جبکہ تمہاری آنکھیں پتھر لگی تھیں اور کلیجے منہ کو آگے تھے اور تم اللہ کی نسبت طرح طرح کے گمان کر رہے تھے اس موقع پر مسلمانوں کا امتحان لیا گیا اور شدید تر نزل میں ڈالے گئے اور جبکہ منافقین اور وہ لوگ

جن کے دلوں میں مرض ہے یوں کہہ رہے تھے کہ جو کچھ ہم سے وعدہ کیا تھا اللہ اور اس کے رسول نے وہ سب دہو کا تھا ^{۱۸}۔ کلام ذات ہے۔ میدان جنگ میں کفار کی کثرت اور مسلمانوں کی قلت کی وجہ سے مسلمان سرسیمہ ہو گئے تھے اور ظاہری مسلمان دل میں بھپتا رہے تھے ان کے دلی خیالات و جذبات کا افشار فرمایا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عزیزی کو منافقوں کے دلی حالات کا علم نہ ہو سکتا تھا اس لئے کہ دل کی حالتوں سے خدا ہی اچھی طرح واقف ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیۃ تمہارے لئے موجود ہے اللہ کے رسول کی پاک سیرتی ایسے شخص کیلئے جو اللہ سے اور قیامت کے دن کے مصائب سے ڈرتا ہو اور کثرت سے یاد الہی کرتا ہو۔ ^{۳۳} اخراب۔ کلام ذات ہے۔ قرآن رسولِ عزیزی کی ذاتی تصنیف ہونے کی صورت میں وہ اپنی پاک سیرتی کا دعویٰ اپنے دشمنوں کے آگے نہ کر سکتے تھے اس لئے کہ خدا پر بہتان باندھنے والے کا دل قوی نہیں ہوتا اگر آپ کسی طرح اپنے سوا حصہ کا ذکر کرتے تو رات دن کے دیکھنے والے اغیار کردار بد کا خاکہ کھینچ دیتے۔ مگر کسی دشمن کو اس کی جسارت نہ ہوئی کہ آپ کے چلن پر کوئی حملہ کرے آپ کے وصال کے بعد جن متعصب لوگوں نے حملہ کئے ہیں وہ امر واقعہ کے بالکل خلاف ہیں یا ایسے ہیں کہ وہ اپنے کردار کو اپنے نظریہ کے تحت بہتر خیال کرتے ہیں اور دوسرے کے افعال کو اپنے زاویہ نگاہ سے ہی بدتر خیال کرتے ہیں مگر یہ طبائع کے اختلاف اور ملک کے رسم و رواج کے اثرات کے تحت ہے ورنہ اس کو مذہب فطری سے کوئی واسطہ نہیں۔ مثلاً آپ اس کو بھی گوارا نہ فرماتے تھے کہ کوئی آپ کی بیوی کا رشتہ دار بھی آپ کے غیاب میں ان سے ملے اور بات چیت کرے۔ لیکن جن لوگوں نے آپ پر حملہ کیا ہے۔ ان کی یہ عادت ہے کہ اگر کوئی ان کی بیوی کو اپنے ہمراہ تنہا کہیں بھی لیجائے تو کوئی احساس ہو اور نہ کچھ پاس و لحاظ و حیا ہی دامنگیر ہو۔

ترجمہ آیۃ۔ اے نبی۔ اپنی بیویوں سے کہہ دو کہ اگر تم دنیا کی زندگی اور اس کی زینتیں چاہتی ہو تو آؤ میں تم کو کچھ متاعِ زندگی دیدوں اور تم کو عزت کے ساتھ اپنی زوجیت سے منقطع کر دوں۔ اور اگر تم اللہ کو پسند کرتی ہو اور اس کے رسول کو چاہتی ہو اور آخرت کی خواہاں ہو تو تم میں سے نیک کامین کرنے والیوں کے لئے اللہ نے بہت ہی بڑا صلہ تیار کر رکھا ہے۔ کلام ذات ہے۔ رسول کی بی بیوں کو بھی

عمل صالح کی ہدایت ہو رہی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنے گھریلو معاملہ کو اپنی ذاتی کتاب میں درج نہ فرماتے۔ اس سے صاف عیاں ہو رہا ہے کہ آپ ایسی عورتوں کو اپنے لئے پسند نہ فرماتے تھے جو بن ٹھن کر رہنا چاہتی ہوں اور دنیاوی نعمتوں سے لطف اٹھانے کی آرزو مند ہوں بلکہ ایسی عورتیں پسند فرماتے تھے جو عفت و پاکدامنی سے سادہ زندگی بسر کرنا چاہتی ہوں آپ کی تمام بیبیان سوائے حضرت عائشہ کے عمر میں ڈھلی ہوئی تھیں اور نسائیت کی انگلیں اور رنگ رلیاں ان میں کچھ بھی باقی نہ تھیں۔ تقریباً آپ نے جتنے عقد کئے وہ عورتوں ہی کی تحریک پر۔ ان بے وسیلوں کو اپنی حفاظت میں لینے کے لئے اور یہ تمام عورتیں بیوہ تھیں یا مطلقہ۔ کثرت ازدواج اگر آپ کی نفسانی خواہشات کی تکمیل کی خاطر ہوتے تو آپ سارے عرب سے چن چن کر حسین و ماجدہ شیزہ لڑکیاں کرتے مگر باوجود قوت دنیاوی و اقتدار مذہبی کے ایسا نہیں۔ ایک دفعہ حضرت عائشہ دوشیزہ تھیں ان کے عقد میں بھی خدا کی مصلحت ہی معلوم ہوتی ہے اس لئے کہ ان کے علم و فضل فہم و فراست کے باعث رسول عربیؐ کی تعلیم اور ان کی اندرونی زندگی کا حال دنیا کے آگے نہ آگیا۔ لوگ ہر قسم کے معاملات دنیاوی و اخروی کے متعلق ان سے استفسار کر کے اس کے متعلق رسول عربیؐ کے عمل ذاتی کو معلوم کر کے خود متحمل ہو جاتا کرتے تھے اگر حضرت عائشہ آپ کے عقار میں نہ آتیں تو دوسری کوئی بیوی اس عظیم الشان و مقدس ترین خدمت کو سرانجام نہ دے سکتی تھیں جس سے رسول عربیؐ کی پوشیدہ زندگی پر پردہ پڑ جاتا اور یہ چیز آپ کے ظاہری و باطنی عمل کے مساویانہ ہونے کے نسبت شبہات پیدا کر دیتی۔

ترجمہ آیت ۱۰ - اے نبی کی بی بیو۔ جو کوئی تم میں کھلی دہشت بدی کو گئی تو اس کو دگنی سزا دی جائیگی اور یہ بات اللہ پر کسان ہے سچا اُخرا ب کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنی بی بیوں کے حق میں ایسی شدید وعید نہ لکھا لیتے۔ کیونکہ اگر ان کی کسی بیوی سے قصور سرزد ہوتا تو آپ کو اپنی ایسی بیوی کو دوسری عورتوں کی نسبت دوسری سزا دینی پڑتی اگر آپ ایسا نہ کرتے تو آپ کی رسالت میں شبہ پڑ جاتا اور آپ کا اعتبار لوگوں کے دلوں سے محو ہو جاتا۔

ترجمہ آیت ۱۱ - بیشک مسلمان مرد اور مسلمان عورتیں۔ ایماندار مرد اور ایماندار عورتیں۔ فرمانبردار مرد

اور فرما ہزار عورتیں۔ سچے مرد اور سچی عورتیں اور صبر کرنے والے مرد اور صبر کرنی والی عورتیں خاکساری کرنے والے مرد اور خاکساری کرنے والی عورتیں خیرات کرنے والے مرد اور خیرات کرنے والی عورتیں اور روزہ رکھنے والے مرد اور روزہ رکھنے والی عورتیں بھصت کی حفاظت کرنے والے مرد اور عصمت کی حفاظت کرنے والی عورتیں بھیر یاد خدا کرنے والے مرد اور بھیر یاد خدا کرنے والی عورتیں ان سب کے لئے اللہ نے نجات اور عظیم الشان معاوضہ تیار کر رکھا ہے۔ ع۔ ا۔ خ۔ ا۔ ب۔ ۳۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہو تو اس میں ایسی پاک تعلیم و پاک صفات کا مذکور کیونکر ہو سکتا تھا۔ کیونکہ مفتری سے نیک صفاتی کا ذکر نہیں ہو سکتا۔

ترجمہ آیۃ۔ اے نبی۔ جب تم اس شخص سے جو اللہ کا اور تمہارا منعم تھا یہ کہہ رہے تھے کہ اپنی بیوی کو اپنے عقد نکاح میں رہنے دو اور خدا سے ڈرو (اپنی بیوی کو بلا وجہ موجبہ چھوڑ دینے کے بارے میں) اور تم اپنے دل میں اس بات کو پوشیدہ کئے ہوئے تھے (کہ اگر خداوند طلاق بھی دیدے تو ناگزیر مجھ ہی کو عقد کرنا ہو گا اس لئے کہ اپنے ہی کے منار کے تحت دونوں کا عقد ہوا تھا) پر اس چیز کو اللہ تعالیٰ ظاہر فرمادینے والا تھا اور تم (اپنا خیال ظاہر کرنے میں) لوگوں سے (حیا کے مارے) ڈرتے تھے اور ڈرنا تو تمہیں خدا ہی سے زیادہ سزاوار ہے۔ مگر جب زید کا مادہ تمہل باقی ہی نہ رہا اور اس نے بیوی کو طلاق ہی دیدی (تو اس غم زدہ کو) ہم نے تمہاری زوجیت میں دیدیا (تا کہ تمہاری وجہ سے اس کے خیال میں اس کی جو بے قدری ہوئی تھی وہ تمہاری وجہ سے قدر و منزلت سے بدل جائے) نیز مسلمانوں پر اپنی پروردہ لڑکوں کی بی بیوں سے (بصورت مجبوری عقد کرنے میں) اخلاقی رکاوٹ نہ رہے جبکہ وہ اپنے اپنی خواہش باقی نہ رکھیں اور خدا کا حکم تو ہونا (واجبی تھا) نبی پر کچھ الزام نہیں اس معاملہ میں جو اللہ نے اس کے لئے ہر ادیان ہی اللہ کا دستور رہا ہے ان پیغمبروں میں جو پہلے گذر چکے ہیں اور اللہ کا حکم تجویز کے ساتھ مقرر کیا ہوا ہے۔ یہ سب پیغمبر ایسے تھے کہ اللہ کے احکام پہنچایا کرتے تھے اور اللہ ہی سے ڈرتے تھے اور اللہ حساب لینے کے لئے کافی ہے۔ مجھ کسی کے باپ نہیں ہیں تمہارے مردوں میں سے البتہ رسول ہیں اللہ کے اور ایسے کہ تمام نبیوں کے خاتم ہیں اور اللہ

ہر چیز کو خوب جانتا ہے۔ ۵۔ پنج اخراۃ ۳۔ کلام ذات ہے۔ عرب کے ملک میں بھی پروردہ لڑکے اور اس کی بیوی کی وہی حالت تھی جو قبیلہ لڑکے اور اس کی بیوی کی ہندوستان میں ہے۔ زید بجاہت غلامی رسول عربی کے زیر پرورش آئے۔ چنانچہ آپ نے مثل لڑکے کے ان کو پالا اور اپنی چھیری بہن زینب کا عقد ان سے کر دیا جس کی وجہ داغ غلامی مٹ گیا اور مسلمانوں میں غلام کی بھی مساویانہ عزت ہونے لگی عقد کے بعد میاں بیوی میں ہمیشہ ان بن رہی یہاں تک زید نے طلاق دیدی۔ زینب اپنے لئے اس عقد کی وجہ سے موت بہتر سمجھتی تھیں کیونکہ وہ معزز قبیلہ قریش کی آن بیاہی آزاد تھیں جن کو اسی قبیلہ کا آزاد لڑکا بیاہ کے لئے باسانی مل سکتا تھا اور زید نہ تو قریشی تھے اور نہ آزاد۔ زینب کے غم و غصہ کو فرو کرنے کے لئے اس کی ضرورت تھی کہ انھیں ان کے حال کے موافق پھر اعلیٰ درجہ کی عورتوں میں پہنچا دیا جائے چنانچہ اس کی تکمیل اس طرح سے کی گئی کہ خود رسول عربی کی زوجیت میں آکر دیدیا گیا جس کی وجہ زینب کی مسرت کی کوئی انتہا نہ رہی۔ اس لئے کہ وہ میویر سے بھائی قریشی اور نبیؐ کی بیوی بن گئیں۔ رسول عربی کے عقد میں لینے کی وجہ مسلمانوں میں پروردہ لڑکے کی بیوی کا وہ درجہ نہ رہا جو کہ ایام جہالت میں تھا یعنی یہ کہ پہلے جو قبیلہ گیرندہ حشر کے لئے حرام سمجھی جاتی تھیں اب حلال سمجھے جانی لگیں۔ رسول کا کام حقیقی اخلاق کا سکھانا اور مصنوعی فرضی اخلاق سے بچانا و تاپا ہے۔ عرب اپنے متوفی باپ کی عورتوں سے تو عقد کیلئے تیار ہو جاتے تھے اور پروردہ لڑکے کی مطلقہ سے نکاح نہ کرتے تھے جس ان کے اس وہمی اخلاق کی وجہ رسول عربیؐ سے اس کے برعکس کرایا گیا تاکہ اس جمل عمل کی اصلاح ہو جائے اگر قرآن رسول عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو وہ کبھی اس قصہ کو اس میں درج نہ کرتے اس لئے کہ اس سے مستعجب لوگوں کو اور بد لگامیوں کو برا بھلا کہنے کا موقعہ حاصل ہو سکتا ہے مدحت و مذمت سے سروکار نہ رکھ کے واقعہ کا اظہار صاف دلی سے کر دینا ہی قرآن کے منجانب خواہونے کی دلیل ہے۔ ترجمہ آیتہ - اے نبی - اور ایمان والوں کو بشارت دیجئے کہ ان پر اللہ کی طرف سے بڑا فضل ہونے والا ہے۔ ۶۔ پنج اخراۃ ۳۔ کلام ذات ہے۔ یہ خوشخبری اس وقت سنائی گئی ہے جبکہ مسلمان کافروں کی طرف سے غیر معمولی مصائب و تکلیفات دئے جانے کی وجہ زندگی سے تنگ ہو رہے تھے۔ کفار صرف

یہی کہتے تھے کہ اپنے آبائی مذہب پر لٹاؤ اور محمدؐ کا ساتھ چھوڑ دو۔ وہ ہمارے بُتوں کو بُرا کہتے ہیں لیکن مسلمان کہتے تھے کہ تم جان لے سکتے ہو مگر ایمان نہیں چھوڑا سکتے پس معاملہ یہاں تک شدت پاڑا کہ مسلمانوں کو اپنی جانوں کے لالے پڑ گئے اس پر یہ بشارت دی گئی پناچہ وہ لفظ بہ لفظ پوری اُتری کھجور کی گٹھلیاں کھا کر زندگی بسر کرنے والے چند کھجوروں پر قناعت کر گئے والے مسلمانوں نے وہ دولت پائی کہ جس کا حساب لگانا مشکل تھا چین سے لے کر اسپین تک کی دنیا ان کے زیرِ نگین تھی باوجود مساوات کے بڑاؤ کے جلال و جبروت کا یہ عالم تھا کہ دنیا کی ساری قومیں دیکھ کر حیران و سریشان تھیں کوئی فوت ان کے اٹل ارادوں کو روک نہ سکتی تھی سمندر کی عظیم الشان موجیں ریگستان کی بادِ سوسم کی لہریں ان کے دلوں کی فحشہ انداز منگیوں کو پامال نہ کر سکتی تھیں مختصر یہ کہ وہ سواِ خالق کائنات کے ساری مخلوقات سے مطلق نہیں ڈرتے تھے کیا یہ کوئی معجونی فعل تھا نہیں نہیں: اگر میں مسلمان بھی نہ ہوتا تو یہ کہتا کہ خدا نے کسی قوم پر اتنا جلد اور ایسا زبردست فضل نہیں فرمایا کیونکہ قومیں صدیوں میں بنتی ہیں اور یہ برسوں میں بنائی گئی۔ غرض کہ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو نہ رسولِ عربیؐ ایسی بشارت بطور خود دیکھ سکتے تھے اور نہ وہ دیئے جانے پر پوری ہو سکتی تھی مگر چونکہ بشارت فی الحقیقت خدا کی طرف سے تھی اس لئے اس کا ظہور کا ملا رسولِ عربیؐ کی زندگی میں ہی ہو چکا تھا۔

ترجمہ آیتہ - اے پیغمبرؐ کہ دو اپنی بیویوں سے اور اپنی بیٹیوں سے اور مسلمانوں کی بی بیوں سے کہ اپنی اوڑھنیوں کو ذرا نیچے لٹکا لیں اس سے وہ جلد پہچان لی جائیں گی تو ستائے نہ جایا کریں گی اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ سچ اُخر اب ۳۳ - کلام ذات ہے مسلمان عورتیں ضروریات و رفع حاجت کے لئے بیرون آبادی جایا کرتی ہیں۔ کافر بد چلن لوگ ان کو کافرہ عورتیں سمجھ کے چھیڑا کرتے تھے اس لئے کافرہ عورتوں اور مسلمان عورتوں میں امتیاز پیدا کرنے کے لئے یہ حکم دیا گیا کہ چادر کا گھونگٹ رخ پڑاں اس حکم سے قبل مثل کافرہ عورتوں کے مسلمان عورتیں بھی قریب قریب اپنے چہروں کو گھلار کھتی تھیں اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس طرح رسولِ عربیؐ اپنی ہدایت کیلئے نہ لکھا لیتے۔

ترجمہ آیتہ - اور جن لوگوں کو علم دیا گیا ہے وہ اس قرآن کو غونا زل ہوا ہے آپ پر آپ کے رب کی جانب سے

مہتابا ور کرتے ہیں اور اس کو زیر دست لائق حمد خدا تک کی رسائی کا راستہ تصور کرتے ہیں ^۱ **سبح**۔
 کلام ذات ہے۔ سابقہ اہم کے نیک نفس خدا پرست علماء کا یہی حال رہا ہے وہ سابقہ کتب آسمانی سے
 قرآن کی مطابعت دیکھ کر ہی ایمان لائے ہیں چنانچہ حضرت نجاشی شاہ حبش نے جب قرآن کو حضرت
 جعفر طیارؓ کی زبانی سُن کر اس کو اپنی انجیل کے مشابہ پایا تو دربار کے علماء سمیت رونے لگے اور
 اسلام لائے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کی طرف سے یحجت نہ پیش کیجا سکتی تھی۔
 ترجمہ آیتہ۔ اور ہم نے داؤدؑ کو اپنی جانب سے بزرگی عطا کی (اور اس کی خاطر پہاڑوں سے فوٹایا)
 اسے پہاڑ و تم بھی داؤدؑ کی شبیج میں شریک ہو جاؤ اور پرندوں کو بھی حکم دیا۔ اور ہم نے اس کیلئے
 فولاد کو نرم کر دیا تاکہ مکمل زرہیں بناؤ اور جوڑنے میں اندازہ برتو اور تم سب نیک کام کیا کرو
 میں تمہارے سب کام دیکھ رہا ہوں۔ **سبح**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا
 تو حضرت داؤدؑ کے متعلق یہ قصہ رسول عربیؐ نہ لکھا سکتے۔ اس لئے کہ پہاڑوں کا اور پرندوں کا
 انسان کے ساتھ خدا کی حمد پر ہم زبان ہونا بظاہر محال ہے اور یہی خیال آپ کے مانع آتا اور یہ
 واقعہ بھی آپ کو نہ معلوم ہوتا کہ حضرت داؤدؑ اپنے ہاتھوں سے موٹر کر لوہے کے کرتے جنگ کے لئے
 تیار کر لے سکتے تھے۔ حضرت داؤدؑ بڑے بہادر جنگجو بادشاہ اور صاحب کتاب پیغمبر ہوئے ہیں چنانچہ
 زبور مقدس آپ پر نازل ہوئی ہے جو حمد باری تعالیٰ پر مبنی ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور سلیمانؑ کے لئے ہوا کو مستخر کر دیا کہ اس کی منزل صبح کی ایک ماہ کی اور شام کی
 ایک ماہ کی ہوتی تھی۔ اور ہم ان کے لئے گداختہ تانبے کی کان پیدا کر دی۔ اور جنوں سے بعض
 ایسے تھے جو ان کے سامنے کام کرتے تھے ان کے رب کے حکم سے۔ اور ان میں سے جو کوئی ہمارے
 حکم کی خلاف ورزی کر لیا ہم اس کو دوزخ کا عذاب چکھائیں گے۔ وہ جنات ان کے لئے وہ چیزیں
 بناتے جو ان کو منطوبہ ہوتیں۔ بڑی بڑی عمارتیں اور دیرگاہوں کے مجسمہ اور لگئیں دیکھیں (پکوان کے)
 جو ایک ہی جگہ جمی رہتیں۔ اے داؤدؑ کے خاندان والو تم سب شکریہ میں (اسکے) نیک کام کرو اور
 میرے بندوں میں شکر کرنے والے ہوتے ہی تھوڑے ہیں۔ **سبح**۔ کلام ذات ہے۔ حضرت سلیمانؑ

علیہ السلام پیغمبر اور الوالہ العزم بادشاہ بھی تھے آپ کا شاہی تخت ہوا میں اس طرح اٹھ کر اتنا جیسا کہ فی زمانہ طیارے اڑ رہے ہیں فرق صرف اس قدر ہے کہ آپ کا تخت بغیر کسی شین کے آپ کے حکم پر ہوا میں مینا تھا اور اس کی رفتار موجودہ زمانہ کے بڑے سے بڑے طیاروں سے تیز تھی۔ اگر قرآن رسولِ عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ تخت کے ہوا میں اُڑنے کا تختل پیدا نہ فرما سکتے تھے۔ آج تیرہ سو برس کے بعد انسان کے ہوا میں اُڑنے کی تصدیق طیاروں کی ایجاد سے بخوبی ثابت ہو چکی ہے یہ بھی ممکن ہے کہ آپؐ کے تخت میں ہوا بھری جاتی ہو اور اس کے دباؤ سے تخت اُڑنے لگتا ہو۔ ہر حال اس عجیب و غریب واقعہ کا اظہار ایک آن پڑھو اور غیر فن داں ذات کی زبان سے قرآن کے منجانب خدا ہونے کا ثبوت ہے۔

ترجمہ آیہ - پھر جب ہم نے اُن پر (سیمان) کی موت کا حکم صادر فرمایا تو کسی نے بھی ان کے مرنے کی اطلاع نہ کی۔ البتہ گھن کے کیرے نے اس راز کو فاش کر دیا جو کہ سیمان کے عصا کو (جس پر آپؐ ٹیپکا لگائے ہو) کھڑے رکھو بیت المقدس کی تعمیر کرا رہے تھے کھاتا تھا۔ پس جب وہ (عصا کے ٹوٹنے سے) گر پڑے تو جنات کو ان کی موت کی حقیقت منکشف ہوئی اگر جن علم غیب جانتے ہوتے تو تعمیر کے مکمل کرنے کی سخت مشقت میں مبتلا نہ رہتے۔ ﴿۱۳۱﴾ کلام ذات ہے۔ طرز بیان ہی بتلا رہا ہے کہ قرآن مندر کا کلام ہے۔ ورنہ رسولِ عربیؐ کو اس واقعہ کی بھی اطلاع نہ ہوتی۔

ترجمہ آیہ - (اے نبی) کہو کہ اُنہیں مجھے دکھلاؤ تو جہیں تم اللہ کے ساتھ شریک کر کے ملا تے ہو (اس کا شریک) ہرگز نہیں (ہے) بلکہ وہی ہے اللہ تبارک و تعالیٰ اور ہم نے تو تم کو تمام جہان کے لوگوں کے لئے پیغمبر بنا کے بھیجا ہے خوشخبری سنائے اور خوف دلانے کے لئے لیکن اکثر لوگ اس معاملہ کو نہیں سمجھتے ﴿۱۳۲﴾ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آپؐ اپنی کتاب میں تمام جہان کے لئے پیغمبر بنائے جا کر مبعوث ہونے کی صراحت نہ فرماتے۔ کیونکہ تمام دنیا والوں کو خوف دلاتے اور خوشخبری سناتے پھر نا محال تھا۔

ترجمہ آیہ - اور جو لوگ ہماری آیتوں کے متعلق سعی کر رہے ہیں ٹھٹھلنے کی ایسی ہی لوگ عذاب میں لائے جائیں گے۔ ﴿۱۳۳﴾ کلام ذات ہے۔ قرآن رسولِ عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپؐ اپنی کتاب کے

جھٹلانے والوں کو اس طرح خوف نہ دلاتے اس لئے کہ ان کے انکار سے آپ کا کوئی ذاتی نقصان نہ تھا۔ ترجمہ آیتہ۔ اور جب ان لوگوں کے سامنے ہماری آیتیں جو صاف و کھلی ہیں پڑی جاتی ہیں تو یہ لوگ کہا کرتے ہیں کہ میں شیخ (محمد) کو یہ چاہتا ہے کہ تم کو اس سے باز رکھے جن کی تمہارے بڑے پھجوا کرتے تھے اور کہتے ہیں کہ قرآن محض خود ساختہ جھوٹ ہے۔ اور یہ کافر اس حق چیز کو بھی جبکہ ان کے پاس آپہونچا یہ کہتے ہیں کہ یہ صحیح جادو ہے۔ ﴿الکلام﴾ ذات ہے رسولِ عربی کی برادری کے لوگوں نے قرآن کے متعلق یہ نہ کہا کہ محمدؐ نے یہودیوں یا نصرائیوں کے علماء سے سنا کہ ان کے پیغمبروں کے واقعات سنا دیئے ہیں بلکہ یہ کہا کہ انھوں نے اپنی طرف سے من گھڑت قصہ لکھائے ہیں اور وہ ایسا اپنے جادو کے اثر سے کر رہے ہیں اور قرآن کے اثرات کے لحاظ سے انھوں نے خود اس کو بھی جادو ہی کہہ دیا۔ ایک فصیح و بلیغ زبان جاننے والی قوم کا جن کو اپنی زبانِ دانی پر فخر و ناز ہو قرآن کے متعلق بہ نلی فصاحت و بلاغت جادو کہہ دینا انصاف پسند نظروں میں کوئی معمولی بات نہیں ہے اور یہ یقینی بات ہے کہ رسولِ عربیؐ علمِ جادو جانتے تھے اور نہ جادو گری کرتے تھے بلکہ وہ خود ایک بار سحر کے عمل سے سحر زدہ ہو گئے تھے لیکن مدانے فضل فرمایا اور آپ اس بلا سے نجات پا گئے غرض کہ قرآن کے متعلق کفار کا یہ خیال کہ اس کو آپ نے تراشا ہے درست نہیں ہو سکتا اس لئے کہ جب ساری قوم ملک بھی اس کے مانند چند آیات تراشنے سے قاصر رہی تو آپ تنہا کیسے ساری کتاب کو تراش سکتے تھے۔ دوسرے یہ امر بھی قرآن کے منجانبِ خدا ہونے کی صریح دلیل ہے کہ اس میں کفار عرب کا عقیدہ مذکور کر دیا گیا ورنہ رسولِ عربیؐ اپنی ذاتی کتاب میں اپنے اہل وطن کی بد خیالی کو اس طرح صاف صاف بیان نہ فرماتے اس لئے کہ آپ کے اس عمل سے آپ ہی کے اغراض کو نقصان پہنچنے کا قوی اندیشہ لاحق ہو سکتا ہے ظاہر ہے کہ جب گمراہے ہی بے اعتمادی کا اظہار کر گئے تو باہر والے کیا نہ کر گئے۔

ترجمہ آیتہ۔ (اے محمدؐ) تم کہہ دو کہ تم سے میں نے تبلیغِ اسلام کی کچھ اجرت مانگی ہو تو وہ تمہاری ہی ہے میرا سوا منہ تو بس اللہ کے پاس ہے اور وہی ہر چیز سے واقف رہنے والا ہے۔ تم کہہ دو کہ میرا اسلام کو غالب کر رہا ہے (اور آئندہ بھی اسکو جو غلبہ ہوگا) اسکو بیشیبتِ علامِ الغیوب کے جانتا ہے۔ ﴿۱۳۳۱﴾

کلام ذات ہے۔ اسلام کو رسول عربیؐ کی زندگی ہی میں کفار عرب کے مذہب بت پرستی کے مقابلہ میں جو غلبہ حاصل ہوا اور آپ کے بعد تمام دنیا کے مروجہ مذاہب کے مقابلہ میں جو غلبہ ہوتا رہا ہے اور باوجود مسلمانوں کی تبلیغ اسلام کی خدمت سے بے پروائی کے اور جو خدا کے پندرہ بندہ ہی کا عم کور ہے ہیں ان کی بیسرو سامانی کے باوجود اس وقت بھی اسلام کی جو ترقی ہو رہی ہے وہ ان ظہر من الشمس ہے یہی حالات اور رسول عربیؐ کا بلا طلبی معاوضہ اپنی اور اپنے عزیزوں بیروؤں کی جانیں معرض خطر میں ڈال کر بت پرستی و شرک سے منع کر کے توحید خالص کا پرچار و ہم واپس تک کرتے رہنا قرآن کے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ اے رسول تم کہدو کہ اگر میں گمراہ ہو جاؤں تو میری گمراہی میرے نفس کے لئے موجب ملال ہوگی اور اگر میں راہ راست پر ہوں تو وہ اس قرآن کی بدولت ہے جس کو میرا رب میرے پاس بھیج رہا ہے اور وہ سننے والا بھی ہے قریب بھی ہے۔ ﴿يَقُولُ السَّابِقُ﴾ کلام ذات ہے۔ کفار عرب یہ نہ جانتے تھے کہ خدا قریب ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو خود رسول عربیؐ بھی نہ جان سکتے تھے کہ خدا قریب ہے پس آپ کا اپنے آپ کو قرآن ہی سے ہدایت پانے والا کہ دنیا قرآن کے منجانب خدا ہونے کی برہان قاطع ہے۔

ترجمہ آیت۔ اللہ نے تم کو مٹی سے پیدا کیا پھر نطفہ سے پیدا فرمایا پھر تم کو جوڑے جوڑے بنا کے اور کسی عورت کو نہ علی قرار دیا ہے اور نہ جنتی ہے مگر سب کچھ اسکی اطلاع سے ہوتا ہے اور نہ کسی کی عمر دیکھ جاتی ہے اور نہ کیسی عمر کم کر دیکھ جاتی ہے مگر یہ تحریر میں ہوتا ہے۔ یہ سب اللہ کو آسان ہے ﴿يَعْلَمُ فَاطِرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ﴾ خدا کی عذائیں اناج پھل وغیرہ مٹی سے بنتے ہیں غذا کھانے سے خون بنتا ہے خون سے منی اور منی سے بچہ پیدائش کا طریقہ رسول عربیؐ کو کیا معلوم ہو گیا جبکہ آپ علم طب سے نا آشنا تھے پس اس سے معلوم ہوا کہ قرآن خدا کا کلام ہے جو خالق مخلوق ہے اور خالق ہی تمام امور سے پوری پوری آگاہی رکھنے والا ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور دو سمندر برابر نہیں ہیں ایک تو میٹھا ہے پیاس کو بجھانے والا اور ایک کھانکا کڑوا

ہے اور تم ہر ایک سے تازہ بہ تازہ گوشت کھاتے ہو اور زیور نکالتے ہو جس کو تم پہنتے ہو اور تو کشتیوں کو اس میں دیکھتا ہے کہ پانی کو بھاڑتی ہوئی جاتی ہیں تاکہ تم اللہ کے فضل کو بکھائی دو اور تہہ ہواؤں تاکہ تم شکر گزار بنو گے فاطر ۳۵ = کلام ذات ہے۔ اگر قرآن رسولِ عربی کی ذاتی تصنیف ہوتی تو اس میں عجائباتِ قدرت کا ذکر نہ کیا گیا ہوتا ان باتوں کا ذکر کوئی کی ضرورت ہی نہ ہوتا محض کریم کی جو اپنی قدرتوں کو نمایاں کرنا چاہتی ہوتا کائنات ان پر غور کر کے خدا کے وجود کو تسلیم کرے اور اس کی قدرت و حکومت میں کیسے شریک و شریک نہ بنائے۔

ترجمہ آیتہ۔ اور داخل کر دیتا ہے رات، دن میں اور داخل کر دیتا ہے دن کو رات میں وہی سورج اور چاند کو کام پر لگا رکھا ہے پس ہر ایک میعاد مقرر تک چلا کرینگے۔ یہی اللہ تمہارا پروردگار ہے اسکی بادشاہی ہے اور اس کے سوا کچھ تو تم پر کار ہے مودت و کھجور کی گھنٹی کے جھلکے کے بھی جتنا نہیں اگر تم انگو یا کرو بھی تو وہ تمہاری نہیں سنینگے اور اگر فرض اگر وہ سن بھی لیں تو تمہاری قریا پر بھی چونکے نہیں اور قیامت کے دن تم جو انکو خدا کا شریک ٹھہرایا تھا اسکے وہ منکر ہو جائینگے اور تجھ کو کوئی نہ بتلائیگا مثل باخبر خدا کے۔ سچ فاطر ۳۵ = کلام ذات ہے۔ دن رات کا رد و بدل اس طرز سے بیان کیا گیا ہے کہ اس زمین کا تحریک ہونا ظاہر ہو رہا ہے کیونکہ اسکی گردش مغرب سے مشرق ہونیکی وجہ رات اور دن ایک دوسرے کے پیچھے چلے آتے ہیں سورج روشنی و حرارت دیتا ہے اور حرارت غلوقات کی زندگی کی موجب ہے چاند سے ہی بڑے فوائد ہیں باوجود متعلقہ علوم کے نہ پڑھنے کے بھی ایسے حکیمانہ اقوال کا بیان قرآن رسولِ عربی سے کیسے ممکن تھا مجنوں کی بے بسی کم بایگی جس حسن سے ظاہر فرمائی گئی ہے وہ بشری فہم سے بلا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ رمز رسولِ عربی کو معلوم نہ ہو سکتے تھے چنانچہ آخری جملہ خود اسکا اظہار کر رہا ہے کہ تجھ کو کوئی نہ بتلائیگا مثل باخبر خدا کے نتیجہ یہ ہے کہ ہر ساری باتیں رسولِ عربی کو خدا ہی بطور خود بتا رہا ہے۔

ترجمہ آیتہ ہم نے تجھ کو بھیجا ہے سچا دین دکر خوشی سنانے والا اور ڈرانے والا اور کوئی قوم ایسی نہیں کہ جس میں ڈرانے والا گنہ راہ ہو۔ سچ فاطر ۳۵ = کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خود رسولِ عربی کو بھی معلوم نہ ہو سکتا تھا کہ ساری جہان کی قوموں کی ہدایت کیلئے ہادی روانہ کئے گئے تھے یہ قرآن کی ردا داری اور صداقت کی بڑی نشانی ہے کہ اسنے ہر ایک قوم کے خدا پرست ہادی کی تصدیق فرما کے قوموں

میں ویلگائیت کا بیج بوریہ بہ بات جہونی کتابوں میں نہیں مل سکتی۔

ترجمہ آیتہ - اور جو کتاب ہم نے تیری طرف بذریعہ وحی نازل کی ہے وہ سچی ہے اور تصدیق کرنے والی ہے خود سے پہلے کی آسمانی کتابوں کی بیشک اللہ اپنے بندوں سے باخبر ہے دیکھ رہا ہے۔ ^{۳۵} فاطر خود رسول عربی کو اطمینان دلایا جا رہا ہے کہ قرآن سچی کتاب ہے اور اسکی سچائیت کا یہ عاویہ ہے کہ وہ دوسری آسمانی کتابوں کو بھی سچا خدا کا کلام بتلاتی ہے اصول شرافت یہی ہے کہ ہر اچھا شخص دوسرے اچھے کا اعتراف کرے اور اسکی عزت کرے جو خود چھوٹے ہوتے ہیں وہ سچوں کو جھوٹا ہی تصور کرتے ہیں اسلئے کہ وہ دوسرا بھی اسلئے آئینہ ہو جاتا ہے پس وہ دوسرے میں خود کچھ غلط و خال دیکھتے ہیں ناگو قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربی کو اپنا اطمینان آپ کرنیکی ضرورت محسوس نہ ہوتی۔

ترجمہ آیتہ - اے رسول کہد مجھے - بت پرستوں سے کہ اچھا تم دیکھو تو سہی انکو جہنم تم پکارتے ہو سوائے خدا کے جہم کو بتلاؤ کہ انہوں نے زمین میں کن چیزوں کو پیدا کیا یا انکی شرکت ہے آسمانوں کی اشیاء کے بنانے میں - یا ہمنے انکو کوئی کتاب دی ہے کہ یہ اسکی سند رکھتے ہیں - کچھ نہیں - بلکہ جہود عاکرتے ہیں ظالم ایک دوسرے سے وہ مشکبرانہ فریب ہے - بیشک اللہ تعالیٰ ہوسے ہے آسمانوں اور زمین کو تاکہ کہیں وہ اپنے مقدرہ مدار سے سرک نہ جائیں اور اگر وہ سوک جائیں اپنے مقام سے تو انہیں بجز خدا کے کوئی تمام نہ سیکے گا بیشک وہ ہر بان بخشنے والا ہے ^{۳۶} فاطر ۳۰ کلام ذات ہے - بیشک خالق کیلئے ضروری ہے کہ اپنی پیدا کردہ مخلوق بھی رکھتا ہو بت جو خود مخلوق ہیں کیسے خالق کا مرتبہ پاسکتے ہیں خدا کے کام خدا ہی کے سزاوار ہیں کسی بھی مخلوق سے ہو ہی نہیں سکتے - آسمانوں اور زمین کا مطلق ہونا اور انکا قوت کشش سے اپنے دائرہ پر قائم رہنا ایسے امور ہیں جنکا علم رسول عربی سے پہلے کیسے نہ تھا پس اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ قانون قدرت کی باتیں آپ کو بھی معلوم نہ ہوتیں -

ترجمہ آیتہ - اگر خدا بدکاروں کو انکی بدکاری کی کمانی کھواخذہ کر دینے کیلئے گرفت کرنا چاہے تو روئے زمین کوئی انسان بچ نہیں سکتا مگر خود خدا انکو وقت مقررہ تک ڈھیل دیتا ہے پھر جب وہ مقررہ وقت آجائے گا تو نمرالبدقیقات دی جائیگی اللہ اپنے بندوں کو رانے اطفال سیت دیکھ رہا ہے ^{۳۷} فاطر ۲۵ کلام ذات ہے

قرآن رسول عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو یہ عقدہ آپ سے واہو سکتا۔ فرعون باوجود ساری بدکاریوں کے۔ چالیس سال امن و راحت کے ساتھ شاہی کرتار باادب و دعوائے خدائی کر دینے اسکو بڑی سہولت و ہمت عطا فرمائیگی فرعون ہی پر کیا منحصر ہے لاکھوں کافر انسان فرعون بنے ہوئے خدا کے مقابلہ میں سرکشی کر رہے مگر وہ ہے کہ دنیا بھر کی نعمتیں انکو عطا فرما کے ڈھیل دے جا رہا ہے۔ اسی ایک راز کا انکشاف روحانیت کی دنیا میں قرآن کے بجانب خدا ہونی کی روشن دلیل ہے۔

ترجمہ آیت ۴۔ حکمت کی باتوں سے بھرے ہوئے قرآن کی قسم بیشک (اے محمدؐ) تم بخبروں میں سے ہیں اور دین کے سید ہے طریقہ پر قائم ہیں قرآن بڑے زبردست ہریان کی جانب سے نازل ہوا ہے تاکہ تم ڈراؤ ایسے لوگوں کو جن کے باپ دادا کسی پیغمبر کے ذریعہ نہیں ڈرائے گئے ہیں پس وہ غافل ہیں۔ ۱۱۲ یسین ۳۶۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربیؐ کو یقین دلایا جا رہا ہے۔ اگر قرآن انکی ذاتی کتاب ہوتی تو اسکی ضرورت نہ ہوتی کہ وہ خود کو اطمینان دلا لیتے آپ جاز میں پیدا ہوئے تھے عرب کے آلِ محمدؐ بنی اسماعیل آباد تھے اور بنی اسماعیل میں حضرت اسماعیل علیہ السلام خلف رشید حضرت ابراہیمؑ کے بعد سے کوئی پیغمبر مبعوث نہیں ہوا تھا اگر قرآن کی طرف سے نہوتا تو اس بیان کی کسی اور کتاب سے تکذیب ہو جاتی۔ اس ماڈ میں رسول عربیؐ کو کوئی ذاتی علم نہ تھا کہ آپ سے پہلے کون جاز میں نبی ہوا تھا۔

ترجمہ آیت ۵۔ اور سورج چلا جا رہا ہے اپنی مقرر کی ہوئی راہ پر یہ مقررہ نشا ہے زبردست باخبر ہستی کا اور چاند کی گردش کیلئے ہم نے مقرر کر دی ہیں منزلیں یہاں تک وہ اپنی مقررہ منزلیں طے کر کے پھر ہو گیا پہلے کی طرح مثل کجور کی پرانی ٹہنی کے خم دار۔ نہ سورج سے ہو سکتا ہے کہ وہ چاند کو مس کرے اور نہ رات ہی آگے بڑھ سکتی ہے دن سے اور سب گھبرے میں تیر رہے ہیں۔ ۱۱۳ یسین ۳۷۔ کلام ذات۔ حکماء متعین کا خیال تھا کہ سورج متحرک ہے اور زمین ساکن پھر یہ رائے ٹھری کے زمین متحرک ہے اور سورج اپنے مقام پر قائم و برقرار ہے لیکن اب اسی صدی میں یہ تسلیم کئے جانے لگا ہے کہ سورج بھی باوجود اسقدر عظیم الشان جہت کے متحرک ہے۔ لیکن قرآن نے تیرہ سو برس قبل ہی یہ بنادیا ہے کہ سورج چاند و دیگر ستارے سماوی فضا و بی بیٹوں اپنے اپنے مدار پر گردش کر رہے ہیں اور قانون کشش کے تحت وہ ایک دوسرے سے ٹکرا نہیں سکتے

رسول عربی علم نجوم فلکیات سے واقف تو نہ تھے پھر بھی ان علوم کے اسرار کا بیان قرآن میں جو کیا جا رہا ہے اس سے بھی بات میری ہوتی ہے کہ قرآن خالق کائنات کی طرف سے ہے جسے نظامِ مسمیٰ کی تنظیم اس فوجی ستاروں کی ہے کہ کوئی متقاعدگی ظہور میں نہیں آتی۔

ترجمہ آیت ۱۰ - کیا دیکھا نہیں انسان نے کہ ہم نے اس کو پیدا کیا لطف سے پھر وہ ناگہانی ہو گیا عریح (ہٹ دہرم) جھگڑا لو اور گہری ہمارے لئے مثالیں اور بھول گیا اپنی خلقت کو لگا کہنے کہ کون زندہ کر لگا بوسیدہ پڑیوں کو۔

(اے رسول تم ہماری طرف سے کہدو) کہ انکو وہی حیات ثانی بخشیا کہ جس نے پہلے انہیں عدم سے وجود میں لایا تھا اور وہ خالق سب کچھ بنا جاتا ہے وہ خالق کے جس پیدا کردہ دی تمہاری خاطر ہر سے بھرے جھاڑ کی درگوں آگ پھر اب تم آگ (ظریفہ حصول آگ) ہی سے تو آگ سلگاتے ہو کیا وہ ذات کہ جسے آسمانوں اور زمین کو پیدا کر دی اس بات پر قادر نہیں کہ پیدا کر دے انکے مانند (اور بھی) ہاں ہاں ضرور وہ قادر ہے اور وہی پیدا کرنے والا ہے اور پیدا کر نیکی ترکبیں جانسنے والا ہے۔ کسی چیز کی پیدائش کے متعلق جب اسکو خیال ہوتا ہے تو بس اس کا اس طرح فرمان ہوتا ہے کہ اے چیز تو ہو جا بس وہ (حسب نشان) ہو جاتی ہے پس پاک و منزه ہے وہ ذات جس کے یہ قدرت میں ساری کائنات کی حکمرانی ہے اور اسی کی بارگاہ میں تم (بغرض جواباً ہی) لوٹے جاؤ گے پچھلے لیسین کلام ذات ہے ہر ایک چیز کے بنانے کے لئے سالہ اور سالانہ کی ضرورت ہوتی ہے اور ہر ایک شے فعل کے وقوع سے ظہور میں آتے ہی بغیر کسی عمل کے اشیاء کا بنا سمجھ میں نہیں آ سکتا اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ تخلیق عالم کا طریقہ اس طرح نہ ایجاد کر سکتے تھے کہ کسی چیز کو بننے کیلئے کہدیا جائے تو وہ خود بخود بن جاتی ہے اسلئے کہ بات فہم و فراست میں تو کیا قیاس میں بھی بظاہر نہیں آ سکتی۔

ترجمہ آیت ۱۱ - پھر ابراہیم چپکے سے داخل ہوئے (اپنی قوم کے بڑے تجا نہیں) پھر ان بتوں سے کہا کہ کیا تم کچھ کھاتے نہیں (در آغائیکہ تمہارے پوجاریوں نے ساری کھانسیکی چیزیں تمہارے کھانیکے لئے لا رکھی ہیں) تمہارا کیا حال ہے اور حقیقت نہ ہے کیا تم میرے جواب میں (بولتے نہیں) جب اسنے دیکھا کہ یہ جواب دینے سے قاصر ہیں تو ان بے اصلیت خداؤں کی جانب وہ اس طرح متوجہ ہوا کہ ایسے سیدھے ہاتھ کے تبر سے انکو مارنا اور توڑنا شروع کر دیا۔ اس انہما میں لوگ آگئے۔ ابراہیم نے اسنے کہا کیا

تم اسی چیزوں کی عبادت کرتے ہو جو خود ہی تراش لیتے ہو حالانکہ اللہ نے پیدا فرمایا تمکو اور ان چیزوں کو جن سے تم (ان بتوں کو) مانتے ہو یہ منکودہ لوگ آپس میں شورہ کرنے لگے کہ بناؤ ابراہیمؑ کے لئے ایک بلند منار پھر میرے ڈاڈا اسکواگل کی ڈھیر میں پس انہوں نے ابراہیمؑ کے ساتھ یہ داؤ کرنا چاہا تو ہم نے ابراہیمؑ کے مقابل میں انکو ہی زیر بنا دیا ^{۱۳} الطفت ۳۷۔ کلام ذات ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ حق و باطل کا مقابلہ خود رسول عربیؐ کو معلوم ہوتا۔ کس عمدہ پیرایہ میں بتوں کی حقیقت کو طشت از بام کیا گیا ہے اور انسان کو پتھروں کی غلامی سے آزاد کر کے خدا بزرگ دبر تر سے راست تعلق پیدا کرنا سکھایا گیا ہے مگر آپؐ کی قوم کی عقلوں پر پتھر پڑے ہوئے تھے اسلئے انہوں نے اپنے بے زبان بے بس بے کس پتھر کے بتوں کی خاطر اس مقدس ترین ذات کو آگ میں ڈال دیا لیکن مادی شے آگ و دھیری مادی شے پتھر کی حمایت میں ابراہیمؑ کا کچھ بگاڑ نہ سکی۔

ترجمہ آیت ۱۳ ابراہیمؑ نے کہا اے میرے رب مجھ کو ایک نیک سیرت فرزند عطا فرما۔ تو ہم نے انہیں ایک حلیم الطبع لڑکے کی بشارت دی۔ سوجب وہ لڑکا چلنے پھرنے کی عمر شروع کو پہنچا تو ابراہیمؑ نے اس سے کہا کہ بیٹا میں خواب میں تجھکو ذبح کرتا ہوا اپنے کو دیکھتا ہوں غور و فکر کر دیکھ اس خواب کی نسبت تیرا کیا خیال ہوتا ہے۔ لڑکے نے کہا کہ میرے باپ آپکو جو حکم ہوا ہے اسکی تعمیل فرماے۔ انشاء اللہ تعالیٰ آپ مجھے صبر کرنے والوں میں سے پائینگے۔ النضر جب دونوں نے (ہمارے حکم کو) تسلیم کر لیا اور باپ نے اکلوتے بیٹے کو کر دھ پر لٹایا اور ہم نے انہیں آواز دی کہ اے ابراہیمؑ تم نے خواب کو سچ کر دیا یا (اسوقت کا سامان بھی عجیب و غریب تھا) ہم اچھے لوگوں کی بہترین جزا ٹھہراتے ہیں بیشک یہ بڑا سخت امتحان تھا ہم نے اس لڑکے کی ذبح کو ایک بڑی ذبح سے (جو اسی خاندان میں کرانی منظور تھی) بدل دیا اور ہم نے پیچھے آنے والوں میں یہ رسم انکھے لئے باقی رکھ دی تاکہ ابراہیمؑ کے نام کو بقا دوام حاصل ہو جائے۔ ^{۱۴} الطفت ۳۷۔ کلام ذات ہے۔ حضرت اسماعیلؑ کی قربانی کا ذکر ہے اس طرح کہ ^{۱۵} کیا گیا ہے کہ گویا رسول عربیؐ نے خود اس سانچہ کو دیکھا ہے حالانکہ یہ سیکڑوں برس پہلے کا واقعہ ہے ابراہیمؑ علیہ السلام کی وفاداری خداوند عالم کی قدر افزائی کا انہار کسی جھوٹی کتاب میں جو کسی مصنوعی

نبی کی من گھڑت کی ہوئی ہو کہ جو ہو سکتا تھا کیونکہ صدیقین کی قدر و منزلت صدیقین سے ہی ہو ا کرتی ہے نہ کہ کا ذہین سے۔ سچی و حقیقی خدا پرستی کا مظاہرہ کرایا گیا ہے تاکہ انسان درس عبرت لے۔

ترجمہ آیت ۷۔ اور الیائیں بھی رسولوں میں سے تھے جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ کیا تم خدا سے نہیں ڈرتے کیا تم بعل (نامی بت) کو پوجتے ہو اور اسکو چھوڑ دے ہو جو سب بھڑکے بنانے والا ہے معبود حقیقی ہے تمہارا بھی رب ہے اور تمہارے باپ دادا کا بھی رب ہے۔ تو ان لوگوں نے انہیں جھٹلایا پس وہ لوگ پکڑے جائینگے مگر جو اللہ کے خاص بندے تھے (وہ بچائے جائینگے عذاب سے) **فَصَحَّحْنَا الصُّفَّةَ**۔ کلام ذات ہے۔ فی زمانہ بھی لوگ حقیقی خدا کی پرستش چھوڑ کر مختلف ناموں کے بتوں کی پوجا کر رہے ہیں اس تعلیم کا مقصد یہ ہے کہ جو غلطی حضرت الیائیں کی قوم کر رہی تھی وہ خضرناک تھی پس آئندہ نسلیں اس سے احتراز کریں۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو یہ بھی نہ معلوم ہو سکتا تھا کہ حضرت الیائیں بھی کوئی نبی تھے اور انہی قوم بعل نامی کسی بت کی پوجا کر رہی تھی بعل کا بت شہر بابل میں تھا یہ شہر نعت اقلیم میں سب سے بڑا تھا اسکا دور ۶۰ میل کا تھا شہر کے تئو دروازے تھے۔

ترجمہ آیت ۸۔ اور بیشک یونس پیغمبروں میں سے تھے جب وہ بھاگ کر پہنچے بھری ہوئی کشتی پر پھر قعرہ ڈال گیا تو وہی بارنے والوں میں ٹھہرے تو انکو نگل لیا چھلی نے اور وہ قابل ملامت کام کر بیٹھے تھے تو وہ اگر تسبیح کرنے والوں میں نہ ہوتے تو رہتے چھلی کے پیٹ میں اس دن تک کہ جس دن لوگ اپنی قبروں سے اٹھا گھرے کئے جائینگے پھر ہم نے انکو ڈال دیا چٹیل میدان میں اور وہ تباہ حال تھے اور ہم نے ان پر اگ لادیا ایک چھاڑ بیلدار اور ہم نے انکو پہچا (بغرض ہدایت) ایک لاکھ بلکہ زائید ہی انتہا کی طرف پھر وہ ایمان لائے پس ہم نے انکو فائدہ اٹھانے دیا ایک وقت تک اب ان کفار سے فترتا کیجئے کہ کیا تمہارے پروردگار کیلئے میٹھیاں اور انکے لئے بیٹھے۔ یا ہم نے بنایا ہے فرشتوں کو عورت ذات اور وہ دانکے پیدا کرتے وقت حاصر تھے۔ **فَصَحَّحْنَا**۔ کلام ذات ہے۔ حضرت یونس نے اپنی قوم کے حق میں بددعا کی تھی جب وہ کاگر نہ ہوئی تو آپ ربخیدہ ہو کر وہاں سے روانہ ہو گئے راہ

میں دریا حائل تھا اور کشتی کے ذریعہ عبور کرنا پڑتا تھا آپ بھی سب کے ساتھ کشتی میں سوار ہو گئے مگر کشتی گرداب میں پڑ گئی۔ لوگوں نے کھا کشتی میں کوئی بچا گا ہوا غلام ہے تب قرعہ ڈالا گیا جو حضرت یونس کے نام پر نکلا لوگوں نے انہیں دریا میں ڈال دیا چھلنی نکل گئی جب آپ اپنی غلطی براہم ہو کر معافی چاہے تو معافی ملی چھلنی خشکی کے قریب آ کر اگلی وی اس واقعہ کو بطور اشارت بیان کیا گیا ہے اگر قرآن رسول عربی کا ذاتی کلام ہوتا تو آپ تفصیل سے لکھتے اس لئے کہ ہر ایک معصفت کا منشا یہی ہوتا ہے کہ اسکی تحریر پوری پوری سمجھ میں آئے پس اس خیال کے تحت وہ کتو لکر واقعہ کا اظہار کرتا ہے اور یہ چیز فطرۃ انسانی میں داخل ہے مگر اس کلام میں واقعہ کو اڑتا اڑتا بیان کیا گیا ہے۔ یہ چیز خود کلام کے منجانب خدا ہونی کی دلیل ہے۔ ترجمہ آیتہ۔ سنو۔ وہ لوگ اپنا من گھڑت چھوٹ بکھتے ہیں کہ اللہ کو اولاد ہونی اور دراصل وہ جنوں میں کیا اس نے پسند فرمایا بیٹیوں کو بیٹیوں پر۔ نہیں کیا ضبط ہو گیا ہے یہ کیا انصاف کرتے ہو۔

الطفت ۳۸۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں کہا کرتے تھے ان کے اس خیال خام کی تکذیب فرمائی گئی ہے۔ رسول عربی بھی اسی قوم کے ایک فرد تھے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو آپ بھی بدایت نہ پاتے بلکہ قوم کے عام خیال کے تحت آپ بھی اپنا یہی عقیدہ قائم کرنے کہ فرشتے خدا کی بیٹیاں ہیں اپنے خاندان اور اپنی قوم کے اعتادات سے آنا زبردست اختلاف ناممکن تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ پاک ہے تمہارا پروردگار صاحب غرت ان باتوں سے جو یہ کافر بیان کرتے ہیں اور سلام ہو ہمارا ہمارے پیغمبروں پر اور تمام تعریفیں اُس خدا ہی کو زیبا ہیں جو تمام جہانوں کا رب ہے

محیط ص ۳۱۔ کلام ذات۔ محالیت رسول عربی سے ہے اگر قرآن آپ کا کتاب ہوتی تو آپ یوں اپنے کو مخاطب نہ فرماتے اور نہ تمام تعریفیں خدا ہی کیلئے مختص فرمادیتے اس لئے کہ آپ کی قوم نے تو بہت کچھ تعریفیں اپنے بتوں کیلئے ہی ٹھرائی تھیں پس آپ بھی کچھ نہ کچھ ضرور انکا ساتھ دیتے مگر اس نہ کہ قرآن کے منجانب خدا ہونی کی شہادت ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ قسم ہے اس نصیحت کرنے والے قرآن کی بیشک کافر سرکشی اور عداوت میں ہیں ہم نے ہلاک کر دیں ان سے پہلے آتھیں تو وہ پکارنے لگے (ہین) پر وقت نہ رہا تھا چٹھکا چٹکا

اور لگے تعجب کرنے کہ آپس آیا ایک خوف دلانے والا اسی میں سے اور کافر کہنے لگے کہ یہ شخص توجادوگر ہے جھوٹا۔ کیا اس نے سب معبودوں کو ایک معبود بنادیا حقیقت میں یہ تو بڑی تعجب خیز بات ہے۔ پانچ ص ۳۸۔ کلام ذات کے ساتھ کافروں کا کلام بھی شامل ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف نہ ہوتا تو رسول غربی اپنی کتاب میں اُسکا ذکر نہ کرتے کہ انکی قوم کے لوگ انہیں جھوٹا اور جادوگر کہتے ہیں اس لئے کہ اس سے دوسرے لوگوں کو بھی بدگمانی کا موقع مل سکتا ہے۔ اہل قریش رسول غربی کو امین کہتے تھے اور دنیاوی معاملات میں انکی ہر بات کو سچی باور کرتے تھے کیونکہ آپ نے بحیثیت سے ہی کبھی کوئی بات جھوٹ نہیں کہی تھی مگر خدا ایک کہنے سے وہ انہیں اسی حد تک جھوٹا کہتے تھے ان کے اعتقاد میں خدا ایک نہ تھا اور آپ ایک کہتے تھے پس اس اعتبار سے انکے خیال میں غلط کہنے والے ہی ٹھہرے۔

ترجمہ آیت ۱۷۔ اے نبی۔ اور بھلا تم کو دو جھگڑے والوں کی کیفیت معلوم ہوئی ہے جبکہ وہ دیوار بچا ذکر عبادت خانہ میں داؤد کے پاس داخل ہوئے تو وہ انسے خائف ہو گئے ان لوگوں نے کہا کہ آپ پریشان نہ ہوں ہم دو آپس میں جھگڑا کر نوا لے لیں (اس لئے کہ) ہم میں سے ایک نے دوسرے پر زیادتی کی ہے پس آپ ہمارے درمیان میں منصفانہ فیصلہ فرما دیجئے اور زیادتی نہ فرمائے اور میں راہ راست پر لگا دیجئے۔ یہ میرا بھائی ہے اسکے پاس تنانوے بکریاں ہیں اور میرے ہاں ایک ہی ہے۔ اب یہ کہتا ہے کہ وہ بکری مجھے دیڈال اور میرے ساتھ ملا کر لے کر جاتا ہے داؤد نے کہا بیشک۔ وہ تجھ پر ظلم کرتا ہے کہ بکری طلب کرتا ہے اپنی بکریوں میں شامل کر نیکو اور اکثر شرک زیادتی کرتے ہیں ایک دوسرے پر مگر جو لوگ ایمان لائے (خدا سے واحد پر) اور اچھے کام کئے اور ایسے بہت ہی کم ہیں۔ اور داؤد کو خیال پیدا ہوا کہ ہنسا نہیں آ رہا ہے تو انہوں نے معافی چاہی اپنے پروردگار سے امد گئی پھر سجدہ میں اور رجوع کیا تو ہم نے معاف کر دی اور ان کے لئے وہ غلطی۔ اور بیشک ان کے لئے ہمارے پاس مرتبہ عالی اور اچھا مقام ہے۔ پانچ ص ۳۹۔ کلام ذات کے ساتھ فرشتوں اور حضرت داؤد علیہ السلام کا کلام شامل ہے

یہ فرشتے جو حضرت داؤد علیہ السلام کی ہدایت کے لئے روانہ کئے گئے تھے حضرت داؤد علیہ السلام کے شاہی محل میں آپ کی نانوے بیویاں تھیں باوجود اسکے آپ اپنے ایک غلام کی خوبصورت و قابلہ عورت کو اس سے جدائی کر کے خود عقد کرنا چاہتے تھے۔ خدا کو آپ کا یہ طرز عمل ناگوار ہوا اسلئے اس طرح توفیق نیک دلائی گئی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو خود رسول عربی کو اس واقعہ کا علم ہوتا۔ اور تمثیلی ہدایت کا یہ بہترین کارگر نسخہ تو آپ سے ایجاد نہ ہو سکتا تھا ایک الو العزم پیغمبر باجبروت بادشاہ کی اصلاح فراہمی کیلئے جو طریقہ اختیار کیا گیا وہ انسانی تدابیر کے دائرہ سے بالاتر ہے اسلئے یہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیت ۷ - (اے نبی) یہ قرآن ایک مبارک کتاب ہے ہم نے تمہاری طرف نازل فرمایا ہے تاکہ لوگ اسکی آیات میں غور و فکر کریں اور تاکہ صاحبان بصیرت (فرزید) بصیرت حاصل کریں۔ پھر ص ۳۱ = کلام ذات ہے۔ وہی کتاب مبارک ہو سکتی ہے جو انسان کے لئے صلاح دارین کا موجب ہو سکے جہاں تک نیسے غور کیا ہے یہ کتاب انسان کی دنیا و عقبی کی حاجت ردائی کیلئے بہت کافی ہے اس مادہ میں کوئی اور کتاب اتنی کامیاب ثابت نہیں ہو سکتی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی ذاتی تصنیف کے متعلق اس طرح کا شوق نہ دلاتے کیونکہ کسی کتاب میں گھس کر اسکے مضامین کے خط وخال پر گہری نظر ڈالی جائے تو ہی اس کے اچھے یا بُرے ہونیکا حال کھل سکتا۔

ترجمہ آیت ۸ - اور ہم نے آزمائش میں ڈالا سلیمان کو انکے تحت دشاہی پر ایک ایسے جسم کو ڈال کر جو کہ ناقص الخلق تھا وہ رجوع ہوئے اور عرض کیا کہ اے میرے پروردگار مجھے بخش دے اور مجھکو عطا فرما وہی بادشاہی کہ پھر کسی کو زبیا نہ ہو میرے بعد بیشک تو بڑا عطا فرمانے والا ہے۔ پھر ص ۳۱ = کلام ذات کے ساتھ۔ حضرت سلیمان بن داؤد علیہ السلام کا کلام شامل ہے۔ ایک رات آپ نے اپنی متعدد بیویوں کے ساتھ استراحت فرمائی اور خیال کیا کہ وہ حاملہ ہو کر بچہ پیدا ہونگے تو راہ خدا میں جہاد کریں گے۔ لیکن چونکہ آپ نے انشاء اللہ کمال فرمایا تھا اسلئے منع ہوئی بی بیوں کے صرف ایک ہی حاملہ ہوئیں اور بچہ بھی جنین تو اس خوبصورتی کا کہ ہاتھ نہ بیر۔ اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی

کتاب ہوتی تو آپ اس کو ایسا بہترین نگار خانہ نہ بنا سکتے تھے کوئی بڑا یا چھوٹا عبرت خیز سبق آموز واقعات نہیں جس کا فوٹو اس میں موجود نہ ہو۔

ترجمہ آیتہ - (اے محمد) اور یاد کرو ہمارے بندہ ایوب کو کہ جو وقت کہ فریاد کی اپنے رب سے کہ مجھ پر شیطان نے دست درازی کی اید اور تکلیف کے ساتھ تو بیٹھے آنے کہا کہ) ماروزین پر اپنا پیر یہ ہو گا ہنایک لئے اور بیٹھے کیلئے پانی کا چشمہ اور ہم نے عطاء فرمائے انکے گھر والے اور انہی کے مانند ان کے ساتھ اور اپنی طرف سے اپنی مرحمت سے اور یاد گا کہ عقلمندوں کیلئے (پہننے تدبیر بتلائی کہ) چاروں کی کاڑیوں کا ٹھہا ہاتھیں پکڑ لو اور اسی سے مارو اور قسم کے خلاف نہ کرو ہم نے انکو صابر پایا۔ بڑا اچھا بندہ تھا بیشک وہ رجوع کرنے والا تھا اور یاد کرو ہمارے بندوں ابراہیم اور اسحاق و یعقوب کو بھی وہ ہاتھوں اور آنکھوں والے تھے پہننے انکو منتخب فرمایا خاص آخرت کام کیلئے وہ سب ہمارے پاس منتخب بندہ نیک بندوں میں ہیں اور یاد کرو اسماعیل اور اسحاق اور ذوالکفل کو اور ہر ایک نیک بندوں میں تھا۔ (صحیح - ص ۳۸)۔

کلام ذات ہے رسول عربی کو حکم ہو رہا ہے کہ ان برگزیدہ بندوں کے حالات پیش نظر رکھو حضرت ایوب علیہ السلام کا امتحان کرنا مقصود ہوا تو سخت مصیبتوں میں مبتلا کئے گئے اور مرض ایسا تکلیف دہ لاحق کیا گیا کہ جس کے بیان سے تکلیف ہوتی ہے اس مرض کی حالت میں آپ نے سوئی پر خفا ہو کر روح مت اہیں مار نیکی قسم کھائی جب شفا ہوئی تو سوئی کو سو کوڑے سے مارنا چاہا لیکن حکم چاکہ سوجدہ دکھانے کی کاڑیوں کا ٹھہا بنا لیکے مار دیا جائے تاکہ قسم کی تکمیل و تمیل ہو جائے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو حضرت ایوب کا یہ واقعہ معلوم نہ ہوتا اور اگر آپ خود قصہ بناتے تو سو کوڑوں کی مار کو اس ترکیب سے مبدل کر نیکی حکمت نہ سوچتی۔

ترجمہ آیتہ - جب تمہارے رب نے فرشتوں سے فرمایا کہ میں ایک انسان کو بنانے والا ہوں چکنی گوند ہی ہوئی مٹی سے۔ پس جب میں اسکو پورا بنا دوں اور اس میں اپنی طرف سے جان ڈال دوں تو تم سب اسکے آگے سجدہ میں گر پڑنا۔ سو سارے فرشتوں نے سجدہ کیا لیکن ابلیس نے (نہیں کیا) کیونکہ وہ غرو میں آکر کافروں میں سے ہو گیا۔ (صحیح - ص ۳۸)۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی حضرت

آدم علیہ السلام کی پیدائش کا حال اور ابلیس کی نافرمانی کا قصہ معلوم کر لیا جا رہا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہوتا تو خود رسول عربی بھی اس واقعہ سے لاعلم رہتے۔

ترجمہ آیت ۱۷ - (اے محمدؐ) تم کہہ دو کہ میں اس قرآن پر نہ کچھ اجر جہانما ہوں اور نہ میں نباوت کرنے والوں میں سے ہوں یہ کلام تو سارے جہاں کے رہنے والوں کیلئے نصیحت ہے کلام ذات ہے۔ قرآن کے گزشتہ خوبی ہونے میں کیسے طرح کا کلام نہیں ہو سکتا۔ اور نہ اس کتاب کے نباوتی ہونیکا کوئی گمان ہی ہو سکتا ہے اسلئے کہ اسکا نباوت کرنا رسول عربی کے اسکان سے باہر ہے۔ ترجمہ آیت ۱۸ - یہ اتاری ہوئی کتاب ہے اللہ کی طرف سے جو زبردست حکمت والا ہے۔ ہم نے نازل کیا ہے اس کتاب کو تمہاری طرف صداقت لئے ہوئے پس تم اللہ کی عبادت اخلاص مندی کے ساتھ کرو۔ سمجھ لو بے کوٹ عبادت ہی خدا کیلئے زیبا ہے اور جن لوگوں نے خدا کے سوا اور شریک باور کر رکھے ہیں اور خیال کرتے ہیں کہ ہم تو انکی پوجا اسلئے کرتے ہیں کہ وہ اپنی مدد سے ہیں خدا کا مقبول و مقرب بندہ بناؤ گئے بیشک اللہ اس کا تصفیہ فرمادے گا جو وہ آپس میں اختلاف کہتے ہیں اللہ ایسے شخص کی رہبری نہیں فرماتا جو کہ جھوٹا اور کافر ہو پھر ۳۹ = کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو اس بات کا احساس و اعتراف ہے کہ خدا جھوٹوں اور کافروں کی رہبری نہیں فرماتا ایسی صورت میں آپ سے یہ ممکن نہیں کہ اپنی ذاتی تیار کرائی ہوئی کتاب کو خدا کی کتاب باور کرائیں۔ نیز اگر قرآن خدا کی کتاب نہوتی تو اس میں توحید خالص کی پاک و مقدس تعلیم درج نہ رہتی۔

ترجمہ آیت ۱۹ - اس نے تمکو ایک ہی جاں سے پیدا فرمایا اور اسی جاں سے جوڑا بھی۔ اور تمہارے لئے آٹھ نر و مادہ چار پانوں کے پیدا کئے وہ تمکو ماؤں کے پیٹ میں ایک حالت سے دوسری حالت پر بدلتے ہوئے بناتا ہے تین اندھیروں میں۔ یہ ہے اللہ تمہارا رب اسی کی سلطنت ہے اس کے سوا کوئی لائق عبادت نہیں پھر تم کہہ رہے ہو پھر ۳۹ = کلام ذات ہے۔ جبکہ یہ مسئلہ امر ہے کہ رسول عربیؐ لکھے پڑے نہ تھے تو ظاہر ہے کہ طیب بن سکتے تھے اور نہ ڈاکٹر باجوہ اسکے پیدائش انسانی کے لائق کارا ز فاش کرنا اور پیٹ۔ رحم۔ بچے پر کئی جھٹی کے اندھیروں کو معادلات کی روشنی میں

لانا آپسے کس طرح ممکن تھا بجز اسکے کہ خدا نے ہی اپنے حکیمانہ کلام کے ذریعہ آپ کو اس کا واقف بنانا۔
 ترجمہ آیت ۵۔ اگر تم خدا کی نافرمانی کرو گے (تو اس کو اس کی کچھ پروا نہیں) اس لئے کہ وہ تمہارا حاجت مند نہیں
 اور وہ اپنے بندوں کی (بھلائی کیلئے) کفر کو پسند نہیں فرماتا اور اگر تم شکر کرو گے تو اس کو تمہارے لئے
 پسند فرماتا ہے اور کوئی کسی کے (اعمال بد کا) بوج نہیں اٹھاتا پھر تم کو اپنے رب کے پاس ڈگر جانا ہوگا۔ بس
 وہ تم کو تمہارے کئے ہوئے اعمال بتلا دیگا بالتحقیق وہ سینہ میں کی بیخاں باتوں سے آگاہ ہے ^{۱۹}خبر
 کلام ذات ہے۔ جو حقیقت حال پر مبنی ہے۔ انسان کا چہان سے آنا ہوا میں پلٹ کر جانا جو ظاہر کیا جا رہا
 ہے وہ نہایت زبردست فلسفہ ہے اگر قرآن خدا کی کتاب نہ ہوتی تو رسول عربی بطور خود اتنے اہم اسرار
 غیبی کا اظہار نہ فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیت ۶۔ (اے رسول) کہد میرے مسلمان بندوں سے کہ وہ دین اپنے رب سے جو لوگ
 اس دنیا میں نیکی کرتے ہیں انکے لئے اُس کا اچھا بدلہ ہے۔ اور اللہ کی زمین وسیع ہے (مصیبت کے وقت) قائم
 مزاج رہنے والوں کو بے شمار عطا و عطا ہوگا۔ ^{۲۰}پہنچ الرمز ۳۰۔ یہ امر واقعہ ہے کہ بادشاہ اپنے مقرب
 لوگوں کو ہی اپنے مزاج کے خلاف نہ کر سکے لئے ڈراتا ہے اس طرح مسلمانوں کو مصیبت کے وقت گمراہ نہ
 کرنے سے ڈرایا گیا ہے اور انہیں صبر کے ساتھ نیکیاں کئے جانے کی ہدایت فرمائی گئی ہے اور یہ امر خدا
 کی ہی کتاب سے واضح ہو سکتا ہے نہ کہ کسی اور انسانی کتاب سے۔

ترجمہ آیت ۷۔ (اے نبی) کہد کہ مجھ کو اس طرح کی عبادت کرنیکا حکم ہوا ہے کہ وہ انکی دہائیے بخش
 اور مجھ کو یہ حکم دیا گیا ہے کہ آپ خود پہلے مسلمان بن جاؤں۔ ^{۲۱}پہنچ الرمز ۳۰۔ کلام ذات ہے۔ مسلمان کے معنی
 خدا کے آگے تسلیم خم کرنے والے کے ہیں تا یہ بتلاتی ہے کہ سب سے پہلے خود رسول عربی نے بتوں کی
 فرمانبرداری سے منہ موڑ کے خدا آگے سر نیاڑھکا دیا تھا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ غلطی
 عبادت کا طریقہ آپ کی ذاتی کتاب میں مذکور نہ ہوتا۔

ترجمہ آیت ۸۔ (اے نبی) مشرکوں سے کہد میں تو صرف اللہ ہی کو پوجتا ہوں اسکی ذات کیلئے اپنی
 عبادت کو مخصوص کر کے۔ پس اگر تم خالق کے سوا دوسروں کو پوجتے ہو تو پوجو۔ کہد کہ نقصان والے ہی

لوگ ہیں جنہوں نے گھائے میں رکھا اپنے آپ کو اور اہل وعیال کو قیامت کے دن - یاد رکھو کہ کھلا ہوا نقصان ہی تو ہے - پیچہ الرفر ۳۹ - کلام ذات ہے - رسول عربی کو سکھایا جا رہا ہے کہ بت پرستی کرنے والوں کو اس طرح کہو اگر قرآن کی کتاب ہوتی تو یوں خود کو سبق نہ پڑھالیتے - تعلیم کتنی امن پسندانہ ہے کہ بت پرستی تم کرتے ہو تو گرد پر میں نہیں کرتا پھر یہ بھی کہ بت پرست مع متعقیں کے قیامت کے روز نقصان میں اڑھنگے وہ باغور کر نیک ہی قابل ہے میری رائے میں ایسی ہمدانہ درد بھری تعلیم بچے بچے ہی کے اور کسی دوسرے کی نہیں ہو سکتی -

ترجمہ آیت ۳۹ - اور جو لوگ کہ بتوں کی پوجا سے کنار کشی کرتے ہیں اور اللہ کی طرف ہو رہے ہیں انکے لئے (امن و سلامتی) کی بشارت ہے - تم خوشخبری سنا دو میرے ان بندوں کو جو احکام سنتے ہیں اور اچھی باتوں کی پیروی کرتے ہیں - یہی لوگ ہیں کہ جنکو اللہ نے ہدایت دی اور یہی لوگ سمجھ والے ہیں پیچہ الرفر ۳۹ - کلام ذات ہے - رسول عربی کو حکم دیا جا رہا ہے کہ بت پرستی نہ کرنے اور نیک کام کرنے والوں کو نجات ابدی کی خوشخبری سناؤ - بعض لوگوں کے خیال میں مورتی پوجا اسلئے جائز ہے کہ وہ پریشور کا دھیان جانے کا ذریعہ ہے لیکن یہ انکا حنطن بھی خدا کے نزدیک غیر شہورانہ فعل ہے اور اس سے محترز رہنا لازمی ہے طرز بیان خود زبان حال سے کہہ رہا ہے کہ یہ رسول عربی کا کلام نہیں -

ترجمہ آیت ۴۰ - اللہ نے نازل فرمایا بہترین کلام ایک کتاب متشابہ دؤ بہرائی ہوئی دکی صورت میں اگر اس سے سننے سے ان لوگوں کے بدن پر روٹنگے کھڑے ہو جاتے ہیں جو خوف کرتے ہیں اپنے پروردگار سے پھر ملائم ہو جاتی ہیں انکی جلدیں اور انکے دل یاد الہی میں مشغول ہو جاتے ہیں - یہ ہے خدا کی ہدایت جسکو چاہتا ہے ہدایت دیتا ہے اور جسکو خدا اگر اچھوڑے اسکو کوئی راہ حق پر گام زن نہیں کر سکتا - پیچہ الرفر ۳۹ - قرآن میں مختلف جانداروں کا کلام دوہرایا گیا ہے جیسا کہ میں نے قبل ازیں بتلایا ہے اس آیت میں اسکی تصدیق ہو رہی ہے - سعدی شیرازی علیہ الرحمۃ کے کلام میں مختلف لوگوں کے انواع و اقسام کا کلام ہے لیکن ساری کتاب سعدی صاحب کی ہی کہی جاتی ہے اور انہی کا کلام مانا جاتا ہے پس یہی حالت قرآن کی بھی ہے - کلام کی مسحورانہ کیفیت اور اس کے

تاثرات دماغی و دلی کا اظہار فرمایا جا رہا ہے جو حقیقت میں صداقت سے محروم ہے اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو آپ اسکے متعلق ایسا دعویٰ نہ فرما سکتے تھے تاثرات کا عملی ثبوت بارہا ہو چکا ہے اور آج بھی ہو سکتا ہے بڑے بڑے ظالم و خونخوار لوگ اور باجبروت ہتھاشاہ تک قرآن کی ان آیات کو سن کر جو وعید سے متعلق ہیں کانپ جاتے ہیں اور یہی چیز قرآن کے خدا کا کلام ہونے کی فیصلہ کن حجت ہے۔

ترجمہ آیت ۱۰۔ اور ہم نے ارشاد کی ہیں اس قرآن میں ہر نوع کی امثال تاکہ لوگ اس سے نصیحت پذیر ہوں۔ قرآن عربی زبان میں ہر قسم کی خامی قرآنی سے بری۔ نازل کیا گیا ہے (تاکہ لوگ) ایک نصیحت سے پاک بار نیجائیں۔ سچ الرمز ۳۰: کلام ذات ہے۔ قرآن علم الاشغال کا گنجینہ ہے اور امثال (بھی ایسی دلپذیر کہ جن کا جواب ممکن نہیں اور یہ سب کچھ اسلئے کہ اہل جہاں متقی و پرہیزگار بنائے جائیں انہیں ان شرف المخلوقات کے عظیم المرتبہ لقب کے حقیقی ہزاوار بن سکیں یہی قرآن کے تہ نزل کی علت غائی ہے۔ ہر شریف النفس انسان جب کو اپنی نجات ابدی و دائمی بھلائی کا خیال ہے اس کلام سے بھرہ اندوز ہو رہا ہے اور اپنی روح کو پاک اور مطہیں بنا رہا ہے اور یہ اثرات خدا کا کلام ہونے کی وجہ سے ہیں انسانی کلام ہونے کی صورت میں تاثر بیان مغفود ہوتی۔ دنیا میں بہت ہی ہستیاں پیدا ہائے نیک گر گئیں لیکن انہیں تاثر ہی نہیں۔

ترجمہ آیت ۱۱۔ پھر اس سے بڑھ کر کفر ظالم کون ہو گا جو اپنے پروردگار پر یہ غلط اتہام لگائے۔ (کہ قرآن اسنے نازل کیا) اور ایسے شخص سے بھی کہ جس نے خدا کے سچے کلام کو جھٹلایا جبکہ وہ اسکے سامنے آیا۔ کیا جہنم میں ایسے بدبختوں کا ٹھکانہ نہیں ہے۔ سچ الرمز ۳۱: کلام ذات ہے۔ جبکہ رسولی کو خود اس کا عمیق احساس تھا کہ اپنے بنائے ہوئے کلام کو خدا کا کلام بتلانا سخت کمینہ بین اور دوزخ میں ڈالے جانے والا جرم ہے تو پھر آپ سے یہ ناممکن تھا کہ آپ اپنے ضمیر کی آواز کے خلاف اپنے کلام کو خدا کا کلام کہتے تھے اور خصوصاً ایسی حالت میں جبکہ ایسا بیان کو نہیں آپ کا کوئی ذاتی مفاد نہ تھا۔

ترجمہ آیت ۱۲۔ اللہ بند فرما دیتا ہے جانداروں کے شعور نفس کو موت کے وقت اور اس وقت جبکہ وہ سوتے رہتے ہیں پھر ان کو تھام رکھتا ہے جبکہ متعلق حکم موت صادر فرما چکا اور جو ایسے نہیں ہیں انہیں بھر کہو لیتا ہے وقت موت تک۔ بیشک اس میں سوچ بچار کرنے والوں کیلئے دلیل باریت ہے کلام ذات ہے

اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ اسرار و حقائق رسول عربیؐ سے کیونکر منکشف ہو سکتے تھے۔

ترجمہ آیت ۱۰ - (اے نبی) آپ کہہ دو۔ اے میرے بندو جنہوں نے اپنے نفس پر زیادتیان کی ہیں کہ تم اللہ کی رحمت سے ناامید نہ ہو بیشک اللہ تمام خطاؤں کو معاف فرمائیگا (کیونکہ) وہ بڑا معافی دینے والا مہربان ہے۔ ﴿الفرغ ۱۳۹﴾ کلام ذات ہے۔ نارائتہ واضطراری طور سے جو لوگ مرتکب گناہ ہو کر اپنے نفس پر آپ ظلم کرتے ہیں انکو عام معافی کی بشارت دی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس قسم کی خوشخبری رسول عربیؐ کس بھر و سہرا بطور خود سے نکلتے تھے۔

ترجمہ آیت ۱۱ - ان لوگوں نے خدا کی وہ قدر و منزلت نہ کی جیسی کہ کرنی چاہتے تھے حالانکہ ساری ایمان قیامت کے دن اسکی تہلیلی میں ہوگی اور تمام آسمان پٹے ہوئے ہونگے اسکے واسطے کہ وہ میں وہ پاک اور برتر ہے انکے شرک سے اور صور پہونکا جائیگا تو بے ہوش ہو جائینگے وہ لوگ جو آسمانوں اور زمین میں ہیں البتہ وہ باہوش رہینگے جنکو اللہ رکھنا چاہئے پھر صور پہونکا جائیگا دوبارہ تو یک لخت وہ کھڑے ہو جائینگے (اور ہر سو) دیکھنے لگینگے اور روشن ہو جائیگی زمین اپنے پروردگار کے نور سے اور اور لایا جائیگا ہر ایک کا عمل نامہ اور حاضر کئے جائینگے انبیاء اور شہداء اور فیصلہ کر دیا جائیگا ان لوگوں میں انصاف کے ساتھ اور ان پر کچھ ظلم زیادتی نہ ہوگی اور پورا پورا بدلہ دیدیا جائیگا ہر شخص کو جو کہ اس نے کیا تھا اور اللہ خوب جانتا ہے جو کچھ وہ عمل کرتے ہیں۔ ﴿الفرغ ۱۴۰﴾ کلام ذات ہے۔ خدا کی قدرت کے مقابلہ میں آسمانوں اور زمین کی کیا حقیقت ہے اسکا اظہار ہے بظاہر یہ اعتراض ہو سکتا ہے کہ قرآنی خدا کے ہاتھ بھی ہیں لیکن یہ اعتراض اسلئے قابل لحاظ نہیں کہ توریت میں تو خدا کو مجسم چلتا پھرتا بتلایا گیا ہے تاہم اعتراض کا یہ جواب ہو سکتا ہے کہ اسکے ہاتھ ہمارے ہاتھ کے مشابہ نہیں۔ آسمانوں میں مخلوق ہونا ایسا تحلیل نہیں جس کو رسول عربیؐ نے پیدا کر لیا ہو یا پیدا کر سکتے ہوں صور سے آہ صوت مراد لیا جاسکتی ہے جیسا کہ فوجی ترمیم و دجمل، بجلی کے بجٹھی، باقاعدہ فوج جیسا عمل پیرا ہوتی ہے ایسی طرح کا خاکہ ان آیات میں کھینچا گیا ہے اور یہ بات وہی شخص تصویر میں لا سکتا ہے کہ جس نے باقاعدہ فوج کی قواعد پر پریڈ دیکھی ہو اور یہ کہلی بات ہے کہ رسول عربیؐ نے کسی باقاعدہ فوج کی پریڈ دیکھی نہ تھی ان حالات کے نظر

کرنے یہ تسلیم کر لیا تا کہ قرآن رسول عربی کی دینی کا ذخیرہ نہیں بلکہ خدا کی نہائی باتوں کا مجموعہ ہے۔
ترجمہ آیت: جو فرشتے کہ عرش اعظم کو اٹھا لے ہوئے ہیں اور وہ جو کہ اسکو چاروں طرف سے گہرے پونے
ہیں وہ اس پر رب کی پاک ایمان کر لے ہیں اور اسی پر ایمان لے لے ہیں اور ایمان والوں کی بخشش کے
خواہندگان ہیں اور یہ فرشتوں کے کہ اس پر ایمان کر لے ہیں اور یہ ایمان پر ایک شے پر محیط ہے بلکہ ان
دکانہ گار بند ہیں کہ یہ صحاف تمام انہوں نے توبہ کر لی اور تیری بتائی ہوئی راہ پر گامزن ہو چکے ہیں اور
انکو کمالینا مصائب ہنہم سے اسے ہمارے پروردگار اور انکو ہمیشہ رہنے والی جنت میں جسکا تو نے
ان سے وعدہ فرمایا داخل فرما دینا اور انکے ماں باپ پیوی بچے و غرض کس جو بھی اچھے عمل کرنا لے ہوں
انکو بھی وہاں پہنچا دیں گے۔ بیشک تو زبردست حکمت والا ہے اور انکو مصیبوں سے بچاؤ اور جو کچھ
آسمان کی رحمتوں سے بچاؤ تو بیشک اس پر تو نے کرم فرمایا۔ اور یہی تو انکی نبی ساز گاری ہے۔ جو لوگ
کافروں انہیں ایمان دے دیا جائیگا کہ جہنم کو اپنے آپ سے اب نفرت ہے اس سے کہیں زیادہ خدا کو
تم سے اس وقت نفرت ہوئی تھی جبکہ تمکو ایمان کی طرف بلایا جاتا تھا مگر تم اس سے انکار کرتے تھے۔
پہلے مومن: کلام ذات کے ساتھ فرشتوں کا کلام شامل ہے۔ عرش اعظم اور اسکے حامل فرشتوں کا تخیل
ایک ان پڑہ ہستی سے ممکن نہ تھا نیز ان فرشتوں کا مسلم بندوں کیلئے مغفرت چاہنا بھی۔ اسکے سوا خدا کی
رحمت کا عام ہونا اور اسکے علم کا ہر ایک چیز کو احاطہ کئے ہوئے رہنا ایسے حقائق و نکات ہیں جسکا ارادہ
رسول عربی سے بطور خود محال تھا۔

ترجمہ آیت: - اسے نبی تم لوگوں کو قریب میں آنے والی مصیبت کے دن سے خوف دلاؤ جبکہ کلیجے۔
دماغ و حش و ہیبت کے منہ کو آجائینگے اندوہ غم سے معمور ہونگے۔ ظالم لوگوں کا نہ کوئی دوست ہوگا
اور نہ انکی جانب سے کوئی ایسا شفا رشی ہوگا جبکی شفا رشی منظور کیجائے۔ وہ آنکھوں کی چوریوں کو جانتا ہیچا ہوتا
ہے اور ان (منصوبوں) کو بھی جو سینوں میں چھپائے رہتے ہیں ایسے مومن: کلام ذات ہے۔ رسول عربی
سے خطاب ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو آپ بطور خود اس ذمہ داری کو اپنے سر کیوں
ڈال لیتے۔ موت کی مصیبت حقیقت میں سخت ٹھٹھن ہے اس مصیبت سے آگاہ کرنا خدا ہی کا کام ہے

دور نہ کیوں کیا پڑی ہے کہ دوسرے کی مصیبت پر غم کھائے۔ نیز خدا کے مطلق یہ خیال کرنا کہ وہ سب کچھوں کے لئے پل سے اور بد بالی سے واقف رہتا ہے کوئی معمولی نظریہ نہیں ہے جس کا علم بطور خود رسول عربی کو حاصل ہو جاتا اور خاص کر ایسی صورت میں جبکہ عرب کے بت پرست خدا کے ان صفات سے واقف نہ تھے پھر دیکھنا ذریعہ تھا جسکی بدولت آپ خدا کے ان صفات سے آگاہ ہوئے بظاہر تو کوئی معلوم نہیں ہوتا پس ایسی صورت میں آپ کا ذریعہ علم بھی قرآن ہے جو خدا ہی کا کلام ہے۔

ترجمہ آیت ہے۔ کیا کافروں نے اپنے ہمسایہ ملک میں چل پھر کر نہیں دیکھا کہ کس طرح کا حشر ان لوگوں کا ہوا جو ان سے پہلے گذر چکے ہیں (حالانکہ) وہ لوگ نہایت قوی ہیکل تھے اور ان آثار میں جو ان لوگوں نے زمین میں چھوڑے ہیں (نشانیاں ہیں) تو گرفت کی پروردگار نے انکی انکی بد اعمالیوں کی وجہ سے اور انکا اللہ (کی دی ہوئی سزا) سے نجات دلانے والا کوئی ہوا (اسوقت) یہ سب کچھ اسلئے ہوا کہ انکے پاس انکے رسول صاف روشن دلیل لیکر آتے رہے پر انہوں نے انکا انکار و کفر ہی کیا تو اللہ نے گرفتار عذاب فرمادیا۔ ان ہاں وہ بڑی زبردست قوتوں والا شخص مصیبت میں مبتلا کر نیا لایا ہے سچے مومن: یہ ان لوگوں کا ذکر ہے جو ملک حجاز کے اطراف و اکناف بستی تمیں ملک بابل و بینوا کے عظیم الشان کھنڈراور مہر کے رفیع الشان اہرام سواحل شام و یروشلم کے پہاڑوں میں تراش کر بنائے ہوئے عالی شان محلات و قصر جو غار ہائے اجنبہ و ایورہ واقع شہر اور گائے دکن میں تراشے ہوئے مندروں کی مشابہت رکھتے ہیں انہیں اقوام کی یادگار ہیں ان لوگوں نے اپنے زور بازو کے گہنڈ میں خدائی قوت کے ساتھ جو انکے پیغمبروں کے ساتھ بھی قوت آزمائی کی تھی اور ایسے پیغمبروں کے ساتھ کہنے میں کاسلوک کیا تھا جنہیں دنیاوی نشاط سے کوئی سروکار نہ تھا ان ظالموں کو ہدایت محض انہی کی بھلائی کی خاطر حکم خدا کرتے تھے اور اپنے ذاتی مفاد کو مطلق ملحوظ نہ رکھتے تھے باوجود اسکے انکا انکار انکی موجب ہلاکت ہوا تھا جبکہ یہ امر مسلم ہے کہ رسول عربی نے جغرافیہ کا علم پڑھنا تھا اور بطور سیاح کے مارے مارے پھر کر ان تمام آثار کو بچشم خود دیکھا تھا تو پھر ان آثار قدیم کا اظہار اپنی خود ساختہ کتاب میں کیسے فرما سکتے تھے بجز اسکے کہ خدا نے اپنی کتاب کے ذریعہ آپ کو اس کا علم کرایا ہو۔

ترجمہ آیت ۴۔ اور ہم نے ہر جاموسی کو اپنی نشانوں اور صاف و صریح دلائل کیساتھ فرعون اور ہامان و قارون کے پاس تو ان لوگوں نے کہا کہ یہ جادوگر ہے جھوٹا۔ پچھونگی کلام ذات کیساتھ فرعون۔ ہامان و قارون کا کلام شامل ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربی ان ۱۲ امون سے تک واقف نہ ہوتے۔

ترجمہ آیت ۵۔ اور فرعون نے غیض میں آکر کہا کہ جھکو اجازت دید و تاک میں توسلی کی گردن مار دوں اور (اسوقت) اسکو چاہئے کہ (اپنے بچائیکے لئے) اپنے رب کو پکارے جھکو خوف ہے کہ وہ تمہارا دین بدل دے یا ملک میں فساد پھیلا دے۔ اور توسلی نے کہا کہ میں اپنے اور تمہارے پروردگار کی پناہ لے چکا ہوں ہر سرخورد سے جو عمل کا حساب لئے جانے والے روز کا یقین نہیں رکھتا۔ اور کہا ایک باایمان شخص نے جو فرعون کے رشتہ داروں میں تھا اور اپنا ایمان چھپائے ہوئے تھا۔ کیا تم ایک آدمی کو دحض، اس بات قتل کرتے ہو کہ وہ کہتا ہے میرا پروردگار اللہ ہی ہے۔ اور وہ کہلی نشانیاں لانا ہے تم سب کی جانب اور اگر یہ جھوٹا ہے تو اسی پر پڑیگا اسکے جھوٹ کا وبال اور اگر وہ سچا ہے تو تم پر پڑیگا کچھ تو ایسے ہے جسکی وہ تم سے بے گلوئی کرتا ہے اللہ ایسے شخص کو ہدایت ایمان کی نہیں دیا کرتا جو حد (ادب سے) بڑھ جائیو لاجھوٹا ہو۔ اسے میری قوم والو آج تمہاری حکومت ہے اور ملک کی سرزمین تمہارے زیر نگین ہے پر کون تمہاری مدد کریگا اللہ کے عذاب سے اگر ہم پر اُمنڈ پڑے۔ فرعون نے جواب دیا کہ میں تمہیں وہ بات باور کرانا ہوں جو میں خود جان چکا ہوں اور وہی راہ بتلاتا ہوں جس میں بھلائی ہے۔ پچھونگی کلام ذات کے ساتھ۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام۔ فرعون۔ ہامان۔ قارون۔ اور ایک مسلم شخص کا کلام شامل ہے۔ فرعون کی مکاری و سفاکی مسامحہ کی خدا سے وفاداری قوم کی ہوسوئی کیلئے سچی رہبری کے جذبات کا اظہار اس خوش اسلوبی کے ساتھ کیا گیا ہے کہ پڑھنے والا یہ خیال کر سکتا ہے کہ نگہنے والے نے اپنے چشم دید حالات کا اظہار قلمبند کیا ہے حالانکہ یہ وہ واقعات ہیں جو رسول عربی سے صدیوں پہلے وقوع پذیر ہو چکے ہیں اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربی سے ناممکن تھا کہ یہ پر اثر مکالمہ بطور خود وضع فرماتے۔

ترجمہ آیت ۶۔ اور فرعون نے کہا کہ اے ہامان وزیر اعظم میرے لئے ایک محل تیار کراتا کہ اسکے راستوں کے ذریعہ آسمان کے راستوں تک پہنچ جاؤں پھر جہانم کر دیکھوں موسیٰ کے خدا کو اور

میں تو خیال کرتا ہوں کہ وہ جھوٹا ہی ہے اور یوں بہتر کر دکھائے گئے مومن کو ایسے اعمال بجا اور واروک لیا گیا راہ ہدایت پائے سے۔ اور جو یہاں جہاں مومن کی تھی وہ خود اس کے حق میں باعث تباہی تھی۔ مومن ۴۰: کلام ذات۔ اور کلام مومن شامل ہے۔ مومن اپنے کفر و عناد کی بدولت اپنی حقیت کو پوشیدہ کا واقعہ بیان کیا گیا ہے اور یہ بتلایا گیا ہے کہ اس نے محض یہاں اغراض کی خاطر حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مخالفت کرتا رہا۔ لیکن اسکی چاہیں کارکن نہیں۔ مومن کو اپنے انہماک سرکشی برے معلوم ہونا اور عقل سلیم سے اسکا بے بہرہ کر دیا جانا نفیات کے ایسے پڑھنے حقائق میں شبکا ظاہر کرنا رسول عربی کے امکان نخل سے بالاتر تھیں اس اعتبار سے قرآن کے بیان کو منجانب خدا سلیم کرنا پڑتا ہے۔

ترجمہ آیت ۵۔ (اے نبی) تم صبر کرو با تحقیق اللہ کا وعدہ سچا ہو اور سعادتی چاہو اپنی آخرتوں کی اور جو نشانہ کئے جاؤ اپنے پروردگار کی رات اور دن سچ مومن کلام ذات ہے۔ اپنے صبر کرنیکی ہدایت دے لینا اور اپنی آخرتوں کا آپ اعتراف کرنا ایسے امور ہیں جو طبائع انسانی کے منافی ہیں اور پھر خود کو رات دن کی عبارت کہنے محکوم کر لینا تو اور بھی عجوبہ بات ہے چاہئے تو یہ تھا کہ آپ اپنی نبوت کی خصوصیت کے تحت اپنے آپ کو عبادت سے مشغول فرماتے پس آپ کا ایسا نہ کرنا ہی قرآن کے منجانب خدا ہو سکتی حصول دلیل ہے ترجمہ آیت ۶۔ بیشک آسمان اور زمین کا پیدا کرنا انسان کے پیدا کر نیکی مقابلہ میں بڑا کام ہے لیکن بہت سارے لوگ اسکو سمجھتے نہیں۔ سچ مومن ۷: کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کیا جان سکتے کہ دونوں کے لئے کس کی پسندائش کھن بات ہے اس لئے کہ آپ کچھ ماہر سائنس تو نہ تھے نہیں جو ان نکات سے آگاہ ہوتے۔

ترجمہ آیت ۷۔ ہاں قیامت ضرور آئی۔ ہے اس میں کچھ شک و شبہ ہی نہیں مگر اکثر لوگ اس عقیدہ پر ایمان نہیں لائے اور تمہارا پروردگار فرماتا ہے کہ مجھ سے فریاد کرو میں تمہاری فریاد کو منظور کروں گا جو لوگ تکبر کرتے ہیں میری اطاعت و بندگی سے وہ بہت قریب میں داخل ہونگے دوزخ میں زریں جو کہ سچ مومن ۸: کفار عرب قیامت کے قائل نہ تھے اور وہ اپنا فریاد رس بتوں کو سمجھتے تھے ان کے عقیدہ کے خلاف نیا عقیدہ پیدا کرنا نہایت غور طلب امر ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ جدید عقیدہ

آپ کہاں سے سیکھ لاتے۔

ترجمہ آیت۔ یہ ہے اللہ پروردگار تمام اشیاء کا پیرا قرار ہے۔ والا کہ فی مہر و نہیں بجز اسکے پھر تم کہہ رہے ہو۔ چچ مومن! کلام ذات ہے۔ رسول عربی کی پشت کے وقت تمام عالم میں توحید خالص کا خیال مقبول تھا پھر کون آپ کو ایسی پاک و منزہ توحید پرستی کا سبق سکھانے والا تھا بجز خدا کے پس خدا ہی نے آپ کو پاک کلام کے ذریعہ آج کو اس مقدس و مبارک عقیدہ کی تعلیم دی۔

ترجمہ آیت۔ وہی ہے جس نے تمہیں پیدا فرمایا مٹی سے پھر لطفہ سے پھر لوہے سے پھر تم کو خلق کرتا ہے بچہ کی صورت میں (رحم ماں سے) پھر تاکہ تم پہنچو جوانی کو اور پھر لڑکے ہو جاؤ اور تم میں سے کیسی حیات اس سے پہلے ہی ختم کر دیتی ہے اور تاکہ تم سب وقت مقررہ تک پہنچ جاؤ اور تاکہ تم لوگ سمجھو چچ مومن! صانع کے وجود کے اثبات میں صنعت کے وجود میں لانی کا طریقہ ظاہر فرمایا گیا ہے اور یہ خالق کے بتلانے کے بغیر مخلوق کا جاننا محال ہے۔

ترجمہ آیت۔ یہ کلام اتنا ہوا ہے بڑے مہربان رحم والے کی جانب سے۔ یہ کتاب ہے کہ جس کی آیتیں با التفصیل بیان کی گئی ہیں (اور وہ) کلام عربی زبان کا۔ اس زبان کے جاننے والوں کیلئے نجات ابدی کی بشارت دینے والا اور عذاب دائمی سے ڈرانے والا (وجود اسکے) اکثر لوگوں نے اس سے بے انتہائی کی پس وہ اسکو سنتے نہیں چچ الحجۃ: کلام ذات ہے۔ کفار عرب رحمن و رحیم کے الفاظ سے تک نا آشنا تھے پھر رسول عربی بطور خود ان الفاظ سے کیونکر واقف ہو سکتے تھے یہ واقف و رحمت کے صفاتی اسماء خدا ہی نہ بتلاتا تو کون بتلا سکتا۔ اسکے سوا قرآن کہیں رسول عربی کی کتاب ہوتی تو آپ ہرگز ہرگز اسکے متعلق یہ نہ بیان فرما دیتے کہ لوگ اسکو سنتے تک نہیں کیونکہ اپنے منہ آپ اسکی بے قدری کا ذکر کو نہیں دوسری اقوام میں اسکے غیر معتبر نہ ہونے کا احتمال تھا گھرو لے جس چیز کے ساتھ بے انتہائی برتے ہوں باہر والے اسکے متعلق کیا نہ خیال کریں گے لیکن چونکہ اس اندیشہ کی کوئی پروا نہیں کیلگی ہے اسلئے یہ ماننا پڑتا ہے کہ حقیقت میں قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیت۔ (اے نبی) کہد یحییٰ کہ میں بھی مثل تمہارے ایک انسان ہی ہوں (البتہ) مجھ پر خدا

کافر مان اترتا ہے (تم سے کہہ دینے کیلئے) کہ تمہارا معبود نہ تھا معبود ہے پس تم اسی کے طرف سد ہے ہو جاؤ اور اس ہی سے اپنی خطا کاروں کو بخشو آؤ۔ اور ایسے شریک خدا ٹھہرانے والوں کیلئے افسوس ہے جو ذکاوت نہیں دیتے اور آخرت کے منکر ہیں جو لوگ ایمان لائے اور اچھے عمل کئے انکے لئے ایسا صلہ ہے جو موقوف ہونے والا نہیں۔ **الحج المجدد**۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب آخرت کے منکر تھے صرف اپنے بتوں سے خوف کرتے تھے اور ان ہی سے اپنی معافی چاہتے تھے خدا کو مانتے تھے مگر اس ذات کی چنداں یاد نہ کرتے تھے رسول عربی انہی میں پیدا ہوئے پھلے پھولے چاہے تو یہ تھا کہ خود بھی انہی جیسے عقائد رکھتے مگر ایسا نہ کر کے توحید مطلق کے پرستار بنجا قرآنی تعلیم کا نتیجہ تھا اور قرآن خدا کا کلام ہونیکا ثبوت اگر قرآن آپ کا ذاتی کتاب ہوتی تو آپ ہرگز یہ نہ فرماتے کہ میں بھی تم جیسا معمولی انسان ہوں بلکہ اپنے تقویٰ کو جتانے کے لئے کچھ نہ کچھ کہہ دیتے اور آپ کا ایسا کہنا کارگر بھی ہو جاتا اسلئے کہ آپ کی چند ایسی خصوصیات بھی تھیں جنکی وجہ لوگ آپ کو دائرہ شریعت سے خارج کر لیتے جیسے کہ جسم کا سایہ زمین پر نہ پڑنا جو لازماً نہ جسامت۔ بدن پر کمی نہ بیٹھنا حالانکہ کوئی انسان ایسا پیدا نہ ہوا جسکے جسم پر کبھی کبھی نہ بیٹھی ہو۔ حتیٰ کہ عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق بھی کسی حواری نے یہ بیان نہ کیا کہ آپ کے جسم پر کبھی نہیں بیٹھی تھی۔ مگر صرف نارد نور پر ہی نہیں بیٹھ سکتی پسینہ سے خوشبو کا آنا۔ وغیرہ مگر نہیں۔ چونکہ قرآن خدا کا کلام تھا اسی لئے مسلمانوں کو گمراہی میں پڑنے سے بچالیا۔

ترجمہ آیت۔ (اے نبی) کہہ دیجئے کہ لوگوں! اسی ذات کا انکار کرتے ہو جس نے زمین جیسی (خوشی کی) دودن میں تخلیق فرمائی۔ اور تم مقرر کرتے ہو (ایسی) قادر ذات کیلئے، ہمسرہ آگاہ ہو جاؤ کہ بس یہی سارے جہانوں کا رب ہے اور اسی نے زمین میں سے پہاڑ اور پیدا کر دیئے۔ اور اس میں نفع بخش اشیاء رکھیں اور اس میں رہنے بسنے والوں کیلئے غذائیں مقرر کر دیں۔ (یہ سب کچھ مکمل ہوا) چار دن میں۔ کافی جواب ہیں سوال کرنے والوں کیلئے۔ پھر آسمان کی جانب توجہ کی گئی اور اس نوبت پر وہ بھارات کا دل بادل تھا جو دہواں جیسا معلوم ہوتا تھا پھر فرمایا اس سے اور زمین سے کہ تم دونوں (کام پر) خوشی سے یا ناخوشی دونوں نہ کہا کہ ہم سر و چشم طاعت کیلئے آدہ ہیں پھر ان بھارات کو سات آسمان بنادیا

دو دن میں۔ اور ہر ایک آسمان میں اسکے مناسب حال اور فرما دیا۔ اور ہم نے دنیا والوں کے آسمان کو شمار سے فرما دیا اور حفاظت کیلئے (قانون و ضابطہ مقرر کر دیے) یہ تقدیر ہے زیر دست واقف کاری۔ پچھلے سجدہ کلام ذات ہے۔ پیدائش عالم کار از ایک اتنی ذات ہے۔ آشکار چرنا محالات سے تھا۔ علمات طبقات الارض کی تحقیق ہے کہ زمین کا اندرونی آتش مادہ سطح ارضی کو بھار کر اوپر بلند ہو گیا اور منجر ہو گیا جس سے پہاڑ بن گئے اور یہ تحقیق نزول قرآن کے عرصہ دراز کے بعد کی ہے۔ زمین کی سودمند چیزیں معدنیات، لوہا، تانبا، پارہ، سونا، چاندی، پلاٹینم وغیرہ متعدد دھاتیں، گندک، شورہ، نمک، پتھروں، لال، یاقوت، زمرہ، ہیرا، جواہرات، ریڈیم وغیرہ سب ہی ہیں۔ معلوم ہوتا ہے کہ ہمارے آسمانوں کے نظام عالم کی طرح دوسرے آسمانوں کا بھی علم و علوہ نظام قائم ہے۔ اور ہمارے آسمان کا نظام قاعدہ کے تحت چل رہا ہے کیا یہ نظام عالم قانون کشش پر برقرار نہیں ہے اب دنیا تسلیم کر رہی ہے کہ ہے۔ اور یہ کب تسلیم کیا جا رہا ہے جب سے کہ انگلستان کا مشہور و معروف حکم ہر اسحاق نیوٹن اسکا اعلان کیا مگر حقیقت یہ ہے کہ تیرہ سو برس قبل ہی اسکا اعلان قرآن نے کر دیا ہے کیا یہ کتاب کسی ان پڑشخص کی تصنیف ہو سکتی ہے انصاف کی اور عقل کی بات تو یہ ہے کہ نہیں ہو سکتی۔

ترجمہ آیت ۵۔ اور اسکی قدرت کی نشانیوں سے رات اور دن اور سورج اور چاند (جی ایس) نہ سجدہ کرو سورج کو اور نہ چاند کو اور سجدہ کرو اللہ کو جس نے انکو پیدا فرمایا اگر تم ایسی عبادت کرتے ہو۔ پچھلے سجدہ کلام ذات ہے۔ چاند و سورج کو سجدہ تو ہندوستان میں ہو رہا تھا اسلئے کہ وہ چندر منی و سورج منی خاندان کے دیوتا تھے اسکا علم رسول عربی کو کیونکہ ہو سکتا تھا بخیر اسکے کہ خدا اپنے کلام کے ذریعہ آپ کو اس سے آگاہ فرمایا۔

ترجمہ آیت ۶۔ جن لوگوں نے قرآن کا انکار کیا جبکہ وہ انکے پاس آیا (انے خدا خوب واقف ہے) اور یہ تو بڑی غرت و رتبہ والی کتاب ہے جھوٹ کی رسائی اس تک نہ آگے سے ہو سکتی ہے اور نہ پیچھے سے۔ اتاری ہوئی ہے نرادر حمد و حکمت والے خدا کی۔ اے رسول۔ تم سے بھی جی بات (تبلیغ اسلام) کی کہی جاتی ہے جو تم سے پہلے کے پیغمبروں سے کہی گئی ہے بے شک تمہارا پروردگار

بخشتے والا بھی ہے اور دردناک عذاب دینے والا بھی۔ ﴿حجۃ سجدہ﴾ = کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کے دلیر اس کتاب کی عظمت بیشبائی جا رہی ہے اور اطمینان کرایا جا رہا ہے کہ ابتدا سے کتاب سے لیکر انتہا تک بھی ایک لفظ اس میں جھوٹ کا نہیں اور رسول سے کہہ دیا جا رہا ہے کہ تم سے کوئی جدید خوش نہیں کی جا رہی ہے بلکہ وہی جو دوسرے پیغمبروں سے کی گئی۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو ان امور کا اظہار کس لئے ہوتا۔ اور یہ جاننے کے بعد کہ خدا دردناک عذاب دینے والا ہے رسول عربی اپنی خود ساختہ کتاب کو خدا کی کتاب کہنے کی جسارت ہی نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیت۔ اے رسول۔ آپ صاف کہہ دو کہ یہ قرآن ایمان لانیوالوں کیلئے رہبر کی کرنیوالا اور انہی روحانی امراض کی شفا ہے اور جو ایمان نہیں لانا چاہتے انکے کانوں میں (اسکی آواز) تو گرانی ہے اور یہ قرآن انکے حق میں نایمانی ہے۔ گویا۔ یہ لوگ یکارے جاتے ہیں دور دراز مقام سے۔ ﴿حجۃ سجدہ﴾ = کلام ذات ہے۔ یہ دعوے مبنی بر حقیقت ہے بیشک مسلم کی روحانی ترقی انکے دل سے ہو سکتی ہے اور کافر کے کفر میں تقویت اگر یہ کتاب انسانی ہوتی تو ان معجزانہ تاثرات سے متصف نہ ہوتی ترجمہ آیت۔ جس نے نیک عمل کیا تو اپنے بھلے کیلئے اور جس نے بد عملی کی تو اسکا وبال بھی اسی کی گردن پر اور تیرا پروردگار بندوں پر ظلم کر والا نہیں۔ ﴿حجۃ سجدہ﴾ = کلام ذات ہے۔ اصول حد بتلایا گیا ہے کہ بے گناہ کو سزا نہ ہوگی اور گناہ گار کو سزا ہوگی البتہ معافی بھی مرضی پر منحصر ہوگی اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو یہ کثرت قانونی ظاہر نہ کئے جاسکتے اسلئے کہ آپ اصول قانون کے ماہر نہ تھے۔

ترجمہ آیت۔ انسان نعمتوں کے طلب کرنے میں نہیں تھکتا اور اگر اسکو تکلیف پہنچ جائے تو مایوس ہو کر امید منقطع کر لے۔ اور اگر ہم اسکو رحمت پہنچنے کے بعد اپنا فضل اسکے مثال حال کر دیں تو کہنے لگے گا کہ یہ میرے لئے سزاوار ہی ہے۔ اور جب ہم انسان کو نعمتوں سے سرفراز کرتے ہیں تو وہ ہم سے انجاں ہی ہو جاتا ہے اور ہماری یاد کا پہلو بدل لیتا ہے اور جب مصیبت میں گھبر جاتا ہے تو لابی چوڑی دعائیں کرنا شروع کرتا ہے۔ ﴿حجۃ سجدہ﴾ = کلام ذات ہے۔ انسانی خصائص کا حقیقی مرقع ہے جملہ خط و خال خاکہ میں عیاں ہیں اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو ہر انسان کے متعلق ایسا جامع و مانع

نفر یہ آپ قائم نہ فرما سکتے خالق ہی مخلوق کے صفات سے کما حقہ آگاہ ہو سکتا ہے۔

ترجمہ آیت ۱۰ - جلد ہم انھیں اپنی نشانیاں اطراف عالم میں دکھا دیں گے اور خود ان کے درمیان بھی یہاں تک کہ باہر واضح ہو جائیگا کہ قرآن صداقت لئے ہوئے ہے۔ کیوں یہ بس نہیں کہ آپ کا پروردگار ہر شئی سے آگاہ ہے۔ سچ سچا۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی سے مخاطبت ہے۔ قول کے لحاظ سے عالم میں قرآن کے اثرات پھیل گئے اور پھیلتے جا رہے ہیں اسکی روشنی سے اندھیروں میں پڑی ہوئی روحیں راہ راست پا رہی ہیں اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو یہ وصف اسیں ہرگز نہ ہوتا۔

ترجمہ آیت ۱۱ - **حکمہ عسق** = کلام ذات ہے جبکہ معنی و مطلب خدا ہی جانے خود رسول عربی بھی نہ بتلا سکے اگر یہ حرف آپ کے بتلائے ہوئے ہوتے تو آپ انکی کوئی تشریح ہی فرما سکتے تھے مگر ایسا نہ کئے بس یہ چیز بھی ان الفاظ کے منجانب خدا ہی نازل ہونیکی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت ۱۲ - اور اگر خدا کو پسند ہوتا تو تمام انسانوں کو عہد ایک ہی طریق کا کر بند فرما دیتا مگر وہ جس کی کو اپنی رحمت سے نوازتا ہے اسکو اسیں داخل فرمالتا ہے۔ اور ظالموں کا کوئی حمایتی ہے نہ مددگار۔ **حلالہ الشوریٰ**۔ کلام ذات ہے۔ اصول یہ واضح کیا جا رہا ہے کہ اگر خدا چاہے تو تمام دنیا والے اسلام قبول کر لیں مگر ایسا نہیں کرتا بلکہ نیک خیالوں کا خیال اپنی جانب پٹا لیتا ہے اور ظالموں کو انکی حالت پر جھوڑ دیتا ہے۔ یہ کیا زبردست خلعہ ہے جبکی صداقت میں کلام نہیں ہو سکتا آج تیرہ سو برس سے یہ اصول قائم و برقرار ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربی اپنی طرف سے یہ اصول موضوع نہ فرما سکتے تھے۔ ظالموں کی حمایت کرنا اور انکو مدد دینا انکے حق میں حین ظلم کرنا ہے یہ اصول بھی رسول کو کونیکو معلوم ہو سکتا تھا بغیر خدا کے بتائے پس اس اعتبار سے یہ کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیت ۱۳ - بناتوا الا آسمان اور زمین کا۔ اس نے تمہارے لئے تمہاری جنس کے جوڑے بنائے اور جانوروں کے جوڑے (انکی جنس کے) بنائے انکے ذریعہ سے تمہاری نسل بڑھتا رہتا ہے کوئی شئی اس جیسی نہیں اور وہی ہر بات کا سننے والا دیکھنے والا ہے۔ **سچ الشوریٰ**۔ کلام ذات ہے۔ ہر جنس کی نسل اپنے ہی مادہ پر منحصر کہنا بتلایا جا رہا ہے جو ایک راہِ خطرہ ہے اور اپنے آپ کو ہر شئی سے جدا

بیان کیا گیا ہے۔ رسول عربی یہ کتاب بطور خود کیسے لکھا کرتے تھے جس میں ایسے راز ہائے سربستہ ہیں۔ ترجمہ آئینہ۔ پیور دگار عالم نے لوگوں کیلئے وہی دین مقرر کیا ہے جس کا اس نے نوح کو حکم دیا تھا اور جس دین کو ہم نے تمہارے پاس وحی کے ذریعہ پہنچا ہے اور جبکہ ہم نے ابراہیم اور موسیٰ اور عیسیٰ کو حکم دیا تھا کہ اس دین کو قائم رکھنا اور اس میں فرق پیدا نہ کرنا۔ مشرکین کو وہ بات بڑی ناگوار لگتی ہے جس کی طرف تم انکو بلادے ہو۔ اللہ اپنی طرف کو جاتا ہے توجہ کر لیتا ہے اور جو شخص رجوع کرے اسکو اپنا تقرب عطا فرماتا ہے۔ سچ انشورنگلی۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی سے مخاطبت فرمائی جا رہی ہے اور بتلایا جا رہا ہے کہ جس دین کی اشاعت کا تم کو حکم دیا گیا ہے وہ کوئی جدید نہیں بلکہ وہی ہے جو ان پیغمبروں کو بتلایا گیا ہے۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو تو توحید خالص کی تعلیم کیلئے کہا گیا تھا اور آپ بھی اسی عقیدہ پر کاربند تھے لیکن آپ کے بعد وہ عقیدہ عیدایوں میں نہ رہا حضرت موسیٰ علیہ السلام کی امت نے بھی خدا کیلئے حضرت عمر علیہ السلام کو میٹا بنانا کے توحید خالص کی تعلیم کو داغ لگا دیا تھا اور بت پرستوں ستارہ پرستوں آتش پرستوں نے تو کوئی ایک خدا ٹھہرائے تھے اس طوفان بے تمیز میں خود رسول عربی کو سچے اور سیدھے مذہب کی تمیز پیدا کوئی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنے دین کو ان انبیاء علیہم السلام کا دین نہ ظاہر فرماتے بلکہ اپنے مذہب کو اپنا ہی ساختہ و پرداختہ بتلاتے تاکہ اپنی عظمت نفیست قابلیت کا اظہار ہو سکے موجودہ صورت میں تو آپ کا مذہب ایک تقلیدی مذہب ٹھہراتا ہے پس اس قسم کی حقیقت کا صاف صاف اظہار ہی قرآن کے منجانب خدا ہونیکا پورا ثبوت ہے۔

ترجمہ آئینہ۔ اور اگر پروردگار اپنے سب بندوں کیلئے خوراک کی بقات فرمادیتا تو وہ دنیا میں خرابات کرنا شروع کر دیتے لیکن جتنا رزق وہ میسر فرماتا چاہتا ہے اتنا ہی میسر فرمادیتا ہے وہ اپنے بندوں سے آگاہ و نگران ہے۔ سچ انشورنگلی۔ کلام ذات ہے۔ ہر شخص کو روزی کا کثرت سے ملنا شروع نہا دینگا نہ آرائی کا موجب کہا جا رہا ہے اور یہ بالکل درست ہے سب ہی فانی ابدال ہو جائیں تو کوئی کسی کا محتاج رہیگا اور نہ ایک دوسرے کی کچھ پر فاریگا جس کی وجہ سارا النظام تمدن دہم پر

ہو جائیگا۔ خطرۂ انسانی کی حقیقت کا انکشاف جو مسلمہ اقتصادیات سے متعلق ہے رسولِ عربیؐ اپنی ذاتی کتاب میں کیونکر فرما سکتے تھے جبکہ آپؐ اسکے ماہر ہی نہ تھے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۔ اللہ ہی کی حکمت ہے آسمانوں اور زمین میں جو کچھ اسکو پیدا کرنا منظور ہوتا ہے وہ پیدا فرماتا ہے۔ عطا فرماتا ہے جو کو چاہئے بیشیان اور بخشا ہے جسے چاہئے بیٹھے۔ یا انھیں دونوں جوڑ ملا کر بیٹھے اور بیشیان عطا فرماتا ہے اور بنا دیتا جس (عورت) کو چاہئے بانجھہ۔ بیشک وہ دانائے وقار ہے۔ سچ انشور لگایا۔ کلام ذات ہے۔ اس عطایں کفر و اسلام کا کوئی سوال ہی نہیں دو دشمن سب برابر ہیں لافانی ذات کا اظہار کس خوبی سے کیا گیا ہے خدا کی کتاب کے سوا کوئی دوسری کتاب اس نشانی کا انکشاف ہی نہیں کر سکتی۔

ترجمہ آیہ ۱۱۔ اور کسی انسان کی یہ قدرت نہیں کہ اللہ اسکے ساتھ گفتگو کرے مگر بذریعہ وحی کے یا حجابوں کی آڑ سے یا ہمسجہ سے کسی فرشتہ کو اور وہ بھنچا دے اللہ کے حکم سے جو کچھ وہ چاہتا ہے بیشک وہ رفیع الشان مرتبہ و حکمت والا ہے۔ اور اس طرح ہم نے تمہاری جانب بھی ایک فرشتہ کو بھیجا اپنے حکم کے ساتھ۔ تم نہ جانتے تھے کہ کیا چیز ہے آسمانی کتاب اور نہ اس سے واقف تھے کہ ایمان کیا چیز ہے لیکن ہم نے بنا دیا اس وحی کو تو جس کے ذریعہ راستہ بتلاتے ہیں جو چاہتے ہیں اپنے ہندوں میں سے اور بیشک تم ہدایت کرتے ہو سید ہی راہ کی طرف اس اللہ کے رات کی طرف کہ ایسا کہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے جان تو تمام امر اللہ کے ہاں سچ ہوتے ہیں سچ زخرف ۴۲۔ کلام ذات ہے۔ رسولِ عربیؐ سے مخاطبت ہے اپنے کلام کے قرآن کی حقیقت کہوں جا رہی تھی تاکہ رسول کو وحی پر یقین ہو۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کو اس رمز کا علم نہ ہو سکتا تھا نیز آپؐ اپنے متعلق یہ نہ لکھا دیتے کہ کتب سماوی اور ایمان سے بے بھرہ تھے اسلئے کہ آپؐ اس طرح بیان کر میں خود آپؐ کی کثرتِ شان ہے اور یہ امر واقعہ ہے کہ آپؐ کتب سماوی سے واقف تھے اور نہ انکے ایمان سے اسلئے کہ آپؐ ایسے خاندان میں پیدا ہوئے تھے جو کہ نہ موسوی مذہب کا پیرو تھا اور نہ عیسائی مذہب کا بلکہ آپؐ اہل خاندان کا بھی وہی مذہب تھا جو عام طور سے اہل مکہ کا تھا۔

ترجمہ آیت - قسم ہے اس کتاب روشن کی ہم نے اسکو بنایا قرآن عربی کا نام کہ تم سمجھو۔ اور بیشک یہ محفوظ
 میں ہمارے نزدیک عالیقدر اور حکمتوں سے معمور ہے۔ **زخرف ۴۳**۔ کلام ذات ہے۔ قرآن کے حکمتوں سے
 معمور ہونے میں کوئی کلام نہیں ہو سکتا اور یہی امر بڑے حکیم کی طرف سے ہونے کی قوی دلیل ہے۔ چونکہ رسول اللہ
 محض ان پڑھ تھے اور کوئی حکیم نہ تھے اسلئے اگر قرآن آپ کی کتاب ہوتی تو وہ اس طرح کے حکیمانہ اقوال سے بھری ہوتی ہوتا
 ترجمہ آیت - کیا خالق نے اپنی مخلوقات میں سے اپنے لئے بیٹیاں جن لیں اور تم کو بیٹے جن دے۔ حالانکہ
 جب کبھی ان اشخاص میں سے کسی کو اس چیز کے پیدا ہونے کی بشارت دی جاتی جس کی اس نے خالق کیلئے مثال
 بتائی ہے تو اس شخص کا منہ کالا ہو جاتا ہے اور وہ اندر ہی اندر دل میں گڑھتا ہے کیا (ایسی ذات) کو جو پودہ
 پانی ہو زیور وں میں اور جو لڑائی کے موقع پر (مارے بہت کے) بات بھی نہ کر سکے اللہ کیلئے ٹھہراتے ہیں۔
زخرف ۴۴۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب فرشتوں کو خدا کی بیٹیاں کہا کرتے تھے انکے باطل خیال کی تکذیب
 فرمائی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو خود رسول عربی بھی اپنی قوم کے عقیدہ کے قائل رہتے نیز آپ بطور کلیتہ
 یہ نہ بیان کر سکتے تھے کہ لڑکی کا پیدا ہونا ہر ایک شخص کو ناگوار خاطر ہوتا ہے۔ اسلئے کہ یہ عالم نفس کا معاملہ ہے
 ترجمہ آیت - اے رسول! یاد کرو (اس واقعہ کو) کہ جب ابراہیم نے اپنے باپ اور اپنی قوم سے
 یہ کہا کہ میں ان بتوں سے بے تعلق ہوں جنہیں تم پوجتے ہو مگر ان جس ذات نے تجھے پیدا فرمایا پھر وہی
 جھگڑا ستہ مذہب کا دکھاتا ہے۔ اور تغییر یا خدا نے کلمہ توحید کو ابراہیم کی نسل میں باقی رہنے والی بات
 تاکہ کفار رجوع کریں (حقیقی معبود کی طرف) بلکہ ہم سے ان کفار کو اور انکے باپ دادا کو پالا پرورش کیا
 یہاں تک کہ انکے پاس سچا مذہب آگیا اور کہول کہول کے کہنے والا غیر بھی۔ **زخرف ۴۵**۔ کلام ذات کیا
 حضرت ابراہیم علیہ السلام کے کلام کا اعادہ فرمایا گیا ہے۔ حضرت کے والد بت پرست تھے اور بادشاہ
 کیلئے بت بنایا کرتے تھے اور آپ کی ساری قوم بت پرست تھی باوجود اسکے آپ بچے موحّد ہوئے اس طرح
 رسول عربی کے خاندان اور قوم کا حال تھا صرف آپ ہی موحّد ہوئے پس دادا اور پوتیکا ایک ہی حال دونوں
 کے منانہ خدا سے غیر ہونے کی دلیل ہے اور انکی کتب خدا کی معیہ ہونیکا یقین ثبوت ہے۔
 ترجمہ آیت - پس تم معیول کیا تھے تمہارے ہاں وہی کے ذریعہ نازل کیا گیا ہے

بیشک تم سید ہی راہ پر ہو۔ اور یہ قرآن تمہارے لئے اور تمہاری قوم کیلئے ذکر ہدایت ہے۔ آگے چلکر اسکی نسبت سب سے پیش ہوتی ہے۔ ﴿زخرف ۴۲﴾ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو متنبہ کیا جا رہا ہے کہ قرآن پڑھ لیں اور انکے راہ راست پر گامزن ہونیکا اطمینان دلایا جا رہا ہے۔ اگر قرآن رسول عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو اسطرح کی ہدایت بطور خود کو نہ کی نوبت نہ آتی نیز آپؐ اپنی ہی تعلیم پر کار بند نہ رہ سکتے تھے ہر انسان کا ضمیر نیک ہدایات کیا کرتا ہے مگر باوجود اسکے انسان اپنے ضمیر کے حکم کی کوئی وقعت نہ کرتا اور نہ اسکی تعمیل کرتا پس یہی معاملہ ذات رسولؐ سے بھی متعلق ہو جاتا مگر آپؐ کی سوانح حیات اسکی گواہ ہیں کہ آپؐ نے کبھی احکام قرآنیکی سر مو خلاف ورزی نہ کی بلکہ آپؐ کی سازی زندگی قرآنی تعلیم کا عملی نمونہ تھی اور یہی حیرت قرآن کے منجانب خدا ہونے پر دال ہے۔ اگر قرآن آپؐ کی کتاب ہوتی تو آپؐ ظاہر میں نہ کہتے کچھ اور باطن میں کرتے کچھ =

ترجمہ آیہ ۴۔ اور منادی کرائی فرعون نے اپنی قوم میں (انکی طلبی کی اور جب وہ آئی تو) کہا کہ اے میری قوم کیا مصر کی سلطنت میری نہیں (اور یہ نہ ہوں جو بہ رہی ہیں میرے (محل) کے نیچے (میری ملک نہیں) کیوں تم یہ چیزیں نہیں دیکھتے بھننا میں بہتر ہوں اس شخص سے جو ایک نکمرا آدمی ہے اور منافات بھی تو نہیں کر سکتا۔ اسپر کیوں نہ ڈالے گئے سونے کے حلقہ یا آئے اسکے ہمراہ فرشتہ صف بستہ ہو کر ﴿زخرف ۴۲﴾ کلام ذات کیساتھ فرعون کے کلام کا اعادہ فرمایا گیا ہے۔ فرعون نے اپنی فضیلت حضرت موسیٰؑ پر جھلانیکے لئے یہ اسو پیش کئے تھے حضرت موسیٰؑ علیہ السلام غلط بھی تھے اور زبان میں گھونٹ بی تھی۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو یہ ساری باتیں رسول عربیؐ سے ظاہر نہ ہو سکتی تھیں۔

ترجمہ آیہ ۵۔ اور جب مثال دی گئی مریم کے بیٹے کی تو فوراً تمہاری قوم اس بات سے (خوش ہو کر) تالیاں بجانا شروع کی اور کہنے لگی کہ ہمارے معبود بہتر ہیں یا کہ عیسیٰؑ۔ اور انہوں نے تجھ سے یہ مثال بیان کی تو بس الجھتے کو۔ بلا کی سوگ تو جھگڑا وہی ہیں۔ بس عیسیٰؑ تو ایک بندہ ہیں جس پر ہم نے اپنی رحمتوں کا انعام مرحمت فرمایا اور انہیں اپنی قدرت کاملہ کا ایک نمونہ تعمیر فرمایا تھا قوم بنی اسرائیل کی ہدایت کیلئے۔ اور اگر ہم منظور ہوتا تو ہم فرشتے پیدا کر دیتے جو کہ زمین میں بجائے تمہارے وہ آباد ہو جاتے۔ اور بیشک

عیسیٰ کی ذات ایک علامت ہے قیامت کی پس تم قیامت کی نسبت شک و شبہ نہ کرو وہاں کی بات کا یقین رکھو
یہی سید ہی راہ نجات کی ہے۔ پچ زعفران؟ کلام ذات ہے ایک موقع پر قرآن میں بیان کیا گیا کہ
اے مشرک تم اور اللہ کے سوا جن معبودوں کو تم پوجتے ہو سب دوزخ میں جلیں گے۔ اس پر سے
ان کے سر گروہ عبد اللہ نے کہا کہ اگر ہمارے بت دوزخ میں جائینگے تو اس قول کے اعتبار سے عیسیٰ
بھی دوزخ میں جائیں گے اسلئے کہ وہ بھی عیسائیوں کے معبود ہیں۔ یہ جہت منکر اسکے ساتھی فوسٹی
کے عالم میں تالیاں پکا کر شور کرنے لگے اور اپنی فتنہ مندی کے رسول عربیؐ کو سخت صدمہ و زحمت پہنچی
اس پر سے کفار عرب کو جواب دیا گیا ہے کہ انسان کی کو مجھو دھیرے تو وہ اسکی جہالت ہے کیونکہ بندہ
خالق نہیں ہو سکتا اسلئے کہ وہ مخلوق ہے۔ عیسیٰ معبود ہیں اور نہ تمہارے بتوں کی طرح غیروہی مشہور
ہیں پس جو جگہ استعمال کیا گیا ہے وہ صرف تمہاری اور تمہارے معبودوں باطل کی حد تک ہے
ذات عیسیٰ اس سے مبرا ہے اس جواب کا صواب سے رسول عربیؐ کو اطمینان ہوا اور انکی شرمندگی جاتی
رہی اگر قرآن انکی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ کفار کے زبردست اغراض خاموش کن جواب نہ دے سکتے تھے
ترجمہ آیہ۔ اور جب عیسیٰ اپنے معجزہ نیکر بنی اسرائیل کے پاس آئے تو ان سے کہا کہ میں تمہارے
پاس حکمت کی باتیں لایا ہوں اور تاکہ تمکو آگاہ کروں بعض ایسے امور سے جن میں تم اختلاف کرتے
ہو پس ڈرو اللہ سے اور میری اتباع کرو بیشک اللہ ہی میرا رب ہے اور تمہارا رب بھی پس اسکی عبادت
کرو یہ سید ہی راہ ہے (اسی خدا کی جو میں تمکو دکھانا چاہوں) کلام ذات کیساتھ حضرت عیسیٰ علیہ السلام
کے کلام کا اعادہ فرمایا گیا ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی زبان عربی نہ تھی۔ بنی اسرائیل اپنے
مذہب میں کیا اختلاف کر رہے تھے جنکی اصلاح کیلئے حضرت عیسیٰؑ روانہ کئے گئے ایک اہم سوال ہے
اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ بطور خود اسکا ذکر نہ کر سکتے تھے اسلئے کہ آپ ان
اختلاف سے خود آگاہ ہونیکے وسائل نہیں رکھتے تھے۔

ترجمہ آیہ۔ (اے رسول) تم کہہ دو کہ اگر جہرمان خدا کی اولاد ہو تو سب سے پہلے میں اسکی
عبادت کروں (حالانکہ وہ) پاک اور بے عیب ہے آسمان اور زمین کا رب مالک عرش بریں

ان باتوں سے جو یہ لوگ بیان کرتے ہیں۔ چھ زخرف ۴۲۔ کلام ذات ہے۔ مخالفت خود رسول عربی سے ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام ہوتا تو یہ طرز بیان بھی ہوتا۔

ترجمہ آیہ۔ اور اگر تم ان سے سوال کرو کہ کون تمہیں پیدا کیا ہے تو بھی جواب دینگے کہ اللہ نے پھر کہاں سے پھر سے جلتے ہیں اور قسم ہے رسول کے اس کہنے کی کہ اسے میرے مالک یہ ایسے سخت کافروں کہ تجھ پر اور مجھ پر ایمان ہی نہیں لاتے۔ (ہم ضرور اپنے رسول کو کامیاب کرینگے) پس تم ان سے بے رخ رہو اور یوں کہدو کہ میں تمہیں سلام۔ پس یہ آگے چاکر نتائج معلوم کرینگے۔ چھ زخرف ۴۳۔ کلام ذات کیساتھ رسول عربی کا خاص ذاتی کلام دہرایا گیا ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کا ذاتی کلام ہوتا تو یوں اپنے آپ کو سمجھالینا ایک مضحکہ خیز امر ہوتا۔

ترجمہ آیہ۔ قسم ہے اس کہنی کتاب (یعنی قرآن واضح) کی ہم نے اسکو نازل فرمایا ایک مبارک رات میں یعنی شب قدر میں جو ماہ رمضان میں واقع ہوئی ہے) میٹک ہم ڈرانے والے ہیں۔ چھ دخان ۱۰۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب کے نزدیک ماہ رجب و ذی الحجہ نہایت مبارک جیسے تصور کئے جاتے تھے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ اسکا نزول قومی اعتقاد کے تحت ماہ رجب یا ذی الحجہ میں بتلاتے تاکہ وہ جینوں کی عظمت کے لحاظ سے اس کتاب کی بھی عزت کریں مگر آپ کا ایسا نہ کرنا قرآن کی صداقت کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ۔ کوئی لائق عبادت نہیں بجز اسکے وہی جلاتا اور وہی مارتا ہے۔ جو تمہارا پروردگار ہے اور تمہارے اگلے باپ داداؤں کا پروردگار ہے البتہ وہ کافر شک و شبہ میں پڑے ہوئے مشغول ہو و لعب میں ہیں۔ چھ دخان ۱۱۔ کلام ذات ہے۔ عجم والوں کے پاس تو آگ کی پوجا ہوتی تھی اور مارنے والا اور جلانے والا خدا علیحدہ علیحدہ تھا اور ان خیالات کی وسعت عرب تک تھی لیکن رسول عربی نے اس عقیدہ سے بھی انحراف فرمایا ہے یہ کوئی معمولی بات نہیں ہے اگر قرآن آپ کی ہی توحید کے متعلق سب سے بڑی نہ کرتا تو ممکن تھا کہ آپ اس عقیدہ میں پھنس جاتے آپ کا ایک عظیم الشان مہذب قوم کے اعتقاد سے کنارہ کشی فرمانا اور قرآن میں اس اعتقاد کو باطل ٹھہرانا قرآن کے مناجات خدا ہونگی کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۔ اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو انہیں ہے اسکو بطور کھیل تاشہ نہیں پیدا کیا۔ ہمنے انہیں بے تدبیری سے نہیں بلکہ صحت کے کیساتھ پیدا کیا ہے لیکن ان انسانوں میں سے بہت سے اس کو جانتے نہیں۔ ﴿۱۰﴾ دُخَانٌ ۛ کلام ذات ہے۔ کائنات عالم میں کوئی کجی ہے یا نہیں اسکا اظہار تو ماہر فن و علم ہی کر سکتے ہیں رسول عربی کیا جانتے مگر باوجود علوم متعلقہ سے آگاہ ہونیکے کائنات میں کسی قسم کے عدم وجود کا دعوے کرنا قرآن کے منجانب خدا ہونیکی غلامت ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۱۔ لاریب سینڈ کے جہاز گناہ گار کی غذا ہیں ایسا کہو لینگے میٹوں میں جیسے گھبراہوا تانبا (یا) جیسے کہوتا ہوا پانی (ہم فرشتوں سے کہہ دینگے) کہ اسکو پکڑ کر گھیسٹے ہوئے لیاؤ دوزخ کے درمیان (اور) ڈالو اسکے سر پر عذاب کہوتے ہوئے پانی کا (ہم خود اس سے بھی کہینگے کہ) فرہ چمکہ اس درد ناک عذاب کا تو بڑا ذمی و قار سردار ہے۔ ﴿۱۱﴾ دُخَانٌ ۛ کلام ذات ہے۔ ابو جہل کے ساتھ جو سلوک ہونیوالا ہے وہ بیان کیا گیا ہے۔ رسول عربی علم طب پڑھے تھے اور نہ خواص اشجار سے آگاہ تھے باوجود اسکے درخت سینڈ کے اثرات کا اظہار تعجب سے خالی نہیں تو اور کیا ہو سکتا ہے مگر با تعجب اسلئے نہیں کہ خود خالق نے مخلوق کی خاصیت طبعی کا اکتشاف فرمایا اور یہ امر خدا کی جانب سے قرآن کے نازل کئے جانیکی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۲۔ اسی سبب ہم نے آسان کر دیا تمہاری زبان میں قرآن کو تاکہ وہ نصیحت بکریں ﴿۱۲﴾ دُخَانٌ ۛ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کی زبان میں قرآن نازل کئے جانیکی مصلحت کو خود آپ پر واضح کیا جا رہا ہے اگر قرآن آپکی کتاب ہوتی تو اس اظہار کی چنداں نوبت نہ آتی۔ بنی اشفاق کی نسلوں میں انکی زبانوں کے اعتبار سے کتب سماوی نازل کی گئی تھیں مگر بنی اسماعیل میں کوئی کتاب نازل نہ ہوئی تھی اسلئے انکی زبان میں قرآن نازل کیا گیا تاکہ انکے مقابلہ میں بھی ہدایت دیئے جانیکی حجت قائم ہو سکے اور انہیں بھی لاعلمی کے عذر کا موقعہ مل باقی نہ رہ سکے۔

ترجمہ آیہ ۱۳۔ اس کتاب کی تنزیل اللہ ہی کا طرف سے ہے جو زیر دست حکمت والا ہے۔ وہ اللہ ہی ہے جس نے تمہارے اختیار میں کر دیا سمندوں کو تاکہ چلیں انہیں جہاز اس خدا کے حکم سے

اور اسلئے بھی تلاش کرو اسکے فصل کو اور تاکہ تم احسان مانو۔ اور تمہارے کام میں لگا دیئے جو کچھ آسمان میں ہے اور جو کچھ زمین ہے سب ہی اپنی جانب سے۔ بیشک ان باتوں میں بجز نشانیاں ہیں ان لوگوں کیلئے جو غور و فکر کرتے ہیں۔ جاثیہ ۴۵: کلام ذات ہے۔ سمندروں میں انسان کو دن بدن اختیار حاصل ہو رہا ہے۔ تاکہ انسان تجارت سے نفع اٹھائے۔ اور کائنات کی ہر شئی کا انسانی ضرورت کے لئے کارآمد ہونا روزمرہ ثابت ہو رہا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی ان حقائق کا انکشاف نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ۔ پھر ہم نے تمہیں دین کے خاص طریقہ پر قائم فرما دیا ہے پس تم اسی طریقہ پر چلو۔ اور ان لوگوں کی خواہشوں پر نہ چلو جو علم دین سے بے پیرہ ہیں یہ لوگ خدا کے مقابلہ میں تمہارے مطلق کام نہ آئینگے اور ظالم اشخاص ایک دوسرے کے رفیق بھتے ہیں اور اللہ دوست ہے پاکباز زندگی گزارنے والوں کا۔ جاثیہ ۴۵: کلام ذات ہے۔ قرآن انسان کو جسم نیکی بننے کی ہدایت کرتا ہے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو ایسی پاک تعلیم اسمیں باسطرح مرقوم رہتی جیوٹا اور رضا پر ناحی ہتیاں قائم کرنیوالا شخص نیکیوں کی تعلیم نہیں دے سکتا۔ نیز اس کلام میں خود رسول کو اور تمام مسلمانوں کو حکم دیا جا رہا ہے کہ اسلام کے طریقہ پر کار بند رہیں اور یہ حکم آملی ہونے پر دال ہے۔

ترجمہ آیہ۔ یہ قرآن تمام انسانوں کے لئے غور و فکر کرنے اور ہدایت پانید کا وسیلہ ہے اور جہت ہے یقین لانے والوں کیلئے۔ جاثیہ ۴۵: کلام ذات ہے۔ بلا قید مذہب اور ملت کے تمام انسان کو قرآن کے متعلق غور کرنیکی دعوت عام دی جا رہی ہے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ اسکے متعلق تنقید کرنیکی دعوت دینے کی جسارت نہ کر سکتے تھے اسلئے کہ کوئی بھی مصنف اپنی تصنیف کے بے عیب ہونیکا اطمینان نہیں کر سکتا۔

ترجمہ آیہ۔ یہ لوگ جو بدکاریاں کرتے ہیں یہ تصور کرتے ہیں کہ ہم انہیں ان اشخاص کے ہم رتبہ رکھینگے جنہوں نے ایمان لایا اور اچھے کام کئے۔ کہ ان تمام لوگوں کا جینا اور مرنا ایک ہی نوعیت کا ہو جائے۔ کیا یہ ایسا احکم ہے جو یہ لگاتے ہیں۔ جاثیہ ۴۵: کلام ذات ہے۔

علم النفس کا نازک ترین مسئلہ بیان کیا جا رہا ہے بیشک بیمار سے بیمار شخص توقع رکھتا ہے کہ وہ بخش دیا جائیگا اور نیک بختوں کے مساوی درجہ پائیگا حالانکہ ایسا نہیں ہو سکتا ایسا کرنے میں اطاعت گزاروں کی ناقدری ہوگی جو منافی انصاف ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی سے اس مسئلہ کا ایسا واضح حل دریافت ہو سکتا تھا یہ کھلی بات ہے کہ نیک اور بد مساوی نہیں ہو سکتے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۰۔ اور یہ لوگ اس طرح کہتے ہیں کہ بس ہماری تو یہی دنیاوی زندگی ہے مرتے ہیں اور جیتے ہیں اور زندہ ہی ہم کو ہلاک کر دیتا ہے۔ اور انگوٹھ انموٹ کا کچھ بھی علم نہیں محض فطری باتیں بتاتے ہیں۔ (پہلے حاشیہ ۴۵)۔ کلام ذات ہے۔ مادہ پرست لوگوں کے عقیدہ کا ازالہ کیا جا رہا ہے اور ان کے مسئلہ تناسخ کو خیال منی بتلایا جا رہا ہے پس ایسے اہم مسائل کی تکذیب ایک احمی ذات سے ناممکن تھی مگر یہ امر قرآن کے منجانب خالق ہونیکی قوی دلیل ہے کہ ایسے ان دشوار مسائل کے چال کو محض فطرتی کے لفظ کی قینچی سے کتر ڈالا۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱۔ اے رسول تم کہہ دو کہ اللہ تم کو زندہ رکھتا ہے پھر تم کو موت دیگا پھر قیامت کے دن جس میں مطلق شک و شبہ نہیں تم کو جمع کر لیگا مگر اکثر لوگ اس کو نہیں جانتے۔ (پہلے حاشیہ ۴۵)۔ کلام ذات ہے۔ وجود انسانی کی تبدیلیاں چار طرح کی واضح کی گئی ہیں۔ یعنی حیات دنیاوی عارضی ہے۔ پھر موت موت کے بعد سکوت عارضی۔ پھر حیات دائمی ناجنیک کردار مومن کے لئے لیکن کافر کیلئے اس حیات کے بعد موت و حیات کا تسلسل دائمی مگر صرف ایک ہی قلب میں۔ پس اس کلام میں مسئلہ تناسخ یعنی (آٹا گون) کا قطعی قلع و قمع کر دیا گیا ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی اس ہندوستان بھول بھلیان کو راہ راست کی طرح سید ہی نہ کہتے تھے۔ ترجمہ آیہ ۱۰۲۔ اے رسول حساب کئے دن تم ہر ایک امت کو زانو پر بیٹھی ہوئی دیکھو گے۔ تمام امتیں بلائی جائیں گی اپنے اپنے نامہ اعمال کی طرف (اور ان سے کہہ دیا جائیگا کہ آج تم کو محاصہ عطا کیا جائیگا جو جو تم کرتے تھے۔ یہ ہماری تحریر ہے جو کہ تمہاری نسبت صداقت کیساتھ اظہار کرتی ہے جو کچھ

تم کیا کرتے تھے ہم اسکو قلمبند کرتے جاتے تھے۔ **پہلے** جانشینہ ۴۵: کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی سے خطاب ہو رہا ہے اگر قرآن آپکا کلام ہوتا تو یوں اپنے آپ سے گفتگو کر لینے کی کیا پڑی تھی اور پھر میدانِ حشر کے سمان کا چیل آپ کیسے پیدا کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیت۔ اور کفار و گناہ گار سے جب کہ دن اکہد یا جائیگا کہ جب طرح تم نے آج دن کو فراموش کر رکھا تھا اسی طرح ہم بھی آج تمکو بھلا دیں گے۔ اور تمہارا مقام دوزخ اور جہنم کوئی نہارا ماوانہ لمجا (ہو گا) **پہلے** جانشینہ ۴۶: کلام ذات ہے۔ کتنی لاجواب حجت ہے کیا ایسی قوی حجت رسول عربی اپنے کلام میں پیدا کر سکتے تھے۔ ہرگز نہیں۔

ترجمہ آیت۔ ہم نے آسمانوں اور زمین کو اور جو کچھ اشیاء انہیں ہیں انکو بغیر کسی مصلحت کے نہیں پیدا فرمایا اور انکا بقا بھی وقت مقرر تک کیلئے ہے۔ اور جو کافر ہیں انکو جس بات سے ڈرایا جاتا ہے اسکی وہ کچھ پرواہ ہی نہیں کرتے۔ **پہلے** احقاف ۱: کلام ذات ہے۔ دنیا کی بہت ساری مخلوقات سطحی طور سے دیکھی جائیں تو خلاف مصلحت ہی معلوم ہوتی ہیں مگر جو لوگ حقیقت اشیاء کے علوم سے واقف ہیں وہی کچھ اسبات کا صحیح اندازہ لگا سکتے تھے رسول عربی تو بظاہر ایسے علوم سے آگاہ نہ تھے۔ پھر کیسے آپ یہ کہہ سکتے تھے کہ کوئی شئی خلاف مصلحت پیدا نہیں کیگئی ہے۔ پس اس لحاظ سے ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے جو خالق کائنات ہونیکے وجہ سے سارے دوز سے آگاہ ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور اس آدمی سے بڑھ کر کون گمراہ ہو گا جو خدا کے سوا ایسے معبود کو پکارے جو اسکو جواب تک نہ دے قیامت تک۔ اور انکو انکے فریاد کرنیکی بھی خبر نہ ہو۔ **پہلے** احقاف ۲: کلام ذات ہے۔ کفار عرب تبول ہے ہی فریاد کرتے تھے اور مصیبت کے وقت انہی سے امداد چاہتے تھے اور انہی کو اپنی مقصد و مراد کو بر لانے والا جانتے تھے چاہئے تو یہ تھا کہ رسول عربی بھی ایسے ہی خیالات رکھتے مگر قرآن ہی کی ہدایت کے بدولت آپ اس بد اعتقاد و ی سے محفوظ رہے۔

ترجمہ آیت۔ اور جب ہماری صاف صاف آیتیں ان لوگوں کے روبرو پڑتی جاتی ہیں تو سنکر لوگ اس سچی بات کی نسبت جبکہ وہ ان تک آپہنچی ہے یوں کہتے ہیں کہ یہ تو صریح جادو ہے۔ کیا

یہ لوگ بیان کرتے ہیں کہ اس شخص نے اسکو اپنی جانب سے بنالیا۔ (اے نبی) تم کہہ دو کہ اسکو میں نے اپنی طرف سے بنالیا ہوگا تو پھر تم مجھ کو خدا سے کچھ بھی نہیں پچا سکتے وہ خوب جانتا ہے تم قرآن کی نسبت جو باتیں بنا رہے ہو میرے اور تمہارے درمیان میں وہ گواہ کافی ہے اور وہ بڑی بخشنائش والا اور بڑی مرحمت والا ہے۔ **بیچ احقاق** : کلام ذات ہے۔ جس سے پتہ چل رہا ہے کہ خود رسول عربی کو اسکا خوب احساس تھا کہ اپنی کتاب کو خدا کی کتاب ظاہر کرنے میں اپنا کیا حشر ہوگا پس اس اعتبار سے یہ ناممکن تھا کہ آپ اپنی مرتبہ کتاب کو خدا کا کلام کہتے۔ کفار عرب اپنے کو اہل زبان جانتے تھے اور دوسروں کو گونگا خیال کرتے تھے اور حقیقت حال بھی یہ ہے کہ ان میں بڑی زبردست فصیح و بلیغ زبان دان افراد تھے جنکو کیا طور پر اپنے کلام پر ناز تھا لیکن جب قرآن کو انہوں نے بھی سنا تو کہہ دیا ہے کہ یہ جادو ہے۔ رسول عربی کی ابتدائی زندگی پر نظر ڈالی جائے تو معلوم ہوگا کہ آپ نے زندگی کا بڑا حصہ تنہائی میں گذرا علماء و فضلا کی ہم نشینی کا کبھی آپکو موقع نہ ملا جو کچھ زبان سیکھی وہ اپنے گھروالوں سے ہی سیکھی ان میں کوئی عالم تھا نہ فصیح شاعر اگر ہوتا تو ہم خیال کر سکتے تھے کہ آپ کی زبان انہی کی بدولت اس پایہ پر پہنچی مگر چونکہ ایسا نہیں ہے اسلئے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن آپکا کلام نہیں بلکہ خالق کلامی کلام ہے جیسا کہ آپکا بیان اسکے متعلق ہے۔ ترجمہ آیت **سوالہ** کے سوا میں جن اشیاء کو انہوں نے خدا کا قرب حاصل کرنے کو اپنا مقصد بنائے رکھا ہے انہوں نے کیوں انکی امداد کی بلکہ وہ سب ان سے غائب ہو گئے اور یہ محض ان کی خود ساختہ من گھڑت بات ہے۔ اور جبکہ ہم لے آئے تمہاری طرف خیانت کے ایک گروہ کو جو قرآن سننے لگے تھے غرض کہ جب وہ تلاوت قرآن کے قریب ہوئے تو کہنے لگے کہ چپ چاپ رہو پھر جب قرآن پڑھا جا چکا تو وہ لوگ اپنی قوم کی طرف اس خبر کو پہنچانیکے لئے واپس گئے۔ (اپنی قوم کو مخاطب کر کے کہنے لگے کہ اے قوم ہاں ہم ایک کتاب شکر آئے ہیں جو موسیٰ کے بعد و شریعت سے متعلق نازل فرمائی گئی ہے اپنے قبل کی کتابوں کی صداقت کا اظہار کرتی ہے ہدایت کرتی ہے امر حق اور سید ہی راہ اختیار کرنے کی نسبت اے بھائیو۔ خدا کی طرف بلائیوالے کی دعوت قبول کرو اور اسپر ایمان لا دو پھر گواہ

تمہارے گناہوں کو بخش دیگا اور تمہیں المناک عذاب سے محفوظ رکھیں گے۔ **صحیح احقاف ۴۶**۔ کلام ذات کیستہ جنوں کا کلام شامل ہے۔ کفار مکہ کئی تبوں کی یوجا کرتے تھے ظہور اسلام کے بعد کفار نے اسلام اور اسکے پیروؤں کو تباہ کرنے کی پوری سعی کی۔ مگر کچھ نہ بن پڑا اسی لحاظ سے کہا جا رہا ہے کہ انکے معبود باطل انکی کچھ امداد نہ کر سکے اگر اسلام کوئی خدائی مذہب ہوتا تو یقیناً اس کو عربوں کے آبائی واجدادی مذہب میں اتنا زبردست فروغ حاصل نہ ہو سکتا تھا۔ اور اگر قرآن خدا کی جانب سے ہوتا تو رسول عربیؐ کو جنوں کی ان باتوں کا جسکا ذکر اوپر کیا گیا ہے سیطرح علم حال نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیہ ۱۔ کیا ان لوگوں نے یہ نہ جانا کہ جس اللہ نے آسمانی زمین کو پیدا فرمایا اور انکے پیدا کرنے میں کچھ نہ تھا کادہ اس امر پر قدرت رکھتا ہے کہ مردوں کو زندہ کر دے کیوں نہ ہو بالتحقیق وہ ہر چیز پر قادر ہے۔ **صحیح احقاف ۴۶**۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب کے اعتقاد کی تردید کس خوبی سے کی گئی ہے جس کو عقل بھی تسلیم کرتی ہے کیا بجز خدا کے ایسی لاجواب دلیل رسول عربیؐ سے بن پڑ سکتی تھی۔ اور یہ بات قرآن کے منجانب خدا ہونی کا بین ثبوت ہے۔

ترجمہ آیت ۲۔ پس تم بھی ایسا ہی ممبر کرو جیسا کہ اور الوالضرم رسولوں نے صبر کیا ہے۔ اور ان لوگوں کیلئے جلدی نہ چاؤ جس روز یہ لوگ اس چیز کو دیکھیں گے جس کا ان سے وعدہ کیا جاتا ہے تو گویا یہ لوگ یوں بھینگے کہ کہ ہم بس دن بھر میں گھڑی بھر رہے ہیں۔ یہ پیغام پہنچا دینا ہے۔ بس وہی ہلاک ہونگے جو نافرمان فاسقوں سے ہونگے۔ **صحیح احقاف ۴۶**۔ کلام ذات ہے رسول عربیؐ کو صبر و استقلال کی نمائش دی جا رہی ہے اگر قرآن آپکی کتاب ہوتی تو اپنے آپ کو اس طرح سمجھا لینے کی ضرورت پڑتی کہی نہیں۔ یہ بات لمبعاً محکمہ خیر ٹھہرنی اسلئے خود آپ کا ضمیر اسکو قبول نہ کرتا کہ ایسی ہدایت اپنے آپ کو دے لی جائے۔

ترجمہ آیہ ۳۔ اور جو لوگ ایمان لائے اور پسندیدہ کام کئے اور اس کلام ربی پر ایمان دالیقان لائے جو (محمدؐ) پر نازل ہوا ہے اور وہ ان کے پروردگار کی جانب سے برحق ہے اللہ نے ان کی خطاؤں کو ان سے دود فرما دیا اور درست فرما دیا ان کی حالت کو۔ **صحیح محمد ۴**۔ کلام ذات ہے

کفار عرب جس جیاسوز و غم ناک زندگی کا نشانہ بنے ہوئے تھے اس سے کون ذی علم آگاہ نہیں
اسلام کے قبول کرنے کے بعد ہی انکی جو اصلاح ہوئی ہے وہ بھی روز روشن کی طرح دیاں ہے
اور یہ قرآن پر عمل کرنے کا ہی نتیجہ تھا کوئی انسانی کتاب اپنے تاثرات کا اتنا زبردست مظاہرہ
نہیں کر سکتی پس اس لحاظ سے یہ قبول کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ ۴۔ (اے رسول) بہت سی آبادیاں ایسی تھیں جنکے رہنے والے تمہاری بستی
والوں سے جنہوں تمہیں جلا وطن کر دیا قوت میں قوی تھے۔ جب ہم نے انہیں تباہ کر دیا تو کوئی انکا
حمایتی نہ ہوا۔ پچھلے محمد ۷۴ = کلام ذات ہے۔ رسول عربی سے خطاب ہے اگر قرآن آپ کی کتاب
ہوئی تو خود کو یہ قصہ سنائی کیا ضرورت لاحق ہوتی۔

ترجمہ آیہ ۵۔ جس جنت کا وعدہ پارسا لوگوں سے کیا گیا ہے اسکی کیفیت مختصر یہ ہے کہ
اسمیں نہرین ایسے پانی کی رواں ہیں جن میں بد بو نہیں اور ایسے دودھ کی نہرین ہیں جنکے مزہ میں
فرق نہیں آتا اور نہرین ہیں ایسی شراب کی جن میں لذت ہے پینے والوں کیلئے۔ اور نہرین ہیں صفا
شہد کی اور صفت والوں کیلئے انواع و اقسام کے پھل ہیں اور بخشش ہے انکے پروردگار کی طرف
سے (کہا یہ لوگ ایسے شخص کی طرح ہو سکتے ہیں) جو ہمیشہ آگ میں رہیگا اور اسکو پلایا جائے گا
کہولتا ہوا پانی تو وہ کا فکر ریزہ ریزہ کر دیگا ان کی آنتوں کو۔ پچھلے محمد ۷۵ = کلام ذات ہے
جنت کو ایک عظیم الشان پر فضاء باغ کی صورت میں پیش کیا گیا ہے جسکو ہر جاندار فطر تا پسند کرتا ہے
رسول عربی ایک ایسے ملک میں رہنے والے تھے جہاں شاداب و ادویات ہرے بھرے جنگوں
سر سبز میدانوں کا نام و نشان ہی نہ تھا باوجود اسکے ایسے جان نواز تختیں کا انہماک آپ سے
کیسے ہو سکتا تھا ان حالات کے نظر کرتے یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ ۶۔ (اے رسول) ہاں تم باور کئے رہو کہ بجز اللہ کے کوئی معبود نہیں اور
بخشش مانگے جاؤ اپنی خطا کیلئے اور مسلمان مردوں اور عورتوں کیلئے اللہ جانتا ہے تمہارے
چلنے پھرنے کی حرکات کو۔ پچھلے محمد ۷۶ = کلام ذات ہے رسول عربی سے خطاب ہے اگر

قرآن آپ کی کتاب ہوتی تو خود کو توحید پر قائم رہنے کی ہدایت دینے کی ضرورت نہ پائی نہ کجائی اور نہ ہی اپنی خطا کی معافی کا ذکر کیا جاتا اس لئے کہ اپنے قصور کا اعتراف کرنے میں رسول کی نسبت لوگوں کو بدگمانی پیدا کرنے کا شبہ پیدا ہو سکتا اور ہر جا لاک و مکار شخص اس سے بچنے کا حتی الامکان بندوبست کرے گا مگر چونکہ قرآن آپ کا ذاتی کلام نہیں اس لئے اسکی کوئی پروا نہیں کی گئی۔ ترجمہ آیہ ۱۶۔ بیشک جو لوگ کفر کئے اور روکے اللہ کے راستہ سے (دوسروں کو) بھرم گئے اور کافر ہی رہے تو اللہ انکو ہرگز نہ بخشے گا۔ (اسے ملاحظہ فرمائیے) سو تم بہت بہت نہ بنو اور نہ دعوت دوسلح کی کفار کو اور تم ہی غالب رہو گے اور اللہ تمہارے ساتھ ہے اور تمکو ہرگز نقصان میں نہ ڈالے گا تمہارے اعمال میں سچ محمد ۷۷: کلام ذات ہے۔ اگر قرآن آپکی کتاب ہوتی تو آپ اپنے ساتھ ہشی بھرم مسلمانوں کو لیکر کفار عرب کے مقابلہ میں جے رہنے کی یہ جرأت نہ کر سکتے تھے اور نہ انھیں یہ یقین دلا سکتے کہ ہمیں کامیابی ہی ہوگی اسلئے کہ ایسی پیشگوئی کے پوری ہونے کی صورت میں آپ کے وقار و صداقت رسالت پر ضرب کاری لگنے کا اندیشہ تھا نیز قرآن کے خدا کا کلام ہونے کی نسبت مسلمانوں کو جو یقین کامل تھا اس میں تزلزل پیدا ہو جائے گا یہ قوی احتمال تھا مگر چونکہ بشارت خدا کی طرف سے تھی اسلئے ان باتوں کی کوئی پروا نہیں کی گئی۔ اور خدائی بشارت ہی کا نتیجہ تھا کہ مسلمان باوجود اپنی قلت کے مغربی لاچاری بے سرو سامانی کی حالت میں بھی کفار کی کثرت کے مقابلہ میں کامیاب رہے۔ بھوکے مسلمان بے سواری والے مسلمان معمولی ٹوٹے پھوٹے آلات حرب رکھنے والے مسلمان قیصر و کسری جیسے زبردست و قہار شہنشاہوں کی اعلیٰ سامان حرب سے لدی ہوئی جرار فوجوں کا قلع و قمع کر دئے اور مثل کیلے کے درختوں سے انھیں کاٹ کر رکھ دیا۔ یہ مٹی اور بوریئے پر سونے والے شاہی تختوں پر سونے والوں کو آنا فائز گورکے تختوں میں سلاو کے لایج کے ان غیر فانی واقعات نے ثابت کر دیا ہے کہ یہ قرآنی پیشگوئی حرف بحرف ثابت ہو چکی ہے پس بلا جرح و آفتاب قرآن حقیقت میں پروردگار عالم کا کلام ہے جو بدست و پا کو کسی قوی ہیکل پر تختہ دینے کی قدرت رکھتا ہے۔ ترجمہ آیہ ۱۷۔ یقیناً ہم نے تمہیں پہلی ہفتی فتح عنایت کی تاکہ اللہ دہ گد ز فرمائے تمہاری اگلی ہفتی بھی خلافت کو

سے اور پور کرے اپنا احسان تم پر اور تمہیں چلائے سید ہی راہ اور اللہ تمہاری مدد فرمائے زبردست مدد۔ فتح ۴۸۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو یہ خوشخبری دی جا رہی ہے۔ یہ پیشگوئی اس وقت پوری ہوئی جبکہ مکہ فتح ہوا یہ وہی شہر ہے جو رسول عربیؐ کا مولد و مسکن تھا آپ اس شہر سے اپنی جان بچا کر صرف اپنے ایک صحابی جناب ابو بکر صدیقؓ کو لئے ہوئے راتوں رات مدینہ کے طرف چلائے تھے اور فتح مکہ کا وہ دن تھا جبکہ آپ اپنے بارہ ہزار جانباز مسلح صحابیوں کو لئے ہوئے اس شہر میں فاتح کی حیثیت سے داخل ہوئے تھے اس روز اگر آپ انتقام لینا چاہتے تو شاید شہر مکہ میں ایک شخص بھی زندہ نہ رہتا مگر آپ نے اپنے رحم و کرم سے کام لیا اور اپنے تمام جانی دشمنوں کو سبائی عام دیدی کیسکی جان یعنی تو کجا کسی شخص کے جسم کو انگلی تک لگانے نہ لگئی غرض کہ یہ سب کچھ اسلئے ظہور پذیر ہوا کہ قرآن خدا کا کلام تھا اور اسکی دی ہوئی بشارت خالق کائنات کی تعبی جو سب جی کچھ کر دکھانے پر قدرت رکھتا ہے۔

حرجہ اُیْبَة۔ اللہ راضی ہو مسلمانوں سے جب وہ تم سے بیعت کرنے لگے دخت کے نیچے اور اسوقت ان کے دلون کی جو کیفیت تھی اسکو اسنے محسوس فرمایا پھر نازل المینان مسلمانوں کے قلوب میں اور اس خوشنودی کے صلہ میں انہیں ایک فتح عطا فرمائی اور بہت سی غنیمتیں بھی بخشیں جنکو وہ حاصل کر گئے اور اللہ زبردست حکمتوں والا ہے۔ فتح ۴۸۔ کلام ذات ہے۔ یہ بشارت اسوقت دی گئی تھی جبکہ رسول عربیؐ مسلمانوں کو لئے ہوئے بغرض ادائی عباد عمرہ مکہ تشریف لائے تھے مکہ میں داخل ہونے سے پہلے آپ نے اپنے داماد جناب عثمانؓ کو شہر میں روانہ فرمایا تھا تاکہ وہ اہل شہر سے مسلمانوں کے داخلہ اور ادائی رسم مذہبی کی اجازت لائیں چونکہ جناب عثمانؓ کی واپسی میں بہت تاخیر ہو گئی تھی اسلئے مسلمانوں کو یہ شبہ ہو گیا تھا کہ شاید وہ قتل کر دے گئے ہوں یا قید کر دے گئے ہوں اس اندیشہ کی بناء پر سارے مسلمان رسول عربیؐ کے ہاتھ پر ہاتھ رکھ کر وعدہ کئے تھے کہ وہ جناب عثمانؓ کو لائینگے یا انکا انتقام لینگے اس اثنا میں جناب عثمانؓ واپس تشریف لائے اور انکے ہمراہ کفار عرب بھی بغرض صلح آئے اور اپنی شرائط صلح پیش کیں

شرایط ایسی کھینچیں کہ الکا پورا ہونا مشکل تھا نیز ان سے مسلمانوں کی تذلیل بھی ہوتی تھی باوجود اسکے ان شرائط کو قبول فرمایا نہ انشا و رسول عربیؐ نے ظاہر فرمایا جسکی وجہ بعض مسلمانوں کو آپؐ کی رسالت کے متعلق شبہ ناشی ہو گیا لیکن وہ پھر سنبھل گئے۔ اور خدا و رسول سے منحرف نہ ہوئے اس اطاعت شکاری کے معاوضہ میں فتح کی بشارت سب کو دی گئی چنانچہ اسکے بعد ہی قریب زمانہ میں شہر مکہ فتح ہوا۔ اور پھر روم و ایران کے ملکوں سے اتنا مال غنیمت ملا کہ جسکا حساب لگانا دشوار ہو گیا۔ پھر حال یہ اسلئے عمل میں آیا کہ بشارت قرآن کی تھی اور وہ خدا کا کلام تھا و نہ رسول عربیؐ ایسی بشارت دینے کی جسارت کرتے اور اگر کرتے تو وہ بشارت پوری نہ ہوتی ترجمہ آیت۔ محمد اللہ کہ رسول ہیں اور جو لوگ انکے ساتھی ہیں وہ کافروں کے حتیٰ میں تذلیل مزاج ہیں لیکن (اپنے) آپس میں مہربان رحم دل ہیں (اے سائے) تو انکو دیکھتا ہے کہ وہ کیسے ہیں، وہ ہیں ہمارے آگے چمکنے والے اور فرش زمین پر سر دینا رکھنے والے جو جانتے ہیں اللہ کے فضل کو اور اسکی رضا مندی کو ان کی ظاہری علامت ان کی پیشانی کے وہ داغ ہیں جو سجدوں کے اثر سے پیدا ہوئے ہیں یہی انکی مثال توریت اور انجیل میں مرقوم ہے۔ جیسے کہتی کہ اس نے نکال لی اپنی بالیاں پھر بالیوں کو قوت دی گئی تو وہ بوٹی ہو گئیں پھر سید ہی گھڑی ہو گئیں اپنے تنوں پر بھلی معلوم ہونے لگیں کہتی بونے والوں کو۔ تاکہ اللہ غم کھلائے کافروں کو مسلمانوں سے۔ اللہ نے وعدہ فرمایا ہے ان میں سے ان لوگوں کے ساتھ جنہوں نے ایمان لایا اور نیک عمل کئے نجات آخری اور عظیم الشان معاوضہ کا۔ حج الحجرات ۴۹۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربیؐ نہ توریت پڑھے تھے اور نہ انجیل باوصف اسکے وہ کینو کر تلاسکتے تھے کہ توریت و انجیل میں بھی مسلمانوں کی یہی علامات لکھی ہوئی ہیں پس اس سے صاف پتہ چل رہا ہے کہ قرآن انکا مرتبہ کلام نہیں بلکہ خدا کا کلام ہے۔ اسلام اور مسلمانوں کے بھونٹنے پھٹنے کو کہتی کی سرسبز اور اسکے بھونٹنے پھٹنے سے جو مثالی تشبیہ دی گئی ہے وہ خدا ہی سے ممکن تھا کہتی کی شادابی جسطرح کسان کی مسرت اور اسکے دل کو باغ باغ کرنیکا باعث ہو سکتی ہے اسی طرح مسلمانوں کی خوش حالی رسولؐ کی دلی خوشی کا موجب ظاہر کی گئی اور اس چیز کے اظہار کی ضرورت

رسول عربی کو نہ ہوتی اگر قرآن کا کلام ہوتا۔

ترجمہ آیہ ۱۰ - اے لوگو! ہم نے تمہیں پیدا کیا ہے ایک مرد اور ایک عورت سے اور مقرر کئے تمہارے خاندان اور قبیلے تاکہ آپس میں ایک دوسرے کو پہچان لو تم میں عزت والا اللہ کے نزدیک وہی ہے جو تم میں زیادہ پرہیزگار ہے بیشک اللہ جاننے والا باخبر ہے۔ سچ جرات ۲۹ - کلام ذات ہے۔ ایک جوڑے سے کڑوڑوں انسان بظاہر خلاف عقل بات ہے پس اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو آپ یقین کیا خدا یہ نہ لکھا سکتے تھے نیز معیار عزت انسانی زندگی بتلائی گئی ہے جو اسکے لئے سراوار ہے نہ حیوانی یا شیطانی زندگی جن کا مقصد حیات کی طرح جینا یا فساد مچانا ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہو تا تو معیار عزت ذاتی حق و جمال حسب و نسب و دولت بتلایا جاتا کیونکہ اہل عرب کے نزدیک ان ہی باتوں کو عزت کی نظر سے دیکھا جاتا تھا پس لامحالہ آپ بھی اسی طرح ڈھل جاتے اور انہی باتوں کو لکھا دیتے جو قوم کی مزاج کے موافق تھیں۔ ایک ماں باپ کی اولاد تمہارے بنی آدم کو ظاہر کر کے قرآن نے نسلی زندگی قومی امتیاز کو اٹھا دیا ہے اور تمام انسانوں کو ایک ہی رتبہ کے مقام پر کھڑا کر دیا ہے یہ بات قرآن کے منجانب خدا ہونے کی بڑی قوی دلیل ہے ترجمہ آیہ ۱۱ - اور بیشک ہم نے انسان کو پیدا کیا ہے اور جو دوسرے اسکے جی میں آتے ہیں ہم انکو جانتے ہیں اور ہم اسکی شدہ رگ سے بھی زیادہ اسکے قریب ہیں سچ ۵۰ - کلام ذات ہے۔ خدا کی معرفت میں انتہا ہو گئی ایک غریب یتیم و سرخس نے ایف۔ نب بھی نہ بڑا ہو اسکی زبان سے گنجینہ اسرار کا بتا لکھنا مشکل تو کیا محالات سے تمنا ان حقائق سے آگاہ کرنا قرآن ہی کا کام تھا اور قرآن کے خالق ہی کا کلام ہونے پر موقوف تھا یہ مسئلہ اتنی نینن اہمیت و نزاکت رکھتا ہے کہ بڑے بڑے روحانیات کے ماہر ہونی کا دعویٰ کریں تو اسے مرد حنک سے رہ جائینگے پر اسکی حقیقت و کتنہ کو نہ پہنچ سکیں گے۔ اور یہی قرآن کے خدا کا کلام ہونے کی بڑی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۲ - جب غصہ تحریر کرتے جاتے ہیں تو ضبط کرنے والے قریشے جو کہ داہنی اور بائیں جانب بیٹھے رہتے ہیں۔ کوئی بات زبان سے نہیں نکالنے پاتا مگر اسکے پاس ایک نگہبان تیار رہتا ہے سچ ۵۱ - کلام ذات ہے انسانی زندگی کا روزنامہ لکھنے والے فرشتوں کا قرار دکر انسانی تخیل سے بالا ہے

اس لئے ایسا تخیل رسول عربی بھی پیدا نہ کر سکتے تھے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو بھی ان واقعات کا علم نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیہ - اور ایسی موت کی بے چینی یقیناً (اور اس وقت مرنے والے سے کہا جائیگا) یہ ہی تو وہ چیز ہے جس سے تو چمکتا چمکتا تھا۔ کلام ذات ہے۔ موصی ہر انسان خائف ہوتا ہے پر اسکے اظہار کی ضرورت کیا تھی۔ مقصود اس سے بھی انسان کو ڈرانا ہے تاکہ وہ نیک عمل کرنے نہایت نیک دینا خدا ہی کا کام ہے اس لحاظ سے قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ - اور صورتوں کا جائیگا۔ یہ ہی دن ہوگا سختی کا اور آئینا ہر شخص (مضویں اسطرح) کہ اسکے ساتھ ایک اسکالانیو لا ہوگا اور ایک اسکلی زندگی کے اعمال کی گواہی دینے والا (پوچھا جائیگا) تو اس دن سے تغافل برتالے اب ہم نے تجھ پر سے تیری غفلت (لا پرواہی) کا پردہ اٹھا دیا ہے (دیکھ لے) آج تیری نظر بڑی تیز و قیق ہے اور وہ فرشتہ جو اسکی زندگی کا رفیق و حاضر کرے گا کہ یہ وہ (اسکا نامہ اعمال ہے) جو تیرے پاس تیار ہے (اس روز عذاب کے فرشتہ کو حکم دیا جائے گا) کہ ہر ایسے شخص کو جہنم میں ڈال دو جو کافر سرکش نیکو نہ بنے باز رکھنے والا مذہب کی مقررہ حد سے گذرنے والا اور شک و شبہ پیدا کر نیوالا ہو جس نے اللہ کے کیساتھ دوسرا معبود ٹھہرایا ہو اس کو شدید عذاب میں مبتلا کر دو۔ اسکے ساتھ جو شیطان مامور ہے وہ عرض کرے گا کہ اسے ہمارے پروردگار میں نے اسکو گمراہ نہیں کیا تھا لیکن یہ خود ہی حد درجہ کی گمراہی میں مبتلا تھا۔ ارشاد ہوگا ہمارے حضور میں خصمت کی باتیں نہ کرو اور ہم تو پہلے ہی تمہارے پاس وحید پہنچ چکے تھے۔ بات نہیں بدلی جاتی ہمارے بان اور ہم بندوں پر ناوا جی سختی کرنے والے نہیں۔ جس دن کے ہم دریافت فرمائیں گے دوزخ سے کہ کیا تو بھر گئی۔ اور وہ عرض (ذبان حال سے) کرے گی کہ کیا کچھ اور بھی ہے۔ اور جنت پر ہمیز گاروں کے (تقریباً) کہیں لائی جائیگی جس سے رسائی و بھر نہ ہوگی۔ (ہمارا ارشاد ہوگا) یہ وہ قسمی ہے کہ جبکہ تم سے وعدہ کیا جاتا تھا کہ وہ ہر ایسے شخص کیلئے ہے جو ہماری طرف سے راغب ہونے والا اور ہمیں یاد رکھنے والا ہو۔ جو خدا کے رحمان سے بے دیکھے بھالے ڈرتا ہوگا اور ہماری جناب میں

قلب مبتلا لیکر حاضر ہو گا۔ (ہم اس سے فرمائیں گے) اس جنت میں سلامتی کے ساتھ داخل ہو جائیں گے۔
 ہے ہمیشہ رہنے کا۔ انکو بہشت میں سب کچھ ملے گا جس جس کی وہ چاہت کرینگے اور ہمارے پاس تو
 (انہی چاہتوں سے بھی) زیادہ ہے۔ ﴿یٰۤاٰیُّہَا قَوْمُ﴾ کلام ذات کے ساتھ فرشتے اور شیطان کا ہونا والا
 کلام ظاہر فرمادیا گیا ہے۔ اہل عرب صرف دنیاوی زندگی ہی کو سب کچھ سمجھتے تھے۔ بعد موت جی اٹھنے
 کے قائل ہی نہ تھے تو ان باتوں کے کب قائل ہو سکتے تھے۔ قومی عقیدہ اور مخالفان کے اعتقاد کے خلاف
 ذاتی اعتقاد جاہد طور سے پیدا کرنا ایک امر محال ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو موت کے بعد
 گزرنے والی باتوں کا خاکہ رسول عربی خود اس طرح تفصیل سے کھینچ نہ سکتے تھے۔

توجہ آیتۃ۔ اور ہم نے آسمان کو اور زمین کو اور جو کچھ ان کے درمیان میں واقع ہے اس سب کو چھ روز میں
 پیدا کیا اور ہم کو تھکان نے چھو اُنک نہیں ﴿یٰۤاٰیُّہَا قَوْمُ﴾ کلام ذات ہے۔ اتنی عظیم اشیان کائنات کی تیاری
 کیلئے چھ یوم تو بہت کم مُہلت ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا اور یہ رسول عربی کی من گھڑت کتاب
 ہوتی تو آپ پیدائش عالم کیلئے معقول مدت تراش لیتے تاکہ عقلاً بھی سمجھ میں آ سکے۔ اور محنت کے بعد
 تھکنا قیاس میں آنے والی بات ہے اور نہ ممکن بیحد قیاس پس اس لحاظ سے آپؐ کہہ سکتے تھے کہ خدا تھکا کُنک نہیں
 ترجیح آیتۃ۔ پس تم صبر کرو ان باتوں پر جو وہ کہتے ہیں اور محنت نہ استائش کرو اپنے پروردگار کی سوچ نکلنے
 سے پہلے اور اس کے ڈوبنے کے آگے اور کچھ رات کے حصہ میں بھی تبسیع کیا کرو اور نماز کے بعد بھی ﴿یٰۤاٰیُّہَا قَوْمُ﴾
 کلام ذات ہے۔ رسول عربیؐ سے مخاطبت ہے کوئی شخص نہیں ہے دلو آپ صبر کریں کی ہدایت نہیں دے لیا کرتا۔
 پس آپ بھی اپنے دل کو یوں نہ سمجھا لیتے۔ اور پھر رات دن کی عبادت کی ذمہ داری اپنے سر آپ عاید
 نہ کر لیتے اور اگر لوگوں کے دکھانے کو ایسا کرتے بھی تو اس پر پابندی سے عمل نہ کر سکتے تھے مگر دنیا جانک ہوئے
 کہ آپ کا عمل قرآن کے احکام کے لحاظ سے گھر میں اور باہر خلوت و جلوت میں ہمیشہ یکساں رہا ہے۔ چنانچہ آپؐ
 تہجد کی نماز تک پابندی سے ادا فرماتی تھیں۔ یہ وہ عبادت ہے جو تین بجے رات کو ادا کرنی
 پڑتی ہے اور جس کو کوئی دیکھنے والا سمجھ نہیں رہتا۔ باوجود اس کے گرمی و سردی برسات ہر موسم
 میں آپ کا نہایت پابندی اوقات کیساتھ عبادت گزار رہنا مستحکم آن کی صداقت اور اُس کے

منجانب اللہ ہو نیکی اہلی دلیل ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا۔ تو آپ سے کبھی ان خود ساختہ ذمہ دار یہ لیا کا ایفاء نہ ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیہ ۵۰۔ قسم ان ہواؤں کی جو غبار کو اڑاتی ہیں بکھیر کر پھر چوبچہہ دار بادلوں کو اٹھاتی ہیں پھر مِلتی ہیں خرامان خرامان پھر تقسیم کرتی ہیں حکم (سے پانی) کی کہ بیشک تم سے جسکا وعدہ کیا جاتا ہے وہ بالکل سچ ہے۔ اور بیشک جزا سزا ضرور ہوتی ہے۔ شیخ الذاریت کا کلام ذات ہے۔ بارش کی ہواؤں کی قسم اسلئے کہانی جا رہی ہے کہ ان ہواؤں کی انسان کے نزدیک بڑی قدر و منزلت ہے اگر قرآن نے خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اسکی اہمیت کا اسطرح احساس فرماتے اور نہ ان ہواؤں کی قسم کھاتے ترجمہ آیہ ۵۱۔ بیشک پارسانیک کردار لوگ جنتوں اور چشموں میں ہونگے ملے رہے ہونگے ران نہ ملے گا (جو انکے پروردگار نے انھیں عطا فرمایا ہو گا وہ لوگ اس (قیام جنت سے پہلے دنیا میں) نیک کام کرنے والے تھے وہ لوگ رات کو بیت کم سویا کرتے تھے اور سحر کے وقت میں گناہوں سے معافی چاہتے تھے اور انکے مال میں سوال کرنیوالے فقیروادے سوال نہ کرنیوالے محتاج ہر د کا حصہ تھا۔ شیخ الزاریت، ۵۱۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو یقیناً رسول عربی جھوٹے بدکار ٹھہرتے پس ایسی سورت میں ان سے اس پاک اور مقدس گروہ کے ذکر خیر کا اسکان ہی نہ تھا۔ کیونکہ بد کو نیک سے کس طرح کی نسبت قائم ہو سکتی ہے اور نہ برے کو اچھے سے کسی قسم کا واسطہ رہتا ہے ضد جمع ہوتے اور ضد ایک دوسرے ٹھونڈتے ترجمہ آیہ ۵۲۔ اور زمین میں قدرت کی نشانیاں پھان ہیں خدا پر یقین لانے والوں کیلئے اور خود تمہارے نفوس میں بھی تو کیا تمکو (یہ رمز) سوچائی نہیں دیتا؟ شیخ الذاریت ۵۲۔ کلام ذات ہے۔ زمین میں جو قدرت کی خزانے پھیلے ہیں اور تاثیرات پوشیدہ ہیں اس کا علم تو بہ مشکل علماء طبقات الارض کو حاصل ہو سکتا ہے ایک آدمی انسان اسکے متعلق کیا اظہار خیال کر سکتا ہے اسطرح انسانی بنیاد کے عجائبات سے طیب و ذاکر ہی آگاہ ہو سکتا ہے لیکن آپ تو اس فن سے بھی بالکل واقف نہ تھے باوصف اسکے قرآن میں ان رموز قدرت پر توجہ دلانا قرآن کے منجانب خالق ہونے پر دال ہے۔

ترجمہ آیہ ۵۳۔ اے رسول۔ کیا تمکو ابراہیمؑ کے مخز جہانوں کا قصہ معلوم ہوا ہے۔ جبکہ وہ انکے پاس آئے

پھر انھیں سلام کیا۔ تو ابراہیم نے بھی (جواب) سلام دیا (مجدد دل میں سوچے کہ) یہ تو غیر مانوس اجنبی ہیں۔ پھر گئے اپنی اہلیہ کے پاس اور لائے ایک فریہ بھڑے کا بھونا ہوا گوشت اور اسکو ان کے پاس رکھ دیا اور پوچھا کہ کیوں تم اسکو کھاتے نہیں۔ جب باوجود استفسار کے انہوں نے کہا یا نہیں تو دلیس ہے۔ انہوں نے کہا کہ آپ گھبرائیں نہیں۔ اور انکو خوشخبری دی ایک ہو بہار صاحب علم لڑکے کی۔ اس اشار میں انکی بموی بڑبڑاتی آئیں پھر پیشانی پر ہاتھ رکھ کر کہا (ہائے خرابی میری) مجھ بڑھیا بانجھ کو بچہ جننے کی شرمندگی بٹھانی ہوگی۔ فرشتوں نے (یہ سکر) کہا کہ تمہارے پروردگار نے یوں ہی ارشاد فرمایا ہے۔ بیشک ذرے سے سیم اشان حکمتوں والا لا اہتما جانے والا ہے۔ **سُجَّ الذَّارِیَّتْ** = کلام ذات کیا تم حضرت ابراہیم کا فرشتوں کا اور آپکی محترم خاتون حضرت سارا والدہ ماجدہ حضرت اسحاق علیہ السلام کا کلام شامل ہے اندازہ بیان اس شان کا ہے کہ واقعہ کی تصویر سامنے کھینچ جانی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو آپکی علانی داد کی قسائی کا لڑتے لڑتے جو احتجاجی حرکت و خیراتی کیفیتیں اداسو اتفاقاً کیونکر معلوم ہو سکتا تھا۔ ترجمہ آیہ۔ ہم نے آسمان کو اپنے یہ قدرت سے بنایا اور ہم غیب معمولی قدرت والے ہیں اور زمین کو ہم نے فرش بنایا پس کیا خوب ہم بچانے والے ہیں اور ہر شے میں ہم نے نرو مادہ پیدا کیا ہے تاکہ تم جانیو **سُجَّ الذَّارِیَّتْ**۔ کلام ذات ہے۔ حیوانات۔ نباتات۔ جمادات میں نرو مادہ کا وجود ہونا ایک نہایت عجیب و غریب بات ہے اور ایسی نادرات کا اظہار ایک ان بڑے انسان سے ہو نہیں سکتا اسلئے یہ ماننا پڑیگا کہ قرآن اسی ذات کا کلام ہے جس نے ہر شے میں نرو مادہ کو پیدا کیا جو سائنس کی مالی تحقیقی سعی نہایت ہو چکا ہے۔ ترجمہ آیہ۔ اور میں نے جن دانش کو اس مقصد کیلئے پیدا کیا ہے کہ وہ میری بندگی کیا کریں **سُجَّ الذَّارِیَّتْ**۔ کلام ذات محمد رسول عربی اس قوم میں پیدا ہوئے تھے جو پیدائش کا مقصد کھانا پینا۔ عیش و عشرت جوئے بازی۔ شراب خوری۔ زنا کاری۔ مار پیٹ لڑائی جھگڑے لوٹ مار قتل و غارت گری سرکشی و آزدگی کو سمجھتی تھی اسلئے کہ اسکے خیال میں انسانی زندگی اسی حد تک ختم ہو جاتی تھی حریکے لہجہ ٹپی ہو جانا اور بس۔ اسی قوم کے ایک فرد کا بطور خود یہ کہنا کہ انسان کا مقصد حیات خدا کی یاد ہے بڑا مشکل امر تھا پس اس شان سے بھی قرآن خدا کی طرف سے ہونیکلی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ - کوہ طور کی قسم اور اس کتاب کی جو نمایاں ورق پر بطور ہے۔ اور مکان محمود کی اور رفیع جہت کی اور سمند مھوکی (یعنی قسم) کہ بیشک تمہارے رب کا عذاب ضرور ہو کر رہیگا کوئی اس کو دفع نہیں کر سکتا جس روز آسمان بکھرے گیگا اور پہاڑ دوڑنے لگیں گے اس دن خدا کو اور اسکے احکام و پیغمبروں کو جھٹلانے والوں کیلئے جو بیہودگی کشتل میں مشغول ہیں کٹھن معصیت و ریتیں ہوگی پچ طور ۵۲ کلام آیت ہے۔ آسمان کا متزلزل ہونا۔ پہاڑوں کا رواں ہونا اسی باتیں نہیں ہیں جو انسان کے قیاس میں بھی آسکتی ہیں اسی صورت میں رسول عربیؐ کے بھی قیاس میں آنہ سکتی تھیں مگر باوجود اسکے ان حقائق کا بیان کر نیوالے کی بدولت ہے جو خدا کی طرف سے ہونے میں کوئی کلام نہیں رکھتا۔

ترجمہ آیہ - پاک باز نیک رویہ لوگ جنت اور اسکی نعمتوں سے گھرے ہونگے پیوہ کہا رہے ہونگے جو ان کو عطا فرمایا گئے رب نے اور انکا پروردگار انھیں عذاب و دوزخ سے ماموں و مفلوں رکھیگا۔ پچ طور ۵۲۔ کلام ذات ہے۔ انسان فطر تا جن چیزوں کو پسند کرتا ہے انہی چیزوں کا صلہ میں دیا جانا ظاہر کیا گیا اور ظاہر ہے کہ فطرۃ انسانی سے خالق بقدر آگاہ ہو سکتا ہے دوسرا یہ نہیں سکتا یہ فطرۃ شناسی قرآن کے منجانب خدا ہونیکا اچھا خاصہ ثبوت ہے۔

ترجمہ آیہ - (اے نبی) تو تم ہماری ہدایتوں کا ذکر نصیحت کے انداز سے کئے جاؤ خدا کے فضل سے تم کا ہن ہوا اور نہ جنون کیا یہ کفار عرب یہ کہتے ہیں کہ یہ شاعر ہیں ہم انکے معاملہ میں انکی زندگی کے دن پھیر کر موت کو پہنچنے کے منتظر ہیں تم کہو کہ تم منتظر رہو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرتا ہوں پچ طور ۵۲۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب رسول عربیؐ کو کبھی تو کاہن یعنی غیب کی باتیں بیان کرنے والا کہتے اور کبھی جنون و ماغ خراب و کبھی شاعر کہتے اور اس بات کی تمنا کرتے کہ جلد آپ کا خاتمہ ہو جائے تاکہ اسلام کا جو توحید کے عقیدہ کو زندہ کرنیوالا مذہب تھا آپ کے ساتھ خاتمہ ہو جائے لیکن ان کی تمنا کے برعکس آنے دینے کا ملنہز جواب دلا یا گیا ہے اور جو جواب دلا یا گیا ہے وہی مقول ثابت ہوا اس طرح کہ اسلام کے مکمل ہونے تک اور قرآن کے پورے طور سے نازل ہو جانے تک آپ کی حیات طیبہ میں کوئی گزند نہ پہونچا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ اپنی ذاتی تمنا

میں اس بات کا ذکر نہ فرماتے کہ آپ کی قوم آپ کے متعلق کوئی برا خیال رکھتی تھی اس لئے کہ اس سے آپ کے منسوبہ میں خلل واقع ہونیکا خوف لگا ہوا تھا۔

ترجمہ آیہ - ہاں کیا یہ کافر لوگ یہ کہتے ہیں کہ اس نے خود ہی من گھڑت کر لی ہے قرآن نہیں بلکہ یہ (اے خدا کا کلام ہونیکا نسبت اگر) ایمان نہیں لاتے تو انکو چاہئے کہ اسی طرح کا کلام لے آئیں اگر (یہ اپنے بیان میں) سچے ہیں۔ سچے طور پر کلام ذات۔ جو لوگ قرآن کی نسبت یہ خیال رکھتے ہیں کہ وہ رسول عربی کا ذاتی بیانی ہے انکو یہ دعوت دی جا رہی ہے کہ وہ خود اسکے مثال کلام تیار کریں اگر وہ بنالین تو یہ بات قرین ثبوتی ہے۔ ہاں جو جانیگی کہ رسول عربی نے بھی اسی طرح بنالیا ہو گا اور اگر یہ لوگ باوجود اپنی زبانذاتی کذب و عی کے بھی نہ بناسکیں تو رسول عربی کا بنانا ممکن ہو جائیگا اس لئے کہ وہ تو کچھ کہے پڑے ادیب نہ تھے۔ آج اس دعوے کو تیس سو برس گذرے لیکن کسی عربی و عجمی کی یہ بہت وجہارت نہ ہوئی کہ اس دعوے کو اپنے کلام سے رد کرنا بہت سارے لوگوں نے کوشش و طبع آزمائی کی لیکن مایوس ہو کر رہ گئے ایک جملہ بھی ایسا بے عیب و شاذ از دنیا نہ سکے پس قرآن کے اس دعوے کی صداقت اس کے منجانب خدا ہونیکی زیر دست ترین دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ - کیا یہ انسان بغیر خالق کے خود بخود پیدا ہو گئے ہیں یا یہ خود اپنے خالق آپ ہیں۔ سچے طور پر کلام ذات ہے۔ کتنا عظیم الشان سوال ہے۔ یہ ناممکن تھا کہ ایک احمی انسان کے جانب سے ایسا سوال پیدا کیا جاتا جس سے دہریت و مادہ پرستی کا قلع و قمع ہو جاتا ہے اگر یہ صنعت بطور خود ظہور میں نہیں آسکتی تو اس کے ظہور میں لانے والے کا وجود لازمی ہے گو صانع کا اسم فرضی کچھ بھی رکھ لیا گیا ہو اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہو تا تو رسول عربی یہ حجت بیان نہ فرما سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ - (اے نبی) کیا یہ کافر لوگ تمہارے ساتھ کوئی برائی کرینکا ارادہ رکھتے ہیں (اگر یہ ہے) تو یہ کافر برائی میں خود آپ ہی گرفتار ہو گئے۔ سچے طور پر کلام ذات ہے۔ رسول عربی کا علم خود اپنی سے دریافت فرمایا جا رہا ہے تاکہ خطرہ خوف سے آپ کو مطمئن کر دیا جائے اور بجائے آپ کی زندگی کو خطرہ ہونیکے خود کفار کی زندگیاں معرض خطر میں مبتلا کر آپ کے دل کو قوی کیا جائے چنانچہ یہی صورت

پیش آئی کفار فرشتہ اپنی جان لینے کے لئے آپ کے مکان کا سخت محاصرہ کر لئے مگر باوجود اسکے آپ خیر و خوبی کیساتھ راتوں رات مکان سے نکل کر شہر مدینہ کی طرف چلے گئے مدینہ جانیکے بعد دشمنوں نے دہانہ جا کر حملہ کیا مگر پھر شکست و ذمات کے کچھ حاصل نہ کر سکے ہر طرح انہیں کاٹرا ہوا پس پیشگوئی کے اثبات سے قرآن کی صداقت عیان ہوتی ہے ترجمہ آیہ - (اسے نبی) اور تم اپنے رب کی مشیت پر صابر بنے رہو۔ گھبراؤ نہیں کہ تمہاری خاصی نظر شقت ہے اور تسبیح کئے جاؤ اپنے رب کی حمد کے ساتھ صبح اٹھتے وقت اور رات میں بھی تسبیح کیا کرو اور ستاروں کے پوشیدہ ہونیکے بعد بھی۔ (سج ۱۵) کلام ذات ہے۔ نہایت گھبراہٹ پیدا ہوئی والے موقعوں پر یہ صبر کی ہدایت فرمائی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اپنے آپ بے سود نصیحت کر لینے سے کیا فائدہ حال ہو سکتا تھا بلکہ ایسی صورت میں خود آپ کا صبر اسکو قبول نہ کرتا لیکن قرآن کا یہ بیان کہ رسول عربی پر خدا کی خاص عنایت ہے بارہا ثابت ہو چکا ہے اور آپ کی زندگی ہی میں آپ کو اپنے تبلیغی مقصد میں وہ کامیابی ہوئی ہے کہ کسی نبی کو نہ ہوئی۔

ترجمہ آیہ - قسم ہے ستارے کی جبکہ چھپ جائے یہ تمہارے ساتھی راہ سے نہ پھٹکے اور نہ بیکے اور نہ اپنی نفسانی خواہشات کی طمع میں باتیں بناتے ہیں۔ (انکایہ کلام تو خالص وحی ہے جو ان پر بھیجی جاتی ہے انکو ایک فرشتہ سکھاتا ہے جو بڑا قوی عظیم القوت ہے۔ پس وہ فرشتہ اصلی ہیئت سے ظاہر ہوا ایسی کیفیت سے افق اعلیٰ پر تھا۔ بعد وہ فرشتہ نزدیک ہوا (یہاں تک کہ وہ اتر آیا پس فاصلہ رہ گیا دو کمائوں کے مساوی بلکہ اس سے بھی کم۔ پھر اللہ نے اپنے بندہ پر وحی نازل فرمائی جو کچھ نازل کرنی تھی پیغمبر نے جو دیکھا اسیں اسکے دل اپنی طرف سے کچھ ایذا نہ کیا۔ تو کیا تم پیغمبر نے انکی دیکھی ہوئی چیز میں جھگڑتے ہو۔ اور اس نے اس فرشتہ کو بیشک دیکھا تھا ایک بار اور بھی (ایسی ہی صدیقین) سدرۃ المنتہی کے پاس اس (سدرۃ المنتہی) کے قریب جنت الماویٰ ہے۔ جب اس سدرۃ المنتہی پر چھا رہا تھا جو کچھ چھا رہا تھا (اس موقع پر) نہ پیغمبر کی نظر مٹی اور نہ بڑی۔ اسنے اپنے اب کے بڑے بڑے کمالات قدرت دیکھے۔ (سج ۱۷) کلام ذات ہے۔ خدا اپنی مخلوق کو اطمینان دلا رہا ہے کہ قرآن بالکل وحی پر مبنی ہے کوئی بات رسول عربی نے اپنی طرف سے اس میں شامل نہیں کی ہے

ابتدائی وحی کے وقت جب نمل جس ہیئت سے نمایاں ہوئے تھے اس کا اظہار کر دیا گیا ہے۔ اگر ایسی عجیب و غریب صورت سے پہلے نمل جبرئیل نہ آتے بلکہ معمولی نوارنی صورت میں آتے اور وحی لاتے تو خود رسولِ عربی کو بھی اس بات کا اطمینان نہ ہوتا کہ وہ جو کچھ کہہ رہا ہے وہ خدا کی طرف سے ہے پھر ایسی حالت میں آپ نے جبرئیل علیہ السلام کو اس مقام پر دیکھا تھا جو ملا و علی میں مقرب فرشتوں کے پہنچنے کا انتہائی مقام ہے آگاہ گئے برحق کی انھیں بھی تاب و طاقت نہیں سدرۃ المنتہی پر نورانی کے چھانے تک کا ذکر ہے بہر حال یہ ایسے اسرار حق ہیں جن کا عقل بطورِ جواب کے بھی رسولِ عربی کے دماغ میں پیدا ہونا محال امر تھا ان واقعات کے لحاظ سے جو انسانی عقل کی دسترس سے باہر ہیں۔ یہ ماننا پڑتا ہے کہ یہ کلام انسانی دماغ کی ایجاد نہیں ہے۔ ترجمہ آیۃ کہیں انسان کی مراد پوری ہوتی ہے پس خدا ہی کے بس میں اخروی دنیا اور ابتدائی دنیا۔ (پہلے ترجمہ ۵۳)۔ کلام ذاتِ شہر انسان ہزاروں تمنائیں لاکھوں خواہشات رکھتا ہے لیکن وہ سب کی سب کبھی پوری نہیں ہوتی ایسی صراحت کی گئی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی بطورِ خود ایسا قطعی حکم نہ لگا سکتے تھے اسلئے تمام دنیا کے انسانوں کی آرزوں کا علم اور ان کے پورا ہونے یا نہ ہونے کا حال آپ کو کسی طرح معلوم ہی نہیں ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیۃ (لوگوں کو یہ تعجب بھی بھیلے ڈرنے والے پیغمبروں کی طرح ایک ذراتے والے پیغمبر ہیں) بوشیار ہو جاؤ دو آنے والی خوفناک چیز قریب آپہنچی کوئی اللہ کے سوا اس کو ٹلانے والا نہیں پھر کیا تم لوگ اس کلام سے تعجب کرتے ہو اور ہستے ہو اور روتے نہیں اور تم دل لگی کرتے ہو۔ (پہلے ترجمہ ۵۳)۔ کلام ذاتِ رسولِ عربی کو بھی مثل سابق پیغمبروں کے بتلایا گیا ہے جن کا کام مخلوق خدا کو خدا کی نافرمانی کرنے سے ڈرانا تھا یہ نہیں کہا گیا کہ وہ تمہارے بادشاہ ہیں۔ مالک ہیں۔ آقا ہیں۔ تمہارا جو کچھ ہے سب کچھ ان کا ہے۔ اگر ایسا کہا گیا ہوتا تو یہ امر قرآن کے متعلق بدگمانی پیدا کر نہیں ممد و معاون ہوتا اور نہ آپ اپنے ذاتی کلام پر شہسی اڑانے والوں کو رونے کی تلقین کرتے اور نہ اس کلام کا مضائقہ کرنیوالوں کو قیامت کی خوفناکی سے خائف کرتے اسلئے کہ ایسا کرنے میں آپ کا کوئی دنیاوی نفع نہ تھا۔

ترجمہ آیۃ۔ قیامت نزدیک آپہنچی اور چاند شہ ہو گیا۔ اور یہ لوگ اگر کوئی معجزہ دیکھتے ہیں تو مال

دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ جادو ہے جو ہمیشہ سے ہوتا آتا ہے۔ سچ انکم ۵۳ = کلام ذات ہے۔ کفار عرب نے رسول عربی سے خواہش کی تھی کہ اگر چاند دو ٹکڑے کر دیا جائے تو وہ ان کو سچا رسول بھیجے آپ نے خدا سے دعا کی اور وہ مقبول ہوئی جس سے چاند کے دو ٹکڑے نظر آنے لگے یہ لینے کے بعد کفار نے اس کو جادو پر محمول کر دیا۔ اگر یہ واقعہ صحیح نہ ہوتا تو کفار عرب اس کا انکار کرتے اور اس کا اعلان کرتے کہ رسول عربی نے ان کی خواہش کی تکمیل نہ کر اسکے بھر حال چاند کی یہ حالت قرب قیامت کی علامت بن گئی اس لئے کہ جتنے بھی پیغمبر گزرے ہیں ان کی امتوں نے بھی ایسا زبردست ناممکن معجزہ طلب نہ کیا تھا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی بھی سچے نبی نہ ٹھہرتے اور ایسی صورت میں ان سے کسی بھی معجزہ کا اظہار ناممکن ہو جاتا۔

ترجمہ آیہ - ان لوگوں سے پہلے قوم نوح نے تکذیب کی لیکن ہمارے بندہ کی تکذیب کی اور کہا کہ یہ مجنون ہے اور نوح کو دیکھی دیکھی تو نوح نے اپنے رب سے فریاد کی کہ میں لاچار ہو گیا ہوں مالک تو ظالموں سے اس کا بدلہ لے۔ پس ہم نے آسمانی سمندر کے دروازے اٹھا دیئے جس سے موسلا دار پانی برسنے لگا اور ہم نے نوح کو تختوں کی میٹھوں سے جڑی ہوئی کشتی پر جو کہ ہماری نگاہ داشت میں رہا تھی سوار کیا۔ یہ سب کچھ اس ذات کا بدلہ لینے کیلئے کیا گیا جو بے عزت کی گئی تھی۔ اور ہم نے طوفان کے واقعہ کو دنیا کی آیتوں کی نسلوں کی عبرت کیلئے ذریعہ بنا چھوڑا۔ سچ القمر ۵۴ = کلام ذات ہے۔ نوح کا زمانہ رسول عربی سے ہزاروں برس پہلے کا ہے باوجود اسکے سارا واقعہ اسی طرح بیان کیا جا رہا ہے کہ گویا کل کا آپ کا دیکھا ہوا واقعہ ہے اگر آپ علم تاریخ سے آگاہ ہوتے اور تاریخ میں واقعہ اہل فضیل کے درج ملتا تو کہا جاسکتا تھا کہ آپ نے اس کی نقل کر لی جبکہ ایسا نہیں ہے تو لاف خالیہ سلیم کرنا پڑتا ہے کہ ظن خدا کی طرف سے ہے اور ساسی لئے اس واقعہ کا اظہار ہو سکا ہے۔ نیز یہ جملہ کہ آسمانی سمندر کے دروازے اٹھا دیئے نہایت اہمیت رکھتا ہے آسمانی سمندر ابر کو کہا جا رہا ہے۔ ملک عرب میں جہان رسول عربی پیدا ہوئے تھے کوئی پانی کا بندہ تھا اور نہ اسکے دہانہ کے دروازے سے جنکو دیکھ کر آپ یہ جملہ استحال کرتے نہ ان عصر جدیدہ کی چیزوں کے متعلق آپ کا یہ محض تخیل خیال کیا جاسکتا ہے ایسی متوشیہیں جو قرآن

کو خدا کا کلام ماننا پڑھتا ہے جو تمام باتوں کی خبر رکھتا ہے۔

ترجمہ آیہ - ہم نے انبزر و رشور کی ہوا بھی ایک سخت نخس دن میں دہ ہوا انسانوں کے پیرو کو زمین سے اکھاڑ کر انہیں اس طرح پھینکتی تھی گویا کہ کھجور کے جھاڑ اکھڑے ہوئے ہیں۔ ^۱ ^۲ ^۳ ^۴ ^۵ ^۶ ^۷ ^۸ ^۹ ^{۱۰} ^{۱۱} ^{۱۲} ^{۱۳} ^{۱۴} ^{۱۵} ^{۱۶} ^{۱۷} ^{۱۸} ^{۱۹} ^{۲۰} ^{۲۱} ^{۲۲} ^{۲۳} ^{۲۴} ^{۲۵} ^{۲۶} ^{۲۷} ^{۲۸} ^{۲۹} ^{۳۰} ^{۳۱} ^{۳۲} ^{۳۳} ^{۳۴} ^{۳۵} ^{۳۶} ^{۳۷} ^{۳۸} ^{۳۹} ^{۴۰} ^{۴۱} ^{۴۲} ^{۴۳} ^{۴۴} ^{۴۵} ^{۴۶} ^{۴۷} ^{۴۸} ^{۴۹} ^{۵۰} ^{۵۱} ^{۵۲} ^{۵۳} ^{۵۴} ^{۵۵} ^{۵۶} ^{۵۷} ^{۵۸} ^{۵۹} ^{۶۰} ^{۶۱} ^{۶۲} ^{۶۳} ^{۶۴} ^{۶۵} ^{۶۶} ^{۶۷} ^{۶۸} ^{۶۹} ^{۷۰} ^{۷۱} ^{۷۲} ^{۷۳} ^{۷۴} ^{۷۵} ^{۷۶} ^{۷۷} ^{۷۸} ^{۷۹} ^{۸۰} ^{۸۱} ^{۸۲} ^{۸۳} ^{۸۴} ^{۸۵} ^{۸۶} ^{۸۷} ^{۸۸} ^{۸۹} ^{۹۰} ^{۹۱} ^{۹۲} ^{۹۳} ^{۹۴} ^{۹۵} ^{۹۶} ^{۹۷} ^{۹۸} ^{۹۹} ^{۱۰۰} ^{۱۰۱} ^{۱۰۲} ^{۱۰۳} ^{۱۰۴} ^{۱۰۵} ^{۱۰۶} ^{۱۰۷} ^{۱۰۸} ^{۱۰۹} ^{۱۱۰} ^{۱۱۱} ^{۱۱۲} ^{۱۱۳} ^{۱۱۴} ^{۱۱۵} ^{۱۱۶} ^{۱۱۷} ^{۱۱۸} ^{۱۱۹} ^{۱۲۰} ^{۱۲۱} ^{۱۲۲} ^{۱۲۳} ^{۱۲۴} ^{۱۲۵} ^{۱۲۶} ^{۱۲۷} ^{۱۲۸} ^{۱۲۹} ^{۱۳۰} ^{۱۳۱} ^{۱۳۲} ^{۱۳۳} ^{۱۳۴} ^{۱۳۵} ^{۱۳۶} ^{۱۳۷} ^{۱۳۸} ^{۱۳۹} ^{۱۴۰} ^{۱۴۱} ^{۱۴۲} ^{۱۴۳} ^{۱۴۴} ^{۱۴۵} ^{۱۴۶} ^{۱۴۷} ^{۱۴۸} ^{۱۴۹} ^{۱۵۰} ^{۱۵۱} ^{۱۵۲} ^{۱۵۳} ^{۱۵۴} ^{۱۵۵} ^{۱۵۶} ^{۱۵۷} ^{۱۵۸} ^{۱۵۹} ^{۱۶۰} ^{۱۶۱} ^{۱۶۲} ^{۱۶۳} ^{۱۶۴} ^{۱۶۵} ^{۱۶۶} ^{۱۶۷} ^{۱۶۸} ^{۱۶۹} ^{۱۷۰} ^{۱۷۱} ^{۱۷۲} ^{۱۷۳} ^{۱۷۴} ^{۱۷۵} ^{۱۷۶} ^{۱۷۷} ^{۱۷۸} ^{۱۷۹} ^{۱۸۰} ^{۱۸۱} ^{۱۸۲} ^{۱۸۳} ^{۱۸۴} ^{۱۸۵} ^{۱۸۶} ^{۱۸۷} ^{۱۸۸} ^{۱۸۹} ^{۱۹۰} ^{۱۹۱} ^{۱۹۲} ^{۱۹۳} ^{۱۹۴} ^{۱۹۵} ^{۱۹۶} ^{۱۹۷} ^{۱۹۸} ^{۱۹۹} ^{۲۰۰} ^{۲۰۱} ^{۲۰۲} ^{۲۰۳} ^{۲۰۴} ^{۲۰۵} ^{۲۰۶} ^{۲۰۷} ^{۲۰۸} ^{۲۰۹} ^{۲۱۰} ^{۲۱۱} ^{۲۱۲} ^{۲۱۳} ^{۲۱۴} ^{۲۱۵} ^{۲۱۶} ^{۲۱۷} ^{۲۱۸} ^{۲۱۹} ^{۲۲۰} ^{۲۲۱} ^{۲۲۲} ^{۲۲۳} ^{۲۲۴} ^{۲۲۵} ^{۲۲۶} ^{۲۲۷} ^{۲۲۸} ^{۲۲۹} ^{۲۳۰} ^{۲۳۱} ^{۲۳۲} ^{۲۳۳} ^{۲۳۴} ^{۲۳۵} ^{۲۳۶} ^{۲۳۷} ^{۲۳۸} ^{۲۳۹} ^{۲۴۰} ^{۲۴۱} ^{۲۴۲} ^{۲۴۳} ^{۲۴۴} ^{۲۴۵} ^{۲۴۶} ^{۲۴۷} ^{۲۴۸} ^{۲۴۹} ^{۲۵۰} ^{۲۵۱} ^{۲۵۲} ^{۲۵۳} ^{۲۵۴} ^{۲۵۵} ^{۲۵۶} ^{۲۵۷} ^{۲۵۸} ^{۲۵۹} ^{۲۶۰} ^{۲۶۱} ^{۲۶۲} ^{۲۶۳} ^{۲۶۴} ^{۲۶۵} ^{۲۶۶} ^{۲۶۷} ^{۲۶۸} ^{۲۶۹} ^{۲۷۰} ^{۲۷۱} ^{۲۷۲} ^{۲۷۳} ^{۲۷۴} ^{۲۷۵} ^{۲۷۶} ^{۲۷۷} ^{۲۷۸} ^{۲۷۹} ^{۲۸۰} ^{۲۸۱} ^{۲۸۲} ^{۲۸۳} ^{۲۸۴} ^{۲۸۵} ^{۲۸۶} ^{۲۸۷} ^{۲۸۸} ^{۲۸۹} ^{۲۹۰} ^{۲۹۱} ^{۲۹۲} ^{۲۹۳} ^{۲۹۴} ^{۲۹۵} ^{۲۹۶} ^{۲۹۷} ^{۲۹۸} ^{۲۹۹} ^{۳۰۰} ^{۳۰۱} ^{۳۰۲} ^{۳۰۳} ^{۳۰۴} ^{۳۰۵} ^{۳۰۶} ^{۳۰۷} ^{۳۰۸} ^{۳۰۹} ^{۳۱۰} ^{۳۱۱} ^{۳۱۲} ^{۳۱۳} ^{۳۱۴} ^{۳۱۵} ^{۳۱۶} ^{۳۱۷} ^{۳۱۸} ^{۳۱۹} ^{۳۲۰} ^{۳۲۱} ^{۳۲۲} ^{۳۲۳} ^{۳۲۴} ^{۳۲۵} ^{۳۲۶} ^{۳۲۷} ^{۳۲۸} ^{۳۲۹} ^{۳۳۰} ^{۳۳۱} ^{۳۳۲} ^{۳۳۳} ^{۳۳۴} ^{۳۳۵} ^{۳۳۶} ^{۳۳۷} ^{۳۳۸} ^{۳۳۹} ^{۳۴۰} ^{۳۴۱} ^{۳۴۲} ^{۳۴۳} ^{۳۴۴} ^{۳۴۵} ^{۳۴۶} ^{۳۴۷} ^{۳۴۸} ^{۳۴۹} ^{۳۵۰} ^{۳۵۱} ^{۳۵۲} ^{۳۵۳} ^{۳۵۴} ^{۳۵۵} ^{۳۵۶} ^{۳۵۷} ^{۳۵۸} ^{۳۵۹} ^{۳۶۰} ^{۳۶۱} ^{۳۶۲} ^{۳۶۳} ^{۳۶۴} ^{۳۶۵} ^{۳۶۶} ^{۳۶۷} ^{۳۶۸} ^{۳۶۹} ^{۳۷۰} ^{۳۷۱} ^{۳۷۲} ^{۳۷۳} ^{۳۷۴} ^{۳۷۵} ^{۳۷۶} ^{۳۷۷} ^{۳۷۸} ^{۳۷۹} ^{۳۸۰} ^{۳۸۱} ^{۳۸۲} ^{۳۸۳} ^{۳۸۴} ^{۳۸۵} ^{۳۸۶} ^{۳۸۷} ^{۳۸۸} ^{۳۸۹} ^{۳۹۰} ^{۳۹۱} ^{۳۹۲} ^{۳۹۳} ^{۳۹۴} ^{۳۹۵} ^{۳۹۶} ^{۳۹۷} ^{۳۹۸} ^{۳۹۹} ^{۴۰۰} ^{۴۰۱} ^{۴۰۲} ^{۴۰۳} ^{۴۰۴} ^{۴۰۵} ^{۴۰۶} ^{۴۰۷} ^{۴۰۸} ^{۴۰۹} ^{۴۱۰} ^{۴۱۱} ^{۴۱۲} ^{۴۱۳} ^{۴۱۴} ^{۴۱۵} ^{۴۱۶} ^{۴۱۷} ^{۴۱۸} ^{۴۱۹} ^{۴۲۰} ^{۴۲۱} ^{۴۲۲} ^{۴۲۳} ^{۴۲۴} ^{۴۲۵} ^{۴۲۶} ^{۴۲۷} ^{۴۲۸} ^{۴۲۹} ^{۴۳۰} ^{۴۳۱} ^{۴۳۲} ^{۴۳۳} ^{۴۳۴} ^{۴۳۵} ^{۴۳۶} ^{۴۳۷} ^{۴۳۸} ^{۴۳۹} ^{۴۴۰} ^{۴۴۱} ^{۴۴۲} ^{۴۴۳} ^{۴۴۴} ^{۴۴۵} ^{۴۴۶} ^{۴۴۷} ^{۴۴۸} ^{۴۴۹} ^{۴۵۰} ^{۴۵۱} ^{۴۵۲} ^{۴۵۳} ^{۴۵۴} ^{۴۵۵} ^{۴۵۶} ^{۴۵۷} ^{۴۵۸} ^{۴۵۹} ^{۴۶۰} ^{۴۶۱} ^{۴۶۲} ^{۴۶۳} ^{۴۶۴} ^{۴۶۵} ^{۴۶۶} ^{۴۶۷} ^{۴۶۸} ^{۴۶۹} ^{۴۷۰} ^{۴۷۱} ^{۴۷۲} ^{۴۷۳} ^{۴۷۴} ^{۴۷۵} ^{۴۷۶} ^{۴۷۷} ^{۴۷۸} ^{۴۷۹} ^{۴۸۰} ^{۴۸۱} ^{۴۸۲} ^{۴۸۳} ^{۴۸۴} ^{۴۸۵} ^{۴۸۶} ^{۴۸۷} ^{۴۸۸} ^{۴۸۹} ^{۴۹۰} ^{۴۹۱} ^{۴۹۲} ^{۴۹۳} ^{۴۹۴} ^{۴۹۵} ^{۴۹۶} ^{۴۹۷} ^{۴۹۸} ^{۴۹۹} ^{۵۰۰} ^{۵۰۱} ^{۵۰۲} ^{۵۰۳} ^{۵۰۴} ^{۵۰۵} ^{۵۰۶} ^{۵۰۷} ^{۵۰۸} ^{۵۰۹} ^{۵۱۰} ^{۵۱۱} ^{۵۱۲} ^{۵۱۳} ^{۵۱۴} ^{۵۱۵} ^{۵۱۶} ^{۵۱۷} ^{۵۱۸} ^{۵۱۹} ^{۵۲۰} ^{۵۲۱} ^{۵۲۲} ^{۵۲۳} ^{۵۲۴} ^{۵۲۵} ^{۵۲۶} ^{۵۲۷} ^{۵۲۸} ^{۵۲۹} ^{۵۳۰} ^{۵۳۱} ^{۵۳۲} ^{۵۳۳} ^{۵۳۴} ^{۵۳۵} ^{۵۳۶} ^{۵۳۷} ^{۵۳۸} ^{۵۳۹} ^{۵۴۰} ^{۵۴۱} ^{۵۴۲} ^{۵۴۳} ^{۵۴۴} ^{۵۴۵} ^{۵۴۶} ^{۵۴۷} ^{۵۴۸} ^{۵۴۹} ^{۵۵۰} ^{۵۵۱} ^{۵۵۲} ^{۵۵۳} ^{۵۵۴} ^{۵۵۵} ^{۵۵۶} ^{۵۵۷} ^{۵۵۸} ^{۵۵۹} ^{۵۶۰} ^{۵۶۱} ^{۵۶۲} ^{۵۶۳} ^{۵۶۴} ^{۵۶۵} ^{۵۶۶} ^{۵۶۷} ^{۵۶۸} ^{۵۶۹} ^{۵۷۰} ^{۵۷۱} ^{۵۷۲} ^{۵۷۳} ^{۵۷۴} ^{۵۷۵} ^{۵۷۶} ^{۵۷۷} ^{۵۷۸} ^{۵۷۹} ^{۵۸۰} ^{۵۸۱} ^{۵۸۲} ^{۵۸۳} ^{۵۸۴} ^{۵۸۵} ^{۵۸۶} ^{۵۸۷} ^{۵۸۸} ^{۵۸۹} ^{۵۹۰} ^{۵۹۱} ^{۵۹۲} ^{۵۹۳} ^{۵۹۴} ^{۵۹۵} ^{۵۹۶} ^{۵۹۷} ^{۵۹۸} ^{۵۹۹} ^{۶۰۰} ^{۶۰۱} ^{۶۰۲} ^{۶۰۳} ^{۶۰۴} ^{۶۰۵} ^{۶۰۶} ^{۶۰۷} ^{۶۰۸} ^{۶۰۹} ^{۶۱۰} ^{۶۱۱} ^{۶۱۲} ^{۶۱۳} ^{۶۱۴} ^{۶۱۵} ^{۶۱۶} ^{۶۱۷} ^{۶۱۸} ^{۶۱۹} ^{۶۲۰} ^{۶۲۱} ^{۶۲۲} ^{۶۲۳} ^{۶۲۴} ^{۶۲۵} ^{۶۲۶} ^{۶۲۷} ^{۶۲۸} ^{۶۲۹} ^{۶۳۰} ^{۶۳۱} ^{۶۳۲} ^{۶۳۳} ^{۶۳۴} ^{۶۳۵} ^{۶۳۶} ^{۶۳۷} ^{۶۳۸} ^{۶۳۹} ^{۶۴۰} ^{۶۴۱} ^{۶۴۲} ^{۶۴۳} ^{۶۴۴} ^{۶۴۵} ^{۶۴۶} ^{۶۴۷} ^{۶۴۸} ^{۶۴۹} ^{۶۵۰} ^{۶۵۱} ^{۶۵۲} ^{۶۵۳} ^{۶۵۴} ^{۶۵۵} ^{۶۵۶} ^{۶۵۷} ^{۶۵۸} ^{۶۵۹} ^{۶۶۰} ^{۶۶۱} ^{۶۶۲} ^{۶۶۳} ^{۶۶۴} ^{۶۶۵} ^{۶۶۶} ^{۶۶۷} ^{۶۶۸} ^{۶۶۹} ^{۶۷۰} ^{۶۷۱} ^{۶۷۲} ^{۶۷۳} ^{۶۷۴} ^{۶۷۵} ^{۶۷۶} ^{۶۷۷} ^{۶۷۸} ^{۶۷۹} ^{۶۸۰} ^{۶۸۱} ^{۶۸۲} ^{۶۸۳} ^{۶۸۴} ^{۶۸۵} ^{۶۸۶} ^{۶۸۷} ^{۶۸۸} ^{۶۸۹} ^{۶۹۰} ^{۶۹۱} ^{۶۹۲} ^{۶۹۳} ^{۶۹۴} ^{۶۹۵} ^{۶۹۶} ^{۶۹۷} ^{۶۹۸} ^{۶۹۹} ^{۷۰۰} ^{۷۰۱} ^{۷۰۲} ^{۷۰۳} ^{۷۰۴} ^{۷۰۵} ^{۷۰۶} ^{۷۰۷} ^{۷۰۸} ^{۷۰۹} ^{۷۱۰} ^{۷۱۱} ^{۷۱۲} ^{۷۱۳} ^{۷۱۴} ^{۷۱۵} ^{۷۱۶} ^{۷۱۷} ^{۷۱۸} ^{۷۱۹} ^{۷۲۰} ^{۷۲۱} ^{۷۲۲} ^{۷۲۳} ^{۷۲۴} ^{۷۲۵} ^{۷۲۶} ^{۷۲۷} ^{۷۲۸} ^{۷۲۹} ^{۷۳۰} ^{۷۳۱} ^{۷۳۲} ^{۷۳۳} ^{۷۳۴} ^{۷۳۵} ^{۷۳۶} ^{۷۳۷} ^{۷۳۸} ^{۷۳۹} ^{۷۴۰} ^{۷۴۱} ^{۷۴۲} ^{۷۴۳} ^{۷۴۴} ^{۷۴۵} ^{۷۴۶} ^{۷۴۷} ^{۷۴۸} ^{۷۴۹} ^{۷۵۰} ^{۷۵۱} ^{۷۵۲} ^{۷۵۳} ^{۷۵۴} ^{۷۵۵} ^{۷۵۶} ^{۷۵۷} ^{۷۵۸} ^{۷۵۹} ^{۷۶۰} ^{۷۶۱} ^{۷۶۲} ^{۷۶۳} ^{۷۶۴} ^{۷۶۵} ^{۷۶۶} ^{۷۶۷} ^{۷۶۸} ^{۷۶۹} ^{۷۷۰} ^{۷۷۱} ^{۷۷۲} ^{۷۷۳} ^{۷۷۴} ^{۷۷۵} ^{۷۷۶} ^{۷۷۷} ^{۷۷۸} ^{۷۷۹} ^{۷۸۰} ^{۷۸۱} ^{۷۸۲} ^{۷۸۳} ^{۷۸۴} ^{۷۸۵} ^{۷۸۶} ^{۷۸۷} ^{۷۸۸} ^{۷۸۹} ^{۷۹۰} ^{۷۹۱} ^{۷۹۲} ^{۷۹۳} ^{۷۹۴} ^{۷۹۵} ^{۷۹۶} ^{۷۹۷} ^{۷۹۸} ^{۷۹۹} ^{۸۰۰} ^{۸۰۱} ^{۸۰۲} ^{۸۰۳} ^{۸۰۴} ^{۸۰۵} ^{۸۰۶} ^{۸۰۷} ^{۸۰۸} ^{۸۰۹} ^{۸۱۰} ^{۸۱۱} ^{۸۱۲} ^{۸۱۳} ^{۸۱۴} ^{۸۱۵} ^{۸۱۶} ^{۸۱۷} ^{۸۱۸} ^{۸۱۹} ^{۸۲۰} ^{۸۲۱} ^{۸۲۲} ^{۸۲۳} ^{۸۲۴} ^{۸۲۵} ^{۸۲۶} ^{۸۲۷} ^{۸۲۸} ^{۸۲۹} ^{۸۳۰} ^{۸۳۱} ^{۸۳۲} ^{۸۳۳} ^{۸۳۴} ^{۸۳۵} ^{۸۳۶} ^{۸۳۷} ^{۸۳۸} ^{۸۳۹} ^{۸۴۰} ^{۸۴۱} ^{۸۴۲} ^{۸۴۳} ^{۸۴۴} ^{۸۴۵} ^{۸۴۶} ^{۸۴۷} ^{۸۴۸} ^{۸۴۹} ^{۸۵۰} ^{۸۵۱} ^{۸۵۲} ^{۸۵۳} ^{۸۵۴} ^{۸۵۵} ^{۸۵۶} ^{۸۵۷} ^{۸۵۸} ^{۸۵۹} ^{۸۶۰} ^{۸۶۱} ^{۸۶۲} ^{۸۶۳} ^{۸۶۴} ^{۸۶۵} ^{۸۶۶} ^{۸۶۷} ^{۸۶۸} ^{۸۶۹} ^{۸۷۰} ^{۸۷۱} ^{۸۷۲} ^{۸۷۳} ^{۸۷۴} ^{۸۷۵} ^{۸۷۶} ^{۸۷۷} ^{۸۷۸} ^{۸۷۹} ^{۸۸۰} ^{۸۸۱} ^{۸۸۲} ^{۸۸۳} ^{۸۸۴} ^{۸۸۵} ^{۸۸۶} ^{۸۸۷} ^{۸۸۸} ^{۸۸۹} ^{۸۹۰} ^{۸۹۱} ^{۸۹۲} ^{۸۹۳} ^{۸۹۴} ^{۸۹۵} ^{۸۹۶} ^{۸۹۷} ^{۸۹۸} ^{۸۹۹} ^{۹۰۰} ^{۹۰۱} ^{۹۰۲} ^{۹۰۳} ^{۹۰۴} ^{۹۰۵} ^{۹۰۶} ^{۹۰۷} ^{۹۰۸} ^{۹۰۹} ^{۹۱۰} ^{۹۱۱} ^{۹۱۲} ^{۹۱۳} ^{۹۱۴} ^{۹۱۵} ^{۹۱۶} ^{۹۱۷} ^{۹۱۸} ^{۹۱۹} ^{۹۲۰} ^{۹۲۱} ^{۹۲۲} ^{۹۲۳} ^{۹۲۴} ^{۹۲۵} ^{۹۲۶} ^{۹۲۷} ^{۹۲۸} ^{۹۲۹} ^{۹۳۰} ^{۹۳۱} ^{۹۳۲} ^{۹۳۳} ^{۹۳۴} ^{۹۳۵} ^{۹۳۶} ^{۹۳۷} ^{۹۳۸} ^{۹۳۹} ^{۹۴۰} ^{۹۴۱} ^{۹۴۲} ^{۹۴۳} ^{۹۴۴} ^{۹۴۵} ^{۹۴۶} ^{۹۴۷} ^{۹۴۸} ^{۹۴۹} ^{۹۵۰} ^{۹۵۱} ^{۹۵۲} ^{۹۵۳} ^{۹۵۴} ^{۹۵۵} ^{۹۵۶} ^{۹۵۷} ^{۹۵۸} ^{۹۵۹} ^{۹۶۰} ^{۹۶۱} ^{۹۶۲} ^{۹۶۳} ^{۹۶۴} ^{۹۶۵} ^{۹۶۶} ^{۹۶۷} ^{۹۶۸} ^{۹۶۹} ^{۹۷۰} ^{۹۷۱} ^{۹۷۲} ^{۹۷۳} ^{۹۷۴} ^{۹۷۵} ^{۹۷۶} ^{۹۷۷} ^{۹۷۸} ^{۹۷۹} ^{۹۸۰} ^{۹۸۱} ^{۹۸۲} ^{۹۸۳} ^{۹۸۴} ^{۹۸۵} ^{۹۸۶} ^{۹۸۷} ^{۹۸۸} ^{۹۸۹} ^{۹۹۰} ^{۹۹۱} ^{۹۹۲} ^{۹۹۳} ^{۹۹۴} ^{۹۹۵} ^{۹۹۶} ^{۹۹۷} ^{۹۹۸} ^{۹۹۹} ^{۱۰۰۰}

ترجمہ آیہ - ہم نے انبزر و رشور کی ہوا بھی ایک خوفناک آواز دے دی وہ اس سے دھل کر مایہ ہو گئے۔ جیسے کیتھ کی روندی ہوئی کانٹوں کی باڑ۔ ^۱ ^۲ ^۳ ^۴ ^۵ ^۶ ^۷ ^۸ ^۹ ^{۱۰} ^{۱۱} ^{۱۲} ^{۱۳} ^{۱۴} ^{۱۵} ^{۱۶} ^{۱۷} ^{۱۸} ^{۱۹} ^{۲۰} ^{۲۱} ^{۲۲} ^{۲۳} ^{۲۴} ^{۲۵}

ترجمہ آیہ - ہم نے ہر شئی کو مناسب انداز سے پیدا کیا ہے۔ ﴿۱۰۱﴾ القمر ۵۵ء - کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یہ حقیقت اشیاء کا راز رسول عربی کیونکر بیان فرما سکتے تھے جبکہ آپ اس علم سے واقف نہ تھے۔ ہوا۔ پانی۔ حرارت وغیرہ مع انکے مفردہ اشیاء کے ایک اندازہ سے ہی پیدا کئے گئے ہیں اگر مفردہ اشیاء کی مقررہ مقداروں میں کمی زیادتی کر دیا جائے تو انکا موجودہ حال ہی بدل جائیگا۔ یہی صورت ان حکمتوں کا علم اگر ہو سکتا تھا کسی ماہر طبیعیات کو ہو سکتا تھا نہ کہ ایک ایسی ذات کو جو محض اُن پر مشتمل تھی اور سنی سنائی باتوں سے بھی ان باتوں کا علم حاصل نہ کی تھی۔

ترجمہ آیہ - بڑے مہربان نے قرآن کی تعلیم (رسول کو) دی اس نے انسان کو پیدا فرمایا اور بات چیت کرنا سکھایا۔ ﴿۱۰۲﴾ الرحمن ۵۵ء - کلام ذات ہے۔ قرآن کی تعلیم کے ذریعہ رسول عربی کو خیر مجسم بنانا مقصود تھا اور آپ کو نمونہ بنا کے دنیا والوں کی اصلاح و بہبود کرانی تھی مخلوق کی بہتری کا خیال خالق ہی کو ملحوظ رہتا ہے نہ کہ کسی اور کو پس اس نظریہ کے لحاظ سے قرآن کا منجانب خدا ماننا ہوگا۔ ترجمہ آیہ - سورج اور چاند اصول و ضابطہ کے تحت کار بند ہیں اور چھوٹے بڑے بڑے جہاز سر نیان جھکاتے ہیں۔ ﴿۱۰۳﴾ الرحمن ۵۵ء - کلام ذات ہے۔ اصول حرکت واضح کیا گیا ہے جو یہ ہے کہ اگر کوئی جسم فضا میں متحرک کر دیا جائے تو اسے طرح حرکت کرنا پڑے گا جب تک کہ کوئی رکاوٹ پیدا نہ کر دیا جائے اور اسکی مقررہ چال میں کسی قسم کی اتری پیدا نہ ہوگی۔ چاند کو تو متحرک مانا جاتا ہے لیکن سورج کو قائم کہا جاتا تھا اور زمین کو متحرک بتلایا جاتا ہے لیکن اب یہ تسلیم کر لیا گیا ہے کہ سورج بھی باوجود اس عظیم جسامت کے متحرک ہے۔ تو کہنا پڑیگا کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے جب ہی تو ان راز ہائے قدرت کا صحیح اظہار آسنے کی ہے ورنہ رسول عربی تو ان علوم سے واقف نہ تھے۔

ترجمہ آیہ - اس نے انسان کو ایسی شئی سے جو کھن کھناتی تھی پیدا فرمایا اور جنات کو اگلے شرار سے پیدا کیا۔ ﴿۱۰۴﴾ الرحمن ۵۵ء - کلام ذات ہے۔ ہر دو مخلوقات کی ترکیب تخلیق ایسے وثوق سے بیان کی گئی ہے گویا وہ خود کا کیا ہوا کام ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی اس الطہنان سے بیان نہ فرما سکتے تھے۔ ترجمہ آیہ - اس نے دو پہنہ والے دریاؤں کو آپس میں ملا رکھا ہے اور انکے درمیان حجاب قائم

کر دیا ہے جسکی وجہ وہ ایک دوسرے تفوق نہیں پاسکتے۔ ﴿رحمن ۵۵﴾ کلام ذات ہے۔ یوں تو بحرین ایک مخصوص مقام کو کہتے ہیں جہاں عراق کے دو دریا یعنی دجلہ و فرات مل جاتے ہیں لیکن یہ صورتیں اور دریاؤں میں بھی پائی جاتی ہیں۔ دجلہ و فرات کے مقام اتصال کچھ ایک دریا کا پانی ایک پہلو سے اور دوسرے کا پانی دوسرے بازو سے روانہ رہتا ہے مگر ایک دوسرے میں مل نہیں جاتا بلکہ اپنی علیحدہ علیحدہ حیثیت کو برقرار قائم رکھتا ہے ایک کا پانی شیشا ہے تو دوسرے کا کھار ہے اور یہ امتیاز سمند میں گرنے تک پوری طرح برقرار رہتا ہے یہی کیفیت دریائے گنگا و جمن کی ہے۔ گنگا کا پانی سفید ہے تو جمن کا ہرا دودھا رہتا ہے علیحدہ روانہ رہتا ہے ہیں۔ ایک دوسری پر زیادتی نہیں کرتی۔ اسی قسم سے سمندر کی سطح سے نیچے بھی دریا و روان ہیں بحر شمال سے نکل کر بحیرہ اقیانوس میں آتی ہے اور وہاں ساحل مشرقی امریکہ کی گرم رو سے ملائی ہو کر واپس ہوتی ہے۔ ایک دوسرے پر تفوق نہیں پائی ایک دریا آبلے بیزنگ سے بحر الکاہل میں در آتی اور وہ بھی جاپان کے ساحل سے نکل کر تھوئی رو سے ٹھکرا کر واپس ہو جاتی ہے تحت سمندر جو درواں ہے وہ سرد ہے اور اوپر رو گرم ہے ان سے بھی بڑے فوائد ہیں۔ یہی حال سمندر کا بھی ہے کسی کا پانی شیشا تو کسی کا کھار۔ کوئی سفید کوئی سیاہ کوئی سرخ کوئی بنسرب اپنی جگہ قائم ایک دوسرے پر چڑھ نہیں جاتا۔ بحری کے مقام پر سطح سمندر کا پانی کھار اور نیچے کا شیشا یوں معلوم ہوتا ہے کہ دونوں کے درمیان میں کوئی چادر حامل ہے۔ عجیب حکمتیں ہیں اور عجیب قدریں جس سے عقل حیران ہوتی ہے گویا کہ یہ دونوں سمندروں یعنی بحیرہ اقیانوس و بحر الکاہل کی خوش فعلیاں ہیں۔ مگر ایک سمندر کا پانی دوسرے سمندر میں نہیں ملتا۔ یہ تحقیقات جزائر کی قرآن کے نسرول کے بہت بعد کی ہیں اگر سابق کی ہونیں تو قرآن کا بیان لائق تعجب ہوتا اور نہ قابل تعریف لیکن چونکہ ایسا نہیں ہے اسلئے ہم کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے جو قدرت کے ساتھ کھیلوں سے آگاہ ہے اس لئے کہ وہ فی الحقیقت وہ اس ہی کے کھیل ہیں۔

ترجمہ آیہ۔ جتنی ذاتیں روئے زمین پر پانی جاتی ہیں وہ سب فنا ہوئی والی ہیں اور تمہارے پروردگار کی ذات جو سبدا و جلال و اکرام ہے باقی رہے گی۔ ﴿رحمن ۵۵﴾ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو یہ راز مقررہ بتایا جا رہا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ان جناب بھی اس راز سے واقف نہ ہو سکتے۔

موجودات عالم قیامت کے ابتدائی حال پر عود کرنا ہے چاہے وہ جیسا کچھ پہلے رہا ہو۔ یہ کوئی ایسا معمولی مسئلہ نہ تھا کہ رسول عربیؐ باوجود بے علم ہونیکے اس کو جان سکتے۔

ترجمہ آیہ - آسمانوں کے پیچھے والے اور زمین پر بسنے والے سب اسی مالک سے مراد ہیں مانگتے رہتے ہیں ہر روز اسکی ایک نئی نشان ہے (جلوہ گری) ہے۔ سچ رحمن ۵۵۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو یہ بھی نہ معلوم ہو سکتا تھا کہ آسمان میں بھی مخلوق ہیں۔ اور پروردگار عالم کو روزانہ نیا شعلہ ہے اور نرالے زمانہ سے اسکی کار فرمائی ہے۔ ایک اتنی قات بطور خود ان تیش بہا اسرار و حقائق کا بھلا کیا بتہ پیدا سکتی تھی۔ یہ کیا ان غیبی امور سے آگاہ ہونیکے وجہ ماننا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیہ - اے جنو اور اے انسانو اگر تم سے ہو سکے تو تم آسمان و زمین کے حدود سے باہر ہو جاؤ تم نہیں نکل سکتے بغیر ہماری امداد کے۔ سچ رحمن ۵۵۔ کلام ذات ہے۔ اس سے معلوم ہو رہا ہے کہ زمین و آسمان حدود و مقدار کے کمرہ ہیں اور ان سے بے حد رج ہونا مسئلے محال ہے کہ انکی قوت کشش اجسام کو اپنے اندر ہی مجبوس کئے ہوئے ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو قانون کشش کے تاثرات کا علم بھی رسول عربیؐ نہ ہو سکتا تھا اجماع ظلی وغیرہ کی قوت کشش کا علم رسول عربیؐ کی بعثت کے زمانہ دراز کے بعد مکیم ہر اساک نیوٹن نے حاصل کیا۔

ترجمہ آیہ - ان ہمتیوں میں نیچی خرمیلی نظروں والی (حوریں ہونگی) جو پہلے ہی سے انسان جن کے تصرف سے پاک ہونگی۔ سچ رحمن ۵۵۔ کلام ذات ہے۔ فطرۃ انسانی و مذاق طبعی کے موافق تحفہ کا قرار داد علم النفس کے بہترین عالم سے بھی ہو سکتا ہے نہ کہ ایسی ذات سے جس نے ایک بڑی جہان مدیدہ بی بی کیساتھ نہمدگی کا بڑا حصہ گذاری۔ یا غار حرا کی تنہائی میں بسر کی۔

ترجمہ آیہ - گویا کہ وہ یا قوت درمجاں ہیں۔ سچ رحمان ۵۵۔ کلام ذات ہے۔ ان حوروں کی مناصب حسن بیان فرمائی جا رہی ہیں کیا کوئی انسانی دماغ ایسی اعلیٰ و ارفع تشبیہات پیدا کر سکتا یا تمثیلات دے سکتا ہے میرے خیال میں تو امر محال ہے پس اس اعتبار سے یہ کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا ہی کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ - احسان کا معاوضہ احسان کے سوا اور کیا ہے۔ سچ رحمان ۵۵۔ کلام ذات ہے۔ احسان

اخلاقیات کا عطر ہے۔ بلالِ حاطوم و مذہبِ محسن کیساتھ بیوفائیِ غدارِ نہ کرنا بلکہ احسان و حسن سلوک کے بدلہ میں ایسی قسم کا برتاؤ کرنا انسانی شرافت کی دلیل ہے۔ اور ایسا پاک سبق دینا خدا ہی کا کام ہے جو سب بڑا احسان کرنا والا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی بے نظیر تعلیم اس میں نہ ملتی۔

ترجمہ آیت۔ جس وقت کہ نذر جائیگی ساری زمین تمہارے۔ اور ریزہ۔ ریزہ ہو جائیگی پہاڑ ٹوٹ کر پس ہو جائیگی مثل خاک و دہول اور تم تین جماعتوں میں تقسیم ہو جاؤ گے ایک دائیں طرف والے۔ کیسے دائیں۔ اور ایک بائیں طرف والے۔ کیسے بائیں۔ اور ایک سبقت کرنا والے جو آگے بڑھے ہوئے ہیں ہی لوگ مقرب بارگاہ ہیں جو نعمتوں سے پُر جنتوں میں ہو گئے۔ ^۱الواقفہ۔ کلام ذات ہے۔ علماء طبقات الارض ہی جانتے ہیں کہ پہاڑوں کے گھسے ریگت بنتی ہے اور ریتی کے پسے سے خاک و دہول بنتے ہیں۔ رسولِ عربی ان علوم کے تھما ہر تھے نہیں جو ایسی معقول بات کہہ جاتے پس ایسی صورت میں باور کرنا پڑتا ہے کہ قرآن فی نفسہ خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیت۔ ان کے ہاں ایسے لڑکے جنکا شباب دائمی ہوگا اشیاء کی فراہمی کیلئے متعین رہیں گے انکے لئے (انجورے و آفتابہ) موجود ہوں گے اور تمہری شراب کے پیالے (بھی) نہ انکے (استعمال سے) انکو درد و سراسیمگی ہوگا اور نہ دماغ چکرائیگا (تاکہ وہ ہنریات نہ بکین) اور (طرح طرح کے) میوے ہونگے جو انہیں مرغوب ہوں۔ اور پرندوں کے گوشت (بھی) جن کی وہ خواہش کریں۔ اور زرگسی چشم جو ہیں (بھی) مثل واکھوں کے۔ یہ سب کچھ انہی نیک اعمالوں کا بدلہ ہوگا جو وہ کیا کرتے تھے۔ ^۲الواقفہ۔ کلام ذات ہے۔ یہ مسئلہ امر ہے کہ رسولِ عربی نے کبھی شراب بنائی اور نہ بناتے ہوئے دیکھا کبھی بی اور نہ پینے والوں کی صحت میں رہے پھر شراب کا مقطر ہونا اور اسکے پینے سے سر چکرانا آپ کہ کب معلوم ہو انہی فطرۃ انسانی کے مذاق کے موافق گرویو کرنا یا جن نعمتوں کا ذکر کیا گیا ہے کیا وہ آپ کے تخیلات کا نتیجہ ہو سکتا ہے میں کہوں گا کہ ہرگز نہیں اس لئے کہ ایسی کوئی علم النفس کے ماہر نہ تھے جو جذبات انسانی کے لحاظ سے ان تختوں کا گلدستہ تیار فرما لیتے پس ان اگل و جذبات کی بنا پر کہنا پڑتا ہے کہ قرآن آپ کی تصنیف نہیں بلکہ خالق کا کلام ہے جو ان نعمتوں کے فراہم کرنے پر ہر طرح قادر ہے۔ پھر لطف یہ ہے کہ یہ چیزیں نیک کے داریوں کا معاوضہ بتلائی گئی ہیں اگر قرآن آپ خود بنا کر خدا کی طرف سے پیش کرتے تو سب سے بڑے بدکردار ٹھہرتے ایسی صورتیں آپ

اپنے کو کس العام کا مستحق تصور کرتے وہ ظاہر ہے ایسی حالت میں کبھی آپ اس کی جسارت ہی نہ کر سکتے تھے کہ بدکردار بیکے ان بیش بہا انعام و اکرام سے محروم ہو جائیں۔

ترجمہ آیہ ۱۵۰۔ اچھا ہمیں یہ تو بتاؤ تحم تو لید جو تم بوتے ہو اسکو تم بناتے ہو یا ہم بناتے والے ہیں اچھا پھر یہ بتلاؤ کہ جو کچھ تم (زمین میں) بوتے ہو تم اسکو اگاتے ہو۔ یا ہم اگاتے والے ہیں۔ بھلا دیکھو تو ہر پانی جو تم پیتے ہو اسکو بادل سے تم برساتے ہو یا ہم برساتے والے ہیں۔ پچھو واقعہ ۱۵۱۔ کلام ذات ہے عام نظریہ تو یہ ہے کہ مٹی خون سے بنتی ہے اور اسکو ہمارا جسم بناتا ہے اور درخت زمین اگاتی ہے اس عام خیال کے خلاف یہ خیال پیدا کرنا کہ سب کچھ خالق کرتا ہے ایک اتنی انسان کی سمجھ میں آئیوالی بات نہ تھی اسلئے یہ خیال راسخ ہو جاتا ہے کہ قرآن خدا کی جانب سے ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۵۲۔ ہاں ہاں ہم قسم کھاتے ہیں چھپے ہوئے ستاروں کی۔ اگر تم جانو تو یہ بڑی قسم ہے بیشک یہ قرآن لائق مکرم ہے۔ جو ایک نہایت کتاب میں مندرج ہے۔ جسکو بنیاد یا کہ مکتوبوں کے کوئی نہیں چھو تا۔ آثار ہوا تمام عالموں کی کے رب کی جانب سے۔ تو کیا تم لوگ اس کلام کو کوئی معویٰ چیز خیال کرتے ہو۔ اور اسکی تکذیب کو اپنی روزی ٹھہراتے ہو۔ پچھو واقعہ ۱۵۳۔ کلام ذات ہے۔ ماہرین فلکیات کے حالیہ دور کی یہ تحقیق ہے کہ بعض ایسے ستارے فضاء بیطیں موجود ہیں جنہیں دنیا والوں کی نظریں نہ دیکھ سکیں۔ مگر ان ہی ستاروں کی قسم کھائی جا رہی ہے تو کیا جو چیز تمام جہاں والوں کی نظروں سے اوجھل تھی وہ رسول علیہ السلام کو ناپاک لگتی تھی کہ اسکی قسم کھاتے۔ جواب صاف ہی ہو گا کہ نہیں۔ پھر اوجہ داکے اس اطمینان کیساتھ کہنا کہ کوئی اس کا رد ہی نہیں ہو سکتا کیسے آپ سے ممکن تھا۔ بہر حال اب انسان کے اس جان لینے کی وجہہ کہ ایسے ہی ستارے موجود ہیں بیشک یہ قسم نہایت اہم ہو گئی ہے اور اسکا اہم ہو جانا ہی قرآن کے منجانب خدا ہونی کی قوی دلیل ہے۔ ترجمہ آیہ ۱۵۴۔ دیکھو تو جس وقت جان (مرنے والے کی ڈگڈگی میں) آجاتی ہے اور اس کی کیفیت کو تم دیکھتے ہو۔ ہو۔ اور ہم (گو) اس شخص کے تم سے بھی زیادہ قریں ہوتے ہیں لیکن تم یہ نہ دیکھ سکتے ہو۔ پس اگر تم جہاں قدرت آزاد ہو تو تم اس جان کو جو جسم سے تعلق منقطع کر چکی ہے جسم میں واپس کیوں نہیں لاتے اگر تم اپنے خیال میں) سچے ہو۔ پچھو واقعہ ۱۵۵۔ کلام ذات ہے۔ ذات کا قرب بے ذات کے ساتھ واجب الوجود کا اصل

محکم الوجود کیساتھ اس نزاکت سے بیان سے کیا جا رہا ہے کہ عقل حیران ہو جاتی ہے اور جسم انسان ہی نہیں بلکہ وجود انسان ہی محض ایک تصویر خیالی رہی جاتا ہے کیا یہ ممکن تھا کہ ایک ایسی ہستی جو ایسی قوم میں پیدا ہوئی تھی جو کہ کثرت کے ماحول میں مجوس تھی ایسے ماحول میں پہنچتی جہاں کے کثرت کا نام و نشان نہ ہو اور توحید مطلق ہو۔ چاہے دنیا کچھ بھی سمجھ لیکن میرے نزدیک ناممکن تھا بس اس لحاظ سے میں کہتا ہوں کہ قرآن خدا کا کلام ہے رسولِ عربیؐ کا نہیں ہو سکتا۔

ترجمہ آیہ - اول وہی ہے۔ آخر وہی ہے۔ ظاہر وہی ہے۔ چھپا وہی ہے۔ اور وہ کل اشیاء کی آگاہی رکھنے والا ہے۔ پیچہ الحدیث۔ کلام ذات ہے۔ بحیثیت خالق ازل سے بھی وہی تھا اور بحیثیت مالمق ابد تک بھی وہی رہیگا۔ دوسرا کوئی خالق ہونا نہ ہوگا۔ اسکی خدائی بصورت صفات کہلی ہوئی اور بحالت ذات چھپی ہوئی اور اسکا علم اس قدر محیط کہ مادہ تک کا لائحہ ریزہ خارج نہ ہو۔ کیا یہ بیان کسی ایسے انسان کی زبان سے ادا ہو سکتا ہے جس نے کسی آسمانی مذہب رکھنے والے گروہ میں پرورش نہ پائی اور صحبت نہ اٹھائی ہو۔ انصافاً غصہ سے دل سے کہنا پڑیگا کہ نہیں۔ پھر کیونکر قرآن کے خدائی کلام ہونے سے انکار کیا جاسکتا ہے۔

ترجمہ آیہ - وہی (الائق حمد و ثناء ہے) جس نے پیدا کیا آسمانوں کو اور زمین کو چہرہ زور میں پھر جلوہ گری فرمائی عرش پر۔ وہ جانتا ہے ان اشیاء کو جو داخل ہوتی ہیں زمین میں یا جو خارج ہوتی ہیں زمین سے اور جو کچھ نازل ہوتا ہے آسمان کی طرف سے اور جو کچھ رجوع کرتا ہے آسمان کی طرف سے اور وہ (خدا) تہا ساتھ ہے۔ چاہے تم کہیں بھی رہو اور اللہ جو کچھ بھی تم کرتے ہو اسکو دیکھ رہا ہے۔ پیچہ الحدیث۔ کلام ذات ہے۔ خدا کی معرفت اور اسکے علم کی وسعت (سکی ہم گہری) محیط ہونا جو ظاہر کیا گیا ہے وہ ایک اتنی و بھولے بے آگاہان سے کی طرح ممکن نہ تھا۔ زمین میں کیا کیا اشیاء داخل ہوتی ہیں اور کیا گیا خارج ہوتی ہیں آسمان کی طرف سے کیا نازل ہوتی ہیں اور رجوع کرتی ہیں یہ ان لوگوں کو معلوم ہو سکتی ہیں جو علوم سائنس وغیرہ کے عالم ہیں نہ کہ ایسی ذات کو جو خلقی اُن پر تھو تھی پس اس حال میں قرآن کے منجانب خدا ہونیکے ہوا کوئی دوسرا علم ہو نہیں سکتا۔

ترجمہ آیہ - بیشک خیرات دینے والے مرد اور خیرات دینے والی عورتیں اور جو (اس طرح) قرض دیتے ہیں اللہ کو بہتر قرض وہ خیرات کا معاوضہ انکو دے گا اور انکے لئے یہ اجر عزت و توقیر کا

مستوجب ہو گا۔ **پہلے حدیث**۔ کلام ذات ہے۔ خیرات کا فائدہ غریب مجلس انسان کو ملتا ہے لیکن پروردگار نے اپنی رحمت سے اس فائدہ کو اپنی جانب جمول فرمایا ہے تاکہ انسان شوق سے دوسرے بیکس ولاچار بھائی کی امداد و دشگیری کر کے شیرازہ تمدن کو استوار رکھے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسی جگہ نہ میر فاقہ کشوں کی خاطر رسول عربی بذات خود پیدا نہ کر سکتے تھے۔ اور نہ ایسی نیک ہدایت الٰہی کتاب میں مذکور ہوتی اس لئے کہ ہلکان کو نیک باتوں سے سروکار نہیں ہوتا۔ اور خدا پرست جنتان بابائے آپ پرست ترجمہ آیت۔ تم خوب سمجھ لو کہ دنیا کی زندگی ہولعب زینت اور آپس میں باہم ایک دوسرے پر فخر کرنا اور مال و اولاد میں ایک کا دوسرے سے اپنے آپ کو زیادہ بتلاتا ہے جیسے برسات کا پانی ہے کہ اسکی پیداوار کا شکاروں کو پہلی معلوم ہوتی ہے۔ پھر جب وہ سو کہہ جاتی ہے تو اسکو زرد پٹی ہوئی دیکھتے ہو پھر وہ چورا چورا ہو جاتی ہے اور آخر میں سخت ترین عذاب ہے۔ اور خدا کی طرف سے مغفرت و رضا مندی ہے اور دنیا کی زندگی محض دھوکہ کی ٹٹلی ہے۔ تم اپنے پروردگار کی جانب لپکو اور ایسی جنت کی طرف بہاؤ جسکی پھیلائی آسمان و زمین کے دور کے مساوی ہے۔ تیار کیلگی ہے ان لوگوں کی خاطر جو اللہ پر اور اسکے رسولوں پر ایمان رکھتے ہیں یہ اللہ کا فضل ہے وہ اپنا فضل جس کو چاہے عطا فرمائے اور اللہ بڑا صاحب فضل ہے۔ **پہلے حدیث**۔ کلام ذات ہے۔ کس غضب کی بالغ نظری ہے کہ سب کو نظر فریب کھیتی سے دنیا دہی کر دو فرکی زندگی کو بٹلا یا جا رہا ہے اور یہ بھی واضح کر دیا گیا ہے کہ جو حشر کھیتی کا ہوا کرتا ہے وہی انجام دنیا کی زندگی کا بھی عقلمندی تو یہی ہے کہ فریب نظر کا دھوکہ نہ کھائیں۔ نیز جنت کی وسعت آسمانوں اور زمین کی وسعت کے مساوی بتلائی گئی ہے اور یہ ایسے امور ہیں جنکا اظہار ایک آن پڑھ ذات سے کیسے طرح ممکن نہ تھا ان حقائق کے مد نظر یہ ماننا پڑیگا کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیت۔ پھر ان کے بعد اور رسولوں کو یکے بعد دیگرے روانہ کیا اور انکے پیچھے علی بن مریم کو بھیجا اور ہم نے انہیں انجیل مرحمت فرمائی اور جن لوگوں نے انکی پیروی اختیار کی انکے دلوں میں مادہ ہر و رحم پیدا کیا اور انہیں ترک دنیا خود ہی ایجاد کر لیا۔ ہم نے انپر اسکو واجب نہ ٹھہرایا تھا لیکن انہوں نے اللہ کی رضا چھٹی کیلئے اسکو اختیار کیا تھا پر انہوں نے اسکی پوری رعایت نہ کی پس ان میں سے جو لوگ ایمان لے آئے انہیں ہم نے

اس کا اجمود یا۔ اور زیادہ ترجمہ ان لوگوں میں کا افترا پرداز ہے۔ پچھلے الحید۔ کلام ذات ہے۔ اولاد باپ کے نام سے یاد کیا جاتی ہے لیکن حضرت عیسیٰ علیہ السلام کو ماں کے نام کیساتھ یاد کیا جا رہا ہے جس میں دقیقہ ریز پوشیدہ ہے اگر ایسا نہ کیا جاتا تو اس بات کا اندیشہ تھا کہ اہل قرآن ایسے مسلمان بھی آپ کی ولایت کے متعلق ایسا ہی چکے کیا جاتے جیسا کہ علیائی کہا ہے ہوئے ہیں۔ پس ایسی زبردست پیش بندی رسول عربی سے ممکن نہ تھی دوسرے یہ کہ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو اتنی دور رس بات پر نگاہ ڈال کے مسلمانوں کے عقائد کی حفاظت کرنیکی بھی ضرورت نہ پڑتی اسلئے کہ مسلمانوں کے آپ کے بعد گمراہ ہونے میں آپ کا کوئی ذاتی نقصان تو پڑنے والا نہ تھا حضرت علیؓ کے پیروں کی تعریف کی گئی ہے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو انہیں آپ اپنے پیروں کی ستائش فرما اور دوسروں کی شکایت جیسا کہ عموماً غیر آسمانی کتابوں میں ہوا کرتا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اے رسول۔ کیا تم نے (اس بات پر) نظر نہیں ڈالی کہ اللہ سب کچھ جانتا ہے جو آسمانوں میں ہے اور جو زمین ہے۔ عین آسمانوں کے درمیان کوئی مشورہ ایسا نہیں ہوتا کہ جس میں چوتھے ہم نہ ہوں۔ اور نہ پانچ کی یکجائی اسی نے ایسی ہو سکتی ہے جس میں چھٹے ہم نہ ہوں۔ اور نہ اس سے کم اور نہ اس سے زیادہ (غرض کہ ہر صورت میں) اللہ ان لوگوں کے ساتھ ہوتا ہے (جا ہے) وہ لوگ کہیں بھی ہوں۔ پھر انکو قیامت کے روز انکے کئے ہوئے کام ظاہر فرمائے گا بیشک اللہ کو ہر شئی کا پورا علم ہے۔ سچ الجاؤ گے۔ کلام ذات ہے۔ خدا سے خلق کی محبت کا راز خاش کیا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو قرب خدا و محبت عامہ کا اصول رسول عربی بطور خود نہ فرما سکتے اسلئے کہ آپ کسی پیغمبر کے ہم عصر تھے اور نہ کسی مذہبی پیشوا کے شاگرد تھے جو ایسے نازک ترین مذہبی مسائل سے واقفیت حاصل کرتے۔ اور پھر اپنے استعاذہ کا اعادہ فرماتے۔

ترجمہ آیہ۔ اگر ہم ہمہ قرآن نازل فرماتے کسی پہاڑ پر تو لاکھام تم دیکھتے کہ خدا کے خوف سے دب جاتا اور یہ مثالیں ہم بیان فرماتے ہیں لوگوں کیلئے تاکہ وہ (پہاڑی باتوں پر غور و فکر کریں۔ وہ ایسا معبود ہے کہ اسکے سوا اور کوئی معبود ہی نہیں وہ جانتے والا ہے چسپی اور گھٹی چیزوں کا وہی بڑا مہربان ہے اور بے اندازہ رحم والا ہے۔ وہ ایسا معبود ہے کہ اسکے سوا کوئی معبود نہیں وہ بادشاہ و بجاہ ہے اسکی ذات سارے عجبوں سے پاک ہے۔ موجب امتی و باعث امن و راحت ہے حافظ و نکل ہے بڑا زبردست صاحب جلیل و بڑا گستاخ

والا ہے۔ اللہ لوگوں کے شریک ٹھہرانے سے پاک ہے۔ وہ اللہ ہے (جو) پیدا کر نیوالا ہے۔ موجود (اشیاء) ہے
 صورتیں بنانے والا مصور ہے۔ اسکے تمام نام پیارے ہیں سب اشیاء اسکی تسبیح کرتی ہیں (زبان حال) جو آسمانوں
 میں ہیں اور زمین میں ہیں اور وہی گراں قدر حکمت والا ہے۔ سچ ^{۵۹}المتنہ۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی سے
 فرمایا جا رہا ہے کہ یہ قرآن بجائے تمہارے دل و دماغ کے کسی پہاڑ پر نازل کرتے تو اسکی کیا گت بنتی اگر قرآن
 خدا کا کلام نہ ہوتا بلکہ رسول عربی کا خود ساختہ کلام ہوتا تو آپ یہ دعوے کرینگی ضرورت ہی کو محسوس نہ فرماتے
 نیز خدا اوصاف جس طریقہ سے بیان کئے گئے ہیں اور اسکی عظمت جلال کا اظہار جن پر شوکت الفاظ میں کیا گیا ہے
 اسکا امکان بشریت سے ممکن نہیں پس ایسی حالت میں یہ امر یقین کی حد تک پہنچتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔
 ترجمہ آیہ ۱۰۔ اے ہمارے پروردگار ہمیں کافروں کا مشی ستم نہ بنائیے اور اے ہمارے پروردگار ہمارے
 گناہ معاف فرمائیے بیشک آپ زبردست حکمت والے ہیں۔ سچ ^{۶۰}المتنہ۔ حضرت ابراہیم علیہ السلام کا کلام تھا جبکہ
 خدا نے اپنی طرف سے پھر بیان فرمایا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس دعا خلیل کا علم رسول عربی کو بھی
 ترجمہ آیہ ۱۰۔ اے نبی۔ جب مسلمان عورتیں تمہارے پاس اسٹے آئیں کہ تم سے ان امور پر بیعت کریں کہ اللہ
 کے ساتھ کسی چیز کو شریک نہ کریں گی اور نہ چوری کریں گی۔ اور نہ فحش کاری کریں گی۔ اور نہ اپنی اولاد کو مار ڈالیں گی
 اور نہ (باندھ) لائیں گی کوئی بہتان کہ اسکی اپنے ہاتھ پاؤں کے درمیان افترا کریں اور یہ کہ جائز باتوں میں آپ
 کی عدول حکمی نہ کریں گی تو ان سے بیعت لے لیا کیجئے۔ اور انکے لئے خدا سے معفرت طلب کیجئے بیشک اللہ بخشنے
 والا مہربان ہے۔ سچ ^{۶۱}المتنہ۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کو ہدایت ہو رہی ہے کہ عورتوں سے ان بد
 اعمالوں سے بچنے کا عہد میں عرب کی عورتوں کی حالت اس کلام سے ظاہر ہو رہی ہے۔ زنا کاری۔ کی اولاد
 کو کسی شریف کی بتلا کر اسکو پریشان کرنا۔ زنا کر کے اولاد کو مار ڈالنا۔ چوری کرنا انکے نزدیک محسولی باقین ہو گئی
 تعین مگر اسلام کے بعد ایک سخت ساری خرابیاں خود ہو گئیں اگر قرآن رسول عربی کی کتاب ہوتی تو اسکی
 ہدایات کا اتنا زبردست اثر قوم کی عورتوں پر نہ پڑ سکتا تھا۔ اور قرآن کا یہ حکم کہ جائز باتوں میں آپکی عدول
 حکمی نہ کریں گی صاف یہ بتلا رہا ہے کہ آپکے کسی ناجائز حکم کی وہ پابند نہ ہو گئی اور یہی ایک چیز قرآن کے بجانب
 خدا جو نیکی کافی دلیل ہے اگر قرآن آپکی کتاب ہوتی تو کبھی آپ ایسی بات لکھا کر اپنے کو جائز احکام ہی

کیلئے مجبور و مقید نہ فرمائیے۔

ترجمہ آیت - اوجب کہا عیسیٰ بن مریم نے کہ اے بنی اسرائیل میں تمہارے ہاں خدا کا بیٹا ہوا ہوں اسکی صداقت کی تصدیق کرتا ہوں جو مجھ سے پہلے تو یہیچ اور شارت دینے والا ہوں تمہیں ایک رسول کی جو میرے بعد آنے والے میں (اور) انکا نام احمد ہے جو وہ ان لوگوں کے پاس (اپنی نبوت کے ثبوت کی) روشنی دلائیں لائے تو وہ لوگ (ان معجزات کو دیکھ کر) کہنے لگے کہ یہ تو صریح جادو ہے۔ ^{۱۱} پچھلے صفت - کلام ذات ہے حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا کلام اور کفار کا کلام شامل ہے۔ حضرت ابن مریم کا توریت و انجیل کی صداقت تسلیم کرنا۔ اپنے کو پیغمبر ثابت کرنے کے لئے معجزہ دکھانا کفار کا انھیں جادو کہہ کے ٹال دینا ایسے واقعات ہیں جنکی واقع بندی پر کوئی اعتراض نہیں ہو سکتا اور نہ کوئی خیال واقعہ نگاری ایسی نہیں میں پر کسی قسم کا اعتراض وارد نہ ہو سکتا ہو۔ پس اس کلام کا اعتراضات سے پاک ہونا ہی قرآن کے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔ نیز اگر یہ کلام خدا کا نہ ہوتا تو بجائے اس بیان کے کہ میرے بعد آنے والے رسول کا نام احمد ہوگا رسول عربی اپنی کتاب میں یہ لکھا لیتے کہ عیسیٰ نے کہا کہ میرے بعد آنے والے پیغمبر کا نام محمد ہی عبداللہ ہوگا اور آپ کے معروف اسم کا اندراج ہی آپ کے منصوبہ کو زیادہ کامیاب بنا سکتا تھا مگر آپ کا ایسا نہ کرنا ہی آپ کی اور قرآن کی صداقت کا معیار ہے۔

ترجمہ آیت - یہ منکر لوگ چاہتے ہیں کہ اللہ کے نور کو اپنے منہ (کی بجائے) بجھا دیں حالانکہ اللہ کو اپنے نور کو کمال ترقی تک پہنچانا منظور ہے اگرچہ یہ کیسا ہی ناگوار ہو کا فروں کو پچھلے صفت - کلام ذات ہے۔ اس دعویٰ کا ثبوت تیسرے سیریس کے منتقنی ہو جانے کے باوجود برابر مل رہا ہے۔ آج بھی دیگر مذاہب کے مبلغ و پیر اسلام کے نور کو اپنی غلط بیانیوں سے جو فی الحقیقت اس کے منہ کی پھونک ہے بجھانا چاہتے ہیں مگر وہ نور کسی طرح نہیں بجھتا بلکہ اور روشن ہی ہو جاتا ہے۔ دعویٰ ترقی کے وقت تو چند سو نفوس اس نور سے مستفید ہو رہے تھے لیکن اب اس کے کمال کو پہنچنے کی یہ نوبت ہے کہ پچاس کروڑ نفوس اس نور سے منور ہو رہے ہیں۔ پس کلام کی صداقت ہی اسکے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔ اگر قرآن آپکی ذاتی کتاب ہوتی اور اسلام آپ کا من گھڑت اور خود ساختہ مذہب ہوتا تو نہ قرآن کا کوئی بیان سچا اترتا

اور نہ اسلام کو ایسا فردغ نصیب ہو سکتا تھا بہر حال یہ نور مکہ کے خار حرا سے نکل کر اقصاد عالم پر محیط ہو چکا ہے۔

ترجمہ آیۃ - وہی (حقیقی معبود) جس نے سبجا اپنے رسول کو دنیا والوں کی ہدایت کیلئے دین حق کیساتھ تاکہ اس دین کو تفوق دیوے سارے ادیان پر گو شرکین کو یہ ناگوار ہی کیوں نہ ہو۔ ﴿الصف﴾ - کلام ذات ہے تعید خاص و مطلق میں جو بات دین اسلام کو مائل ہے وہ کسی دوسرے سابقہ یا حالیہ مذہب کو میسر نہیں اور یہی ٹرا زبردست تفوق ہے آج تک اس کا دامن توحید شرک کی پلیدی سے پاک و صاف ہے اور یہ اسلام کی حیثیت جاوید کا معہ ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو اس بیشگونی کی صداقت کا کوئی ثبوت دستیاب نہ ہو سکتا تھا موجودہ اسلام کی پیدائش سے ہی مخالفین اسکے پیچھے پڑے ہوئے ہیں اور اسکو تباہ کرنے کے لئے زور و زبر بے دریغ کام لے رہے ہیں مگر انہیں سوا سکنشت فاش و ناکامی کے کبھی کامیابی منہ کا دیکھنا نصیب ہی نہ ہوا۔

بلکہ بار بار ایسا ہوا ہے کہ اسکے قوی دشمن ہی زبردست دوست بن گئے ہیں اور یہ ایسا رقتہ رقتہ جو سمجھ میں نہیں آتا۔

ترجمہ آیۃ - اے نبی - جب منافق لوگ (وہ اشخاص جنکی ظاہری حالت مسلمانوں کی ہے لیکن باطن میں وہ در اہل کافر ہیں) تمہارے پاس آتے ہیں تو کہتے ہیں کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ بیشک خدا کے رسول ہیں اور اللہ تو واقف ہی ہے کہ تم رسول خدا ہو اور اللہ گواہی دیتا ہے کہ یہ منافقین جھوٹے دعا باز ہیں ان لوگوں نے اپنی قسموں کو اپنے بچاؤ کیلئے ڈھال بنا رکھا ہے پھر یہ لوگ خدا کی راہ سے روکتے ہیں بیشک انکے یہ کروت بہت ہی برے ہیں۔ ﴿المنافقون﴾ - کلام ذات ہے مصنوعی نمائشی مسلمان اپنی قسموں سے رسول عربی کو مطمئن کر کے درپردہ آپ کی خرابی کے درپہ رہا کرتے تھے اور اسلام میں شریک ہونے والوں کو بہکایا و ہشکا کرتے تھے اس سے واقف ہونیکے لئے انکی تصویر کا اندرونی رخ نمایان کر دیا گیا ہے جس سے خود رسول عربی روشن اس نہ تھے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا اور آپ کا کلام ہوتا تو اس تنبیہ اور ہوشیار کر نیکی کوئی ضرورت نہ تھی۔

ترجمہ آیۃ - ان منافقوں کے حق میں مساوی ہے کہ تم انکی مغفرت چاہو کہ نہ چاہو (بہر حال) اللہ انکو ہرگز معاف نہ فرمایا گی بیشک اللہ نافرمان ہدایت نہیں فرماتا۔ ﴿المنافقون﴾ - کلام ذات ہے۔ ظاہری مسلمان اپنی پُر فریب چالوں سے مسلمانوں کے حق میں بار آستین بنے ہوئے تھے رسول عربی اپنی طبعی حمدی و شفقت سے ان ظالموں کیلئے دعا مغفرت فرمایا کرتے تھے اس طرز عمل سے آپ کو منع فرمایا گیا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے

نہ ہوتا تو اس کو بغیر اصلاح خیال یوں ہدایت دے لینی نہ پڑتی۔

ترجمہ آیہ - اے آسمانوں زمین کو مٹاؤ نہ کہتے کیسا تعجب پیدا فرمایا۔ اور تمہاری ٹھکانوں جو بائیں وہ نہایت بہتر بنا لیں۔ اور اسی کے ہاں لوٹ جانا ہے۔ وہ سب چیزوں سے واقف ہے جو آسمانوں اور زمین میں واقع ہیں اور ان سب امور سے آگاہ ہے جو کم چھپاتے ہو یا جنہیں تم علانیہ کر گزرتے ہو۔ اور وہ تودلوں کی گہرائیوں میں چھپی ہوئی باتیں جانتا ہے۔ لیجئے اللہ تعالیٰ - کلام ذات ہے۔ آسمان زمین کی پیدائش میں جو خوبی ہے اس کا حال وہی ہوگا۔ بیان کر سکتے ہیں جو انکے متعلقہ علوم کے جانتے والے ہیں آپ ان لوگوں سے تو نہ تھے پھر کیسے آپ اس کا اظہار کر سکتے تھے نیز لوں کی گہرائیوں میں جو باتیں پوشیدہ ہوتی ہیں انکے جانتے کا حال وہی بیان کر سکتا ہے جو فی الحقیقت ان باتوں کو جانتا ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ان باتوں کا بھی ذکر آپ کی ذاتی کتاب میں نہ ہوتا۔ ترجمہ آیہ - کافر دھولے کرتے ہیں کہ (انہیں) مرنے کے بعد دوبارہ زندہ کر کے اٹھایا نہ جائیگا۔ آپ کہہ دیجئے کہ خدا کی قسم ضرور ابھروں اٹھایا جائیگا پھر تم کو وہ تمام مل تب لایا جائیگا جو تم سے لیا ہے اور یہ امر اللہ پر سنا ہے۔ مع التعاقب - کلام ذات ہے۔ قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی بھی اپنی قوم کیساتھ ہم خیال ہوجاتا جدید عقیدہ پیدا نہ کر سکتے۔

ترجمہ آیہ - پس ایمان لاؤ خدا سے واحد پر اور اسکے رسول پر اور اسکے پیچھے ہوئے نور ہدایت (قرآن) پر اور اللہ ان اعمال سے جو تم کرنے ہو خبردار ہے۔ مع التعاقب - کلام ذات ہے۔ قرآن کو نور ہدایت بتلایا گیا ہے اور یہ بات حقیقت میں بھی درست ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا بلکہ کسی مغتری کی طرف سے تو بجائے نور ہدایت کے اس میں ظلمت و ضلالت پائی جاتی۔

ترجمہ آیہ - کوئی مصیبت بغیر خدا کی مرضی و اجازت کے لاحق نہیں ہوتی۔ جو کوئی اللہ پر ایمان لاتا ہے اللہ اسکے قلب کو ہدایت یافتہ بنا دیتا ہے اور اللہ تمام انبیاء سے خوب باخبر ہے۔ لیجئے اللہ تعالیٰ - کلام ذات ہے۔ بظاہر تو انسان دوسرے انسان کو دکھ درد پہنچاتا ہے مگر جب کہ یہ امر خدا کی مشیت کے تابع کر دیا گیا ہو تو شر بھی کسی سے ممکن نہ رہا یہ اس قدر نازک بات ہے کہ اظہار بطور خود رسول عربی نہ کر سکتے تھے آپ کی قوم تو مصیبت کا باعث تبوں کی ناراضی و غلگی کو جانتے تھے۔ باوجود اسکے ہر بات کو خدائی اجازت پر منحصر

بتلانا قرآن کے منہاں خدا بنو کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۰ - تمہارا مال تمہاری دولت اور اولاد تمہارے لئے ایک آزمائش کی چیز ہے۔ اور اللہ کے پاس اجر عظیم ہے۔ مع التخابن - کلام ذات ہے۔ مال و ثروت و اولاد کے ذریعہ عبادیت کا امتحان کرایا جاتا ہے اگر ان کے خیال میں انسان نہ بچتا اور اطاعت گزار بندہ ہی رہتا تو بڑے معاوضہ کا مستحق ہو گیا جو کہا گیا ہے وہ بالکل درست ہے حقیقت میں یہ ہی اشیاء انسان کو مغرور و نافرمان بنا دیتی ہیں جس کے پاس یہ چیزیں نہ ہوں اس کا امتحان لیا گیا اور نہ وہ کسی بڑے معاوضہ کا سزاوارث رہا۔ بیشک فقیر خدا کو یاد کرے تو کمال کیا ہے البتہ پادشاہ کا باوجود حکومت کی نشہ میں غمور رہنے کے خدا کی یاد سے غافل نہ ہونا کمال کی بات ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو رسول عربیؐ یہ نہ بتلا سکتے تھے کہ یہ چیزیں امتحان کے لئے دی جاتی ہیں۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱ - اللہ وہ ہے جس نے پیدا کئے سات آسمان اور اسی کے مثل زمین بھی ان سب میں احکام جاری ہوتے ہیں تاکہ تم کو معلوم ہو جائے کہ اللہ ہر شئی پر قدرت رکھنے والا ہے اور یہ کہ اللہ کا علم ہر شئی کو احاطہ کئے ہوئے ہے۔ چچ الاطلاق ۶۵ - کلام ذات ہے۔ آسمانوں اور زمین کی پیدائش ایک مادہ سے ظاہر ہو رہی ہے سات آسمانوں کے ساوی زمین کے سات حصہ معین کر دے گئے ہیں چنانچہ موجودہ زمین کے بھی سات بڑے حصہ ہو سکتے ہیں۔ جاپان۔ اسٹریلیا۔ ایشاء۔ یورپ۔ افریقہ۔ امریکہ شمالی۔ امریکہ جنوبی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ بطور خود کینا معلومات کی بنا پر آسمان کے سات درجہ اور زمین کو بھی اس کے مثل بتلا سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۲ - اللہ نے مثال دی کافروں کا حال وحشر معلوم ہو چکے لئے نوح کی عورت اور لوط کی عورت کی (یہ دونوں عورتیں ہمارے بندوں میں سے دونیک بخت بندوں کے نکاح میں تھیں۔ وان دونوں نے ان دونوں بندوں کا حق زوجیت صراح کیا یہ دونوں نیک بندے اللہ کے مقابلہ میں ان عورتوں کے مطلق کام نہ آسکے اور حکم ہو گیا کہ تم دونوں علی جاؤ دوزخ میں دوزخیوں کے ساتھ۔ اور اللہ نے مثال بیان فرمائی مسلمانوں کے دشوق عمل حسنہ کیلئے فرعون کی بی بی کی۔ جب اس بی بی نے کہا کہ اے میرے مالک میرے لئے جنت میں ایک مکان اپنے قریب معیت میں بنا اور مجھ کو فرعون اور

اس کی بدسلوکیوں سے نجات بخش اور مجھ کو تمام ظالم لوگوں کے ظلم سے محفوظ رکھ۔ اور عمران کی بیٹی مریم کا حال بیان فرماتا ہے جس نے محفوظ رکھا اپنی شرمگاہ کو (برائی و فحش سے) پس ہم نے چھوٹکی اپنی ایک روح (اسکے پاک جسم میں) اور وہ تصدیق کرتی ہے اپنے پروردگار کے پیغمبروں اور اسکی کتابوں کی اور وہ تھی فرماں بردار بندوں میں سچ التحریم ۶۶۔ کلام ذات ہے۔ قرآن جو بڑے پیغمبروں کی بیسیوں کی بدکرداری ظاہر کر رہا ہے اور فرعون جیسے سرکش بادشاہ کی بیوی کی اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی والدہ کی تعریف کر رہا ہے مگر وہ رسول عربی کی کتاب ہوتی تو آپ فطرۃ اپنی والدہ بیٹی اور اپنی بیسیوں کی تعریف کر لیتے اور ان لوگوں کی شکایت کرتے جنہوں نے آپ کو سخت تکالیف دی تھیں۔ نہ آپ نے اپنی والدہ و بیٹی کی تعریف میں ایک لفظ بھی سارے قرآن میں کہیں بیان کیا اور نہ ان عورتوں کی مذمت کی جنہوں نے آپ کے راستہ میں کانٹے پھائے یا آپ کے جسم مبارک پر چوہوں میں کی گرم رکھ ڈالی اور نمازی حالت میں اسکی پیٹھ پر اونٹ کی آتیں وغیرہ ڈالیں پس اس سے صاف پتا چلتا ہے کہ قرآن محض خدا کی طرف سے ہے رسول عربی کا ایک لفظ بھی اپنی طرف سے اس میں مرقوم نہیں۔

ترجمہ آیۃ۔ بڑی برکتوں والی ہے وہ ذات یکتا جسکی قدرت میں (تمام جہانوں کی) حکومت ہے اور وہ ہر چیز پر قدرت رکھنے والا ہے جس نے پیدا کیا موت کو اور حیات کو تاکہ تمہاری آزمائش کیمائے کہ کون تم میں اچھے کام کرتا ہے اور وہ بڑا زبردست بخشش والا ہے۔ جس نے پیدا کئے سات آسمان درجہ بدرجہ تم خدا کی پیدا کی ہوئی شئی میں کوئی قسم نہ پاؤ گے پس تم پھر نظر دوڑا کے دیکھ لو کہیں بھی تمکو کوئی خرابی نظر نہ آئیگی۔ پھر بار بار نگاہ دوچار کر کے دیکھو یقیناً تمہاری (نظر شرمندہ ہو کر پلٹ آئیگی۔ چچ الملک)۔ کلام ذات ہے۔ مقصد حیات نیک عملی بتا جا رہا ہے۔ اگر قرآن رسول عربی خود بنا کر سکھو خدا کا ظاہر کرتے تو وہ مقصد حیات کے خلاف عمل خود کرتے اور یہ بات شرافت نفس و دانائی سے بعید تھی۔ آپ دنیاوی معاملات میں نفس کے بعد شریف تھے اور مقصد بھی تھے پس اس لحاظ سے یہ ممکن نہ تھا کہ آپ اپنے مقصد حیات کو خود جان بوجہ کر یوں تباہ کر لیتے اسکے علاوہ آپ یہ دعوے کیسے کر سکتے تھے کہ آسمان کی بناوٹ میں حتیٰ کہ ہر ایک چیز کی بناوٹ میں کسی قسم کا بگاڑ نہیں آسکتا کہ آپ حقیقت انبیاء کے رازوں کا تو علم حاصل کئے نہ تھے ہذا یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن اس ذات

کی طرف ہے جو تمام انبیاء کا موجد اور انکے حسن و خوبی سے خوب واقف ہے۔

ترجمہ آیہ - اے رسول - تم کہہ دو کہ وہ بڑا ہر بان ہے ہم اس پر ایمان لائے اور اس پر ہر دوسہ کرتے ہیں بس قریب ہی میں تمکو معلوم ہو جائیگا کہ کون کہلی ہوئی کمرابی میں مبتلا ہے۔ پچھلے کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو تعلیم دی جا رہی ہے اگر قرآن آپ کی کتاب ہوتی تو اسکی نوبت نہ آتی ہر بان ہی بھر دوسہ کے قابل ہوتا ہے قرآن کے فرد کے تھوڑے حصہ ہی کا کھانے اپنی تباہی و ذلت سے معلوم کر لیا کہ وہ ناحق پریشی اور اس بینگونی کا پورا ہونا ہی قرآن کے منجانب خدا ہونی کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ - قسم ہے اس قلم کی (جس نے ازل سے اب تک کی ساری مشیتِ خدائی کو قلمند کر دیا) اور ان (فرشتوں) کے لکھنے کی (جو دفتر اعمال کے نشئی ہیں۔ اے رسول) تم اپنے خدا کے فضل سے جنوں نہیں ہیں۔ اور بیشک تمہارے لئے (ہمارے ہاں) ایسا اجر مقرر ہے جو ختم ہو نہیو الہی نہیں اور بیشک تم بڑے اعلیٰ والے ہو۔ پچھلے قلم ۶۸ - کلام ذات ہے۔ کفار عرب رسول عربی کو دیوانہ کہتے تھے اور آپ بھی اپنے غیر معمولی حالات اور ساری قوم سے جداگانہ خیالات کی بنا پر شبہ میں پڑ جاتے تھے اور ان لوگوں کے طعنوں و تشنوں سے غمگین ہو جاتے تھے اس بے کلی کے رفع کرنے کے لئے یہ اطمینان دلایا گیا ہے تاکہ وہ اس پیدائش اور اسکے ساتھ ہی اجرِ عظیم کی بشارت دی گئی اور اخلاقِ حمیدہ کی تعریف کر کے مستعد کار بنایا گیا ہے جو نہایت حکیمانہ تدبیر سے ایسی بہترین و زبردست تدبیر کے ایجاد کی رسول عربی کو کیا ضرورت پڑتی تھی نہ آپ کی جیسی شیریلی ہستی کیلئے یہ ناممکن تھا کہ اپنے اخلاق کی آپ تعریف کرتی پس ان اعتبارات سے یہ کہنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی جانب سے ہی ہے۔

ترجمہ آیہ - اے رسول تم (توحید کے) جھٹلانے والوں کا کہنا مانو وہ تو یہ چاہتے ہیں کہ تم تبلیغ اسلام میں سست پڑ جاؤ تو یہ بھی (اسکی مدافعت) میں دہیلے پڑ جائیں تم ایسے شخص کا کہنا مانو جو قید میں کہتا ہے کہ - کم وقعت ہے طعنے دینے والا ہے چغلیاں کہا تا پھر تار ہے نیک عمل سے منع کرتا ہے حد سے گذر نے والی بات نہ کہنا
کا قریب ہو نہیو والا ہے۔ بفرج ہے اسکے سوا جو والنسب بھی ہے اس وجہ سے کہ وہ مال اور اولاد رکھتا ہے جب ہماری (قرآنی) آیتیں اسکے سامنے پڑھ کر سنائی جاتی ہیں تو کہتا ہے کہ یہ بے سند باتیں ہیں جو سابق کے لوگوں سے نقل ہوئی چلی آرہی ہیں ہم قریب میں اسکی ناک پر داغ لگائیے۔ پچھلے قلم ۶۸ - کلام ذات ہے۔ جو ولید نامی

کافر سے متعلق ہے اسکو اس بات کا علم نہ تھا کہ وہ والد المحرم ہے یہ قصہ منکر ماں سے دریافت کیا وہ ایسا بات کا اعتراف کی کہ شوہر نامزد ہوئی کی وجہ سے اس نے دوسرے مرد سے تعلقات پیدا کر لئے تھے جسکی وجہ ولید پیدا ہوا تھا اپنے متعلق راز کی بات معلوم کر کے وہ حیران رہ گیا جب بدر کی جنگ ہوئی اور یہ مسلمانوں کے ساتھ لڑا تو اسکی ناک کا زخم لگا جسکی وجہ سے صورت بد نما ہو گئی عرض کہ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی کو بھی اس بدصل شخص کا حال معلوم نہ ہوتا نیز اسکی ناک پر داغ لگنے کی پیشگوئی بھی پوری نہ ہوتی۔

ترجمہ آیہ ۶۸۔ کیا ہم تسلیم چھکانے والوں کے برابر سرکشی کر نیوالوں کو کر دینگے تمھیں کیا ہو گیا۔ تم کیا حکم لگاتے ہو۔ پچھلے القلم ۶۸۔ کلام ذات ہے۔ یہ سچ ہے کہ نیک کردار لوگوں کے مساوی بد اعمال کر نیوالے ہو نہیں سکتے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو ایسے مسلمانوں کی تعریف اور کافروں کی شیطانت نہ کی جاتی اسلئے کہ خود رسول عربی سر تسلیم خم کر نیوالوں کی تعریف میں دال نہ ہو سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱۔ تم ہیں اور انہیں جو اس کلام کو جھٹلایا کرتے ہیں (اپنے حال پر) رہنے بھی دو ہم انکو آہستہ سے جبار ہے میں اس طرح پر کہ انکو خبر بھی نہیں اور انکو ڈھیل دیتے ہیں بیشک ہماری تدبیر برتری پائیدار ہے۔ کیا تم ان سے کچھ معاوضہ طلب کرتے ہو کہ وہ اس نادان کے بوجھ سے دبے جاتے ہیں یا ان کے پاس علم غیب ہے کہ یہ لکھ لیا کرتے ہو، تو تم اپنے رب کی مرضی کے موافق صبر کرو۔ پچھلی والی کی طرح (ہوے) نہ ہو جاؤ۔ جبکہ انہوں نے فریاد کی اور اندوہ غم سے پر تھے۔ اور اگر انکو نہ سینھا اسی تمہارے رب کی نوازش تو وہ بے سایہ میدان میں بد حالی کے ساتھ ڈلے جاتے۔ پچھلے القلم ۶۸۔ کلام ذات ہے۔ حضرت یونس کے وقوع کی طرف توجہ دلا کر رسول عربی کو جلد بازی نہ کرنے اور صبر کر نیکی ہدایت فرمائی جا رہی ہے جب کہ قرآن کے خدا کا کلام ہو نیسے انکار کرنے لگے اور اسکو جھٹلائے تو رسول عربی کو بیدار صدمہ ہوا اس پر سمجھایا گیا کہ یہ ہمارا اور انکا معاملہ ہے آپ کو بلا وجہ توڑنے کی ضرورت نہیں اور یہ بات بھی واضحی ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی حضرت یونس کی مثال دیکر یوں دلوں کو سمجھانہ لیتے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱۔ اور کافر جب قرآن سنتے ہیں تو اپنی غضب ناک نظریں ڈال کر تمھیں پریشان کرنا چاہتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ مجنون ہے اور درحقیقت یہ قرآن تمام جہان کیلئے نصیحت ہے۔ پچھلے القلم ۶۸۔ کلام ذات ہے۔

رسول عربیؐ سے خطاب ہے۔ نہایت لطیف پیرایہ میں باور کرایا جا رہا ہے کہ جو کلام آپ پر نازل ہوا ہے وہ تمام جہان کی نصیحت و اصلاح کے لئے ہے اور ایسا اہم کلام مجبوراً پرکھ کر نازل ہو سکتا ہے بہر حال آپ کو جس طرح مطمئن کیا جا رہا ہے وہ خود اس بات کی کافی ضمانت ہے کہ قرآن خدا ہی کی طرف سے ہے۔ اگر آپ کا ذاتی کلام ہوتا تو اطمینان دہی کا یہ طریقہ اختیار کرنے کی ضرورت محسوس نہ ہوتی۔ اور نہ آپ اپنے کلام ہی سے یہ بات عام کرتے کہ آپ کی قوم آپ کو دیوانہ جانتی تھی اس لئے کہ ایسا بیان کر دینے میں دوسری قوموں پر اس کا بڑا اثر یوں پڑھ سکتا تھا کہ وہ بھی آپ کو مجنون و سمجھڑا کہہ کر آپ کی تعلیم برکونی التفات نہ کرتیں لیکن چونکہ قرآن خدا کا کلام تھا اس لئے کسی بات کو پوشیدہ نہ کیا گیا۔

ترجمہ آیہ - پھر جب صور میں ایک مرتبہ بھونک ماری جائیگی اور زمین و پہاڑ ٹھٹھکے جائیں گے پھر دونوں ایک دوسری باریں پُر زے پُر زے کر دئے جائیں گے تو اس روز ہونے والی چیز (قیامت) ہو کر رہیگی اور آسمان پھٹ جائیگا اور وہ اس روز بالکل بوجا ہو گا اور فرشتے اس کے کناروں پر ظاہر ہونگے اور تمہارے رب کے عرش کو اس روز آٹھ فرشتے اٹھائے ہوئے ہونگے جس روز تم ہمیشہ کے تمہاری کوئی بات چھپی نہ رہیگی۔ الحج الحاقہ ۶۹ - کلام ذات ہے۔ زمین کا چور چور ہونا۔ آسمان کا پھٹنا سب کچھ ہو سکتا ہے اگر اجرام فلکی کی قوت کشش کا نظام درہم برہم ہو جائے اور یہ کسی قسم سے بھی غلاف عقل نہیں لیکن اس کا اظہار ایسی ہستی سے جو محض ان طریقہ ہو ہی نہیں سکتا تھا پس ایسی صورت میں یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔ اور جب ہی تو ایسی عجیب غریب باتوں کا ذکر اس میں کیا گیا ہے۔

ترجمہ آیہ - تو ہم قسم کھاتے ہیں ان اشیاء (کائنات کی) جنہیں تم دیکھتے ہو اور ان چیزوں کی بھی حکومت نہیں دیکھتے۔ کہ یہ قرآن ایک بلند مرتبہ فرشتہ کا لایا ہوا ہے اور یہ کسی شاعر کا کلام نہیں ہے۔ تم بہت کم لوگ اس کی صحت کو باور کرتے ہو۔ اور نہ یہ کسی کاہن کا کلام ہے تم بہت کم غور کرتے ہو۔ رب العالمین کی جانب سے بھیجا ہوا ہے۔ الحج الحاقہ ۶۹ - کلام ذات ہے۔ کلام شاعر کا اس لئے نہیں کہ آپ شاعر نہ تھے اور نہ کاہن تھے۔ کائنات عالم میں بہت ساری اشیاء ایسی ہیں جو ہم کو نظر نہیں آتیں چنانچہ قطب شمالی و قطب جنوبی کے قریب کے ستارے نظر نہیں آتے سیاروں کے طوابع نظر نہیں آتے اور دوسرے عالم کا

جو نظامِ شمس ہے وہ ہمیں نظیر نہیں آتا حالانکہ وہاں کے سورج کو ہمارے سورج سے بڑا باور کیا گیا ہے۔ یہ عجائبات قدرت جو فی زمانہ دور بینوں کی وساطت سے تحقیق ہوئی ہیں اور ہو رہے ہیں انکے متعلق تیرہ سو سال قبل ہی ذکر کر دیا گیا ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ ان حقائق کا مطلق اظہار نہ کر سکتے اس لئے کہ اس وقت تک یہ چیزیں معلوم ہی نہیں ہوئی تھیں۔

ترجمہ آیہ۔ اور اگر یہ (رسولِ عربیؐ) ہماری ذمہ کوئی باتیں بیٹا لاتے تو ہم ان کا سیدھا ہاتھ پکڑ لیتے پھر ہم ان کی رگ گردن کاٹ دیتے۔ مگر تم میں کوئی شخص انہیں سزا سے بچانے والا نہ ہوتا اور درحقیقت یہ قرآن پاک باز لوگوں کیلئے نصیحت ہے اور ہم جانتے ہیں کہ تم میں سے اکثر اس کلام کو جھٹلانے والے ہی ہیں اور یہ کلام کفار کے حق میں باعثِ حسرت ہے اور بلاشبہ قرآن لائقِ حق الیقین ہے۔ پس تم اپنے رب کی پاکی بیان کیا کرو۔ (پہلے الحاقہ ۶۹)۔ کلامِ ذات ہے۔ اگر قرآن رسولِ عربیؐ کا کلام ہوتا تو آپ اس کو ہرگز خدا کا نہ بتلاتے اس لئے کہ اس الزام سے جو ذمہ داری عاید ہوتی اور جو سزا ممکن تھی پڑتی اس کا کافی احساس آپ رکھتے تھے اور نظامِ دنیا والوں کو اس طرح کا دھوکہ دینے میں آپ کا کوئی دنیاوی مفاد بھی نہ تھا پس اس اعتبار سے تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ۔ (اے نبیؐ) پس تم صبر کیجئے۔ صبر بھی ایسا کہ جس میں گلہ شکوہ مطلق لگاؤ نہ ہو۔ (پہلے الحاقہ ۷۰)۔ کلامِ ذات ہے۔ اگر قرآن رسولِ عربیؐ کا کلام ہوتا تو اس طرح صبرِ عظیم کی تلقین اپنے آپ کو کر لینے سے نتیجہ ہی کیا تھا اب یہ کہنا یہ ہے کہ اس ہدایت پر آپؐ عمل بھی ہوئے کہ نہیں۔ اس کا جواب تاریخ دیتی ہے کہ برابر ہوئے اور آخری دم تک ہوئے نہ اپنے والوں کا گلہ کیا اور نہ غیر کا شکوہ۔ راضی یہ رضا کا نام لئے گئے اور اس کو تکمیل کو پہنچایا۔ بنا بریں یہ ماننے بغیر چار انہیں ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے تھا آپؐ کا فرضی کلام ہوتا تو اس کٹھن منزل میں آپؐ کے پیر اکھڑ جاتے۔

ترجمہ آیہ۔ بیشک انسان بودی طبیعت کا پیدا کیا گیا ہے جب اسکو مصیبت تنگدستی پہنچتی ہے تو کبیرا جاتا ہے اور جب مرفعِ الحالی نصیب ہوتی ہے تو بخالت کرتا ہے۔ مگر وہ لوگ جو نمازی ہیں اور نماز پابندی کے ساتھ ادا کرتے ہیں اور جنکے مال میں خیرات مانگنے والے کا اور حاجتِ محتاج کا حصہ ہوتا ہے

(وہ ایسی بری عادات سے بری ہیں) **طیج المعارج**۔ کلام ذات ہے۔ تمام عالم کے انسانوں کے متعلق بطور کلیہ متذکرہ صدر حکم لگانا کوئی معمولی بات نہ تھی طبیعت انسانی کی سچی تصویر ہی مصور کینچ سکتا تھا جو انسان کی ہستی کا موجد ہو پس اس لحاظ سے قرآن کو خدا کا کلام ماننا پڑتا ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور وہ لوگ جو زنا کاری نہیں کرتے البتہ اپنی منکوحہ یا مملوکہ عورتوں سے رجعت کرتے ہیں) انہیں کچھ الزام نہیں پھر جو کوئی ان جائز (عورتوں کے سوا) اور کا خواہشمند ہو تو وہی لوگ حد شرعی سے باہر ہو جانے والے ہیں اور وہ لوگ جو اپنی امانتوں (کی حفاظت) کا خیال رکھتے ہیں اور اپنے وعدوں کا ایفاء کرتے ہیں اور وہ لوگ جو اپنی گواہی کی صداقت پر قائم رہتے ہیں اور وہ جو اپنی نماز کی حفاظت کرتے ہیں (ہاں) وہ لوگ باغوں میں رہینگے عزت کے ساتھ۔ **طیج المعارج**۔ کلام ذات ہے۔ غیر ہوی سے صحبت نہ کرنا۔ لوگوں کے رکھائے ہوئے مال کو حفاظت رکھ کر واپس دینا۔ اپنے وعدہ کو پورا کرنا۔

جتنے بار پوچھی جائے سچی شہادت دینا نہایت پاکیزہ صفات ہیں مستحسن صفات کی توصیف اس صورت میں قرآن میں نہ ملتی جبکہ وہ رسول عربی کا ذاتی کلام ہوتا اس لئے کہ آپ اپنے ذاتی کلام کو خدا کا کلام بتلانے کی صورت میں نیکو نیتوں میں شمار نہ کئے جاسکتے تھے اور بد لوگ نیک باتوں کی ہدایت نہیں کر سکتے اور اگر سنی سائی باتوں کا ذکر کریں بھی تو خود اپنے عمل نہیں کر سکتے۔ لیکن جتنی نیک خصال کا اذکر ہوا ہے وہ ساری رسول عربی میں بدرجہ اتم موجود تھیں اور آپ کا عمل گریہا ہی قرآن کے منہج خدا ہونی کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت۔ تم کو کیا ہوا کہ تم اللہ کے وقار کے معتقد نہیں ہو حالانکہ اس نے طرح طرح سے (رتی دیتے ہوئے) پیدا فرمایا تم کو معلوم نہیں کہ اللہ نے کیوں کر بنائے ہیں سات آسمان نیچے اور پرتہ بہ تہ اور اندیس چاند کو نورانی بنایا اور سورج کو روشنی دینے والا اور اللہ نے شکاریوں سے پیدا فرمایا ایک خاص طریقہ پر پھر تم کو ٹوٹا کر اسی زمین میں بچھا کر اور تم کو (پھر زمین سے) باہر نکال دیا۔ **طیج المعارج**۔ رسول عربی طبعی سبب تھے اور نہ سائنس کے ماہر ایسی حقیقتیں انسان کے رحم مادر میں تغیر پذیر صورتیں اختیار کرتے ہوئے پیدا ہونیکا حال آپ کو کیوں کر معلوم ہو سکتا تھا نیز انسان مٹی سے ایک خاص طریقہ پر پیدا کیا جاتا ہے۔ طریقہ پرورش یہ ہے کہ زمین سے اناج پیدا ہوتا ہے جسکو انسان کھاتا ہے اس سے خون بنتا ہے خون گتھا اور مٹی کے کھنڈ

اور ان کی طرف سے انسان بہر حال یہ وہ باتیں ہیں جن کی تحقیق علوم جدیدہ کی بدولت ہوتی ہے اگر ان امور کا ذکر تیسرہ سویر پہلے قرآن میں ایک ان پڑھ سستی نے کر دیا ہوتا تو کونسا نبی خدا کہا نہ جاتا تو اور کیا جاسکتا ہے ترجمہ آیہ - نوح نے کہا کہ اے میرے پروردگار ان لوگوں نے میرا کہا نہ مانا اور ایسے آدمیوں کی پیروی کی کہ جنکے مال اور اولاد نے نقصان ہی زیادہ پہنچایا اور جنہوں نے گہری گہری چالیں چالیں اور جنہوں نے کہا کہ تم اپنے معبودوں کو ہرگز نہ چھوڑنا اور نہ چھوڑنا و د کو اور سواخ کو اور یثوت کو اور یثوت کو اور نسر کو اور ان لوگوں نے بے حساب آدمیوں کو کمرہ کر دیا اور ان ظالموں کی کمرامی میں زیادتی ہی فرمادیجئے **سُجَّ النُّوحِ** - نوح نے کہا کلام ذات ہے۔ چہر حضرت نوح کا کلام اور آپ نے اپنی قوم کے کلام کا اعادہ فرمایا وہ کلام اور پھر آپ کا کلام شامل ہے۔ حضرت نوح آدم ثانی ہیں جنکی اولاد بعد طوفان دنیا میں بھیلی اور بسی ہے آپ کا زمانہ رسول عربی محمد مانہ سے صدیوں پہلے گذرا ہے باوجود اسکے آپکے کلام کو اس طرح دہرایا گیا ہے گویا کہ کل سنا تھا اور قوم نوح کے بتوں کے نام تفصیل سے بتلائے گئے ہیں جنکے ناموں سے خود کفار کہ بھی واقف نہ تھے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی بطور خود ان واقعات کا ظلم کیونکر حاصل کر سکتے تھے اور کیسے ان کا انہما کر سکتے تھے۔ تحقیقات سے پتہ چلا ہے کہ ان بتوں کے مجسمے مختلف صورتوں کے تھے۔ چنانچہ و د کابت مرد کی صورت کا یسوع کابت عورت کی صورت کا یثوت کا شیر کی صورت کا۔ یثوت کا گھوڑے کی صورت کا۔ نسر کا گرگس کی صورت کا تھا اور ان معبودان باطل کی قوم نوح پر حکومت تھی۔

ترجمہ آیہ - اور نوح نے کہا کہ اے میرے پروردگار کافروں میں سے روئے زمین پر پاب رہنے والا بھی نہ چھوڑنا اگر تو انہیں چھوڑ دے گا تو گمراہ کریں گے تیرے بندوں کو اور انہیں فاجر و کافر اولاد پیدا ہوگی۔ اے میرے رب بخش دیجئے مجھے اور میرے ماں اور باپ کو اور جو حالات ایمان میرے گھر میں داخل ہوا سکوا اور تمام با ایمان مردوں اور ایماندار عورتوں کو۔ اور ان ظالموں کی تباہی اور زیادتی کیجئے۔ **سُجَّ النُّوحِ** اور نوح نے کہا۔ کلام ذات ہے۔ باقی کلام حضرت نوح اور دعائے حضرت نوح علیہ السلام۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس کلام کا اظہار رسول عربی نہ فرما سکتے۔ طوفان سے پہلے جو لوگ آپ کی کشتی میں سوار ہونے کے لئے آپکے دولت خانہ میں پناہ لئے تھے ان سب کی آپ نے مغفرت چاہی تھی جو قبول ہوئی۔

ترجمہ آیہ: (اے نبی، تم کہہ دو کہ میری جانب وحی کی گئی ہے کہ جنات میں سے ایک جماعت نے قرآن
 کا پھر اپنی قوم میں جا کر کہا، کہ ہم نے ایک عجیب قرآن سنا ہے جو سچے مذہب کا نیک راستہ بتلاتا ہے۔
 پس ہم تو اس پر ایمان لے آئے اور ہم اپنے رب کے ساتھ کسی کو شریک مقرر نہ کریں گے اور ہمارے پروردگار
 کی بڑی اسف و اعلیٰ شان ہے۔ اس نے کسی کو بیوی بنایا اور نہ اولاد۔ اور ہم میں جو لوگ بے وقوف ہیں وہ
 اللہ کی شان میں جھوٹی افترا پردازی کیا کرتے تھے اور ہمارا یہ خیال تھا کہ انسان اور جنات خدا کے متعلق
 کوئی بات جھوٹ نہ کہیں گے اور بہت سے لوگ آدمیوں میں ایسے تھے کہ وہ جنات میں سے بعض کو بھی پناہ
 لیا کرتے تھے پس ان آدمیوں نے جنات کے غرور کو اور بڑھادیا اور ان آدمیوں کا بھی ایسا ہی خیال تھا جیسا
 کہ تم نے خیال کر رکھا تھا کہ خدا دوبارہ زندہ نہ کریگا کیونکہ اور ہم نے آسمان کی تلاشی لی تو ہم نے اس کو
 سخت مگرانی کر نیوالوں سے اور شعلوں سے معمور پایا اور ہم نے آسمان کے تھکانوں میں سننے کیلئے جا کر بیٹھا کرتے
 تھے لیکن اب جو کوئی سنا چاہتا ہے تو اپنے لئے ایک انگار کھسو تیار پاتا ہے اور ہم نہیں جانتے کہ کچھ تکلیف
 پہنچانی منظور ہے زمین کے رہنے والوں پر یا ان کے رب نے انکو ہدایت فرمایا یا ارادہ فرمایا ہے اور ہم
 میں بعض نیک ہیں اور کچھ اور قسم میں ہم مختلف طریقوں پر تھے اور ہم نے جان لیا ہے کہ زمین میں اللہ کو
 ہر انہیں سکتے اور نہ پہاگ کر اسکو ہر سکتے ہیں اور ہم نے جب ہدایت کی بات سن لی تو ہم نے اسکا تقیر
 کر لیا پس جو شخص اپنے رب پر ایمان لایا گیا تو اسکو نہ کسی نقصان کا خوف ہوگا اور نہ کسی زیادتی کا اور ہم
 میں بعض نو مسلمان ہیں اور بعض ہم میں بے راہ ہیں۔ پس جو مسلمان ہو گیا اسنے تو بھلائی کا راستہ دہونڈ لیا۔
 الحجۃ۔ کلام ذات ہے۔ جنوں کا وہ کلام جو انہوں نے رسول عربی سے قرآن شکر اپنی قوم میں سارا قصہ کہہ کر
 تھا شامل ہے۔ خود رسول عربی کو ہدایت فرمائی گئی ہے کہ تم کفار سے کہو کہ جنات کا قصہ مجھے وحی کے ذریعہ معلوم
 کر آیا گیا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اس واقعہ کو کیونکر تراش لیتے جنوں کے کلام میں
 ان کے مختلف مذاہب پر کار بند ہوئی صراحت پائی جاتی ہے اور بعض ایسی عجیب و غریب باتیں ہیں جو ان
 تینمات سے بالاتر ہیں اسلئے وہ رسول عربی کی ذاتی جدت ہو نہیں سکتی۔

ترجمہ آیہ: (اے چادر اور ہننے والے نبی) (یعنی ادائی عبادت) کھڑے رہا کرو اور انکو گرتھوں

یعنی) آدمی رات (نیک) یا کم کو اس میں تھوڑا حصہ یا زیادہ کر لو اس پر (بہر صورت تمہیں اختیار ہے) اور (دوران نمازیں) قرآن کو ٹھہرا ٹھہرا کر صاف (کچھ میں آئے جیسا) پڑھا کرو۔ ہم قریب میں تیسرا ایک بھاری بھر کم (ذمہ داریوں) کا کلام ڈالینگے۔ بلاشبہ رات کی بیداری نفس کو زیر کرینگا سخت (آلہ ہے) اور اس وقت کی دعا بھی اچھی طرح مقبول ہوتی ہے بیشاب تمکو دن میں تو بڑی مشغولیت رہتی ہے۔ اور یاد کرتے ہو اپنے رب کی اور سب کوٹ کر اسکی جانب لو لگاؤ (تمہارا ملک) پروردگار ہے مشرق اور مغرب کا کوئی لائق عبادت نہیں اسکے سوس چھ سو کو اپنا کار ساز بناؤ۔ ﴿الفرق﴾ کلام ذات ہے۔ یہ ساری ہدایات رسول عربیؐ کی ذات سے متعلق ہیں اگر آپ قرآن کے مصنف ہوتے تو کیوں یہ ذمہ داریاں اپنے سر عاید کر لیتے اور اگر لوگوں کے دکھانے کیلئے ایسا کیا بھی جاتا تو اسکی تعمیل آپ نے نہ ہو سکتی اسلئے کہ نفس انسانی اپنی ضمیری نیک ہدایات پر کار بند ہونے نہیں دیتا اگرچہ پابندی کی جائے تو وہ چند روزہ بہتی ہے مداومت نہیں ہو سکتی بخلاف اسکے کسی فوت والی ہستی کی جانب سے کوئی حکم دیا جائے تو انسان ہر وقت اسکی تعمیل پر آمادہ رہتا ہے اور ایسا کر نہیں اسکو ایک قسم کی سرت ولذت بھی حاصل ہوتی ہے چنانچہ ان تمام احکام کی تعمیل نہایت شوق و چسپی کیساتھ رسول عربیؐ نے دم واپس تک کی اسکی خودیہ نتیجہ برآمد ہوتا ہے کہ قرآن منجانب خدا ہے جب ہی تو آپ نے اسکے احکام کی پوری پوری تعمیل کی اور خواہی تو یہ کہ فوق تعمیل گھیریں اور یا ہر اور ظاہر اور پوشیدہ ہر حالت میں یکنواں رہا اگر آپ قرآن کو خدا کا کلام نہ جانتے بلکہ اپنا تو معاملہ دگرگوں ہوتا یعنی ظاہر کچھ اور باطنی کچھ رہتا۔

ترجمہ آیت۔ اے لحاف اوڑھے (سوئے والے بنی تیرے لئے سونا زیا بنیں) اٹھ ڈرا (لوگوں کو عتاب آخرت سے) ادا اپنے پروردگار کی بڑائی بیان کر۔ اور اپنے کپڑے پاک و صاف رکھ۔ اور ناپاکی سے دور رہ۔ اگلی کو اس نیت سے نہ دے کہ زیادہ معاوضہ پائے۔ اچھا پھر اپنے رب کی خاطر صبر کر۔ ﴿المذثر﴾ کلام ذات ہے۔ جو ہر لوگ کی تعلیم سے متعلق ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس قسم کی ہدایات اس میں مرقوم نہ ہوتیں اسلئے کہ اپنے آپ کو بچوں کی طرح سکھالینا ایک مضحکہ خیز بات ہوتی جسکو خود رسول عربیؐ کا دل گوارا نہ کرتا۔

ترجمہ آیت (اے نبی) اپنے حال پر رہنے بھی دو مجھ کو شخص کو کہ جسکو میں نے اگلا پیدا کیا۔ اور اسکو کثرت مال عطا کیا اور قریب رہنے والے پیٹے دئے اور ہر قسم کا اہل بیت اسکے لئے رہتا کر دیا پھر بھی یہ حرص کرتا

مگر اور دو چیز گزرتی ہیں (دیا جاسکتا) وہ تو ہماری کہتوں کا مخالف ہے اسکو ہم قریب عرصہ میں (دور خ کے پیم) صفو
 پر چڑھائیں گے۔ اس شخص نے فکر کی اور پھر ایک شکل نکالی۔ اسکی گردن کٹے۔ کسی صورت نکالی۔ پھر وہ
 مارا جائے کسی بات تجویز کی۔ پھر دیکھا پھر تیر پڑھائے اور بد صورت بنائی۔ پھر پیچھے پھیری اور تیزی دکھائی
 پھر کہا کہ یہ (قرآن) تو بس جادو ہے نقل کیا ہوا (ہاں جی) یہ تو آدمی کا کلام ہے۔ بیچ المذثر ۷۴۔ کلام ذات
 ہے اور ولید نامی ایک کافر کے قول کا اعادہ بھی ہے۔ بظاہر اس کلام میں یہ دکھائی دیتا ہے کہ خدا انسان کو
 کوس رہا ہے مگر حقیقت میں ایسا نہیں ہے۔ ولید کو جو اپنے عہد کا بڑا زیر دست شاعر تھا اور سچو کہنے میں کمال
 رکھتا تھا اپنے کلام پر بڑا غیر معمولی ناز تھا اس کے کلام کو باطل کرنے کے لئے اس قسم کا کلام کہا گیا ہے۔ اگر قرآن
 خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کی بنات خود یہ ہمت نہ ہوتی کہ آپ ایسے بڑے شاعر سے ادبی مقابلہ پر
 اتر آتے۔ قرآن کو سن کر ولید نے اوجھل کے مجبور کرنے پر کہا۔ یا کہ وہ انسان کا ہی کلام ہے مگر جادو ہے
 اس لئے بغیر جادو کر کے دوسرا شخص ایسا کلام نہیں کہہ سکتا۔ اگر وہ ایسا نہ کہتا بلکہ یہ کہہ دیتا کہ انسان کا
 کلام نہیں تو معاملہ دگرگوں ہو جاتا اور سارے کفار اس کے ہم خیال ہو جاتے۔ کفار عرب میں ولید اپنی
 دولت۔ فصاحت بلاغت۔ کثرتِ اولاد کی وجہ بڑی ممتاز حیثیت رکھتا تھا اور شان و عزت میں
 مرثقا تھا مگر باوجود اس کے اپنی اس بے پناہ سچو کے مقابل میں رسولِ عربیؐ کی ذات پر کوئی توہین آمیز
 حملہ نہ کر سکا۔ اس لئے کہ وہ جانتا تھا کہ فی الحقیقت یہ کلام آپ کا ہے ہی نہیں کیونکہ وہ آپ کے روزمرہ کے
 کلام سے بخوبی واقف تھا اور ہر دو کا توازن دقیق نظر ہی سے کر سکتا تھا۔

ترجمہ آیہ۔ کیا انسان یہ خیال کرتا ہے کہ ہم اس کی ہڈیاں جمع نہ کر سکیں گے (ہیں) ہم ضرور جمع کر سکیں گے کیونکہ
 ہم اس پر قدرت رکھتے ہیں کہ اس کی انگلیوں کی پور پور تک درست کر دیں۔ بیچ انقیامت ۷۵۔ کلام ذات
 ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خدا کی ایسی وسیع قدرت کا علم بھی رسولِ عربیؐ کو نہ ہوتا اس لئے
 کہ آپ کی قوم کا عقیدہ اس خیال سے بالکل مختلف تھا اور وہی عقیدہ آپ کا بھی ہو جاتا ایسا نہ ہونا
 ہی قرآن کے مخالف عدا ہونے کی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ۔ دریافت کرتا ہے (کہ قیامت کا دن کب آئیگا تو (کہدو کہ) جسوقت تمہارا جینگی

آکھیں اور چاند کالا پڑ جائیگا۔ اور سورج اور چاند ایک جا جمع کر دیے جائینگے اس دن انسان کہہ اٹھیں گے کہ اب میں کہاں بھاگوں۔ ہرگز نہیں بھاگ سکتا کہیں جائے پناہ نہیں۔ اس روز صرف تمہارے رب کے پاس ٹھکانہ ہے۔ بیچ اقیامت ۷۵۔ کلام ذات ہے۔ ایک کافر کے سوال کا اعادہ ہے چاند فی الحقیقت اجلا نہیں اس کی جلا سورج کی روشنی کی بدولت ہے۔ سورج کی شعاع چاند پر پڑیگی اس لئے وہ کالا ہی نظر آئے گا۔ سورج کی قوت کشش سب کر لیا جائیگی تو چاند سورج سے لجا جائیگا۔ یہ وہ علم سنیں وہیبت کے رموز ہیں جن کا علم بذات خود رسول عربی کو حاصل نہ تھا مگر باوجود اس کے جو اسرار بیان کئے جا رہے ہیں اس سے قرآن کا منجانب خالق ہونا ثابت ہو رہا ہے۔

ترجمہ آیہ کیا انسان یہ سمجھتا ہے کہ یوں ہی (بلا اخذ جواب) چھوڑ دیا جائے گا۔ کیا وہ منی کی ایک (ناچیز) بوند نہ تھا جو ٹپکانی گئی تھی (اس کی ماں کے رحم میں) پھر وہ جما ہوا خون تھی پھر اللہ نے بنایا (مضجع) پھر اعضا ہموار کئے پھر اس کی دو قسمیں (مقرر) کر دیں۔ مرد اور عورت کیا وہ (خالق) اس بات پر قدرت نہیں رکھتا کہ مردوں کو زندہ کر دے۔ بیچ اقیامت ۷۵۔ کلام ذات ہے۔ ابتداء پیدا کرنے کی قدرت کو دوبارہ پیدا کر سکنے کی دلیل ٹھہرایا گیا ہے جو لا جواب بات ہے۔ نیز انسان کی حقیقت کا اظہار تو وہ لوگ ہی کر سکتے ہیں جو علم الابدان کے ماہر ہوں آپ تو کوئی علم ہی نہیں سیکھے تھے پھر کنیز کو ان خالق کا اظہار فرما سکتے تھے پس ان حالات کے تحت ماننا پڑیگا کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ ہم نے پیدا کیا انسان کو طے ہوئے نطفہ سے۔ ہمیں اسکی آزمائش (کرائی) مقصود ہے پس ہم نے اس کو سننا۔ دیکھنا بنایا۔ بیچ الدہر ۷۶۔ کلام ذات ہے۔ آزمائش کرانے کے لئے سننے اور دیکھنے ضرورت تھی یضیعت سنکر اور بدوں کا برا حشر دیکھ کر انسان سنبھل سکتا ہے۔ اگر قرآن رسول ربی کی کتاب ہوتی تو اس قدر باریک نکات اس میں مرقوم نہ رہتے۔ انسان کی پیدائش۔ باپ و ماں کے نطفوں کی آمیزش کا نتیجہ بتلائی گئی ہے اور یہ مسئلہ بھی حل کرنے کے لئے رسول عربی کو آسان نہ تھا۔

ترجمہ آیہ ہم نے تم پر قرآن نازل کیا ہے ہر پھر کر۔ پس تم اپنے رب کے حکم پر ثابت قدم رہو اور ان میں سے کسی گنہگار یا کافر کے کہنے کو نہ مانو۔ اور اپنے پروردگار کا صبح و شام نام لیا کرو اور کچھ عبادت

گزرنے کے بعد اس کو سجدہ کیا کرو۔ اور رات کے بڑے حصہ میں اس کی تسبیح کیا کرو۔ سُبْحُ الدہر ۷۶۔
 کلام ذات ہے۔ قرآن حالات و ضروریات کے لحاظ سے نازل ہو رہا تھا۔ اس پر کفار طعن دیتے تھے کہ
 اگر وہ خدا کا کلام ہے تو کیوں نہیں ایک ہی وقت میں نازل ہو جاتا اور یہ اعتراض ظاہر معقول ہونیکی
 وجہ خود رسولِ عربیؐ کو شک و شبہ میں ڈال سکتا تھا اس لئے آپؐ کو کافروں کے دامِ فریب میں نہ
 آنے کی نصیحت فرمائی گئی ہے۔ اگر قرآن آپؐ کا کلام ہوتا تو ایسی ہدایت کی ضرورت محسوس ہی نہ کی جاتی
 نیز آپؐ اپنے لئے بطور خود ایسے قیودِ عبادات ٹھیکر نہ لیتے۔ چونکہ فطرۃ انسانی اسائش پسند و راحت
 طلب واقع ہوئی ہے اس لئے وہ بذاتِ خود مصیبت مول لینا نہیں چاہتی پس آپؐ کیلئے عبادات کا
 یہ حکم جو عام مسلمانوں کے متعلقہ حکم سے بھی سخت ہے اس بات کو واضح کر رہا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے
 ہے جب ہی تو رسولِ عربیؐ بھی اس کی تعمیل کیلئے سب سے بڑھ کر پابند کئے گئے ہیں۔

ترجمہ آیۃ۔ یہ قرآن تو نصائح ہیں۔ تو جو شخص چاہے اس سے تمتع ہو کر اپنے پروردگار کی طرف راستہ
 اختیار کرے۔ سُبْحُ الدہر۔ کلام ذات۔ اگر قرآن آپؐ کی کتاب ہوتی تو اس سے استفادہ کے مستحق
 آپؐ اپنے ہی ملک کے لوگوں کو ٹھیکرتے۔ بجائے اسکے تمام عالم کو جو مستحق ٹھیکرایا گیا ہے وہ خود اس کے
 منجانبِ خدا ہونے کی دلیل ہے جن تمتع کی صلاحیت کے لئے اعلیٰ و ادنیٰ ذات کی یا حیثیت کی کوئی قید
 ہی نہیں پس یہ چیز بھی نہایت اہمیت رکھنے والی ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ کیا ہم نے نہیں بنایا زمین کو (اپنی جانب) کھینچنے والی جانداروں اور بے جانوں کو اور
 اس میں پیدا فرمائے پابند و بالا پہاڑ اور ہم نے تمکو میٹھا پانی پلایا۔ خرابی ہے اس روز (قرآن کی)
 تکذیب کرنے والوں کی۔ سُبْحُ الدہر۔ کلام ذات ہے۔ کوئی بھی چیز پابندی پر پھینکی جائے تو وہ
 زمین پر واپس ہو جاتی ہے۔ درختوں کے میوے خود بخود زمین پر گر پڑتے ہیں۔ پرندے فضا میں ایک
 معینہ حد تک اڑہ سکتے ہیں۔ بہر حال ہر جسم زمین پر گرنے کے لئے پابند و مجبور ہے۔ اور یہ زمین کی قوتِ
 کشش کی بدولت ہے اس اثر کو قانون کشش کے نام سے یاد کیا جاتا ہے۔ گو یہ قانون دنیا میں سب سے پہلے
 حکیم برطانیہ (سراساک نیوٹن) کی وجہ ظاہر ہوا۔ لیکن قرآن نے اس سے سینکڑوں سال پہلے اس حکم

عام کر دیا ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ کس بنا پر زمین کے تاثیراتِ مقناطیسی سے واقف ہو سکتے تھے کیونکہ یہ بات خاص تھی نہ عام۔ بلکہ پردہٴ اخفاء میں پوشیدہ تھی۔

ترجمہ آیتہ۔ کیا انہیں بنایا ہم نے زمین کو قیام گاہ اور پہاڑوں کو میخیں (زمین کو فرش کو قائم رکھنے والی) اور ہم نے ہی تو تمکو جوڑا جوڑا بنایا اور بنایا تمہاری غیند کو تھکاوٹ دور کر کے آرام پہنچانے کا سبب اور بنائے تمہارے اوپر سات آسمان سخت مستحکم اور بنایا ایک چراغ چمکیلا (سورج کا) اور برسایا بھرے ہوئے بادلوں سے بکثرت پانی۔ تاکہ ہم اکائیں اس پانی سے غلہ اور ہری ترکاریاں اور گھنے سبزہ زار بیشک فیصلہ والے کا دن ایک مقرر کیا ہوا وقت ہے یعنی جس روز تصور مجھو نکا جائے گا پھر لوگ جوق جوق فوجی دستوں کی طرح آموجد ہوں گے۔ اور آسمان کھول دیا جائے گا۔ پھر اس میں دروازے ہی دروازے نمودار ہو جائیں گے۔ اور پہاڑ متحرک کر دیئے جائیں گے (جو ایک دوسرے سے ٹکرائیں) مثل ریت کے ریزہ ریزہ ہو جائیں گے۔ بیچ انبیاء۔ کلام ذات ہے۔ طرز کلام بتلا رہا ہے کہ وہ خدا کا کلام ہے ورنہ ہم کی تکرار اس میں نہ رہتی کیونکہ رسولِ عربیؐ تو اپنے متعلق ایسا نہیں کہہ سکتے۔ رسولِ عربیؐ نے کبھی کوئی باقاعدہ فوج دیکھی اور نہ کبھی لنگل کی آواز پر فوجوں کا جمع ہو جانا دیکھا۔ باوجود اسکے اس قسم کا تحیل آپ سے کیونکر ممکن تھا۔ آسمان میں دروازے ہونا۔ پہاڑوں کا متحرک ہونا ایسی عجیب و غریب باتیں ہیں جو بطور قیاس نہیں بنائی جاسکتی تھیں۔ لیکن جبکہ زمین خود متحرک ثابت ہو رہی ہے تو پہاڑوں کا متحرک ہونا اور آپس کے تقادم سے ریزہ ریزہ ہو جانا کونسی خلاف عقل بات ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ قسم ہے ان فرشتوں کی جو جانداروں کی جان (انکے بدن میں) گھسکے کھینچ نکالتے ہیں اور ان فرشتوں کی قسم جو بوقت موت سب جوڑ بند ڈھیلے کر دیتے ہیں اور ان فرشتوں کی قسم جو فضا و آسمانی میں تیرتے پھرتے ہیں پھر تیزی کے ساتھ رواں ہوتے ہیں پھر ہر امر کا انتظام کرتے ہیں۔ قیامت ضرور آئے گی جس دن لرزہ لگائی (ساری زمین) یکے بعد دیگرے لڑیلے پر زلزلے آجائیں گے۔ بہت سارے دل آسودہ و شہت سے ڈھڑک رہے ہونگے۔ مارے خوف کے نظریں جھکی ہوئی ہونگی۔ بیچ و الزمرات ۷۹۔ کلام ذات ہے۔ نشان کلام ہی بتلا رہی ہے کہ وہ خدا کا کلام ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو مختلف قسم کا کام

انجام دینے والے فرشتوں کا وجود رسول عربیؐ کو معلوم ہو سکتا تھا اور نہ آپ اپنے تخیل سے انکے وجود کو قائم فرمایا۔ سائیس بھی اب نضاد آسمانی کی منظم مہمتوں کے وجود کو تسلیم کر رہا ہے۔ زمین نذر جائیگی قوت کشش کے توڑنے اور زمین کے اندرونی گدانتہ مادوں کے روز کرنے سے تو یقیناً یہ قیامت ہی ہوگی۔ پر ان رموز کا اظہار ایک ان پڑھ ذات سے محال تھا اسلئے یہ تسلیم کرنا پڑا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۰۔ اے نبی! کیا سوئی کی قبر تک پہنچی۔ جب ندادی اسکو اسکے پروردگار نے طوے کے مقدس میدان میں کہ تم جاؤ فرعون مہر کے پاس کیونکہ اس نے سرکشی اختیار کی ہے۔ پھر اس سے کہو کہ کیا تیری خواہش ہے کہ تو پاکباز بن جائے اور میں تجھ کو تیرے پروردگار کی راہ بتلا دوں پھر تجھ کو خوف خدا (دنگیر) ہو جائے۔ حسب الحکم ہمارے موسیٰ گئے اور اسکو بڑا معجزہ دکھایا تو بھی اس نے ان کی تکذیب کی اور ہماری نافرمانی کی پھر اٹا ندیس شروء کر دیا پھر جمع کیا عوام کو اور ان سے مخاطب ہوا پھر کہا کہ میں ہی تو تمہارا رب اعلیٰ ہوں۔ تو اس (کارگذاری کی وجہ) خدا نے اسکو آخرت و دنیا کے عذاب میں ماخوذ فرما دیا بیشک اس وقت میں اسکے لئے عبرت ہے کہ جب کو خوف خدا ہو (پہنچ انسرۃ)۔ کلام ذات کیساتھ فرعون کا بڑا بول بھی شامل ہے استغفار رسول سے ہو رہا ہے اگر قرآن آپکا کلام ہوتا تو اس کا ایسا طرزیان نہ ہوتا۔ فرعون کو دنیاوی تکالیف دیکھیں حتیٰ کہ عرق دریا کر دیا گیا یہ ایسے واقعات ہیں جنکی صداقت میں اب کلام نہیں رہا۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱۔ کیا تمہارا وجود میں لانا مشکل ہے یا آسمان کا۔ اللہ نے اسکو بنایا باند و بالا ہو کر کیا۔ اسکی رات اندھیری بنائی اور نکالی انکی صبح۔ اور زمین کو اسکے بعد بچھا دیا۔ اسکا پانی اور چاروں کالاد پہاڑوں کو قائم کر دیا تمہارے اور تمہارے جانداروں کو فائدہ پہنچانیکے لئے۔ پہنچ النسرۃ۔ کلام ذات ہے۔ زمین ایک سیال گرہ کی صورت میں قحی حرارت کے خارج ہونیکا وجہ سطح ٹھوس بنی اور خارج شدہ گیسوں سے پانی بنا اور زمین پر گر کے سمندر کی صورت اختیار کیا بادل کی صورت میں برس کر گھاس وغیرہ آگاہ گاہے گاہے زمین کا اندرونی آتشنی مادہ پھوٹ کر سطح زمین سے اوپر نکل آیا اور ٹھنڈا ہو کر پہاڑ کی ہیئت اختیار کیا پس ان ہی واقعات کو اختصار کے ساتھ بیان کیا گیا ہے اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا یہ عجائبات قدرت کا ذکر آپ کی ذاتی کتاب میں نہ ملتا اسلئے کہ آپ طبقات ارضی کا علم تو پڑ ہے نہ تھے جسکی بنا پر یہ بیان کر سکتے۔

ترجمہ آیہ۔ جو غشس اپنے پروردگار کی بارگاہ کی جنوری کے خیال سے ذرا اور نفس کو خواہشات سے روکا تو بیشک جنت اس کا ٹھکانہ ہو گا۔ بیچ السنۃ ۹۷۔ کلام ذات ہے۔ نفس سے لڑنا اور اسکے خلاف کڑی بڑی مشکل بات ہے کیونکہ یہ جہاد اکبر ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی اپنی ذاتی کتاب میں اسکا تذکرہ ہی نہ فرماتے اسلئے کہ اس تعلیم پر خود آپ کو بھی کار بند ہونا پڑتا لیکن چونکہ قرآن خدا کی کتاب تھی اسلئے آپ اس تعلیم پر بذات خود عمل پیرا ہوئے اور ہزاروں انسانوں کو عمل پیرا بنائے۔

ترجمہ آیہ۔ ناگواری صحت بنا کر نہ بھیر لیا اس وجہ سے کہ اسکے پاس ایک اندھا آیا۔ اور تمکو کیا معلوم کہ شاید وہ نور جاتا یا وہ نصیحتوں کو سنتا تو اسکو وہ فائدہ نہ ملتا ہوتا۔ جو شخص بے توجہی کرتا ہے تم اسکی جانب متوجہ ہوتے ہو حالانکہ تم پر اس شخص کے نہ سنو نہ کچھ الزام نہیں۔ اور یہ جو تمہارے پاس آیا دوٹو اور وہ ڈرتا ہے (خدا سے) تم کو اس سے تغافل کرتے ہو۔ بیچ غشس۔ کلام ذات ہے جس میں رسول عربی کی یہ شیکایت لگتی ہے کہ انہوں نے ایک متمول شخص کو مسلمان بنانے کے لئے اس سے سلسلہ کلام کو توجہ جاری رکھا لیکن ایک غریب اندھے کے سوال پر بکد ہو گئے اور رخ بدل لئے۔ حالانکہ یہ اندھے بزرگ اللہ والے تھے اور دوسرا خدا سے بے پروا تھا۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی کبھی اپنی کتاب میں اس واقعہ کا ذکر نہ کرتے کیونکہ انہیں اپنی اخلاقی گرفت ہو سکتی تھی لیکن چونکہ قرآن خدا کی طرف سے تھا اسلئے آپ کو غلطی سے متنبہ کر دیا گیا تاکہ انہیں احتیاط کیجئے۔ انسان ظہراً اپنی عیب پوشی کو نیکی کیلئے جھوٹے پر آپ کا اپنا عیب آپ ظاہر کر دینا قرآن کے مخائبہ خدا ہونے کا پختہ ثبوت ہے۔

ترجمہ آیہ۔ انسان پر مار خدا کی کتنا وہ ناشکار گزار ہے۔ کس چیز سے خالق نے اس کو بنایا۔ نطفہ سے اس کو بنایا پھر ایک معین مقدار کی مدت تک ٹھہرایا۔ پھر خارج ہونے کی راہ اسکے حق میں آسان کر دی پھر اسکو با و دیا پھر قبر میں پیوند کر دیا پھر جب چاہے گا خاک سے نکال کھڑا کرے گا۔ بیچ غشس۔ کلام ذات ہے۔ تمام عالم کے انسانوں کی ناشکری کا اظہار کوئی معمولی بات نہیں ہے انسان کو پروردگار عالم نے جو نعمتیں عطا فرمائیں اور جو امانات فرمائیں انکی کوئی حد و انتہا نہیں لیکن باوجود اسکے انسان خدا سے غافل ہو کر دنیا پر غافل رہتا ہے یہ ہی نہیں بلکہ خدا کے مقابل میں ڈھٹائی و سرکشی کرتا ہے خدا کے نام سے بھی وہی کام کرتا ہے

جبکہ ارکان نفس شیطان پسند کرے۔ منجملہ اور احسانات کے انسان کی پیدائش کے وقت جو احسان فرمایا جاتا ہے۔ کا ذکر فرمایا گیا ہے۔ یشاک وضع حمل کے وقت کافی چمکنا ہٹ جنین پر نہ ہوا اور عورت کی خسر مگوا کھل نہ جائے تو بچہ مر ہی جائے۔ اگر قرآن رسول عربی کا کلام ہوتا تو آپ انسان کی ناشکری کا نگہ نہ کرتے اور اسکی پیدائش کے وقت کے احسان کو نہ جھٹلاتے اسلئے کہ اس امر کا احساس و ایسی ذات کو ہوتا ہے جسکی احسان فراموشی اور ناشکری کیلگی ہو۔ چونکہ ناشکری خدا کی جارہی ہے اسلئے خدا نے اسکا ذکر فرمایا اور یہ نبی جزیر قرآن کے منجانب خدا ہونیکسی دلیل ہے۔

ترجمہ آیت ۱۰۔ پس جب قیامت کا ہنگامہ بپا ہو گا جس سے کان بہرے ہو جائینگے اس روز کناہ کریگے انسان اپنے بھائی سے ماں سے باپ سے بیوی بچوں سے۔ بیچ بھٹس۔ یہ نفیات کا مسئلہ ہے کہ غیر معمولی ہیبت و پریشانی میں انسان کیا بلکہ ہر جاندار بھی سب کچھ بول جاتا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو قیامت کا علم بھی رسول عربی کو حاصل نہ ہوتا اسلئے کہ آپ کی قوم قیامت سے واقف تھی اور نہ اسکے وقوع کی قابل تھی ظاہر ہے کہ آپ کا بھی یہی معاملہ رہتا۔

ترجمہ آیت ۱۱۔ دیکھ آفتاب (کی روشنی و حرارت) ماند پڑ جائے۔ اور جب ستارے ٹوٹ پڑیں۔ اور جس وقت پہاڑ جلائے جائیں۔ اور جب دس چھینے کی حاملہ اونٹنیاں خوف کے مارے ماری ماری بہرین اور جس وقت کئے جنگی کے وحشی جانور جمع کئے جائیں۔ اور جب سمندرون میں آگ روشن ہو جائے۔ اور جس وقت ارواح (بدن سے) ملجائیں۔ اور جب زندہ دفنائی ہوئی لڑکیوں سے (انکی مظلومیت کے متعلق) پوچھا جائے۔ کہ کس جرم کے ارتکاب کی یاداش میں ماری گئیں۔ اور جس وقت (انسانی اعمال و افعال کے دفتر کو) لے جائیں اور جس وقت آسمان کھل آجائے۔ اور جس وقت دوزخ کی آگ تیز کر جائے۔ اور جس وقت جنت (نظر و نگاہ) قریب لائی جائے۔ اس وقت ہر شخص یہ معلوم کریگا کہ (وہ نیک یا بد عمل) کیا لیکر آیا ہے۔ الہکویٹر۔ کلام ذات ہے۔ نہایت ہوش ربا لہذا انسانی تخلیقات سے بالاتر کلام ہے۔ اب یہ مانی ہوئی بات ہے کہ سورج کی حرارت اور روشنی بند ہو جائے تو سارے جاندار مر جائینگے اور قرآن بتلا رہا ہے کہ اس بوقت قیامت ہوگا۔ اور یہ بھی واضح کیا جا رہا ہے کہ قیامت کے وقت سارے تارے ٹوٹ پڑینگے۔

سائنس سے اسکا بھی پتا چلا ہے کہ آفتاب کی قوت کشش بند ہوتے ہی سارے اجرام فلکی اس پر ٹوٹ پڑیں گے اور نظام شمسی درہم برہم ہو جائیگا۔ سائنس نے یہ بھی تسلیم کر لیا ہے کہ سمندرون میں آگ لگ سکتی ہے چنانچہ چند سال قبل طوفان کے قبل جاپان کے سمندر میں آگ لگی تھی اور گودی میں جہاز جل گئے تھے۔ اب سوال یہ پیدا ہوتا ہے کہ شہر مکہ کی جاہل وحشی بے علم قوم میں ایک ایسی ہستی جو خود بھی ایک حرف کسی علم کا نہ ٹہری ہو ایسے عجیب و غریب رموز قدرت بیان کر سکتی تھی یا کیا جواب صاف یہ ہے کہ ہرگز نہیں۔ یہ قرآنی انکشافات تو عادم جدیدہ کی تحقیقات سے سیکڑوں برس پہلے کے ہیں پس اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول خدا کو بھی مثل دنیا کے دوسرے لوگوں کے ان معاملات کا مطلق علم نہ ہوتا۔

ترجمہ آیہ - تو میں قسم کہتا ہوں اُن ستاروں کی جو سیدی چال چلتے ہوئے رک کر اُلٹے چلنے لگتے ہیں نظروں سے غائب ہو جاتے ہیں۔ اور رات کی قسم جب ختم ہو نہ ہو۔ اور صبح کی قسم جب ہوا ہو جائے تحقیق قرآن پیام ہے ایک ذی وقار رسول کا لایا ہوا جو صاحب قوت ہے مالک عرش برین کے ہاں بڑی عزت و منزلت پائے ہوئے ہے۔ سب کا سلمہ امانت دار ہے۔ اور یہ تمہارے دوست رسول عربیؐ کچھ دیوانہ نہیں ہیں۔ اور بیشک انہوں نے اس فرشتہ کو کھلی آفتاب آسمان پر دیکھا ہے۔ اور وہ عجیب کی بات ظاہر کرتے ہیں گریز کرنا تو نہیں ہیں۔ اور نہ یہ قرآن کسی مرد و شیطان کا کلام ہے۔ پھر تم (مکولہ) کہتے ہو کہ یہ قرآن تو تمام جہان کیلئے باعث نصیحت ہے۔ ایسے شخص کیلئے جو تم میں سید ہی راہ پر چلنے کا آرزو مند ہو۔ اور تم (قرآن سے استفادہ) جب ہی چاہو گے کہ جب اُٹھنا چاہو تمام عالموں کا ربا ہے۔ پہلچ انکو لکھو۔ کلام ذات ہے۔ تحقیقات جدیدہ سے بعض ایسے بھی ستارے معلوم ہوئے ہیں جو اپنے محور پر حرکت ہوئے دفعتاً ٹھہر جاتے ہیں اور بجائے آگے بڑھنے کچھ پیچھے حرکت کرنا شروع کر دیتے ہیں اور نظروں سے پوشیدہ ہو جاتے ہیں۔

قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربیؐ کو ان کا حال کیونکر معلوم ہو سکتا تھا آپؐ کے زمانہ تک تو ساری دنیا کے لوگ ان ستاروں سے اور انکی انوکھی چال سے واقف نہ تھے اور آپؐ نجومی تھے اور نہ علم ہیئت سے کچھ لگاؤ و دلچسپی ہی رکھتے تھے پس ان نایاب باتوں کے اظہار ہی کی وجہ قرآن کو خدا کا کلام ماننا پڑتا ہے۔

ترجمہ آیہ - جب آسمان پھٹ پڑیں - اور تارے - جہڑ پڑیں - اور جب سمندر بھادے جائیں - اور جب قبرین اکھاڑ دی جائیں ہر شخص جان بیگا جو کچھ کہ وہ آخرت کا سودا آئے ہیمبا اور جو چھوڑ آیا - ^{پہنچ} کلام ذات ہے - چونکہ زمین کے آباؤ اجداد بھی سمندر کے چڑھنے کی وجہ غرق آب ہو چکے ہیں اسلئے اسکی ضرورت ہو گئی کہ سمندر وہاں سے ہٹ جائے تاکہ وہاں کے مردے بھی نکل آئیں - بحر الکھل میں ایک بڑے ترخظم کے ڈوب جانے کا بھی حال معلوم کیا گیا ہے اور خدا جانے کتنی آبادیاں اس طرح ڈوبیں ہو گئی - بہر حال یہ نادربائیں ایک ان پڑھ مہتی کی دماغی پیداوار نہیں ہو سکتیں اسلئے یہ تسلیم کئے بغیر گذر رہی ہیں کہ قرآن خدا کا کلام ہے جو انگی باتوں اور پچھلے واقعات سے باخبر ہے -

ترجمہ آیہ - بدکاروں کا نامہ عملی سبب میں رہیگا تجھیں کچھ معلوم ہے کہ سبب میں رہا ہوا نامہ کیا چیز ہے - (نسوم) وہ ایک دفتر لکھا ہوا ہے - اس روز جھٹلانے والوں کی خبرانی ہوگی جو کہ روز خیراد و ستر کو غلط باور کرتے ہیں - اور اسکی تو وہی تکذیب کرتا ہے جو حد سے بڑھنے والا خطا کار ہو جب اسکے سامنے ہماری آیات (قرآنی) پڑھ کر سنائی جائیں تو کہے کہ یہ کہانیاں ہیں بے امل - انگوں کی - ہرگز ایسا نہیں - (ہے) بلکہ انکے دلوں پر انکی سیاہ کاریوں نے اپنا رنگ جما دیا ہے - پہنچ التطفیفہ کلام ذات ہے - رسول عرقی گو سبب کا علم کرایا جائے ہے - آپ کے ملک میں نہ کوئی حکومت تھی نہ پولیس تھی نہ اور کسی قسم کا دفتر تعاجس سے آپ واقف ہو کر اس قسم کے اعمال کے دفتر کی اختراع فرماتے - بیشک ہر وقت قرآن سے وہی لوگ انکار کرتے رہے ہیں جنکے قلب گناہوں کی سیاہی سے میلے ہو چکے ہیں ورنہ نیک دل شریف النفس انسان قرآن کی عظمت و راقیت کو مانے بغیر نہیں رہ سکتا چاہے وہ کسی مذہب کا پیرو ہو پس اسکا یہ اثر قرآن کے بجا خدا ہونکی دلیل ہے ترجمہ آیہ - بیشک اچھے عمل کرنے والوں کا نامہ اعمال علیین میں رہیگا اور تمکو کچھ خبر بھی ہے کہ علیین میں رہا ہوا نامہ اعمال ہے کیا جان لو کہ وہ ایک انسانی سوانح عمری ہے لکھی ہوئی - جسکی مقرب درشتیہ بہال کرتے دیتے ہیں - پہنچ کلام ذات ہے - موجودہ زمانہ میں حکومتیں اپنے ملازمین کے کارنامہ سوانح لکھ کر تیار کر کے رکھتے ہیں اور لوگوں کی سوانح عمریاں لکھی جاتی ہیں لیکن تیرہ سو برس قبل قرآن نے ایک زبردست و مکمل سوانح حیات انسانی کا تذکرہ کیا ہے جس سے حیرت ہوتی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو یوں

بطور خود اپنے خیال کے تحت ایسی تنظیم پیش نہ کر سکتے تھے۔

ترجمہ آیہ - بیشک جرم لوگ مسلمانوں کا منہ لگا اڑایا کرتے تھے اور جب انکے روبرو سے ہو کر رہتے تو آپس میں آنکھوں سے اشارہ بازی کیا کرتے تھے اور جب اپنے گھروں کو جاتے تو وہاں بھی تسخیر کیا کرتے تھے اور جب انکو دیکھتے تو یوں کہتے کہ یہ لوگ دراصل راہ ہوئے ہوئے ہیں۔ حالانکہ یہ اپنے نگہبان بنائے ہوئے نہیں گئے تھے۔ پھر اہل کفر و کفر کی ذلیل حالت دیکھ کر کہتے ہونگے۔ تنہا پریشی (من جین سے) سب کی یقین دہانی رہے ہونگے۔ (اور یہ بیان کرتے ہونگے کہ) بیشک کافروں نے ایسا ہی بدلہ پایا جیسا کہ وہ عمل کرتے تھے۔ پھر التطفیف کلام ذات ہے۔ دنیا میں کافروں کا مسلمانوں پر ہنسنا اور مذاق اڑانا رسولِ عربی کے روبرو تو ہوانہ کیا پھر اسکا علم آپ کو کیونکر ہو سکتا تھا آپ نے اسکو معلوم کر نیکی کیلئے کوئی جاسوس تو رکھ جھوڑے نہ تھے اور خاص کر کافر کھروں میں بیشک مسلمانوں کا جو تسخیر کرتے تھے وہ تو نہایت پوشیدہ بات تھی لیکن قرآن نے اس کا بھی ذکر کر دیا اور یہ بات قرآن کے منہاج خدا ہونے پر دال ہے۔ خدا سے تو کوئی بات چھپی ہوئی نہیں رہ سکتی۔ اگر یہ آیات غلط ہوتیں تو کفار فوراً اس قصہ کی صداقت پر اعتراض کرتے لیکن انہوں نے ایسا نہیں کیا۔ کافروں کا رد عمل قیامت میں مسلمان جس حالت میں رہ کر گریں گے وہ بھی بتلایا گیا ہے پس یہ استغناء عمل انسانی محض سے بعید تھا اسلئے بھی قرآن کا منہاج خدا ہونا یقینی ہے۔

ترجمہ آیہ - جب آسمان شق ہو جائے۔ اور اپنے رب کافران سن لے اور وہ اسکی قابل ہے۔ اور جب زمین کھینچ کر کشادہ کر دی جائے اور نکال ڈالے ان اشیاء کو جو آسمان سے ہوئے ہیں اور عالمی ہو جائے۔ اور اپنے پروردگار کا حکم سن پائے اور وہ اسکی لائق ہے۔ اے انسان تجھکو سعی بلیغ کرنی چاہیے کہ رب تک سائی یا نیکی پھر تو اس سے جائیگا۔ تو جس شخص کا نامہ اعمال ایکے بند ہے ہاتھ میں بیگ لپس اس سے آسانی سے حساب لیا جائیگا۔ اور بعد جو ابدا ہی (وہ واپس ہو گا اپنی اہل کے پاس شادان و فرمان۔ اور جیسا کہ نامہ اعمال اسکی پیٹہ کے پیچے سے بیگ کا تو وہ موت کا خواستگار ہو گا اور داخل ہو گا جہنم میں۔) لا شقاق۔ کلام ذات ہے۔ آسانی کا بیٹ جانا۔ زمین کا تانے جانا اور اس کی اشیاء نکل پڑنا ایسے امور ہیں جن کا تحمل انسانی دماغ سے ممکن نہیں یہ سب امور بظاہر غلاف عقل ہیں مگر نامحسوس نہیں موجودہ زمین کا دور اگلی حالت کے مقابل بالکل

کم ہے جب وہ ٹھوس حالت میں نہ تھی بلکہ سیاہ مادہ کی صورت کا کرہ تھی تو اس سے کہیں بڑی تھی حرارت خارج ہوئی اسے اسکا پھیلاؤ گھٹ گیا ہے اگر اسکے مادوں کو پھیلا دیا جائے تو سخت کی اشیا، سطح پر آجائیگی۔ ہر حال یہ مضمون ہم فریضیاں ایک ان پڑھے ہستی سے تو کسی طرح ممکن نہ تھیں اسلئے یہ ماننے بیزار کوئی چار انہیں کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔

ترجمہ آیہ - پس میں قسم کھا کر کہتا ہوں آسمان پر ظاہر ہو نیوالی سرخی کی اور رات کی اور ان چیزوں کی جنکو رات فراہم کر لیتی ہے۔ اور چاند کی جبکہ وہ بدر کمال میں جائے کہ تم لوگوں کو ایک حالت کے گذر پر دوسری حالت پر پہنچانا لادبی ہے۔ یہ شخص کیا ہو گیا بطلان باتوں پر ایمان نہیں لاتے اور جب انکے رب و قرآن پڑھا جاتا ہے تو تسلیم نہ کرتے۔ ہنچ اتفاق۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربی بھی ایسی طرح کی قسم کھا ذکر اپنی کتاب میں فرماتے جو عموماً انسان کہنا کرتے ہیں جیسے جان کی قسم۔ ایمان کی قسم۔ اولاد کی قسم وغیرہ۔ انسان بیدائش سے لیکر مرنے تک چلتی بدلتا رہتا ہے اگر کا حوالہ دیکر ایمان لانے اور قرآن کو تسلیم کرنے کی نصیحت کیجا رہی ہے رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ کو ان امور کی طرف اشارہ کرنا کی نہ ہوتی۔

ترجمہ آیہ - برجون والے آسمان کی قسم اور روز و عود کی قسم اور شاہد و مشہود کی قسم۔ ہلاک کر دے گئے خندقین (بنائے) والے۔ ہری ہوئی رندہ میں کی آگ (ان خندقوں میں روشن تھی) پس وقت وہ لوگ خندقوں کے آس پاس بیٹھے ہوئے تھے اور مسلمانوں کے ساتھ جو سلوک کر رہے تھے انکو خود ہی دیکھ رہے تھے اور وہ مسلمانوں سے بس اسی بات کا انتقام لے رہے تھے کہ وہ ایسے خدا پر ایمان لائے تھے جو عزیز و حمید کی صفات عالیہ سے متصف ہونیکے سوا) وہ اللہ کے ایک بے ادب شاہت سے آسمانوں اور زمین میں اور وہ اللہ کے ہر شئی سے بخوبی آگاہ ہے۔ پہنچ البروج۔ کلام ذات ہے۔ رسول علم نجوم وغیرہ سے مطلق آگاہ نہ تھے نہ جانتے کہ آسمان کی تقسیم برجون کے حساب سے کیجاتی ہے۔ باوصف اسکے برجون والے آسمان کا ذکر آنا قرآن کے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے نیز جن مسلمانوں کی مظلومیت کا اظہار کیا جا رہا ہے وہ در اہل شام کے عیسائی تھے جنہیں وہاں کے بت پرست پادشاہ نصیہ خداب

دیا تھا لیکن اسکے بدلہ اسی انگ نے اسکو بھی آگہرا اور مقام کر دیا۔ اگر قرآن آپ کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ ان عیانیوں کو ہرگز مسلمان نہ بتلاتے بلکہ یہ نام خاص اپنے پیڑھوں ہی کیلئے مختص فرمایتے۔ لیکن چونکہ ہر آسمانی کتاب کے پیروچلے وہ کسی قوم اور کسی ہادی سے متعلق ہوں دراصل مسلمان ہی ہوتے ہیں اسی سبب قرآن نے انجیل کے پیروں کو بھی مسلمان ہی کہا اور یہ بات قرآن کے منجانب سے نہایت واضح دلیل ترجمہ آیسۃ۔ وہی پہلی دفعہ پیدا کر دیتا ہے اور وہی دوسرے بار بھی پیدا کر لگا وہی بڑا معاف فرمانے والا غیر معمولی محبت کرنیوالا ہے جو عرش اعظم کا مالک بڑی شان والا ہے۔ جو کچھ بھی کرنا چاہئے وہ کر گذرتا ہے۔ بیچ البروج۔ کلام ذات ہے۔ قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو خود رسول عربی کو بھی خدا کے ان صفات سے آگاہی نہ ہوتی اسلئے کہ آپ کی بت پرست قوم تو خدا سے ہی اچھی طرح واقف نہ تھی تو پھر آپ کیسے واقف ہو سکتے تھے۔

ترجمہ آیسۃ۔ بلکہ کافر قرآن کے جھٹلانے میں مصروف ہیں اور اللہ (ہے کہ) انکو چوں طرف سے محصور کئے ہوئے ہے۔ د کافر کا قرآن کے متعلق جو خیال ہے وہ محض لغوی بلکہ وہ ایک با وقعت قرآن ہے جو لوح محفوظ پر لکھا ہوا ہے۔ بیچ البروج۔ کلام ذات ہے۔ کفار عرب قتد کے ہاتھوں جیسا کچھ گھیرے گئے اور تباہ کئے گئے وہ تباہ بناتی ہے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو اسکے منکرین کی یہ حالت نہ ہوتی۔ اور نہ خدائی امداد رسول عربی کے شریک حال رہتی۔

ترجمہ آیسۃ۔ قسم ہے آسمان کی اور اس چیز کی جو شام کو نمودار ہو نیوالی ہے اور راسے بولے تم کیلئے کہ رات کو آنیوالی کیا شئی ہے (یعنی) وہ ایک روشن ستارہ ہے۔ کوئی شخص ایسا نہیں جس پر نگہبان (فرشتہ معین) نہ ہو چنانچہ انسان کو اس بات پر غور کرنا چاہئے کہ وہ کس چیز سے پیدا کیا گیا ہے۔ وہی ناکر وہ پیدا کیا گیا ہے ایک اچھلنے والے میلان کا دوسرے جو نکلتا ہے مرد کی ریڑھ کی ہڈی کے مغز سے اور عورت کی چھاتیوں سے وہ اسکے دوبارہ پیدا کرنے پر ہرگز قادر ہے بیچ الطارق۔ کلام ذات ہے۔ خطاب رسول عربی سے ہے قسم آسمان کی اور مشتری کی کہانی جابہجی جمع کی قسم انسان نہیں کہاتے۔ پر انسان کیساتھ حفاظت کرنیوالے فرشتوں کا مقرر ہونا نہ رسول عربی

کا قیاس ہو سکتا نہ تھیں۔ نیز منی کا مرد کے صلیب سے اور عورت کی پستان سے خارج ہونا وہی لوگ جان سکتے ہیں جو علم الابدان کے باہر ہوں آپ تو ان پڑھو محض تھے ایسی سوشلسٹیں قرآن خدا کی طرف سے نہ ہو تو پھر آئے ان امور کی کیونکر تشریح کی غور طلب امر ہوتا ہے۔

ترجمہ آئیہ۔ رجعت پسند آسمان کی قسم اور زمین کی قسم جو بیٹ پڑتی ہے بیشک یہ قرآن حجت تمام کفریہ الاکلام ہے اور وہ کوئی کجواس نہیں ہے۔ درحقیقت کافرا قیام کی تدابیر اسلام کے تباہ کرنے کے لئے اختیار کر رہے ہیں اور میں بھی (ان کو ناکام کرینے کی تدابیر میں) کر رہا ہوں۔ پس اسے رسول تم کافر و مکرور نظام و ایسے کی مہلت دیتھو۔ ہر ہی دنوں کی مہلت۔ حج الطائف۔ کلام ذات ہے آسمان کا رنگ بدنا انسان کے اس وعیش وغیرہ میں ارحلوا الناموسان کا دلیہ بیان کیا جاتا ہے بقول شاعر کہ۔ ما درچہ خیالیم و ظلم درچہ خیال۔ ایسی صفت والے آسمان اور پٹنے والی زمین کی قسم کھائی گئی ہے ظاہر ہیکہ انسان تو اس قسم کی قسمیں قرآن کے پہلے کہا کرتے تھے اور نہ اب کھاتے ہیں نہ انہی قسمیں بھی اس بات کا پتہ دیتی ہیں کہ قرآن انسانی کتاب نہیں ہے۔ زمین اس کے اندر و بی حقیقت کے آتش گداختہ مادہ کے زور سے بیٹ جاتی ہے اور سخت اس و شدید کھر کے پڑتے بیٹ جاتی ہے جسکی وجہ بڑے بڑے شگاف و ڈھاریں پڑ جاتے ہیں ایسے شگاف دنیا کے مختلف مقامات میں پائے جاتے ہیں مگر شہر مکہ مدینہ یا اسکے مضافات میں نہیں ہیں جغرافیہ کی تحقیقات سے ان خوفناک ڈھاروں کا حال معلوم ہوا ہے اور یہ تحقیقات رسول عربی کی زندگی کے زمانہ دراز کے بعد کی ہے لیکن تیرہ سو برس قبل ہی اسکا اظہار قرآن جو کیا ہے اس سے قرآن مجانب خدا ہونی کا یقین ہوتا ہے۔ نیز اسی کلام مقدس میں محبت سے رسول عربی کو بھیجا جا رہا ہے کہ کفار اسلام کے مطالب کی جو کوشش کر رہے ہیں اسے گھراؤ نہیں بلکہ جذبے صبر کو دانی تدابیر کا رد عمل کیا جائیگا چنانچہ ایسا ہی ہوا کہ یہ بکری کا بچہ بیٹریوں میں نہایت آسانی کیساتھ پالا ہوا گیا وہ سارے خونخوار و درندہ منہ تھے رہے کیا یہ اسلام و قرآن کا کوئی سمولی ہجرہ تھا نہیں بلکہ بڑا زبردست اجماع تھا وہ پودا جو عرب کی قوت نمونہ رکھتے والی ریت میں بویا گیا تھا اور جو عرب کی وحشی و جنگلی ہڈیوں میں

جیسا ڈانٹا چاہتی تھیں انسا عظیم الشان و تمام ہوا کہ تب تمام دنیا کو اپنے سایہ عالمیت میں لئے ہوئے ہے کیا کوئی انسانی قوت اس کو میات کا یا بیانی بنیاد پر چولا پھلا۔ اور بار آور کر سکتی تھی عقل تو کہتی ہی کہ سخت مشکل تھا پس ان حالات کے تحت تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے اور اسی وجہ سے اس میں لازوال قوت عمل موجود ہے بشرطیکہ اس سے کام لیا جائے اور اس کی ہدایات کی تعمیل کی جائے۔ ترجمہ آیہ - اے رسول! تم اپنے رب الاعلیٰ کے پاک نام کی تسبیح کیا کیجئے۔ جس نے پیدا کیا یہ صورت کیا اور جس نے تجویز کی پھر راہ بتلائی اور جس نے نازی گھاس اگائی پھر اس کو کوڑا کچر کر دیا۔ **وہج الاعلیٰ** کلام ذات ہے۔ انسان کی پیدائش کی ابتدائی اور انتہائی گھاس کے مشابہ بتلائی گئی ہے انسان جب تک بوڑھا نہ ہو نظر فریب حسن و صورت رکھتا اس طرح سبز لہو ہاتی گھاس بھی و لغریب خوبصورتی رکھتی ہے اس وقت تک جب تک کہ سوکھی ہو۔ یہ حکیمانہ قول بتا رہا ہے کہ قرآن خدا کا کلام ہے۔ ورنہ ممکن نہ تھا کہ ایسے باریک نگاہ رسول عربی کی ذاتی کتاب میں دو قلمبند کرادیتے۔

ترجمہ آیہ - اے نبی! ہم کو قرآن پڑھو اگر یاد کروا دیں گے پھر تم اس کو بھولو گے پس مگر جبکہ خود اللہ کو ایسا منظور ہو کر کہ تمہیں بھلا کر اللہ چاہتا ہے کھلے اور چھپے کو۔ **وہج الاعلیٰ**۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی سے خطاب ہو رہا ہے قرآن کے حفظ کرانے کی ذمہ داری لیا ہی ہے چنانچہ یہ ذمہ داری بھی پوری نہیں کی گئی ہے کہ کچھ پورا قرآن ربانی یاد کر دیا دنیا کا کوئی بھی مصنف اپنی مصنفہ کتاب کا حافظ نہیں ہوتا اور نہیں ہو سکتا اور نہ کوئی ضخیم کتاب قرآن کی طرح حفظ کیا سکتی پس قرآن کا یہ اعجاز ہی اس کے منجانب خدا ہونے کی نسبت برہان قاطع ہے۔

ترجمہ آیہ - بلکہ تم لوگ اپنی دنیاوی زندگی کو مقدم کہتے ہو حالانکہ آخرت کی زندگی اس سے بدرجہا اچھی اور پائیدار ہے۔ یہ بات اگلے صحیفوں میں بھی درج ہے یعنی ابراہیم اور موسیٰ (قدس سران سالہ) کے صحیفوں میں۔ **وہج الاعلیٰ**۔ کلام ذات ہے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو رسول عربی کو یہ بھی معلوم ہوتا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام و حضرت موسیٰ علیہ السلام کے صحیفہ کیا ہیں اور ان میں کن باتوں کا ذکر ہے اس لئے کہ یہ صحیفہ آپ کے وقت میں موجود تھے اور نہ آپ کی قوم کے وہ خیالات تھے جو ان صحیفوں میں بتائے گئے ہیں اہل مکہ تو دنیاوی زندگی

کو ہی ب کچھ خیال کرتے تھے اور بعد الموت حیات کے قائل ہی نہ تھے پس ان حالات کے تحت رسول عربیؐ کو اس اصول سے آگاہ ہونیکاکوئی ذریعہ ہی نہ تھا اور یہ چیز منجانب خدا ہونیکی دلیل ہے۔

ترجمہ آیہ۔ تو کیا تم نظر نہیں ڈالتے اونٹوں کی پیدائش پر کہ کس طرح وہ پیدا کئے گئے ہیں اور آسمان کی جانب کہ کیسا بلند بالا کیا گیا اور یہاں کی طرف کہ کس طرح قائم کئے گئے ہیں اور زمین کی طرف کیسی پھیلائی گئی ہے (اے نبی) نصیحتاً نہ تذکرہ کر دوس تم تو سمجھا دیتے واسے ہی جو۔ تم انہرنگران کار تو نہ ہو مگر جو روگردانی کیا اور کافر ہوا تو اسکو اللہ عذاب دیگا جو بڑا سخت عذاب ہو گا۔ بیشک ہر شخص ہر شخص کو پلٹ آنا ہے۔ پھر ہر ایک ذمہ انکا حسب لینا ہے۔ سچ العاقبتہ۔ کلام ذات ہے۔ ایک آدمی انسان اور نیچرل مضامین اسکی زبان اور دماغ سے کیسے پیدا ہو سکتے ہیں۔ کفار عرب کو ملک کی حالات کے لحاظ سے اونٹ جیسی چیز کے پیدا کرنے پر توجہ دلائی جا رہی ہے۔ اونٹ کے پیر کی بناوٹ ایسی ہے کہ وہ سیکڑوں میل ریت پر چلا جاسکتا ہے دوسرے جانور نہیں جاسکتے پیٹ میں پانی محفوظ رکھ لیکر دنوں پیسارہ سکتا ہے دوسرے جانور نہیں رہ سکتے اور ریلے ملک میں پانی منزوں نہیں ملتا۔ نیز قرآن رسول عربیؐ کی کتاب ہوتی تو آپ کا ہیکو یہ لکھا دیتے کہ اپنا کام صرف نصیحت کر دینا ہے اور بس

ترجمہ آیہ۔ قسم صبح کی اور اس (متبرک) راتوں کی۔ اور جفت اور طاق کی۔ اور رات کی جبکہ جائے لگے۔ کیا ان چیزوں میں سے کوئی قسم رکھ کافی ہے (مفسریند کیلئے) (اے نبی) تم نے دیکھا نہیں کہ کیسا سلوک کیا تمہارے پروردگار نے عاؤ کی قوم کیساتھ جو شہہ ارم کے رہنے واسے تھے۔ جو بڑے بڑے ستونوں کے (مخلون میں رہتے تھے اس جیسی (عظیم الشان) بستی بنائی نہیں گئی تھی دنیا کے شہروں میں۔ اور قوم شہہ کیساتھ بھی کس طرح کا برتاؤ کیا گیا ہے۔ جنہوں نے پہاڑوں کی تھوڑی تھوڑی تراش کر (محلات بنائے تھے) (دینر فرعون کے ساتھ جو بڑی جہاز سوارہ فوج رکھتا تھا۔ یہ لوگ ایسے تھے جنہوں نے بڑی سرکشی اختیار کر رکھی تھی شہروں میں پھر شر معمولی طرح انہیں فساد برپا کر رکھا تھا۔ تو تمہارا خدا نے انکو عذاب کا کوڑا لگایا بیشک تمہارا رب کفار (عرب) کو پکڑنے کی گہات میں ہے سچ النجر۔ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو ان زبردست تمدن والی قوم کا حال سنایا جا رہا ہے۔ اگر قرآن رسول عربیؐ کی ذاتی کتاب ہوتی تو اس طرح اپنے آپ کو

قصہ سابع کی ضرورت دائی نہ ہوتی اور یوں تو آگے اسکا بھی علم ہو سکتا تھا کہ قوم عاد کے لوگ رفیع الشان قصہ تعمیر کرتے تھے اور انکا شہر تمام دنیا کے شہروں میں بڑا تھا اور نمود کی قوم پہاڑیوں کو تراش کر مکانات تیار کرتی تھی۔ حالیہ زمانہ کی تحقیق سے معلوم ہوا ہے کہ نمود بھی اسی قسم کے مکانات بناتے تھے جیسے ایلورہ اور ابنہہ واقع اوزنگ آباد دکن میں بدھ مذہب و جین مت والوں نے راجہ کرشنا وغیرہ کے زمانہ میں بنائے ہیں۔ اسی حالت میں جبکہ کفار مکہ ان قوموں کے حالات اور انکے تباہ شدہ آثار سے واقف نہ تھے اور نہ رسول عربی کسی دوسرے طریقہ سے ان واقعات سے آگاہ ہو سکتے تھے اس قسم کے تاریخی واقعات کا ذکر قرآن میں کیا جانا اسکے منجانب خدا ہونیکا تین ثبوت ہے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱۔ پس جب انسان کو اسکا رب آزمائش میں ڈالنے کیلئے انعام و اکرام سے نوازتا ہے تو وہ کہنے لگتا ہے کہ میرے رب نے میری قدر دانی کی اور جب اسکی آزمائش رزق کی کمی سے کرائی جاتی ہے تو وہ کہنا شروع کرتا ہے کہ میرے خدا نے میری ناقدری کر دی یہ کوئی بات نہیں بلکہ (معاذیہ) کہ تم لوگ رنوازے گئے بعد یتیم بچوں کی توقیر نہیں کرتے۔ اور نہ محتاج کو کھانا کھلانے کیلئے آپس میں ترغیب دے لیتے ہو اور مردوں کا مال (جسکے ہاتھ لگے) سمیٹ سٹا کر ربدون تقسیم کئے تمہا کہا جاتے ہو۔ اور مال سمجھت رہتے ہو گہری بیچ الغفرۃ ۸۹۔ کلام ذات ہے۔ نفسیات کا راز بطور کلیہ کے بیان کیا جا رہا ہے جو سارے عالم کے ہر زمانہ کے انسانوں پر پوری طرح صادق آتا ہے یہ ایسی چیز تھی جسکو بطور تقیم رسول عربی بیان کر سکتے اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ اس نعمت کے چھینے جانے اور عروج سے زوال میں آنیکے یہ اسبات نہ بتلاتے بلکہ اسی قسم کے دوسرے ظاہری اسبات بتلاتے جو عموماً دنیا والے بتلایا کرتے ہیں۔ ترجمہ آیہ ۱۰۲۔ ہاں جو قوت زمین مگر اگر پاش پاش کر دی جائیگی۔ اور فرشتے پر سے باندھے آمو جو ہونگے اپنے رب کی حضوری میں اور اس دن جہنم کو لایا جائیگا (انسانی مشاہدہ میں) البتہ اس روز انسان کو بھم آئیگی اور اب سمجھنے کا عمل ہی کیا رہا۔ (اسوقت انسان کہیگا) کاش میں انیوالی زندگی کیلئے کوئی سرانجام کریتا۔ پس اس روز نہ تو خدا جیسا کوئی عذاب دینے والا معلوم ہوگا اور نہ اس جیسا جکڑنے والا کوئی دکھائی دیگا۔ پھر الغفرۃ ۸۹۔ کلام ذات ہے۔ قیامت میں انسانی دنیا انسانوں سے خالی کر دی جانے کے بعد

پاش پاش کر دی جائیگی اتنی بڑی دنیا کا پاش پاش ہو جانا انسانی سمجھ سے باہر بات تھی اسلئے رسول عربیؐ ابو جہود اسکا اظہار نہ فرما سکتے تھے نیز آپؐ کے زمانہ تک سائنس کی وہ تحقیقات نہیں ہوئی تھی جو اس صدی میں ہوئی ہے اب اس بات کو تسلیم کیا جا رہا ہے کہ قانون کشش کا نفاذ بند ہوتے ہی ساگر اجرام فلکی آپس میں ٹکرا کر پاش پاش ہو جائیں گے چونکہ یہ بات اس تحقیقات کے تیسرے سو برس قبل ہی قرآن نے واضح کر دی ہے اسلئے یہ ماننا پڑتا ہے کہ وہ خدا کی طرف سے ہے ورنہ ایک ان پڑھ مہتمی اسکا اظہار نہ کر سکتی نیز قیامت کے بعد ہونے والے واقعات کا اظہار بھی قوتِ نبوی سے بعید بات تھی۔

ترجمہ آیہ ۱۰۰ - (اے نبی صالحین کی روحوں سے کہا جائیگا) اے اطمینان والی روح تو پلٹ پل اے اپنے رب کے حضور میں تو اس سے خوش اور وہ تجھ سے خوش پھر۔ (کہا جائیگا) تو میرے مقرب بندوں میں شامل ہو جا اور میری جنت میں جا داخل ہو۔ الفجر ۸۹ کلام ذات ہے۔ مقرب بارگاہِ وحدیت ہو جا اور کمالِ معراج ظاہر کیا جا رہا ہے اور یہ فلسفہ روحانیات کا نازک ترین مسئلہ ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسول عربیؐ نیک بندوں کو یہ خوشخبری کس بنا پر سناسکتے تھے۔

ترجمہ آیہ ۱۰۱ - میں قسم کہتا ہوں اس شہر (مقدس مکہ) کی جس میں تھوڑی جائز سوگی اور قسم ہے (مقدس) باپ کی اور اسکی نیک نخت، اولاد کی۔ کہ ہم نے انسان کو شفقت میں مبتلا نہ بننے والا بنایا ہے کیا سمجھتا ہے کہ اس پر کسی کا بس نہ چلیگا۔ کہتا ہے کہ میں بے حساب مال خرچ کر ڈالا۔ کیا وہ خیال کرتا ہے کہ اسکو کسی نے دیکھا نہیں۔ کیوں ہم نے اسکو دو آنکھیں اور زبان اور دو ہونٹ دئے نہیں اور ہم نے اسکو دونوں راہیں دکھلا دی ہیں۔ پر وہ راہ دشوار سے نہ گذرا۔ اور (اے نبی) تم کو خبر ہے کہ یہ ماہ دشوار کیا ہے (اور اس سے گزرنا کیا بات ہے سنو سنو) وہ اعمال نیک کا کرنا ہے جیسا کہ کسی غلام یا مقروض کی گلو خلائی کر دیتا۔ یا کھانا کھلانا فاتحہ کے وقت میں کسی یتیم رشتہ دار کو یا کسی مسکین کو (جو بوجہ لاچاری و معذوری) زمین پر بیٹھ گیا ہو۔ اسکے بعد ہونا ان اشخاص میں سے جو ایمان لائے (خدا کی واحدانیت اور رسول کی رسالت پر) اور ایک دوسرے کو ہدایت کی صبر اختیار کر نیکی اور (آپس میں) مشفقانہ برتاؤ کی یہ ہی صاحبِ محبت ہیں اور جو لوگ ہماری باتوں کے منکر ہیں وہی موبدِ شامت ہیں وہی آگ میں بند ہونگے۔

چھ انبلا۔ کلام ذات ہے نہ کہ اور بانی حضرت ابراہیمؑ اور حضرت اسماعیل علیہم السلام کی قسم کھائی جا رہی ہے بیشک کوئی انسان ایسا نہیں جسکو محنت کچھ نہ کچھ کرنی نہ پڑتی ہے گویا کہ یہ انسان کیلئے مقدر کر دی گئی۔ نیکی اور بدی کی دو راہیں ظاہر کی گئی ہیں جنہیں دشوار گزار کی صراحت بھی رسول عربیؐ سے کر دی گئی ہے اور جن اخلاق کی وہ چیدہ چیدہ باتیں بتلائی ہیں جو شرافت انسانی کا جوہر ہیں کہ ان ایک وحشی بد اخلاق قوم میں پیدا ہونے والی تھی اور کہ ان یہ سرمایہ اخلاقیات بس ایسی صورت میں یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ یہ معدن اخلاقیات یعنی قرآن خدا کی طرف سے ہے جو خالق اخلاقیات ہے۔

ترجمہ آیت۔ قسم ہے سورج کی اور اسکی تنویر کی۔ اور چاند کی جب سورج کے پیچھے آئے۔ اور دن کی قسم جب (جب کچھ) ظاہر کر دے اور رات کی قسم جب وہ انکو چھپائے اور آسمان کی اور اسکی جس نے اسکی بنائ کی اور زمین کی اور اسکی جس نے اسکو بچھایا اور جان کی اور اسکی جس نے اسکو درست بنایا۔ پھر سچاوی اسکو اسکی بد اطواری و پار سائی۔ لازماً وہ مراد کو یا جس نے نفس کو پاک بنایا۔ اور یقیناً وہ تباہ ہوا جس نے اسکو براب کیا۔ چھ انشائے ۹۱۔ کلام ذات ہے۔ قسموں کی گونا گوں مضمون افزائی بتلا رہی ہے کہ انسانی دماغ کا شرف نہیں۔ قرآن نفس کشی نہیں سکھاتا بلکہ تزکیہ نفس سکھاتا ہے۔ جائز خواہشات سے بھی نفس کو روک دینا نفس کشی ہے جو عموماً تارک الدنیا ہو جائیں عمل میں آتی ہے۔ قرآن جائز خواہشات کی تکمیل کیلئے جو موافق فطرۃ ہوتی ہیں اجازت دیتا ہے بلکہ شوق دلاتا ہے۔ مثلاً عقد کرنا دولت کمانا تجارت وغیرہ جائز طریقہ سے۔ پاک و صاف رہنا و اچھا لباس پہنا۔ اچھی صحت بخش غذا کھانا۔ صاف ستھرہ فرحت فرامکان میں رہنا۔ البتہ زلمے حرام خوردی سے۔ شرارت خوردی سے۔ سود خوردی سے۔ جوئے بازی سے۔ حرام غذائیں کھانے سے پرہیز کرنا ہونے والی باتیں تزکیہ نفس کا موجب ہوتی ہیں۔ جو لوگ ان باتوں سے احتراز نہیں کرتے اور بد اعمالیوں کے مرتکب ہوتے ہیں وہ دراصل اپنے نفس پر ظلم کر کے اسکو تباہ کرتے ہیں۔ ایسی پاک تعلیم جو نہ نفس کشی سکھاتی ہو اور نہ نفس پرستی بتلاتی ہو اسکی مستحق ہے کہ وہ منہاج خدا تسلیم کیجائے اور جو کتاب اس مقدس تعلیم کا درس دیتی ہے وہ خدائی کتاب مانی جائے۔ بہر حال اعمال نیک سے نفس کی صفائی اور افعال بد سے اسکی تباہی کو لازم و ملزوم ظاہر کرنا قرآن کے منہاج خدا ہونے پر دال ہے۔

ترجمہ آیت۔ قسم ہے رات کی جس وقت کہ چھ جائے اور دن کی جبکہ وہ روشن ہو جا اور اس پاک سب بات کی جس نر و عا دہ کو پیدا کیا بلاشبہ تم لوگوں کی کوشش مختلف قسم کی ہے تو جسے خیر خیرات و برکت گاری اختیار کیا اور سچ جانا اچھی بات کو تو ہم اس کو راحت کی چیز کیلئے سامان کر دینگے اور جس نے کج جوئی کیا اور بے پروائی کی اور اچھی بات کو چھٹایا تو ہم اس کو پہنچا دینگے آہستہ آہستہ مقام سختی میں۔ ایچ ایل۔ کلام ذات ہے۔ سخاوت کا بدلہ جنت اور نکالت کا معاوضہ و زرخ بتا کر حزنِ عمل کا شوق و بلا کیا ہے تو عمل بد سے حرر رہنے کی ہدایت ہو رہی ہے قرآن کو اچھی بات کا نام دیا جا رہا ہے یعنی خیر بات ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو کیوں ایسی پاک مقدس تعلیم ہمیں رہتی۔

ترجمہ آیت۔ ہمارے ذمہ سیدی راہ کا بتلا دینا ہے اور ہمارے ہی بس میں ہے آخرت اور دنیا۔ ایچ۔ ایل۔ کلام ذات ہے۔ سیدی راہ نہ بتلائی جائے تو گمراہ کو حجت باقی رہیگی کہ وہ بے بہرہ تھا اس نزاکت کو محسوس کر کے ازالہ حجت کیلئے راہ نیک بتلا دی گئی اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا یہ ضرورت محسوس ہی نہ کی جاتی۔ آخرت کی جزا و سزا دنیا کا بقا و فناء عروج و زوال ساری باتیں مشیتِ ایزدی پر منحصر بتلائی گئی ہیں اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربیؐ اس کو انسان کی اختیاری طاس فرماتے۔ اور آپ کو بھی اس امر حقیقی و غیر الہی کا حال معلوم نہ ہو سکتا۔

ترجمہ آیت۔ اجالے دن کی قسم اور رات کے (اندھیرے) کی قسم جبکہ وہ سکو چھپا لے۔ کہ (اے نبی) تمہارے رب نے تمہیں چھوڑا اور نہ تم سے ناراض ہوا۔ اور آخرت کی راحتیں تمہارے لئے دنیا سے کہیں بہتر ہیں۔ اور عنقریب تمہارا رب تم کو ایسا دے گا کہ تم مطمئن ہو جاؤ گے۔ کیا اللہ نے تمہیں باپ و مہربان نہ پایا پھر پرورش گاہ بخشی اور تم کو متلاشی پایا تو راہِ صدق و صفا دکھا دی۔ اور اس نے تمہیں بے زریا پا لیا تھا زربنا دیا۔ پس تم بھی بن باپ بچہ پرستی نہ کرنا۔ اور خیرات مانگنے والے کو چڑھ کر نہ بنیں۔ اور اپنے رب کے احسانات کا ذکر کرتے رہنا۔ ایچ ایل۔ کلام ذات ہے۔ رسولِ عربیؐ قیم تھے آپ کی پرورش دہیہ حبشہ نے کی پھر دادِ اسینہ پر سلا کر پلے اسکے بعد چچا ابوطالب کیفل ہوئے اس لئے کہ والدِ زرب گوار پیدا ایش سے کچھ عرصہ قبل پل سے تھے والدہ نے عالم شیر خوار کی ختم ہونیکے بعد دامنِ شفقت سے محروم کر دیا اور مانِ مفا کا

سایہ سرسہ اٹھالیا پہنہ یا سات برس کی عمر میں عجمسار دوا اپنے محبت عمرے سننے سے خدا کیا۔ کیا ایک
 نونہال کیلئے اس سے بھی بڑھ کر کوئی سامان الہم ہو سکتے ہیں۔ جوانی کسب معاش کی مشقت میں کئی۔ بوڑھا پہ
 رسالت کی انجام دہی میں ختم ہوا نہ دن کو آرام ملا نہ رات کو نیند تو کیا اس کا مدد نہ ملنا چاہئے تھا دنیا میں ملا
 اور آخرت میں ضرور ملے گا۔ بے زری اس طرح باقی نہ رہی کہ دولت مند بیوی ملی۔ تلاش حق کے معائنہ میں
 خدمت رسالت وہ کبھی کسی جو آخری اور ختم کر دینے والی تھی عطا ہوئی۔ لیکن باوجود ان سرفراز یوں کے
 اپنے خاکسار نہ زندگی ہی گذری اور ایسی شان اور آن بان سے اپنے رفیق اعلیٰ سے جاملے۔ آپ کی
 عربت اور مفلسی خود اختیار ہی تھی بیت المال مہور تھا اور بادشاہ وقت بھی تھے لیکن تین تین دن کا فاقہ
 فرماتے تھے بوڑھے اثاثہ کے ٹکڑے پر استراحت فرماتے تھے موٹے ڈھانچے سے یہ سنن فرماتے تھے
 پیٹنی پرانی نعلین پائے اقدس بیٹالی لیتے تھے یہ ساری باتیں قرآنی تعلیم و تربیت کا نتیجہ تھیں اگر قرآن آپ کی
 ذاتی کتاب ہوتی تو آپ کی زندگی اس کتاب مقدس کا عملی نمونہ بن سکتی تھی اور یہ چیز بھی مجاہدانہ بیوی کی دلیل ہے
 ترجمہ آئینہ۔ اے نبی! کیا ہم نے نہیں سینہ کشا وہ فرسخ سو حملہ نہیں کیا۔ اور آتا نہیں دیا تم ہم سے تمہارا
 وہ وزن جس نے تمہاری کمر دہت توڑ رکھی تھی۔ اور باند کیا تمہارا ذکر و خیر پس بیشک سختی کے ساتھ
 آسانی ہے۔ یقیناً تکلیف کے بعد راحت ہے۔ پس تم مانع ہو جاؤ تبلیغ رسالت کو کثرت ربویا و مولا میں
 اور صرف اپنے پروردگار کی جانب متوجہ رہو۔ سچ الاشرارح۔ کلام ذات ہے۔ استفسار خود رسول غرق
 سے ہو رہا ہے۔ یوں بھی بظاہر ایک سینہ پھیلا ہوا تھا لیکن اس میں آپ کی سخاوت و دستوں سے محبت دشمنوں سے
 قوت رکھنے کا جو ماؤہ فطرتا و جیت کیا گیا تھا اسکی طرف اشارہ ہے آپ کو مردوں عورتوں بچوں بوڑھوں سبھی نے
 ستایا اور مجتہد گنتہ تکالیف دین اور اذیتیں پہنچائیں لیکن آپ نے باوجود قدرت و قوت کے خمی انتقام لیا اور
 نہ بد دعا ہی کی۔ آپ کے ذکر خیر کو جاری رکھنے کی بشارت اس وقت دی گئی ہے جبکہ سیکڑوں آدمی مسلمان
 ہو کر آپ پر درود سلام بھیجتے تھے لیکن آپ کے بعد یہ عالم ہوا کہ کڑوڑوں انسان آپ کا ذکر خیر کر رہے ہیں
 اور قیامت تک کریں گے قرآن کی حرف یہی ایک بشارت اور اسکی تکمیل اسکے منہاج خدا ہونی کی دلیل ہے
 سختی کے بعد آسانی اور مصیبت کے بعد راحت کسی حکیمانہ باتیں اور کیسے اہل اقوال ہیں علی صداقت میں

کوئی کلام ہی نہیں ہو سکتا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آپ کیوں اس کا اظہار فرماتے۔ اپنے آپ کو سمجھالینے سے مقصود ہی کیا حال ہو سکتا تھا۔

ترجمہ آیۃ۔ ہم نے پیدا کیا انسان کو بہترین خلقت پر۔ پھر اس کو ڈال دیا گری سے گری ہوئی حالت میں۔ مگر جو لوگ اچھے کام کئے۔ اُن کے لئے بے انتہا اجر ہے۔ (اے انسان) ان باتوں کے بعد کوئی چیز تجھ کو دین (اسلام) کے جھٹلانے پر آمادہ کرتی ہے۔ کیا پروردگار تمام حکمرانوں سے سوا حکمران نہیں ہے۔ بیچ الیقین^{۹۵}۔ کلام ذات ہے۔ بیشک انسان کائنات عالم کی مخلوق میں مایہ ناز ہستی ہے اس کی صورت جسم کی ساخت جسم کے اندر جو کارخانہ ہے اور جس حسن و انتظام سے چلایا جا رہا ہے وہ عجیب غریب باتیں ہیں۔ اس کا دل ایسا قوی کہ شیروں سے نہ گھبرا کرے۔ دماغ ایسا عالی کہ ساری مخلوقات کو اپنا محکم بنائے۔ ایسی قوتوں سے مالا مال اور ایسی قدرتوں والا ذاتی کمال کہ قدرتی اشیاء سے کام لیکر اور ان کو جوڑ توڑ کر کے خود بھی موجد اشیاء بن بیٹھے۔ علم الابدان کے ماہر اس کو عالم اصغر بتا رہے ہیں کیا اس بہترین خلقت کی تشریح رسولِ عربی بذات خود فرما سکتے تھے ورنہ کیا آپ علم تشریح (جو طبیوں اور ڈاکٹروں کی ایجاد ہے پڑھے ہی نہ تھے) اس کا جواب نفی میں دینا پڑیگا۔ پس اس اعتبار سے یہ ماننا ہو گا کہ قرآن خدا کا کلام ہے جو لحاظ معلق ہونے کے اپنی اس مخلوق کی ساری خوبیوں اور خرابیوں سے بخوبی آگاہ ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ (اے رسول) پڑھو اپنے رب کے نام سے (ابتدا کر کے) جس نے پیدا کیا (سارے جہان کو اور) جس نے پیدا کیا انسان کو منجھو تو تھڑے سے۔ قرآن پڑھو۔ اور تمہارا رب بڑا ہی صاحبِ کرم ہے۔ جس نے قلم کے ذریعہ علوم کی تعلیم دلائی (اور) سکھایا آدمی کو وہ وہ باتیں جو کہ وہ جانتا ہی نہ تھا۔ بیچ العلقی^{۹۶}۔ کلام ذات ہے۔ یہ قرآن کی ابتدا تھی جو مکہ کے قریب ایک پہاڑ کی غار میں حکو حرا کہتے ہیں نازل ہوئی۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی کو یوں کہہ لینے کی کیا پڑی تھی۔ انسان کا خون کے لوتھڑے سے پیدا ہونا۔ علوم کا تحریر کے ذریعہ عام ہونا جوئی کے نکات میں کیا ایکن پڑ جو ہستی ایسے حکیمانہ اقوال سے اپنی کتاب کو مزین کر سکتی تھی۔ یہ ممکن نہ تھا۔

ترجمہ آیتہ - بیشک ہم نے قرآن کی تنزیل شب قدر سے شروع کی (اے نبی) تمکو معلوم ہے کہ قدر کی رات کیا چیز ہے۔ (سنو) وہ رات بلحاظ مرتبہ عظمت کے ہمارے نزدیک ہزار چہینوں سے افضل ہے۔ (اسلئے کہ) اس رات میں فرشتے اور پاک روحین اپنے رب کے حکم سے (زمین پر) اترتے ہیں ہزار خیر کو لئے ہوئے۔ وہ سلامتی و امن کی رات ہے جو صبح ہوئے تک قائم رہتی ہے۔ ^{۹۷} اللہ کلام ذات ہے۔ خود رسول عربی کو قرآن کا نزول کب سے شروع ہوا بتلایا جا رہا ہے اگر قرآن آپ کا کلام ہوتا تو آپ یوں نہ لکھاتے اسلئے کہ آپ کے حق میں تو کلام کا نزول دن میں بمقام حرا جب نبیل علیہ کے ذریعہ ہوا تھا۔ یہ نزول لوح محفوظ سے تھا اور دنیا میں جس وقت یہ مقدس رات چھائی تھی اس وقت سے شروع ہوا۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو آپ بھی اس سے واقف نہ ہوتے کہ شب قدر کی قدر و قیمت خدا کے نزدیک کیا ہے اور یہ کہ اس وقت فرشتے اور ارواح برگزیدہ دنیا میں نازل ہوتی ہیں۔

ترجمہ آیتہ - اہل کتاب فرقوں اور مشرکین میں سے جو لوگ کہ منکر حق تھے وہ باز آئے والے نہ تھے اس وقت تک جب تک کہ انکے پاس صاف و صریح دلیل نہ آتی ایک رسول کے ذریعہ سے جو ایسے پاک تحیفہ پڑھاتا جس میں سچے مضامین مرقوم ہوں۔ اور جو لوگ اللہ کی دی ہوئی کتاب والے تھے وہ تو اس واضح دلیل (قرآن) کے آنے ہی کے بعد پھوٹ پڑے اور حالانکہ انکو یہ ہی حکم دیا گیا تھا کہ وہ اللہ کی اس طرح عبادت کریں کہ اسکو خالص رکھیں یکسو ہو کر اور نماز کی پابندی رکھیں اور اپنے مالوں میں سے خدا کا مقررہ حصہ اسکے محتاج بندوں کو دیا کریں اور یہی طریقہ درست طریقہ ہے۔ بیشک جو لوگ کتاب والوں میں سے اس دربتلا تھے ہوئے وین حق کے) منکر ہوئے وہ دوزخ کی آگ میں ڈالے جائینگے جہاں ہمیشہ رہینگے یہی لوگ بدترین خلائق ہیں۔ بیشک جو لوگ (خدا اور رسول پر) ایمان لائے اور اچھے کام کئے انکی لوگ بہترین خلائق انکا انجام انکے پروردگار کے پاس ہمیشہ رہنے کے بارغ میں کہ جس میں نہرین روان ہیں وہ ہمیشہ وہیں رہینگے اللہ ان سے راضی اور وہ اللہ سے راضی رہینگے۔ (یہ بات اسکو نصیب ہوگی کہ جو اپنے رب سے ڈرتا ہے۔ ^{۹۸} البینۃ۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی کو روانہ کرینکی ضرورت اہل کتاب کے

ان اختلافات کو جو انہوں نے اپنی کتابوں میں بطور خود پیدا کر دے تھے رفع کرنے کے لئے بتلائی جا رہی ہے اور ان اختلافات کی صحت مندرجہ ایک کتاب کے ذریعہ جس کے مضامین صحت واقعہ سے تعلق رکھتے ہوں کرائی جانا اظہار کیا جا رہا ہے مقصد اس کتاب کے بھیجنے سے توجہ مدعا خاص کا احیا کرنا جا رہا ہے اسلام کے منکر کو دوزخ کی وعید سے ڈرایا جا رہا ہے اور اسلام قبول کر کے اچھے اعمال کرنے والوں کو جنت کی خوشخبری دی جا رہی ہے غرض کہ دونوں چیزیں رسول کے اختیار اور بس سے باہر ہیں اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا بلکہ آپ کی کتاب ہوتی تو آپ اسلام کے منکرین کو اپنی قوت و اقتدار کا خوف دلاتے اور اسکے قبول کرنے والوں کو اپنے اکرام و انعام کے پائے کا مستحق بتلاتے پس آپ کا ایمان نہ کرنا ہی قرآن کے نہجاًب خدا ہونی کی دلیل ہے :

ترجمہ آئیستہ - جب زمین زلزلوں سے ہلا دی جا۔ اور نکال پیٹنے کے زمین اپنی وزنی اشیاء - اور آدمی پکار اٹھے کہ زمین کو کیا ہو گیا۔ اس روز زمین اپنی تمام خبریں کہہ دیگی۔ اس لئے کہ راے رسول (تمہارا رب) اس کو یہ ہی حکم ہو گا۔ اس دن انسان مختلف جماعتیں ہو کر واپس ہونگے۔ تاکہ اپنے کئے ہوئے افعال دیکھ لیں پس جو شخص رتی برابر نیکی کریگا وہ اس کو دیکھ لیگا اور جو شخص رتی برابر بدی کریگا وہ (یہی) اس کو دیکھ لیگا۔ (الزلزال) کلام ذات ہے۔ زلزلوں سے ساری زمین کا بلانا بتلایا جا رہا ہے رسول عربی نے تو کبھی ایسا زلزلہ دیکھا ہو گا اور نہ تمام کہہ ارہی کو ہلتے ہوئے دیکھا ہو گا پھر کیوں کہ یہ حکم لگا سکتے تھے زلزلوں کی وجہ معدنیات وغیرہ زمین کے اندرونی طبقات سے نکل پڑنا وغیرہ ایسے امورات ہیں جو ہر علوم طبقات ارہی ہی بتلاتے تو بتلاتے تھاکہ آپ جیسی ذات جہاں علوم کو پڑ ہی نہ تھی۔ تو فوراً قنات انسانوں کا جماعت بندی کیساتھ آنا اور اپنے چھوٹے سے چھوٹے کئے ہوئے عمل کا داخلہ دیکھ لینا انسانی قیاس سے بالاتر باتیں ہیں اس لئے ممکن نہیں کہ رسول عربی نے خود انہیں گھڑ لیا ہو اس لئے یہ کہنا پڑتا کہ قرآن خدا کی طرف سے ہے :

ترجمہ آئیستہ - بیشک آدمی اپنے رب کا بڑا شکر گزار ہے اور وہ خود بھی اس بات سے آگاہ ہے۔ اور آدمی مال کی محبت میں سخت ہے۔ کیا اس کو وقت معلوم نہیں جب مٹی میں پڑے ہوئے مردے زندہ اٹھائے جائینگے اور ظاہر کر دیا جائیگا جو کچھ سینوں میں پوشیدہ ہے۔ بیشک انکا پروردگار انکے حال سے اس نعرہ پورا آگاہ ہے۔ (الحدیث) کلام ذات ہے پیغمبر کے ساتھ انسانی فطرۃ کا اظہار فرمایا گیا ہے۔ ممکن ہے

کہ آپ نے کسی مالدار و صاحب اولاد کو نہ ٹھکر گزار پایا ہو ایک کیا دس بیس سو چاس کو نہ دیکھ کر بھی ایسا حکم نہیں لگایا جاسکتا تھا لیکن نام کم کے سارے انسانوں کیلئے یہ حکم لگانا قرآن ہی کا خاصہ تقاضا اور اسکا اس طرح کا حکم لگانا ہی اسکے منجانب خدا ہونے کی دلیل ہے۔ یہ بیشک انسان کی خیریت کے لئے ہی لکھا گیا ہے اور نہ ہی وہ پانا ٹھکر ہی رہتا ہے ترجمہ آیت۔ وہ کھڑکھڑانے والی۔ کھڑکھڑانے والی ہے کیا چیز۔ اور (اے رسول) تم کو خبر نہی کہ کھڑکھڑانے والی چیز کیا ہے (وہ قیامت ہے جو برپا ہوگی جس دن انسان پر والوں کی طرح دیر گندہ و پریشان ہو جائیگے۔ اور پہاڑ مثل و شبکی ہوئی زمین اُدن کے طور پر جائیگے۔ توجہ کا پلہ (عمل صالح کا) بہاری ہوگا تو وہ شخص راحت کی خوشگوار زندگی میں ہوگا اور جب کا پلہ ہلکا ہوگا۔ اس کا مقام رابیش ہادیہ ہوگا۔ (اے رسول) تم سمجھتے کہ ہادیہ کیا شے ہے۔ (سنو) وہ ایک دیکھتی ہوئی آگ ہے۔ الحج کلام ذات ہے۔ سوال خود رسول عربی سے ہو رہا ہے جو انکی ذاتی کتاب ہونے کی صورت میں نہ ہوتا۔ پروانے ہوا کے زور سے پریشانی ہو جاتے ہیں قیامت کے زور بھی مور کے چونکے جانے سے شاید ملامت بپا ہوگا اور انسان و حیوان سارے پریشان ہو جائیگے پہاڑ اُدن کے گالہ کی طرح مائیم ہو جائیگے اور یہ ممکن ہے کہ ٹھوس مادہ بگل جائے اور مائی صورت پر مثل سابق آجائے اور پھر نجارات و مہوین کی ہیئت میں مبدل ہو کر مثل اُدن کے تو دے کے معلوم ہونے لگے لیکن یہ چیز بھی علم سائنس و طبعیات سے واقفیت رکھنے والے بیان کر سکتے تھے نہ کہ ایک ان پڑھ ذات بیان کرے اور وہ بھی اب سے تیرہ سو برس قبل جبکہ ایسے علوم مروج تھے اور نہ بطور نامائی کہ ہی انکی معلومات حاصل ہو سکتی تھیں پس اس لحاظ سے قرآن کے منجانب خدا ہونے میں کسی قسم کا شبہ ناشی نہیں ہو سکتا:

ترجمہ آیت۔ جس دن دنیا کو غفلت میں مبتلا رکھتی ہے یہاں تک کہ تم قبر کو پہنچ جاتے ہو بچ کلام ذات ہے۔ تمام عالم کے انسانوں کیلئے قول فیصل ہے جسکی صداقت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔ بیشک دنیا کمانے کی دہن کا ٹھکانہ ہی نہیں دنیا کیلئے تو یہ درد سہری و کاوش نگہ آخرت کیلئے کچھ بھی نہیں طبیعت انسانی کے راز کا انشاء اسکے منجانب خالق ہونے کی دلیل ہے:

ترجمہ آیت۔ زمانہ کی قسم حقیقت میں انسان نقصان میں ہے۔ (مگر وہ لوگ نہیں) جو کہ...

(خدا و رسول پر) ایمان لائے) اور پسندیدہ کام کئے اور ایک دوسرے کو حق کی پابندی کی ہدایت کرتے رہے اور باہم مصیبتوں کے وقت ہمسری کی تاکید کی۔ ^{پہلے} کلام ذات ہے۔ انسان دنیا میں چاہے کتنا ہی عیش آرام پائے لیکن آخرت کی زندگی نہراپ ہو جائے تو تباہ ہو گیا اس لئے کہ دنیا کا قیام خیز زور اور آخرت کا دوامی ہے۔ اس مصیبت میں نہ مبتلا ہو نہ الایماندار اور نیک گردار مبتلا یا گیا ہے چونکہ ان افعال سے رسول عربی کو کوئی ذاتی مفاد نہیں ہے اس لئے قرآن خدا کا کلام ہونے میں کوئی کلام نہیں۔ ترجمہ آیت۔ کم بختی ایسے شخص کی جو دوسرے کے غیاب میں اسکو برا کہتا ہو۔ جو دولت جمع کرتا ہو اور اسکو گن گن کے رکھتا ہو۔ وہ خیال کر رہا ہے کہ اسکا مال ہمیشہ ساتھ دیگا۔ ہرگز نہیں۔ (ایسا کرنے والا شخص) ضرور ڈالا جائے گا خطہ میں اور اسے رسول تم نے) خطہ کو کیا بنا۔ وہ زور کی سلائی ہوئی آگ ہے جو دونوں تک کی خبر لیگی۔ ^{پہلے} کلام ذات ہے غیبت کرنے والے اور بخل کیساتھ جو معاوضہ ہو وہ ظاہر کیا گیا ہے۔ یہ دونوں نہایت ہی بد خصلتیں ہیں جو کہ قرآن نے سخت ترین سزا کا مت وجوب ہر ایسے بخل کی دولت زوال پذیر ظاہر کی ہے چاہئے اسکی جیسی کچھ حفاظت کی جائے اور یہ ایسے راز ہیں جنکو خدا ہی جان سکتا ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو خطہ کا لفظ اور اسکا معنی بھی رسول عربی کو معلوم نہ ہوتے اس لئے کہ یہ آپ کے زمانہ کی مروجہ زبان عربی کا لفظ ہی نہ تھا۔

ترجمہ آیت۔ اے رسول! تمکو جنہیں کہ تمہارے رہنے ہاتھی والوں کے ساتھ کس طرح کا سلوک کیا۔ کیا انکی تدبیر کو سرا سراٹھے غلط نہیں کر دیا۔ اور بھوٹے سپر بندوں کی ٹکٹیاں جو ان لوگوں کے سروں پر) تھمر کی کنکریاں بٹکتے تھے۔ تو اللہ نے انکو ایسا کر دیا جیسا کہ گھبراہٹ کیا یا بھونسا۔ ^{پہلے} الفیل۔ کلام لغات ہے۔ یمن کے حاکم نے خانہ کعبہ کو ڈبا دینے کی تیاری کی تھی اور اپنے ہمراہ بہت سے ہاتھی فوج کے ساتھ لایا تاکہ انکے ذریعہ خانہ کعبہ کو ادا کیا جائے لیکن انکی یہ تدبیر کارگر نہ ہوئی چڑیاں اپنے بچوں اور چونچوں میں کنکریاں لیکر اہل فوج کے سروں پر ڈالنا شروع کیں اور وہ کنکریاں نہایت خوفناک خدا کی بلکین ساری فوج تباہ و فرار ہو گئی یہ واقعہ رسول عربی کی پیدائش قبل وقوع پذیر ہوا تھا گواہ وقت خانہ کعبہ بچوں سے سمورا و رقم خانہ غظیم بنا ہوا تھا لیکن خدا کو یادگار ابراہیم کی لاج رکھنی اور اسکی حفاظت

کرنی منظور تھی اس واقعہ کو یاد دلا کہ رسول عربی کی سب سے بڑی ہانی اور دلجوئی کرنے کی مقصود تھی تاکہ وہ خدائی امداد کے بہرہ و سہ پر مطمئن رہیں اور اشاعت اسلام کا فریضہ بلا خوف و خطر انجام دے جائیں اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس واقعہ کا کیا تازہ کریم کی نوبت نہ آتی؟

ترجمہ آیہ - اہل قریش کی اُلفت دوسروں کے دلوں میں ڈالی ان کے سرمائی اور گرمائی سفر میں۔ تو ان کو چاہئے کہ عبادت کریں اس خانہ کعبہ کے رب کی جس نے انھیں کھانے کو دیا اور خوف سے انھیں مامون کر دیا۔ پیچ القریش - اہل قریش چونکہ خانہ کعبہ کے متعلق تھے اس لئے تمام عرب ان کی عزت کرتے اور چاہتے تھے۔ مکہ میں غلہ کی پیداوار نہیں ہوتی مگر دوسرے مقامات سے ان کیلئے غلہ آجایا کرتا تھا۔ اہل قریش سے عربوں کو محبت قبل اسلام بھی تھی اور آج تک بھی ہے اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو اس قدر قیاسی قلب کا حال رسول عربی اپنی کتاب میں واضح نہ فرما سکتے؟

ترجمہ آیہ - اے رسول - کیا تم نے اس شخص کو دیکھا ہے جو روزِ جزا کو جھٹلاتا ہے۔ وہی تو ہے جو دھجکتے دیتا ہے یتیم بچہ کو۔ اور مسکین غریب کو کھانا کھلانے کی ترغیب تک نہیں دیتا۔ خرابی ہے ان نمازیوں کی جو اپنی نماز سے خود بخبر ہیں۔ وہ جو ایسے ریاکاری کرتے ہیں۔ اور شعار ہاتھ بدل جیرین پہن دیتے لیح الماعون۔ کلام ذات ہے۔ ابو جہل کی چال اور اور شقاوت قلبی کا ذکر فرمایا گیا ہے یہ شخص دو سزا شدہ اشخاص سے ان کی اولاد کی کفالت اپنے ذمہ لیتا پھر ان یتیم بچوں کی دولت سمیٹ لیکر انھیں بڑا دیا کرتا تھا ان کی حالت سے رسول عربی کو مطلع کیا گیا اس پر آپ نے اس کو نصیحت فرمائی تو انہیں آپ کی رسالت اور روزِ جزا سے انکار کر دیا اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو اس کا راز آپ سے فاش نہ ہوتا؟

ترجمہ آیہ - بیشک ہم نے تمہیں کوثر بخشا۔ پس تم اپنے رب کی عبادت کرو اور اس کی راہ میں قربانی کرو۔ دراصل تمہارا دشمن بے نام و نشان ہے۔ پیچ الکوثر - خود رسول عربی کو عبادت کرنے اور قربانی کی نیکی بدایت ہے اگر قرآن آپ کی کتاب تھی تو پختی است کیلئے یہ پابندیاں کیوں ہوتیں؟

ترجمہ آیہ - اے رسول - کفار سے کہہ دو کہ نہ تمہیں تمہارے بوجے جانوروں کی پوجا کرتا ہوں۔ اور نہ تم اس کی پرستش کرتے ہو جہاں میں عبادت کرتا ہوں اور نہ میں آئندہ ہی تمہارے معبودوں کی پوجا کروں گا۔

اور نہ تم میرے معبود کی عبادت کرو گے۔ تم کو تمہارے طریقہ سے غرض اور مجھ کو میرا طریقہ مبارک۔ ^{۱۰۹} پلج الکافرون کلام ذات ہے۔ کفار عرب نے رسول عربی سے خواہش کی تھی کہ اگر وہ کبھی تمہوں کی پوجا کر لیا کرے شکے تو وہ بھی نماز پڑھ لیا کرے شکے اور اس طرح آپس میں سمجھوتہ ہو کر بکا نگت و محبت قائم ہو جائیگی۔ اسکے جواب میں یہ کہنے کا ارشاد ہوا اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا اور اسلام خدائی مذہب نہ ہوتا رسول عربی مصیحت وقت سمجھ کر دیکھتا کہ کبھی ایسا کر دیتے چنانچہ بعض کار لوگ بڑے بیٹھے اور ہر دھرم پر ہوجانے کے خیال سے ایسا کرتے بھی ہیں۔ قرآن نے ہر شخص کو اپنے طریقہ پر چلنے کی آزادی دیکر بڑی زبردست ہر واداری کا مظاہرہ کیا ہے :

ترجمہ آیت۔ اے رسول۔ جب خدا کی عطا فرمائی ہوئی فتح و نصرت میسر ہو جائے اور تم لوگوں کو دین حق میں گروہ کے گروہ شامل ہوتے ہوئے دیکھ لین۔ تو اپنے رب کی حمد و ثناء کرو (تشکیہ میں) اور (نومسلم لوگوں کے پچھلے گناہوں کے متعلق) خدا سے معافی کی درخواست کرو (تو وہ انکے سابقہ گناہ معاف فرما دیگا اسلئے کہ) وہ بڑا توبہ قبول فرمانے والا ہے۔ پلج النصر۔ کلام ذات ہے۔ فتح مکہ سے یہ بیگناہوں کی پوری ہوئی اور لوگ سنیکلڑوں کی تعداد میں مسلمان ہونے لگے اگر قرآن خدا کی طرف سے ہوتا تو نہ یہ بیگناہوں کی پوری ہوتی اور نہ آپ کسی کی معافی خدا سے چاہتے۔ اور نہ شکریہ میں حمد و ثناء کی ہر ضرورت پڑھتی :

ترجمہ آیت۔ ٹوٹن ابولہب کے ہاتھ اور وہ تباہ ہو جائے تو اسکا گل اسلئے کام آیا اور نہ اسکی (ذاتی) کمائی۔ وہ عنقریب داخل ہوگا شعلوں والی آگ میں اور اسکی محرت بھی۔ جو بلائی کی لکڑیاں اٹھا لاتی ہے اسکی گردن میں اسی وہ بھی خوب بٹی ہوئی۔ پلج اللہ باب۔ کلام ذات ہے۔ رسول عربی بخت کے بعد مکہ کے صفائے پھاڑ پر چڑھے اور اپنی قوم کو پکارا سارے لوگ جمع ہو گئے تو آپ نے انہیں فرمایا کہ اگر میں تم سے کہوں کہ ایک بڑا لشکر اس پھاڑ کے عقب میں ہے اور تم پر حملہ آور ہو اچانک ہے تو کیا تم میری بات پر اعتماد کرو گے تو رہے جواب دیا کہ کیوں نہیں تم نے عمر بھر کبھی جھوٹ ہی نہیں کہی جب آپ کو اپنے معتمد حلیہ ہونیکا اطمینان ہوا تو آپ نے کہا کہ خدائے واحدہ کی پوجا کرو و غفر بین

پرستی چھوڑ دیہ شکر ابولہب جب آپ کا رشتہ دار ہی تھا بگڑا اور کہا کہ اسے خدا تیرے دونوں ہاتھوں سے
 اتنی سی فضول بات کیلئے ہیں اتنی تکلیف دیا۔ یہ تو پس آئینہ جو شکر رسول عربی کو ٹال ہوا اس لئے
 کہ آپ خدا کے حکم کی تعمیل میں ایسا کئے تھے اور آپ کا فعل خود ان لوگوں کی بھلائی کی خاطر تھا
 بھلائی کا بدلہ جو بُرائی سے کیا گیا اس کا صدمہ ضرور ہونا چاہیے تھا پس اسکی توہین کے مستحق میں یہ آیت
 نازل ہوئی جو فصاحت و بلاغت میں اپنی آپ نفیس ہے۔ اگر قرآن رسول عربی کی ذاتی کتاب ہوتی تو آپ
 ابولہب سے اخلاقاً دوپ جاتے اسلئے کہ وہ نہایت بد اخلاق بد مزاج اور جھگڑا لوالی تھا۔ ایسے کون
 باوجود اسکے وہ اپنے شقاق اس قسم کی بھونکے دم بخورہ گیا اور کچھ کہہ ہی نہ سکا:

ترجمہ آیت۔ اے رسول۔ تم کہہ دو کہ وہ اللہ جو ساری کائنات کا خالق ہے (ایک ہے۔ اللہ
 ہے۔ پروا بے نیاز ہے نہ وہ اولاد والا ہے۔ نہ وہ کسی کی اولاد ہے۔ اور نہ کوئی اسکی ہمسر کر نے
 والا ہے۔ ^۱ کلام ذات ہے۔ قرآن کے نزول سے پہلے کفار عرب تو تین بھائی تھے خداؤں
 کے قائل تھے اور رسول عسری ان ہی لوگوں میں پیدا ہوئے پہلے پھولے تھے۔ اسکے سوا جو لوگ
 موسوی مذہب کے پیرو تھے وہ بھی دو خدا یعنی خدا اور خدا کے بیٹے عزیر کے قائل تھے اور جو عیسائی مذہب
 کے پیرو تھے وہ ایک قدم آگے۔ تھے یعنی خدا۔ خدا کا اکلوتا بیٹا۔ اسکی پوری روح القدس۔ آتش
 پرست بھی دو خدا کے قائل تھے نیکی کا خدا اور بدی کا خدا غرض کہ رسول عربی کے گرد و پیش کی اقوام
 متعدد خدا کے خیال میں متفرق تھیں اور اپنے مال میں ست اب۔ ال یہ پیدا ہوتا ہیکہ ایسی مکہ و فضا
 میں یہ توحید خاص و واحدانیت مطلق کا علم رسول عربی کو کس نے کرا دیا بخرا کے کہ ہم یہ کہیں خدا پس
 یہی چیز قرآن کے بجانب خدا ہونکی زبردست ترین دلیل ہے:

ترجمہ آیت۔ اے رسول۔ کہو کہ میں صبح کے رب کی پناہ لیتا ہوں۔ تمام مخلوق کے شر سے۔ اور
 اندھیری رات کے شر سے جبکہ وہ آجائے۔ اور گندوں پر (مشر) پڑ کر بھونکنے والی عورتوں کے شر سے
 اور حد کرنے والے کے شر سے جبکہ وہ حد کرنے لگے۔ ^۲ کلام ذات ہے۔ آپ کو ان بلاؤں کے
 شر سے محفوظ رہنے کیلئے یہ سورۃ بتائی گئی کیونکہ یہودی عورتوں نے آپ کو نقصان پہنچانیکے لئے اپنے

تجویزوں و کنڈوں سے عمل شروع کیا تھا چنانچہ آپ متاثر بھی ہوئے لیکن اس کلام کے ورد کی بدولت اثرات زائل ہو گئے۔ اگر قرآن خدا کا کلام نہ ہوتا تو یہ کلام آپ کی کتاب میں نہ ہوتا۔ ترجمہ آیت - اے رسول - کہو کہ میں پناہ لیتا ہوں انسانوں کے رب - انسانوں کے بادشاہ - انسانوں کے معبود کی - دوسرے ڈانے والے پیچھے ہٹ جائیو اے کہے شر سے جو انسانوں کے دلوں میں دوسرے ڈالتا ہے۔ (اور وہ ہوتا ہے) رفرہ جن یا انس سے ہیج الناس - کلام ذات ہے۔ خود رسول عربیؐ کو شیطان انس جن سے بچنے کیلئے پناہ مانگنے کی ہدایت فرمائی گئی ہے۔ قرآن کی یہ ہدایت اسکے مہنائب خدا سنی کی دلیل ہے۔ پروردگار عالم جہ طرح نور و ظلمت کا خالق ہے اسی طرح اسلام اور کفر کا بھی۔ اگر شیطان پیدا نہ کیا جاتا تو شاید کفر و انفرانی بھی وجود میں نہ آتے عرفک وہ پروردگار اسلام کو پسند فرماتا ہے اور کفر کو پسند نہیں فرماتا تیریف کے اعتبار سے وہ ایک دوسرے کی ضد ٹہرے۔ آدم علیہ السلام سے لیس کر رسول عربیؐ صلی اللہ علیہ وسلم تک ہزاروں دہاوی گذرے اور انہوں نے انسانی زندگی کو ستوارنے کیلئے اور مانگو جامعہ ازاینت سے باہر ہونے دینے کیلئے مختلف قسم کے احکام لائے جو عبادات الہی اور اخلاقیات پر مبنی تھے انہیں احکام کا نام اسلام ہے اسلام کسی خاص مذہب کا نام نہیں موجودہ اسلام ایک مکمل مذہب ہے جو تدریج ترقی کرتا گیا ہے اسکی ابتدا حضرت آدم علیہ السلام سے کی گئی تو انتہا حضرت رسول عربیؐ صلی اللہ وسلم پر ہوئی ہے۔ یہ اسلام اس قدر جامع و مانع ہے کہ قیامت تک بھی اسکے احکام کی تمغیل میں کوئی دشواری لاحق ہو سکتی اور نہ کمی و بیشی کہ نیکی نوبت آسکتی یہ مذہب عالم گیر ہے اور اسکا بادی تمام دنیا کی ہدایت کیلئے مقرر کر دیا گیا ہے اب سے پہلے مختلف ممالک اور اولاجدا جدا اقوام میں بوقت واحد مختلف پیشوا تھے کئے گئے تھے وہ اپنی قوم کیلئے متعین تھے جیسے حضرت موسیٰ علیہ السلام فرعون کیلئے اور بنی اسرائیل کے پیغمبر تھے حضرت داؤد علیہ السلام بھی بنی اسرائیل کیلئے اور حضرت عیسیٰ علیہ السلام بھی۔ اسی طرح ایران ہندوستان چین وغیرہ دنیا کے دیگر ممالک میں مخصوص پیغمبر بھی گئے تھے مگر کہہ کی پاک سرزمین پر جبکہ تعقیر یا ناف عالم ہونیکا فخر و امتیاز سے ایسا اٹھی پیغمبر روانہ کیا گیا تھا جو اقضاء عالم کیلئے مامور ہوا تھا دنیا کے اس مرکز سے اس نے اپنی ہدایات شروع کی پہلے مرکزی حالت کو جو مصلحت سے بدتر تھا درست کر دیا اور ہوا

راہ پر لگا دیا خدا سے پچھڑے ہوئے بندوں کو خدا سے ملا دیا اسکے دست مبارک میں شمع ہدایت
 بھی قرآن تھی جسکی ضیاء سے وہ خود منور ہوا اور سارے عالم کیسے لوگوں کو جو شرک و بد پرستی کی انہری
 میں گم گردہ راہ تھے سیاہ بخت بن چکے تھے منور کر دیا۔ اسلام چونکہ قرآن کے سمندر سے نکلا ہوا موتی
 تھا اسلئے پہلے میں نے سمندر ہی کی جانچ کر کے دیکھ ہی تاکہ یہ تو معلوم ہو جائے کہ وہ پاک صاف ہیکہ
 نہیں سیری غیر جاندارانہ تحقیق میں وہ نہایت شفاف و بے عیب ہو چکا ہے۔ اب اسی کتاب پر
 عمل پیرا ہونا لازمی و لازم ہے اسلئے کہ اسکے احکام واجب التحیل اس اسکے پہلے کی جو آسمانی
 کتب ہیں وہ واجب التحظیم ہیں واجب العمل نہ میں کیونکہ جدید قانون کے نافذ ہوتے ہی قدیم قانون
 منسوخ ہو جاتے ہیں پس یہی حالت قرآن نے دوسری سماوی کتابوں کی کر دی ہے ایسی صورت
 میں منسوخ شدہ احکام کی پیروی کرنا فعل بے نتیجہ ہے یہی نہیں بلکہ خلاف ورزی کی صورت پیدا کرتا
 ہے بے فیض کام کئے جانا بھل و افرامانی نہیں تو کیا ہو سکتا کوئی حکومت اپنی ایسی رعایا کو عزیز نہ کہیں
 جو اسکے سابقہ قانون کو ماننے اور اس پر عمل کرنے پر اصرار کرے اور جدید قانون کے ماننے اور اس پر
 عمل کرنے سے انکار کرے باین نوبت قرآن کا بھی معاملہ پہنچ چکا ہے پس ہر انسان کو چاہیے کہ اپنی
 نجات کیلئے صحیح طریقہ عمل کی تلاش اور اس کا تعین کرے اسوجہ سے کہ وقت کے گزر جانے اور
 موت کے واقعہ ہو جانیکے بعد پھر اسکا کوئی موقعہ و محل ہی باقی نہ رہیگا۔ جو کام بتلایا جائے اسکو انجام دیتے
 پر ضروری ملتی ہے نہ کہ دوسرے خود اختیار کر وہ کام کو ختم کر نیسے ہر حال اتمام حجت کیلئے میرا استدلال
 قائلندون کیلئے تو کافی ہو جائیگا بٹ دوسری ممکن ہیکہ اپنے خیال باطل سے نہ بیٹیں جتنی ذمہ داری انہی
 دوش پر رہیگی فرض انسانی تو میں نے ادا کر دیا ہے۔ اب مجھے یہ بتانا ہیکہ اسلام ایک علمی و عملی مذہب
 ہے اور اسکی اساس قطرۃ انسانی پر قائم ہے کوئی بات اسکی خلاف فطرۃ نہیں ہے۔ علم میں اسکی ذات
 کو واحد۔ پاک۔ منزہ جاننا۔ اسکی صفات کو پہچاننا۔ اسکے پیغمبروں۔ کتابوں۔ فرشتوں کو جاننا اور
 اور یہ معلوم کرنا کہ اچھا و برا جو کچھ ہوتا ہے وہ اسکی مرضی سے ہوتا ہے اسکی شہادت کے خلاف نہ
 نقصان ہو سکتا اور نہ فائدہ ہی

دوسرا شعبہ عمل کا ہے جس میں عبادات، معاملات، اخلاقیات داخل ہیں۔ اور یہ ساری چیزیں ہیں قرآن سے ملتی ہیں رسول عربی صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات قدسی صفات اسلام پر پہلے خود عمل پیرا ہو کر نونہ بنگلی دعویٰ نبوت کے زمانہ سے لیکر رخصتی کے وقت تک اپنے اپنے مالک کی نوکری ظاہر ہیں اور وطن میں خلوت میں اور جلوت میں ایک ہی انداز سے انجام دیا ہے اور یہ چیز بھی قرآن کی۔ اسلام کی۔ اور خود آپ کی صداقت و حقانیت کی تین دلیل ہے:

ترجمہ آیت پھیلا گھر جو ہر ابوگن کی عبادت کیلئے ہی ہے جو (شہر) مکہ (ملک عرب) میں ہے برکت والا اور جہان کے لوگوں کیلئے ہدایت۔ اس میں بہت سی کھلی نشانیاں ہیں۔ ابراہیمؑ کے گھر سے ہونے کی جگہ۔ اور جو اس گھر میں داخل ہوا وہ امن میں آیا۔ اور اللہ کا فضل لوگوں پر حج کرنا اس گھر کا جس شخص کو مقدور جو اس تک رسائی کا اور جو انکار کرے تو بیشک اللہ بے پروا ہے دنیا جہان کے لوگوں سے۔ بیچ آل عمران۔ یہ قرآنی حکم ایسے مسلمان کیلئے ہے جو دولت مند ہوا اپنے گھر والوں کی پرورش کا بندوبست کر نیلے بعد اتنا روپیہ رکھتا ہو کہ شہر مکہ کو یہ سہولت جا کر واپس آسکے ملک عرب کے شہر مکہ میں ایک قدیم مکان ہے جسکو حضرت ابراہیم علیہ السلام اور ان کے صاحبزادے حضرت اسماعیل علیہ السلام نے ملکہ بصر میں عبادت الہی از سر نو تیار کیا تھا یہ دنیا کے موجودہ عبادت خانوں میں سب سے قدیم ہے۔ گویہ عمارت تیار ہوئی سے پہلے ہی اس مقام پر حضرت آدم نے ایک عمارت بنادی تھی مگر وہ طوفان نوح علیہ السلام کے بعد باقی نہ رہی اور یہ مقام بالکل غیر آباد ہو گیا تھا جب حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنی بی بی حاجرہ اور اپنے نخت جگر نور زلف حضرت اسماعیل علیہ السلام کو اس بے آب و گیاہ گیتان میں لاکھ چھوٹا تو یہ مقام پھر آباد ہو گیا۔ اس مقدس مقام کے تبرک مکاں کی زیارت اور وہاں کی عبادت کیلئے جانے والوں کو ایک ہی قسم کی حالت جنابی پڑتی ہے خواہ وہ شاہ ہو یا کہ گدا کوئی فرق لباس میں صورت میں سیرت اختیار نہیں کیا جاسکتا۔ سب ہی کو ایک کپڑا دھویا ہوا بطور تہبند کے کمر سے باندھنا اور شانوں پر سے اوڑھنا پڑتا ہے۔ اور پھر ان باتوں سے اجتناب کرنا ہوتا ہے۔ عورتوں سے جماع کرنا اور اسکا ذکر ہی کرنا۔ گناہ کا ارتکاب کرنا جھگڑا کرنا۔ جنگلی جانور

کاشکار کرنا۔ یا کسی کو شکار کرنے میں اعانت کرنا۔ پٹرے پھٹنا۔ ٹوپی شملہ پھٹنا۔ منہ دوسرے کا چھنا کسی جڑ سے۔ خوشبو کا استعمال۔ تیل کا استعمال سر کے یا جسم کے بال کشنا منڈانا یا زایل کرنا۔ ناخن کترنا۔ سر کے جھون پر مجھرو وغیرہ کا مارنا۔

جب یہ عاشقانہ صورت اختیار کیجاتی ہے تو یہ کہنا ہوتا ہے۔ اے اللہ میں تیرے دروازہ پر بار بار حاضر ہوں اور تیری طلبی کو بار بار قبول کرتا ہوں تیرا کوئی شریک نہیں بیشک تعریف اور احسان تیرے لئے ہی ہے اور بادشاہت تیری ہی ہے کوئی تیرا شریک نہیں۔

بحالتِ احرام کعبہ مکرمہ کے طواف (یعنی اسکے اطراف گھومنے) اور مقام عرفات پر ٹہرنے اور خاص خاص مقامات پر عبادت کرنا کو حج کہا جاتا ہے۔ اگر اس حکم کی تعمیل انسان کرے تو خدا کا کوئی فائدہ نہیں اور نہ کرے تو اس کا کچھ نقصان نہیں اور نہ وہ انسان کی عبادت کا محتاج ہے آخر وہی فائدہ تو رہا ایک طرف حج کرنے میں خود انسانوں کے بڑے منافع مضہب ہیں۔ حج کیلئے ایسے مقامات پر جانا پڑتا ہے کہ جہاں حضرت آدم علیہ السلام اور انکی بیوی حوا جنت سے جدا ہونے کے بعد ایک دوسرے سے ملے اسی مشابہت سے اس مقام کا نام ہی عرفات ہو گیا یعنی جائے طاقات اور دوسرے وہ مقام بھی دیکھنے میں آتا ہے جہاں حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے دلہند کو خدا کے حکم پر ذبح کرنے لئے گئے تھے اور حضرت اسماعیلؑ یہ خوشی تمام حکم خدا کی تعمیل میں جان دینے کیلئے نثر خاک پر لیٹ گئے تھے کیا اس واقعہ کی یاد اس مقام پر پہنچ کر تازہ ہوگی اور انسان میں خدا کی عظمت و عزت و محبت کا جذبہ پیدا ہوگا متقنا فطرۃ ہے کہ ضرور ہوگا۔ پھر مکہ شریف میں وہ واقعات دیکھنے میں آئیں گے جہاں توحید کے رب سے بڑے علم بردار اور باطل کے زبردست مد مقابل اور اسکے فاتح اعظم نے خم لیا تھا اور سرزمینِ عرب مجتہد پرستی کی مخالفت کو دور فرما دیا تھا۔ ایسے سوالوں کو مختلف قسم کے فوائد حاصل ہو سکتے ہیں۔ وہ سفر کریشکی وجہ تکیا ایف کے برداشت کرنا کا مادی ہو سکتا ہے اسکی طبیعت سے خوف لگتا ہے۔ مختلف فرقوں کی تمدنی۔ اخلاقی۔ معاشرتی۔ مذہبی حالات کا علم حاصل کیا جاسکتا ہے انکے عروج و زوال و دوکت تمدنی و مغربی کے اسباب پر غور کیا جاسکتا ہے اسلام

کی شرف قوانین اپنی ترقی کے متعلق سب ملکر ذکر کر سکتی ہیں آپس میں اتحاد اتفاق و اخوت کی کڑی بوند کو ملا کر محکم بنیاد پر اپنے وجود کو دنیا میں قائم کر سکتی ہیں غرضکہ موجودہ دور نے جماس - کانفرنس - کانگریس - بھوترا وغیرہ کے جو الفاظ تراشے ہیں اور ان کے ذریعہ جو کام لگانا چاہتے ہیں انھیں اغراض کے تحت تیسرہ سو برس قبل ہی یہ انتظام کر دیا گیا ہے۔ زمانہ حج میں پادشاہ شہنشاہ امیر غریب فقیر سب کو ایک وضع قطع بنانی پڑتی ہے جسکی بدولت ایک ہی برادری و مساوات حالت کا سبق ملتا ہے۔ امیر کا غور توٹ کر انگسار فروتنی و ہمدلی خدا ترسی کا مادہ پیدا ہوتا ہے تو غریب میں صبر و شکر کا وہ جان لیتا ہے کہ مرنے کے بعد نہ شاہی کام آتی اور نہ مغلی باقی رہتی ہے اور یہ یقین اسکی روح کو مطمئن و مسرور بنا دیتا ہے۔ پادشاہ اور شہنشاہ جب اپنے کو غلاموں کی ہیئت کدائی میں پاتا ہے تو وہ شہنشاہ حقیقی کی عظمت اور اسکے جلال کو نمایاں پاتے ہوئے بندگی و اطاعت شعاری کا جذبہ اپنی روح میں پیدا کر لیتا ہے جو اسکی آخری کامرانی کا خاسن ہو جاتا ہے۔ خیر آخرت میں حاجی کو جو کچھ ملنا ہے اس سے تو چندان بحث نہیں لیکن دنیا میں جو کچھ متاع ہو سکتا ہے وہ بھی کچھ کم نہیں پس اس اعتبار سے یہ حکم نفع بخش ہی ہے نہ کہ نقصان رسان نہ ترجمہ آیتہ تم میں پسندی چاہئے ایک ایسی جماعت جو ملاتی رہے نیک کام کی طرف اور حکم کرتی رہے اچھے کاموں کا اور منع کرتی رہے بڑے کاموں سے اور یہی لوگ اپنی مراد (نجات) کو پہنچنے۔ بچنے کی عمر آئے۔ ایسا گروہ جو اپنی عاجزی انکساری شیریں کلامی سے ظالموں کو ظلم سے نا انصافوں کو نا انصافی سے۔ چوہن کو چوری سے۔ زانی کو زنا سے۔ شراب خوار کو شراب خواری سے۔ سود خوار کو سود خواری سے۔ دغا باز کو دغا بازی سے۔ باز فیزی کو ان باتوں سے جو ٹٹے کو جھوٹ کہنے سے۔ بہت لگانے والے کو بہت سے غیبت کرنے والے کو غیبت سے غرضکہ ہر قسم کی بد اخلاقی سے باز رہنے والی ہو اور اسکے مقابل۔ مان باپ کی اطاعت بیوی بچوں کی حفاظت بڑوں کی عزت چھوٹوں پر شفقت اہل محلہ اہل وطن سے محبت اور تمام سنی نوع انسان سے رواداری و مروت سکھائی والی ہو وہ اس محکم کیلئے سجدہ مفید ثابت ہو سکتی ہے یہ اسلام کی بڑی خوبی ہے کہ اس نے تمدن و تہذیب کے بقا کے لئے ایسی مقدس جماعت کے قیام کا حکم دیا ہے۔

اللہ ہی پر سلمان کو بہرہ رسہ کرنا چاہیے۔ پھر آل عمران۔ مخلوق خدا پر بہرہ رسہ نہ کر کے دوسری مخلوق کو جو اپنا کارساز سمجھتی ہے وہ یقیناً اپنے آپ کو دیکھ کر کہ میں رکھتی ہوں مخلوق کا بہرہ رسہ مخلوق پر جو کیا جاتا ہے وہ حسرت و ندامت کا کامی پر ہی نتیجہ ہوتا ہے اسلئے اسلام نے قادر مطلق پر ہی بہرہ رسہ کرنا حکم دیا جو نہایت حکیمانہ حکم ہے انسان کو شش کرے اور خدا پر نتیجہ کو چھوڑے۔
ف ترجمہ آیہ۔ جو خرچ کرتے رہتے ہیں خوشحالی اور تکلیف میں اور دباہیت میں غصہ کو اور درگزر کرتے ہیں لوگوں (کی خطاؤں) سے اور اللہ دانکے سوا) درست رکھنا ہے احسان کرنے والوں کو پھر آل عمران بہترین صفات کا مجموعہ ہے۔

ف۔ اور دیکھو یوں پاپ (یتیم) کو انکے مال اور نہ بدلو خراب چیز سے اچھی چیز کو اور نہ کمناؤ انکے مال اپنے مالوں کیساتھ بیٹاب وہ بڑا گناہ ہے۔ اور اگر تم کو اندیشہ ہو کہ انصاف نہ کرے کو گے یتیم لوگوں کے بارے میں تو نکاح کرو جو تم کو پسند آئیں عورتیں دو دو اور تین۔ تین۔ اور چار۔ چار پھر اگر تم کو اندیشہ ہو کہ (ان سب میں سلوک) مساویانہ نہ کرے کو گے تو ایک ہی کرنا۔ یا جو نوڈی تمھارے ہاتھ میں ہو۔ اور یہ بہت نزدیک ہے اس سے کہ نہ بے انصافی کرو۔ اور دو عورتوں کو انکے ہر خوشی سے۔ پس اگر وہ اس میں سے کچھ چھوڑ دیں اپنی مرضی سے تو استعمال کرو۔ اور نہ دیا کرو کم عقلوں کو انکے مال جنکو اللہ نے بنایا ہے تمھارا سہارا۔ اور انکو اس میں سے کھلاؤ اور پھناؤ اور کہو ان سے راستی کی بات۔ اور سداہتے رہو یتیموں کو یہاں تک کہ وہ نکاح کی عمر کو پہنچ جائیں۔ پھر اگر دیکھو ان میں قصداً تو انکے حوالہ کر دو انکے مال۔ اور نہ کہا جانا انکے مال فضول خرچی کر کے اور جلدی جلدی اس خوف سے کہ وہ بڑے ہو جائیں گے اور جو با مقدور ہو تو اسکو بچا رہنا چاہیئے۔ اور خود ہی حاجت مند ہو تو وہ کہاں دستور کے موافق پھر جب تم انکے حوالہ کرنے لگو مال تو اس پر گواہ کرو اور کافی ہے اللہ حساب لینے والا اور جو لوگ کہہ کہاتے ہیں یتیموں کا مال ظلم سے پس وہ لوگ آگ کہاتے ہیں پیٹ بھر کر اور عنقریب دوزخ میں پڑیں گے۔ سچ النساء۔ اب سے تیرے سو برس قبل وارث کا مکمل مضابطہ مدتوں کر دیا گیا ہے جو نہایت ہی جامع و مانع قانون ہے۔ نکاح کے متعلق چار عورتوں تک کی اجازت کا حکم خاص موقع

کے لحاظ سے دیا گیا تھا و اتھ یہ تھا کہ ایک صحابی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تھ انکی چھیری بہن جو یتیم اور بالغہ تھی نہایت دو ہمت و تہمت تھی مگر بڑی بد صورت۔ یہ بزرگ اس لڑکی کا بیاہ اسلئے کیلئے ساتھ نہیں کر رہے تھے کہ دولت ہاتھ سے نکل جائیگی اور خود اس وجہ سے عقدیں نہیں لارہے تھے کہ اسکی بد صورتی کے باعث طبیعت گوارہ نہیں کرتی تھی انکو اس نادار و بچی سختی سے باز رکھنے کیلئے یہ موت اختیار کی گئی اور عام مسلمانوں کیلئے بھی یہی اصول شہر ادا کیا اب خاص حالات و اسباب کے تحت ہر شخص چار بی بی کر سکتا ہے بشرطیکہ عدل کر سکے اور کسی کو شرکیت کا موقع نہ رہے یوں تو رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے پیشتر پوچھنے والوں نے بھی وقت و احادیں ایک سے زائد بی بی ان کی ہیں اسلئے کوئی مذہبی آدمی اس فعل کو برا تسلیم نہیں کر سکتا تاہم ایک بیوی کی نسبت زیادہ کرنے ہی میں خوبی ہے وہ اسلئے کہ نکاح کی غرض نسل کا پیدا کرنا مقصود ہے ظاہر ہے کہ یا دو بیبیوں سے زیادہ بھی بچے ہونگے جو خاندان قبیلہ اور قوم کی زیادتی کا موجب ہونگے۔ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ عورت بائجہ بیوی کی وجہ اولاد ہی نہیں ہوتی۔ کبھی ایک دو لڑکیاں ہی ہو کر ولادت موقوف ہو جاتی ہے اور کوئی عورت دائم المرض ہو سکتی ہے وجہ بچے پیدا کرانیکے قابل نہیں رہتی۔ چار عورتوں کی اجازت میں ایک طبی حکمت بھی مقرر ہے وہ یہ کہ چار کے مجملہ ایک عورت حاملہ ہو جائے تو تین ماہ کے حمل کے بعد اسکے ساتھ ہم بستری موقوف کی جاسکتی ہے پھر دوسری کے حاملہ ہونے پر تین ماہ کے بعد اس سے بھی بند پھر تیسری کے حاملہ ہونے پر (۳) ماہ کے بعد اس سے بھی ختم چھوٹی کے حاملہ ہونے پر (۳) ماہ تک اسکے ساتھ تعلق رکھا جائے تو اس اثنا میں پہلی کا وضع حل بھی ہو گا اور وہ پاک صاف ہو کر جماع کے لائق ہو جائیگی۔ اسکے سوا ایک بیوی کا ہی حکم عام ہو جائے تو دنیا میں بہت پیاری لڑکیاں بن بیایں عمر گزارنے کے قبر کے حوالہ ہو جائیگی دنیا میں ہمیشہ عورتوں کی زیادتی مردوں کے مقابلہ میں رہی ہے ایک لڑکا پیدا ہوتا ہے تو کئی لڑکیاں۔ پھر یہ بھی ہے کہ اسلام عالمگیر مذہب ہے اور تمام دنیا والوں کیلئے ہے کوئی گرم ملک کا رہنے والا تو کوئی سرد ملک کا آب و ہوا کے لحاظ سے ہر ایک کی طبیعت علیحدہ فطرۃ جدا گانہ۔ گرم ملک کے باشندے سرد مرد و عورت میں خواہش شہوت کم اسلئے وہ ان کے مرد کو ایک عورت کافی نہیں اگر ایک ہی پرکتا

کیا جائے تو عورت کے حال پر ظلم چنانچہ ملک عرب کے مردوں اور عورتوں کا یہی حال ہے۔ سرو ملک کے مردیں مردی کم اور عورت میں خواہش مجامعت زیادہ اس اعتبار سے ایک مرد کو ایک عورت بہت کافی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ یورپ کی عورتیں عجز و درویشی سے گریختہ ہو کر سے توشہ جو جاتی ہیں اگر یہ ممکن نہ ہو سکا تو خاوند کے سوا جانوروں سے بھی اپنی شہوت کی آگ کو بجھاتی ہیں پس اسلام نے جسے فطرتی حالات کے مطابق ایسا مناسب حکم دیا ہے جو ہر ایک کیلئے حسب حال ہو جائے۔

ترجمہ آیت: حکم فرماتے ہیں اللہ تمہاری اولاد کے بارے میں۔ لڑکے کا حصہ دو لڑکیوں کے مساوی ہے۔ پھر اگر سب لڑکیاں ہی ہوں تو سے زیادہ تو ان کا دو تھائی حصہ ہے کل متروکہ کا اور اگر ایک ہی لڑکی ہو تو اس کو آدھا اور میت کے ماں باپ کو دونوں میں سے ہر ایک کو چھٹا (۱/۶) حصہ کل مال کا جو میت نے چھوڑا اگر میت کی اولاد ہو۔ پھر اگر اس کی اولاد نہ ہو اور اس کے وارث ماں باپ ہوں تو اس کی ماں کا ایک تھائی (۱/۳) حصہ اور میت کی بھائی بھائی (۱/۳) حصہ (یہ حصے بعد از نکاح) وصیت کے ہیں جو (مرنے والے) وصیت کر گیا یا بعد ادائی قرض۔ تمہارے باپ اور بیٹے کی نبت تم نہیں جان سکتے کہ انہیں کون نفع رسانی کے زیادہ قریب ہے۔ یہ حصہ اللہ کا ہر ایا ہوا ہے بیشک اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔

اور تمہارا نصف (۱/۲) سے اس مال میں سے جو چھوڑ زمین تمہاری بی بیوں بشرطیکہ اولاد نہ ہو پھر اگر ان کے اولاد ہے تو تمہارا حصہ چوتھائی (۱/۴) اس میں سے جو وہ چھوڑ زمین وصیت کے بعد جو دلو امرین یا ادائی قرض کے بعد اگر وہ ہو) اور (تمہاری) بی بیوں کا چوتھائی (۱/۴) ہے اس میں جو تم چھوڑ مرد بشرطیکہ تمہارے اولاد نہ ہو۔ پھر اگر تمہارے اولاد ہو تو ان کا اٹھواں حصہ (۱/۸) اس میں جو تم چھوڑ مرد اس وصیت کے بعد جو تم کر دیا یا ادائی قرض کے بعد۔ اور اگر کوئی مرد چکی میراث ہے باپ بیٹا نہ رکھتا ہو یا اسی کوئی عورت ہو اور اس کے ایک بھائی یا ایک بہن ہو تو ان میں سے ہر ایک کا چھٹا حصہ ہے۔ اور اگر ایک سے زیادہ ہوں تو ایک تھائی (۱/۳) میں سب شریک (ہونگے) بعد وصیت کے جو کہ کر دیا یا ادائی قرض کے بعد بشرطیکہ اولاد نہ نقصان نہ کیا ہو۔ یہ حکم آلیہ اور اللہ جاننے والا حاصل والا ہے۔ سچ انداز۔ قانون وراثت ہے جو اس قدر شہوس اور اہل ہے کہ اس میں کوئی قسم کی ترمیم و تنسیخ کی گنجائش ہی

ہی آتی ویسے کوئی قانون وراثت ایسا مستحکم نہیں ہے۔ ہر زمانہ میں اور ہر حالت میں یہ قانون ملا کسی نوع کی دشواری کے تعین پاسکتا ہے۔ اس وجہ سے کہ محمد کے ایذا کیلئے اور قرض کی ادائیگی کو بڑی اہمیت دیکھی ہے اس قانون میں ایسا دے کے خارج ہونے نہ ہونے کا کوئی ملال ہی نہیں اور یہ امر اسلام کی بہترین اخلاقیات پر مبنی ہے۔ اور جو عورتیں کہ ترکیب ہوں فعل شنیع کے تمہاری بی بیوں میں سے تو گواہ لاؤ ان پر ان کے جرم کے اثبات کیلئے (اپنے میں سے چار مرد پس اگر وہ گواہی دیں تو ان (بی بیوں کو) گھروں میں مقید رکھو یہاں تک کہ موت ان کا خاتمہ کر دے یا نکال دے اللہ ان کیلئے کوئی راہ۔ اور جو مرد آپس میں انعام بازی کریں تو انکو مارو پٹو پھیر اگر توبہ کریں اور اپنی حالت کی اصلاح کر لیں تو ان سے تعرض نہ کرو اور انکا خیالی چھوڑو بیشک اللہ توبہ قبول فرمانے والا ہے۔ کچھ انساں بیوی فاسقہ ہو جائے تو مرد کیلئے وبال جان ہے اسکو زنا کاری کی لعنت ہے بچائیکے لئے گھر سے باہر نکل نیکی آزادی سے روک دینا بڑی حکمت و مصلحت پر مبنی ہے۔ ورنہ اسکے خاوند کی جان ہی معرض خطرہ میں پڑ جاتی ایسی عورت کا مرنا یا خلع لیکر پتلی جانا ہے اس کا باعث ہو سکتا۔ مرد کے ساتھ مرد کا ازالہ شہوت کرنا جو فطرۃ کے سخت خلاف ہے ایک عظیم ترین لعنت ہے ان کم بختوں کو جو شرافت انسانی کیلئے موجب ننگ و مار ہیں جتنی سزا دی جائے کم ہی ہے لیکن قرآن نے نہایت رحم سے کام لیا کہ انکو توبہ کرنے اور دوسروں کو درگزر کرنا موقعہ دیا۔ ترجمہ آیت۔ اے ایمان والو تمہیں جائز نہیں کہ میراث میں بیو عورتوں کو زبردستی اور نہ ان کو قید و بند میں رکھو اس خیال سے کہ بیو کچھ اسیں سے جو تم نے انکو عطا کیا۔ مگر اسوقت جبکہ وہ ترکیب ہوں بدکاری فاش کی۔ پچھان لو۔ اسلام سے قبل عرب میں دستور تھا کہ وارث جائداد کے علاوہ مرنے کی عورت کو اپنی میراث جائیداد پر سختی اسکو اپنی بدحوالہ بنالیتا تھا اسلام نے اس غیر شریفانہ ماحذب طریقہ کا سد باب کر دیا جو عورت پر بڑا احسان کیا۔ اور عورتوں کیساتھ زندگیا کر حسن و معاشرت کے ساتھ۔ پھر وہ اگر تنکو نہ پسند ہوں تو کیا عجب ہے کہ تم کو ایک چیز مانگو اور خاطر خواہ اور پیدا کر دے اللہ اس میں بہت سی خوبی۔ پچھان لو۔ عورتوں کیساتھ حسن سلوک خوشگوار زندگی الفت و محبت

کا ورس دیکر اسلام نے انکی دنیاوی زندگی کو باعث رشک بنا دیا۔ یہ بالکل ممکن ہے کہ کوئی عورت بد صورت ہو چکی وجہ سے بری معلوم دیتی ہے مگر اسکے صفات خشنہ اسکی سیرت کا آئینہ فکر انکو منظور نظر بنا دے سکتے ہیں۔ سچ النساء۔ اور نہ تم نکاح کرو ان عورتوں سے جن سے تمہارے باپ نے نکاح کیا ہو۔ مگر جو چوچ کا وہ ہو چکا۔ بیشک یہ بڑی بے حیائی اور غضب کی بات ہے۔ اور برابر متوہ ہے۔ سچ النساء۔ اسلام کے قبل اہل عرب اپنی ذاتی ماؤں کے ساتھ عقیدہ کر لیا کرتے تھے۔ اسلام نے انکو شکایہ مال کے وقار کو قائم کر دیا اور ماں کی عزت رکھ لی۔ تم پر حرام ہو گئیں تمہاری مائیں اور بیٹیاں اور بنین اور باپ کی بنین اور ماں کی بنین بھائی کی بیٹیاں اور بہن کی بیٹیاں اور تمہاری وہ مائیں جنہوں نے تمکو دودھ پلایا اور تمہاری دودھ شریک بنین اور تمہاری پوسی کی مائیں اور تمہاری رعیب الزکیان جو تمہاری پرورش میں ہوں۔ یعنی ان بیبیوں کی بیٹیاں جن سے تم صحبت کر چکے ہو لیکن اگر تم نے ان سے صحبت نہیں کی تو تم پر کچھ لگایا نہیں۔ اور تمہارے ان بیٹیوں کی بیٹیاں جو تمہارے صلب سے ہوں اور یہ بات (بھی حرام ہے) اگر جمع کرو دو بہنوں کو۔ مگر جو آگے ہو چکا وہ خیر ہو چکا بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے اور خاوند والی عورتیں تم پر حرام ہیں مگر بان جو باند بان تمہارے قبضہ میں رابطہ مال عصمت کے آجائیں اور یہ اللہ کا حکم لکھا ہوا ہے تم پر۔ سچ النساء۔ اسلام نے دودھ پلانے والی عورت اور اسکی اولاد کو حقیقی ماں و بہن کا درجہ دیکر انتہائی اخلاقی مظاہرہ کر دیا۔ اور دوسرے مذاہب کی خاوند والی عورتوں کو تک حرام کر کے حسن عمل و امن عالم کا بہترین فریقہ ادا کر دیا۔ اور حلال ہیں تمہارے لئے ساری عورتیں انکے سوا اس طرح کہ حال کرو اپنے مال کے معاوضہ میں عفت شہاری کی غرض سے شہوت رانی کیلئے پھر جن عورتوں سے تم نے صحبت کی تو انکو ادا کر دو انکے مہر جو ٹھہرایا تھا۔ سچ النساء۔ عورتوں کو شادی کے معاہدہ کے بدل میں مہر (یعنی معاوضہ زرم) دلا کر انکی غفلت میں چار چاند لگا دے۔ یہ اسلام کا احسان بھی قابل تعریف ہے۔ ایمان والا نہ لکھیا کہ ایک دوسرے کا مال باہم ناجائز طور سے مگر یہ صورت کہ خرید و فروخت ہو آپس کی رضا مند سے (تو کچھ مضائقہ نہیں

ترجمہ آیت

ترجمہ آیت

ترجمہ آیت

اور نہ ہلاک کرو اپنے آپ کو بیشک اللہ تم پر مہربان ہے اور جو ایسا کرے گا رتور اور ظلم سے
 تو ہم اسکو دو رنج میں ڈال دیں گے اور یہ اللہ پر آسان ہے۔ بیچ النساء۔ اس حکم نے ہر
 ایک کی جانداؤ کو تباہی سے بچا لیا۔ اور تم جو مسکرو جنہیں یہ اپنی دیدیا اللہ نے تم میں ایک
 کو دوسرے پر۔ بیچ النساء۔ یہ حکم قلب مطمئنہ کا موجب بن گیا۔ یہ بھی اسلام کا احسان ہے
 تو جو بی بیوں بیشک ہیں کہانتی ہیں اور حفاظت رکھتی ہیں لاری عفت و عظمت کی خاوند کے
 غیاب میں) اللہ کی حفاظت سے اور جن عورتوں کی نافرمانی کو ہم کو اندیشہ ہو یا تو ہم
 سمجھاؤ کہ وہ نافرمانی سے خزانہ کریں) اور انکو عدا کر و ستم ستیری سے راگریہ بھی کارگر نہ ہو تو) اور
 انکو تبنہ کر پھر اگر وہ تمہارا کہنا ماننے لگجائیں تو اسیر الزام کی راہ نہ تلاش کرو بیشک اللہ علی حق
 اور بند مرتبہ ہے اور اگر تم کو اندیشہ ہو بی بی خاوند کی باہمی ڈالی کا تو مقرر کرو ایک بیچ مرد کے غاند
 سے لڑائی بیچ عورت کے کنبہ سے اگر یہ دونوں صلح کراؤ بی چائی گئے تو اللہ ملاپ کروادیکاسیان بیوی
 میں بیشک اللہ واقع کار ہے باخبر۔ اور اللہ کی عبادت کرو اور شریک نہ کرو اسکے ساتھ کسی کو
 اور سلوک کرو عہدہ ماں باپ اور رشتہ داروں یتیموں اور محتاجوں اور قربت والے ہمسایوں
 اور غیر قربت دار پڑوسیوں اور ہم نشین دوستوں اور مسافروں اور غلام باندیوں اور پالو جانوران
 کے ساتھ جو تمہارے قبضہ میں ہوں بیشک اللہ انکو دوست نہیں رکھتا جو بی بی اور بڑائی کرتے ہیں
 جو خود بخل کرتے ہیں اور دوسروں کو بخل کہنے کہتے ہیں۔ بیچ النساء۔ نافرمان بیوی گھر کی تباہی و تباہی منزل
 میں دشواری پیدا کر نیکا باعث ہوتی ہے مرد کو کسب معاش کے دھندوں سے ہی جان پر آفت
 لینی رہتی ہے اگر گھر کی منتظمہ نالایق بد مزاج ہیکڑی ہٹ دھرم ہو تو انسان کیلئے سوہان روح کی موجب
 بنتی ہے۔ ایسی عورت کو اخلاقاً سمجھانا اگر نملنے تو اسکے ساتھ صحبت کرنا چھوڑ دینا اگر اس پر سختی سیدھی
 نہ ہو تو مار بھی دینا گوارا کیا گیا ہے مارا ایسی جیسی کہ شریر بے ادب شوخ بچوں کی تعلیم و تربیت کیلئے
 معمولاً مارا جاتا ہے مار کا گراں یہ ہے کہ جس سے ہر جاندار پیدا ہوتا ہے ایسے انتہائی صورت
 میں اسکی بھی اجازت دی گئی ہے گو بظاہر عورت کو ملامت کا موجب بات معلوم ہوتی ہے مگر حقیقت

یہ ہے کہ نافرمان عورت شیطان کی بہن اور ڈاڑھن ہوتی ہے ایسی بدزکام ہستی کو رسد ہمارے لئے یہ کرنا کوئی نا انصافی نہیں ہے جسراہم کی سزا مرد عورت کے ساتھ مل کر کرتی ہے کوئی دنیاوی قانون بھی اس کو ناپسند نہیں ٹھہرتا۔ اسلام نے پڑوسیوں کے ساتھ چاہے کسی مذہب و ملت کے ہوں حسن سلوک سے پیش آئیکا ہی سبق نہیں دیا بلکہ جانوروں سے بھی عمدہ برتاؤ کرنیکی ہدایت کی ہے۔ جانوروں سے غیر معمولی محنت لینے کی اپریٹ کرنا اور نذاہین تنگی کرنا کو پسند نہیں کرتا بلکہ بانڈاروں کی عزت و قدر کرنی سکھاتا ہے جو ایک اعلیٰ ظرفی کی علامت۔ اسے ایمان والوں کے دیکھ بھی ہو نماز کے اگر تم کو شہر ہو یہاں تک کہ سمجھنے لگو تم جو کھتے ہو اور نہ جب نہایت کی حاجت ہو سو کے سفر کی حالت کے یہاں تک کہ نہالو۔ اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی آئے رفع حاجت سے فارغ ہو کر یا چھت ہو عورتوں سے پھر تنگو پانی یا سرنہ آئے تو ارادہ کرو پاک مٹی کا پیڑ ملو اپنے منہ اور ہاتھوں کو۔ شکا اللہ معاف کریں اللہ بخشنے والا ہے۔ سچ النساء۔ انسان بدبختی سے نشہ کی حالت میں ہو تو نماز پڑھنے کی اجازت نہیں اسلئے کہ بے ادب رہیگا کچھ کا کچھ پڑھ دیگا۔ ناپاکی کی حالت میں بھی نماز پڑھنے سے منع کیا گیا تاوقتیکہ نہا کر پاک نہو جائے غرض کہ ہر طرح پاک و صاف رہنے کا حکم ہے جو محنت کے لئے بھی نہایت مفید ہے۔ اللہ کو حکم دیتا ہے کہ حوالہ کر دیا کرو امانتیں امانت والوں کو۔ اور جب تم حاکم بنو لو گول میں تو حکم کرو انصاف سے۔ اللہ تمکو بڑی مستحسن بات کی نصیحت کرتا ہے بیشک اللہ بخشنے والا اور دیکھنے والا ہے۔ سچ النساء۔ اگر کوئی شخص اپنی چیز کو یہ حفاظت رکھنے کیلئے دے تو وہ چیز امانت کہلاتی ہے۔ ایسی چیز کو مالک کے مطالبہ پر حوالہ کر دینے کا حکم دیا گیا ہے مال انسان کی نیت میں فساد کو پیدا کر دیتا ہے جسکی وجہ انسان امانت کو داب لینا چاہتا ہے اسکو اس خرابی سے محفوظ رکھنے کیلئے قرآن نے یہ حکم دیا۔ ہر طرح حاکم کو ہدایت ہے کہ دوست دشمن ہم مذہب غیر مذہب جس کیسے معاملہ پیش آئے تو عدل کیساتھ حکم دیا جائے کیسی طرف داری نہ کیا جائے یہ حکم انسانی تمدن کے ارتقا و انسانوں کے حقوق کی حفاظت کا بڑا ضامن ہے۔ ایمان والو حکم مالو اللہ کا حکم مانو رسول کا اور انکا جو تمہارے سردار ہوں۔ سچ النساء۔ انصاف کا رتی نظم میں خرابی نہ پیدا ہوئیگی لئے یہ بای حکم

دیا گیا ہے۔ جسکی بدولت حسن انتظام برقرار رہیگا لیکن حاکم کا حکم خلاف شریعت ہو تو واجب التحمل نہیں رہیگا
 ایمان والوں کو اپنی حفاظت کا سامان (آلات حرب وغیرہ) پھر کو بیچ کر دوستہ و ستہ بنکے یا نکل
 پڑو سب ایک ساتھ فوج کے متعلق حکم ہے جبکہ وہ بغرض جنگ جانے لگے۔ **ایچ النسا۔** توجہ دینے
 کہ لڑیوں اللہ کی راہ میں وہ لوگ جو فروخت کر دیتے ہیں دنیا کی زندگی کو آخرت کے بدلے اور جو لڑتے
 اللہ کی راہ میں پھر مارا جائے یا غالب ہو تو ہم اسکو بڑا اجر دینگے۔ اور تم کو کیا ہو گیا کہ تم نہیں لڑتے
 اللہ کی راہ میں اور ان بے بس مردوں اور عورتوں اور بچوں کے واسطے جو کہتے ہیں کہ اے ہمارے
 پروردگار ہمکو نکال اس سبتی سے جسکے رہنے والے ظلم کر رہے ہیں اور نبیا ہمارے اپنے طرف سے
 کوئی حمایتی اور اپنی جانب سے کسی کو ہمارا مددگار نہ بنا۔ جو مسلمان ہیں وہ تو اللہ کی راہ میں لڑتے
 ہیں اور جو کافر ہیں وہ شیطان کی راہ میں لڑتے ہیں تو تم لڑو شیطان کے رفیقوں سے بیشک شیطان
 کا فریب نکما ہے۔ **ایچ النسا۔** اسلام و توحید کے خلاف کفار لڑیں تو اس کی حفاظت کے لئے
 مدافعتہ جنگ کرنی لازمی ہے اور یہ جنگ خدا کی راہ میں ہوگی۔ اور اگر غریب مسلمان پر کسی تمام
 کے کافر ظلم کرنا شروع کر دیں تو دوسرے مسلمان پر یہ لازم ہے کہ ان بھائیوں کی جان و مال و عزت
 ناموس کی بقا کیلئے جنگ کرے۔ جب اسلام کے قدم کھڑے کی سرزمین میں کچھ جیسے یسے رسول مبعوث کیے
 مدینہ تشریف لاکر قیام فرمایا اسکے بعد وہاں کے لوگ جو بعد میں انصار کہلائے بخوشی تمام جوق جوق
 مسلمان ہونے لگے اور ان غریب الوطن مسلمانوں کی جو مکہ کو چھوڑ کر مدینہ میں آئے جیسے تھے گھر دار
 زندگی میں انہیں اپنا سہم بنا کر عیانت کرنے لگے تو کفار مکہ کے سینہ پر سانپ بوٹ گیا انکے غم و
 غصہ کی کوئی انتہا نہ رہی آنکھوں میں اندھیری چھا گئی اپنے معبودان۔ لات۔ عزرا۔ منات۔ بتیل
 کی شاہی سلم باغیوں کے ہاتھوں تباہ ہوتی نظر آئی اسلئے انہوں نے مناسب بہہ جانا کہ اس شاخ
 بید کو جسکی پچک بجلی کے مانند ہو رہی تھی اس گمہ سے بھی اسطرح اکھڑ دیا جاکھطرح کہ مکہ کے گمہ
 سے اسے نایاب کر دیا گیا تھا لیکن مشیت ایزدی انہی یوقوفی اجمعی پر خندہ زن تھی قبل اسکے کہ کفار مکہ
 مدینہ پر حملہ کر کے اپنی بھڑاس کو نکال لیں اور دلوں میں لگی ہوئی آگ کو تہنڈی کر لیں خود رسول

کو قرآن نے حکم دیا کہ خدائے واحد و لاشریک کی راہ میں سرکھنڈ فکلی جائیں اور کفار سے خدا کے
 بھروسہ نہ کر لیں چنانچہ اس حکم کے ملتے ہی آپ اپنے منہ پر ہاتھ رکھا کہ میں نے اپنے سر پہ سوار ہوا ہوں
 انھیں بیوں کو لئے ہوئے مدینہ کے گوشہ رخسار سے باہر نکال دینے تھا آپ نے کہیں کہیں کفار قریش سے
 دو چار پہنچا لیکن وہ تو نہ ملے البتہ ان کے مددگار و تحوار بنو قصہہ مل گئے آپ نے ان سے بقدا و امن
 کی ضمانت میں عہد کر لیا کہ انہیں جو چاہتے ہیں اسکو قبول کر لیا جانیں سے اسکی توثیق
 ہوئے پر آپ ان دشمنان خدا سے قدمے مطمئن ہو کہ مدینہ کو لائے ثبات سپاہ سالار کے یہ آپ کی
 پہلی پیش قدمی تھی جو خدا کی ہر بانی سے مبارک و مسعود ہوئی اور آپ اپنے مقصد میں کامیاب
 ہو کر مطلق و منصور ٹھہرے کچھ عرصہ کے بعد آپ پھر اہل مکہ کے دلوں میں اپنا اثر جمانے لگے مدینہ
 سے نکلے لیکن اس دفعہ بھی وہ ہاتھ نہ آئے البتہ بنو مدلج سے سابقہ پڑ گیا انہیں بھی قیام امن و اتحاد
 کا مطالبہ فرمائے حکو انہوں نے بھی قبول کر لیا آپ انہیں بھی عہد و پیمان لیکر مدینہ کو واپس ہوئے
 مدینہ کی واپسی کے چند روز بعد ہی کرز بن جابر نے مضافات مدینہ پر شب خون کیا آپ متفکر ہو کر
 اسکا پیچھا کئے لیکن وہ فرار ہو گیا اور آپ مدینہ مراجعت فرما ہوئے کچھ ایام گزرنے پائے
 تھے کہ آپ کو اہل قریش کی شام سے اپنے قافلہ کو لئے ہوئے واپس ہونے کی اطلاع ملی گو قضا
 کا حلیہ شروع ہو گیا تھا لیکن آپ تعمیل حکم خداوندی میں کمر بستہ ہو کر مدینہ سے چل نکلے خیال یہ
 تھا کہ اس بار بھی لڑائی کا بار دوش پر نہ پڑے گا لیکن معاملہ برعکس ٹھہرا آپ کے ارادہ مراجعت
 کی اطلاع بھی کی طرح سردار قافلہ ابوسفیان کو پہنچ ہی گئی ابوسفیان نے مجھلت نہ کہنے اپنے اہل
 کو مکہ روانہ کر دیا اور وہاں سے مکہ طلب کی آہل مکہ بھی جس حال میں تھے اسی حال میں مسرت
 ہاتھیوں و شیر گھوڑوں کی طرح ابوسفیان کی جانب مطلق العنان بنے ہوئے دوڑ پڑے اس
 اثناء میں رسول عربی بدر کے مقام پر پہنچ کر ایک کوٹن کے متصل قیام فرما ہوئے کفار قریش نے
 اپنے جاسوس کو مسلمانوں کے دریافت حال کیلئے روانہ کیا اس نے گہوم کر معلوم کر لیا اور
 واپس جا کر اپنی فوج میں خبر دیدی کہ مسلمان تین سو بارہ ہیں جن میں دو ہی سوار ہیں یہ شکر حکیم و عقبہ نے

مسلمانوں سے لڑنا مناسب نہ جانا اسلئے کہ وہ قلت میں تھے اور قلت سے مقابلہ کرنا بجاوری کی کوشش نہ تھا لیکن ابو جہل نے جبکہ سر پر موت کا فرشتہ سوار تھا نہ مانا اور مارنے مرنیکے لئے ہی آمادہ ہو گیا مشرکین نے اس صدر کردہ کی رائے پر صا و کیا رسول عربیؐ نے بھی اپنے چند آدمیوں کو کفار کے پنجس حال کیلئے روانہ فرمایا، انہوں نے واپس آکر عرض کیا کہ لوگ روز آئے دن اس ادنیٰ فوج کے کہار سے ہیں آپ نے ارشاد فرمایا کہ ہزار آدمی ہونگے چونکہ قلت کا مقابلہ کثرت سے ہونے کو تھا اسلئے آپ نے صحابہ سے مشورہ کیا تو انہوں نے مقابلہ کر لینے کی ہی رائے دی بعد ازاں انہوں نے فرمایا کہ خدا نے محمدؐ سے فتح کا وعدہ فرمایا ہے۔ جب طرفین کے بہادر جنگ کی صفوں کو درست کر کے تو اپنی فرود گاہ پر واپس تشریف لائے اور سب نیا زسجدہ میں رکھ کر گڑ گڑائے لگے اور یہ دعا مانگنا شروع کی کہ۔ اے اللہ اگر تو اس گروہ کو ہلاک فرما دے گا تو روئے زمین پر تیری پرستش نہ کیا جائیگی اے اللہ تو سب سے بڑا ہے وہ دے جب کا تو نے وعدہ فرمایا ہے۔ اس دعا پر حضرت ابو بکرؓ آمین کہتے جاتے تھے حضرت عمرؓ نے اس حال کو دیکھا تو بگڑ گئے اور آپ سے پوچھنے لگے کہ کیا آپ فی الحقیقت نبی نہیں ہیں آپ نے فرمایا کہ ہاں بیشک ہوں پھر حضرت عمرؓ نے یہ پوچھا کہ وعدہ کے بعد رونے اور دعا کر نیکی کیا ضرورت تھی تو آپ نے فرمایا کہ خداوند عالم کی ذات لا و بالی ہے اگر فتح نہ دے تو پوچھے کون اس پر حضرت عمرؓ مطمئن ہوئے غرض کہ سارے مسلمان سونے کو کوٹھ پر پر کہہ کے ہی سو دائے تھے اندھوں کی طرح لاعلمی سے یا ڈر پو کون کے جیسا خوف سے آپ کو اور اسلام کو قبول نہ کئے تھے۔ ختم دعا کے تھوڑی دیر بعد دفعتاً قرآن کے اے ابو بکرؓ جو بخیر دیجئے کہ اللہ کی مدد آگئی یہ کہہ کر آپ نے مسلمانوں کو مقابلہ کر نیکی ترغیب دی اور مٹی خاک اٹھا کر اور شاہت الوجہ پڑھ کر اپنے اور خدا کے دشمنوں کی طرف پھینک ماری۔ کفار کے تین سو رما۔ عقبہ۔ ولید۔ شیبہ۔ اپنے دیوتاؤں کا نام لیکر میدان میں بڑھے اور اپنے مقابل لڑنے والوں کو دعوت رزم دی۔ اس طرف سے حمزہؓ عجم رسول عربی۔ عبیدہؓ۔ اسد اللہؓ۔ داماد رسول اللہؐ نکلی۔ سخت لڑائی ہوئی۔ علیؓ نے

ولید کو کاٹ کر رکھ دیا۔ اور حضرت نے شیبہ کا کام تمام کر دیا۔ پھر تو کیا تھا کہ سارے کفار
مسلمانوں پر اسٹند پڑے اور دل کھول کر تیار چلایا لیکن وعدہ فتح مسلم ہو چکا تھا اس
کثرت کی ایک بات بھی نہ تھی۔ یہی سہی و عاکتھی کھو ڈالی۔ قدرت کو کثرت کی قوتوں کے
توازن کرنے کا موقع مل گیا۔ اور سب سے بڑی بات یہ ہوئی کہ خدایا رسول پر جو کوئی ایمان
لایا تھا اس کے ایمان میں مزید تقویت پیدا ہو گئی۔ اس سہرے میں چودہ مسلمان خدا کے نام پر
جان بحق تسلیم ہوئے تو مشرکین کے بھی ستر بہادر دیوتا ہبل کے نام پر مر گئے۔ جس میں ابو جہل
وغیرہ بڑے بڑے سردار قریش اور رسول عربی کے سب سے بڑے دشمن شامل تھے۔ ابو جہل
آپ کے عزیز تھے۔ یہ آپ تولد ہوئے تھے تو اس کی اطلاع ابو جہل کی ایک لونڈی نے دی
تھی جس پر وہ جوش مسرت میں اُس لونڈی کو آزاد کر دئے تھے لیکن اب یہ رنگ تھا کہ وہ
اپنے اس بھتیجے کے خون کے پیاسے محض اس لئے ہو گئے تھے کہ وہ اپنے آبائی مذہب سے
متھ موڑ کے ایک جدید مذہب پیدا کر لیا اس کے سوا کوئی بات اور نہ تھی۔ بلکہ رسول
عربی کے صفات محمودہ و محاسن اطلاق کے رطب اللساں ہی تھے۔ خیر خدا خدا کر کے
اس جنگ سے فراغت ملی تھی کہ قبیلہ عطفان کے مدینہ پر حملہ آور ہونے کی اطلاع ملی۔
آپ اُن کی خبر لینے پہنچے تھے کہ وہ منتشر ہو گئے۔ بدر کی جنگ میں چونکہ ابوسفیان سپہ سالار
کفار کو شکست فاش کی ذلت اٹھانی پڑی اس لئے اُس نے یہ قسم کھائی تھی کہ ”مدینہ پر حملہ کروں گا“
چنانچہ اُس نے دو سو اوروں کے ساتھ مدینہ پہنچا۔ لیکن صرف ایک دو کاشتکاروں کو ہلاک
کر کے مدینہ شکر فرار ہو گیا۔ یہ حال سن کر رسول عربی نے اس کا تعاقب کیا مگر وہ نہ ملا۔ اکیتر
رسول عربی بنو قنقاع کو دعوت اسلام دے رہے تھے کہ وہ بگڑے اور آپ کی توہین
کرنا شروع کر دی اور جو مصلحانہ کہ وہ آپ کے ساتھ کر رکھے تھے اُس سے صاف انحراف کر گئے
آپ کو سخت ناگوار خاطر ہوا۔ جب اُن لوگوں کے متعلق آیت قرآن نازل ہوئی تو آپ نے
اُن کا محاصرہ کر لیا اور آخر کار اُن کا سامان حرب ضرب ضبط کر کے وہاں سے نکال دیا چونکہ

جنگ بدر میں قریش کو شکست فاش ہوئی تھی اس لئے وہ اس کا بدلہ لینے کیلئے ماہی بے آب کی طرح بے چین تھے۔ جوش انتقام میں قافلہ والوں سے مالی امداد حاصل کر کے پوری طرح مسلح ہو کر تین ہزار فوج کی کمان کرتے ہوئے مدینہ کے قریب پہنچے۔ فوج کی شافط سوارہ فوج تھی جو برہمنوں اور تیرکمانوں سے لیس تھی۔ سات سوا شفاخص زرہ پوش لوہے میں غرق تھے دو سو گھوڑے تھے لطف یہ کہ پندرہ عورتیں بھی جوش دلاتی ہوئی ساتھ تھیں۔ جب یہ لوگ احاس کے قریب مقام دوالحلیفہ پہنچ گئے تو اس کی خبر رسول عزیزی کو پہنچی آپ مدافعت کیلئے اپنے ایک ہزار صحابیوں کو لئے ہوئے مدینہ سے نکلے ابھی آپ احد کو پہنچے بھی نہ تھے کہ عبداللہ ابن ابی نہ جو منافقین کا سردار تھا بظاہر مسلمان لیکن باطن کا فرہی تھا ایک بڑی تعداد کو آپ سے جدا کر کے علیحدگی اختیار کر لیا گو یہ موقع نہایت اہم اور نازک تھا اور واقعہ خطرناک صورت اختیار کر لیا تھا لیکن آپ اپنے حقیقی پیروؤں کو ہی لیکر خدائے واحد ہی کے بھروسے آگے ہی بڑھے اور ایک وادی میں جا بٹھے۔ اس وقت آپ کے ساتھ سات سوا شفاخص تھے جس میں پچاس سوار اور اتنے ہی تیر چلانے والے تھے آپ نے ان تیر اندازوں کو ایک سردار کے ماتحت کر کے اپنی فوج کے عقب میں جبل احد پر ان کا مورچہ قائم کر کے بٹھا دیا اور انھیں حکم دیا کہ اپنے مقام سے نہ ہٹیں۔ قریش کی سوارہ فوج پر خالد بن ولید کا سا جری مامور تھا۔ جب دونوں فریق تیار و مستعد جنگ ہو گئے طرفۃ العین میں تلواریں نیام سے نکلیں اور بچلیوں کی طرح چمکیں۔ فضا میں تیر اڑھنے والے سانپوں کی طرح دوڑ رہے تھے۔ ایک عجیب غریب سماں تھا۔ جب مسلمانوں کا پلہ بھاری ہوتے دکھائی دیا تو کفار کے قدم اکٹھ گئے اور انھوں نے راہ فرار اختیار کی۔ عالم سرسبکی میں ان کا مال و متاع اور سامان حرب میدان میں گرے لگا۔ شیطان نے ان مسلمانوں کو جو پہاڑ پر تیر اندازی کے لئے متعین کر دئے گئے تھے ورغلا یا اور انھیں حکم دیا کہ وہ بڑھیں اور مال غنیمت اٹھائیں چنانچہ وہ اس شکاری کے دام میں پھنس گئے۔ تیر اندازی چھوڑے اور میدان میں اتر پڑے اور سامان کو یوں سیٹھنے لگے جیسے کہ پرند جال کے اندر کے دانہ کو وحشت سے اٹھاتے ہیں۔ رسول کے حکم کی خلاف ورزی

خدا کو بھی پسند نہ آئی۔ مفرور کفار نے تیرا نازوں کی اس غلطی کو دیکھ لیا اور معاً پلٹ کر حملہ آور ہو گئے۔ اسی طرح دوسرے مسلمانوں پر بھی ان کا حملہ پشت کی جانب سے ہو گیا جس کی وجہ سے مسلمان سنبھل نہ سکے۔ غرض کہ خدا اور رسول کی نافرمانی کے باعث گنہگاروں کے ساتھ گھن کے پیچانے کا معاملہ آئندہ کفار قریش لڑتے بھڑتے رسول عربی تک پہنچ ہی گئے۔ آپ کے چیدہ چیدہ صحابی جو برگزیدہ بھی تھے آپ کی حفاظت کیلئے سینہ سپر ہو گئے۔ ان کے جسم پر تیر بارش کی طرح برس رہے تھے۔ مگر وہ خدا اور رسول کے سچے دوست اور جان نثار اپنی جانوں کی پروا نہ کرتے ہوئے رسول عربی کی حفاظت کر رہے تھے۔ اسی ہنگامہ دار و گیر میں خود رسول عربی کو ایک گڑھے میں گرنے سے بچا لیا گیا باوصف اس کے آپ کا ایک دانت شہید ہی ہو گیا۔ چہرہ انور زخمی ہو گیا۔ شایقین نے غل جھاننا شروع کر دیا کہ (محمد) مارے گئے۔ اس صدا پر مسلمانوں کے رہے رہے اوسان ٹھکانے نہ رہے لیکن ساتھ ہی حضرت کعب بن مالک صحابی نے للکارا کہ خوش ہو جاؤ رسول اللہ یہاں ہیں اس آواز دل آویز کے سنتے ہی صحابہ دوڑے آئے اور آپ کے ہمراہ پہاڑ کی گھاٹی کی جانب روانہ ہو گئے۔ وہاں ابو بکر و عمر و علی و زبیر و حارث وغیرہ تھے۔ جب آپ پہاڑ کی بلندی پر تشریف لے گئے تو ابوسفیان نے بوجھ کر کہ محمد ابو بکر و عمر و اس گروہ میں ہیں جب اس کا کوئی جواب نہ ملا تو اس نے فخر سے کہا کہ آہستہ تو بلند ہو۔ اس کے یہ کہنے پر مسلمانوں نے آواز دی کہ بد بخت یہ تینوں بزرگ تیرے ذلیل کرنے کو زندہ سوچو ہیں اور خدا سب سے بڑا بزرگ ہے۔ خدا کی شان کہ مسلمانوں کا یہ کہنا خدا کو پسند آگیا اور ابوسفیان فتح مکہ کے وقت ذلیل بھی ہوئے اور ہر طرف سے عاجز و لاجوار ہو کر اسلام ہی کے سایہ عاطفت میں آکر سرنگوں ہو گئے۔ بدر کی لڑائی ختم ہونے کے بعد ابوسفیان نے کہا کہ جنگ ختم ہو گئی یوم احد بدر یکے دن کے مساوی ہو گیا۔ سب اپنا دین ظاہر کرنا تو آئینہ سال میں پھر تمھاری لڑائی کا حوالہ ہے۔ مسلمانوں نے بھی اس دعوت کو قبول کر لیا۔ اس واقعہ کے دو سال بعد ہی ابوسفیان نے مدینہ پر حملہ کا ارادہ کیا۔ اس کی بھی اطلاع آپ کو ہو گئی۔ آپ اپنے اپنے صحابہ کو لیکر پھر مدینہ سے حجاز اسد تک نکل آئے۔ مگر ابوسفیان یہ خیال کر کے کہ بے متوجہ جنگ کہیں

معاملہ اُلٹ نہ جائے کہ کو چل دیا اور مسلمان اس بدلے ناگہانی سے یوں بچ نکلے۔ مسلمان ان لڑائیوں سے بچنا چاہتے تھے لیکن کفار کسی نہ کسی حیلہ بہانہ سے لڑائی کا سامان ہی کیا کرتے تھے چنانچہ ایکے قتل قبیلہ بطون وغیرہ کے چند اشخاص رسولِ عربی کے پاس آئے اور آپؐ اس بات کی درخواست کی کہ آپ ان کی تعلیم کے لئے اپنی جماعت سے کسی کو روانہ کریں انکی خواہش کی وجہ سے آپؐ چہ صحابہ - خالد - عاصم - زید - مرثد - عبد اللہ اور خبیب کو روانہ فرمایا۔ جب اللہ تعالیٰ ان کی ہدایت و تربیت کے خیال سے یرجع کے مقام پر پہنچے تو عصل و قارہ والوں نے انکے ساتھ فریب کھیلا اور بنو نہیل نے انھیں آکر گھیر ہی لیا مرثد و عاصم و خالد تو وہیں ان دغا بازوں سے لڑ کر شہید ہو گئے۔ عبد اللہ و مرثد اور خبیب کو ان لوگوں نے گرفتار کر لیا۔ انار راہ میں قصبہ باکر عبد اللہ نے تلو اور کینچ لی لیکن انھیں تیر و نکی بوچھاڑ کر کے شہید کر ڈالا گیا اب رہ گئے زید و خبیب یہ کہ لاکر قریش کے ہاتھ فروخت کر ڈالے گئے قریش کے موذی کتوں نے ان بے گناہ ہنستوں کو کاٹ کھایا۔ یہ واقعہ مسلمانوں کو کفار کی سفاکیوں سے آگاہ کرنے کیلئے بہت کافی تھا لیکن باوجود اس کے مسلمان خدمتِ خلق کے لئے پھر بھی تیار تھے اور ہر وقت توحیدی مذہب کی اشاعت اپنا پیدائشی فریضہ خیال کرتے تھے۔ چنانچہ پھر ایسا ہوا کہ ایک سردار سمی ابوہریرہؓ کی خدمت میں حاضر ہوا تو آپؐ نے اس پر اسلام کو پیش کیا اس نے اپنے حق میں کوئی فیصلہ نہ کیا البتہ اُس نے آپؐ سے یہ خواہش کی کہ آپ عورت اسلام کی غرض سے اپنے صحابہ کو نجد و الوطی جانب روانہ کریں چونکہ مسلمان دھوکہ کھائے ہوئے تھے آپؐ فرمایا کہ مجھے ان لوگوں کی ذات پر بھروسہ نہیں تو ابوہریرہؓ نے اطمینان دلایا کہ میں آپ کے صحابہ کا ہی خواہ و ہمدرد ہوں کوئی اندیشہ نہ فرمائیے۔ آپؐ نے اس کے اطمینان دلانے پر چالیس صحابہ کی جماعت تعلیم اسلام کیلئے فوراً روانہ فرمادیا اور اپنا خط بھی ان کے ذریعہ روانہ فرمایا حرام بن بلجانؓ نے آپؐ کے خط کو عامر کے حوالے کیا عامر نے اس خط کو دیکھا تک نہیں اور انھیں شہید کر دیا۔ اس نے اسی پر استغناء کی بلکہ اپنے غیض و غضب کو فرو کرنے کے لئے بنو عامر سے کہا کہ سارے اصحاب کا قلع قمع کر دیں لیکن

انہوں نے اس کی بات نہ مانی۔ پھر اس ظالم نے بنو سہم کو اس کام کے کرنے لئے ابھارا ان میں کے
تین شخص ذکوان عصبہ وعل اس کی انجام دہی کیلئے گئے اور ان چالیس بیگنا ہوا کو جو ان کی
نجات ابھی کا سامان فراہم کر دینے کے لئے گھر دار عبدال واطفال کو چھوڑ کر ان کے ہما کی حیثیت
سے آئے ہوئے اور بلا کسی مزدوری کے ان کا کام کرنا چاہتے تھے اپنے مبارک کام کے انجام دینے
سے ہمیشہ کیلئے فارغ ہی کر دیا یہ ہتھتہ انسان کا جرم ولی کی طرح کاٹ ڈالے گئے۔ ان اصحاب کے
پیچھے مندر اور عمرو صحابی آرہے تھے ان دونوں سے ایک مندر تو اپنے پیشہ و بھائیوں کے
شریک حال ہو گئے البتہ عمرو بیچ بکے اور مدینہ آکر اس دردناک امتان کو گوش گذار دیا رست
کی۔ عمرو اس مقام سے واپس ہوتے ہوئے ایک دوسرے مقام پر غلطی سے یہ باور کر کے دو
اشخاص کو قتل کر دیتے تھے کہ وہ بنو عامر کے ہیں لیکن درحقیقت وہ دوسرے ہی قبیلہ کے تھے
عن سے رسول عربی کا عہد و پیمان تھا۔ جب عمر ثور نے اس واقعہ کا بھی ذکر آپ سے کیا تو آپ افسوس کئے
کہ اتنے ایسے لوگوں کو مارا ہے جن کا خون بھادینا لازمی ہے گو مقتولین کے قبیلہ والوں کو یہ نہ معلوم
تھا کہ انہیں کس نے قتل کیا مگر باوجود اس کے رسول عربی اپنی نیک نیتی سے اس قبیلہ والوں کے
پاس گئے اور انہیں خونہا دینا چاہا بظاہر ان لوگوں نے خوشی و رضامندی کا اظہار کیا مگر درپردہ
آپ کی اور آپ کے ساتھیوں کی ہلاکت کا یوں ہنر بست کیا کہ آپ جس دیوار کے سایہ میں تشریف فرما
تھے اس پر چڑھ کر پتھر آپ پر ڈالنے کیلئے ایک شخص سے کہہ دیا قدرتی طور سے اس سازش کا علم
آپ کو ہو گیا چنانچہ فی الفور وہاں سے ہٹ گئے اور مدینہ کی راہ لی۔ مشرکین یہودیوں کے قبیلہ
بنی نصیر کے چند اشخاص مکہ گئے۔ اور وہاں کے لوگوں کو مدینہ پر حملہ کرنے کیلئے جوشن دلایا۔ ابو سفیان
تو ہار کھائے بیٹھا ہی تھا ان کی ترغیب پر آمادہ جنگ ہو گیا اور اپنے ساتھ دس ہزار کا لشکر لئے
ہوئے یلغار کر کے مدینہ کو آیا۔ اس کی آمد کی اطلاع پاکر رسول عربی نے بھی مدافعت کی کافی تیاری
میں طرح کر لی کہ مدینہ کے اطراف خندق کھود دی۔ کھار عرب مدینہ سے باہر اپنا پڑاؤ ڈالے۔ رسول
عربی تین ہزار صحابہ کو لیکر مدینہ سے باہر نکل گئے۔ سلع کے میدان میں اتر پڑے اور وہاں بھی ایک

خندق درمیان میں حائل کر لی۔ مخالفت فوج میں ہل مکہ اور بنو عطفان شامل تو تھے ہی۔ لیکن انکا حال دیکھ کر اہل قرنبطہ بھی ان کے ہم خیال ہو گئے۔ حالانکہ بنو قرنبطہ نے رسول عویٰ سے عہد و پیمان اتحاد کر رکھا تھا۔ آپ کو ایسے نازک موقع پر جبکہ دشمن چاروں طرف سے چھائے ہوئے تھے حالت محاصرہ میں۔ ان لوگوں کا اس طرح ہمدشمنی اور غداری کرنا آپکو نہایت شاق ہوا لیکن کیا کیا جاسکتا تھا۔ آپ نے صبر اختیار کیا۔ محاصرہ ایک ماہ تک رہا۔ لیکن یہ چھائی ہوئی گھنگور گھٹنا نعیم کی حکمت عملی سے بغیر گریے اور برسے کے یوں پھٹ کر نکل گئی۔ نعیم جو آپ کے صحابہ سے تھے وہ بنو قرنبطہ سے تھے۔ اور بنو قرنبطہ ان کے مسلمانوں میں شریک ہو جانے سے واقف نہ تھے۔ اس موقع پر نعیم بنو قرنبطہ کے پاس گئے اور ان سے کہا کہ بنو عطفان اور قریش کے دام میں تم آگے نہ بڑھو۔ اگر انھیں فتح ہو گئی تو تمہیں وہ کافی نفع اٹھانے نہ دینگے بلکہ مال غنیمت میں تمہارے شریک ہونگے۔ اگر شکست کھا گئے تو تمہیں مسلمانوں کے مقابلہ کیلئے چھوڑ جائیں گے اور تم تنہا مسلمانوں کا مقابلہ نہ کر سکو گے پس تم لوگ اپنے اطمینان کیلئے قریش و بنو عطفان کے لڑکوں کو اپنے پاس رکھ لو۔ پھر نعیم ابوسفیان کے ہاں پہنچے اور باور کرایا کہ یہود بنو قرنبطہ محمد سے مل گئے ہیں اور ان سے وعدہ کر رکھے ہیں کہ قریش کے لڑکوں کو اپنی ضمانت کیلئے لیکر ان کے تفویض کر دینگے۔ یہاں سے بھی فارغ ہو کر نعیم اہل عطفان کے پاس آئے اور ان سے یہ کہہ دیا کہ بنو قرنبطہ فریب کر رہے ہیں۔ ابوسفیان اور عطفان متفقہ طور سے بنو قرنبطہ کے پاس کہلا بھیجے کہ تم پہلے مسلمانوں پر حملہ کرو اس لئے کہ ان کی نقل و حرکت سے پوری طرح واقف ہو۔ اس کے جواب میں بنو قرنبطہ نے روزِ السبت (ہفتہ) کے ہونے کا عذر کیا اور ساتھ ہی ساتھ ان کے لڑکوں کو بطور ضمانت روانہ کر دینا مطالبہ کیا اور عذر تعمیل کی صورت میں لڑنے سے بھی انکار کر دیا۔ اس سے قریش میں بے اطمینانی پیدا ہوئی اور انھوں نے اپنے لڑکوں کے حوالہ کرنے سے انکار کر دیا۔ جس کی وجہ سے ان دونوں گروہوں میں سخت اختلاف پیدا ہو کر نا اتفاقی ہو گئی۔ ملاوہ اس کے طوفانِ بادی کی بدولت قریش و عطفان کے لشکروں کے خیمے ہوا ہو گئے۔ سامان اڑ کر کہیں سے کہیں جا پڑا۔ اور کھانے کی دیکیں چولھوں پر سے ہوا ہوئیں

دشمن اسکو شکوہ بد سمجھ کر لڑنے کی جسارت کئے بغیر وطن کو چلے گئے اور مسلمان اس بلا سے ناگہانی سے بغیر کسی قسم کا نقصان اٹھائے محفوظ رہے۔ ۶ ہجری میں مدینہ پر حملہ کرنے کی تیاری بنو امیہ صطلق نے کی اس کی اطلاع پا کر آپ مدینہ سے نکلے۔ فریقین میں جنگ ہوئی مشرکین شکست کھائے۔ اس لڑائی کے کوئی دو ماہ بعد رسول عربیؐ ادائی حج کی غرض سے مکہ کو روانہ ہوئے۔ لیکن اہل قریش آپ کو اپنے ارادہ سے باز رکھنے کے لئے خالد بن ولید کی ماتحتی میں سواروں کا ایک دستہ روانہ کر دیئے لیکن وہ واپس ہو گئے فریقین میں صلح کی سلسلہ جنبانی شروع ہوئی تجویز یہ تھری کہ رسول عربیؐ صرف قربانی کر کے واپس چلے جائیں اور آئندہ سال مکہ میں آپ اور آپ کے صحابہ بلا ہتیار کے آئیں تین روز سے زیادہ قیام نہ کریں۔ ایک دوسرے کو کسی قسم کی تکلیف نہ دیں۔ کفار سے کوئی شخص مسلمانوں سے مل جائے تو وہ اپنی قوم کی طرف واپس کر دیا جائے اور مسلمانوں کا کوئی شخص غیر مسلموں میں جائے تو وہ واپس نہ کیا جائے گو تمام مسلمانوں نے ان شرائط کو قبول کرنے سے عاف انکار کر دیا تھا اور اس کو قبول کرنے میں اپنی سخت ذلت سمجھتی تھی مگر رسول عربیؐ نے ان شرائط کو منظور کر کے صلح ہی کر لی۔ اس صلح نامہ کی رو سے بنو خزیمہ رسولؐ کی پناہ میں دیئے گئے اور بنو بکر قریش کی حفاظت میں تسلیم کئے تھے ان دونوں قبیلوں میں اسلام کے ظہور سے پہلے عداوتیں چلی آ رہی تھیں۔ اس صلح نامہ کے بعد بنو بکر سے انتقام لینے کیلئے نوفل بن معاویہ نے خزیمہ پر حملہ کیا اور در پردہ قریش نے اس کی اعانت کی نوفل کے حملہ سے بچنے کے لئے خزیمہ حرم میں داخل ہو گئے مگر انھیں وہاں بھی پناہ نہ ملی اور کئی آدمی حرم بیت اللہ میں ہی قتل کر دیئے گئے۔ بنو بکر بدیل بن ورقہ خزیمہ کے گھر میں گھس پڑے اور اس کو لوٹ لیا۔ بدیل بن ورقہ و عمر بن سالم اور اس کی قوم کے چند افراد قریش اور بنو بکر کی عداوت میں اور ناروا مظالم کی فریاد رسول عربیؐ کے پاس لائے اور آپ سے امداد کی درخواست کی آپ نے انھیں مدد دیتے کا وعدہ کر لیا۔ جب یہ خبر مکہ پہنچی ابوسفیان گھبرا کر مدینہ آیا تاکہ آپ سے صلح کی تجویز کرے۔ مدینہ میں وہ سیدھا اپنی لڑکی ام حبیبہ کے پاس آیا جو رسول عربیؐ کی بیوی تھیں

جب ابوسفیان نے بیٹی کے پاس فرش پر بیٹھنا چاہا تو انھوں نے فرش کو اٹھا دیا اور فرمایا کہ یہ رسول اللہ کا بستر ہے اس پر مشرک نہیں بیٹھ سکتا۔ باپ نے غصہ سے کہا کہ اسے لڑکی تو میرے بعد مصیبت میں مبتلا ہوگی۔ بیٹی نے جواب دیا کہ میں اسلام کی نذرانیت سے منور ہو چکی ہوں۔ اب شر میں مبتلا ہونے کا ڈر نہیں۔ بیٹی کے پاس سے ابوسفیان داماد کے پاس آیا اور آپ سے اپنا اظہار خیال کیا لیکن آپ نے کوئی جواب نہ دیا۔ ابوسفیان ناکام رہ کر مکہ لوٹا۔ آپ نے مکہ کی کوچ کے لئے تیاری کا حکم دیا اور دسویں رمضان ۸ ہجری کو دس ہزار کاشک لئے ہوئے مکہ کا قصد فرمایا اور مکہ کو اس طرح فتح کیا کہ کسی کی نکسیر تک نہ پھوٹی اپنے تمام دشمنوں کو پناہ یوں دیدی کہ گویا انھوں نے آپ کیساتھ کوئی بُرائی کی ہی نہ تھی۔ اس فتح نے اسلام کی ترقی کا دروازہ ہمیشہ کے لئے کھول دیا۔ عرب کے قبائل جو جوق جوق آکر مشرف بہ اسلام ہونا شروع کئے۔ رسول عربیؐ نے قربے جو ارمین بے نفس نفیس دعوت اسلام دی۔ جو اقصیٰ آپ سے دور تھیں ان کی ہدایت کے لئے آپ نے اُن کے بادشاہوں کو دعوت اسلام دی اس لئے کہ قوم بادشاہ کے مذہب پر چلا کرتی ہے۔ یہ پیام شہنشاہِ روم و فارس کے پاس بھی روانہ کئے گئے تھے۔ نامہ کے وصول ہونے کے بعد ہر قل نے ابوسفیان کو طلب کیا جو بصرہ تجارت ہر قل کے ملک میں گیا ہوا تھا۔ ابوسفیان کے آنے کے بعد ہر قل نے رسول عربیؐ کے متعلق اس سے چند سوالات کئے۔ جب ان کا قشقی بخش جواب ملا تو اس نے آپ کی صداقت کو تسلیم کرتے ہوئے رسالت کا قائل ہوا اور اپنے درباریوں سے کہا کہ آپ کو جزیہ دیکر یا چند شہر دیکر صلح کر لیجائے۔ لیکن اس کے منہ و وزیر اور رؤسائے انکار کر دیا اور رسول عربیؐ کے مقابلہ میں معرکہ آرا ہو چکی خواہش کی۔ ہر قل نے بادل ناخداستہ ان کی خواہش کے مد نظر آپ پر حملہ آور ہونے کی تیاری شروع کر دی۔ جب یہ خبر آپ کو پہنچی تو اپنے بطور حفظ ماتقدم فوج کو لیکر خود آگے بڑھے تیوک میں آپ کی آمد کی خبر پا کر صاحب ایلہ آپ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور جزیہ دینے کی درخواست کر کے آپ کے ساتھ صلح کر لی۔ آپ نے خود مستالجندل کے والی

اکیس بن عبدالملک نصرانی کے ہاں خالد بن ولید کو روانہ کیا۔ اتفاق سے اکیس انھیں جنگل میں شکار کھیلتا ہوا مل گیا وہ اُسے آپ کی خدمت میں لا حاضر کئے آپ نے اس کے ساتھ بھی جزیہ لینا قبول فرما کے صلح کر لی اور اس کو اپنے ملک کو جانے کی اجازت دیدی تب تک کے قیام میں آپ کے مقابل عرب قبائل ہوئے اور نہ رومی آئے اس لئے آپ واپس مدینہ ہوئے۔ نام و نہاد یہ چند لڑائیاں ہیں جو چارو ناچار آپ کو لڑنی پڑیں ورنہ آپ کی حقیقی خواہش و دلی ممتا تو یہ بھی کہ آپ کو امن و چین نصیب ہو تاکہ آپ اپنے اصلی کام کو جو محض خدا کی توحید پھیلانا اور اس کی اصلی بادشاہت کا قیام کرنا تھا پورا کر سکیں۔ کیونکہ یہ کام لڑائی جھگڑوں سے خراب ہو جایا کرتا ہے اور آپ اس راز سے خوب واقف تھے۔ بعض لوگ آپ کی جنگ جوئی پر معترض ہوتے ہیں لیکن وہ یہ نہیں دیکھتے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اپنی قوم کی فلاح و بہبود کے لئے تلوار اٹھائی حضرت شموئیلؑ اور داؤد علیہ السلام اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے جنگ کی اور حضرت سلیمان علیہ السلام نے ملکہ سبا یلیقیس کو دعوت اسلام دیتے ہوئے عدم قبول کی صورت میں جنگ کی دھمکی دی حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے حواریوں نے تلوار نکال لی مگر آپ اس خیال سے کہ گھڑوری موت کی نشانی ہوتی ہے آپ نے انھیں منع فرمایا۔ اور بھی بڑی بڑی ہستیوں نے حق کی طرفداری میں تلوار کو اٹھایا ہے۔ رام چند راجہ نے محض بیوی کی خاطر لنکا کے شریر النفس راجہ راوی سے شدید جنگ کی۔ آپ کے سپاہ سالار ہندو مان جی نے اسکو تباہ کیا اور اس کے ملک و شہر کا ستیناس کر دیا مگر باوجود اس کے یہ دونوں ہستیاں ہندوستان میں نیک نام ہی نہیں بلکہ قابلِ پرستش بنی ہوئی ہیں اور ان کی مورتیاں پوجی جا رہی ہیں۔ اسید طرح سری کرشن جی منجی پلوم پانڈوؤں کا ساتھ دیکر کوروؤں کا قلع و قمع کر لیا اور ہندوستان کے دو کروڑ سورتوں کو اتیس دن میں خاک میں ملوا کے چھوڑا۔ کیا اسکی وجہ سے ان کی شخصیت میں کوئی فرق آیا۔ نہیں بلکہ ان کی عظمت و تقدس میں چار پانڈ لگ گئے۔ اگر رسول عربیؐ نے اپنے تنگ ناموس اور غریب یارو بے وسیلہ مسلمانوں کی جان و مال عزت

آبرو۔ امن و آسائش کی خاطر میدان جنگ میں آکر شجاعت کے جوہر شرافت کو بھی دنیا والوں کو دکھا دیا تو کیا بُرا کیا۔

رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے بھی پہلے کفار مکہ وغیرہ کی چڑھائیوں پر مدافعتاً جنگ کی کفار عرب کے زیر ہونے کے بعد آپ کو شام کے طرف سے عیسائی لوگوں کے حملہ کا اور ایران کی طرف سے مجوسیوں کے حملہ آور ہونے کا سخت اندیشہ تھا۔ شام کے سمت سے یہودی عیسائی اور عراق میں ایران کی طرف سے مجوسی و بُت پرست۔ مدینہ و مکہ کے مسلمانوں کو گھیرے ہوئے تھے۔ گویا بیٹریوں کے درمیان بیٹریوں کا گلاہ تھا یا درندوں میں گائیں ایسی نازک حالت میں اس کی ضرورت تھی کہ خطرہ سے پہلے ہی اس کا ازالہ کر دیا جاتا۔ پس اسی اصول حفاظت خود اختیاری و حفظ مآلہم کے خیال کے تحت عرب کے بے سروسامان فاقہ کش مسلمان شہنشاہ روم و ایران کی جرار آراستہ و پیراستہ آلات حرب و ضرب سے لدی ہوئی دولت و قوت سے مالا مال فوجوں سے خود ہی جا کر بیٹری لگے اور ان سے صاف صرف یہ کہہ دیا کہ یا تو اسلام قبول کر لو یا ہمارے ماتحتی قبول کر لو یا جنگ کے لئے تیار ہو جاؤ۔ یہ باتیں ایسی تھیں جسکے تصفیہ مسلمانوں کے اطمینان قلب اور با امن زندگی کا انحصار تھا۔ کفار مسلمان ہو جاتے تو انکے بھائی ہوتے اور اگر اطاعت منظور کر لیتے تو محکوم ہو جاتے۔ دونوں صورتوں میں مرکز اسلام مامون و مصئون ہوتا۔ ورنہ آخر صورت جنگ کی تھی جس کے بعد یا تو مسلمان فاتح بن کر چین کی زندگی گزار سکتے یا مارے جا کر امن دوام حاصل کر لیتے۔ ان تینوں حالتوں کے سوا کوئی حالت ایسی نہ تھی جس کی بدولت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اپنے غریب پیروؤں کی جان و مال کی حفاظت کا انتظام کر سکتے اگر ایسا نہ کیا جاتا تو بے وسیلہ مسلمان محض اسلئے تباہ کر دیے جاتے کہ وہ آپ کی وجہ توحید کے پرستار ہو گئے تھے اور ان کی تباہی کی ساری ذمہ داری اخلاقی لحاظ سے آپ ہی کے ذمہ عاید ہو سکتی پس آپ نے اس اخلاقی فرض کا احساس خدائی حکم پر فرما کے جنگ کی بنا رکھی اور یہی جنگ کفار و غیر مسلم کی حد تک مرکز اسلام پر کسی قسم کی تباہی و بربادی

نہ آنے دینے کی ضامن بن گئی اور ایسی مستحکم دیوار بنی کہ سد سکندر ریاد دیوارِ عظیم چین کو بیسے مات دیکر شرمادی اگر یہ خوفناک تباہ کن خطرات نہ ہوتے تو کبھی مسلمان اقدامی حرکت ہی نہ کرتے اسلئے کہ ان کا مذہب اور وہ دنیا سے بد امنی کو مٹانے اور دنیا والوں کو آپس میں بھائی بھائی بنادینے کیلئے ہی پیدا کئے گئے ہیں۔ ان کے خدا نے نہایت سختی کیساتھ فساد و جھگڑا برپا کرنے والوں کی سرزنش کی ہے تو یہ اپنے مالک حقیقی کے منشاء و مرضی کے خلاف فساد کرنے کی کیونکر جسارت کر سکتے تھے پس ان حالات کے تحت اسلامی جنگوں پہ اعتراض کرنا بے محل اور غیر منصفانہ ہو جاتا ہے۔

کمل رسول وہی ہے جس کا مذہب بھی مکمل ہو اور اس کی زندگی کا عملی کارنامہ ایسا کہ حیات کی کشتی کو دنیا کے سمندر سے آخرت کے ساحل پر لیجانے والوں کیلئے چراغ ہدایت و رہبری ہو۔ دنیا کی زندگی میں ہر موقعہ محل پر گامزن ہونے کے لئے ہادی کے اسوہ حسنہ کا نمونہ موجود ہو ورنہ پیروؤں کو سرانگی ہوگی اس حیرانی میں وہ اپنی ذاتی رائے کو کام میں لائیں گے اور اس کے صائب ہونے کی حالت میں نقصان عظیم اٹھائیں گے پس اسی خرابی سے محفوظ رکھنے کیلئے رسولِ عربیؐ کو میدانِ جنگ میں بھی اتار دیا اور کس طرح لڑنا۔ کسکے مقابل میں لڑنا۔ حملہ کیونکر کرنا۔ مدافعت کیسی کرنی سب کچھ بتلانا پڑا۔ اب مسلم کو کسی اور سے ہدایت حاصل کرنے کی ضرورت ہی نہ رہی۔ کونسا مذہب ایسا ہے جس کے پیروے دوسرے مذہب والوں سے نہ لڑے ہوں۔ یہودی علاقہ سے لڑے جو بہت پرست تھے۔ بابل کچھ پرست بخت نصر کے زمانہ میں بنی اسرائیل سے لڑے بیت المقدس کو تباہ کر کے تورات کو جلا ڈالے۔ حبشائی آتش پرستوں سے لڑے۔ اگنی و اندر دیوتا کی پوجش کرنے والے آریا ہندوستان کے ناگ دیوی کی پوجا کرنے والے ڈراویدیوں سے برسرِ پیکار رہے اور ان کا سارا ملک چھین لے اور پھر انھیں اپنا عمام بنا کر شوروں کا خطاب دیا۔ مذکورہ بالا اقوام نے یہ کیوں کیا ؟ محض اہل حق نے کہ انھیں اپنے مذہبی رسوم کی ادائی میں اُنکے تحمل ہونے کا گمان تھا۔ ان ہی حالات

کے تحت اگر مسلمان بھی دوسرے مذہب والوں سے جو ان کے مذہب کو تباہ کرنے والے تھے
 اڑ کر دھک کیا تو صرف تقلید ہی کی نہ کہ جدت۔ پس ان وجوہات کی بنا پر وہ لائق الزم نہیں ہو سکتے
 ترجمہ آیہ۔ جو شخص ترغیب دے نیک بات کی اس کو ملے گا اس میں حصہ۔ اور کوئی تحریک
 کرے بری بات کی اس میں بھی اس کا حصہ ہو گا۔ اور اللہ ہر چیز کا حصہ تقسیم فرمے والا ہے ﴿نساء﴾
 میں نیک کو ثواب میں شریک اور جرم میں اعانت کرنے والے کو سزا میں شریک بتلا کر بدی کو
 دنیا سے مٹانے کی سعی کی گئی ہے جو اسلام ہی کا خاصہ ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اور جب تم کو کوئی دعائے خیر دے کہ یہ طرح سے تو تم اس کو اس سے بہتر دعا دو
 یا اسی دعا کا اس کے حق میں اعادہ کرو و بیشک اللہ ہر چیز کا حساب کرنے والا ہے ﴿نساء﴾
 اسلام نے بلا قید مذہب احسان کا بدلہ بہتر احسان سے کرنے کا حکم دیکر محبت کے قیام کے لئے
 راستہ پیدا کر دیا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ مسلمان کو شایاں نہیں کہ مسلمان کو قتل کرے مگر غلطی سے (ہو جائے تو اور بات ہے)
 اور جو مسلمان کو غلطی سے قتل کر ڈالے تو آزاد کرے ایک مسلمان غلام اور خون بہا پہنچائے مقتول
 کے ورثاء کو۔ مگر یہ کہ وہ معاف کر دیں۔ پھر اگر مسلم جہلوک ایسی قوم کا ہو جو تمہارے دشمن
 ہیں تو صرف ایک غلام آزاد کر دے اور اگر وہ ایسی قوم میں کا ہو کہ اس میں اور تم میں پیار
 (اتحاد) ہو تو قاتل پر خون بہا پہنچا دینا ضروری ہے ورثاء مقتول کو۔ اور ایک مسلمان غلام آزاد
 کرنا چاہئے۔ پھر جس کو اس کا مقدر نہ ہو تو دو مہینے کے مسلسل روزے رکھے۔ یہ اللہ سے
 توبہ قبول ہونے کا طریقہ ہے اور اللہ جاننے والا حکمت والا ہے۔ اور جو مار ڈالے کسی مسلمان
 کو قصداً تو اس کی سزا دوزخ ہے اس میں ہمیشہ رہیگا اور اس پر اللہ کا غضب ہو گا اور
 اس پر اللہ کی لعنت اور پھٹکار اور اللہ نے اس کے لئے تیار کیا ہے بڑا عذاب ﴿نساء﴾
 اسلام نے غلامی کے قدیم رواج کو سدود کر دینے کی سعی یلغ کی ہے اور اس کو عبادت و تقارہ
 میں داخل کر کے غلاموں کے حق میں احسان عظیم کیا ہے۔ اسلام سے پہلے کسی غیر اسلام مذہب نے

ایسی کنش نہیں کی اسی وجہ سے ساری دنیا میں یہ خرابی پھیلی ہوئی تھی جن لوگوں نے غلامی کے استیصال کے لئے جستجو کی ہے انہوں نے دراصل اسلامی احکام کی روشنی ہی میں کام کیا ہے۔ پس اس طرح دنیا کے غلاموں پر اسلام ہی کا احسان ہے اور رہیگا بھی۔ اسلام سے پہلے تو غلامی کو برا کہنے والا ہی کیا بلکہ برا جاننے والا بھی کوئی نہ تھا۔ اسی لئے یہ مرض عالمگیر ہو گیا تھا۔

ترجمہ آیتہ۔ اور جب تم سفر کرو ملک میں تو تم پر اس میں کوئی الزام نہیں کہ نماز میں سے کچھ حصہ کم کر دو اور اگر تم کو اندیشہ ہو کہ کافر تمہیں ستائینگے (نماز کی حالت میں) بیشک کافر تمہارے کھلے دشمن ہیں سچ النساء ۴۔ یہ حکم مصلحت پر مبنی نہیں ہے بلکہ تکلیف دہ چیز ہے اسلئے مسلمانوں کو کم کرنا ہی ہوتا ہے ترجمہ آیتہ۔ بیشک نماز مسلمانوں پر مقررہ اوقات پر فرض ہے سچ النساء ۴۔ مسلمانوں کی نماز میں جو حرکات سکناات ہوتی ہیں اس سے تو تمام عالم ہی قریب قریب آگاہ ہو چلا ہے اس میں کوئی بات ایسی نہیں ہے جو طبعاً کسی کے ناگوار خاطر ہو نماز کے فوائد اسکے مذہبی حالات کے تحت جو کچھ بھی ہیں وہ یقیناً ہیں۔ مگر دنیاوی اعتبار سے بھی اس کے بڑے فوائد ہی ہیں کسی نوع کا بھی نقصان اس عادت سے مطلق نہیں ہو سکتا۔ اس عبادت کیلئے انسان کا جسم پاک صاف لباس ستھرا حتیٰ کہ وہ جگہ بھی صاف ستھری و پاکیزہ ہونی چاہئے جہاں نماز ادا کی جائے۔ یہ بات انسان کی صحت کو برقرار رکھنے کیلئے بڑی مہم و معاون ہوتی ہے۔ نماز سے ایک قسم کی ورزش بھی ہو جاتی ہے اور ورزش از دیاد قوت کا باعث بنتی ہے۔ نماز سے وقت کی قدر اور اس کی پابندی سیکھی جاتی ہے۔ نماز انسان کو اطاعت شعار بنا دیتی ہے۔ جس طرح وہ نند اکافر یا تیرندہ بن جاتا ہے اسی طرح مان بابا یا بادشاہ اور حاکم کا بھی۔ نماز آپس میں ان لوگوں کے ملا دینے کا وسیلہ بنتی ہے جو کسی وجہ سے آپس میں مخالفت پیدا کر لئے ہوں۔ اسلئے کہ نماز کی ادائی کے وقت انہیں ملنا پڑتا ہے اور ایک دوسرے کو سلام کرنا ضروری ہو جاتا ہے۔ یہ ایسی حرکتیں ہیں جن سے دلوں کا غبار نکل جاتا ہے اور کدورت مٹ جاتی ہے۔ نماز انسان کی طبیعت میں جہارت پاکیزگی بخور و انکساری رحمدلی و ہمدردی اتحاد و اتفاق پیدا کرنے کا مادہ پیدا کر دیتی ہے۔ غرض کہ نماز جسم و روح کو پاک رکھنے کا بڑا وسیلہ ہے۔

ترجمہ آیۃ - اور جو کوئی مرتکب ہو کسی خطایا گناہ کا پھر اس کو عاید کیا کسی بے قصور پر۔ تو اُس نے اپنے سر پر بہتان باندھ لیا اور صریح گناہ - ^{۱۶} النسا۴ - یہ حکم دیکر اسلام نے بے گناہوں کی آبرورکھ لی اور انھیں ایسی مصیبت میں پڑنے سے بچا لیا۔ ورنہ چالاک غاطی بھولے بھالے بے گناہوں کے سر اپنے قصور کا بار ڈال کر خود بچ جاتے اور انھیں پھنسا دیتے۔ طبعاً انسان خود بچنا چاہتا اسلئے روکا گیا۔

ترجمہ آیۃ - ایمان والو - انصاف پر قائم رہو۔ اور خدا واسلئے کی گواہی دو اگر خود تمھارا اوپر (اس سے ذمہ داری عاید ہو) یا ماں باپ رشتہ داروں کے خلاف ہو مگر مالدار ہو یا محتاج تو اللہ سے بڑھکر ان کا خیر خواہ ہے تو تم خواہش نفس کی پیروی نہ کرو کہ حق بات (کے اظہار) سے منہ پھیرو۔ اور اگر تم زبان دباؤ گے یا پہلو تہی کرو گے تو جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے باخبر ہے ^{۱۷} النسا۴

مقامات کا منصفانہ بلارو رعایت کے فیصلہ کرنا مردانہ کام ہے اور اسی طرح سچی گواہی کا دنیا بھی بڑی عالی ظرفی کا کام ہے۔ یہ اسلام کے احسان ہیں کہ اس نے مسلمانوں کو عالی خیال بننے کی ہدایت فرمائی۔ شرافت انسانی سے یہ چوٹی کی شرفیتیں ہیں۔ جب تک مسلمان عدل کیساتھ حکومت کرتے رہے اور گواہی کے وقت حق بات کا اظہار کرتے رہے دنیا میں ان کا عروج قائم رہا اور جب تک اس صفات حسنہ میں انحطاط پیدا ہوا ہے اُن پر ادب بچھانے لگا۔ ایک وہ زمانہ تھا کہ مسلمان پادشاہ اور حاکم اپنے ماں باپ اور اپنی اولاد کے مقابلہ میں غیر مذہب والوں کے حق میں فیصلہ کر دیتے تھے جبکہ انکی جانب حق ہو ا کرتا تھا۔ جب سے مسلمانوں نے یہ صفت چھوڑی خدا کی مہربانی اُن سے اپنا منہ پھری کیونکہ خدا کو عدل نہایت پسند ہے اور عادل کا وہ دوست ہے۔ اگر قرآن خدا کی طرف سے نہ ہوتا تو رسولِ عربی یہ بھی نہ جانتے کہ یہ چیزیں محض امتحان کے لئے عطا کی جاتی ہیں۔

ترجمہ آیۃ - اے ایمان والو ایمان رکھو اللہ اور اس کے رسول پر اور اس کتاب پر جو اس نے اپنے رسول پر اتاری اور ان کتابوں پر جو پہلے اتار چکا اور جو انکار کرے گا اللہ اور اس کے فرشتے اور اس کی کتابوں اور اس کے رسولوں کا اور آخرت کا تو وہ بڑی دور بخشک گیا۔ ^{۱۸} النسا۴

قرآن نے اپنے سے پہلی ساری آسمانی کتابوں پر ایمان لانا لامدی شہر لایا ہے۔ خواہ یہ کتاب توریت ہو۔ زبور

انجیل ہو۔ وید ہو یا زند و ستا۔ جس کتاب میں آسمانی ہونے کی صلاحیت ہوگی۔ مسلمانوں کا کام ہوگا کہ اُس کو خدا کی جانب سے بھیجیں اس طرح رسولوں کے متعلق بھی ایمان رکھنا ہوگا۔ خواہ وہ کسی ملک اور کسی قوم میں مبعوث ہوئے ہوں۔ اس معاملہ میں نسل و رنگ کا کوئی سوال ہی نہ ہوگا۔ اس تعلیم سے قرآن نے رواداری کو عام کر کے آپس میں اتحاد و محبت سے پیش آنے کا سامان کر دیا ہے مسلمان کسی کتاب الہی کو بُرا کہہ سکتا اور نہ اُس کے حامل کی شان میں کسی نوع کی گستاخی کر سکتا ہے۔ اگر کرے گا تو مردود ہو جائے گا۔

توجہ آیت ۱۷۱ ایمان والو مسلمانوں کو چھوڑ کر کافروں کو دوست نہ بناؤ۔ کیا تم اپنے ذمہ اللہ کا صریح الزام عائد کر لینا چاہتے ہو۔ ﴿النساء ۱۷۱﴾ مسلمان کو اپنی ذاتی بھلائی و مفاد کی خاطر کافر سے دوستی اور بھائی مسلمان سے بے اتفاقی بُری ٹہرائی گئی ہے۔ بعض مسلمان خوف کے مارے کفار عرب کے ساز باز کرتے تھے اور مسلمانوں کے اغراض و مقصود ان سے کہہ دیا کرتے تھے چونکہ یہ فعل مستحسن نہ تھا اس لئے اس کی ممانعت کی گئی ہے۔ لیکن کسی مسلمان کو نقصان پہنچائے بغیر کسی غیر مسلم سے دوستی رکھنے میں کوئی ہرج نہیں ہے۔

توجہ آیت ۱۷۲ اللہ بُری بات کے پکار پکار کر کہنے کو پسند نہیں کرتا مگر ماں جس پر ظلم ہوا ہو (وہ کہتا) تو لائق لحاظ نہیں) اور اللہ سب کچھ سُنتا جانتا ہے۔ اگر تم کلم کھلا کوئی بھلائی کرو یا چھپا کر کرو یا درگزر کرو کسی کی برائی سے تو اللہ بھی بڑا درگزر کرنے والا طاقت والا ہے۔ ﴿النساء ۱۷۲﴾ ظالم کو مظلوم بُرا کہے تو چنداں ہرج نہیں۔ لیکن اگر وہ بھی ظالم کا ظلم سہلے تو خدا بد لہ لیگا۔ بہر حال درگزر کرنے کی ہدایت کی وجہ مسلمانوں کو اعلیٰ اخلاقی مدارج پر فائز کرنی مقصود ہے۔

توجہ آیت ۱۷۳ اگر کوئی ایسا مرد مر گیا جس کے اولاد نہ ہو اور اس کو صرف ایک بہن ہو تو بہن کو اس کے ترکہ کا آدھا (۱/۲) اور وہ بھائی اس بہن کا وارث ہے اگر اسکے کوئی اولاد نہ ہو پھر اگر بہنیں دو ہیں تو انکو دو تہائی (۲/۳) سارے ترکہ کا۔ اور اگر کئی بھائی بہن ہوں کچھ مرد اور کچھ عورتیں تو مرد کا حصہ عورت کے دو حصہ کے برابر۔ ﴿النساء ۱۷۳﴾ تقسیم ترکہ کی تعلیم نہایت

تدبیر و حکمت پر مبنی ہے۔ قرآن نے ورنہ کے حصص کا تعین کر کے خاندانی جھگڑے و فساد کے دروازہ کو سدود کر دیا۔
ترجمہ آیتہ - ایمان والو پورے کرو قرار حج المائدہ - کسی سے کسی بات کا اقرار کیا گیا ہو تو اسکی تکمیل کرنے کی ہدایت فرمائی گئی ہے۔ اقرار پورا نہ کیا جائے تو انسان کی بے توقیری ہو جاتی ہے۔
عموماً انسان اپنے قول و قرار کی پابندی نہیں کرتا اس لئے حکماً مکلف کیا گیا۔
ترجمہ آیتہ - ایک دوسرے کے مددگار بنو نیک اور پرہیزگاری کے کاموں میں۔ اور ایک دوسرے کی مدد نہ کرو گناہ اور زیادتی پر اور اللہ سے ڈرتے رہو بیشک اللہ کا عذاب سخت عذاب ہے۔
اسلام انسان کو مجسم نیکی بنانا چاہتا ہے اور بدی سے اس کو بالکل دور رکھنا چاہتا ہے اور یہ بات اسلام کے اعلیٰ مذہب ہونے کی دلیل ہے۔ اگر کوئی شخص دوسرے پر زیادتی کر رہا ہو تو اس زیادتی کرنے والے کا ساتھ دینا بھی گناہ ہے۔ خواہ زیادتی کرنے والا اپنا عزیز دوست ہی کیوں نہ ہو حج المائدہ۔

ترجمہ آیتہ - تم پر حرام کر دیا گیا مردار اور خون اور مسور کا گوشت اور جس چیز پر کہ نام لیا جائے اللہ کے سوا اور کا۔ اور جو جانور گلا گھٹسے سے اور چوٹ لگنے سے مر گیا ہو اور جو گرمر گیا ہو (کسی جانور کے) سینگ لگنے سے مر ا اور جس کو درندہ نے پھاڑ کھایا مگر جسکو مرنے سے پہلے تم نے ذبح کر لیا ہو اور جو تمھان پر (موتوں وغیرہ کے) ذبح کیا گیا ہو۔ لیکن جو بیتاب ہو جائے جھوک میں کہ گناہ کی طرف اس کا خیال نہ ہو تو اللہ بخشنے والا ہے مہربان۔ اور جو شکاری جانور تم نے سدھار رکھے ہوں (جانور پر) دوڑانے کو کہ ان کو سکھا دو جو اللہ نے تم کو سکھایا ہے تو کھاؤ اس شکار میں سے جو وہ تمھارے لئے پکڑ رکھیں اور اس جانور پر (ذبح کے وقت) اللہ کا نام لو۔ حج المائدہ۔ قرآن کے نزول سے قبل عموماً دنیا کی اکثر اقوام میں گوشت خوری کا رواج تھا لیکن گوشت کس قسم کے جانور کا ہو اور کس طرح چل کیا گیا ہو اس کا کوئی لحاظ نہ تھا۔ مغربی اقربہ کے وحشی مطلقاً گوشت تو بڑی بات ہے۔ حیوان ناطق تک کا گوشت کھایا کرتے تھے اور مشرق میں اہل چین و جاپان انسان کے گوشت کے سوا تمام حیوانوں کا گوشت چٹ کر جلاتے تھے۔

قرآن نے اس قدیم رواج کو بالکل ہی لمبا سیٹ نہیں کر دیا بلکہ اس میں بعض خرابیوں کی اصلاح کر کے گوشت خوری کی اجازت دیدی۔ لزوم نہیں ٹھہرایا۔ اگر کوئی مسلمان گوشت نہ کھائے تو کوئی مضائقہ نہیں مردار۔ خون۔ سُور کا گوشت حرام کر دیا گیا ہے اور یہ حکم علاوہ اور امور حکمت کے صحت سے بھی گہرا تعلق رکھتا ہے۔ مردار کھانے سے طبیعت میں سستی کاہلی اور مفت خوری کا مادہ پیدا ہوتا ہے محنت سے جی چرانے لگتا ہے۔ مردار کے گوشت میں خون جذب ہو جاتا ہے اور وہ صحت کیلئے مضر اور امراض کے پیدا کرنے کا باعث ہوتا ہے۔ مردار کھانے سے بہادری و اعلیٰ ظرفی کا جذبہ مضطرب ہو جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ شیر بجز سخت ترین مجبوری کے مردار نہیں کھایا کرتا۔ بلکہ کتے۔ بولے۔ گدے۔ چیل۔ جیسے ذلیل جانور اس کو کھاتے ہیں۔ انسان چونکہ اشرف المخلوقات ہے اس لئے اس کو مرد خوری زیبا نہ رہی۔ خون چونکہ درندوں کی خاص غذا ہے اور اس کے کھانے سے طبیعت میں غصہ پیدا ہو جاتا ہے۔ بیرحمی۔ سخت دلی جہالت بے وقوفی کی صفات پڑھ جاتی ہیں اور خونی چراشیم سے بھی امراض لاحق ہوتے ہیں اسکو بھی غیر مفید ہی کہا جاسکتا ہے۔ اب وہا سُور کا گوشت اس کے استعمال سے مزاج میں بے شرمی بے حیائی بدکاری کا خالصہ پیدا ہوتا ہے۔ تمام جانور نہیں سُور بڑا بے غیرت جانور ہے اگر اس کی مادہ پر کوئی دوسرا نر سوار ہو جائے تو یہ خاموش دیکھتا رہے گا حالانکہ دوسرے جانور اس بات کو گوارا نہیں کرتے کہ دوسرا نر ان کی مادہ کیساتھ جماعت کرے۔ جن قوموں میں سور کا گوشت استعمال کیا جاتا ہے ان میں عورت کے معاملہ میں کوئی شرم و حیا نہیں پائی جاتی۔ خاوند کے سامنے سے بیوی کو دوسرا شخص لے چل دیتا ہے اور یہ اسکو روکنا غلط تہذیب خیال کرتے ہیں یہ ان کا تصور نہیں بلکہ سُور کے گوشت میں جو جرم ہوتے ہیں انکے اثرات کا ثمر ہے۔ عورتوں مردوں کا آندانہ اختلاط۔ سر راہ کی بد فعلی۔ لباس کی برنگی۔ مزاج کی شوخی۔ بدنامی سے لاپرواہی۔ عوام کی موجودگی میں اختلاط و بوس و کنار کی شرناک حرکات۔ ساری باتیں اسی گوشت کے کھانے سے پیدا ہونے لگی ہیں۔ جو مٹی میں اس کا استعمال کثرت سے ہے اس لئے وہاں عربائی کی تہذیب سب سے پہلے شروع ہوئی ہے۔ نیز سُور کے گوشت سے امراض بد کے پیدا ہونے کا احتمال

رہتا ہے۔ ان حالات کے تحت اسلام کا احسان ہے کہ اس نے ان خرابیوں سے حکماً بچا لیا۔

ترجمہ آیۃ۔ آج تمہارے لئے تمام پاکیزہ چیزیں حلال کر دی گئیں اور اہل کتاب کا کھانا تمہارے لئے حلال ہے اور تمہارا کھانا انہیں حلال ہے۔ اور پاکدامن مسلمان عورتیں اور پاکدامن عورتیں انہیں سے

جبکو تم سے پہلے کتاب بجا چکی ہیں تمہارے واسطے حلال ہیں بشرطیکہ دید و نہیکے مہر قید نکاح میں لائیکہ نہ کہ گھلی ہوئی بدکاری کرنے کو اور نہ چوری چھپے آشنا بنانے کو۔ اور جو نہ مانے ایمان کی باتیں اس کا

سارا عمل نیکہ کا رت گیا اور وہ آخرت میں نقصان پانے والوں میں ہوگا۔ ﴿حج المائدہ﴾۔ اسکے ذریعہ عورتوں کی عصمت کو محفوظ کر دیا گیا ہے۔ بغیر عقد شرعی کے کوئی مسلمان کسی عورت کی عصمت

میں خلل نہیں ڈال سکتا۔ پس دنیا کی باعصمت پاکدامن عورتوں کے حق میں اسلام کا بڑا احسان ہے۔ ترجمہ آیۃ۔ اے ایمان والو جب تم نماز کے لئے کھڑے رہو تو اپنے منہ اور کہنیوں تک ہاتھ

دھولیا کرو اور اپنے سر کا مسح کر لیا کرو اور اپنے پاؤں ٹخنوں تک (دھولیا کرو) اور اگر تم کو جنابت ہو تو اچھی طرح پاک صاف ہوؤ۔ اور اگر تم بیمار ہو یا سفر میں ہو یا تم میں سے کوئی جائے ضرورت سے آئے

یا تم نے عورتوں سے صحبت کی ہو۔ پھر اگر پانی میسر نہ ہو تو قصد کرو پاک مٹی کا پھر اس سے مسح کر لو اپنے منہ اور ہاتھوں کا۔ اللہ نہیں چاہتا کہ تم پر کسی قسم کی تنگی کرے لیکن چاہتا ہے کہ تم کو پاک صاف

رکھے اور تاکہ اپنا احسان تم پر پورا کرے شاید تم احسان مانو۔ ﴿حج المائدہ﴾۔ نماز جو درحقیقت یاد الہی ہے اس کا ذکر اور تعریف ہے صفائی قلب سے ادا ہونا چاہئے اور دل کے پاک بنائیکو جسم کا

بھی پاک ہونا ضروری ہے ورنہ طبیعت میں ایک قسم کی کراہیت رہتی ہے۔ اگر پانی نہ ملے تو تیمم کر لیا حکم دیا گیا ہے اس سے طبیعت کی کدورت صاف ہو جاتی ہے۔ اور ناپاکی کا وسوسہ باقی رہنے نہیں پاتا۔

ترجمہ آیۃ۔ اے ایمان والو کھڑے ہو جایا کرو اللہ کے واسطے انصاف کی گواہی دینے کو۔ اور لوگوں کی عدوت تم کو اس جرم کا باعث نہ ہو کہ تم انصاف نہ کرو۔ ضرور انصاف کرو۔ انصاف ہی

پہرہ نگاری کے قریب سے اور اللہ سے ڈرتے رہو۔ بیشک جو کچھ تم کر رہے ہو اللہ اس سے باخبر ہے ﴿حج المائدہ﴾۔ اسلام نے دشمن کے حق میں بھی انصاف کرنے اور بوقت شہادت راست گوئی کو کام میں لایا

حکم دیکر تہذیب تمدن پر اثر بھاری اثر ڈالا ہے۔ انصاف بڑی تحفہ ہے اسی کو میں کامیاب حکمران بن سکتی ہیں۔

ترجمہ آیہ - ایمان والو اللہ سے ڈرتے رہو اور دھونڈھو اس تک (رسائی کیلئے) وسیلہ اور جان لڑاؤ اس کے راستہ میں تاکہ تم فلاح پاؤ۔ حج المائدہ - جو خدا سے ڈرتا ہے وہ ہر قسم کی بُرائی سے بچتا ایک چوٹی کو تک ناحق ستانے سے باز رہتا ہے۔ اس تک رسائی کا وسیلہ پار ساز زندگی اور اللہ والوں کی محبت ہے۔ فلاح وہی پاتے ہیں جو ایمان داری کے ساتھ اپنے فرائض کی انجام دہی کرتے ہیں۔ اسلام نے انسان کو خدا سے ڈرا کر اس کو مجسم خیر بنانے کا سامان کر دیا جو خدا سے نہیں درتا وہ مطلق العنان وحشیانہ زندگی بسر کرنے کا خوگر ہوتا ہے۔ جو خدا کے ڈر کی پروا نہیں کرتا وہ مخلوق خدا سے ڈرتا ہے۔

ترجمہ آیہ - اور مرد چوری کرے تو اور عورت چوری کرے تو کاٹ ڈالو ان کے ہاتھ سزا میں ان کے کرتوت کی یہ سزا اللہ کی ہٹرائی ہوئی ہے اور اللہ زبردست حکمت والا ہے۔ پھر جس نے اپنے قصور کے بعد توبہ کر لی اور عادات سوزری تو بیشک اللہ اس کی توبہ قبول کر لیتا ہے۔ بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ حج الکافہ - چوری ہاتھوں سے ہی کی جاتی ہے اگر ہاتھ ہی نہ رہے تو چوری کی بھی مجال ہو گیا اور مجال ممکن نہیں ہو سکتا۔ بظاہر یہ سزا سخت ہے لیکن نتیجتاً نہایت مفید ہے۔ ایک ہی دائمی تکلیف دوسروں کی دائمی طمانیت کا باعث ہو جاتی ہے۔ بڑے نفع کے مقابلہ میں چھوٹا نقصان گوارا کر لینا عقل مندی کی دلیل ہے۔ اگر اس سزا کا رواج عام ہو جائے تو دنیا سے چوری معدوم ہو جائے۔ جائداد والے آرام کی نیند سوئیں۔ مگر مصنوعی اخلاق و نمائشی تہذیبیں حکم کو بہت سخت سمجھتی ہیں۔ نتیجہ یہ ہے کہ تمام دنیا میں چوری کی وبا پھیلی ہوئی ہے جس کا علاج ہی نہیں ہو سکتا۔ قید خانے ہمیشہ آباد رہتے ہیں۔ چور جیل خانوں سے چھوٹ جاتے ہی سب سے پہلا کام چوری کا ہی کرتے ہیں۔ بعض لوگ طبعاً و فطرۃً چور ہوتے ہیں۔ ان کی یہ بد عادت کیسی طرح جاتی ہی نہیں اس کا واحد علاج یہی سزا ہے۔ چور کو قید کر کے چند روز کے لئے صاحب جائداد لوگوں کو مطمئن تو کیا جاسکتا ہے۔ مگر چونکہ بیوی بچے ماں باپ اس کی جہائی کا صدمہ بلا وجہ دے قصور برداشت کرتے ہیں اور یہ ان لوگوں کے حق میں ایک ظلم ناروا ہے اگر وہ ہاتھ کٹنے کے بعد ان میں رہے تو انکو اتنا بچ و ملال نہ ہو۔

ترجمہ آیۃ۔ تو تم لوگوں سے نہ ڈرو اور مجھ سے ہی ڈرتے رہو اور نہ لو میری آیتوں کے معاوضہ میں ناچیز مول اور جو نہ حکم دے اس کے موافق جو اللہ نے اتارا تو وہی لوگ نافرمان ہیں۔ عَجَّ المائدہ جو مخلوق سے بلا وجہ ڈرتا ہے وہ خدا سے نہیں ڈرتا اس لئے کہ وہ اس کی حفاظت پر بھروسہ نہیں رکھتا اور نہ اس کی قدرت و قادریت پر ایتقان رکھتا ہے۔ بڑی سی بڑی مخلوق چھوٹی سی چھوٹی مخلوق کا بھی بطور خود بغیر خدا کی مرضی و مشیت کے بگاڑ نہیں سکتی۔ تو پھر ہر ایک سے گھبرانا اور خدا کے معاملہ میں ڈھٹائی کرنا بیسود ہے۔ جو خدا سے ڈرتا ہے وہ ساری دنیا کی قوتوں سے نہیں ڈرتا اس لئے اس صفت حسنہ کی تعلیم دی گئی ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ جلدی کرو نیک کاموں میں۔ عَجَّ المائدہ۔ دنیا چونکہ آخرت کیلئے سامان فراہم کرنے کا مقام ہے۔ اس لئے مسلم کو جلد جلد زاد آخرت کی تیاری کی نصیحت فرمائی گئی ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ عمر دو روزہ تمام ہو جائے اور کام کچھ نہ ہو سکے۔ یہاں بونا ہے تو وہاں کاٹنا۔ یہاں کام کرنا ہے تو وہاں مزدوری لینا۔ نیک کام کا جذبہ پیدا ہوتے ہی نفس اس کو مٹا دیتا ہے اس لئے ضرورت ہوئی کہ اس کی جلد کسل کر لی جائے۔ ترجمہ آیۃ۔ ایمان والو! یہود اور نصاریٰ کو (مسلمان کو چھوڑ کر) دوست نہ بناؤ۔ وہی باہم ایک دوسرے کے رفیق ہیں اور جو کوئی تم میں سے ان کو دوست بنائے گا تو وہ ان ہی میں سے کا ایک ہے بیشک اللہ ظالم لوگوں کو راہِ راست نہیں دکھلایا کرتا۔ عَجَّ المائدہ۔ تیرہ سو برس سے لے کر اب تک ہمیشہ یہود اور نصاریٰ مسلمانوں کے درپے آہزارہے اور ہمیشہ ان کے نام پر ہمارے کھاتے رہے۔ یہ دونوں گروہ مسلمانوں کیساتھ رشک و حسد ہی کرتے رہے۔ کبھی ان کا امن و چین نہ رہتا اور اسلام کی تبلیغ و اشاعت کرنا ان کو منظور نہ ہوا۔ اس لئے یہ سیاسی حکم دیا گیا۔ اور عدم تعاون سکھایا گیا مگر مسلمان آپس میں محبت سے متحد ہو کر نصاریٰ وغیرہ سے بھی دوستی کہیں تو ہر ج نہیں۔

ترجمہ آیۃ۔ ایمان والو! دوست مت بناؤ ان کو جنہوں نے تمہارے دین کو ہنسی اور ہیل بنا رکھا ہے کہ جن کو تم سے پہلے کتاب بجا چکی ہے اور اللہ سے ڈرتے رہو اگر تم مسلمان ہو عَجَّ المائدہ جو اسلام کی ہنسی اڑایا وہ قرآن کی اور قرآن کے نازل کرنے والے کی گویا ہنسی اڑایا جس نے

اس نے خدا کے دشمنوں سے دوستی کی اُس نے خدا سے دشمنی کی اور جو ہمارے محبوب کو ذلیل کرے اس کو چاہنا شیوہ محبت کے خلاف ہے اور جو ہمیں خوار کرے اس کے پیچھے پڑے رہنا اپنے آپکو بے توقیر بنانا اور خود داری کے خلاف ہے اس لئے یہ حکیمانہ ہدایت مسلم کو لی گئی ہے۔
 مع۔ صحبت کہ ز عزت نہ رسد دوری بہ۔ اسی آیت شریف کا خلاصہ ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اللہ تم سے نہیں مواخذہ کرتا تمہاری جمل قسموں پر۔ لیکن تم سے مواخذہ کرتا ہے ان قسموں پر جو تم نے کھائیں تو اس کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلا دینا اور سطر درجہ کا جو تم اپنے گھر والوں کو کھلایا کرتے ہو۔ یا ان دس محتاجوں کو کپڑا پہنا دینا یا ایک غلام آزاد کرنا۔ پھر کچھ میسر نہ ہو تو تین دن کے روزے (کھنا چاہئے) یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جو تم قسم کھا بیٹھو اور حفاظت رکھو اپنی قسموں کی۔ اسے طرح اللہ بیان کرتا ہے تمہارے لئے اپنے اس کام تاکہ تم احسان مانو۔ ۱۲ المائدہ۔ اگر کسی کام کے کرنے یا کرنے کے متعلق خدا کی قسم کھالی جائے اور پھر قسم توڑ دیا تو بطور تلافی ان کے یہ کام کرنے ہونگے۔ تاکہ ان نیکیوں کی وجہ ازالہ قسم کے برے نتائج ناکل ہو جائیں اور آئندہ ایسی غلطی کرنے کی نوبت نہ آئے۔ قسم کے توڑنے میں پروردگار عالم کی توہین ہوتی ہے اس کے جرم نہ کو اس مالک نے ہمارے ہی بھائیوں کے حق میں منتقل فرما دیا ہے جو اسکا بڑا احسان ہے اس مذموم فعل کے ارتکاب پر کوئی مسخفت سزا تجویز نہیں فرمائی گئی۔ بہر حال یہ حکم اخلاق کی اصلاح کرنے والا ہے اس لئے مستحسن ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اے ایمان والو شراب اور رُحُو اور رُمیت (موتیں پتھر یا دھات کی) اور پانیسے (جو کھیلنے کی اشیاء) تو بس گندے ناپاک شیطانی کام ہیں تو ان سے بچتے رہو تاکہ تم فلاح پاؤ پس شیطان بہی چاہتا ہے کہ تمہارے آپس میں دشمنی اور پھوٹ اڑلو اور شراب اور رُحُو کی وجہ سے اور تمکو روک دے اللہ کی یاد اور نماز سے تو کیا تم باز آؤ گے۔ ۱۳ المائدہ۔ شراب۔ جو اتر بڑی زبردست خرابی پیدا کرنے والے ہیں۔ شراب سے عقل و فہم شرم و حیا سب فنا ہو جاتے ہیں جس کی وجہ انسان دائرہ انسانیت سے خارج ہو جاتا ہے اور نشہ کی حالت میں وہ تمام بے افعال کرنے پر آمادہ ہو جاتا ہے

جس کو دیکھ کر شیطان بھی شراب جاتے۔ جو۔ دولت و عزت و ناموس کی بربادی گھر بار زندگی کی تباہی کا موجب ہوتا ہے اس لئے اس سے روکا گیا ہے۔ ہندوستان کی مہاجارت والی عظیم اشائ جنگ جہش لاکھوں بے گناہ و گنہگار بندگان خدا مارے گئے اور ان کے خون سے نالے بھے ان ہی دو چیزوں کی وسعت پیمائی کا سیلاب تھا۔ شراب خوار و جوئے باز ممالک میں سینکڑوں جانیں اب بھی قلمبند ہوتی رہتی ہیں۔ جس کی روک تھام حکومتوں سے بھی ممکن نہیں ہے۔ یورپ کے جوئے قلعے اور شراب خانے دنیا بھر کی بد معاشیوں کے اکھاڑے ہیں لیکن باوجود اس کے بھی وہ تہذیب کے مایہ ناز سرمایہ ہیں پس ایسی صورت میں شیطان اپنی کامیابی پر یقینی بھی بخشی کرے کم ہے۔

ترجمہ آیتۃ۔ اے ایمان والو! شکار نہ مارو جب تم احرام کی حالت میں ہو اور جو کوئی تم میں سے شکار مارے جان بوجھ کر تو اس پر بدلہ واجب ہے چار پالوں میں سے مارے ہوئے کے برابر جو ہڑو میں تم میں سے دو منصف یہ نیاز کعبہ تک پہنچائی جائے یا کفارہ چند محتاجوں کا کھانا یا مسکینوں کو کھیتی کے برابر روزے تاکہ چکھے اپنے کئے کی سزا۔ تمہارے لئے حلال ہو اور ریائی شکار اور دریائی کھائی چیزیں اور تم پر حرام ہے جنگل کا شکار جب تک تم احرام میں رہو۔ سچ المائدہ۔ یہ ان لوگوں کیلئے احکام ہیں جو حج کیلئے جاتے ہیں احرام باندھنے سے پہلے سمندر ملتا ہے اور احرام باندھنے کے بعد نہیں ملتا احرام باندھنے سے خواہشات نفسانی سے پرہیز کرنا پڑتا ہے اور اس حکم سے تہذیبی تزکیہ نفس مقصود ہے۔ اس لئے حکمت سے خالی نہیں ہے۔

ترجمہ آیتۃ۔ ایمان والو! تم میں گواہی جب کسی کے سامنے موت آ موجود ہو وصیت کرتے وقت تم ہی میں سے دو معتبر شخص کی ہونی چاہئے یا دو تمہارے غیر شخص ہوں ایسی حالت میں کہ تم نے سفر اختیار کیا ہو ملک میں پھر تم پر آپرے موت کی مصیبت ان دونوں کو کھڑا کر و نماز کے بعد پھر وہ اللہ کی قسم کھائیں اگر تم کو شک ہو (پس کہیں) کہ ہم قسم نہیں بیچتے مال پر اگرچہ وہ شخص ہمارا قرابت دار ہی ہو اور ہم نہیں چھپاتے اللہ واسطے کی گواہی ایسا کرنے سے تو ہم گنہ گار ہیں۔ پھر اگر ضرر ہو جائے کہ جگہ حق دیا ہے اور یہ کہ قرابت دار ہوں پھر اللہ کی قسم کھائیں کہ ہماری گواہی

زیادہ معتبر ہے اگلوں کی گواہی سے اور ہم نے کچھ زیادہ نہیں کیا ہمیں تو ہم بیشک ظالم ہیں ﴿۱۳﴾ اَللّٰہُمَّ
 قرین کسی کی موت واقع ہو تو اس کو اپنے مال کے متعلق وصیت کر جانے کی ترکیب بتلائی گئی ہے
 اگر یہ لوگ میت کا مال مستحق کو نہ ملے دیں تو وارث کو ارث حاصل کرنے کی سبیل بتلائی
 گئی ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور کہ نماز قائم رکھو اور اسی سے ڈرتے رہو اور وہی ہے جس کے حضور میں جمع کئے
 جاؤ گے۔ ﴿۱۴﴾ انعام۔ نماز اسلام کا زبردست رکن ہے۔ یہ پانچ وقت ادا کی جاتی ہے۔ مسلمان آسمانی
 بادشاہت کا سپاہی ہے اس کو دن اور رات میں پانچ وقت حاضری دینی پڑتی ہے۔ اور اپنی
 حضوری کے وقت اس کو اپنے مالک کی تعریف کرنی پڑتی ہے۔ اس حاضری میں اور مالک کا تعریف
 میں امیر و غریب شاہ و گدا سب مساوی ہیں کسی کو کسی قسم کا امتیاز نہیں۔ شاہ کو بھی اسی قسم کی
 قوا عدا کرنی ہوگی جیسی کہ ایک سپاہی کو۔ اور وہی الفاظ دونوں کو بھی کہنے ہونگے۔ چھوٹے بڑے کا
 کوئی فرق نہ رہیگا۔ شہنشاہ و فقیر دوش بدوش کھڑے ہونگے۔ رکوع کے بعد سجدہ میں جین نیاز
 مساوی حیثیت سے زمین پر رکھینگے۔ سب کا رخ اس شاہی پھریرے کی طرف ہوگا جو دنیا کے
 وسط اور شہر مکہ میں کعبہ کے نام سے کھڑا ہوا ہے۔ اس عبادت میں بلا لحاظ رنگ و نسل قوم پیشہ
 حسب نسب آزاد غلام ملازم و آقا۔ عورت مرد۔ بوڑھا جوان سب ایک حیثیت عہدیت کے
 شریک ہونگے۔ وحدانیت کے پرستاروں کا رنگ عبادت بھی ایک ہی ہوگا۔

ترجمہ آیۃ۔ اور مسلمانو تم نہ بُرا کہو اُن کو جنہیں یہ کافر اللہ کو چھوڑ کر پکارتے ہیں کہ وہ اللہ کو
 بُرا کہہ بیٹھیں گے بے ادبی سے بے سمجھے ﴿۱۵﴾ انعام۔ بتوں کو بُرا کہنے سے منع کر کے اپنی عزت آپ
 کرنی سکھایا گیا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر ان کے باطل معبودوں کو بُرا کہو گے تو وہ اشتغال
 طبع میں آکر تمہارے حقیقی معبود کو بھی بُرا بھلا کھینگے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور چھوڑ دو کھانا گناہ۔ جو لوگ گناہ کرتے ہیں۔ عنقریب پتے کٹنے کی سزا پائیں گے
 ﴿۱۶﴾ انعام۔ اگر انسان دونوں حالتوں میں گناہ سے محفوظ رہے تو اس کی روح پاک منزہ ہو جائیگی

اسلام کا مقصد یہی ہے کہ انسان پاک و برگزیدہ ہو کر لائیکہ سے بھی سبقت لیجائے۔

ترجمہ آیۃ۔ اے نبی۔ کہدینے کے آؤ میں سنا دوں جو حرام کیا تم پر تمہارے پروردگار نے (وہ) یہ کہ شریک نہ کرو اس کے ساتھ کسی چیز کو اور ماں باپ کے ساتھ احسان کرو اور نہ قتل کرو اپنی اولاد کو مفلسی کی وجہ سے۔ ہم روزی دیتے ہیں تمہیں اور۔ انھیں اور نہ پاس جاؤ بیچائی کے کاموں کے جو ظاہر ہوں اور جو پوشیدہ ہوں اور نہ مار ڈالو وہ جان جس کو حرام کر دیا اللہ نے مگر حق پر ان باتوں کا تم کو حکم دیا جاتا ہے تاکہ تم سمجھو اور پاس نہ جاؤ یتیم کے مال کے مگر ایسے طور پر کہ بہتر ہو یہاں تک پہنچ جائے اپنی جوانی کی عمر کو اور پوری پوری کروناپ اور تول انصاف کیساتھ ہم کسی کو تکلیف نہیں دیتے مگر اس کی طاقت (برداشت) کے موافق اور جب بات کہو تو حق کی کہو اگر وہ اپنا رشتہ والا ہی کیوں نہ ہو اور اللہ کا عہد پلار کر وہ یہ تم کو حکم دیدیا ہے تاکہ تم نصیحت پاؤ ^{۱۹} چنانچہ انعام اسلام کی بنیاد توحید پر ہے اس عقیدہ میں رتی برابر بھی فرق آیا تو اسلام باقی نہ رہیگا۔ مسئلہ توحید انسان کو صرف اپنے خالق ہی سے تعلق پیدا کرنے کا باعث ہوتا ہے۔ ایک سرگزیر دل و دماغ کے قایم ہو جانے کی وجہ سے ان کی گونا گوں پراگندگیاں باقی نہیں رہتی۔ انسان اپنی ساری تنافر کے پر آنے کا ایک ہی ذریعہ ٹھہر لیتا ہے تو اس کا قلب مطمئن ہو جاتا ہے۔ آوارہ گردی و زور کی جھپٹائی کی ضرورت ہی باقی نہیں رہتی جو مانگنا ہو اس کو وہ ایک ہی بارگاہ سے مانگتا ہے۔ پروردگار عالم کو اس بات کی مطلق پروا نہیں کہ انسان اُس کے سو کسی اور کو بھی اپنا معبود بنا کے سرنیاڑ جھکاتے رہے اس لئے کہ انسان کے ایسا کرنے میں اس کا نقصان ہی کیا ہے۔ مگر حقیقت حال یہ ہے کہ طرح طائف الملوکی کا عقیدہ اور اس کا قیام دنیا میں انسانوں کیلئے موجب تباہی و جنگ آزمائی ہوتا ہے۔ اس طرح توحید و شرک کے مختلف عقائد سے بھی آپس میں جنگ و جدل برپا ہوتا ہے اسی تباہی سے بچانے کیلئے اس کی ضرورت تھی کہ خود خدا اس کا اعلان کرتا کہ اس کی ذات و صفات میں کسی کی شرکت نہیں ہے۔ خدا کے بعد تمام موجودات میں صرف انسان ہی کی ذات افضل و اعلیٰ ہے۔ کوئی اس کی ہمسری کا دم نہیں پھر سکتا۔ کسی خاص مخلوق کو کسی نوع کی مخصوص توفیق عطا کی گئی ہے۔

ذات انسانی میں ہر قسم کی قوت و قدرت کا مادہ و دیعت فرمایا گیا ہے۔ پس اس لحاظ سے انسان کسی دوسری مخلوق کے آگے اپنا سر جھکا دیکے تو وہ اپنے آپ کو اس حقیر ذات کے آگے ذلیل کر لیا اور خدا کو یہ پسند نہیں کہ اس کی فضل و اکمل ترین مخلوق کا سر نیاز کسی اور معمولی مخلوق کے آگے جھکے البتہ اس کا سر جو مخزن اسرار و منبع افکار ہے اس ذات کے آگے سجدہ میں آنے کے قابل ہے جو اسکی موجد ہے۔ اگر انسان اپنی نوع میں جسے کسی غیر معمولی شخصیت کو مبدو دینا ہے تو بھی جہل ہے کیونکہ باعتبار جنسیت ذاتی ایک دوسرے پر کوئی تفوق نہیں رکھتے۔ خیالات و قوتوں کی کمی بیشی دائرہ عبادیت سے باہر ہو جانے کا وسیلہ نہیں بنتی۔ پس مخلوق ہر حالت میں مخلوق ہی ہے نہ کہ خالق۔ اس لئے ایک مخلوق کا دوسری مخلوق کے آگے گڑ گڑانا۔ عاجزی کرنا سجدہ کرنا اس ذات کو نہیں بھاتا جو ان باتوں کیلئے سزاوار ہے۔ دنیا میں مفلسی کی وجہ لڑکیاں مستحق پرورش نہ سمجھی جاتی تھیں اس لئے عرب لوگ ان کو پیدا ہوتے ہی ختم کر دیتے تھے۔ اسلام نے اس کو حرام کر کے عورت کو موقہ عیادت عطا فرمایا۔ دنیا میں قوت والے لوگ کم قوت انسان کو معمولی بات اور اس کی بھت و تکرار پر رگڑنے کی طرح مار ڈالتے تھے اسلام نے اس فعل کو حرام کر دیا۔ اور کمزور انسانوں کی جانیں محفوظ کر دیں۔ یتیم کے مال کو نہ کھانے کا حکم دیکر ان کے مال کی حفاظت کا بندوبست کر دیا۔ اشیاء کو برابر ناپتے اور تولنے کا حکم دیکر ترقی تجارت کا راز بتلادیا کیونکہ تجارتی ترقی کی اساس اعتماد ہے اور اعتماد کا گاہک کو ایسی وقت حاصل ہو گا جبکہ اس کو چیزیں مقررہ اوزان و پیمانہ کے لحاظ سے پوری پوری ملیں۔ اور بات حق بجانب کا کہنا سکے کہ حصول عزت کا طریقہ واضح کر دیا۔ ہر حال جو حکم ہے وہ قابل تعریف و صدق و حکمتوں سے مملو ہے۔

توصیہ آیتہ۔ اے بنی آدم لے لیا کرو اپنی زینت (کاسامان) ہر نماز کے وقت اور کھاؤ پیو اور فضول خرچی نہ کرو۔ وہ بتیں دوست رکھنا فضول خرچی کرنے کو۔ پچ الاعراف۔

۔ دولت و فضول خرچی کر کے لٹانے کیلئے نہیں ہوتی۔ بلکہ وہ کارآمد باتوں اور ضروریات ہر حال کے لئے ہوا کرتی ہے۔ بے ضرورت غمخسود مند کاموں کیلئے روپیہ خرچ کر دینا تباہی کا موجب ہے اگر اسے

ضرورت سے زیادہ سامان ضرورت سے زائد لباس۔ حاجت سے بڑھی ہوئی سواریاں وغیرہ بھی فضول خرچی میں داخل ہیں۔ شادی بیاہ۔ چٹھی۔ بسم اللہ۔ کفن دفن۔ فاتحہ چلم عرس۔ نیاز وغیرہ کے موقعوں پر بیجا مصارف کرنا۔ مقدرت و وسعت سے بڑھ کر دولت خرچ کر دینا خدا کی نافرمانی کی علامت ہے یہ سارے اسباب انسان کو افلاس و تنگ دستی کے مضائب میں مبتلا کرنے والے ہیں۔ انسان چونکہ نفسانی خواہشات و جذبات سے مغلوب ہو جاتا ہے اس لئے اسکو حکماً اس آفت سے بچایا گیا ہے اور یہ حکم خود انسان کی بھلائی کی خاطر دیا گیا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اے نبی کہد بھیجے بس حرام کیا میرے پروردگار نے بیجائی کے کاموں کو جو انہیں کھلے ہیں اور گناہ کو اور ناحق زیادتی کرنے کو اور اس بات کو کہ تم شریک کرو اللہ کا کسی چیز کو جس کی اس نے سند نہیں اتاری اور یہ کہ جھوٹ بولو اللہ پر جو تمکو معلوم نہیں۔ صحیح اعراف ۷ مشرک کا عقیدہ محض خیالی ہے۔ خدا کی طرف سے اس کی صحت کی کوئی تصدیق ہی نہیں ایسی صورت میں خدا کے لئے بیٹا و بیوی کا ٹھہرنا، چل مطلق اور سخت ترین بدعتی و شامت ہے۔

ترجمہ آیہ۔ پکارو اپنے پروردگار کو گڑ گڑا کر اور چپکے چپکے اسکی حد سے بڑھنے والے پسند نہیں آتے اور نہ فساد کرو زمین میں اس کے سنوارے بعد اور اس کو یاد کرتے رہو ڈراؤز وقوع سے کچھ شک نہیں کہ اللہ کی رحمت قریب ہے نیک لوگوں سے۔ صحیح اعراف ۷۔ چلا چلا کر حق را کو پکارنا بھی بے ادبی میں داخل کیا گیا ہے۔ نقص اس کرنا بھی داخل حرم ہے ملک میں شر و فساد پھیل جائے تو جانوں اور مالوں کی خیر نہیں رہتی اس لئے اس کی ممانعت کی گئی ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اے ایمان والو تمہارا مقابلہ ہو جائے کافروں سے جو انہوہ کثیر ہوں تو ان کو پیٹھ نہ دو اور جو ان کو پیٹھ دے گا اس دن مگر یہ کہ ہنر کرنا ہو لڑائی کا یا جا ملنا ہو (اپنے گروہ میں تو وہ لے پھر غضب اللہ کا اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور وہ کیا بُری جگہ ہے۔ صحیح۔ الانفال ۷۔ میدان جنگ سے بھاگنا بڑی شرمناک صفت ہے۔ ہر مسلمان کو پہاڑ کے مانند ٹھہرنا لازمی ہے۔ البتہ تدابیر جنگ میں مرا جعت کرنا عیب نہیں ہے اور زوہ قابل سزا جرم ہے

یہ حکم دیکر فوج و نصرت کو مسلمانوں کی میراث بنا دیا گیا ہے۔ اس حکم کے طفیل میں مسلمان دنیا کی قوموں میں شیعہ ترین قوم بن گئے اور اب تیرہ سو برس گزرنے کے باوجود ان کی شجاعت و بھالت کا لوہا مانا ہوا ہے کوئی اس سے انکار نہیں کر سکتا۔

ترجمہ آیۃ - ایمان والو نہ خیانت کرو اللہ اور رسول کی اور نہ خیانت کرو آپس کی امانتوں میں جان بوجھ کر۔ اور جان لو کہ تمہارے مال اور تمہاری اولاد بس خراب کرنے والے ہیں اور یہ بھی جان لو کہ اللہ کے پاس بڑا ثواب ہے۔ سچ افعال۔ اگر کوئی شخص اپنی چیز کو دوسرے کے پاس حفاظت کے لئے رکھ لے تو اس چیز کو بچالینا اور دینے سے انکار کرنا گناہ عظیم ہے۔ جو شخص امانت دار نہ ہو وہ ناقابل اعتبار اور ذلیل ہو جاتا ہے۔ انسان کا ذلیل ہونا مر جانے سے بدتر ہے اس مذموم عادت سے منع فرمایا گیا ہے۔ انسان امانتوں میں خیانت اولاد وغیرہ کی خاطر کرتا ہے اور خود خراب ہوتا ہے اولاد اس کی سزا میں شریک نہیں ہوتی اور نہ اسکو سزا سے نجات دلاتی اور اس طرح مال کی بدولت بھی انسان انواع و اقسام کی بدافالیوں میں مبتلا ہو کر تیرے دنیا خراب کر لیتا ہے۔ اس لئے ان دونوں بلاؤں سے بچے رہنے کا حکم دیا گیا ہے۔ اور یہ بھی انسان کی بھلائی کیلئے ہی ہے۔

ترجمہ آیۃ - ایمان والو جب تم مقابل ہو جاؤ کسی فوج سے (بوقت جنگ) تو ثابت قدم رہو اور اللہ کو (اُس وقت) بہت یاد کرو تاکہ تم مراد پاؤ اور حکم مانو اللہ اور اسکے رسول کا اور آپس میں جھگڑانہ کرو کہ ہمت ہار دو گے اور جاتی رہے گی تمہاری ہوا۔ اور صبر کرو۔ بیشک اللہ صبر کرنے والوں کے ساتھ ہے۔ سچ افعال۔ صبر و استقامت بہادری کی علامت ہے۔ خدا کا سپاہی موت سے نہیں ڈرتا اگر اس لئے کہ اسکی موت بھی اس کی زیست سے کہیں بڑھ کر ہے۔ میدان جنگ میں آپس کی پھوٹ تباہی کا باعث ہوا کرتی ہے اس لئے اس سے منع کیا گیا ہے۔ میدان جنگ میں سب کی ایک رائے سب کا ایک خیال اور یکہ جہتی رہنی چاہئے تاکہ شکست نہ ہو۔

ترجمہ آیہ - اور اگر تجھ کو ڈر ہو کسی قوم کی طرف سے دغا کا تو ان کا عہد پھینک مار ان کی طرف برابر برابر - پچ انفال ۸ - یہ حکم خود جناب رسالت صلی اللہ علیہ وسلم کو ہوا تھا لیکن اس میں عمومیت ہے کہ ہر مسلمان پادشاہ و حکومت اس پر عمل کر سکتی ہے۔

ترجمہ آیہ - اور اگر وہ جھکیں صلح کی طرف تو تو بھی جھک صلح کی جانب اور بھروسہ کر اللہ پر بیشک وہ سنتا جانتا ہے پچ انفال ۸ - یہ حکم بھی رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دیا گیا تھا مگر عام ہے ہر مسلمان کو اس کی پابندی کرنی ہوگی۔ اگر شرائط صلح ایسے ہوں کہ جس میں مسلمان کا نقصان ہو تب بھی عداوت پر بھروسہ کر کے صلح کر لینی چاہئے۔ اس کا ثمرہ انشاء اللہ تعالیٰ ایسا ہی ملے گا جیسا کہ صلح حدیبیہ کا ملا تھا۔ بہر حال مسلم کا کام ہے کہ وہ امن پسند رہے نہ کہ جنگجو۔

ترجمہ آیہ - اور اگر توڑو ڈالیں اپنی قسمیں عہد کرنے کے بعد اور طعن کریں تمہارے دین میں تو لڑو کفر کے پیشواؤں سے بیشک ان کی قسمیں کچھ بھی نہیں شاید وہ باؤ آجائیں پچ توبہ ۹ - کافر صلح کر نیچے بعد پھر مذہب اسلام کی توہین کریں اور شرائط کی خلاف ورزی کریں تو حالت سابقہ کے برقرار کرانے کے لئے لڑنا ہوگا۔

ترجمہ آیہ - اے ایمان والو نہ بناؤ اپنے باپ اور بھائیوں کو رفیق اگر وہ عزیز رکھیں کفر کو ایمان کے مقابلہ میں اور جو تم میں سے ان کی رفاقت کرے تو وہی لوگ گنہگار ہیں۔ پچ توبہ ۹ - خدا کا دشمن جو کوئی بھی ہو وہ مسلمان کا دشمن ہو گا اس لئے اس کی دوستی ناقابل اعتماد ہوگی کافر باپ کے مقابلہ میں مسلمان غیر رشتہ دار سے رفاقت کرنی ہوگی اس اصول کے تحت مسلمان کو اپنی ذات کے لئے نہ کسی سے دوستی ہوگی اور نہ دشمنی دونوں افعال وہ خدا اور اس کے سچے مذہب اسلام کی خاطر بجالائے گا اور میں - غرض کہ اس حکم نے مسلمان کو بے نفس بنادیا ہے۔

ترجمہ آیہ - اور اللہ پر ہی اپنے سب کام مسلمان کو سونپ رکھنا چاہئے پچ توبہ ۹ - انسان کے افعال نتائج نیک پیدا کرنا خدا کا کام ہے لیکن انسان اس کو عموماً دوسری مخلوقات کے ہاتھ میں سمجھتے ہیں اس لئے ان کے خیال باطل کی تکذیب کر کے مسلمان کو نیک ہدایت دی گئی ہے۔

ترجمہ آیۃ - صدقات تو صرف حق ہے غریبوں کا اور محتاجوں کا اور جو کارکن ان صدقات کی وصولی
 مامور ہیں (انکا) اور جن (نومسلیوں) کی دلجوئی کرنی ہے اور جن غلاموں کو آزادی دلانے میں اور
 قرضداروں کے قرضہ میں اور جہاد میں اور مسافروں میں - یہ حکم اللہ کی طرف سے مقرر ہے اور اللہ
 بڑا علم والا و حکمت والا ہے - حج توبہ - مسلمان خدا کی خوشنودی کی خاطر اپنا مال صرف کرنا چاہے
 تو اس کے مصارف بتلائے گئے ہیں - زکوٰۃ تو دینی فرض ہی ہے البتہ خیر خیرات اختیار ہی چیز ہے
 مگر دونوں کے مستحقین کی صراحت کر دی گئی ہے تاکہ صحیح مصرف معلوم ہو جائے -

ترجمہ آیۃ - ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور رہو سچ بولنے والوں کے ساتھ - حج توبہ - جھوٹ
 بولنے اور جھوٹ بولنے والوں کی طرف ذاری کرنے سے ڈرایا گیا ہے جو خدا سے ڈرے گا وہ ان افعال بد کے
 ارتکاب سے بھی ڈرے گا اور جس کو خدا ہی کا خوف نہ ہو اس کو ان باتوں کی کیا پروا ہو سکتی ہے -

ترجمہ آیۃ - اور قائم کر نمازوں کے دو نوسرے (صبح شام) اور اوائل شب میں بیشک نیکیاں
 دور کرتی ہیں گناہوں کو یلہ دہانی ہے ذکر (خدا) کرنے والوں کے لئے اور صبر کر بیشک اللہ تمہیں ضایع
 کرنا معاوضہ نیکی کرنے والوں کا - حج توبہ - اس حکم میں فجر مغرب عشاء کی نمازوں کی تشریح ہے -
 نماز کی ادائی یوں بھی لازمی ہے کہ وہ نیکی ہے اور نیکی کے کرنے سے گزشتہ بد افعالیات ذمہ داریاں ساقط
 ہو جاتی ہیں - اسلام کی اساس محض اعمال حسنہ و افعال نیک پر رکھی گئی ہے یہاں بدی و بدکرداری کو
 دخل ہی نہیں - انسانی ضمیر اور عقل انسانی جن باتوں کو بُری ٹھہراتے اس سے بھی اجتناب کرنا شیوہ
 مسلمان ہو گا - یوں تو خدا و رسول نے سارے نیک و بد اعمال کی وضاحت کر دی ہے تاہم جو بات
 واضح نہ ہو اس کی جانچ پڑتال کیلئے کہ اچھی ہے یا کہ بُری اسی اصول فطرۃ کے تحت اجماع امت کے
 خیال کے موافق چلنا ہو گا -

ترجمہ آیۃ - اور اللہ پر بھروسہ چاہئے مسلمان کو حج ابراہیم - جو خدا پر بھروسہ رکھتے ہیں وہ
 مخلوق کے بھروسہ سے بے نیاز ہو جاتے ہیں - خدا پر بھروسہ رکھنے والوں کا دل قوی دماغ مطمئن ہوتا
 ہے اس لئے یہ تعلیم دی گئی ہے -

ترجمہ آیہ۔ اللہ حکم دیتا ہے انصاف اور احسان کرنے کا اور قرا بتداروں کو (امداد) دینے کا۔ اور منع فرماتا ہے بھائی اور ناشائستہ حرکت اور زیادتی کرنے سے تمکو نصیحت کرتا ہے تاکہ نصیحت پکڑو اور پورا کرو اللہ کا قرار جب تم آپس میں قرار کرو اور نہ توڑو قسموں کو ان کے پکا کرنے کے بعد اور تم کر چکے ہو اللہ کو اپنا خاص بیشک اللہ جانتا ہے جو تم کرتے ہو۔ ۱۶ انمل۔ دو دعویداروں کے درمیان وچپی تصفیہ کرنا انصاف ہے جس میں کیسی طرفداری کا لگاؤ نہ ہو۔ زور و زبر کے خوف و لالچ سے بے پروا ہو کر اپنی عقل و ضمیر کی ہدایت کے موافق جو فیصلہ کر دیا جائے وہی انصاف ہے۔ ہر ایک انسان کیساتھ نیک سلوک کرنا شان اسلامی ہے۔ قرابت دار کو جس قسم کی امداد کی ضرورت ہو اگر ممکن ہو تو دینی ضروری ہے بشرطیکہ امداد ناجائز نہ ہو بھائی و ناشائستہ حرکت وہ ہے جسکو پرہیزگار فحشی جماعت مقرر کرے۔ کیونکہ بعض بیبیائی و ناشائستگی کی باتوں کو مصنوعی تہذیب رکھنے والے افراد بھی تہذیب ہی جانتے ہیں ایسی خلاف فطرۃ تہذیب کو اسلام پسند نہیں کرتا جیسے سر راہ کسی عورت کا بوسہ لینے سے کسی کے نزدیک جائزہ تہذیب پر داغ نہیں لگتا مگر اس کو اسلام خلاف تہذیب ہی بتلایا ہے۔ بیطرح اگر کسی بیوی بچی مال بہن کسی غیر مرد کے ساتھ خلوت میں ہو تو وہاں چھٹکنا بھی کسی کے پاس خلاف تہذیب نہیں ہے۔ مگر اسلام اس فعل کو بے حیائی بے شرمی اور بیعتی میں داخل کر گیا۔ بجائے اسکے مسلمان کا فرض ہو گا کہ وہ اس عورت اور مرد کو اس قسم کی حرکتوں سے باز آنے کی ہدایت کرے۔ کیونکہ اس قسم کی بھائی ناجائز تعلقات کے قیام کا یوں بھی وسیلہ بن جاتی ہے جیسا کہ دشنام دہی لڑائی کے آغاز کا سبب ہو جاتی ہے۔ بلا وجہ کسی کو ستانا۔ تکلیف دینا۔ دق کرنا۔ زیادتی کرنی ہے۔ اسلام اس کو پسند نہیں کرتا۔ جب آپس میں قول و قرار کیا جائے اور اس کے اطمینان دلانے کے لئے خدا کی قسم کھائی جائے تو فریق ثانی اطمینان کرتا ہے اور ایسی صورت میں خدا کی حالت گویا کہ ایک ضامن کی ٹھہر جاتی ہے پس ایسی حالت میں قول و قرار کی پابندی کرنے اور قسم کو نہ توڑنے کی ہدایت فرمائی گئی ہے جو ایک بہترین اخلاقی حکم ہے۔

ترجمہ آیہ۔ تو مسلمانو کھاؤ جو تمکو روزی دی اللہ نے حلال و پاک اور شکر کرو اللہ کی

نفس کا اگر تم اسی کی عبادت کرتے ہو۔ پس اس نے حرام کیا تم پر مرد اور خون اور سوراخ کو شستن اور جس پر نام لیکارا جائے اللہ کے سوا غیر کا۔ پھر جو کوئی بے قرار ہو (بھوک سے) ایسی حالت میں کہ عدو حکمی اور حد اجازت سے ہر صفا مقصود نہ ہو تو (حرام چیز کا کھالینا بھی روا ہے) اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ ^{۱۵} [بخاری] ۱۶۔ حرام و ناپاک چیزیں انسان کی طبیعت کو مکدر اور روح کو گندہ کر دیتی ہیں اسلئے منع کر دی گئی ہیں لیکن اگر کوئی شخص ماسے جو کہ بیتاب ہو رہا ہے اور جان کے لالے پڑے ہیں تو ایسی حالت میں کھائیگا نہیں کچھ کھا کر لے گا۔ ایسی خوفناک منزل پر بھی اسکو منع کر دینا خلاف فطرۃ ہو جاتا اسلئے اسلام نے اس کی اجازت دیدی جو بڑی حکمت پر مبنی ہے۔

توجہ اہمۃ۔ اگر تم بدلہ لو تو اتنا ہی بدلہ لو جتنی تم کو تکلیف دی گئی اور اگر صبر کرو تو یہ بہتر ہے صبر کرنے والوں کیلئے۔ ^{۱۷} [بخاری] ۱۷۔ انسان میں پرندہ۔ چرند۔ درندہ سب کے صفات مجتمع ہیں۔ اس لئے یہ حکم دیا گیا ہے جو مہنی ہر فطرۃ ہے۔ یہ سب جاندار آپس میں لڑتے رہتے ہیں اور ایک دوسرے کی مار کا بدلہ لیتا ہے۔ انسان کی اس موقعہ پر دو صورتیں ہوں گی۔ ایک یہ کہ مارنے والا زبردست قوت والا ہو گا اور مار کھانے والا زبردست کم قوت۔ پس ایسی حالت میں مار کھا کر صبر کر لینا ہی بہتر ہو گا۔ اس لئے کہ اگر زبردست بدلہ لینے کیلئے زبردست کو بھی کسی طرح سے مار دے تو وہ عصبناک ہو کر اور مارتا جائیگا جو زبردست کی ہلاکت کا باعث ہو جائیگا۔ اب رہا زبردست اگر اس کو زبردست مار بھی تو اسکو اختیار ہے کہ چاہے اپنا اسقدر بدلہ لے لے یا معاف کر دے مگر اتنی ہی تکلیف دینے کی ایسی نازک شرط قائم کر دی گئی ہے کہ ہزار حصہ معاف ہی کر دینا پڑیگا۔ بدلہ لینے میں اگر دوسرے فریق کو زیادہ تکلیف پہنچائی جائے تو یہ شخص زیادتی کرنے والا ظالم و گنہگار ٹھہر جائیگا ایسی فتنہ پر مناسب یہی ہو گا کہ صبر کر لے اگر یہ صبر کر جائے تو بھی مزید نقصان اٹھانے کے لئے تیار نہیں تیار تو وہ ہو گا جو بے دم ہو گا نہ کہ قوی دم۔ اب ایک اور صورت دونوں کے مساوی قوت و قدرت کی ہے۔ ان دونوں کے لئے بدلہ لینے کی اجازت نہ ملنا انکی فطرۃ کے خلاف ہو جائیگا اور ان کا بدلہ لے لینا ہی حفاظت خون و اختیاری کا موجب اور ہذات استغای کو غیر معمولی طور سے مشقت

ہونے کا مانع ہوگا۔ اگر قوی دوسرے قوی کے جوتے کی مار کھا کر چپ رہ جائے تو دوسروں کی نگاہ میں وہ ذلیل ہو جائیگا۔ لیکن برعکس اسکے اگر وہ کسی ناتوان سے جوتے کی مار کھا کر خاموش ہو جائے تو اس کا یہ فعل نہایت تحسن نظر سے دیکھا جائیگا اور دوسروں کی نظر میں بہادر سمجھا جائیگا اس لئے کہ غصہ کو پی جانا اور نفس کو زیر کرنا ہی فی الحقیقت بہادری و دلیری کا ہے۔ ورنہ جانو بھی مرتے تک لڑتے ہیں حالانکہ یہ کوئی شجاعت کی صفت نہیں ہے وچر بھی جان دینا نامردی کی علامت ہے۔ پس اس حکم سے انسان میں ملوثہ تحمل و رحم و کرم پیدا ہوتا ہے نہ کہ جذبہ بھائی و نامردی۔ معقول تعلیم کے نتائج بھی معقول ہی ہوا کرتے ہیں نہ کہ متزلزل۔ جو تعلیم موافق فطرۃ ہو اس پر طالب علم عمل پیرا ہو سکتا ہے اور جو خلاف فطرۃ ہو اسکی تعمیل اس سے ممکن ہی نہیں۔ بعض مخصوص حالتوں میں اگر کوئی خلاف فطرۃ حکم دیدیا بھی جائے تو وہ عارضی ہوگا نہ کہ دائمی۔

ترجمہ آیۃ۔ اور نہ مقرر کرانند کے ساتھ دوسرا معبود ورنہ بیشک تم میرا مجبور و لاچار ہو کر۔
بنی اسرائیل۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا ہے لیکن عام ہے ہر انسان کیلئے والتجلیل بجات ابدی کا انحصار تو حید پر ہے اگر تو حید نہیں تو لاکھوں نیکیاں بیکار ہیں بت پرست و مشرک دنیا میں کشا ہی ذی عزت و سرخ رو رہے آخرت میں تباہ و ذلیل و خوار ہوگا اسلئے ضرورت اسکی ہے کہ بنیاد استحکم بنائی جائے تاکہ دین کی عمارت خوشنما اور پائدار رہے۔ کھوکھلی بنیاد پر خوشنما عمارت صرف قریب نظر ہے اور کچھ بھی نہیں۔ لائق عبادت متعدد ذاتیں ہوئیں تو ایک کو دوسرے پر کوئی امتیاز و تفوق نہ رہا۔ اور جو ذات کسی دوسری ذات کے مساوی ہو وہ خدا ہی نہیں پس معبودوں کی کثرت حقیقی معبود کے نفی کی دلیل ہے اس لئے کثرت کے عقیدہ سے منع فرمایا گیا ہے اور یہ اسلام کا ہی احسان ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور قطعی حکم دیدیا تمہارے رب نے کہ کسیکو نہ ہو جو اس کے سوا اور ماں باپ کے ساتھ سلوک کرو۔ اگر بیعت جائیں بڑھاپے کو تمہارے سامنے والدین میں کا ایک یا دیونوں تو انکو ہوں بھی نہ کہنا اور نہ ان کو چھڑکنا اور کہو ان سے تعظیم کی بات اور جھکاؤ ان کے آگے عاجزی کا بازو

نیاز سے۔ اور کہو اسے ہمارے پروردگار ان پر رحم فرما جیسا انھوں نے مجھ چھوٹے کو پالا ہے۔
 ۲؎ بنی اسرائیلؑ۔ خدا کی پوجا بتوں کی دیوتاؤں کی بزرگوں کی پوجا سے مطلق تعلق نہیں رکھتی سکی
 پوجا پرستش بلا واسطہ ہوئی چاہئے۔ جیسا کہ اسلام نے بتلایا نماز ایسی پرستش ہے کہ جس میں کسی
 مادی اور مرنی چیز کا لگاؤ نہیں۔ عہد اور مجبوروں کے درمیان کوئی چیز حائل نہیں۔ حیاں کے جہان کے
 لئے کوئی نقطہ مقرر نہیں۔ انسان کی ہستی عظیم الشان ہستی ہے جسکی ہم ساری ملائکہ بھی نہیں کر سکتے۔ یہ
 اشرف المخلوقات ہے۔ سب اسکے فرمان بردار و زیرنگین ہیں۔ اسلئے ساری کائنات کو اسکے آگے جھکنا
 چاہئے۔ اگر یہ خود چرندوں پرندوں جہاڑ پہاڑ دریا۔ چاند سورج تارے کی پوجا کرے یا
 اجسام و حاتی و حجری کے آگے اپنا سر نیاز جھکاوے تو پھر اس کی کیا عزت رہی۔ سارے عالم
 میں مختلف طریقوں سے اقسام کے بت انواع کے نام کے ساتھ پوجے جا رہے تھے اور ابھی تک
 پوجے جا رہے ہیں۔ بت پرستی کے عتیدہ کا پھندا دنیا کی بڑی بڑی آبادی کے گلے کا مار بنا ہوا ہے
 ایک اسلام نے ہی ایسا صاف حکم دیا کہ جس کی وجہ سے مسلم ان تمام بھولی بھالی خوش اعتقادیوں سے
 بے نیاز ہو کر اپنا سر بلند کرتا ہے اور صرف اس ذات پاک کے سامنے خم کر دیتا ہے جو اسکی خالق
 ہے۔ اسلام نے ماں باپ کی انتہائی تعظیم و ادب کرنے کی تعلیم دی ہے۔ باپ ماں سے گفتگو سخت
 الجھ میں کرنے سے تک منع کر دیا گیا ہے۔ جتنا بھی انکسار و اخلاص ان کے ساتھ برتا جاوے کم ہی ہے۔
 توجہ آیتہ۔ اور سے قربت دار کو اس کا حق اور محتاج کو اور مسافر کو اور مت اڑا بھی کر۔
 ۳؎ بنی اسرائیلؑ۔ قربت دار اور محتاج و مسافر کی امداد اپنی امکان کی حد تک واجب بتلائی گئی ہے
 ان ہی لوگوں کو حماقت سے ضرورت سے زیادہ دیکر خود محتاج ہو جانے سے بھی روکا گیا ہے۔
 توجہ آیتہ۔ اور نہ رکھ اپنا ہاتھ بندھا ہوا اپنی گزروں سے اور نہ اس کو کھول دے اس طرح کا
 کھولنا کہ پھر بیٹھ جائے ملامت زدہ اور نقصان رسیدہ۔ ۴؎ بنی اسرائیلؑ۔ بغل کرنے سے منع
 فرمایا گیا ہے اور ایسی سخاوت سے بھی روکا گیا ہے جو خود کو ہی مفلس و لاچار بنادے۔ سخاوت
 اعتدال سے کرنا جس واجب الامداد لوگوں کی مدد ہو سکے آسمانی کی بہترین صفت ہے۔ بڑی بڑی

عظیم اٹان ہتھیاں جو بحساب دولت سے بالامال تھیں بے جا سخاوت کا مظاہرہ کر کے خود فقیر ہو گئی ہیں۔

ترجمہ آیت۔ اور نہ مار ڈالو اپنی اولاد کو افلاس کے ڈر سے۔ ہم روزی دیتے ہیں انکو اور تم کو بیشک ان کا مار ڈالنا بڑی خطا ہے چچ بنی اسرائیل ۱۷۔ اسلام کی اشاعت سے پہلے عرب میں اکثر لوگ اولاد کو تنگدستی سے مجبور ہو کر مار دیا کرتے تھے۔ اسلام کی وجہ یہ ظلم بند ہو گیا۔

ترجمہ آیت۔ اور نہ پاس جاؤ زنا کے بیشک وہ بے حیائی ہے۔ چچ بنی اسرائیل ۱۷۔ اسلام نے زنا سے دور رہنے کا حکم دیکر مسلمانوں کو اس کے بُرے اثرات سے محفوظ رکھا ہے۔ چونکہ زنا کاری سے جھگڑا، فساد، کشت و خون کا اندیشہ ہونے کے سوا امراضِ فحشہ کے پیدا ہونے کا قوی احتمال ہے۔ کیونکہ ایک ہی عورت سے مختلف مردوں کے جماع کرنے کی صورت میں یہ مرض پیدا ہو جایا کرتے ہیں نیز ایسے مرد اور زانیہ عورتیں سخت بے شرم و بے حیا ہوتی ہیں جسکی وجہ ان کا شریف جماعتوں میں کوئی وقار باقی نہیں رہتا غرض کہ تہذیبِ تمدن کے درہم برہم کرنے اور قوموں کے جسمی و دماغی ارتقار کے لئے ناسور پیدا کرنے میں یہ تیر بہدت کا مصداق بنتا ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور نہ قتل کرو اس جان کو جو حرام کردی اللہ نے مگر حق پر۔ اور جو شخص ظلم سے مارا جائے تو ہم نے دیا ہے اس کے ولی کو غلبہ پس نہ زیادتی کرے قتل میں بیشک اس کو مدد دی گئی ہے۔ چچ بنی اسرائیل ۱۷۔ اسلام نے ہر ایک انسان کی جان کو چاہے وہ کسی قوم و مذہب و ملت کا ہو اس حکم سے محفوظ کر دیا ہے کوئی شخص بے گناہ مارا نہیں جاسکتا۔ البتہ قاتل کا قتل جائز کیا گیا ہے اور مقتول کے ولی کو حق انتقام دیا گیا ہے جو عدل پر مبنی ہے۔

ترجمہ آیت۔ اور نہ پاس جاؤ یتیم کے مال کے مگر اس طرح سے کہ بہتر ہو یہاں تک کہ وہ پہنچ جائے اپنی جوانی کو اور پورا کرو قرار بیشک عہد کی باز پرس ہوگی۔ چچ بنی اسرائیل ۱۷۔ بن باپکے بچے کا مال ناجائز طریقہ سے کھانے سے منع فرمایا گیا ہے۔ اقرار کو توڑنے اور انہما عہد نہ کرنے پر جو ابدی خدا کے پاس کرنی ہوگی اس لئے اس سے بھی منع کیا گیا ہے۔

ترجمہ آیہ - اور پورا بھردو پیمانہ جب ناپ کرو اور تو لو سیدھی ترازو سے یہ بہتر ہے اور اس کا انجام اچھا ہے۔ بیچ بنی اسرائیل - یہ حکم تجارت پیشہ مسلمانوں کیلئے عام ہے اور خاص ان لوگوں سے بھی متعلق ہے جو اشیاء کو بطور ہاتھ بدل لینے دیتے ہیں اگر دیتے وقت کم تول کر دیا جائے اور لیتے وقت بھر پور تول لیا جائے تو گناہ ہوگا۔ یہ حکم تجارت کے فروغ اور اسکی کامیابی کی کلید ہے۔ ترجمہ آیہ - اور پیچھے نہ ہو اس بات کے کہ جس کا تجھ کو علم نہیں بیشک کان اور آنکھ اور دل ان سب سے پریش ہوئی ہے۔ بیچ بنی اسرائیل - جو بات اور کام انسانی سے بالاتر ہو۔ جسکے علم کی انتہا خدا نے تعالیٰ پر ہو۔ ایسی باتوں کی تجسس سے منع فرمایا گیا ہے۔ اور کان۔ آنکھ۔ دل سے متعلق جو گناہ سرزد ہونگے ان کی بھی جوابدہی ہوگی اس لئے ان سے بچنے کی ہدایت ہوئی ہے۔

ترجمہ آیہ - اور نہ چل زمین پر اگر ٹا ہوا (مغرورانہ انداز سے) ہرگز۔ تو پہاڑ ڈالیں گے زمین اور نہ پہنچیں گے پہاڑوں تک لانا ہو کر۔ بیچ بنی اسرائیل - پیر زمین پر مارتے سر اٹھا کر تکبیر سے شکر چلنے سے منع کیا گیا ہے پیر مارنے سے زمین نہیں بھٹتی سر اٹھانے سے پہاڑ کے برابر سر بلند نہیں ہو سکتا تو پھر اس چال سے کیا نتیجہ۔ چونکہ یہ بے نتیجہ اور خلاف انسانیت بات تھی اس لئے منع کیا گیا۔ ترجمہ آیہ - بدی کا دفعیہ ایسی خصلت سے کرجو بہترین ہو۔ بیچ المومنون - یہ سچ ہے کہ بدی کا ازالہ بدی سے نہیں ہو سکتا۔ مد مقابل ہمارے ساتھ بدی کرنے سے اسی وقت باز آئیگا۔ جبکہ ہم اس کی بدی کے عیوض میں نیکی کریں ہمارا فعل اس کو شرمندہ احسان بنا لیکر آئندہ اس کی بدی کا دفعیہ کر دیگا۔

ترجمہ آیہ - زانیہ عورت اور زانی مرد (مرد و دہویں) پس مارو ہر ایک کو ان دونوں میں سے سو دسے اور تم کو ان دونوں پر رحم نہ آنا چاہئے اللہ کے حکم کی تعمیل میں اگر تم ایمان رکھتے ہو اللہ اور روز جزا پر اور چاہئے کہ آمو جو ہو ان کی سزا کے موقعہ پر مسلمانوں کی ایک جماعت بیچ النور ۲۴ اسلام نے اس حکم سزا سے زنا کاری کے ارتکاب کا انسداد ہی کر دیا ہے۔ کون بد بخت ہو گا جو سو کوڑے کھانے کے لئے تیار رہ کر زنا کرے گا۔ سزا دیتے وقت مسلمانوں کو حاضر رہنے کی اسلئے ترغیب

دی گئی ہے کہ دوسروں کو عبرت حاصل ہو۔ مسلسل سو ڈیڑھوں کی مار کھانے کے بعد انسان بمشکل زندہ رہ سکتا ہے۔ اگر ایسا ہی سخت جان بچ بھی جائے تو آئندہ اس سزا کا خوف اسکو بار دیکر ایسا گناہ کرنے سے یقیناً باز رکھے گا۔

ترجمہ آیتہ - بدکار مرد نہیں نکاح کرتا مگر بدکار یا مشرک عورت ہے۔ اور بدکار عورت نہیں نکاح کرے گی مگر بدکار مرد یا مشرک سے اور یہ حرام ہے مسلمانوں پر۔ بیچ فوراً - اچھی چیز نہیں خراب چیز ملا دیا جائے تو وہ سب کو خراب کر دیتی ہے۔ اس لئے مسلمان مرد کو مشرک عورت اور مسلمان عورت کو مشرک مرد حرام کر دئے گئے ہیں۔ کیونکہ پاک شئی کا جوڑنا پاک شئی سے نہیں مل سکتا۔ ترجمہ آیتہ - اور جو لوگ (زنا کی) تہمت لگائیں پاکدامن عورتوں کو۔ پھر نہ لائیں چار گواہ تو ان کو مارو انہی کوڑے اور نہ قبول کرو ان کی کوئی گواہی کبھی۔ اور یہی لوگ فاسق ہیں۔ مگر جنہوں نے توبہ کر لی ایسا کرنے کے بعد اور اپنی اصلاح کر لی تو اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ بیچ النور - یہ حکم دے کر مسلمانوں کے ناموس کو محفوظ و قلعہ بند کر دیا گیا ہے کوئی مسلمان کسی مسلمان شریف عصمت والی عورت کو بدنام ہی نہیں کر سکتا۔ عورتوں پر اسلام کا یہ بھی بڑا احسان ہے۔

ترجمہ آیتہ - اور جو زنا کا عیب لگائیں اپنی بی بیوں کو اور ان کے پاس گواہ نہ ہوں بجز ان کی ذات کے تو ایسے شخص کی گواہی یہی ہے کہ چار بار اللہ کی قسم کھا کر گواہی دے کہ وہ بلاشبہ سچا ہے اور پانچویں باریوں کہے کہ اس پر اللہ کی لعنت اگر وہ جھوٹا ہو۔ اور عورت سے سترایوں ملتی ہے کہ وہ گواہی دے چار بار اللہ کی قسم کھا کر کہ بلاشبہ یہ (خاوند) جھوٹا ہے اور پانچویں دفعہ اس طرح کہے کہ عورت پر اللہ کا غضب ہے اگر یہ شوہر سچا ہو۔ بیچ النور -

ترجمہ آیتہ - اور نہ قسم کھالیں تم میں سے بڑائی والے صاحب مقدر لوگ اس بات کی کہ وہ کچھ نہ دیگے قراہنداروں اور محتاجوں اور اللہ کی راہ میں ہجرت کرنے والوں کو اور ان کو چاہئے کہ معاف کر دیں اور درگزر کریں کیا تم نہیں چاہتے کہ اللہ تمکو بخش دے اور اللہ بخشنے والا مہربان ہے۔ بیچ النور - اگر کسی رشتہ دار سے کوئی قصور سرزد ہو جائے تو سزا میں اس کی امداد بند نہ کرنے کی

ہدایت دیکھی ہے جو اعلیٰ اخلاقی تعلیم پر مبنی ہے۔

ترجمہ آیتہ ناپاک عورتیں ناپاک مردوں کیلئے ہیں اور ناپاک مرد ناپاک عورتوں کیلئے اور پاک عورتیں پاک مردوں کیلئے اور پاک مرد پاک عورتوں کیلئے پچ نور ۲۲۔ یہ بھی ایک فطرتی تقاضہ ہے کہ پاکدامن عورت پاکدامن مرد سے بیاہی جائے اور پاکدامن مرد عصمت والی عورت سے بیاہا جائے۔

ترجمہ آیتہ۔ ایمان والوں نہ جایا کرو دوسرے گھروں میں اپنے گھروں کے سوا تا وقتیکہ اجازت نہ لے لو اور سلام نہ کر لو ان گھر والوں پر یہ تمہارے لئے بہتر ہے عجیب نہیں کہ تم یاد رکھو پھر اگر تم نہ پاؤ ان گھروں میں کسی کو تو ان میں نہ جاؤ جب تک کہ تمہیں اجازت نہ ہو اور اگر تم سے کہا جائے کہ لوٹ جاؤ تو لوٹ جایا کرو۔ تمہارے لئے زیادہ صفائی کی بات ہے اور اللہ جو کچھ کرتے ہو سب جانتا ہے پچ نور ۲۴۔ مکانات غیر میں داخلہ کے آداب بتائے گئے ہیں۔ اگر کسی مکافین مرد ہوں تو واپس جانا چاہتا ہوں

ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) کہدیحے مسلمان مردوں سے کہ نیچی رکھا کریں اپنی نظریں اور حفاظت کریں اپنے شرمگاہ کی یہ انکے لئے پاکیزہ تر ہے۔ بیشک اللہ کو خبر ہے جو یہ کرتے ہیں۔ پچ النور ۲۔ انسان اگر نیچی نظر رکھے گا تو وہ شیطان کے شر سے محفوظ رہے گا۔ نیچی نظر اس لئے رکھنا چاہئے کہ غیر عورت نظر میں نہ پڑے۔ ناحرم عورتوں کو دیکھنا باعث فساد ہوتا ہے۔ ان کا حسن و جمال مرد کی پاکدامنی کو تباہ کر سکتا ہے اور ان کی عصمت بھی معرض خطر میں پڑھ سکتی ہے۔ اسلئے یہ اسنادی حکم دیا گیا ہے۔ یہ حکم بھی عورتوں کے حق میں ابر رحمت ہے۔ مرد کو شرمگاہ کی حفاظت کرنے کا حکم دیکر زنا کاری کا دروازہ بند کر دیا گیا ہے

ترجمہ آیتہ۔ (اے نبی) کہدیحے مسلمان عورتوں سے کہ نیچی رکھا کریں اپنی نظریں اور حفاظت کریں اپنی شرمگاہ کی اور نہ دکھائیں اپنا بناؤ سنگار۔ مگر جو گھلدار بہتا ہے اور ان کو چاہئے کہ ڈالیں اپنی اور حصیاں اپنے گریبانوں اور نہ ظاہر کریں اپنے سنگار مگر اپنے شوہر کو پر اپنے باپ یا اپنے شوہر کے باپ یا اپنے بیٹوں پر یا اپنے شوہر کے بیٹوں پر یا اپنے بھائیوں پر یا اپنے بھتیجیوں پر یا اپنے بھائیوں پر یا اپنی (رشتہ کی) عورتوں پر یا اپنے نوٹڈی غلاموں پر یا طفیلیوں پر کہ جو مرد صاحب شہوت نہیں۔ یا لڑکوں پر جو آگاہ نہیں ہوئے عورتوں کی شرمگاہوں پر اور نہ مایں اپنے پیردزیں پر تاکہ معلوم ہو جائے جو وہ اپنا سنگار چھپاتی ہیں۔ اور توبہ کرو اللہ

کی جناب میں تم سب اے مسلمانو تاکہ فلاح پاؤ۔ سچ نور^{۲۴}۔ عورت کا بناؤ سنگار اور بن ٹھن کر سامنے
 آنا مرد کے جذبات شہوانیہ کو بھڑکانے کا موجب ہوتا ہے اس لئے عورت کو غیر مردوں کے سامنے
 اس طرح آنے سے منع فرمایا گیا ہے۔ لیکن وہ مرد جن سے عورت نکاح نہیں کر سکتی اور فطر تا جس
 دست درازی کا اندیشہ نہیں اس حکم سے مستثنیٰ نہ کئے گئے ہیں۔ بہر حال عورت و مرد دونوں کی
 عصمتوں کی نگہداشت کا کافی اشتغال کیا گیا ہے۔ اگر ان احکام کی پوری پوری تعمیل کی جائے تو دنیا
 سے زنا کی ناپاکی ہی مفقود ہو جائے۔ بناؤ سنگار اور چہرہ کو چھپا ہونے مکان سے باہر جانا ضرور کیلئے روا رکھا گیا ہے۔
 ترجمہ آیۃ۔ اور نکاح کرو اپنی قوم کی بیوہ عورتوں کا اور اپنے نیک بخت علاموں اور باندیوں کا
 اگر یہ محتاج ہونگے تو اللہ ان کو غنی کر دیکر اپنے فضل سے اور اللہ گنجائش والا سب کچھ جانتا ہے
 سچ النور^{۲۴}۔ بیوہ عورتیں اور لونڈی غلام مجبور ہوتے ہیں مار سے شرم و حیا کے اپنی زبان سے اپنے عقد
 سے متعلق کچھ نہیں کہہ سکتے لیکن شہوت کی آگ بھی ان سے بجھائی نہیں جاتی عورت و مرد دونوں
 ازالہ شہوت کے لئے مجبور ہیں اسلئے بیوہ عورت کو بغیر مرد کے رکھ چھوڑنا گویا جوالہ کھسی کو باندھ
 رکھنا ہے جو کبھی نہ کبھی بری طرح پھوٹ نکلیگا۔ عورت پر اس سے بڑھ کر کوئی اور ظلم نہیں ہو سکتا کہ
 اس کو مرد کے آغوش محبت اور دامن امن و راحت سے محروم رکھا جائے عورت کے جذبات فطریہ
 کو ملحوظ رکھتے ہوئے اسلام نے یہ بیش بہا حکم دیدیا ہے جو ہزاروں حکمتوں اور دانیوں سے معمور
 بیوہ عورت کو عقد کا موقع نہ دینا اس کے حق میں سختی ہی نہیں بلکہ آئین قدرت کی خلاف ورزی اور
 انتشار زندگی کی ناقدری کرنا ہے۔ مشیت تو یہی ہے کہ نسل انسانی میں زیادتی ہو کر دنیا آباد ہو اور
 یہ عورت و مرد کے تعلقات زن و شوہر کے برقرار رہتے رہتے ہی مختصر ہے۔ نوجوان عورتیں بیوہ ہونیکے بعد
 اپنے جذبات کو دبانے سے مجبور ہو جاتی ہیں۔ اسلئے خلاف مذہب اخلاق مردوں سے ناجائز تعلقات پیدا
 کر لیتی ہیں اور رعب و ترسمل انکو اپنی جان بچانے کی تدبیر بنی پڑتی ہے تاکہ بدنامی کی بھیانک صورت نہ
 پڑے۔ ان تمام خرابیوں کے دفعیہ کیلئے یہ حکم دیا گیا ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور چاہئے کہ پاکدامن بنے رہیں وہ لوگ جو نکاح کر نہ سکا مقدور نہیں رکھتے۔ بہر حال

ان کو غنی بنادے اللہ اپنے فضل سے اور جو مکاتبہت چاہیں تمہارے ہاتھ کے مال (لوٹڈی غلام) تو مکاتبہت بنادو (معینہ رقم دیکر آزاد ہونے والا) اگر تم جانوان میں شائستگی اور ان کو دو اللہ کے مال میں سے جو اس نے تم کو دے رکھا ہے اور نہ مجبور کرو اپنی لوٹڈیوں کو حرام کاری پر اگر وہ بچارہ نہ پاچاہیں کہ تم کمایا چاہو دنیا کی زندگی کا اسباب اور جو ان کو مجبور کر دیکھا تو اللہ ان کے بھر کئے جانے بعد بخشے والا مہربان ہے بیچ النور ۲۴ مفلسی کی وجہ سے نکاح نہ کیا جاسکتا ہو تو صبر کی ہدایت دیکھنی ہے اور زنا کاری سے بچنے کا حکم۔ بہر حال کسی صورت میں اسلام فحش کاری کو پسند نہیں کرتا۔ عورتیں لوگ لوٹڈیوں کو رکھ کر ان کی ناجائز کمائی کھایا کرتے تھے۔ اس بد رواج کو اسلام نے مٹا ڈالا تاکہ شریف النفس عورتیں ملکوں کی حرام عورتوں کا فوالہ نہ بنی رہیں۔ یہ غیر شرعیانہ طریقہ عالم گیر ہو گیا ہے عورتوں کی ناجائز کمائی سے بہت ساری زندگیاں دنیا میں روشن ہیں۔ لیکن کوئی اس کا نہیں خیال کرتا کہ یہ روشنی چند روزہ ہے۔ اسلام نے دُنیا سے غلامی کے رواج کو مٹا ڈالنے کی غیر معمولی کوشش کی ہے۔ اس لئے مسلمانوں کو حکم دیا کہ اگر ان کے لوٹڈی غلام اپنی آزادی کیلئے معاوضہ دینے کی آمادگی ظاہر کریں تو ان کو بخوشی اس کا موقع دیدو تاکہ وہ رقم ادا کر کے آزادی کا لطف اٹھا سکیں۔ غرقہ غلام کو آزاد کر کے دنیا والوں کو مساوات پر لانے کے لئے مختلف تدابیر اختیار کی گئی ہیں۔

ترجمہ آیت۔ ہم نے حکم دیا انسان کو اس کے ماتباپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا اور (یہ بھی بتلادیا گیا کہ) اگر ماں باپ تیرے ساتھ کوشش کریں کہ تو شریک ٹھہرائے میرا ایسی چیز کو جس کا تجھے علم نہیں تو ان کا کہنا نہ ماننا میری طرف تم کو لوٹ کر آنا ہے تو میں تم کو بتاؤں گا جو تم کیا کرتے تھے بیچ عنکبوت ۲۹۔ اگر ماں باپ مشرک و بت پرستی کی ترغیب دیں تو اس کو قبول نہ کرنا چاہئے اس لئے کہ ان کی نافرمانی کے مقابلہ میں خدا کے واحد کی نافرمانی سخت خطرناک فعل ہے۔ ماں باپ کی نافرمانی میں کسی نقصان کا مطلق اندیشہ نہیں۔ برخلاف اسکے خدا کی نافرمانی عذابِ جہنمِ دقیقہ ہے۔

ترجمہ آیت۔ اے رسول پڑھو جو وحی کیجاتی ہے تمہاری طرف کتاب اور قائم رکھو نماز بیشک نماز روکتی ہے بیچائی کے کام اور بُری بات سے اور اللہ کی یاد سب سے بڑی چیز ہے اور اللہ جانتا ہے

جو کچھ تم کرتے ہو سچ عتکبوت۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی تلاوت قرآن و پابندی نماز کا حکم دیا گیا ہے
 بیشک نماز کی پابندی سے طبیعت میں نیک کرداری و پاکبازی کا جو ہر پیدا ہوتا ہے اور بری ناشائستہ
 حرکات سے بیزاری پیدا ہوتی ہے نماز میں سجد فواند ہیں۔ اس کی ادائیگی کیلئے بدن کے لباس کا پاک صاف
 ہونا لازمی ہے۔ بدن کی اور لباس کی صفائی صحت کے لئے بے حد مفید ہے۔ فجر کی نماز کیلئے صبح کو
 اٹھنا پڑتا ہے اور علی الصبح بیدار ہونا حیات بخش چیز ہے۔ چنانچہ جو جانور صبح کو جاگتے ہیں انکی عمر
 دراز ہوتی ہے جیسے کوتے۔ نماز کی وجہ معمولی ورزش جسمی ہو جاتی ہے۔ نماز کو اوقات کی پابندی
 کے لحاظ سے ادا کرنا ہوتا ہے۔ اس لئے وقت کی پابندی اور اس کی قدر کرنی آتی ہے عشاء کی نماز
 کھانے کے بعد ادا کرنی ہوتی ہے اس کی وجہ ہاضمہ میں قوت پیدا ہوتی ہے۔ نماز چونکہ باجماعت ادا
 کرنے کا حکم ہے اسلئے تمام مسلمانوں کو پانچ وقت ایک دوسرے سے ملنے اور دوش بادرش کھڑے رہنے
 کا موقع ملتا ہے۔ اس کی بدولت اگر آپس میں کچھ عناد و بخش و کدورت ہو تو جو بخیر دور ہو جاتی ہے
 غرض کہ نماز میں دنیاوی اور دینی اعتبار سے فائدے ہی ہیں نہ کہ نقصان۔

ترجمہ آیہ۔ اور جو چیز چھٹا کر (مذہبی) اہل کتاب مگر اس طرح کہ وہ نہایت مذہب پر ایہ میں ہو
 مگر ہاں جو لوگ ان میں سے ظلم کریں تو ان سے سختی کا برتاؤ ناوا جی نہیں۔ اور (ان سے) یوں کہو کہ
 ہم مانتے ہیں جو ہماری طرف آتا اور نیز اسکو جو تمہاری طرف نازل ہوا اور ہمارا معبود او تمہارا
 معبود ایک ہی ہے اور ہم اسکے فرماں بردار ہیں سچ عتکبوت۔ یہودی۔ عیسائی اور ہر ایک اہل کتاب
 سے مذہبی مباحثہ کس طرح کرنا چاہئے وہ بتلایا گیا ہے جس میں خلوص ہمدردی کیچھٹی رواداری عقلمندی
 شائستگی کو ملحوظ رکھنے کی طرف اشارہ ہے۔ جھگڑے فساد کی تو کوئی بات ہی نہ ہو غرض کہ صلح کل
 طریقہ کار بتلایا گیا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ پس اللہ کی تسبیح کو شام کو اور صبح کو اور اسی کی ذات کو حمد (زیلے) انہما
 اور زمین میں اور تیسرے اور جوت تکوین پر سچ الروم ۳۰۔ فجر۔ ظہر۔ عصر۔ مغرب کی نمازوں کی طرف
 اشارہ ہے خدا کی یاد سے بڑھکر دنیا و آخرت میں کوئی دولت نہیں ہو سکتی یہ وہ دولت ہے کہ

جس کی مسرت سے دل مہرور و مطمئن رہتا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ پس تو اپنا رخ سیدھا کر لے دین حق کی طرف ایک رخا ہو کر۔ اللہ کی فطرۃ مقررہ (کیطری) جس پر (اس نے) لوگوں کو پیدا کیا۔ یہی حقیقی دین ہے لیکن اکثر لوگ جانتے نہیں (عبادت کرو) اسکی طرف متوجہ ہو کر اور اس سے ڈرو اور قائم رکھو نماز اور شریکین میں سے نہ ہو ع

ترجمہ آیہ۔ پس تو دے رشتہ دار کو اس کا حق اور مسکین کو اور مسافر کو یہ مناسب ہے انکے لئے جو جو آرزو مند ہیں اللہ کی خوشنودی و رضامندی کے اور وہی لوگ فلاح پانے والے ہیں بیچ (الروم ۳۰) ساری کائنات کے بقا کا انحصار ایک دوسرے کی امداد پر موقوف ہے۔ پس یہ حکم بھی اسی کا ضمنی نتیجہ پیدا کرنے کے لئے ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اور ہم نے انسان کو اس کے مابین کے متعلق تاکید کی۔ اس کی ماں نے تھک تھک کر اس کو پیٹ میں رکھا ہے اور اس کا دودھ چھڑانا دو سال میں ہے۔ کہ شکر گزار رہ میرا اور اپنے مابین کا آخر کار میری ہی طرف لوٹ کر آنا ہے۔ اور اگر تجھ پر وہ دونوں اس بات کا زور ڈالیں کہ تو میرے ساتھ ایسی چیز کو شریک ٹھہرائے جسکی تیرے پاس کوئی سند نہ ہو تو اُن کا کہنا نہ ماننا اور دنیا میں اُنکے ساتھ غبی کیساتھ صبر کرنا اور اس شخص کی راہ پر چلنا جو میری طرف رجوع ہو پھر تم سب کو میرے پاس آنا ہے پھر میں تمکو بتا دوں گا جو تم کرتے تھے سچ نعمان۔ مان کی مخلصانہ بے غرض محبت اور اسکی غیر معمولی محنت کی وجہ اس کا درجہ باپ سے پہلے قائم کیا گیا ہے۔ بچے کو دو سال تک دودھ پلانے کا حکم دیا گیا ہے یہ اسلام کی ہمہ گیری ہے کہ اس نے کسی معاملہ میں انسان کو پریشان ہونے ہی نہ دیا ہر ایک مسئلہ جو زندگی کے دوران میں درپیش آتا اُس کی نسبت خود ہی حل بتا دیا یہ اس کی جامعیت کا ثبوت ہے۔

ترجمہ آیہ۔ خالق نے کسی کے سینہ میں دودھ نہیں دیئے۔ اور تمہاری ان بی بیوں کو جنہیں تم نے کسی وجہ سے مان کہہ دیا ہو تمہاری ماں نہیں بنا دیا۔ اور تمہارے پروردہ بچوں کو جنہیں تم نے

بشکاکہد یا تمہارا بشیانہیں بنادیا۔ یہ صرف تمہارے کہے کی بات ہے (اصل میں کچھ نہیں) اور اللہ وہی بات فرماتا ہے اور وہی راہ حق بتاتا ہے۔ **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**۔ جو رو کو غصہ سے ماں کہہ دینے سے حقیقی ماں نہیں بن جاتی۔ اور کسی لڑکے کو لیکر پال لینے سے وہ جھلی بیٹا نہیں بن سکتا۔ تبذیت اسلام میں فی اثر نہیں کھتی۔ ترجمہ آیت۱۔ نبی کا حق مسلمانوں پر خود ان کی اپنی جانوں سے بھی زیادہ ہے۔ اور نبی کی بیٹیا مسلمانوں کی حکمی مائیں ہیں **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**۔ مسلمانوں کو یہ حکم ہے کہ رسول اللہ کو اپنی جان سے بھی زیادہ عزیز رکھیں اور ان کی بیٹیوں کی وہی عزت و تعظیم کریں جو اپنی حقیقی ماں کی کرتے ہیں اگر اسانہ کر نیکے تو گناہ ہوگا۔ ترجمہ آیت۲۔ اے ایمان والو تم اللہ کو خوب بکثرت یاد کیا کرو اور صبح و شام اسکی تسبیح کرتے رہو احسان غلطیہ کے شکر یہ کا بسحق ہے۔ **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**

ترجمہ آیت۱۔ اے ایمان والو جب تم مسلمان عورتوں سے نکاح کرو پھر تم ان کو بغرض صحبت ہاتھ لگانے سے پہلے طلاق دیدو تو تمہاری اُن پر کوئی عدت نہیں جسکو تم شمار کرنے لگو۔ ایسی صورت میں ان کو کچھ پونجی دیدو اور آبرو کے ساتھ ان کو رخصت کر دو۔ **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**

ترجمہ آیت۲۔ اور جو لوگ ایمان والے مردوں کو اور ایمان والی عورتوں کو غیر اس کے کہ انھوں نے کوئی قصور کیا ہو تکلیف پہنچاتے ہیں تو وہ لوگ بہتان اور صریح گناہ کا بار لیتے ہیں **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**۔ بے عیب کو عیب لگانا شیوۂ مسلمانی نہیں ہے۔

ترجمہ آیت۳۔ اے نبی کہد واپسی بیٹیوں سے اور اپنی بیٹیوں سے اور مسلمانوں کی بیٹیوں سے کہ اپنی اور مٹھیوں کو ذرا نیچی لٹکالیں تاکہ غوراً یہ سمجھان لیجانے کی وجہ سے ستائی نہ جایا کریں اور اللہ بخشے والا مہربان ہے۔ **سُورَةُ الْاٰخِرَاتِ ۳۳**۔ عرب بڑے بد چلن عصمت شکن ہوتے تھے ان ظالموں سے محفوظ رکھنے کے لئے یہ حکم دیا گیا تھا تاکہ وہ مسلمان عورت سمجھ کر جسارت نہ کر سکیں۔

ترجمہ آیت۴۔ اور برابر ہی نہیں نیکی اور بدی کی۔ بُرائی کو دفع کرو ایسی خصلت سے جو نہایت

عمرہ ہو۔ پھر ناگہاں وہ شخص کہ تجھ میں اور اس میں دشمنی ہے (ایسا ہو جائیگا) گویا کہ وہ دوست ہے (بلکہ) غریب اور یہ خصلت ان ہی کو سرفراز کی جاتی ہے کہ جو صبر کرتے ہیں اور یہ بات انھیں سکھائی جاتی ہے جو بڑے خوش نصیب ہیں۔ ﴿يُحْمِلُهُ﴾ - اسلام نے دشمن کی بدی کا بدلہ بھی نیکی سے کرنے کا حکم دیا ہے اور یہ امر عالی صِلگی کا مظاہرہ ہے۔

ترجمہ آیۃ۔ اور جو لوگ پرہیز کرتے ہیں بڑے گناہوں سے اور خش کاری کی باتوں سے اور جب انھیں عَصَہ آتا ہے تو وہ (اس کو ضبط کر کے غاطی) کو معاف کر دیتے ہیں۔ اور جنہوں نے حکم مانا اپنے رب کا اور قائم رکھی نماز۔ اور وہ اپنے امور باہم مشورہ سے طے کرتے ہیں۔ اور ہمارے دیئے ہوئے میں سے خرچ کرتے ہیں۔ اور وہ لوگ کہ جب ان پر سختی کی جاتی ہے تو وہ (اسی قدر) بدلہ لیتے ہیں نہ کہ زائد) اور بدی کا بدلہ (البتہ) اتنی ہی بدی سے لیا جاسکتا ہے۔ مگر جو کوئی (بدی کرے) الے کو، محاف کر دے اور مصالحت سے کام لے تو اس عمل کا ثواب اللہ کے دے ہے بیشک وہ ظالم دشمنان سے محبت نہیں رکھتا۔ اور جس نے بدلہ لے لیا اپنے اوپر ظلم ہونے کے بعد تو یہ ایسے لوگوں سے ہو گا کہ جن پر کچھ ملامت کی راہ نہیں۔ البتہ ملامت کی راہ ان پر نکل سکتی ہے جو ظلم کرتے ہیں لوگوں پر اور سرکشی کرتے ہیں زمین پر نا جائز۔ یہی لوگ ہیں جنکے لئے سخت مصیبت کا عذاب ہے۔ اور البتہ جس نے دوسرے سے نکلیف پا کر صبر کیا اور اس کو معاف کر دیا تو بیشک اس کا یہ عمل بڑے جہت کے کاموں سے ہو گا۔ ﴿يُحْمِلُهُ﴾ - الشوریٰ ۲۲۔ اسلام چونکہ فطری مذہب ہے اس لئے یہ حکم بھی انسانی فطرۃ کے اقتضائے موافق انہیں دیا ہے۔ یعنی یہ کہ اگر وہ اپنے عَصَہ کو پی نہیں سکتا اور جود انتقامی کو مٹا نہیں سکتا تو اپنا بدلہ لے لے اور دل و دماغ کی آگ کو تھنڈی کرے لیکن وہ ضبط نفس کر کے بدلہ نہ لیا تو گویا مرد میدان نکلا اور اکرام و انعام کا مستحق ہو گیا۔

ترجمہ آیۃ۔ اور ہم نے انسان کو اپنے ماں باپ کے ساتھ نیک سلوک کرنے کا حکم دیا۔ اسکی ماں نے بڑی مشقت سے اس کو پیٹ میں رکھا اور بڑی مصیبت کے ساتھ اس کو جنا اور اس کو پیٹ میں رکھنا اور اس کا دودھ پھرناتیں جینے ہوتے ہیں یہاں تک کہ جب جوانی کو پہنچ جاتا ہے اور چالیس سال

کی عمر کو پہنچتا ہے تو کہتا ہے کہ اے میرے رب مجھ کو اس بات پر استقامت دیجئے کہ میں ان نعمتوں کا شکریہ بجالاؤں جو کہ آپ نے مجھے اور میرے ماں باپ کو عنایت فرمائی ہیں اور میں نیکی کے کام کئے جاؤں جس کا آپ راضی ہوں اور میری اولاد میں بھی صلاحیت پیدا فرمائیں آپ کی بارگاہ میں توبہ کرتا ہوں اور میں مسلمانوں میں سے ہوں۔ **بیچ الاحقاف**۔ ماں باپ کی اطاعت فرمانبرداری خدمت گزاری کے لئے پرزور تاکید فرمائی گئی ہے تاکہ کوئی مسلمان ناخلف اولاد کی تعریف میں داخل نہ ہو سکے۔

ترجمہ آیت۔ تو جس وقت تمہاری کفار سے مٹ بیٹھ ہو جائے تو ان کی گردنیں مارو یہاں تک کہ جب تم خونریزی کر چکو تو (گرفتار قیدیوں کو) مضبوط قید میں رکھو پھر اس کے بعد بطور احسان کے بلا معاوضہ لینے کے انہیں چھوڑ دینا یا (تاوان جنگ بطور) معاوضہ لیکر چھوڑ دینا۔ جب تک لڑنے والے کا فریضہ ہتھکا نہ رکھو دیں (لڑائی جاری رکھنا) یہ ہمارا حکم ہے اس کو بجالانا۔ اور اگر اللہ چاہتا تو ان سے دوسری قسم سے انتقام لیتا لیکن وہ چاہتا ہے کہ تمہاری آزمائش کرے ایک دوسرے کے مقابلہ میں اور جو لوگ کہ مارے جاتے ہیں خدا کی راہ میں ان کے اعمال کبھی رائیگاں نہ فرمائیں گا اللہ انہیں منزلِ ہدایت پر فائز فرما کر ان کی حالت سنوار دیگا اور ان کو داخل فرمائے گا جنت میں جس کا حال انکو بتلادیا ہے اپنے کلام کے ذریعہ **بیچ محمد**۔ فوجی حکم ہے۔ کفار اگر مسلمانوں پر حملہ کریں تو حفاظت خود انتہائی کے لئے ہم کر لڑنے کی ہدایت فرمائی گئی ہے مسلمان جنگ میں کبھی فرار نہیں ہو سکتا بغیر تدابیر جنگ کی اغراض کے یہ حکم اس لئے دیا گیا ہے کہ ساری کائنات کی اشیاء کی بقا پر اپنی حفاظت کی تدابیر آپ کر لینے پر منحصر رکھی گئی ہے اگر کوئی جاندار اپنی حفاظت کیلئے آمادہ نہ ہو گا تو دوسرا جاندار اس کو تباہ کر دیگا اور اس کی تباہی سے خود مستفید ہو گا پس اس اصولی نظریہ کے تحت اسلام نے مسلمانوں کو اپنی حفاظت آپ اس طرح کر لینے کا حکم دیا ہے۔

ترجمہ آیت۔ اے ایمان والو اطاعت کرو اللہ کی اور اطاعت کرو رسول کی اور رائیگاں نہ کرو اپنے گذشتہ اعمال نیک کو۔ **بیچ محمد**۔ رسول کی اطاعت سے خدا کا راستہ ملتا ہے اور خدا کی اطاعت سے نجات ابدی نصیب ہوتی ہے اس لئے اس چیز کو حائل کرنے کیلئے یہ حکم دیا گیا۔

ترجمہ آیتہ - مسلمانو اگر تمہارے ہاں کوئی فاسق کسی قسم کی کوئی خبر اسے تو اس کی تحقیق کر لیا کرو۔
(کہیں ایسا نہ ہو) کہ تم تکلیف پہنچا بیٹھو کسی قوم کو نا بھیجے پھر اپنے آپ پر ناحق پہنچاؤ۔^{۴۹} الحجرات
مسلمان کسی بیگناہ و بے قصور پر یا تھ نہیں اٹھا سکتا اس لئے یہ حکم دیا گیا تاکہ وہ کامل اطمینان
کے بعد جو کرنا ہو کرے۔

ترجمہ آیتہ - اگر دو جماعتیں مسلمانوں کی آپس میں لڑیں تو ان کے درمیان صلح کر دو پھر اگر ان میں
ایک فریق دوسرے فریق پر زیادتی کرے تو تم سب مسلمان اس فریق سے لڑو جو زیادتی کرتا ہے
دوسرے پر یہاں تک کہ وہ فریق (جس نے زیادتی کی تھی) ادم ہو کر رجوع کرے اللہ کی طرف پھر اگر وہ
رجوع کرے تو ان میں صلح کر دو برابری کیساتھ اور انصاف کرو بیشک اللہ دوست رکھتا ہے انصاف
کرنے والوں کو۔^{۴۹} الحجرات - مسلمان دو قومیں آپس میں جنگ کریں تو تمام عالم کے مسلمانوں کا
کام ہوگا کہ ان کے درمیان اپنے مذہبی و اخلاقی اثرات ڈال کر صلح کرا دیں اور بعد صلح جو فریق پھر
جنگ بدل شروع کرے اس کی سب ملکر گوشمالی کریں اگر اس حکم کی تعمیل مسلمان کرتے رہتے تو آج
دنیا میں صرف ان ہی کی حکومت قائم و باقی رہتی مگر مصلحت اس کے خلاف عمل کیا اسلئے ان پر تباہی آئی اور ان کی
بڑی بڑی سلطنتیں تباہ و تاراج ہو کر دوسروں کے ہاتھ لگیں قرآن کے اس حکم کی تعمیل نہ ہو کر پلے الجھل قوم
بنائے کرنا چاہ رہے ہیں اور مسلمان ہیں کہ ان سے غافل ہیں۔

ترجمہ آیتہ - مسلمان تو ہیں (ایک دوسرے کے) بھائی بھائی ہیں پس صلح کرا دیا کرو اپنے دو بھائیوں میں اور
ڈھرتے رہو اللہ سے تاکہ تم پر رحم کیا جائے۔^{۴۹} الحجرات - اسلام نے مسلمانوں کو ایک دوسرے کا بھائی
بنائے اور تمام کھیلے وہ کام کیا ہے جو کسی اور مذہب کے نہ ہو سکا اسلام نے یہ مساوات اور بھائی پار
برائے نام نہیں قائم کیا بلکہ عملاً بھی یہی صورت ہے مسلمان عبادت میں حکومت میں ملازمت میں
و عورت میں - زندگی اور موت میں ایک حالت میں رکھے گئے ہیں۔ عبادت جس جگہ ایک با جبروت
شہنشاہ بجالائیگا وہیں ایک خاکرو ب بھی جس دسترخوان پر بادشاہ کھانے کے لئے بیٹھ گا وہیں غریب
فقیر بھی۔ موت کے وقت جتنا کن شہنشاہ کو چاہئے اتنا ہی فقیر کو بھی جتنی قبر کی جگہ اس کو چاہئے

اتنی اسکو بھی۔ موجودہ دور کی شاہی اسلامی شاہی نہیں اسلئے اس میں شعائر اسلام بھی نہیں سلامی شاہی
 خلفاء راشدہ کے زمانہ کی تھیں جہاں خلیفہ اور سپاہی مساویانہ ذمہ داری کا احساس رکھتے تھے۔
 ایک معیولی الہکار خلیفہ کے اس حکم کی تعمیل سے انکار کر دیتا تھا جو ذمہ داری کے احساس کے خلاف ہو جیسے
 ایک وقت حضرت فاروق اعظم نے اپنے کل کے روزینہ کو بیت المال کے خزانہ سے طلب کیا تو انھوں نے
 بجائے ”جی حضور لیجئے“ کہنے کے خلیفہ صاحب سے دریافت کیا کہ اگر آپ کل زندہ رہنے کا
 اطمینان دلاتے ہیں تو پیشگی یومیہ عطا کیا جاسکتا ہے۔ اس پر خلیفہ صاحب بجائے ناراض ہو نیکی
 اپنے بھائی کی احساس ذمہ داری سے یہ مخدوش ہوئے اور خود اپنے طرز عمل سے دنیا حکومت اور
 جذبہ سماجی کیلئے چرخ ہدایت بگئے۔ یہ بھی مسلمانوں کی مساوات و بھائی بندی جسکی نظیر تاریخ عالم ہتی
 دنیا تک بھی انشاء اللہ تعالیٰ ہجرا اسلام کے پیش نہ کر سکے گی۔ دو مسلمان بھائیوں کو اگر وہ آپس
 میں لڑ رہے ہوں چھوڑا دینا دوسرے مسلم کا اہم فرض ہے۔ اسلام مسلمانوں کو متحد کر کے آہنی سلاخ
 کی طرح ٹھوس بنا دینا چاہتا ہے۔ لڑائی کی صورت میں اتحاد و اتفاق درہم برہم ہو جاتا ہے اسلئے
 وہ روا رکھی نہ گئی۔ لڑائی کو صرف غلطی کی طرح آپس سے مشا دینے کیلئے یہ انتظام کیا گیا ہے۔ تاکہ
 مسلمان ایک مضبوط رشتی کی طرح ہو جائیں جو کیسے توڑے بھی نہ ٹوٹے۔ اسلام کے اس حکم کی تعمیل کا
 نمونہ خود رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور آپکی مقدس اولاد و اصحاب بنے ہوئے تھے۔ سرکارِ دو عالم
 سب مسلمانوں کیساتھ خود بھی ضروری کام کرتے تھے۔ جو سب سب کھاتے وہی آپ کھاتے جہاں جگہ
 مل جاتی وہیں بیٹھ جاتے کوئی حرکت ایسی نہیں کرتے جس سے کوئی امتیاز پیدا ہو اور بھائی بھائی پن
 باقی نہ رہے۔ حضرت فاروق اعظم سواری پر آپ کبھی چڑھتے اور کبھی اپنے ملازم کو چڑھا کر خود پیادل
 چلتے تاکہ بھائی چارے پن اور مساوات کا عملی مشاہدہ دنیا پر ہو جائے۔ خلیفہ وقت کی محترم
 بی بی بیرو سن کی زوجگی کرنے جاتیں اور مثل سگئی بہن کے انکی خدمت کرتیں اپنے میں اور سپاہی کی
 بی بی میں کوئی فرق و امتیاز ملحوظ نہ رکھتیں یہ وہ بھائی چارہ تھا کہ جس نے رنج عالم کو مسلمانوں کے
 ہاتھوں میں بطور کھلونے دیدیا تھا۔ مگر جیت بھائی بندی کی رشتی تو ٹی تو کھلونے کی بیٹی بھی ہاتھ سے چھوٹی۔

ترجمہ آیہ - مسلمانو۔ مذاق نہ اڑائے ایک قوم دوسری قوم کا ممکن ہے کہ جس پر ہنستے ہیں وہ بہتر ہوں ہنسنے والوں سے اور نہ عورتیں مذاق اڑائیں دوسری عورتوں کا شاید وہ بہتر ہوں ان (ہنسی اڑانی والیوں سے) اور الزام نہ لگاؤ ایک دوسرے کو اور نہ ایک دوسرے کو بڑے انقباض کے بدنام کیا کرو۔ بُرا نام ہے بدکاری کا ایمان لانے کے بعد۔ اور جو توبہ نہ کرے تو وہی لوگ ظالموں میں سے ہیں ^{۱۹} الحج المبررات۔ وہ تمام افعال جنکی وجہ عداوت پیدا ہوتی ہو جو اشتعال طبع کا نتیجہ ہوں حکماً روک دیئے گئے ہیں تاکہ آپسی جھگڑے و فساد کشت و خون کا انسداد ہی ہو جیسا کہ ترجمہ آیہ - مسلمانو محفوظ رہو (کیسی نسبت) بدگمانیاں کر نیے بیشک بعض بدگمانی گناہ ہے۔ اور کسی کا راز مت کھولو نہ پیچھے (غائب میں) تم ایک دوسرے کو بُرا کہو۔ جہلاً تم میں یہ بات کسی کو بھی معلوم ہوتی ہے کہ گوشت کھانے اپنے مرے ہوئے بھائی کا۔ سو یہ تو تم مکروہ سمجھتے ہو اور اللہ سے ڈرو بیشک اللہ توبہ قبول فرمانے والا مہربان ہے۔ ^{۲۰} الحج المبررات۔ بغیر تحقیق کسی کی نسبت بُرائیاں پیدا کر لینا۔ کسی کا بھید کھول دینا۔ کسی کی غیبت کرنا سب کمینہ حرکات ہیں جس سے دشمنی پیدا ہوتی ہے اور فساد کی آگ مشتعل ہوتی ہے اس لئے حکماء ان کا بھی انسداد کیا گیا ہے۔ انسان کو انسان کا گوشت کھانے کے نام سے جو نفرت پیدا ہو سکتی ہے وہی نفرت ان افعال کر نیے و لائی گئی ہے تاکہ مسلمان ان سے سخت متفرک رہے۔

ترجمہ آیہ - اور انصاف کیساتھ سیدھی تولی تولو اور تول کو گھٹاؤ نہیں ^{۵۵} الحج الرحمن۔ تاکیدی حکم ہے بار بار دیا جا رہا ہے۔ تجارت کی ترقی کا راز اس میں پوشیدہ و پنهان ہے۔ اس لئے بھی اس کی شدید ضرورت ہے ترجمہ آیہ - احسان کا بدلہ سوا احسان کے اور کچھ ہو نہیں سکتا۔ ^{۵۶} الحج الرحمان۔ دنیا کی کوئی جائداد نہ رہی بھی احسان کرے تو اس کا معاوضہ کرنا لازمی ٹھہرایا گیا ہے۔ جانور ہماری خدمت کرتے ہیں ہم ان پر احسان کرتے ہیں۔ اس کا معاوضہ ان کی دیکھ بھال بروقت غذا پانی پلانا وغیرہ ہو گا نہ کہ اٹا مار پیٹ کرنا۔ اور انسان کے احسان کے معاوضہ میں احسان نہ کرنا بھی جانور سے بدتر اپنے کو ثابت کرنا ہے احسان بدل احسان بلا لحاظ مذہب ملت و قومیت کر سیکھا حکم دیدیا گیا ہے تاکہ انسانوں میں خلوص محبت پیدا

ہو کر اس عالم برقرار رہے۔ اور اتحاد بین القومی و مذہبی سے خوشگوار نتائج پیدا ہو سکیں۔

ترجمہ آیتہ۔ کوئی مصیبت نہ دنیا میں آتی ہے اور نہ خاص تمہاری جانوں میں مگر وہ ایک کتاب میں قلمبند ہے۔ قبل اس کے ہم ان جانوں کو پیدا کریں (یہ کر دتے ہیں اور) یہ اللہ کے نزدیک آسان کام ہے۔ تاکہ جو چیز تم سے جاتی رہے تم اس پر رنج نہ کرو اور تاکہ جو چیز تم کو عطا فرمائی گئی ہے اس پر متراؤ نہیں۔ اور اللہ اترانے والے شخص باز کو محبوب نہیں رکھتا جو ایسے ہیں خود ہی بخوشی کرتے ہیں اور دوسروں کو بھی بخلی سکھاتے ہیں۔ اور جو شخص بے التفاتی کرے گا تو اللہ نے نیاز لا پر و اسرا وار حمد ہے۔ پچھلے محمدؐ مصیبتوں سے نہ گھبرانے اور مال و دولت اور لاد کے ضایع ہونے پر صدمہ نہ اٹھانے کا حکم دیکر مسلمان کو قوی بنانے کا انتظام کیا گیا ہے۔ دولت پر غور کرنے سے منع کر کے مساوات کے جذبہ کو مستحکم کیا گیا ہے۔ کیونکہ منحور اپنے آپ کو دوسرے کی ماستی سے بالاتر سمجھ کر جماعت سے علیحدگی اختیار کر لیتا ہے اور جماعت سے خود نقصان اٹھاتا ہے اس لئے اس سے بھی روکا گیا ہے بخیل و بخیل بنانے والا ہر دو جماعت کیلئے محض عضو مطلق نجات دہن ہے اس لئے اس بُری عادت سے بھی بچایا گیا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ تم میں جو لوگ اپنی عورتوں سے ظہار کرتے ہیں (بیوی کو مال یا مال کی جگہ کہنا یا بیوی کے جسم کو مال کے جسم سے تشبیہ فرمائی۔ وہ انکی باتیں نہیں ہو جاتیں۔ ان کی باتیں تو دراصل وہی ہیں کہ جہنم نے ان کو جنابھی۔ اور بیشک (ایسے کہنے والے) ایک ناشائستہ اور یہودہ بات کہتے ہیں اور بیشک اللہ محاف فرمانے والا اور بخشنے والا ہے اور جو لوگ بی بیوں سے ظہار کرتے ہیں پھر اپنی کسی بات کی تلافی کے خواہاں ہیں تو ان کے ذمہ ایک غلام یا لونڈی کی آزادی لاحق ہے قبل اسکے کہ دونوں آپس میں ایک دوسرے سے میل ملاپ کریں اس کی ان کو نصیحت کی جاتی ہے اور اللہ کو تمہارے سب اعمال کی خبر ہے۔ پھر جس کسی کو (غلام آزاد کرنے کے لئے میسر نہ ہو) تو اس کے ذمے دو ماہ کے مسلسل روزے رکھنا ہے قبل اس کے کہ دونوں باہم اختلاط کریں اور پھر جس سے بھی نہ ہو سکے تو اسکے ذمہ ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے۔ یہ حکم اس لئے ہے تاکہ اللہ اور اس کے رسول پر ایمان لاؤ اور یہ اللہ کی حدیں ہیں۔ اور شکروں کیلئے سخت مصیبت کا عذاب (تباہی) پچھلے المجادلہ

ترجمہ آیہ - اے ایمان والو جب تم سے کہا جائے کہ مجلس میں جگہ کھو لو (خود مشکور) تو تم جگہ کھو لو۔ اللہ تم کو کھلی جگہ عطا فرمائے گا۔ اور جب یہ کہا جائے کہ آٹھ کھڑے رہو تو آٹھ کھڑے ہو کر۔ اللہ تم میں ایمان والوں کے اور ان لوگوں کے جسکو (یہ علم مجلس عطا ہوا ہے) مرتبہ بلند فرمائے گا۔ اور اللہ کو تمہارے اعمال حسنہ کی پوری خبر پہنچے۔ المجادلہ ۵۸۔ اسلام نے آداب مجلس تک بتادیئے ہیں تاکہ کوئی دشواری زندگی کے مراحل پر لاحق ہی نہ ہو۔

ترجمہ آیہ - اے رسول - تم نہ پاؤ گے ان اشخاص کو جو اللہ پر اور رقیامت کے دن پر ایمان رکھتے ہوں دوستی کرتے ہوئے ایسے لوگوں سے جو اللہ اور اس کے رسول کے مخالف ہیں گو وہ (مخالف لوگ) ان کے باپ بیٹے یا بھائی یا اہل خاندان ہی کیوں نہ ہوں اللہ نے لوگوں کے دلوں میں نقشِ ایمان کندہ فرمادیا ہے اور ان کو اپنے فیض عیم سے قوت دی ہے اور ان کو ایسے باغوں میں داخل فرمایا جسکے تحت نہریں جاری ہیں (جن باغوں میں وہ ہمیشہ رہیں گے) اللہ ان سے راضی ہو گا اور وہ اللہ سے راضی ہوں گے۔ یہ اللہ والی جماعت سے خوب آگاہ ہو اللہ والی جماعت ہی فائز انعام ہونے والی ہے۔ ۳ المجادلہ ۵۸۔

ترجمہ آیہ - اے ایمان والو ڈرتے رہو اللہ سے اور چاہئے کہ ہر شخص دیکھ بھال کرے اپنے نفس کی کہ اس نے کل کی (آخری) زندگی کیلئے کیا سرمایہ پہنچایا ہے۔ ڈرتے رہو اللہ سے بیشک اللہ کو تمہارے اعمال کی سبکدوشی ہے اور تم ان لوگوں کی طرح نہ بنو جنہوں نے اللہ سے بے پروائی کی سو اللہ نے خود ان کی جان سے ان کو لاپرواہ بنا دیا یہی لوگ فاسق ہیں ۳ المستحنة ۵۹۔ اپنے نفس کا آپ حساب لیتے رہنے کی ہدایت ہوئی ہے تاکہ تمہیں معلوم ہوتے رہے کہ نفس نے کیا اچھا کیا اور کیا بُرا کیا۔

ترجمہ آیہ - اللہ نے تم کو ان لوگوں کے ساتھ احسان و انصاف کرنے کو منع نہیں فرماتا جنہوں نے

دین کے معاملہ میں تم سے جھگڑا نہ کیا ہو اور تم کو تمہارے گھروں سے نکالا نہ ہو اللہ انصاف کا
برتاؤ کرتے والوں سے مجبوت رکھتا ہے۔ صرف ان لوگوں سے دوستی کرنے کو اللہ تمہیں منع فرماتا
ہے جو تم سے دین کے بارے میں لڑے ہوں اور تم کو نکال باہر کیا ہو تمہارے گھروں سے
اور تمہارے نکالنے میں مددگار ہو اور جو شخص ایسے لوگوں سے دوستی کر لیا وہ گنہگار ہو گا
بیچ الممتحنہ۔ دین کے دشمن سے دوستی کرنا اپنے مذہب کی آپ تذلیل کرنی ہے۔ اس کے
سوا وہ کس جن سے (دین کے معاملہ میں نقصان نہ پہنچا ہو) محبت رکھنے اور احسان و نیک
سلوک کرنے سے منع نہیں کرتا۔

ترجمہ آیہ۔ اے ایمان والو جب تمہارے پاس مسلمان عورتیں ہجرت کر کے آئیں تو تم انکا
امتحان کر لو ان کے ایمان کو اللہ ہی خوب جانتا ہے۔ پس اگر ان کو مسلمان جانو تو انکو کفار
کے حوالے نہ کرو (اسلئے کہ) نہ یہ عورتیں کفار کو حلال ہیں اور نہ کافران (مسلمان) عورتوں کو
حلال ہیں۔ اور ان کافروں نے جو کچھ خرچ کیا ہو وہ ان کو ادا کر دو اور تم کو ان عورتوں سے
نکاح کرنے میں کوئی قباحت نہیں جبکہ تم ان کے حیران کو دیدو اور تم کافر عورتوں کے ناموس
سے دست کش ہو جاؤ اور تم طلب کر لو جو کچھ تم نے خرچ کیا ہے اور ان کافروں کو بھی چاہئے
کہ طلب کر لیں جو کچھ خرچ کیا ہے۔ اللہ کا حکم ہے جو تم میں صادر فرمایا ہے اور اللہ جاننے والا
حکمت والا ہے۔ بیچ الممتحنہ۔ تبدیل مذہب کی حالت میں جدائی بعد ادائی اخراجات
پشادی ضروری ہے اور اس کی ذمہ داری تمام مسلمانوں پر مشترک رکھی گئی ہے
جس سے نہایت تدبیر و دور اندیشی کا پتہ چلتا ہے۔

ترجمہ آیہ۔ اے ایمان والو۔ ایسی بات کیوں کہتے ہو جو کرتے نہیں۔ خدا کے نزدیک
ناپسندیدہ بات ہے کہ بات ایسی کہہ جاؤ جو کرو نہیں۔ بیچ الصلف۔ جو بات ممکن نہیں
یا جس کا

ترجمہ آیہ۔ اللہ ان لوگوں کو چاہتا ہے جو اس کی راہ میں اس طرح صف بستہ ہو کر

اڑتے ہیں کہ گویا وہ سیس پلائی ہوئی ایک سنگم دیوار ہیں ^{۶۱}۔ ^{۶۲}۔ حجاب کو محبوب بتلا کر مسلمان کے دل کو قوی بنایا گیا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو ہم تمہیں ایسی تجارت کی لیاوادی بتلائیں جو تم کو اندوہناک مہیبت پہنچائے۔ تو ایمان لاؤ اللہ پر اور اس کے رسول پر اور جہاد کرو اللہ کی راہ میں اپنے مال اور جان سے یہ کام تمہارے لئے نہایت اچھا ہے اگر تم کچھ سمجھ رکھتے ہو (اس عمل کے صلہ میں) اللہ معاف فرماوے گا تمہارا گناہوں کو اور تم کو ایسے باغوں میں داخل فرمائے گا جنکے تخت نہریں بہ رہی ہوں گی۔ اور پاکیزہ مکانوں میں رہاؤ (بیش ہوگی) جو دیر پا جنتوں میں ہوں گے۔ یہ بڑی کامیابی ہے۔ ^{۶۳}۔ ^{۶۴}۔ تجارت نفع بخش چیز ہے۔ اس لئے اس قسم کے سودے کے کرینگی تحریص دلائی گئی ہے تاکہ انسان نفع کی خاطر نیک کاموں کی جانب مشغول ہو سکے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو تم اللہ کے حمایتی ہو جاؤ جیسا کہ کہا تھا عیسیٰ ابن مریم نے اپنے صحابہ سے کہ اللہ کی خاطر میرا کون حمایتی ہوتا ہے (تو) وہ حواری (یوں بولے کہ) ہم اللہ کے انصاف ہیں پھر بنی اسرائیل کی ایک چھوٹی جماعت ایمان لائی اور کافر رہا ایک گروہ۔ تو ہم نے ایمان والوں کی تائید کی ان کے دشمنوں کے مقابلہ میں پس وہ غالب ہو رہے ^{۶۵}۔ ^{۶۶}۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو جب جمعہ کی نماز کیلئے اذان کہی جائے تو تم اللہ کے ذکر کے لئے جلد چلے چلو اور خریدنا و بیچنا چھوڑ دو یہ تمہارے لئے بہت اچھا ہے اگر تم کو کچھ سمجھ بوجھ ہو۔ پھر جب نماز ختم ہو جائے تو تم پھیل جاؤ اطراف شہر میں اور خدا کے دیتے ہوئے رزق کی تلاش کرو اور یاد کرو اللہ کو کثرت سے تاکہ تم کو فلاح بھیب ہو۔ ^{۶۷}۔ ^{۶۸}۔ نماز جمعہ کے پہلے کاروبار بند کر دینا اور ختم نماز کے بعد شروع کرینا پابند ہونا۔ گویا حند اپر بھروسہ کرنا سیکھنا ہے۔

ترجمہ آیتہ - اے ایمان والو تم کو تمہارے مال اور اولاد اللہ کی یاد سے غافل نہ کرنے پائیں اور ایسا کرے گا تو وہی لوگ حصارے میں آئے۔ یہی دو چیزیں خدا کی محبت کے رشتہ کو

توڑنے والی ہیں اس لئے ہوشیار رہنے کی ہدایت ہوئی۔

ترجمہ آیہ - اور ہم نے جو کچھ تمہیں عطا کیا ہے اس کے منجملہ کچھ خرچ کرو قبل اس کے کہ تم میں سے کسی کو موت آلیوے پھر وہ کہنے لگے کہ اے میرے پروردگار مجھ کو اور تھوڑی جہالت عطا کی جاتی تو میں بغیر خیرات کر لیتا اور نیک عمل کرنے والوں میں لجاتا۔ اور اللہ کسی شخص کو جبکہ اس کی موت آجاتی ہے ہرگز مہلت نہیں دیتا اور اللہ کو تمہارے سب کاموں کی پوری خبر ہے۔ سچ جہدہ ۶۲۔
گیا وقت پھر ہاتھ آتا اور نہ موت کہی ملتی ہے۔ اس لئے عمر کی قلیل مہلت کو غنیمت سمجھ کر ممکنہ سخاوت کر لینے کی نصیحت کی گئی ہے۔

ترجمہ آیہ - اور اللہ کا کہا مانو اور رسول کا کہا سنو۔ اور اگر تم روگردانی کرو گے تو کچھ ہرج باج بات نہیں) ہمارے رسول کے ذمہ تو بس صاف صاف احکام و ہدایتیں تم تک پہنچا دینا ہے سچ تفابین ۶۳۔
انسان احکام الہی سے روگردانی کر کے اوس ذات مقدس کو کوئی نقصان نہیں پہنچا سکتا۔ بلکہ اٹنا خود اپنا ہی نقصان کر لیتا ہے۔

ترجمہ آیہ - جو کچھ ہے اللہ ہی ہے بجز اس کے کوئی ذات لائق عبادت نہیں ہے اور مسلمانوں کو چاہئے کہ اللہ ہی پر بھروسہ رکھیں سچ تفابین ۶۴۔

ترجمہ آیہ - پس ڈرو اللہ سے جہاں تک ڈرنا ہو سکے تم سے اور سنو اور مانو اور خرچ کرو (خدا کی خاطر) یہ تمہارے حق میں اچھا ہو گا اور جو شخص نقصانی بجاالت سے محفوظ رہا تو ایسے ہی لوگ فلاح پانے والے ہیں۔ اگر تم اللہ کو اچھی نیت سے قرض دو گے تو وہ اس کو تمہارے لئے بڑھاتا جائیگا اور تمہارے گناہ بخش دیگا اور اللہ بڑا قدر شناس و علم والا ہے چھپی اور ظاہر جاننے والا ہے زبردست دانا ہے۔ سچ تفابین ۶۵۔ خدا کسی کے مال و ذر کا محتاج نہیں وہ تمام کائنات کے خزانوں کا مالک ہے۔ اس کے محتاج و حاجتمندوں کو قرض دینا۔ عین اس کو دینا ہے۔ جس سے وہ اضافہ ہوتا جائیگا۔ اسکے علاوہ گناہوں کے بخشے جانے کی خوشخبری ہے۔

ترجمہ آیہ - اے نبی۔ جب تم لوگ اپنی بیبیوں کو طلاق دینی چاہو تو انکی عدت سے قبل طلاق دو

اور تم عدت کو یاد رکھو اور اللہ سے ڈرتے رہو جو تمہارا رب ہے۔ ان (مطلقہ) عورتوں کو گھر سے مست باہر کرو اور عورتیں خود بھی نہ نکلیں۔ البتہ کوئی فاش بدکاری کریں تو یہ اور بات ہے۔ (کہ نکال باہر کر دیجائیں) اور یہ سب خدا کے ٹہرائے ہوئے احکام ہیں اور جو شخص احکامِ خدا سے مثل جلتے بڑھ جائے (تو) اُس نے اپنے نفس پر ظلم کیا۔ تجھ کو خبر نہیں شاید اللہ طلاق کے بعد کوئی نئی بات پیدا کر دے۔ پھر جب وہ عورتیں اپنی عدت کے قریب پہنچ جائیں تو ان کو قاعدہ کے موافق نکاح میں رہنے دو یا دستور کے موافق ان کو اپنے سے بے تعلقی کر دو۔ اور گواہ ٹہرا لو دو معتبر اشخاص کو اپنے لوگوں میں سے۔ اور رکھری کھری گواہی دو اللہ کے واسطے کی۔ اس بات کی اس شخص کو نصیحت کیجاتی ہے جو اللہ پر اور قیامت کے دن پر یقین رکھتا ہو۔ اور جو شخص اللہ سے ڈرتا رہتا ہے۔ اللہ اس کے لئے نجات کی راہ نکال دیتا ہے۔ اور اس کو ایسی جگہ سے روزی دیگا جہاں اس کا وہم و گمان تک (نہ جاتا) ہو۔ اور جو شخص اللہ پر توکل کر لگتا تو اللہ اس کے لئے کافی ہے۔ بیشک اللہ اپنا کام پورا کر کے رہتا ہے۔ اللہ نے ہر شئی کا ایک اندازہ مقرر کر رکھا ہے۔ اور تمہاری بیسیوں سے جو عورتیں حیض آنے سے ناامید ہو گئی ہیں اگر تم کو شبہ ہو تو انکی عدت تین ماہ ہے اور اسی طرح جن عورتوں کو حیض آنے کی صورت پیدا ہی نہیں ہوئی۔ اور حاملہ عورتوں کی عدت بچہ کے تولد تک ہے اور جو شخص اللہ سے ڈرے گا اللہ اس کے ہر کام میں سہولت پیدا کر دیگا۔ طلاق ۶۵۔ عورتوں کو طلاق دینے کے بعد کیا طریقہ اختیار کرنا چاہئے وہ بتلایا گیا ہے ان مہینہ مدتوں کے گزرنے کے بعد عورت دوسرا نکاح کر لینے کی حجاز ہو جاتی ہے۔ طلاق کے بعد تین ماہ کی عدت مقرر کرنا نہایت حکیمانہ مصلحت ہے۔ ممکن ہے کہ اندرون مدت خدا تعالیٰ دونوں کی بہتری کا کوئی راستہ نکال دے اس لئے عدت کی قید لازمی کی گئی ہے۔

ترجمہ آیتہ ستم ان مطلقہ عورتوں کو اپنی حیثیت کے موافق رہنے کا مکان دے جہاں تم رہتے ہو اور ان کو قی کر کے کیلئے تکلیف نہ پہنچاؤ اور اگر وہ عورتیں حاملہ ہوں تو بچہ پیدا ہونے تک ان کا خرچہ تم چلاؤ پھر اگر وہ عورتیں تمہاری خاطر داری سے بچ کو دودھ پلایا کریں تو انکو دودھ پلانی کا صلہ

دو اور باہم انتظام کیلئے مشورہ کر لیا کرو۔ اور اگر تم باہم صند کرو تو کوئی دوسری عورت دودھ پلانے کی وسعت والے کو اپنی وسعت کے لحاظ سے خرچ کرنا چاہئے اور جسکی آمدنی محدود ہو تو اس کو چاہئے کہ اللہ کی عطا کی ہوئی مقدرت کے اعتبار سے ہی خرچ کرے۔ اللہ کسی تکلیف نہیں دیتا مگر ہر ہی لحاظ سے یقیناً کہ اس کو مقدور دے رکھا ہے۔ خدا تم کو مستی کے بعد فراخ دہستی بھی عطا فرما دے گا چاہے طلاق جن معاشرت کے طور پر تعلق بنائے گئے ہیں۔ خرچ کرنے میں حسب مقدرت کے حکم سے سہولت عطا کی گئی ہے۔ جس میں نفس انسانی پر کوئی زیادتی نہ ہونے سے ہر دو کی بہتری مد نظر ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ ایمان والو اپنے آپ کو اور اپنی اہل و عیال کو دوزخ کی آگ سے بچاؤ۔ جس کا ایمان بُترست اور بُت ہیں۔ جس پر بیڑھی طبیعت کے سخت مزاج فرشتے متعین ہیں جو خدا کی نافرمانی نہیں کرتے کسی بات میں اور وہی کرتے ہیں جو انکو حکم دیا جاتا ہے۔ ^{۶۶} الحج التحريم۔ خود نیک عمل کرنا اور اولاد کو سکھانا ضروری ہے۔ دین و دنیا کے علوم سیکھنے اور اولاد کو سکھانے سے ہو دوزخ سے بچ سکتے ہیں۔

ترجمہ آیتہ۔ اے ایمان والو تم اللہ کی بارگاہ میں خلصانہ توبہ کرو۔ ^{۶۷} الحج التحريم۔ ترجمہ آیتہ۔ بڑی خرابی ہے ناپ تول میں کمی زیادتی کرنے والوں کی کہ جبے و سروں سے ناپ کر لیں تو پورا پورالیں اور جب خود انکو ناپ تول کر دیں تو گھٹا کر دیں۔ ^{۸۳} الحج التطفيف۔ ناپ تول میں کم و زیادتی نہ کرنے کی تاکید سے مسلمانوں کو آپس میں خلوص و محبت اور ترقی تجارت کا راستہ بتلایا گیا ہے۔

ترجمہ آیتہ۔ جن لوگوں نے ایذا رسانی کی مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کی (اور ایسا کرنے بعد) پھر توبہ (بھی) نہ کی تو انکے لئے جہنم کا عذاب (اور دنیا میں بھی) سوز (دلی) کا عذاب ہے۔ ^{۸۵} الحج البروج ۸۵ مسلمان مرد اور عورتیں آپس بھائی بہن بھراؤ گی گئیں ہیں اس کے بعد بھی اگر وہ ایک کو تکلیف دیں تو کس قدر ذلیل حرکت ہوگی اس لئے اس سے روکا گیا ہے۔

عقائد اسلام

قرآن نے عقاید - عبادات - معاملات - اخلاقیات کے متعلق اہل فیصلہ کئے ہیں جن میں تغیر و تبدل کو مطلق راہ نہیں اور اس کا کوئی فیصلہ آخری و زندگی اور دنیاوی گذران کیلئے نقصان رساں نہیں۔ عقاید میں مہتمم بالشان مسئلہ توحید کا ہے جو شرک و دوئی سے مطلق پاک ہے۔ اس معاملہ میں قرآن نے شرک و دوئی کے وہم کو بھی دماغ انسانی میں پھٹکنے کو گوارا نہ کیا۔ کیا بلحاظ ذات اور کیا یہ صورت صفات و قدانیت کو جامع و مانع، پاک و منترہ ہی رکھا۔ توحید کا عقیدہ احدیت کے دائرہ سے مترزل نہیں ہو سکتا۔

قرآن میں پیدا کرنے والا۔ پالنے والا۔ مارنے والا۔ نیکی کا پدہ کا حیدر احسن و انہیں بیوی - بچے رکھنے والا بھی خدا نہیں۔ بلکہ محض ایک خدا ہے جو سارے اوصاف اور صفات محمودہ سے مشحون ہے۔ اس کا کام پیدا کرنا۔ پالنا۔ مارنا ہے۔ نفع بھی اس کی طرف سے نقصان بھی اسی کی مرضی سے وابستہ ہے۔ نہ کوئی کسی کو فائدہ پہنچا سکتا ہے اور نہ ضرر۔ اسی کی قوتیں ہمہ گیر ہیں۔ کوئی آسمیں کا بیستگی پیدا نہیں کر سکتا۔ کسی کو اس کی مرضی و مشیت میں دخل نہیں ہے۔ یہ ایسا عقیدہ ہے کہ اس سے دنیا اور آخرت میں سرخروئی حاصل کرنے کیلئے حمد و معاون ہی ہو سکتا، سیاہ روئی کا مستوجب ثر ہی نہیں سکتا۔ قرآن نے اس عقیدہ کو زبانی جمع و خرچ سے ثابت نہیں کیا بلکہ فطرت و کائنات کے متعلقہ دلائل سے مستحکم بنیاد پر اس کے وجود اور تنہا و یکتا وجود کو ثابت کر دکھایا ہے جس کی تردید محالات سے ہے۔ خدا کی طرف سے یہ سوال بھی ہونا ناممکن ہے کہ کیوں تمہارا ساتھ دوسروں کو شریک نہ کیا گیا بلکہ یہ سوال یقیناً ہو سکتا ہے کہ کیوں شرک کیا گیا پس قرآن کا عقیدہ نفع پر منتج ہو گا نہ نقصان پر۔

دوسرا عقیدہ - پیغمبروں رسولوں وادیوں کے اقرار سے متعلق ہے قرآن سے پہلے جقدر یہ بیٹھوایا ان مذہب تمام دنیا میں مبعوث ہوئے انہیں تسلیم کرنا ضروری ہے اس عقیدہ کی بدولت

ہر ایک ملک و قوم کے ہادی سے محبت اور اُن کی عزت و عظمت دلوں میں جاگزیں ہو جاتی ہے اور اُن ہادیوں کے پیروؤں سے اتحاد و الفت پیدا ہو جاتی ہے جو تہذیبِ شائستگی کا موجب اور بقاءِ اس عالم کا باعث ہو سکتی ہے۔ قرآن نے اس رواداری کا حکم دیکر انسانوں کے نفوس کو جلا کر دیا۔ یہ اعتقاد بھی ایسا ہے کہ اس کی وجہ نہ دنیا میں خرابی کی زندگی رو براہ ہو سکتی ہے اور نہ آخرت میں بدبختی کا سامنا ممکن ہے۔ ہادیوں کو تسلیم نہ کیا جائے تو پیرس خسرو ہوگی یہ سوال نہ ہوگا کہ تم نے فلاں ہادی کو کیوں قبول کیا۔ پس اس لحاظ سے ہر واقعی ہادی کو ماننا سلامتی کا باعث ہوگا۔

فرشتوں کا ماننا بھی ایک عقیدہ ہے اس کے تسلیم کرنے میں بھی کوئی ہرج نہیں بلکہ انکار سے نقصان پہنچنے کا اندیشہ ضرور ہے۔

قیامت اور جہنم دو بارہ زندہ ہو کر اپنے اعمال کا حساب و کتاب دینے کا عملی عقیدہ ہے۔ ان عقائد کے تسلیم کرنے میں فائدہ ہی ہے۔ کوئی نقصان نہیں۔ اس لئے کہ اگر یہ امور غلط بھی ٹھہرے تو کوئی خطرہ نہیں۔ لیکن یہ ساری باتیں سچی ہو جائیں تو منکرینِ نقصان میں رہینگے اور عجیب قلع میں۔ اور اس کے ملنے پر ضمیر انسانی جھجھو رہے اس لئے کہ ظاہری گناہ و جرم کی سزا تو دنیاوی حکومت کا قانون دے سکتا ہے۔ لیکن اہل دنیا سے پوشیدہ رکھ کر انسان جو گناہ یا جرم کرتا ہے اور تمام عمر اسکو نہایت احتیاط سے چھپاتا اور سزا سے بچا رہتا ہے۔ اس کی سزا کسی اور عالم میں (دروازہ) علم الغیب کے اجلاس پر یقیناً ملنے کی ضمیر انسانی خبر دیتا رہتا ہے۔ پس ان امور کو صحیح باور کرنا ہی امن و نجات کا ضامن ہو سکتا ہے۔

اسی طرح احکامِ عبادات و اخلاقیات معاملات سب کے سب انسان کی زندگی کو استوار کر کے امن و راحت ہی پہنچا سکتے ہیں نہ کہ تکلیف و مصیبت۔ اگر قرآن کے احکام دنیاوی فکری میں خلل اندازی پیدا کرنے والے ہوتے تو مسلمان ہرگز ہرگز دنیاوی معاملات میں ترقی نہ کر سکتے۔

حالانکہ انسان افراداً اور اجتماعاً اسلام قبول کرنے کے بعد آناً فاناً ایسی پیش بہا ترقی کیا ہے جس کی نظیر مروجہ مذاہب کی پابندی کرنے والوں میں نہیں ملتی۔ اگر ان مذاہب کے پیروؤں نے ترقی بھی کی ہے تو اپنے مذاہب کے احکام سے ہٹ کر اور ان سے بے نیاز ہو کر کی ہے۔ لیکن اسلام نے اپنے ماننے والوں کیلئے اس کے احکام کی پابندی کے باوجود بھی ہر طرح کی دنیاوی آزادی دے دی ہے۔ انھیں شاہراہ ترقی پر گامزن ہونے کیلئے وسیع میدان فراہم کر رکھا ہے۔ اسلام نے ہر قسم کے علوم کے حاصل کرنے کا شوق دلایا ہے۔ پیغمبروں کی صنایعوں کا ذکر کر کے مسلم کو صنعت و صنعت سے بہرہ ور ہونے کی رہبری کی ہے۔ تجارت کو ان کا خاص پیشہ ٹھہرایا ہے اور ساری دنیا کو انکی تجارت کا جوا لنگاہ مقرر کر دیا ہے۔ جنت کے باغ اور لہلہائی کھیتی کے اذکار سے مسلم کو اس نفع رسان و مسرت بخش راحت افزا کام سے دلچسپی پیدا کرنے کی سعی کی ہے۔ جس سے مسلمان کا دل خود بخود زراعت کا پیشہ اختیار کرنے کی جانب للچا تے ہوئے مائل ہو جاتا ہے۔ کفار کے مقابلہ میں بوقت جنگ ثابت قدم و مستحکم مثل دیوار بنے رہنا اور ہتھیار سے آراستہ پیراستہ پہننے کی ہدایت کر کے مسلمان کو قوی بن بنا رہنا سکھایا۔ اس حکم کی تعمیل کیلئے جسمانی ورزش کرتے رہنا اور فن حرب و ضرب سے آگاہی لازمی ہو گئی۔ پاک، پاکیزہ حلال غذا کھانے کے حکم اور جسم و لباس کی طہارت کی قید نے صحت و تندرستی کا بقا کر دیا۔ عدل و انصاف رحم و کرم جو دو سخا۔ راستی ادب و مروت کی ہدایات سے مسلمان کی عورت و عظمت جاہ و جلال و سر و غضب نری کے سامان کر دیئے۔ غرہ کہ دنیا و آخرت میں بے سرو سامان نہ رہنے کیلئے وہ سارے گرتلا دیئے جو دنیوی مقامات (دنیا و عقبی) کی کامیاب و کامراں زندگی کیلئے وسیلہ ہو سکتے ہیں۔ یہاں کیلئے مجھوٹا چکر رہنے دیا اور نہ وہاں کیلئے۔ انسان کے ذی شعور ہونے سے لیکر موت سے ہم کنار ہونیکے زمانہ تک کیلئے باضابطہ باقاعدہ جامع مانع مکمل اور اطمینان بخش نظام عمل مدون کر دیا ہے جسکی بدولت مسلمان اپنی حیات کی کشتی کو بلا خوف بے دھڑک اسطرح چلا سکتا ہے جس طرح کہ ملاح اپنے جہاز کو سمند میں چلاتے ہیں۔ اگر قرآن کے احکام انسانی دماغ کی پیداوار ہوتے اور انسان

اُن کی ہدایات کی بموجب عمل پیرا ہوتا تو اس کی زندگی کی دنیاوی کشتی گرداب بلا سے پار ہوتی اور نہ آخرت کی نجات کے ساحل پر لنگر انداز ہو سکتی تھی۔ دیکھنے والے دیکھ سکتے ہیں اور تاریخ عالم انہیں دکھا سکتی ہے کہ مسلمانوں کے طبقہ کی لاکھوں کروڑوں ہستیاں ایسی ہوئیں جنکی حیات کا زمانہ شہرہ آفاق رہا ہے تو موت کے بعد کا دور بھی پر عظمت و جلال ہی ہے۔ یہ بننے والے کا کمال نہیں بلکہ بننے والے کا کمال ہے۔ یہ مسلمان کی خوبی نہیں بلکہ قرآن کی خوبی ہے کہ جس حیوان ناطق کو انسان مطلق بنا دیا۔ انسانی پودے کیلئے چشمہ قرآن کا پانی آب حیات ہے۔ جو ہمیشہ کی سرسبزی و شادابی کا ذمہ دار و کفیل ہے۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو عرب کے ریگستان کے درخت خاردار جھاڑی کی صف سے نکل کر درخت باردار و شجر سایہ دار نہ بنتے۔ کون نہیں جانتا کہ عرب کے سفاک ٹیڑھے مسلمان ہو کر رزع مسکوں سے لوٹ کھسوٹ کے حادثات کو بند کر کے انکے سابقہ نقش و نگار تک کو مٹا ڈالے۔ انسان کا کلیجہ چبا جانے والے حیوان صفت انسان بیکار پزندہ لو کے بچو نکلی تک جان لینا گوارا نہ کئے۔ باپ کی عورت سے ملوث ہو جانے والے لوگ غیر کی عورت پر نگاہ اختیار ہی اٹھانے کی جسارت نہ کر کے شرما گئے۔ اپنی موصوم لڑکیوں کو بیچ کر ڈالنے والے اشخاص شیم لڑکیوں کو پالے اور پناہ دیتے۔ لکھنا پڑھنا نہ جاننے والے ایسا لکھے پڑھے کہ دنیا کے استاد بن گئے کوئی علم ایسا نہ تھا جس میں انکو بجز حاصل نہ ہوا ہو۔ کوئی فن ایسا نہ تھا جس میں اُن کو دستگاہ کامل میسر نہ ہوا ہو۔ لاکھوں ادیب ہوئے۔ خطیب ہوئے۔ طبیب ہوئے۔ فلسفی ہوئے۔ سیاسی ہوئے۔ ریاضی ہوئے۔ ہندس ہوئے۔ منطقی ہوئے۔ مختصر یہ کہ دنیا میں رہ کر جو کچھ اچھے ہو سکتے تھے وہ سب ہی کچھ ہوئے۔ نادار تھے مالدار ہوئے۔ خانہ بدوش تھے عظیم الشان قصروں میں رہنے لگے۔ سمجھو رکھی گھٹلیاں۔ کھجور۔ مٹھے۔ شہد۔ اونٹ بکری وغیرہ کے دودھ سے پیٹ بھر لینے والوں کو انواع و اقسام کے لذیذ و دلپسند طعام اور مرغی و بھینس افراط کیساتھ نصیب ہوئیں۔ نیم برہنہ رہنے والے نفیس سے نفیس لباسوں سے مزین ہو گئے۔ گھریہ۔ خاندان پر۔ قبیلہ پر حکومت نہ کر سکنے والے بوقت واحد چوتھائی دنیا پر کامیاب پیرامن فرمان روائی کرنا سیکھ گئے۔ حاکم بین ابرہہ کے ہاتھیوں سے ڈر کے پہاڑ وادیاں پناہ لینے والے شہنشاہ ایران کے ہزاروں جنگی ہاتھی والے لشکروں کو اپنی شجاعت بصالت شہادت

اور بے پناہ تلوار سے گاجر مولیٰ کی طرح کاٹ کر کھیتی کی طرح پیروں سے روند ڈالے۔ بدترین
 منکراتوں والے فرشتہ خصال بن گئے بلکہ اُن پر بھی اپنا تفوق ثابت کر دکھائے۔ اس حالت میں
 نظر کرتے کون بھیج عقل انسان ہو گا جو قرآن کے اعجازِ سبحانی سے انکار کر سکے گا۔ قرآن کے فرمانِ روا
 نایبِ عالم میں اپنی فرمانروائی کی مثال نہیں رکھتے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم شہنشاہِ عرب بن گئے
 لیکن کھانے کو کھانا نہیں پہننے کو کپڑا نہیں پہننے کو بچھونا نہیں۔ رہنے کو گھر نہیں۔ جو کی سوکھی دلی
 کئی کئی دن میں کبھی کبھی۔ ورنہ پانی یا کھجور۔ موٹے ڈھانٹے کپڑے بدن پہننے کے موافق۔
 مٹا یا چمڑے کا بچھونا۔ کھل کا اوڑھنا۔ کھجور کے شاخوں کی چھت کا چمڑہ۔ پس یہ تھی ساری
 زندگی کی کائنات۔ لیکن خزانہ شاہی معمور تھا۔ ایسی آسمانی بادشاہت کی ابتداء آپ کے حلفاء
 اعظم نے بھی کی تھی حضرت صدیقؓ۔ حضرت فاروقؓ۔ حضرت عثمانؓ۔ حضرت علیؓ نے کی۔ اور
 صحابہ کرام حضرت طلحہؓ نے۔ حضرت زبیرؓ نے۔ عبدالرحمان بن عوفؓ وغیرہ سب نے کی۔ عرب
 عجم کا باجبروت شہنشاہ فاروق اعظم اپنی بکریاں آپ چرایا کرتا تھا۔ ریت پر سرکے پیچے ہاتھ لیکر
 سوتا تھا۔ کپڑوں میں پیوند لگانے اور سینے کیلئے بجائے تاکے کے کھجور کے پتوں کا ریشہ استعمال
 کرتا تھا۔ خود پیدل چلتا تھا اور خادم کو سوار کرتا تھا۔ امن و راحت پہنچانے اور رعایا کے حال سے
 واقفیت حاصل کرنے کیلئے بنفس نفیس رات میں روند گشت کیا کرتا تھا۔ وہ فاروق اعظمؓ جس نے
 اپنے قرآنی عدل سے نو مشیران کے عدل کو بھلا دیا۔ جس نے اپنی سپہ سالاری سے سکندر اعظم کی
 سپہ سالاری کو مات دیدیا۔ سکندر اعظم اپنے ہمراہ حکماء یونان کوئے ہوئے میدان جنگ میں قریباً
 ہر کھرجوں کو لڑاتا تھا۔ لیکن فاروق اعظم میدان جنگ سے منزلوں دور رہ کر چنہ۔ اللہ والوں
 بیٹھ کر اپنی فوجوں کو لڑاتا تھا۔ عثمان غنیؓ باوجود غنی ہونے کے مسجد نبویؐ کی سیڑھیوں پر سوا کرتا
 تھا۔ اور حضرت علیؓ بھی غلو فضل شجاعت و عزم و غریت میں کمال حاصل فرما کر مثلِ غلیفہ اول و دوم
 سومؓ کے فریضہ خلافت کو انجام دیا۔ ان کے سوا عرب کے دیگر مشاہیر اسلام کو بھلا تا جاؤں تو
 ناموسے اور انکی مختصر سوانح سے کتاب بھر جائے۔ عرب کو چھوڑو۔ جب عجم نے اسلام قبول کیا تو ان کا
 کیا حال ہوا۔ ترکستان کے چرواہے شہنشاہ روم بن بیٹھنے کے زیرنگین۔ ایشیا و افریقہ و رجبے
 املاک بھی ہو گئے۔ سرکار عثمانؓ کا پوتا اسلامی محبت سے معمور ہو کر اپنی عمر کے صرف ابتدائی دور میں

یورپ کے بادشاہوں کو وہ زبردست شکست دی کہ سارا یورپ اسلامی جاننا زونکی ہمارے
لڑہ ہر اندام ہو گیا۔ اسی قوم کا ایک مسلمان امیر البحر خیر الدین ماربروسہ بھی تھا جو بجائے ڈریڈناٹ
جہازوں میں بیٹھے ہوئے شجاعت کی شہنشاہی بگھارنے کے بحر ظلمات میں اپنا گھوڑا ڈال کر قرآنی شجاعت
کا مظاہرہ کر دکھایا تھا۔ کیا یہ قوم علم و کمال میں حکمت میں سیاست میں سارے عالم میں اپنی
آپ نظر نہیں بن گئی۔ اس کو بھی جانے دیجئے۔ خوشخوار و خوشی نابکار چنگیز خان و ہلاکو خان کی آل کو
لیجئے کہ جنہوں نے بغداد کے اسلامی مرکز کو تباہ کر کے تہذیب کو وہاں کی ملیا میٹ اور تمدن
کو برباد و تاراج کر دیا تھا۔ جب خود حلقہ بگوش اسلام ہوئی تو وہ عروج پائی کہ دنیا کے بڑے
بڑے تاجداروں کے سفیر ان کے دربار کی جیس سائی کرنے لگے۔ جن کا وزیر اعظم نظام الملک طوسی
اس عظیم الشان سلطنت کے کاروبار کو انجام دینے کے بعد بھی تمام ہرات یا واپسی میں مصروف رہا
کرتا تھا کیا دنیا و آخرت کی سازگاری کیلئے کافی شہادت نہیں ہے۔ کیا جاہل افغان اور بدیشہ سا
مغل دائرہ اسلام میں آکر آسمانی شہرت کے سیارے بن کر نہیں چمکے۔ جنکے تمدن و تہذیب کی
ضیا پاشی سنو زبانی ہے۔ کیا اسلام نے شہنشاہان اموی۔ عباسی۔ سلجوقی۔ عثمانی۔ غلامی تیمور
ایرانی۔ افغانی۔ نہیں پیدا کئے۔ کیا اسلام نے۔ امام اعظمؒ سے مقفن۔ ابو یوسف۔ ابو محمد سے
قاضی (سنج) عبد اللہ ابن مسعود۔ امام شافعی۔ امام مالکی امام حنبلیؒ سے فقہی۔ امام بخاری سے
حدیث۔ امام غزالی۔ ابن عربی۔ فخر الدین رازی سے یگانہ روزگار علماء و فضلاء و مفتسرو
ابو علی سینا سے حکیم۔ مولانا رومی۔ نظامی۔ حافظ۔ جامی۔ سعدی۔ فردوسی۔ طوسی۔ خیام۔ نظامی
عرفی۔ خاقانی۔ ظہوری۔ فیضی۔ حسرو۔ میر۔ سودا۔ درو۔ ذوق۔ غالب۔ آزاد۔ حالی۔ اقبال
وغیرہ سے ادبیات شعرا نہیں پیدا کئے۔ کیا اسلام نے ابن بطوطہ۔ ابن خلدون سے بے بکر سیاح
و قاضی نگار نہیں پیدا کئے۔ اور کیا اسلام نے ایسے زبردست انجمن و مہندس نہیں بنائے
جن کی فنی ترقی کی یادگار سارے عالم کی تعمیر کی یادگاروں میں متنازعیت رکھتی اور جنہیں دنیا
ساج محل اور قطب صاحب کی مینار سے موسوم کرتی ہے۔ غرض کہ وہ کونسی ترقی تھی جو اسلام کو
بدولت حاصل نہ ہو سکی۔ یہ تو جسمی و دماغی ترقیاں تھیں۔ اب روحانی لیجئے۔ جسکے ثبوت کے لئے
صحاہہ کیا۔ آئمہ اطہار۔ ابویس قرنی۔ معروف گرجی۔ محبوب سجانی سید عبدالقادر جیلانی

بایزید بسطامی - جنید بغدادی - حسن بصری - شبلی و شمس تبریزی - محدث الدین شمس الدین غفر
عزت و قطب اولیاء کی مقدس ہستیاں پیش کیجا سکتی ہیں۔ کیا اسلام نے خدا کیلئے حق و صداقت
کی فتح کئے لئے لڑنے والے سید الشہداء حضرت امام حسینؑ جیسے صابرو شاکر بلند جو صلہ مستقل
مزاج ثابت قدم قوی دل سپہ سالار کو پیدا نہیں کیا جنہوں نے اپنے بہتر سپاہیوں کے ساتھ
خاندان بنی اُمیہ کے تیس ہزار جرار لشکر سے مقابلہ فرمایا اور میدان کارزار میں دشمنوں کو
تنہا روند ڈالا۔ پر ایسے نازکے وقت میں بھی نماز نہ چھوڑی۔ آپ کا روحانی عروج تو ناقابل
بیان ہے آپ جگر گوشہ رسولؐ و بتوں تھے اور علی شیر خداؑ کے محنت دل تھے۔ اس لئے کسی غم و غم
اور دنیوی کمال کی آپ میں کچھ کمی نہ تھی۔ اسی میدان کر بلا میں آپ کے نورِ نظر حضرت علی اکبرؑ نے
جنگی عمر اٹھارہ سال کی تھی (لشکرِ خونخوار کی صفوں کو درجہ برہم فرمایا تھا کیا دنیا ایسا بہادر نوجوان
پیش کر سکتی ہے۔

اسلام ہی تھا جس نے خالد بن ولید - ابو عبیدہ - موسیٰ بن طارق - قاسم - وہ قاسم
جو صرف سولہ سال کی عمر میں چھ ہزار آدمیوں کو لیکر ہندوستان کے کڑکڑاہانسانوں کے
مقابلہ میں اپنے مظلوم مسلمان بھائیوں کا انتقام لینے کے لئے وطن سے سینکڑوں میل دور آیا
تھا۔ کیا اس حملہ و رشیر کا ثانی دنیا کی تاریخ پیش کر سکتی ہے۔ کیا باعتبار فنِ دانی وہ میدان
رزم کا سورما نہ تھا کیا اس میں تسخیر ملک و تسخیر قلوب کا ملکہ نہ تھا یہ لڑکا صرف تلوار ہی اہل ہند کو
زیر نہ کیا بلکہ اپنے علم و فضل سے بھی۔

ان کے سوا ہر ایک مسلمان قوم میں اسلام نے ہزاروں سپہ سالار پیدا کئے جنگی اولوالعزم
بہادر ری بہ جگری دیکھ کر دنیا انگشت بدنداں رہی ہے۔ اسلام نے مردوں کو تو کیا عورتوں
ایسا نواز اور سرفراز فرمایا ہے کہ حیرت ہوتی ہے۔ علم و فضل زہد و تقویٰ عصمت و محنت
شجاعت سے بھی مالا مال کر دیا۔ کون ذی علم نہیں جانتا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی بیوی
حضرت عائشہؓ بڑی علامہ - زبردست مدبرہ - بہترین مقررہ - اور بیحد شجاع تھیں۔ جنگی
آپ کی پیالاری کا کارنامہ ہے۔ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی نورِ نظر صاحبزادی حضرت فاطمہؓ
علم و کمال اتنا روپرہیز نگاری کے علاوہ شجاعت میں بھی کچھ کم نہ تھیں۔ کیا حضرت رابعہ بصریؓ

مقدس عورت اسلام کے آنکھوں میں تربیت نہیں پائی۔ سلطان صلاح الدین جسکے مقابلہ میں سارے یورپ کے بادشاہوں نے متفقہ طور سے اڑنے کے بعد بھی شکست فاش کھائی تھی آخر مسلمان ہی تو تھا۔ امیر تیمور۔ بابر۔ اکبر۔ عالمگیر۔ شہاب الدین غوری۔ محمود غزنوی احمد شاہ ابدالی جو ہندوستان کے میدان ہائے جنگ میں شجاعت کے جوہر دکھا گئے اسلام ہی کے نام لیا تھا۔ مسلمانوں کی حکومت۔ سیاست۔ تجارت۔ صنعت و حرفت۔ زراعت۔ معراج کمال کو پہنچی ہوئی تھی اور یہ عروج قرآن کی بدولت اور اسی کی احکام کی تعمیل کے صلے میں نصیب ہوا تھا۔ جوں ہی مسلمانوں نے احکام قرآن کی بجائے آدمی سے تساہلی شروع کی تزلزل بھی شروع ہو گیا۔ پس اس سے صاف ثابت ہے کہ قرآن میں اور دین اسلام میں مردہ قوموں کو زندہ کر دینے کا مادہ بدرجہ اتم موجود ہے۔ اسلام محض نماز۔ روزہ۔ حج زکاۃ کی ادائیگی ہی کا نام نہیں ہے بلکہ پورے احکام قرآنی کی تعمیل سے اسلام مکمل ہوتا ہے اور جب وہ مکمل ہو جاتا ہے تو انسان کی دنیاوی و اخروی ترقی کو مکمل کر دیتا ہے۔ اگر یہی فرایض دنیا والوں کو دکھانے کیلئے اختیار کئے جائیں تو بہت جلد ترقی محکوس کا سبب بن جاتے ہیں انسان بجائے عزت پانے کے ذلیل بن جاتا ہے۔ اس سے پتہ چلا کہ اسلام کو منافقی سے ذلیل کرنے والا بجاہلت ممکنہ خودیے آبرو ہو جاتا ہے۔ قرآن کے احکام بڑی زبردست قوت رکھتے ہیں۔ جابر سے جابر مسلمان شہنشاہ ان کے آگے سرنگوں ہو جاتا ہے اور یہ صداقت کا اعجاز ہے اگر سچائیت نہ ہوتی تو یہ تاثیر ہی ہوتی قرآنی احکام سے چشم پوشی یا تغافل برقی جاسکتی ہے مگر ڈھٹائی و سرکشی کسی مسلمان سے ممکن نہیں اور یہ بھی قرآن کا بڑا معجزہ ہے۔ قرآنی احکام کو اگر کوئی غیر مسلم بھی غور و فکر سے دیکھے اور نظر تعمق سے اس کے حسن و خوبی کی جانچ کرے تو اس کا ضمیر خود ہی اسکو اعتراض حقیقت کا مشورہ دیگا اور اس کا نفس ضرور الٹی راہ سے وینکا کیونکہ ضمیر قوت خیر ہے اور نفس قوت شر۔ اس لئے کہی یہ دونوں آپس میں بہرنگ نہیں ہو سکتے۔ جب ہی کہا گیا ہے کہ دو خندق جمع نہیں ہو سکتے۔ اگر قرآن معیار صداقت اُترنے کی صلاحیت نہیں رکھتا تو ضرور نفس اس کا ثناء خواہ بن جاتا اور ضمیر اس کی ملامت کرتا کیونکہ بالطبع نفس کا مقصد ہر بڑی چیز کو پسند و قبول کرنے کا ہے اور ہر اچھی چیز کو مسترد۔ حتیٰ کہ اس کا رد ضمیر کا حال بالکل اس کے آٹھا ہے اور خندق ما صفا و اما کدما کے اصول پر کار بند ہوتا ہے۔ پس قرآن

پر کھنے کیلئے یہ دو کسوٹیاں کافی ہیں جس کا جی چاہے خود تجربہ کر کے دیکھ لے۔ قرآن تمام اگلی آسمانی کتابوں کا مجموعی عطر ہے کسی کتاب میں کوئی حکم و مسئلہ نہیں ملتا تو وہ قرآن میں ضرور مل جاتا ہے۔ سابقہ کتب کی تعلیم یا تو غیر معمولی سخت ہے یا اتنی ہی نرم۔ لیکن وہ قرآن میں اگر معتدل ہو گئی ہے نہ گرم ہے نہ سرد بلکہ درمیانی حالت پیدا ہو گئی ہے اسلئے وہ عین فطرۃ و طبیعت انسانی کے موافق ہو گئی جس کی وجہ سے ہر ایک انسان بلا کسی تکلف کے اس پر عمل پیرا ہو سکتا ہے۔ قرآن میں غریبی یہ ہے کہ دنیاوی و اخروی ضرورتوں پر چھایا ہوا ہے۔ ہر نوع کی جنس انہیں دستیاب ہوتی ہے۔ چاہے وہ مذہبی ہو یا اخلاقی۔ تمسک فی ہویا معاشرتی ملکی ہو کہ قومی۔ انفرادی ہو یا اجتماعی۔ روکا ہو کہ جسمانی۔ فوجی ہو کہ مالی۔ فوجداری ہو کہ دیوانی یا سیاسی ہو۔ جو چیز ملے گی وہ اس کی اصول سے لیکر اختتامی نوبت تک اس سے اعلیٰ ہیئت سے ملے گی عام بینگی وغامی کا شائبہ بھی دکھائی نہ دیگا ہر نوع کی جنس مکمل جامع مانع ناقابل تغیر و تبدل بلنگی بمصالحہ کی گونا گونی۔ مصلحت کرنے والوں کی و بفریبی کا باعث بنے گی۔ قلب پر تاثرات دماغ پر قوت کشش کی وجہ سے روح انسانی حیرانیت کے دائرہ سے نکل کر شہادت کے عالم میں محو ہو جائیگی جس کی وجہ سے نجات ابدی کا اطمینان کئی اسے حاصل ہو جائے گا۔ یہی وہ حب نیاں ہیں جو دل کی لگی کو بجھاتا ہے جس طرح صدف قطرہ نیساں کو پاک کرتے نشین ہو جاتی ہیں۔ اسی طرح اس آپ حیات کے نوش کرنے سے نفس آوارہ نفس طہنہ کا قالب اختیار کر کے گوشہ نشین ہو جاتا ہے۔ اب اس کو درمقصود کی تلاش و جستجو نہیں رہتی۔ قرآن ایسا پلہ سا کو صرغ خوف و لا کر نزلانے کی قابلیت رکھتا ہے۔ اسی طرح ایک گناہ گار کو بھی امید دلا کر ہنسائے کی اہلیت رکھتا ہے جس کی وجہ سے ہر گناہ گار مغرور اور گناہ گار مغرور نہیں ہو جاتے بلکہ وہ دونوں امیدوار فضل بنے ہیں انسان احدیت سے بے نیاز ہو جا کر دہریت کے نگارنہ یا کثرت کے منہ غامہ میں مقید نہیں ہو جاتا۔ اس چشمہ میں ڈوبنے کے بعد انسانی طاقت روح ایسی پاک بے عیب و طبع نہ بن جاتی ہے کہ وہ شہباز بلند پرواز کا لقب پا لیتی ہے۔ یہی سبب ہے کہ قرآن نے مسلم روح کی پہلی منزل پر واز موت و قبر شہرائی ہے تو دوسری میدان حشر اور تیسری جنت۔ میرے خیال میں اور ایسے خیال میں جو جنبہ داری و پاس داری سے دور اور جذبہ خوش احوادی سے کافور ہے اس ابر کرم سے مستفید نہ ہونا بد نصیبی اور اسکے سایہ سے گھبرا کر بھاگنا بد بختی ہے۔ آفتاب جس طرح درخشان ہے قرآن بھی اسی طرح تاباں ہے اگر کوئی اس کو

نہ دیکھے یا نہ دیکھ سکے تو یہ اس کی کور چشمی ہے۔ قرآن اپنی ضیا پاشی سے بالحاظ قوم نسل و سی ہی موحانی
 حیات بخشی کرنے کیلئے نازل ہوا ہے جیسی کہ سورج اپنی تنویروں سے حیات جسمانی عطا کرنے کے لئے
 آسمان اول کی فضا بسیط میں نازل کیا گیا ہے۔ قرآن کا بڑا وصف اور اتہائی کمال یہ ہے کہ وہ
 ان واحد میں تمام قوتوں کے منبع اور ساری ہستیوں کی خالق ہستی مکمل انسانی خیال کی رسائی کر دیتا
 ہے۔ کثرت کی بوقاموں رنگینوں میں پھنس کر حیران و ہراساں نہیں ہونے دیتا۔ گو وہ اپنے میں بھی
 بڑی قدرت والی ہستیوں کا ذکر کرتا ہے مگر اس انداز سے کہ مطالعہ کرنے والا ان کی ہستی سے شام
 ہو کر سر نیاز جھکاتا اور نہ ان کو اپنے معبود یا مسجود بننے کا مستحق تصور کرتا ہے۔ اس میں اس ہستی کا
 فکر ہے کہ جسکو سارے ملائکہ نے سجدہ کر دیا (آدم) لیکن ذکر غیر اس طریقہ سے کیا کہ انسان اپنا مسجود
 بنانے کیلئے ہمدادہ نہیں ہو سکتا۔ اس طرح تمام جلیل الشان پیغمبروں کا بھی ذکر کر دیا جو انسان کمال
 تھے۔ حتیٰ کہ اہل ترین انسان (محمد صلی اللہ علیہ وسلم) کا ذکر بھی بڑی عزت و شفقت سے کیا لیکن
 (نابشراً) کا اعتراف کر کے عبدیت کے دائرہ میں اس ہستی کو مقید و محدود کر دیا۔ تاکہ انسان اپنے
 بھولے پن اور جلد بازی سے اس ہستی کو خدا یا خدا کا جُز نہ بنالے۔ برخلاف اس کے اکتب ہما و
 اس شان کی باقی نہیں رہی ہیں اس میں ان کے پیروؤں نے اپنی ذہنیت کو شریک کر دیا ہے
 لیکن ان کے حقیقی حصہ کی صداقت میں کلام نہیں ہو سکتا۔ وید۔ زندوستا۔ انجیل کی جیسے
 مقدس کتب بھی (بوجہ پیروؤں کی حذف و تحریف کے) توحید خالص کا سبق فی الفور دینے سے
 قاصر ہو گئی ہیں۔ ہندو دھرم کی مقدس کتب دیویوں دیوتاؤں کے لشکروں سے گذرتے ہوئے
 انسان کو (برہما) (شیو) (ویشنو) کے درباروں میں کھڑا کر کے دماغ تو کجا روح کو بھی
 پریشان و پرانگندہ خاطر بنا دیتی ہیں۔ اس طرح زرتشتی مقدس کتب بھی تین ذاتوں کو جو ہم
 ہونے اور ہمسری کا ادعا کرنے کا حق رکھتی ہیں روشناس کر دیا ہے۔ گو انجیل اتنا نہیں کرتی
 وہ بھی تین عدد سے ہٹا کر واحد خط پر قائم کرنا نہیں چاہتی جس کی وجہ سے غریب نادان
 انسان اپنے آبا و اجداد کے اعتقادی طریقہ پر چل رہا ہے۔ تعصب اسکو سیدھی راہ کی جستجو سے
 روکے ہوئے ہے۔ غرض کہ اس منزل پر پہنچ کر انسان دو حالتیں بدلتا ہے یا تو کسی ایک خدا
 ہو رہتا ہے یا سارے خداؤں سے بے نیاز ہو کر روگردانی اختیار کرتا ہے جسکو کہ عرف عالم

دہریت کہتے ہیں۔ دوسری قرآن کی واجب التعمیم خوبی یہ ہے کہ وہ انسان کو سب سے پہلے احادیث کے خط پر قائم کر کے سب کی ہستیوں کو عیدیت کے دائرہ میں دکھا دیتا ہے جسکی وجہ سے انسان عبد کو محبوب و تسلیم کرنے لاپرواہ ہو جاتا ہے۔ تیسری خوبی قرآن کی یہ ہے کہ وہ انسانی روح کو اپنے خالق سے راست تعلق پیدا کر کے اس کو مدارج عالیہ پر فائز کرنے کیلئے ایسے احکام پر کاربند کراتا ہے جو اس کی طبیعت کے لحاظ سے موافق ہوتے ہیں۔ اس کی فطرۃ ان کو قبول کرنے میں نکار کر سکتی اور نہ تامل۔ جیسے دو تہمتہ شخص ہی کو زکوٰۃ ادا کرنے کا حکم ہے نہ کہ منہل کو صاحب ثروت کو حج ادا کرنے کا ارشاد ہے نہ کہ تنگ دست کو۔ تندرست کو روزہ رکھنے کہا جاتا ہے نہ کہ بیمار و لاچار کو۔ فرشتہ کو ادا کی نماز کا پابند کیا جاتا ہے نہ کہ پاگل و مجنون کو۔ غرض کہ احکام کی ادائیگی بایہ خاطر نہیں ہوتی۔ چوتھی خوبی یہ ہے کہ وہ انسانی اعمال کے نتائج اور ان کے ثمرات کے حصول کا کافی اطمینان دلا دیتا ہے تاکہ انسان نیک اعمال کی طرف مائل اور بد اعمالی سے بچا رہے۔

پانچویں خوبی یہ ہے کہ وہ مسلمانوں کی ایک ہی ذات ایک ہی قوم ٹہرا دیتا ہے جس کی وجہ ان میں بھائی چارا قائم ہو جاتا ہے اور سب کے سب ہمسری کے مقام پر آجاتے ہیں پادشاہ اور سپاہی میں کوئی امتیاز مذہبی باقی نہیں رہتا۔ خاکروب۔ لوہار۔ بڑھائی۔ کمار۔ سینے سے گھٹ نہیں جاتا اور سونے و جواہرات کا ملک التجار بننے یا خوجوں کا سپہ سالار ہونے بڑھ نہیں جاتا۔ چھٹی خوبی یہ ہے کہ وہ انسان کو اس کے صاحب جاہ و جلال مالک ملک اموال ہونے پر صاحب عزت و وقار نہیں ٹھراتا بلکہ محض پرہیزگاری کی اساس پر ہی وہ اس کو لائق تعظیم و تکریم بتلاتا ہے۔ جسکی وجہ مسلم پادشاہ سے لیکر گداک کو پرہیزگار بننے کا شوق و انگیزہ ہو جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ مسلمان کے نزدیک حضرت لوط علیہ السلام کی عورت کے مقابلہ میں فرعون کی بیوی حضرت آسیہ صاحب عظمت ہیں۔ خسرو پرویز شہنشاہ ایران کے مقابلہ میں حضرت سلمان فارسیؒ تو قیصر روم ہر قل کے مقابلہ میں بلال حبشی قابل احترام ہیں۔ اسی طرح ان شاہ شایان اسلام کے مقابلہ میں جو زہد نقوی سے سترہ تھے ان بندگان دین کو فضیلت حاصل ہے جسکی دہائی کی زندہ تصاویر تھے۔

ساتویں خوبی یہ ہے کہ وہ انسان کو قانع جو اس کے نفس کو مطمئن بنا دیتا ہے جو

حیات انسانی کا مقصود اصلی ہے۔

آٹھویں خوبی یہ ہے کہ وہ گزری ہوئی قوموں کے عظیم الشان تمدن اور ان کے انتہائی عروج سے واقف کرانے والوں میں ترقی کی اُمنگیں پیدا کرتا ہے تو ساتھ ہی ان کے سرکشانہ افعال کی وجہ سے ان کی بربادی کا حال سنا کے انسان کو خدا سے ترمیمی نہ کر سکی ہدایت دیتا ہے نویں خوبی یہ ہے کہ وہ انسان کو دیر اور موت سے بے خوف بنادیتا ہے جس کی وجہ سے وہ بجز خالق کے کسی مخلوق کی پروا کرتا اور نہ ان سے ڈرتا ہے۔ اور یہ مافیہ ہوتی بات ہے کہ زندگی کا میاب اس وقت ہوتی ہے کہ جبکہ بے خوف و خطر گذاری جائے اور ہر اچھا کام ہمت مردانہ سے کیا جائے۔

دسویں خوبی یہ ہے کہ وہ دوزخ سے خوف دلا کر گناہوں کے ارتکاب سے بچنا اور جنت کی تحریص دیکر نیکیوں کا کرنا اور خدا کی رضا و خوشنودی حاصل کرنے کا عادی بننا اس سے محبت کرنا سکھاتا ہے جسکی بدولت انسان دنیا و مافیہا تو کیا دوزخ کے آلام اور جنت کے لطفوں سے بے نیاز ہو کر خودی سے بے خود اور ذاتِ احدیت میں مستغرق و فنا ہو کر بقا و دوام حاصل کر لیتا ہے یہی اس کی معراج اور انتہائی عروج و کمال ہے۔

اب ایک بحث یہ باقی رہ جاتی ہے کہ قرآن عربی میں کیوں نازل ہوا حالانکہ وہ ایک غیر آباد ملک اور چھوٹی قوم کی زبان ہے۔ اس کی وجہ بظاہر یہ معلوم ہوتی ہے کہ عموماً قانون بادشاہ یا حکمران کی زبان میں مدون ہوا کرتا ہے چنانچہ اگلی آسمانی کتابیں بھی ہابول کی زبان میں نازل ہوئی ہیں اور وہ اپنے وقت میں خدا کی آسمانی بادشاہت کے خلیفہ یا نائب تھے اسبطرچ قرآن بھی اس کے حامل کی زبان میں نازل ہوا جو خدا کا بھیجا ہوا سب سے آخری ہادی نائب تھا اور عربی ایسی زبان تھی جو اقصادِ عالم کے مرکز میں بولی جاتی تھی اگر ایسا نہ ہوتا تو دیگر ممالک کی قومیں اپنی زبان میں قرآن کے نازل نہ ہونے کا عذر کہتے۔ اسی بات سے خلیفہ خدا و ہادی مذہب بھی دنیا کی ناف میں پیدا کیا گیا اور وہیں اس کے ذریعہ قرآن کی تکمیل کرائی گئی

تاکہ دوسری اقوام کو عذر کا موقع نہ رہے ورنہ ہر قوم یہ چاہتی کہ آخری پیغمبر ہماری قوم سے ہو اور اس کا قانون ہماری زبان میں نافذ ہو۔ اسکے سوا بھی عربی زبان کو اولیت کا شرف حاصل ہے اور وہ ساری زبانوں کی ماں ہے۔ یہ مسئلہ ہے کہ آدم اور اونکی بیوی کو اجیب اپنے راحت بخش اور فرحت فزا مقام یعنی جنت سے انکی ایک غلطی کے حیلہ سے مصلحتاً نکالے گئے تو وہ دونوں اس وقت بات چیت کرنا جلتے تھے چنانچہ خود قرآن اس کی تصدیق کر رہا ہے مترجم آیۃ۔ اور اللہ نے سکھائے آدم کو تمام چیزوں کے نام۔ پھر سامنے کیا ان اشیاء کو فرشتوں کے پھر فرمایا کہ بتاؤ مجھ کو ان چیزوں کے نام اگر تم سچے ہو۔ وہ عرض کئے کہ (اے خدا) تیری ذات پاک ہے نہیں کچھ معلوم ہمیں مگر (اتنا ہی) جتنا کہ تو نے سکھایا ہے۔ بدیشک تو ہی اصل میں دانا حکیم ہے۔ (خدا نے) ارشاد فرمایا کہ اے آدم تم بتا دو انکو ان چیزوں کے نام۔ پس جب انھیں ان چیزوں کے نام بتا دئے (تو) اللہ نے فرمایا کیوں میں نے تم سے نہ کہا تھا کہ میں جانتا ہوں پوشیدہ چیزیں آسمانوں کی اور زمین کی اور مجھ کو معلوم ہے جو تم ظاہر کرتے اور چھپاتے ہو۔ اور یہ تم کہہا کہ اے آدم تم اور تمہاری بیوی جنت میں رہو اور کھاؤ اس میں سے میوہ وغیرہ فراغت کیسا جہاں سے چاہو اور قریب تک نہ جاؤ اس درخت (دیکھو) کے ورنہ گناہکار ہو جاؤ گے۔ پھر یہ کہہ لیں آدم نے اللہ سے اور مزید باتیں جنت سے نکالے جانے کے پہلے) اور خدا کی ان کے پروردگار نے کہہ کیا میں نے تمہیں اس درخت کے (پھل کھائے) اور (یہ) نہ کہہ دیا تھا کہ شیطان تمہارا کھلا ہوا دشمن ہے۔ دونوں نے (یک زبان ہو کر) عرض کی کہ اے ہمارے پالنے والے ہم نے ظلم کیا اپنے نفس پر اور اگر تو ہمیں معاف نہ فرمایا اور ہم پر رحم نہ کر لیا تو ہم ضرور نقصان غلام اٹھائیں گے اور یہ بھی ایک تواتر کے ساتھ مانی ہوئی بات ہے کہ یہ دونوں مقامات ہستیاں جب جنت سے خارج کی گئیں تو آدم بحر ہند کے جزیرہ لنکا میں اور ان کی اہلیہ محترمہ غالباً ایران میں پہنچائے گئے۔ وصال کے بعد فراق کا صدمہ چونکہ ناقابل برداشت تھا اس لئے انھوں نے خدا کا نام لے کر اسکے بھروسہ پر ایک دوسرے کی تلاش میں نکلے اور سنہریس شوق لامعات میں طے کرتے ہوئے

عرب کے ملک میں شہر مکہ کے قریب عرفات کے میدان میں رو برو ہوئے اور جوش مسرت میں اپنے ملائکہ کے شکریہ میں سجدہ شکر بجا لایا اور اس کی یاد میں لبتیک لبتیک کہہ کر اپنی حاضری بتلائی جہاں سے فارغ ہو کر وہ اس مقدس مقام پر آٹھرے جہاں کہ اس وقت بیت اللہ ہے۔ یہیں سے انکی وہ دنیاوی زندگی شروع ہوئی جس میں موت و حیات کی کشاکشی مضمر ہے۔ اولاد کا سلسلہ جاری ہوا تو اولاد نے بھی ماں باپ کی زبان سیکھ لی۔ جب اولاد در اولاد کی نوبت آئی تو بوجہ کثیر التعدادی یہ مقام ان کی بقا و حیات کیلئے روزی کا کفیل نہ ہو سکا اسی لئے بہت سارے اشخاص نے اپنا اپنا دیر اٹھایا اور مختلف نشا و آب قطعات ارضی میں جا بسے۔ اب ضرورت ایجاد کی مال بکر انواع اقسام کی اشیاء پیدا کر ادھیں اور انھیں ان کے نام تراشنے سکھا دیئے۔ جیسے جیسے یہ اپنے آبائی وطن سے دور ہوتے گئے ویسے ویسے مادری زبان سے بھی ہٹتے گئے تھا کہ کئی ایک مخلوط زبانیں بن گئیں جس میں عربی، عبرانی، قبطی، کلدانی، یونانی، ایرانی، لاطینی، سنسکرت، چینی، جاپانی۔ اور بقیہ سب زبانیں داخل ہیں ان کے علاوہ ایشیاء، یورپ، افریقہ، امریکہ میں سیکڑوں زبانیں بولی جانے لگیں جبکہ ماخذ یا خزانہ زبان عربی ہے۔ مکہ کا نام ہی ام القریٰ ہے جسکے معنی آبادی کی ماں کے ہیں۔ تو اس کے ابتدائے بسنے والوں کی زبان بھی سب زبانوں کی ماں یعنی 'ام لسنہ' تھیری۔ عربی زبان میں پچھلے کو جنی ہوئی عورت کو 'ام' کہتا ہے۔ اور یہی 'ام' کا لفظ مختلف زبانوں میں اور چند حروف کی زیادتی کیساتھ صورت بدلتا رہتا ہے جیسا کہ سنسکرت میں ماتر جس میں الف و میم آٹے دیکر تر زیادہ کر دیا گیا ہے۔ لاطینی میں 'متر' میم کو باقی رکھ کر 'ت'۔ 'ر' زیادہ کیا گیا ہے۔ یونانی میں بھی 'متر' قدیم جرمن زبان میں 'موتر' م باقی اور 'و'۔ 'ت'۔ 'ر' زائد۔ ایرانی میں 'مادر' یہاں بھی 'ام' کو پلٹ دیکر 'در' زیادہ کیا گیا ہے۔ انگریزی میں 'مدر' م کو باقی رکھ کر 'در' زیادہ کیا گیا۔ اور اردو میں 'ماں'۔ 'افت'۔ 'م' کو الٹ دیکر 'نون' زیادہ شریک ہوا ہے۔ پس اس سے واضح ہوا ہے کہ عربی زبان کے سوا دوسری زبانیں نومولود اور تقلیدی ہیں۔ چونکہ ہر ایک ایجاد ابتدائے سیدھی۔ سادی۔ مختصر ہوتی ہے۔ اس لئے عربی زبان کی بھی یہی حالت ہے کہ اس کے حروف بھی

دوسری زبانوں کے مقابلہ میں تعداد میں کم ہیں۔ ہر ایک زبان میں عربی کے حروف بھی ہیں اور دیگر حروف بھی ہیں۔ مشترکہ حروف کے علاوہ زائد یہ ہیں۔ پ۔ چ۔ ژ۔ گ۔ ٹ۔ ڈ۔ ژ۔ پچ۔ پی۔ ٹی۔ ڈی وغیرہ۔ پس اگر عربی سب کی پہلی زبان نہ ہوتی تو ضروریہ حروف اس میں بھی موجود رہتے۔ بحر عربی کے ساری زبانوں میں یہ حروف زائدہ بھی مشترکہ میں شریک ہیں۔ سنسکرت فارسی۔ لاطینی۔ انگریزی سب ہی یہ زائدہ حروف رکھتی ہیں۔ یورپ کے محققین جو آریئن نسل کے ہیں اس امر کا اعتراف کر چکے ہیں کہ انڈو یورپین زبانیں جس میں سنسکرت۔ قدیم یونانی۔ لاطینی وغیرہ شامل ہیں کسی اور قدیم زبان سے نکلی ہوئی ہیں اور یہ امر بھی پایہ تحقیق کو ہم پہنچ کر مسلمہ ہو گیا ہے کہ سامی زبانوں میں جو جزیرہ نمائے عرب میں بولی جاتی ہیں بہت کم تغیر ہوا ہے اور خاص کر وہ عربی جو ملک حجاز میں کہنی جاتی ہے تغیر سے منزہ ہے اس طرح کہ جس طرح وہ صدیوں پہلے بولی آ رہی جاتی تھی اسی طرح اب بھی بولی جاتی ہے اس کی صورت اصلی اپنے ابتدائی خط و خال پر قائم ہے۔ اس کی شکل و شمائل اور ہیئت میں تبدیلی بھی واقع نہ ہونے پائی اور یہ بات بھی اوس کی اولیت پر دال ہے اور لطف یہ ہے کہ جس طرح ابتدا میں سمجھی جاسکتی تھی اسی طرح اب بھی بلا تردد و تکلف کے سمجھ میں آ جاتی ہے۔ آج کے عربی دال بھی قرآن کو یوں ہی سمجھ لیتے ہیں جیسے کہ تیرہ سو برس پہلے سمجھتے تھے۔ غرض کہ جس توانائی کیساتھ عربی زبان سینکڑوں برس پہلے زندہ تھی اسی طرح کی بہار زندگی لئے ہوئے اب بھی موجود ہے۔ اسکی جوانی کے حسن میں نقص ہی پیدا نہ ہوا۔ اس کے مقابلہ میں دنیا کی زبردست بڑی بڑی قوموں کی زبانیں مرثیں۔ اُن کے بولنے والے کثرت سے رہے اور نہ سمجھنے والے۔ اس خدائی امداد سے جو عربی کو حاصل ہے معلوم ہوتا ہے کہ یہی وہ زبان ہے جو الہاماً جنت میں حضرت ابوالبشر آدمؑ اور امالبشر حفرۃ ثورؑ کو سکھائی گئی تھی اور اُن کی اولاد نے اُن سے سیکھ لی تھی۔ مکہ کے شہر میں حضرت آدمؑ نے عبادت خانہ بنایا تھا لیکن وہ طوفان نوح میں گر پڑ کر ایک ڈمیر کی صورت میں بصورتِ ٹیلہ باقی رہ گیا تھا پھر اسی کو حضرت ابراہیمؑ نے دوبارہ تیار کر لیا۔ طوفانِ نوح کے بعد آبادی کا نرخ بدل چکا تھا۔ مکہ میں کوئی آبادی حضرت

اسماعیلؑ کی والدہ کے قیام سے پہلے نہ ہو سکی تھی بلکہ عرب یمن۔ بابل۔ نینوا۔ شام مصر کے ملک میں جا بیٹھے تھے۔ جب حضرت اسماعیلؑ کی والدہ ماجدہ مکہ میں بیت اللہ کے پاس آجس تو اکثر اہل یمن بھی یہاں آجس۔ یمن والوں کی زبان عربی تھی۔ حضرت ابراہیمؑ کی سہیلی اور انکی بیوی کی قبیلہ دکیونکہ وہ مصر کی رہنے والی تھیں۔ مکہ میں پھر قدیم عربی کا رواج ہو گیا۔ جو تمام آباد ہونے والوں کی زبان تھی۔ حضرت حوا کی مزار حیدہ میں بتلائی جاتی ہے اور حضرت آدمؑ کی مکہ میں ہونا کہا جاتا ہے۔ اس اعتبار سے ان کی اولاد کا اہتائی وطن بھی مکہ ٹھہرا۔ یمن کے آثار قدیمہ اور بابل نینوا کے عظیم کھنڈروہاں کے تمدن کا پتہ زبان حال سے دے رہے ہیں۔ ان کی مٹی کی ڈیسروں میں اعلیٰ و ارفع قصر منہدم پڑے ہیں اور انہیں سنگی کتخانے مدفون ہیں کتابیں کیا ہیں پتھروں کے کتبے ہیں جس میں بخط پیکان (یعنی وہ خط یا طرز تحریر جو تیروں کے مشابہ ہے) مختلف علوم کی عبارتیں درج ہیں۔ کچھ ایسی بھی عبارتیں ہیں جس سے طوفان نوح کا پتہ چلتا ہے۔ اور پتھروں پر سی بھی تصاویر کندہ ہیں کہ عورت مرد و برونیشٹھ ہیں اور پیچھے ان کے سانپ کھڑا ہے۔ گویا کہ جنت میں آدمؑ اور حواؑ کے ساتھ شیطان کے موقعہ واقعہ کا یوں اظہار کیا گیا ہے مہربانی طرح مصر کا تمدن بھی نہایت قدیم ہے۔ یہاں کی بھی بڑی بڑی یادگاروں پر خط تصویری کندہ ہے۔ بہر حال اس دور میں بھی سامی زبانوں کو انتھائی عروج رہا ہے۔ برخلاف اسکے آئین قومیں انسانیت کی ترقی کے ابتدائی مدارج میں اپنے مویشی کو کوہ ہندوکش وغیرہ کے دامنوں میں چراتی پھرتی دکھائی دیتی ہیں۔ البتہ وہاں سے نکل کر ایران۔ ہندوستان۔ یونان وغیرہ ملکوں میں جا بسنے کے بعد اوج ترقی کے بام پر چڑھی ہوئی نظر آتی ہیں۔ اگر بابل و نینوا کا تمدن پانچ ہزار سال کا تھا تو ہندوستان میں قوم آریہ کا چار ہزار برس سے بھی کم کا ہو گا۔ اور قریب قریب اسکے ایران کا یہی تمدن تھا۔ پس تمدن کی ترقی کے اعتبار سے ہی اس کی زبان بام ترقی پر جلوہ گر ہوئی۔ ایران کے آئین گروہ میں اور ہندوستان کے آئین طبقہ میں اس وقت پھوٹ ہوئی ہے جبکہ ایران میں آجسے والوں نے بت پرستی چھوڑ کر سیدھاں پرستی اختیار کی ہے۔ ان اعتبارات سے

یہ کہا جاسکتا ہے اسیرِ ایلوئیک کی زبان جو سریانی تھی وہ آریہ نسل کی زبانوں سے قدیم تھی۔ اور سریانی و عبرانی کے مقابلہ میں جمہورِ اسرائیل کی زبان تھی عربی ہی قدیم معلوم ہوتی ہے اسلئے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام جب مصر سے بنی اسرائیل کو عرب میں لاتے ہیں تو اس وقت عربی زبان اوج کمال پر ہی تھی۔ عربی زبان کی بزرگی یوں بھی ثابت ہوتی ہے کہ اس کے مادوں میں غور و حوص و تدبیر و حکمت کا مادہ پایا جاتا ہے جو اس کے الہامی زبان ہونے کی تائید کرتا ہے۔ پس اس کی اسباب و خصوصیات کو ملحوظ رکھتے ہوئے اپنے آخری فرمان کے لئے خداوندِ علیم و حکیم نے عربی کو پسند فرمایا ہے جو سب سے پہلے زندہ اور بے مثل زبان تھی اور ساکنینِ ملائکہ علی میں یونانی جاتی تھی عربی کے مقابلہ میں سریانی عبرانی۔ سنسکرت نابود ہو چکی ہیں واللہ اکبر یہ انہی زبانیں ہیں جن میں مذہبی کتابیں تھیں تو ریت شریعت سریانی میں اور تائیل مقدس عبرانی میں نازل ہوئی تھیں لیکن آج وہ اصلی کتابیں ہیں اور نہ اونکی زبانیں ہی۔ جہاں یہ کتب قرآن کے نزول کی وجہ منسوخ ہوئیں وہاں یہ زبانیں بھی دنیا سے رجعت کر دی گئیں تاکہ عربی زبان کا شرف اور توازن زیادہ رہے۔ عربی کو بول بھی فخر و اقتدار حاصل ہے کہ وہ دنیا کی اس عظیم الشان ہستی کی زبان ہے جس کے مثل کوئی اور فصیح اور بلیغ البیان ہستی دنیا میں پیدا نہ ہوئی۔ یہ خدا کے وجود کو ثابت کر دے گئے اور اس کی توحید کو پاک و منزہ قرار دلانے میں اس زبان نے جو کام کیا ہے وہ کسی اور زبان سے نہ ہو سکا یہ ہے کہ قرآن حکیم میں جس آن و بان و شان کی توحید پائی جاتی ہے کسی اور مذہبی کتاب میں نہیں پائی جاتی لطف یہ ہے کہ دنیا کا عظیم الشان خلیفہ مقررِ عظیم کسی جامعہ یا دارالعلوم کا طالب علم نہ تھا اس کی تعلیم کچھ بھی اکتسابی نہ تھی بلکہ منجانب اللہ تھی آپ کی سوانح حیات دنیا کے اہل انعم مصلحوں کی سوانح حیات کا مجموعہ تھی اگر حضرت عیسیٰ بن باپ کے پیدا ہوئے تھے تو آپ کی پیدائش سے قبل آپ کے والد ماجد دنیا سے چل بسے تھے۔ اگر حضرت آدمؑ شیطان کی شرارت کی وجہ جنت سے اور حضرت ابراہیمؑ حضرت موسیٰ و عیسیٰ قوم کی شرارت سے اپنے وطنوں سے نکالے گئے تھے تو آپ بھی اپنے

وطن مکہ سے بے وطن کئے گئے تھے۔ حضرت آدمؑ کے صاحبزادے حق کی بدولت شہید ہوئے تو آپ کے نواسے حضرت عیسیٰؑ بھی اسی وجہ سے شہادت پائے تھے۔ حضرت ابراہیمؑ نے اپنی قبر سے شاہی تہکدہ کے بتوں کو توڑا تھا تو آپ نے بھی اپنی انگلی کے اشارہ سے جاء الحق و ذق الباطل کہہ کر کعبہ کے بتوں کو سرنگوں کیا تھا۔ حضرت عیسیٰؑ کو کانٹوں کا تلج پہنا دیا گیا تو آپ کے پیروں میں کانٹے پھلے گئے تھے۔ حضرت موسیٰؑ و عیسیٰؑ و سری کرشن جی کی گھوڑوں سے باہر پرورش ہوئی تو آپ کی پرورش بھی گھر سے باہر جیلد سے گھر ہی عمل میں آئی۔ سری اچند جی کی پارسا بیوی پر عصمت ریزی کا بہتان باندھا گیا تو آپ کی بیوی عائشہ صدیقہ پر بی اسید طرح کا ناپاک حملہ کیا گیا۔ اگر اہل دنیا کو دکھ سے نجات دلانے کے لئے جہاتِ بادیہ کو گھردار دہن دولت حکومت کو چھوڑنا پڑا تو آپ کو بھی اپنے گھردار و غاندانی حکومت سے منھ موڑنا پڑا۔ اپنے گھرنے کو لیکر کبھی وادی مکہ میں پناہ گزین ہونا پڑا اور کبھی تو جانِ حرمین کو خدا کی راہ میں پامال کرتے ہوئے مدینہ کی راہ لینا پڑی۔ حضرت موسیٰ علیہ السلام کی بیوی نے نکاح انکی شرافت و امانت کے لحاظ سے پسند فرمایا تھا تو امانت داروں کے اس سردار کو بھی انگلی اہلیہ محترمہ جنابہ خدیجہؑ نے پورا امتحان لینے کے بعد بطور خود پیام عقد دیا تھا۔ حضرت داؤدؑ عالمِ غربت سے بادشاہ بنے تھے تو آپ بھی عالمِ مسکینی سے نکل کر شہنشاہ ہوئے تھے۔ غرض کہ ع (انچہ خواباں بہہ دارند تو تنہا داری) کی پوری پوری مصداق آپ کی ذاتِ طیبہ تھی۔ سرکارِ دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے توسط سے دنیا والوں کو جو شریعت ملی ہے وہ تمام شریعتوں کا پنجوڑ ہے اور ایسی جامع و مانع شریعت ہے کہ آج تک کسی قسم کی تبدیلی کی ضرورت داعی ہوئی اور نہ قیامت تک لاحق ہو سکتی ہے۔ قرآن سے پہلی کتاب جو شریعت سے متعلق ہے وہ توریت شریف ہے جس کا اندازِ بیان بھی بہت کچھ قرآن شریف کے اندازِ بیان سے ملتا جلتا ہے۔ انجیل مقدس اس طرح کی کتاب نہیں البتہ اس میں بطورِ عطف حضرت عیسیٰ علیہ السلام کا ذاتی کلام ملتا ہے جس کے متعلق یہ کہا جاسکتا ہے کہ منجا نبیاً

کہا جا رہا ہے یہ نہیں کہا جاسکتا کہ خدا نبی کی زبان سے خود کہہ رہا ہے۔ تو ریت شریف اور انجیل مقدس کے کلام کے چند نمونے تحریر کئے جاتے ہیں جس سے اس بیان کی تصدیق ہوگی۔
ف۔ خدائے تعالیٰ نے موسیٰ کو وحی کی کہ تو محنت کر کے اپنے سارے کام کا ج چھ دن تک کر مگر ساتواں دن خدائے تعالیٰ کا سہیت ہے اس میں کچھ کام نہ کر تو اپنے مانباپ کو عزت دے تاکہ تیری عمر اس زمیں پر جو خداوند تیرا خدا تجھے دیتا ہے بڑی ہو تو خون نہ کر تو زنا نہ کر تو چوری نہ کر تو اپنے ہمسایہ پر جھوٹی گواہی نہ دے تو اپنے پڑوسی کے مکان کی خوشبو نہ کر تو اپنے پڑوسی کی عورت اور اس کے غلام اور اسکی لوتڈی اور اوسکے بیل اور گدھے اور کسی چیز کا جو تیرے ہمسایہ کی ہے لالچ مت کر (کتاب خروج باب ۲)

ف۔ تیکسی کی چھوٹی چیز نہ اڑا دے۔ تو ظلم کی گواہی میں شہیروں کا ساتھ نہ دے تو کسی جھگڑے میں لوگوں کی کثرت کے سبب ان کی طرف مائل نہ کر ناحق مت سمجھو اگر تو اپنے دشمن کے گدھے کو بے راہ جاتے دیکھے تو ضرور اسے اسکے پاس پہنچا (خروج باب ۲)

ف۔ تم میں سے ہر ایک اپنے ماں اور باپ سے ڈرتا رہے تو بہرے کو نہ کوس۔ تو وہ چیز کہ جس سے اندھے کو ٹھوکر لگے اندھے کے آگے نہ رکھ اپنے خدا سے خوف کرتا رہ۔

ف۔ مسکین کی سکینہ کو نہ دیکھ اور بزرگ کی بزرگی کیلئے عزت نہ دے بلکہ انصاف سے اپنے بھائی کی عدالت کر اور حکومت میں بے انصافی مت کر اپنے بھائی سے اپنے دل میں بعض مت رکھ اپنے بھائی کو نصیحت کر تاکہ تو اوس کی وجہ سے قصور وار نہ رہے تو اپنی قوم کے فرزندوں سے بدلہ نہ لے اور نہ ان کی طرف سے کینہ رکھ بلکہ اپنے بھائی کو اپنی طرح چاہ۔

ف۔ اگر کوئی مسافر تمہاری زمین پر قیام کرے تو تم اس کو تکلیف نہ دو بلکہ مسافر کو ایسا سمجھو کہ وہ تم میں پیدا ہوا ہے اور اسے پیار کرو جیسے اپنے آپ کو پیار کرتے ہو اس لئے کہ تم مصر کی زمین میں پر دیسی تھے (کتاب اہبار باب ۱)

ف۔ اگر کوئی کسی لڑکی کو دہوکہ دیکر اور پھسلا مٹا کر اس سے مباشرت کرے تو وہ اُسے جہرہ بیکرا اس کے ساتھ نکاح کرے اگر اسکا باپ راضی ہی نہ ہو کہ اُسے اسکو دے تو وہ کنوایی کے جہرہ کے موافق اس کو نقد عطا کرے۔ تم کسی بیوہ یا یتیم بچے کو دُکھ نہ دو۔ اگر تو انکو کسی طرح سے ستائیگا اور وہ جوہ سے فریاد کریں تو میں بیشک اُنکی فریاد سنونگا اور میرا قہر بھڑکیگا اور میں تجھے تلوار سے مار ڈالونگا اور تیری بیویاں راتا ڈور تیرے بچے لاوارث ہو جائیں گے۔ تم میرے پاک لوگ ہو درندوں کا پھاڑا ہوا گوشت جو جنگل میں ان میں پڑا ہونہ کھاؤ تم اُسے کتوں کو ڈال دو۔ (خروج باب ۲)

ف۔ خداوند نے موسیٰ اور ہارون کو خطاب کر کے فرمایا کہ تم بنی اسرائیل سے کہہ دو کہ تمام چارہ پایوں میں سے جو زمین پر اور تمہیں ان کا کھانا جائز ہے وہ یہ ہیں۔ سب چارہ پائے کھڑدار جنکے کھرشق ہوں اور بچگالی کرتے ہوں تم انکو کھاؤ مگر ان میں سے جو صرف بچگالی کرتے ہیں یا صرف کھڑائے چرے ہوتے ہیں ان کو نہ کھاؤ جیسے اونٹ وہ بچگالی تو کرتا ہے مگر کھڑا کھا چرا ہوا نہیں چنچس وہ تمہارے لئے ناپاک ہے اور خرگوش کہ وہ بچگالی تو کرتا ہے لیکن اُسکا کھڑا ہوا ہتیس ہے وہ بھی تمہارے لئے ناپاک ہے۔ اور سُور کہ کھڑا کھا دو حصہ ہوتا ہے مگر وہ بچگالی نہیں کرتا وہ بھی تمہارے لئے ناپاک ہے تم اُسکے گوشت میں سے کچھ نہ کھاؤ اور ان کی لاشوں کو نہ چھوؤ کہ یہ تمہارے لئے ناپاک ہیں (احزاب باب ۱۷) ان سب میں سے جو پانیوں میں ہیں جنکا کھانا تمہیں روا ہے یہ ہیں۔ وہ سب جانور جنکے پر ہوں اور چھلکے ہوں سمندروں میں ہوں یا نہروں میں تم انھیں کھاؤ لیکن وہ سب جانور جنکے پر نہ ہوں اور نہ چھلکے ہوں سمندروں میں ہوں یا نہروں میں وہ سب جو پانی میں رہتے ہیں اور وہ سب حیوان جو پانی میں بہتے ہیں وہ تمہارے لئے مکروہ ہیں۔ اور پرندوں میں جن سے تم گھن کرو نہ کھاؤ اس لئے کہ وہ مکروہ ہیں یہ ہیں گدہ۔ عقاب چیل رشابین اور اُنکی تملقم شتر مرغ۔ اُتو کیل۔ باز اور اُنکی تملقم۔ کوئے اور اُنکی تملقم۔ لعل ہنس۔ چوہے مار۔ جمل۔ لیلق۔ بگلا۔ ہڈہڈ۔ چمگاڈر۔ رہینگے والوں میں جو زمین پر رہتے ہیں۔

تمہارے لئے ناپاک ہیں۔ چھو بندر۔ چوہا۔ گویا اور اس کی اقسام حرام ہیں چیکلی۔ گرگٹ وغیرہ
بھی حرام ہے اور تمہارے لئے ناپاک ہیں (اجبار باب ۱)

ف۔ جو کوئی اپنی ماں یا اپنے باپ پر لعنت کرے وہ مار ڈالا جائیگا اس کا خون اسی پر ہے
(اجبار باب ۲)

ف۔ تم اپنے سروں کے گوشے مت مونڈو اور اپنی داڑھی کے کونوں کو مت بگاڑو۔ تم
کسی کے مرنے سے اپنے بدنوں کو نہ چرو اور اپنے اوپر گودنے سے نشان نہ بناؤ تم ان کی طرف
جھکا دو ست شیطان ہے توجہ نہ کرو اور نہ جادو گروں کے طالب ہو کہ انکے سبب ناپاک
ہو جاؤ گے۔ تو اس کے آگے جس کا سر سفید ہو آٹھ کھڑا ہو اور بوزے مرد کو عزت دے
اور اپنے خدا سے محرو۔ تم حکومت کرنے میں۔ پیمائش کرنے میں تولنے میں ناپنے میں ہاتھ
نہ کرو چاہئے کہ تمہاری پوری ترازو اور پوری پوری پیمائش سیری ہو (اجبار باب ۱۹)

ف۔ اگر کوئی اپنی بیوی کو طلاق دے اور وہ جا کر کسی دوسرے مرد سے شادی کرے
اور پھر وہ بھی اُسے طلاق دیدے یا شادی کے بعد وہ دوسرا مرد فوت ہو جائے تو پہلا
خاوند پھر اس سے شادی نہ کرے۔ جب کسی کا نیا بیاہ ہو تو وہ جنگ کیلئے نہ نکلے (اور نہ
اس پر کسی کام کا بوجھ ڈالا جائے بلکہ سال بھر اپنے گھر میں فارغ رہے اور اپنی بیوی کی
خاطر داری کرے (استثنائے بائیکاٹ)

ف۔ تو مرد کے ساتھ جس طرح عورت کے ساتھ سوتا ہے مت سو یہ مکروہ ہے۔ تو
کسی حیوان سے زنا نہ کر کہ تو اپنے آپ کو گندہ کر لیا تم ان باتوں میں سے کسی میں اپنے آپ کو
آلودہ نہ کرو کہ ان باتوں سے وہ قومیں نہیں ہیں تمہارے آگے نکال دیں ناپاک ہوں۔
(اجبار باب ۱۸)

ف۔ زانی اور زانیہ کے کوڑے لگاؤ۔ (اجبار باب ۱۷)

ف۔ جو شخص دوسرے کی بیوی کے ساتھ زنا کرے تو زنا کرنے والا اور زنا کرنے والی دونوں قتل

کئے جائیں۔ مرتکب لواطت کو قتل کیا جائے۔ جو شخص اپنی بیوی اور بیوی کی ماں دونوں کو رکھے اس کو جلایا جائے تاکہ تم میں بھیجائی نہ پھیلے۔

ف۔ اگر سردار کا بن کی بیٹی فاحشہ بنکر اپنے آپکو بھرت کرے تو وہ اپنے باپ کو ذلیل کرتی ہے وہ آگ میں جلائی جائے (اجبار باب ۱) نہ اسرائیل کی بیٹیوں میں کوئی فاحشہ ہو نہ اسرائیل کے بیٹوں میں کوئی زانی ہو۔ تو کسی فاحشہ کی ناجائز کمائی یا کٹے کی قیمت کسی منت کیلئے خدا ونا۔ اپنے خدا کے گھر میں داخل نہ کرنا خداوند تبارک و تعالیٰ خداؤں سے نفرت کرتا ہے۔ (استثناء باب ۱)

ف۔ تم چوری نہ کرو نہ جھوٹا معاملہ کرو ایک دوسرے سے جھوٹ مت بولو اور تم میں زنا مکر جھوٹی قسم نہ کھاؤ (اجبار باب ۱)

ف۔ اگر چور نقبہ بنی کرتے ہوئے دیکھا جائے اور کوئی مار بیٹھے اور وہ مر جائے تو اس کے لئے خون نہ کیا جائے (خروج باب ۳) ف۔ اگر چوری کی چیز چور کے ہاتھ میں زندہ پائی جائے خواہ وہ بیل ہو یا گدھا خواہ بھیڑ تو ایک کے دو دودے۔ (خروج باب ۱)

ف۔ اگر کوئی اپنے پڑوسی کے پاس گدھا یا بیل یا بھیڑ یا کوئی چار پایہ امانت رکھے اور وہ مر جائے یا چوٹ کھائے یا بغیر کسی کے دیکھے ہانک دیا جائے تو ان دونوں کے درمیان خداوند کی قسم فیصلہ کیا جائے کہ اس نے اپنے ہمسایہ کے مال پر ہاتھ نہیں ڈالا۔ اور مال کا مالک قبول کرے تب وہ نقصان ادا نہ کرے۔ (خروج باب ۱)

ف۔ اگر تو عبرانی غلام مولد ہو تو وہ چودہ برس تک تیری خدمت کرے اور ساتویں برس سفت آزاد ہو جائے اگر وہ چور و ساتھ لایا تھا تو اسکی جو رو اس کے ساتھ جائیگی اور اگر اس کے آقا نے اس کا بیاہ کر دیا اور اس کی عورت نے اولاد جنی تو وہ عورت بچوں سمیت آقا کی ہوگی اور وہ تنہا چلا جائے اور اگر وہ غلام صاف کہے کہ میں اپنے آقا اور اپنی چور و اور اپنے بچوں کو دوست رکھتا ہوں میں آزاد ہو کر چلا نہ جاؤں گا تو اس کا آقا اسے قاضیوں کے پاس لیجائے پھر اسے دروازہ پر لٹا دے اور اس کا کان چمیدے اور وہ ہمیشہ اسکی غلامی کرے۔

ف۔ اگر تو میرے نوگوں میں سے کسی کو جو تیرے آگے محتاج ہے کچھ قرض دے تو اس سے سو خوار کی طرح سلوک نہ کر اور اس سے سود مستلے (خروج باب ۱۱)

ف۔ خواہ تمہاری قوم کا آدمی ہو خواہ انہی مسافر ہو وہ محتاج اور نہ گندہ مستم نہ پائے تو اس کی دستگیری کر تاکہ وہ تیرے ساتھ زندگی بسر کرے تو اس سے سود اور نفع مستلے اور اپنے غلام سے ڈرو تو اسے سود پر بیع قرض نہ دے نہ اسے نفع کیلئے کسانا کلا (استثنا باب ۱۱)

ف۔ تو اپنے محتاج سے اس کے مقابلہ میں انصاف کو نہ پھیر جمعہ کے معاملہ سے دور رہ اور بے گناہوں اور بچوں کو قتل مت کیجیو کیونکہ میں شہر ہر کی تصدیق نہ کروں گا۔ ف۔ اولاد کے بدلے باپ دادا نہ مارے جائیں نہ باپ دادوں کی اولاد قتل کیجائے ہر ایک اپنے گناہ کے سبب مارا جائے گا۔ خروج باب ۱۲۔ ف۔ اگر لوگ جھگڑا کریں اور کسی عامل کو دیکھ پہنچائیں ایسا کلا سا حمل ساقط ہو جائے اور وہ خود نہ مرے تو اسے جس طرح سزا اس کا مرد تجویز کرے دیجائے اور قاضیوں کی تجویز کے موافق جرمانہ دیوے اور اگر اس صدمہ سے ہلاک ہو جائے تو جان کے بدلے جان لے اور آنکھ کے بدلے آنکھ دانت کے بدلے دانت (اتحاد کے بارے ہاتھ پاؤں کے بدلے پاؤں) نبلانے کے بدلے جلانا زخم کے بدلے زخم چوٹ کے بدلے چوٹ (خروج باب ۱۳)

ف۔ جو کوئی مرد کسی مرد کو مارے اور وہ مر جائے تو وہ نہ قتل کیا جائے اور اگر اس نے قتل کا قصد نہیں کیا اور خدانے اس کے ہاتھ میں اسے گرفتار کر دیا تو میں تیرے لئے ایک جگہ ٹھہراؤں گا کہ جس میں وہ بھاگے اگر کوئی شخص بدخواہی سے اپنے ہمسایہ پر چڑھ آئے تاکہ اسے مکر سے مکر تو اسے میری قربان گاہ سے جدا کر دے تاکہ وہ مرے اور جو اپنے باپ یا اپنی ماں کو مارے البتہ مار ڈالا جائے اور جو آدمی کو چرایم جائے اور اسے فروخت کر ڈالے یا وہ اسکے پاس پکڑا جائے تو البتہ وہ مار ڈالا جائے گا۔ (خروج باب ۱۴) ف۔ جو کوئی اپنے خدا پر لعنت کرے اپنے گناہ کو اٹھائیگا۔ اور وہ جو خدا کے نام کفر کلام کریگا جان سے مارا جائیگا ساری جماعت اسے سنگسار کرے گی خواہ مسافر ہو خواہ دیہی ہو جب تک کہ خدا کے نام پر کفر نہ کیا تو جان سے ضرور راجائیگا (ابا جاب ۱۵)

ف۔ خداوند نے موسیٰ کی خطاب کر کے فرمایا کہ بنی اسرائیل سے کہہ دے کہ میں خدا تمہارا خدا ہوں تم میری زمین کے سے کام جس پر تم رہتے تھے نہ کرو اور تم زمین کنعان کے سے کام جہاں میں لیجاتا ہوں مست کرو اور تم ان کی رسموں پر نہ چلو۔ تم میرے حکموں پر چلو اور میرے قوانین کو حفظ کرو اور ان پر عمل کرو کہ میں خداوند تمہارا خدا ہوں سو تم میرے قوانین احکام پر عمل کرو کہ میں خداوند تمہارا خدا ہوں (اجبار باب ۱) ف۔ تو بہادو کرنی کو چھپنے سے مت دے۔ جو کوئی چوپائے سے مباشرت کرے جہاں سے مارا جائے۔ جو کوئی فقط خداوند کے سو کسی معبود کیلئے قربانی کرے وہ عذاب کا مارا جلائے۔ (خریج باب ۱) ف۔ خداوند نے موسیٰ سے فرمایا کہ بنی اسرائیل سے کہہ دو کہ عورت حاملہ ہو اور لڑکھا جنے وہ سات دن جیسے حیض کے دنوں میں وہ بہتی ہے ناپاک ہوگی اور آٹھویں دن لڑکے کا ختنہ کیا جاوے بعد اس کے وہ اپنے آپ کو لہو سے پاک کرنے کے لئے ۳۳ دن ہیری سہ اور کسی مقدس چیز کو ہاتھ نہ لگائے اور اگر لڑکی جئے تو دو ہفتہ حیض کی طرح ناپاک رہیگی اور جیسا آٹھ دن اپنے آپ کو خوں سے پاک کرنے کیلئے ہیری رہیگی۔ اور جب اس کے پاک ہونے کے دن بیٹے جناہ بیٹی کیلئے آئیں تو وہ ایک سالہ برہ سو ختنی قربانی کیلئے اور بچہ کبوتر یا قمری خطا کی قربانی کیلئے جماعت کے خیمہ کے دروازہ پر کاہن کے پاس لائے اور وہ اسے خداوند کے سامنے گزارنے (اجبار باب ۱)

انجیل مقدس

ف۔ لیکن میں تم سننے والوں سے کہتا ہوں کہ اپنے دشمنوں سے محبت رکھو۔ جو تم سے عداوت رکھیں ان کا بھلا کرو۔ جو تم پر لعنت کریں انکے لئے برکت چاہو جو تمہاری بیعتی کریں ان کے لئے دعا مانگو۔ جو تیرے ایک گال پر طمانچہ مارے دوسرا بھی اس کی جانب پھیرے اور جو تیرا چوڑے اسکو گرتے لینے سے بھی منع نہ کر۔ جو کوئی تجھ سے مانگے آئے اُسے دے۔ اور جو تیرا مال لے لے اُس سے طلب نہ کر۔ اور جیسا تم چاہتے ہو کہ لوگ تمہارے ساتھ کریں تم بھی ان کیساتھ ویسا ہی کرو۔ اگر تم اپنے محبت رکھنے والوں سے ہی محبت رکھو تو تمہارا

کیا احسان ہے۔ کیونکہ گنہگار بھی اپنے محبت رکھنے والوں سے محبت رکھتے ہیں۔ اور اگر تم نہیں کا بھلا کرو جو تمہارا بھلا کرے تو تمہارا کیا احسان ہے کیونکہ گنہگار بھی ایسا ہی کرتے ہیں۔ اور اگر تم انہیں قرض دو جن سے وصول ہونے کی امید رکھتے ہو تو تمہارا کیا احسان ہے گنہگار بھی گنہگاروں کو قرض دیتے ہیں تاکہ پورا وصول کر لیں۔ مگر تم اپنے دشمنوں سے محبت رکھو اور بھلا کرو اور بغیر ناامید ہوئے قرض دو تو تمہارا اجر بڑا ہو گا اور تم خدا تعالیٰ کے بیٹے ٹھہر گے کیونکہ وہ ناشکروں اور بدوں پر بھی مہربان ہے۔ جیسا تمہارا باپ رحیم تھا تم بھی رحمدل ہو۔ عیب جوئی نہ کرو۔ تمہاری عیب جوئی نہ کیجا میگی۔ مجرم نہ ٹھہرو تم بھی مجرم نہ ٹھہرا جاؤ گے۔ خلاصی دو تم بھی خلاصی پاؤ گے۔ دیا کرو۔ تمہیں بھی دیا جائیگا۔ اچھا پیمانہ داب داب کرو اور ہلا ہلا کرو۔ لبریز کر کے تمہارے پلے میں ڈالیں گے کیونکہ جس پیمانہ سے تم ناپتے ہو اسی سے تمہارے لئے ناپا جائے گا (لوقا بابک)

ف۔ اور اس نے ان سے کہا کہ خبر دا۔ اپنے آپ کو ہر طرح کے لاپٹ سے بچائے رکھو۔ کیونکہ کسی کی زندگی اسکے مال کی کثرت پر موقوف نہیں (لوقا بابک)

ف۔ جب کوئی تجھے شادی میں بلائے تو صدر جگہ پر نہ بیٹھ کہ شاید اس نے تجھ سے بھی کسی زیادہ عزت دار کو بلایا ہو۔ اور جس نے تجھے اور اُسے دونوں کو بلایا ہے اگر تجھ سے کہے کہ اس کو جگہ دے پھر تجھے شرمندہ ہو کر سبکے نیچے بیٹھنا پڑے۔ بلکہ جب تجھے بلایا جائے تو سبکے نیچے جگہ جا بیٹھ تاکہ جب تیرا بلانے والا آئے تو تجھ سے کہے کہ اے دوست آگے بڑھ کر بیٹھ۔ ان سب کی نظر میں جو تیرے ساتھ کھانا کھاتے بیٹھے ہیں تیری عزت ہوگی کیونکہ جو کوئی اپنے آپ کو بڑا بنائیگا وہ چھوٹا کیا جائیگا اور جو اپنے آپ کو چھوٹا بنائے گا وہ بڑا کیا جائیگا۔ (لوقا بابک)

ف۔ پھر اس نے اپنے بلانے والے سے بھی یہ کہا کہ جب تو دن کا یا رات کا کھانا تیار کرے تو اپنے دوستوں یا بھائیوں یا رشتہ داروں یا دولت مند پڑوسیوں کو نہ بلا۔ کہ ایسا نہ ہو

وہ بھی تجھے بلائیں اور تیرا بدلہ ہو جائے۔ بلکہ جیب تو صیافت کرے تو غریبوں بچوں لنگڑوں اندھوں کو بلاتا تو تجھ پر برکت ہوگی۔ کیونکہ ان کے پاس تجھے بدلہ دینے کو کچھ نہیں۔ اور تجھے راستہ بازوں کی تیامت میں بدلہ ملے گا (لوقا باب ۱۱)

ف۔ جو کوئی اپنی بیوی کو چھوڑ کر دوسری سے بیاہ کرتا ہے وہ ناکرتا ہے اور جو شخص شوہر کی چھوڑی ہوئی عورت سے بیاہ کرے وہ بھی ناکرتا ہے (لوقا باب ۱۱)

ف۔ اگر تیرا بھائی گناہ کرے اُسے ملامت کر۔ اگر توبہ کرے اُسے معاف کر اور اگر وہ ایک دن میں سات دفعہ تیرا گناہ کرے اور ساتوں دفعہ تیرے پاس پھر آ کر کہے کہ توبہ کرتا ہوں تو اسے معاف کر (لوقا باب ۱۱)

ف۔ تو حکموں کو جانتا ہے۔ زنا نہ کر۔ خون نہ کر۔ چوری نہ کر۔ جھوٹی گواہی نہ دے۔ اپنے باپ کی اور ماں کی عزت کر (لوقا باب ۱۱)

تمت بالخیر

گزارش واقعی

ہر ایک آسمانی کتاب خوبیوں اور نیک ہدایتوں سے پُر ہے جو قابل تعظیم و ملاحظہ عظمت ہے کسی کو بھی بُرا نہیں کہا جاسکتا۔ خوش نصیب ہیں وہ لوگ جو ان پر غور و فکر کرتے ہیں اور اپنی دنیا و آخرت کو سنوارتے ہیں زمانہ کے حالات کے لحاظ سے ان میں تغیر و تبدل ہوا ہے کبھی کوئی حیز جائز اور کبھی ناجائز ٹھہرائی گئی ہے اسی طرح کبھی کسی فعل کے ارتکاب سے منع کیا گیا ہے اور کبھی اسکی نسبت کچھ نہیں کہا گیا۔ قرآن شریف ہی ایک جامع و مانع مکمل شریعت ہے جس میں اب کسی کمی زیادتی کی نوبت ہی نہ آئیگی اس نافذ الوقت قانون کی پابندی ابدی مسرتوں کا پیش خیمہ ہے۔ اس کی تکذیب و خلاف ورزی مستوجب سزائے دائمی۔ یہ اپنا اپنا ذاتی کام ہے کہ اس آسمانی بادشاہت

کو قبول کرے یا نہ کرے الحمد للہ کہ میں نے تو اپنا انسانی فرض ادا کر دیا اور اس کتاب کو محض انسانی ہمدردی کے جذبات کے تحت لکھا ہے نہ کسی مذہب یا کسی توہین و تاملیل مقصود ہے اور نہ کسی کی بیجا مدح سرائی۔ اس کتاب کو دیکھیں وہ درست گمانا چاہتا ہوں نہ عزت اور نہ کسی سے طالب دعا ہی ہوں جیسا کہ اکثر متنفذین و مؤمنین اپنی محنت کا صلہ چاہتے ہیں۔ میری اچھی یا بُری مزدوری تو بس خدا ہی کے پاس ہے و ما علینا الا البلاغ

فاکسار

سید ولی اللہ عینی

کیں درجہ اول

(سید آباؤ کن)

ماہ ذیقعد ۱۳۵۵ھ

کتابخانے کے پتے

غلام دستگیر رضا تاجر کتب چار کمان حیدر آباد دکن
و شاخ

غلام دستگیر رضا تاجر کتب عابد روڈ عزیز بلڈنگ

شمس المطابع مشین پریس نظام شاہی روڈ حیدر آباد دکن
و

شمس المطابع بکٹ پو نظام شاہی روڈ حیدر آباد